

# 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
<b>LETRA_A1</b>				
a	a		<p>a (1): 1. f. Primera letra del abecedario español, que representa el fonema vocálico abierto central. 2. f. Sonido que representa la letra a. 3. f. Fil. En la lógica escolástica, letra que representa la proposición universal afirmativa.</p> <p>a(2): 1. prep. Precede al complemento directo cuando este es de persona determinada o está de algún modo personificado. Respeta a los ancianos. Acabamos de vacunar al perro. 2. prep. Precede al complemento indirecto. Legó su fortuna a los pobres. 3. prep. Introduce un complemento regido por determinados verbos, adjetivos y nombres. Empezar a correr. Disponerse a escapar. Parecerse a alguien. Suave al tacto. Propenso a las enfermedades. Sabor a miel. Temor a las alturas. 4. prep. Indica la dirección que lleva o el término a que se encamina alguien o algo. Voy a Roma, a palacio. Estos libros van dirigidos a tu padre. U. en frs. elípticas imper. ¡A la cárcel! 5. prep. Indica una orden o exhortación. ¡A comer! ¡Todos a la mesa! 6. prep. Precisa el lugar o tiempo en que sucede algo. Le cogieron a la puerta. Firmaré a la noche. 7. prep. Indica la situación de alguien o algo. A la derecha del director. A oriente. A occidente. 8. prep. Indica el término de un intervalo de lugar o de tiempo que media entre</p>	<p>a (1): 1 Primeira letra do alfabeto português. 2 Representação gráfica dessa letra. 3 Fon Sinal gráfico que representa a vogal central baixa aberta, não arredondada, oral, como em: alto, chave.</p> <p>a (2): [usa-se também com inicial maiúscula]</p> <p>1 Indica o primeiro elemento de uma série em ordem alfabética, sempre posposto ao item modificado: Fileira a, setor A. 2 Indica classificação relativa a algo de qualidade superior, de muita importância ou de alto valor: Atendimento de classe a, café de tipo a. 3 Indica a primeira das classes socioeconômicas, em relação ao poder aquisitivo: Classe a. [Essa classificação como adjetivo é entendida por alguns autores como termo apositivo ou numeral.]</p> <p>a(3): 1 Fís Símbolo de aceleração. 2 Metr Símbolo de are.</p> <p>a(4): art def: Forma feminina do artigo o.</p> <p>a(5): pron 1 pron pess Forma feminina do pronome pessoal da 3.ª pessoa do singular, o. 2 pron pess Forma feminina oblíqua da 3.ª pessoa do singular, usada em função sintática de objeto direto: Viu-a no cinema. 3 pron dem Forma feminina do pronome demonstrativo o, com sentido de aquela:</p>
a.C.	a.C.	E: antes de Cristo P: antes de Cristo	1. Antes de Cristo.	1. abreviatura de antes de Cristo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abacial	abacial	E: Relativo ao abad. P: Relativo a abade.	1. Adj. Pertenciente o relativo al abad o a la abadía.	1. De abade, relativo a abade; confortável, bem nutrido: refeição abacial; cadeira abacial; aspecto abacial.
ábaco	ábaco	E: Cuadro de madera com alambres horizontales y paralelos por los cuales se hacen correr unas bolas y que sirve para hacer operaciones matemáticas. P: aparelho munido de várias fileiras de bolinhas para o ensino primário de cálculo; parte superior do capitel em que se apoia a arquitrave.	1. Cuadro de madera com alambres horizontales y paralelos por los cuales se hacen correr unas bolas y que sirve para hacer operaciones matemáticas o para marcar los puntos que ganan los jugadores de ciertos juegos.	1. Tábua emoldurada e cheia de areia para cálculos; aparelho munido de várias fileiras de bolinhas para o ensino primário de cálculo; aparador. 2. mesinha onde se colocam objetos. 3. parte superior do capitel em que se apoia a arquitrave. 4. cuba de lavagem
abada	abada	E: Rinoceronte P: Rinoceronte.	1. Rinoceronte	1. Porção de coisa contida numa aba. 2. a série de abas de um edifício. 3. Rinoceronte macho ou fêmea.
abadejo	abadejo	E: Pez marino comestible parecido ao bacalao. P: peixe semelhante ao bacalhau.	1. Pez marino comestible parecido al bacalao, de cuerpo alargado y cabeza muy grande : el es uno pescado que vive em mares de aguas frías.	1. Badejo. 2. Peixe semelhante ao bacalhau.
abadengo	abadengo	E: Pertenciente o relativo a la dignidade o jurisdicción del abad. P: Do abade ou relativo a sua Jurisdição.	1. De la dignidad o jurisdicción del abad: bienes abadengos, tierras abadengas.	1. Do abade ou relativo à sua jurisdição.
abalastrado	abalastrado	E: Con forma de balaustre P: Que tem forma de balaústre.	1. Balastrado. 2. Con forma de balaustre. 3. Serie u orden de balaustres, y, por ext., barandilla o antepecho.	1. Ornado de balaústres. 2. que tem forma de balaústre

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abalizar	abalizar	E: Señalar com balizas. P: Demonstrar com balizas.	1. Lo mismo que balizar: Señalar con balizas las pistas de los aeropuertos y otras pistas terrestres o rutas aéreas. MaR 2. Señalar con balizas algún paraje en aguas navegables. 3. Marcarse: determinar un buque su situación.	1. Demonstrar com balizas, mostrar, assinalar, traçar, assinalar, distinguir-se, sobressair. 2. adquirir grande competência.
abaluartar	abaluartar	E: Fortificar com baluartes. P: Guarnecer com baluartes.	1. Fortificar con baluartes un lugar.	1. Guarnecer de baluartes 2. fazer semelhante a baluarte, fortificar, entrincheirar-se.
abanador	abanador	E: Sopillo para avivar la lumbre. P: O mesmo que abano.	1. Soplillo para avivar la lumbre.	1. aquele que abana 2. o mesmo que abano.
abandar	abandar	E: Fazer aire com el abano. P: Refrescar-se com abano; avivar (abandar o fogo).	1. Hacer aire com el abano. 2. avivar la lumbre con el abanador.	1. Refrescar; movendo abano ou leque; agitar; aluir; sacudir; demover. 2. tremer; p. refrescar-se com abano ou leque 3. avivar (abandar o fogo); espevitar.
abandonar	abandonar	E: Dejar solo algo ao alguien alejándose do ello o dejando de cuidarlo. P: Desamparar; renunciar, abrir mão de direitos.	1. Dejar solo algo o a alguien alejándose de ello o dejando de cuidarlo. 2. Dejar una actividad u ocupación o no seguir realizándola. 3. Dejar un lugar, apartarse de él. 4. apoyar, reclinar algo con dejadez. 5. Entregar, confiar algo a una persona o cosa. 6. En el juego o en el deporte, dejar de luchar, darse por vencido. 7. Descuidar el aseo y la compostura. 8. Descuidar el aseo y la compostura. 9. Descuidar las obligaciones o los intereses. 10. Dejarse dominar por afectos, pasiones o vicios. 11. Caer de ánimo, rendirse en las adversidades y contratiempos.	1. Deixar 2. Desamparar, desprezar, renunciara 3. Entregar-se, abrir mão de direitos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abandono	abandono	E: acción y efecto de abandonar. P: ato de abandonar.	1. acción y resultado de abandonar. 2. Falta de cuidado o de aseo.	1. Desamparo, desprezo, ato de abandonar.
abanicar	abanicar	E: Dar aire com um objeto. P: abanar.	1. [algo, a alguien] Dar aire con un objeto, moviéndolo de un lado a outro.	1. abanar com leque 2. abanar-se 3. Diminutivo de abano
abanico	abanico	E: Instrumento compuesto por un conjunto de varillas articuladas por un extremo y pegadas por el otro a una tela o un papel que se despliega con ellas en semicírculo. P. Enfeite usado em punhos e golas de camisas ou vestidos femininos.	1. Instrumento compuesto por un conjunto de varillas articuladas por un extremo y pegadas por el otro a una tela o un papel que se despliega con ellas en semicírculo. 2. Cosa en forma de abanico desplegado. 3. Serie o conjunto de diversas cosas de la misma clase, generalmente para elegir entre ellas. 4. En algunas armaduras antiguas, parte lateral del codal o de la rodillera, en forma de abanico. GERM 5. Sable (   arma blanca). MaR 6. Especie de cabria hecha con elementos de a bordo. 7. Señal ferroviaria en forma de abanico para indicar al maquinista dónde se bifurcan las vías.	1. abano pequeno; leque. aNT 2. Enfeite usado em punhos e golas de camisas ou vestidos femininos.
abano	abano	E: abanico. Instrumento de varillas. P: Objeto em forma de leque que serve para agitar o ar.	1. abanico. 2. Instrumento de varillas.	1. Objeto em forma de leque que serve para agitar o ar. 2. Refrescar, espertar o fogo.
abaratarse	abatarar	E: Hacer algo barato o más barato o bajar su precio. P: Negociar preço baixo.	1. tr. Hacer algo barato o más barato o bajar su precio. Han abaratado el pan. U. t. c. prnl.	Tb. Baratar 1 baratear. 2 fig Ter em menor consideração; desprezar, menosprezar: O orgulho fê-lo abaratar uma proposta de emprego. 3 Negociar preço baixo. Barateou o estoque velho para não ter prejuízo. 4 Conceder facilmente.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abarcar	abarcar	E: Ceñir algo con los brazos e con la mano. P: agarrar com os braços ou mãos. Monopolizar.	1. Ceñir algo con los brazos o con la mano. 2. contener, comprender u ocupar 3. Tomar como cargo muchas personas o cosas a un tiempo. 4. alcanzar con la vista, de una vez, algo en su totalidad. CINEM 5. Rodear un trozo de monte en que se supone que está la caza. 6. acaparar. 7. Dicho de una gallina: Empollar los huevos.	1. abranger 2. agarrar com os braços ou mãos. 3. Monopolizar. 4. Cingir com os braços ou com as mãos; abraçar, sotrançar. 5. Conter em si; abranger, circunscrever, compreender. 6. Envolver com poder; dominar, subordinar. 7. Compreender intelectualmente; dominar pelo conhecimento; entender, explicar. 8. abranger ou alcançar com o olhar; envolver com a vista. 9. Tomar com exclusividade; açambarcar.
abarracar	abarracar	E: acampar en chozas o en barracas improvisadas. P: armar barraca em.	1. acampar en chozas o en barracas improvisadas.	1. armar barraca em. 2. Instalar em barracas. 3. Fazer semelhante a uma barraca. 4. Recolher-se em barracas. 5. Recolher-se a cama, residir, morar, habitar.
abarrancar	abarrancar	E: Formar barrancos en un terreno. P: Obstruir a passagem com barrancos.	1. Dicho de la erosión o de la acción de los elementos: Formar barrancos en un terreno. 2. Meter en un barranco. 3. Varar (   encallar una embarcación). 4. Meterse en negocio o lance del que no se puede salir fácilmente.	1. Obstruir a passagem com barrancos. 2. Meter(-se) ou esconder(-se) em barrancos. FIG 3. Criar dificuldade, impedir o desenvolvimento normal de uma ação ou um processo. 4. Meter(-se) em apuros, em situações embaraçosas.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abarroar	abarrotar	E: apretar o fortalecer com barrotes algo. Lhenarse com personas o objetos. P: Cobrir com barrotes. Encher em excesso.	1. apretar o fortalecer con barrotes algo. 2. Llenar por completo un espacio de personas o cosas. 3. Hacer que un local se llene. MaR 4. asegurar la estiba con abarrotos. 5. Cargar un buque aprovechando hasta los sitios más pequeños de su bodega y cámaras, y a veces parte de su cubierta. 6. Saturar de productos el mercado, de manera que se deprecian por su excesiva abundancia. 7. Dicho de un lugar: Llenarse con personas u objetos.	1. Cobrir com barrotes, encher de barrotes. 2. assentar ou montar armações com barrotes para piso, teto, cobertura etc. POR EXT 3. Encher em excesso; atafulhar, atapulhar, superlotar. FIG 4. Comer em demasia, empanturrar-se.
abastar	abastar	E: abastecer P: abastecer.	1. abastecer. 2. Ser suficiente. 3. Satisfacerse o contentarse.	1. abastecer, prover do necessário 2. Bastar, ser bastante ou suficiente.
abastecedor	abastecedor	E: Que abastece P: Que abastece.	1. Que abastece. 2. Tienda de comestibles y otros enseres de uso doméstico.	1. Que abastece 2. Fornecedor.
abastecer	abastecer	E: Proveer a alguien o a algo de bastimentos P: Prover.	1. agradecer. 2. Proveer a alguien o a algo de bastimentos, víveres u otras cosas necesarias.	1. Prover, provisionar, fornecer, ministrar, adensar.
abastionar	abastionar	E: Fortificar com bastiones P: Prover com bastiões.	1. Fortificar con bastiones.	1. Fortificar, defender 2. Prover com bastiões.
abasto	abasto	P: Provimento, fartura. E: provisión de bastimentos.	1. Provisión de bastimentos, y especialmente de víveres. 2. abundancia. 3. En el arte del bordado, pieza o piezas menos principales de la obra. 4. Tienda pequeña de comestibles. 5. Dar abasto: Dar o ser bastante, bastar, proveer suficientemente.	1. Provimento, provisionamento, fornecimento, fartura, cópia de gêneros. 2. Encho, surto, recheio, provejo, guarneço, f orneço, aprovisiono, abasteço. 3. Ser suficiente: farto, dou, satisfaço, basto, chego, sirvo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abatido	abatido	E: Dicho de una persona: Decaída sin ánimo. P: Que se abateu.	1. Dicho de una persona: Decaída, sin ánimo. 2. Propio de una persona abatida. Ánimo abatido. 3. Dicho de una mercancía. 4. abyecto, ruin, despreciable.	1. Que se abateu; caído, derrubado, lançado por terra. 2. Que veio abaixo; desabado, desmoronado. 3. Sem viço ou cor; pálido. 4. Diz-se de terra batida e rebaixada sob efeito da chuva. FIG 5. Que foi reduzido ou diminuído; deduzido, depreciado, descontado. 6. Caído em desânimo; diminuído em força ou poder; prostrado. 7. Com a saúde combalida; adoentado, enfraquecido, magro. 8. Que sofreu humilhação e rebaixamento; aviltado, humilhado, ofendido. 9. Diz-se de animal que foi morto; sacrificado. MaR 10. Diz-se de navio afastado de seu curso.
abdicar	abdicar	E: Renunciar a la soberania de su reino. P: Renunciar ao poder soberano. Desistir de.	1. Dicho de un monarca: Ceder la soberanía de su reino o su corona a otro, o renunciar a ella. 2. Renunciar a algo propio, especialmente a una idea o una creencia. 3. Quitar o negar a alguien una facultad o un poder.	1. Renunciar voluntariamente (cargo, dignidade); desistir de; deixar; abandonar; int. renunciar ao poder soberano; renunciar a cargo ou dignidade de que se achava investido
abdicativamente	abdicativamente	E: De manera abdicativa. P: Em forma de abdicação.	1. De manera abdicativa.	1. Em forma de abdicação, renúncia.
abdicativo	abdicativo	E: Pertenciente o relativo a la abdicación P: Relativo a abdicação	1. Pertenciente o relativo a la abdicación.	1. Relativo a abdicação; que envolve abdicação, que motiva, causa renúncia, desistência. 2. O mesmo que abdicatório.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abdomen	abdomen	<p>E: 1. Región del tronco de los animales vertebrados que contiene los órganos principales del aparato digestivo y del genitourinario, y que en los mamíferos queda limitada superiormente por el diafragma. 2. En muchos animales invertebrados, región que sigue al tórax; p. ej., en los insectos.</p> <p>P: 1. Parte do corpo humano e de outros animais vertebrados que se situa entre o tórax e a pelve e exclui a região vertebral posterior, e na qual se aloja a maior parte dos aparelhos digestório e geniturinário; barriga, ventre. 2. Nos invertebrados, a parte do corpo que se situa entre o tórax e a cauda.</p>	<p>1. m. Anat. Región del tronco de los animales vertebrados que contiene los órganos principales del aparato digestivo y del genitourinario, y que en los mamíferos queda limitada superiormente por el diafragma. Un dolor en el abdomen. 2. m. Anat. vientre (   región exterior del cuerpo). 3. m. Zool. En muchos animales invertebrados, región que sigue al tórax; p. ej., en los insectos. 4. m. Adiposidad, gordura. 5. m. Vientre del hombre o de la mujer, en especial cuando es prominente.</p>	<p>1 Anat Parte do corpo humano e de outros animais vertebrados que se situa entre o tórax e a pelve e exclui a região vertebral posterior, e na qual se aloja a maior parte dos aparelhos digestório e geniturinário; barriga, ventre. 2 coloq Barriga volumosa; bandulho, pança.</p> <p>3 Anat, Zool Nos vertebrados, parte do corpo onde ficam as vísceras, excetuando-se o coração e os pulmões.</p> <p>4 Anat, Zool Nos invertebrados, a parte do corpo que se situa entre o tórax e a cauda.</p>
abdominal	abdominal	<p>E: Perteneiente o relativo al abdomen.</p> <p>P: Relativo ao abdômen.</p>	<p>1. Perteneiente o relativo al abdomen, a un músculo 2. Dicho de un ejercicio: Que sirve para desarrollar, fortalecer y mantener en buen estado los músculos abdominales.</p>	<p>1. Relativo ao abdômen.</p>
aberrante	aberrante	<p>E: Dicho de una cosa: Que se desvía o aparta de lo normal o usual.</p> <p>P: Que aberrá ou se desvia das normas</p>	<p>1. Dicho de una cosa: Que se desvía o aparta de lo normal o usual.</p>	<p>1. Que aberrá ou se desvia das normas; anômalo.</p>



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aberrar	aberrar	E: Desviarse de lo normal o usual. P: Desviar-se das regras naturais.	1. Desviarse, extraviarse, apartarse de lo normal o usual.	1. afastar-se do caminho reto; desviar-se das regras naturais; transviar-se. 2. Tornar-se anomalia de um sistema, afastando-se por quaisquer características do tipo ou das espécies do mesmo gênero. 3. Dizer ou fazer disparates; claudicar, disparatar, errar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abertura	abertura	E: Oca, hendidura, agujero. P: Buraco, abertura, fenda ou furo.	1. acción de abrir o abrirse. 2. oca, hendidura, agujero. 3. Grieta, hendidura en la tierra. 4. Terreno ancho y abierto que media entre dos montañas. 5. Ensenada, parte de mar que entra en la tierra. DER 6. abertura, acto de dar publicidad a un testamento.FON 7. amplitud que los órganos articulatorios dejan al paso del aire, cuando se emite un sonido. 8. Cualidad que el sonido recibe según sea la amplitud que los órganos articulatorios dejan al paso del aire, cuando es emitido. ÓPT 9. abertura, diámetro de la lente. POP US 10. Franqueza, lisura en el trato y conversación.	1. ato ou efeito de abrir(-se); abrimento. 2. ato ou efeito de desobstruir; desimpedimento, desobstrução. POR EXT 3. Espaço aberto em uma superfície qualquer, formando orifício ou greta; aberta, buraco, fresta. 4. rimeiro momento ou primeira parte; começo, início, princípio. 5. Distância entre as pontas de um compasso. 6. Distância entre os pontos extremos das vertentes de um vale, de uma baía, golfo, enseada etc. 7. Sinceridade na maneira de opinar sobre algo; franqueza, lealdade, lisura. 8. Recorte na parte de cima de certas peças de vestuário, por onde se abrem e abotoam. 9. Embocadura que permite a entrada e a saída do local, geralmente de forma afunilada ou circular; boca. 10. Solenidade por meio da qual se entrega ao público uma nova obra; inauguração. GEOM 11. afastamento dos lados de um ângulo. 12. Distância entre dois fios de uma peneira, tela etc. MÚS 13. Peça que serve de prelúdio a uma obra de grande desenvolvimento, como ópera, oratória, sinfonia etc.; ouverture, profonia, sinfonia de abertura. FON 14. Maior ou menor afastamento dos maxilares na pronúncia de um fonema.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abeto	abeto	E: Madera de cualquiera de las especies de abeto. P: Pinheiro alvar, árvore abietácea Rara nos trópicos	1. Árbol de la familia de las abietáceas de hasta 50 m de altura, copa cónica de ramas horizontales, hojas aciculares perennes y fruto en piñones casi cilíndricos. Es propio de parajes montañosos y su madera, no muy resistente, es apreciada para determinadas construcciones por su tamaño y blancura. 2. Madera de cualquiera de las especies de abeto.	BOT 1. Denominação comum às árvores do gênero abies, da família das pináceas, de folhagem persistente, porte alto e atraente; nativas da América do Norte e da Europa, algumas são cultivadas nas regiões mais temperadas do Brasil; são apreciadas por sua resina e madeira, esta última muito importante na fabricação de papel; abete, abieto. 2. a madeira dos abetos do gênero abies. 3. Nome de diversas espécies de plantas pináceas cultivadas como ornamentais.
abietácio	abietáceo	E: El pino, el abeto, el alerce o el cedro P: Relativo a abietácias.	BOT 1. Dicho de un árbol: Del grupo de las gimnospermas, con hojas persistentes de limbo muy estrecho, incluso acicular, flores unisexuales monoicas, las masculinas reunidas en amentos y las femeninas en estróbilos, cuyas semillas, que nunca son carnosas, están cubiertas por escamas muy apretadas. 2. El pino, el abeto, el alerce o el cedro.	BOT 1. Relativo às abietáceas.
abigarrar	abigarrar	E: Dar ou poner varios colores mal combinados. P: Pintar sem simetria ou uniformidade.	1. Dar o poner a algo varios colores mal combinados. 2. Dicho de cosas varias y heterogéneas: amontonarse, combinarse sin concierto.	1. Betar, matizar ou pintar sem simetria ou uniformidade.
abigeato	abigeato	E: Hurto de ganado P: Roubo de Gado.	1. Hurto de ganado.	1. ato violento de repúdio e espoliação. JUR 2. Furto de gado, especialmente de cavalos e bois. 3. Roubo. ANT 4. aborto provocado por uma espécie de ábiga, ingerida por animais.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abintestado	abintestado	E: Sin testar. P: Sem testamento.	1. Procedimiento judicial sobre herencia y adjudicación de bienes de quien muere sin testar.	1. Que faleceu sem testamento ou com testamento nulo.
abiótico	abiótico	E: Dicho especialmente de un factor ambiental: Desprovisto de vida. P: Relativo à abiose; que não favorece a vida (vegetal, animal).	BIOL 1. Dicho de un medio: Que carece de seres vivos. 2. Dicho especialmente de un factor ambiental: Desprovisto de vida.	1. Relativo à abiose; que não favorece a vida (vegetal, animal).
abismal	abismal	E: Característica de abismo P: Natureza de abismo.	1. Perteneciente o relativo al abismo. 2. Que tiene características de abismo.	1. Que tem a qualidade ou natureza de abismo.
abismar	abismar	P: Causar assombro. E: Sorprenderse	1. Hundir en un abismo. 2. Confundir, abatir. 3. Entregarse del todo a la contemplación, al dolor. 4. Sorprenderse, conmovirse con algo imprevisto o raro.	1. Lançar, precipitar no (abismo). 2. Causar assombro a; lançar-se. 3. Precipitar-se no abismo. 4. Transviar-se (o espírito).
abismo	abismo	E: Profundidad grande P: Lugar muito fundo.	1. Profundidad grande, imponente y peligrosa, como la de los mares, la de un tajo, la de una sima, etc. 2. Realidad inmaterial inmensa, insondable o incomprendible. 3. Diferencia inmensa. 4. Infierno; lugar de castigo eterno. HERÁLD 5. Punto o parte central del escudo. NIC 6. Maldad, perdición, ruina moral.	1. Precipício escancarado. 2. Tudo que é imenso. 3. O mesmo que abisso, lugar muito fundo. 4. abisso.
abitar	abitar	E: amarrar um cabo rodeando las abitas. P: amarrar na abita.	1. amarrar un cabo rodeando las bitas.	1. amarrar na abita.
abjurar	abjurar	E: Retractarse, renegar, a veces públicamente, de una creencia o compromiso que antes se ha profesado o asumido. P: Desertar da religião que antes professava.	1. Retractarse, renegar, a veces públicamente, de una creencia o compromiso que antes se ha profesado o asumido. 2. abjurar de su religión.	1. Renunciar solenemente a (uma religião ou crença). 2. Renunciar a (opinião, doutrina; retratar-se, desdizer-se (de uma opinião). INT 3. Desertar da religião que antes professava.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ablative	ablative	E: Construcción latina, formada por dos elementos en ablativo, que establece una circunstancia P: Relativo a um dos casos da declinação latina que indica circunstância.	GRaM 1. Caso ablativo. 2. Expresión en caso ablativo. 3. Perteneciente o relativo a la ablación.aBLaTIVO aBSOLUTO: 1. Construcción latina, formada por dos elementos en ablativo, que establece una circunstancia con respecto a la oración a la que suele preceder con autonomía fónica.	1. Que pode extrair, tirar ou privar de alguma coisa. GRaM, LING 2. Relativo a um dos casos da declinação latina que indica circunstância. 3. Um dos casos da declinação latina e outras línguas em que a flexão das palavras indica complemento circunstancial. 4. Caso de declinação que expressa noção de afastamento de um lugar.
abnegado	abnegado	E: Próprio de la persona abnegada. P: Que relvela abnegação.	1. Que se sacrifica o renuncia a sus deseos o intereses, generalmente por motivos religiosos o por altruismo. 2. Propio de la persona abnegada.	1. Que ou que revela abnegação, devotado, sacrificado.
abnegar	abnegar	E: Renunciar P: Renunciar.	1. Renunciar voluntariamente a los propios deseos, pasiones o intereses en favor de otros.	1. Renunciar a. 2. abster-se.
abobado	abobado	E: Próprio de um bobo. P: Próprio de bobo.	1. Que parece bobo. 2. Propio de un bobo.	1. Amalucado, atoleimado, aparvalhado, pateta. 2. Próprio de um bobo.
abobar	abobar	E: Quedarse suspensa, absorta y admirada. P: Ser sorprendido.	1. Hacer bobo a alguien, entorpecerle el uso de las facultades intelectuales. 2. Embobar: entretener a alguien, tenerlo suspenso y admirado. Dicho de una persona: Quedarse suspensa, absorta y admirada.	1. Tornar(-se) bobo ou apalermado. 2. Causar grande surpresa. 3. Ser sorprendido.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abocado	abocado	E: Que esta próximo o expuesto a un resultado determinado. P: Dinte de um resultado próximo.	1. Dicho del vino, especialmente de una clase de jerez: Que contiene mezcla de vino seco y dulce. 2. Que esta próximo o expuesto a un resultado determinado. 3. Embocado.	1. Seguro pela boca; abocanhado. 2. Próximo à boca. 3. Diz-se de arma apontada para um alvo. 4. apontado, assestaco. 5. Dinte de um resultado próximo. HERÁLD 5. Diz-se de peças pontiagudas que entram na boca dos animais. 6. Entrar (por embocadura ou lugar estreito).
abocar	abocar	E: asir con la boca; desembocar P: apanhar com a boca; desembocar.	1. Verter el contenido de un cántaro, costal, etc., en otro. Propiamente cuando para ello se aproximan las bocas de ambos. 2. acercar, dirigir hacia un lugar armas de fuego, tropas, pertrechos, etc. 3. asir con la boca. 4. Desembocar, ir a parar. MaR 5. Comenzar a entrar en un canal, estrecho, puerto, etc. 6. Dicho de una o más personas: Juntarse de común acuerdo con otra u otras para tratar un negocio. 7. Existiendo proximidad en el tiempo, hallarse en disposición, peligro o esperanza de algo; Estar, hallarse, quedar, verse abocado a la ruptura. 8. Entregarse de lleno a hacer algo, o dedicarse a la consideración o estudio de un asunto.	1. apanhar com a boca. 2. Ir até a entrada de. 3. Comunicar ou fazer comunicar com um conduto ou vaso com outro da mesma natureza ou não. 4. Inocular; anastomosar. 5. desembocar, entrar. 6. apontar, dirigir. 7. abocanhar: apanhar com a boca ou com os dentes; abocar.
abochornado	abochornado	E: Bochornoso P: Bochornoso.	1. Bochornoso: Que causa o da bochorno. Dicho del día, del tiempo o de un elemento atmosférico: De bochorno (Aire caliente y molesto que se levanta en el estío).	1. Quente, abafadiço, mormacento. 2. Calmoso e úmido. 2. Bochornoso.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abocharnar	abocharnar	E: Causar bochorno a alguém. P: Tornar-se abatido ou desalentado devido ao bochorno.	1. Dicho del excesivo calor: Causar bochorno a alguien o algo. 2. Causar vergüenza o turbación a alguien. 3. Dicho de una planta: Enfermar por el excesivo calor o calma.	1. Ficar abafado. 2. Tornar-se abatido ou desalentado devido ao bochorno.
abofetear	abofetear	P: Dar de bofetões ou bofetadas. E: Dar bofetadas.	1. Dar de bofetadas. 2. Ultrajar, escarnecer.	1. Esbofetear: agredir alguém no rosto, com a mão aberta; dar bofetões ou bofetadas; abofetar, abofetear, bofetear.
abolicionismo	abolicionismo	E: Movimiento que propugna la abolición de ciertas leyes, tales como las de esclavitud, pena de muerte o segregación racial. P: Sistema de princípios sociais que propugnava pela extinção do tráfico e da escravatura dos negros.	1. Movimiento que propugna la abolición de ciertas leyes, tales como las de esclavitud, pena de muerte o segregación racial.	1. Sistema de princípios sociais que propugnava pela extinção do tráfico e da escravatura dos negros.
abolicionista	abolicionista	E: Partidário del aolicionismo. P: Que defende o abolicionismo.	1. Pertenciente o relativo al abolicionismo. 2. Partidario del abolicionismo.	1. Relativo a abolição ou a abolicionismo. 2. Que defende o abolicionismo. 3. Partidário do abolicionismo.
abolir	abolir	E: Dejar sin vigencia. P: Pôr fora de uso.	1. Derogar, dejar sin vigencia una ley, precepto, costumbre, etc.	1. acabar, extinguir. 2. Revogar. 3. Pôr fora de uso. 4. Suprimir. 5. ab-rogar. 6. Tornar nulo, anular.
abolsado	abolsado	E: Que tiene forma de bolsa. P: Com forma de bolso ou bolsa.	1. Que tiene forma de bolsa o que forma bolsas.	1. Com forma de bolso ou de bolsa. 2. Que forma bolsos, que não assenta lisamente; enfunado, pregueado.
abolsar	abolsar	E: Tomar forma de bolsa. P: Tomar formato de bolsa.	1. Tomar forma de bolsa. 2. Dicho de la pintura de un techo o de una pared: ahuecarse formando bolsa o bolsas.	1. Ter ou tomar a forma de bolsa. 2. Não assentar bem.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abomaso	abomaso	E: Última de las cuatro cavidades en que se divide el estómago de los ruminantes. P: a quarta câmara estômago dos ruminantes.	ZOOL 1. Cuajar: Última de las cuatro cavidades en que se divide el estómago de los rumiantes.	ZOOL 1. Quarta câmara do estômago dos ruminantes; coagulador, coalheira.
abominar	abominar	E: Tener aversión. P: Sentir horror.	1. Condenar y maldecir a alguien o algo por considerarlo malo o perjudicial. 2. aborrecer. 3. Tener aversión.	1. Repelir com horror; detestar, execrar. 2. Ter horror a si próprio; detestar-se. 3. Detestar. 4. Odiar.
abonador	abonador	E: Persona que abona al fiador, y en su defecto se obliga a responder por él. Barrena de mango largo que usan los toneleros para abrir grandes taladros en las pipas. P: Fiador do fiado. Verruma de cabo largo, usada na fabricação de pipas e barris	1. Que abona. 2. Persona que abona al fiador, y en su defecto se obliga a responder por él. 3. Barrena de mango largo que usan los toneleros para abrir grandes taladros en las pipas. 4. Máquina para abonar las tierras de labranza.	1. Que, ou o que abona, afiançador, fiador do fiado. JUR 2. Diz-se de ou pessoa que se obriga a pagar a fiança fixada, no caso do não comparecimento do réu ao julgamento do processo. 3. Verruma de cabo largo, usada na fabricação de pipas e barris.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abonar	abonar	E: Garantir que algo es bueno, correcto y verdadeiro. P: Declarar bom ou verdadeiro.	1. creditar, garantizar que algo es bueno, correcto o verdadero. 2. alir como fiador de alguien, responder por él. 3. Respaldar, apoyar algo o a alguien. 4. Echar en la tierra laborable o sobre las plantas sustancias que mejoren su fertilidad. 5. Dar una cantidad de dinero en concepto de pago por algo. 6. Dar un dinero como pago de un bien, un servicio, el documento justificativo de estos, etc. 7. asentar en una cuenta corriente una partida que corresponde al haber. 8. Computar en favor de alguien el tiempo que ha pasado en una determinada situación. 9. Hacer bueno o útil algo, mejorarlo de condición o estado. 10. Dicho del tiempo o del mar: Mejorar de estado, por ceder el viento o el oleaje. 11. Hacer que alguien adquiera, mediante pago, el derecho a disponer de un servicio, recibir publicaciones, o acudir a un local de espectáculos, durante un tiempo determinado o un cierto número de veces. 12. acerse asiduo de un lugar o usuario fijo de algo.	1. Declarar bom ou verdadeiro. 2. afiançar; ficar por fiador de. 3. Garantir. 4. autorizar. 5. adiantar dinheiro a. 6. Gabar-se; apadrinhar-se.
abondar	abondar	E: abundar. P: abundar.	1. abastecer, proveer con abundancia o suficientemente. 2. Satisfacer, contentar. 3. abundar. 4. Bastar, ser suficiente o conveniente.	1. O mesmo que abundar; aproximar, chegar a si, ao alcance da mão.
abondo	abondo	E: Com abundancia. P: Com abundância.	1. Con abundancia.	1. Bastante. 2. abundante, o mesmo que abonde. 3. Com abundância. 4. O mesmo que avonde.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abondoso	abondoso	P: abundante. E: abundante	1. abundante.	1. O mesmo que abundante.
abono	abono	E: acción y efecto de abonar. Substancia com que se abona la tierra o las plantas. P: abonação. adubo ou estrume em terras de plantação.	1. acción y efecto de abonar. 2. Sustancia con que se abona la tierra o las plantas. 3. Garantía, fianza o respaldo que acredita algo. 4. Cada uno de los pagos parciales de un préstamo o una compra a plazos. 5. Dicho de una cosa: Tener validez para que se compute en favor de alguien.	1. ato ou efeito de abonar. 2. abonação; quantia adiantada por outrem. 3.. acréscimo ao peso ou medida justa. 4.. Pagamento de (vencimentos, etc.) fesa ou reforço (de opinião, etc.) 5. adubo ou estrume em terras de plantação.
aboral	aboral	E: Situada em el extremo oposto a la boca. P: Oposto ao ponto em que a boca está.	ZOOL 1. Dicho de una parte de un animal: Situada en el extremo opuesto a la boca.	aNaT, ZOOL 1. afastado da boca; oposto ao ponto em que ela está.
abordador	abordador	E: Que aborda. P: Que ou o que aborda.	1. Que aborda.	1. Que ou o que aborda ou abalroa, abordante
abordar	abordar	P: Ir ou saltar a bordo de embarcação. Dirigir(-se) a alguém com alguma pergunta ou pedido; acometer. E: Dicho de una embarcación: Llegar a otra, chocar o tocar con ella, a propósito o por accidente. acercarse a alguien para hacerle una pregunta, iniciar un diálogo o tratar algún asunto.	1. Dicho de una embarcación: Llegar a otra, chocar o tocar con ella, a propósito o por accidente. 2. acercarse a alguien para hacerle una pregunta, iniciar un diálogo o tratar algún asunto. 3. Plantear un asunto o tratar sobre él. 4. Empezar la realización de algo problemático o dificultoso. 5. Dicho de un pasajero: Subir a un medio de transporte. 6. Tomar puerto, llegar a una costa, isla, etc.	1. Ir ou saltar a bordo de embarcação. MaR 2. Tocar ou encostar a embarcação com o bordo ao cais, a outra embarcação. 3. assaltar, saltando a bordo do navio inimigo. POR EXT 4. assaltar alguém. 5. Dirigir(-se) a alguém com alguma pergunta ou pedido; acometer. 6. Chegar à borda ou beira de alguma coisa. 7. Tratar de, versar sobre tema, assunto, problema etc.
abordo	abordo	E: acción de abordar. P: ação de abordar.	1. abordaje: acción de abordar, especialmente un barco a otro.	MaR 1. ação ou efeito de abordar, de atracar uma embarcação a um lugar fixo de terra.
aborrecedor	aborrecedor	E: Que aborrece. P: Que aborrece	1. Que aborrece.	1. Que, ou o que aborrece.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aborrecer	aborrecer	E: Tener aversión a alguien o algo. P: Causar aversão a algo ou alguém.	1. Tener aversión a alguien o algo. 2. Dicho de algunos animales, y especialmente de las aves: Dejar o abandonar el nido, los huevos o las crías. 3. aburrir: Molestar. Exponer, perder o tirar algo.	1. Sentir horror a; causar aborrecimento a. 2. Causar aversão a algo ou alguém. 3. Enfastiar-se. 4. anojarse.
abortar	abortar	E: Dicho de una hembra: Interrumpir, de forma natural o provocada, el desarrollo del feto durante el embarazo. Interrumpir, frustrar el desarrollo de un plan o proceso. P: Eliminar prematuramente por expulsão natural ou retirar artificialmente o feto do útero causando sua morte. Cancelar ou interromper uma tarefa por mau funcionamento do programa que está sendo executado.	1. Dicho de una hembra: Interrumpir, de forma natural o provocada, el desarrollo del feto durante el embarazo. BIOL 2. Dicho de un órgano: Desarrollarse parcialmente sin que llegue a ser funcional. MED 3. Dicho de una enfermedad: Desaparecer antes del término natural. 4. Dicho de una empresa o de un proceso: Fracasarse, malograrse. 5. Interrumpir, frustrar el desarrollo de un plan o proceso. 6. Producir o echar de sí algo sumamente imperfecto, extraordinario, monstruoso o abominable.	MED 1. Eliminar prematuramente por expulsão natural ou retirar artificialmente o feto do útero causando sua morte. JUR 2. Provocar a interrupção da gestação e, conseqüentemente, a morte do feto. FIG 3. Não se desenvolver; não ir para a frente. 4. Não ter bom êxito, não ser bem-sucedido; falhar, malograr. 5. Impedir o êxito de; frustrar, malograr, obstar. INFORM 6. Cancelar ou interromper uma tarefa por mau funcionamento do programa que está sendo executado.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abortivo	abortivo	P: Que provoca aborto, que faz abortar. E: Que tiene virtud para hacer abortar.	1. Nacido antes de tiempo. 2. Que tiene virtud para hacer abortar.	1. Relativo a aborto. 2. Que provoca aborto, que faz abortar; aborsivo, abortífero, abortigênico. 3. Diz-se de vegetal que não atingiu o seu desenvolvimento natural. 4. Que não foi bem-sucedido, que produziu insucesso; frustrado, malogrado. 5. Diz-se de método terapêutico que tenta interromper de imediato o ciclo de enfermidade; ectrótico. 6. Que é horrendo, disforme e monstruoso. 7. Diz-se de ou medicamento capaz de provocar aborto; amblótico, ecbólico, ectrótico.
aborto	aborto	P: Dar a luz antes da viabilidade do taciturgo. Malograr. E: Dicho de una hembra: Interrumpir, de forma natural o provocada el desarrollo del feto durante el embarazo. Malograrse	1. acción y efecto de abortar. 2. Interrupción del embarazo por causas naturales o provocadas. 3. Ser o cosa abortados. 4. Engendro, monstruo.	1. ação ou efeito de abortar; o mesmo que abortamento. 2. Produção imperfeita; monstro. 3. Coisa fora do comum.
abotinado	abotinado	E: Dicho especialmente del calzado: Hecho en forma de botín. P: Que tem ou ganhou forma de botina.	1. Dicho especialmente del calzado: Hecho en forma de botín.	1. Que tem ou ganhou forma de botina.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abra	abra	E: Bahía no muy extensa. Espacio desmontado, claro en un bosque. P: Pequena enseada, marítima ou fluvial, para abrigar embarcações. Espaço sem vegetação no meio da mata; clareira.	1. Bahía no muy extensa. 2. abertura ancha y despejada entre dos montañas. 3. Grieta producida en el terreno por efecto de sacudidas sísmicas. MaR 4. Distancia entre los palos de la arboladura, o abertura angular de las jarcias, de la obencadura, etc. 5. Espacio desmontado, claro en un bosque. 6. Trocha, camino abierto entre la maleza.	1. Pequena enseada, marítima ou fluvial, para abrigar embarcações. REG (RS) 2. Espaço sem vegetação no meio da mata; clareira.
abracadabra	abracadabra	E: Palabra cabalística a la que se atribuyen efectos mágicos. P: Palavra cabalística de supostas virtudes mágicas.	1. Palabra cabalística a la que se atribuyen efectos mágicos.	1. Palavra cabalística de supostas virtudes mágicas que teria o poder de curar certas doenças. Suas letras deviam ser escritas em um triângulo, para que a palavra pudesse ser lida em todos os sentidos. 2. amuleto em que esta palavra estava gravada. FIG 3. Palavra ou frase sem sentido; linguagem ininteligível; anfiguri.
abracadabrante	abracadabrante	E: Muy sorprendente y desconcertante. P: Que apresenta caráter cabalístico, misterioso.	1. Muy sorprendente y desconcertante.	1. Relativo a abracadabra. 2. Que apresenta caráter cabalístico, misterioso. 3. Que confunde a mente; extraordinário, mágico; abracadabrático, abracadabresco, abracadábrico.
abrasador	abrasador	E: Que abrasa. P: Que abrasa.	1. Que abrasa.	1. Que abrasa, muito quente. 2. O mesmo que abrasante, fulgurante, ardente 3. Instrumento com que se periósteo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abrasar	abrasar	E: Reducir a brasa. Quemar. Calentar demasiado. P: Tornar em brasas. Queimar. aquecer demasiado.	1. Reducir a brasa, quemar. 2. Dicho del calor o del frío excesivos: Secar una planta o solo las puntas de sus hojas y pétalos. 3. Calentar demasiado. 4. Producir una sensación de dolor ardiente, de sequedad, acritud o picor, como la que producen la sed y algunas sustancias picantes o cáusticas. 5. Destruir, consumir, malbaratar los bienes y caudales. 6. Dicho de una pasión, especialmente del amor: agitar o consumir a alguien. 7. Producir o encender en alguien una pasión violenta. 8. avergonzar, dejar muy corrido o resentido a alguien con acciones o palabras picantes. 9. Dicho de una cosa: Quemar, estar demasiado caliente. 10. Sentir demasiado calor o ardor.	1. Tornar em brasas. 2. queimar; aquecer muito. 3. devastar; transportar; entusiasmar. 4. Queimar. 5. arder, queimar-se, entusiarmar-se.
abrasivo	abrasivo	P: Que produz abrasão, que desgasta por fricção; abradante. E: Pertenecente o relativo a la abrasión.	1. Pertenecente o relativo a la abrasión. 2. Dicho de un producto: Que sirve para desgastar o pulir, por fricción, sustancias duras como metales, vidrios, etc.	1. Que produz abrasão, que desgasta por fricção; abradante. 2. Qualquer substância natural ou fabricada, para desbastar, afiar, polir, alisar ou limpar, em pó, pasta, ou sólida. 3. Material para desbastar, polir ou afiar feito dessa substância, tal como lixa etc. GEOL 4. Fragmentos de rochas, partículas minerais ou grãos de areia que, movimentados por água corrente, vento, ondas e geleiras, desgastam a superfície terrestre.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abraxas	abraxas	E: Piedra donde estaba grabada la palabra abraxas y que los gnósticos llevaban como talismán. P: amuletos e pedras preciosas gravadas com caracteres que se tomavam numericamente para simbolizar os 365 dias do ano e cuja leitura dava a palavra abraxas.	1. Voz simbólica entre los gnósticos, expresiva del curso del Sol en los 365 días del año y representativa del dios todopoderoso. 2. Piedra donde estaba grabada la palabra abraxas y que los gnósticos llevaban como talismán.	1. amuletos e pedras preciosas gravadas com caracteres que se tomavam numericamente para simbolizar os 365 dias do ano e cuja leitura dava a palavra abraxas. ZOOLOGIA 2. Denominação comum dada às mariposas do gênero abraxas, da família dos geometrídeos, cujas lagartas destroem as folhas das groselheiras. verificar CaLDS aULET
ábrego	ábrego	E: Viento templado y húmedo del sudoeste. P: O vento do sudoeste.	1. Viento templado y húmedo del sudoeste, que trae lluvias.	1. O vento do sudoeste. 2. O lado sul nas antigas demarcações.
abrenunciar	abrenunciar	E: Renunciar. P: Renunciar	1. Renunciar a algo o a alguien.	1. Rejeitar de maneira incisiva; repudiar. 2. Demonstrar aversão, desprezo ou horror acentuado por. 3. Renunciar solenemente a algo; abjurar.
abreviar	abreviar	E: Dar de beber. P: Dar de beber.	1. Dar de beber, principalmente al ganado. 2. Remojar las pieles para adobarlas. 3. Dar de beber a alguien, especialmente un brebaje. 4. Saciarse. 5. Beber.	aNT 1. Dar de beber; abeberar. TECN 2. Pôr em condições de acionamento, enchendo ou carregando (bomba com água, carburador com gasolina etc.).
abreviadamente	abreviadamente	E: Sumariamente. P: Sumariamente.	1. En términos breves o reducidos, compendiosa o sumariamente.	1. De modo abreviado, em resumo. 2. Sumariamente
abreviado	abreviado	E: Escasso. P: Escaso.	1. Parvo, escaso.	1. Que se abreviou; reduzido, sucinto. 2. Resumido. 3. Escasso. 4. Que aconteceu em tempo mais próximo; antecipado, apressado. 5. Que age de modo rápido; despachado, expedito.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abreviador	abreviador	E: Que abrevia. P: Que abrevia.	1. Que abrevia. 2. Hombre que se encargaba de abreviar o compendiar textos. 3. Oficial de la Cancillería vaticana o de la Nunciatura apostólica que tiene a su cargo extractar los documentos.	1. Que, ou aquele que abrevia. 2. Oficial que redige as minutas e as breves das cartas apostólicas.
abreviar	abreviar	E: Hacer breve. acortar. Reducir. P: Tornar breve. Encurtar. Reduzir.	1. Hacer breve, acortar, reducir a menos tiempo o espacio. 2. acelerar, apresurar. 3. Ir por el camino más corto. 4. Darse prisa.	1. Reduzir em extensão ou duração; tornar breve. 2. abordar ou relatar algo atendo-se aos elementos principais e eliminando-se os secundários; resumir. 3. Realizar algo num tempo mais próximo; antecipar. 4. Diminuir algo ou torná-lo brando; reduzir, suavizar. 5. Reduzir a dimensão de algo ao representá-lo. 6. Tornar algo (conversa, discurso, discussão etc.) mais curto. 7. Gastar de modo racional; poupar. GRaM 8. Fazer uma abreviação ou abreviatura. FON 9. Diminuir o tempo de emissão de um som, sílaba etc. MaT 10. Efetuar qualquer operação matemática de maneira simplificada, desprezando elementos que não possam interferir no resultado final.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abreviatura	abreviatura	E: Sin alguna de las letras que en la escritura corresponden a cada palabra. P: Representação de uma palavra por meio de alguma ou algumas de suas sílabas ou letras.	1. Representación gráfica reducida de una palabra o de un grupo de palabras, obtenida mediante un procedimiento de abreviación en que se suprimen letras finales o centrales, cerrada generalmente con punto y raramente con barra. 2. Compendio o resumen. 3. Sin alguna de las letras que en la escritura corresponden a cada palabra. 4. Con brevedad o prisa.	1. abreviação: ato ou efeito de abreviar; abreviatura. Substituição da forma plena de um vocábulo pela forma reduzida; abreviatura. 2. Representação de uma palavra por meio de alguma ou algumas de suas sílabas ou letras. 3. Cifras ou sinais que representam as palavras mais curtamente. 4. Qualquer coisa em ponto pequeno; miniatura.
abridor/ra	abridor/ra	E: Que abre. P: Que abre ou serve para abrir.	1. Que abre. 2. abridero: variedad de pérsico. 3. Fruto del abridor. 4. Cada uno de los dos aretes de oro que se ponen sobre todo en los lóbulos de las orejas para horadarlos e impedir que se cierren los agujeros. 5. abrelatas: Instrumento que sirve para abrir latas de conserva. 6. abrebotellas: Utensilio para quitar las chapas de las botellas.	1. Que abre ou serve para abrir. 2. aquele ou aquilo que abre. 3. Instrumento para retirar a tampa metálica de garrafas ou para abrir latas etc. 4. Instrumento usado para gravar ou burilar; gravador. 5. algo que abre o apetite; aperitivo.
abrigada	abrigada	E: Dicho de um lugar: Que está protegido... P: Lugar que abriga.	1. Dicho de un lugar: Que está protegido del viento, del frío o del temporal. 2. Dicho especialmente de una prenda de vestir: Que es cálida, que abriga. 3. abrigo: lugar donde se está resguardado.	1. abrigo: Lugar que serve para abrigar; abriga, abrigada, abrigadoiro, abrigadouro, abrigamento, refúgio, tugúrio. 2. Lugar que abriga; abrigo refúgio. 3. O mesmo que abrigadouro. 4. Resguardada; protegida. 5. Pequena enseada.
abrigador	abrigador	E: Que abriga. P: Que abriga.	1. Que abriga.	1. Que ou o que abriga; protetor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abrigar	abrigar	E: Resguardar algo o a alguien. P: Resguardar do rigor do tempo.	1. Dicho de una formación del terreno, de una construcción, etc.: Resguardar algo o a alguien. 2. Cubrir o envolver algo o a alguien con una prenda para darle calor. 3. Dicho de la ropa o de un tejido: Dar calor a algo o a alguien. 4. albergar una idea, un pensamiento o un sentimiento. 5. aplicar las piernas al vientre del caballo para ayudarlo. 6. amparar a alguien dándole afecto y protección.	1. Resguardar das inclemências do tempo. 2. Dar abrigo; acolher. 3. amparar ou defender do perigo; proteger. 4. Resguardar do vento e, em geral, do rigor do tempo. 5. Resguardar-se de, acolher-se à proteção de. 6. Manter no íntimo; nutrir.
abrigo	abrigo	E: Prenda de vestir. Bajo la protección o amparo de. P: agasalho. Proteção.	1. Prenda de vestir larga, abierta por delante y provista de mangas, que se pone sobre las demás cuando hace frío. 2. Cosa que abriga o protege contra el frío. 3. Lugar donde se está resguardado de las inclemencias del tiempo o de cualquier posible amenaza. 4. amparo, auxilio, protección. 5. acción de abrigar. aQUEOL 6. Cueva natural poco profunda.	1. Lugar que serve para abrigar; abriga, abrigada, abrigadoiro, abrigadouro, abrigamento, refúgio, tuguário. 2. Local coberto que oferece proteção; cobertura, telheiro, teto. 3. algo que oferece proteção ou refúgio contra exposição, dano físico, ataque, observação, perigo etc. 4. Instituição social onde se recolhem idosos, órfãos, pobres e desamparados. 5. Peça de vestuário destinada a agasalhar; agasalho. FIG 6. ajuda ou amparo em situação difícil; proteção. 7. Construção à prova de projéteis e bombas. 8. Capa: FIG Tudo aquilo que possa significar amparo, proteção ou acolhimento; abrigo.
abrigoso	abrigoso	E: Que abriga. P: Que fornece abrigo.	1. Dicho de una cosa, especialmente de una prenda de vestir: Que abriga.	1. Que fornece abrigo ou proteção.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abril	abril	E: Cuarto mês del año. P: Quarto mês do ano.	1. Cuarto mes del año, que tiene 30 días. 2. Primera juventud. 3. Hermosura, lozanía, gracia. 4. años de edad de una persona joven.	1. O quarto mês dos calendários juliano e gregoriano, com 30 dias. FIG 2. Idade da alegria e da inocência. 3. Característica de quem é jovem; juventude, viço.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abrir	abrir	<p>E: Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto.</p> <p>P: Liberar abertura ou passagem, afastando ou removendo aquilo que fecha, veda ou tapa.</p>	<p>1. Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto. 2. Separar del marco la hoja o las hojas de una puerta o ventana, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo. 3. Descorrer el pestillo o cerrojo, desechar la llave, levantar la aldaba o desencajar cualquier otra pieza o instrumento semejante con que se cierra algo. 4. Tirar hacia afuera de los cajones de una mesa o de cualquier otro mueble, sin sacarlos del todo. 5. Destapar un recipiente. 6. Dejar en descubierto algo, haciendo que aquello que lo oculta se aparte o se separe. 7. Separar las partes del cuerpo del animal o las piezas de cosas o instrumentos unidas por diferentes elementos, de modo que entre ellas quede un espacio mayor o menor, o formen ángulo o línea recta. 8. Cortar por los dobleces los pliegos de un libro para separar las hojas. 9. Extender lo que estaba encogido, doblado o plegado. 10. Hender, rasgar, dividir. 11. Hacer. 12. Despegar o romper por alguna parte una carta, un paquete, un sobre, una cubierta, etc., para ver o sacar lo que contengan. 13. Grabar, esculpir. 14. Vencer, apartar o destruir cualquier obstáculo que cierre la entrada o la salida de algún lugar o</p>	<p>1. Liberar abertura ou passagem, afastando ou removendo aquilo que fecha, veda ou tapa. 2. Descerrar ou separar as partes móveis ou contíguas de. 3. Descerrar algo que está embrulhado, enrolado ou fechado. 4. Remover a tampa, o fecho ou a rolha de algo; destapar. 5. abrir a vestimenta, soltando os botões; desabotoar. 6. Fazer uma abertura; cortar a parte exterior de algo. 7. Tornar possível a passagem; desobstruir algo (caminho, passagem, rua etc.). 8. aparecer ou surgir de repente; irromper. 9. Dar a conhecer; desvendar ou revelar. 10. Tornar algo acessível. 11. Começar a funcionar pela primeira vez; inaugurar. 12. Romper a cobertura, o selo ou o invólucro de algo. 13. Fazer incisão em; cortar. 14. Cavar furo ou buraco; furar. 15. Fazer sulco; sulcar. 16. Cortar as folhas de um livro não aparado, usando uma espátula. 17. Fazer fluir algo (água, gás etc.) que estava bloqueado. 18. Dar início a; começar. 19. Fazer confidências; desabafar. 20. Ceder a interrogatório, confessando algo. 21. Dar algo por aberto ou iniciado. 22. Transformar-se o botão em flor; desabrochar. 23. Tornar mais claro ou mais visível. 24. Tornar mais</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abrochador	abrochador	E: Instrumento metálico pequeño que dispone de un gancho o un agujero en la punta para asir el botón y meterlo en el ojal. P: Que ou aquilo que abrocha, abotoa ou afivela.	1. Instrumento metálico pequeño que dispone de un gancho o un agujero en la punta para asir el botón y meterlo en el ojal.	1. Que ou aquilo que abrocha, abotoa ou afivela.
abrochar	abrochar	E: Cerrar, unir o ajustar algo con broches, corchetes, botones, etc. P: Unir ou adornar com broche. 2. Unir, abotoar ou afivelar peça do vestuário.	1. Cerrar, unir o ajustar algo con broches, corchetes, botones, etc.	1. Unir ou adornar com broche. 2. Unir, abotoar ou afivelar peça do vestuário. 3. Prender com botão, colchete ou cordões. 4. apertar, fechar ou franzir tecido ou peça do vestuário. 5. Ligar ou prender as peças do vestuário com broche. 6. Unir-se ou prender-se com broche. 7. Unir ou ligar com brocha. 8. Sobrecarregar com trabalho ou tarefas; assoberbar, atarefar.
abrojo	abrojo	E: Planta espinosa de la familia de las cigofiláceas, perjudicial para los sembrados. P: Carrapicho do Rio Grande do Sul (Xantium macrocarpum); abrolho, carrapicho-de-carneiro, espinho-de-carneiro.	1. Planta espinosa de la familia de las cigofiláceas, perjudicial para los sembrados. 2. Fruto del abrojo. 3. Cardo estrellado. 3. Instrumento de plata u otro metal en forma de abrojo, que solían poner los disciplinantes en el azote para herirse la espalda. MIL 4. Cada una de las piezas de hierro en forma de estrella con púas o cuchillas que se diseminaban por el terreno para dificultar el paso al enemigo. 5. Sufrimientos, dificultades, daños. MaR 6. Escollos: peñascos.	1. Carrapicho do Rio Grande do Sul (Xantium macrocarpum); abrolho, carrapicho-de-carneiro, espinho-de-carneiro.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abrotano	abrotano	E: Planta herbácea de la familia de las compuestas, de cerca de un metro de altura. P: Planta arbustiva européia, da família das Compostas (artemisia abrotanum).	1. Planta herbácea de la familia de las compuestas, de cerca de un metro de altura, hojas muy finas y blanquecinas, y flores de olor suave, en cabezuelas amarillas, cuya infusión se emplea para hacer crecer el cabello. 2. abrótono Hembra: Planta herbácea de la familia de las compuestas, de 40 a 60 cm de altura, con tallos fuertes, hojas dentadas, verdes blanquecinas, y flores en cabezuelas amarillas de fuerte olor aromático, cuya infusión se ha empleado como antiespasmódica y antihelmíntica.	BOT 1. Planta arbustiva européia, da família das Compostas (artemisia abrotanum), cujas sementes têm propriedades tônicas, estimulantes, vulnerárias e vermífugas e é usada, também, em cervejaria; becabunga; aurônia. 2. abrótono.
abrumar	abrumar	E: agobiar com um peso grave. P: Tornar-se apreensivo ou preocupado.	1. agobiar con un peso grave. 2. agobiar: preocupar gravemente. 3. Producir tedio o hastío. 4. Producir asombro o admiración.	1. Cobrir(-se) de bruma. 2. Tornar(-se) escuro; escurecer. 3. FIG. Tornar(-se) apreensivo ou preocupado.
abrupto	abrupto	E: Dicho de un terreno: Escarpado, quebrado o de difícil acceso. Áspero, violento, rudo, destemplado. P: Que apresenta grande inclinação; abruptado, íngreme. Que é áspero, rude ou severo.	1. Dicho de un terreno: Escarpado, quebrado o de difícil acceso. 2. Áspero, violento, rudo, destemplado.	1. Que apresenta grande inclinação; abruptado, íngreme. FIG 2. Que acontece de modo inesperado, inopinado ou súbito. 3. Que é áspero, rude ou severo. RET 4. Que diz respeito ao discurso sem exórdio.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
absentismo	absentismo	E: abstención deliberada de acudir al lugar donde se cumple una obligación. P: Hábito de estar ausente da pátria ou do emprego.	1. abstención deliberada de acudir al lugar donde se cumple una obligación. 2. abandono habitual del desempeño de funciones y deberes propios de un cargo. 3. Costumbre de residir el propietario fuera de la localidad en que radican sus posesiones o propiedades.	1. absentismo: 1. Sistema de exploração da terra em que o proprietário confia a administração dessa a intermediários, empreiteiros, rendeiros ou feitores. 2. Hábito de estar ausente da pátria ou do emprego. 3. ausência decidida antecipadamente. 4. Hábito de preferir as coisas estrangeiras. 5. abstenção do exercício do voto; abstencionismo.
absentista	absentista	E: Que practica el absentismo. P: Pessoa que pratica o absentismo.	1. Que practica el absentismo. 2. Pertenciente o relativo al absentismo.	1. absentista: 1. Relativo a absentismo 2. Que vive ou está ausente. 3. Pessoa que pratica o absentismo.
absolutamente	absolutamente	E: De manera absoluta. P: Completamente; de maneira absoluta ou completa.	1. De manera absoluta. 2. Em absoluto: de ningún modo.	1. Completamente; de maneira absoluta ou completa. 2. De maneira alguma; sem possibilidade. 3. Certamente; com certeza.
absolutismo	absolutismo	E: Sistema de gobierno absoluto. P: Sistema de governo em que a autoridade do governante é exercida sem limitações ou reservas; despotismo, tirania.	1. Sistema de gobierno absoluto.	1. Sistema de governo em que a autoridade do governante é exercida sem limitações ou reservas; despotismo, tirania. 2. Posição filosófica que sustenta a existência de um ser ou realidade incondicionada e ilimitada, que gera os fenômenos do mundo.
absolutista	absolutista	E: Pertenciente o relativo al absolutismo. P: Relativo ou pertencente ao absolutismo.	1. Partidario del absolutismo. 2. Pertenciente o relativo al absolutismo.	1. Relativo ou pertencente ao absolutismo. 2. Pessoa partidária do absolutismo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
absoluto	absoluto	<p>E: Independiente, ilimitado, que excluye cualquier relación.</p> <p>P: Que subsiste por si próprio; independente, autônomo.</p>	<p>1. Independiente, ilimitado, que excluye cualquier relación. 2. Dicho de un juicio, de una opinión, etc., o de la voluntad y sus manifestaciones: Terminante, decisivo, categórico. 3. Entero, total, completo. Silencio, olvido absoluto. 4. Dicho de un rey o de un gobernante: Que ejerce el poder sin ninguna limitación. COLOQ 5. De genio imperioso o dominante. FIL 6. Que existe por sí mismo, incondicionado. FÍS 7. Dicho de una magnitud: Que se mide a partir de un valor cero que corresponde a la ausencia de la magnitud en cuestión. GRaM 8. Dicho generalmente del uso de un verbo transitivo: Que aparece sin su complemento. 9. Que contiene algún elemento predicativo y está separado entonativamente de la oración principal. GRaM 10. Tradicionalmente, dicho de un adjetivo numeral: cardinal. QUÍM 11. Dicho de una sustancia química líquida: Que no contiene agua ni impurezas. alcohol absoluto. 12. aserción universal dicha en tono de seguridad y magisterio. MIL 13. La aBSOLUTa: licencia absoluta. 14. EN aBSOLUTO: 1. De una manera general, resuelta y terminante. 2. No, de ningún modo.</p>	<p>1. Que subsiste por si próprio; independente, autônomo. 2. Que não tem limites ou que não sofre restrição; ilimitado, irrestrito. 3. Que enuncia um sentido completo ou pleno. 4. Que não se submete a condição; incondicional. 5. Que não admite contestações; incontestável, irrefutável. 6. Que diz respeito a um governo caracterizado pela autoridade arbitrária ou pelo despotismo; autoritário, despótico. QUIM 7. Diz-se de algumas substâncias completamente puras: Álcool absoluto. MaT 8. Diz-se do valor de uma quantidade que não é condicionada a sinais ou operações. FÍS 9. Que se refere ao movimento de um ponto em relação a um ponto fixo. BOT 10. Diz-se da flor bissexuada, que tem estames e pistilos nos seus tegumentos. 11. O que é, em si e por si, independente de qualquer relação. FIL 12. O que é livre de variações ou erro. 13. Pedra filosofal.</p>



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
absolver	absolver	E: Liberar de algún cargo u obligación. P: Isentar da culpa imputada ou da pena que lhe corresponde, pondo, assim, termo ao juízo.	1. Liberar de algún cargo u obligación. 2. Declarar libre de responsabilidad penal al acusado de un delito. REL 3. En la religión católica, remitir a alguien sus pecados en el tribunal de la penitencia, o levantarle las censuras en que hubiere incurrido. DER 4. En el proceso civil, desestimar, a favor del demandado, las pretensiones contenidas en la demanda. 5. Resolver: solucionar un problema. 6. Cumplir algo, ejecutarlo del todo.	JUR 1. Isentar da culpa imputada ou da pena que lhe corresponde, pondo, assim, termo ao juízo. 2. Perdoar pecados a. 3. Conceder perdão a alguém; desculpar, perdoar. 4. Eximir(-se) de obrigação, de responsabilidade; liberar(-se), isentar(-se), desobrigar(-se).5. Isentar-se de culpa; desculpar-se, desonerar-se. 6. Unir algumas cores já postas, com outro pincel.
absorbente	absorbente	E: Que absorbe. P: Que absorbe.	1. Que absorbe. 2. Dominante, que trata de imponer su voluntad a los demás. 3. Sustancia que tiene un elevado poder de absorción.	1. Que absorve. FIG 2. Que atrai, cativa ou chama a atenção; atraente, cativante. 3. Que tende a monopolizar ou dominar. MED 4. Diz-se de substâncias próprias para absorver gases e secreções. BIOL 5. Diz-se do sistema formado pelos vasos linfáticos e quilíferos. FÍS, QUIM 6. Diz-se de ou toda substância que tem a propriedade de absorver; absorsor, absorvedor. 7. aquilo que absorve.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
absorber	absorber	E: Dicho de una sustancia sólida o de un líquido: atraer y retener, respectivamente, un líquido o un gas o vapor. P: Reter, incorporar ou assimilar em si substâncias líquidas, gasosas ou fluidas	1. Dicho de una sustancia sólida o de un líquido: atraer y retener, respectivamente, un líquido o un gas o vapor. 2. Consumir enteramente algo. 3. Dicho de una organización política o comercial: Subsumir a otra incorporándola. 4. atraer la atención de alguien o mantener a una persona ocupada por completo. BIOL 5. Dicho de un tejido orgánico o de una célula: Incorporar materias o sustancias externas. FÍS 6. Dicho de un cuerpo: amortiguar o extinguir las radiaciones que recibe. 7. Sorber: Beber aspirando.	1. absorver. 2. Reter, incorporar ou assimilar em si substâncias líquidas, gasosas ou fluidas. 3. Sorver, como na ação osmótica, capilar, química, solvente etc. 4. Fazer desaparecer; consumir, dissipar, subtrair: as mensalidades escolares dos filhos absorviam um terço do seu salário. 5. Superar dificuldades ou reveses; ignorar, não considerar. 6. Causar ou sentir enlevo; arrebat(-se), enlevar(-se), entusiasmar(-se). 7. Tomar algo exclusivamente para si; açambarcar, monopolizar. 8. Fazer dedicar ou dedicar toda a atenção a algo; concentrar(-se), reconcentrar(-se). 9. Reduzir o impacto; amortecer. 10. Ingerir, líquidos ou sólidos. ESP 11. assimilar o efeito de ação contrária. 12. assimilar algo mentalmente; apreender.
absorto	absorto	E: Entregado totalmente a una meditación. P: Concentrado em seus próprios pesamentos.	1. admirado, pasmado. 2. Entregado totalmente a una meditación, lectura, contemplación, etc.	1. Concentrado em seus próprios pensamentos; abstraído, distraído, pensativo, reconcentrado. FIG 2. Cheio de encantamento, enlevo; absorvido, encantado, enlevado, embevecido.
abstencionismo	abstencionismo	E: actitud o práctica consistente en no ajercer el derecho a praticar en determinadas decisiones, especialmente en política. P: Sistema ou prática de se abster do voto em eleições.	1. actitud o práctica consistente en no ejercer el derecho a participar en determinadas decisiones, especialmente en política.	1. Sistema ou prática de se abster do voto em eleições; absentismo, absentismo. 2. Inclinação à neutralidade ou à abstenção; absentismo, absentismo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abstencionista	abstencionista	E: Partidario del abstencionismo. P: Inclinação à neutralidade ou à abstenção; absenteísmo, absentismo.	1. Pertenciente o relativo al abstencionismo. 2. Partidario del abstencionismo.	1. Inclinação à neutralidade ou à abstenção; absenteísmo, absentismo.
abstergente	abstergente	E: Dicho de un remedio: Que sirve para absterger. P: Relativo a ou medicamento que faz absterger ou purgar; purgativo.	MED 1. Dicho de un remedio: Que sirve para absterger.	1. Que ou o que absterge, limpa ou purifica; abstersivo. 2. Relativo a ou medicamento que faz absterger ou purgar; purgativo.
absterger	absterger	E: Limpiar y purificar de materias viscosas o pútridas las superficies orgánicas. P: Limpar chaga, ferida, úlcera, cuja supuração é de mau caráter; abluir, detergir	MED 1. Limpiar y purificar de materias viscosas o pútridas las superficies orgánicas.	1. Limpar chaga, ferida, úlcera, cuja supuração é de mau caráter; abluir, detergir. POR EXT 2. Tornar(-se) limpo; limpar(-se), purificar (-se).
abstraído	abstraído	E: absorto P: absorto	1. Distráído, ensimismado, absorto en una meditación, contemplación, etc.	1. Que se abstraiu. 2. absorto: Concentrado em seus próprios pensamentos; abstraído, distraído, pensativo, reconcentrado.
abtruso	abtruso	E: De difícil comprensión. P: De difícil compreensão, intrincado.	1. De difícil comprensión.	1. Que se encontra oculto; encoberto. 2. De difícil compreensão; intrincado; intrincado.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
absurdo	absurdo	E: Contrario y opuesto a la razón, que no tiene sentido. P: Que é contrário à razão e ao bom senso; que não faz sentido	1. Contrario y opuesto a la razón, que no tiene sentido. 2. Extravagante, irregular. 3. Chocante, contradictorio. 4. Dicho o hecho irracional, arbitrario o disparatado.	1. Que é contrário à razão e ao bom senso; que não faz sentido; néscio. POR EXT 2. Que foge às regras ou normas estabelecidas. 3. Que é simplório; ingênuo, tolo. 4. aquilo que é contrário à razão e ao bom senso; algo absurdo; absurdez, absurdeza, absurdidade, disparate. 5. Projeto fantasioso; sonho, utopia. FIL 6. Conforme a filosofia antiga, pensamento destituído de lógica, incoerente e inconsistente. 7. Segundo a filosofia existencialista, falta de sentido para a existência do Universo e do ser humano.
abulia	abulia	E: Pasividad, desinterés, falta de voluntad. P: Perturbação mental caracterizada pela ausência ou diminuição de desejo ou de vontade.	1. Pasividad, desinterés, falta de voluntad.	MED 1. Perturbação mental caracterizada pela ausência ou diminuição de desejo ou de vontade; abulomania, disbulia.
abúlico	abúlico	P: Relativo a abulia E: Propio de la abulia.	1. Que padece abulia. 2. Propio de la abulia.	MED 1. Relativo a abulia. 2. afetado de abulia. 3. Individuo que sofre de abulia.
abundancial	abundancial		1. adj. Gram. Que denota abundancia.	1. Que indica abundância.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abundante	abundante	E: Que abunda: tiene en gran cantidad. P: Que existe em abundância, farto.	1. Que abunda: tiene en gran cantidad. 2. Copioso, en gran cantidad.	1. Que existe em abundância; abundoso, copioso, farto. 2. Que aparece em grande número; numeroso, regalado. 3. Que é rico; abastado. 4. Que revela ser fértil ou produtivo. FIG. 5. Que fala demais; falador. MaT 6. Diz-se de número que é maior do que a soma de seus divisores próprios. GRaM 7. Diz-se de verbo que tem mais de uma forma de particípio passado.
abundar	abundar	E: Tener algo en gran cantidad o en gran número. P: Ter ou existir em grande quantidade.	1. Dotar en abundancia. 2. Haber o existir en gran número o en gran cantidad. 3. Tener algo en gran cantidad o en gran número. 4. Compartir una idea, una opinión.	1. Ter ou existir em grande quantidade.
abundoso	abundoso	E: abundante. P: abundante.	1. abundante: Que abunda: tiene en gran cantidad. 2. Copioso, en gran cantidad.	1. V. abundante: Que existe em abundância; abundoso, copioso, farto.
aburguesar	aburguesar	E: adquirir cualidades de burgués. P: Dar aspecto, hábitos ou modos de burguês a.	1. adquirir cualidades de burgués: persona que tiende a la estabilidad económica y social.	1. Dar aspecto, hábitos ou modos de burguês a. 2. adquirir hábitos ou modos de burguês, fazer-se burguês.
abusar	abusar	E: Hacer uso excesivo, injusto o indebido de algo o de alguien. P: Fazer uso inadequado de algo.	1. Hacer uso excesivo, injusto o indebido de algo o de alguien. 2. Hacer objeto de trato deshonesto a una persona de menor experiencia, fuerza o poder. 3. Espabilarse: avivar y ejercitar el entendimiento de alguien.	1. Fazer uso inadequado de algo. 2. Usar em excesso. 3. Tirar vantagem, aproveitando-se da superioridade ou da situação favorável. 4. Fazer pouco caso de alguém; humilhar. 5. Trair a confiança depositada; enganar. 6. Tirar a virgindade de; desflorar, desonrar. 7. Dirigir insultos ou injúrias a; afrontar. VINT. 8. Ir além dos limites; exorbitar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
abusivo	abusivo	E: Que se introduce o practica por abuso. P: Que constitui um abuso.	1. Que se introduce o practica por abuso. 2. Que abusa, abusón.	1. Que constitui um abuso. 2. Que revela abuso.
abuso	abuso	E: acción y efecto de abusar. P: Uso ilegítimo ou incorreto de alguma coisa; abusão, excesso.	1. acción y efecto de abusar.	1. Uso ilegítimo ou incorreto de alguma coisa; abusão, excesso. 2. Uso excessivo e prejudicial de atribuições e/ou poderes. 3. Falta de moderação; exagero, excesso. 4. Violação dos bons usos e costumes. 5. atentado ao pudor; desonra. 6. Fastio a comida e bebida. 7. Coisa ou situação que aborrece ou desgosta; aborrecimento.
acabado	acabado	E: Completo. P: Completo.	1. Perfecto, completo, consumado. 2. Dicho de algo como la salud, la ropa o la hacienda: Malparado, destruido, viejo o en mala disposición. 3. Calidad de un objeto en los detalles finales de su elaboración, especialmente en lo que se refiere a su aspecto.	1. Que está concluído ou terminado; pronto. 2. a que nada falta; completo. 3. Que é exemplar; perfeito. 3. Que foi deteriorado pelo uso; gasto. FIG 5. Que perdeu o vigor; debilitado, enfraquecido. 6. abatido por desgostos; envelhecido. 7.Fase final ou conclusão de um trabalho; acabamento.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acabar	acabar	E: Poner o dar fin. P: Por fim.	1. Poner o dar fin a algo. 2. apurar, consumir. 3. Poner mucho esmero en la conclusión de una obra. 4. Matar. COLOQ 5. insultar: ofender. DESUS 6. alcanzar, conseguir. 7. Rematar, terminar, finalizar. 8. Morir: llegar al término de la vida. 9. Extinguirse, aniquilarse. 10. oner fin, destruir, exterminar, aniquilar. 11. Haber ocurrido poco antes algo. 12. No lograr algo. 13. alcanzar el orgasmo. 14. Hablar mal de alguien. 15. Tener éxito en una empresa.	1. Levar a seu termo, perfazer, concluir, terminar. 2. Estar no fim. 3. Dar cabo, matar. 4. Ter fim. 5. Morrer. 5. Por fim.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
academia	academia	<p>E: Sociedad científica, literaria o artística establecida con autoridad pública. Establecimiento docente, público o privado, de carácter profesional, artístico, técnico, o simplemente práctico.</p> <p>P: Organização de teor literário, científico ou artístico: academia de Ciências. Faculdade; universidade ou local em que há ensino universitário ou superior; os alunos que frequentam esse estabelecimento.</p>	<p>1. Sociedad científica, literaria o artística establecida con autoridad pública. 2. Junta o reunión de los académicos. 3. Casa donde los académicos tienen sus juntas. 4. Junta o certamen a que concurren algunos aficionados a las letras, artes o ciencias. 5. Establecimiento docente, público o privado, de carácter profesional, artístico, técnico, o simplemente práctico. ESC Y PINT 6. Estudio de un modelo o parte de él, tomado del natural y que no se integra en una composición. FIL 7. Escuela filosófica fundada por Platón. 8. Casa con jardín, cerca de atenas, junto al gimnasio del héroe academo, donde enseñaron Platón y otros filósofos.</p>	<p>1. Local onde há aulas de ginástica, de musculação; estabelecimento em que várias modalidades esportivas são praticadas. 2. Organização de teor literário, científico ou artístico: academia de Ciências. 3. Faculdade; universidade ou local em que há ensino universitário ou superior; os alunos que frequentam esse estabelecimento. FIL 4. a escola filosófica de Platão e, por extensão, a escola de qualquer filósofo. Forma Red. de academia Brasileira de Letras; espaço em que essa academia funciona ou tem lugar; os escritores e membros que fazem parte dessa academia. 5. Jogos. amarelinha; brincadeira infantil que, aos saltos com uma só perna, as crianças atravessam as casas riscadas no chão, pulando a casa que está marcada com uma pedra ou outro objeto.</p>



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
academicismo	academicismo	E: Cualidad de académico: que observa con rigor las normas clásicas. P: Comportamento da pessoa que faz parte da academia; modo de agir de quem parece pertencer a acadêmia; conduta acadêmica.	1. Cualidad de académico: que observa con rigor las normas clásicas.	1. Comportamento da pessoa que faz parte da academia; modo de agir de quem parece pertencer a acadêmia; conduta acadêmica. 2. Tendência para se preocupar com questões especulativas ou com os detalhes de determinada questão os quais não produzem resultados práticos. 3. Respeito ou obediência aos preceitos tradicionais de uma área do conhecimento, de uma arte etc; academismo. PEJ 4. Ideias e atitudes puramente especulativas, sem nenhum efeito imediato ou prático.
academicista	academicista	E: Pertenciente o relativo al academicismo. P: Que se pode referir ao academicismo ou característico deste; academista.	1. Pertenciente o relativo al academicismo. 2. Persona que practica el academicismo.	1. Que se pode referir ao academicismo ou característico deste; academista. 2. Que faz alusão à academia ou dela faz parte; acadêmico. P U 3. aquele que frequenta ou é aluno de uma academia, normalmente, de atividades recreativas.
acaecer	acaecer	E: Suceder. P: Suceder.	1. Suceder: hacerse realidad. DESUS 2. Hallarse presente, concurrir a algún paraje.	1. acontecer; suceder; ocorrer.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acalorar	acalorar	E: Dar o causar calor. P: Transmitir ou receber calor.	1. Dar o causar calor. 2. Encender, fatigar con el demasiado trabajo o ejercicio. 3. Fomentar, promover, avivar, excitar, enardecer. 4. Enardecerse en la conversación o disputa. 5. Dicho de una disputa o de una conversación: Hacerse viva y ardiente.	1. Transmitir ou receber calor; aquecer(-se). FIG. 2. animar, excitar: acalorar os debates.
acampar	acampar	E: Detenerse y permanecer en despoblado, alojándose o no en tiendas o barracas. P: Estabelecer, instalar em um campo; assentar(-se) (em) acampamento, campear.	1. Detenerse y permanecer en despoblado, alojándose o no en tiendas o barracas.	1. MIL. Instalar(-se) a tropa em barracas de campanha 2. Estabelecer, instalar em um campo; assentar(-se) (em) acampamento, campear. COLOQ. 3. Morar de maneira provisória sem muita infraestrutura, sem móveis etc.; instalar(-se) provisoriamente. 4. Estacionar, tomar assento ou lugar ou estabelecer-se em uma situação por muito tempo.
acanalado	acanalado	E: Que tiene forma de canal: hendidura cóncava y longitudinal. P: Em forma de canal.	1. Que tiene forma de canal: hendidura cóncava y longitudinal. 2. Que tiene canales o estrías. 3. Que pasa por un canal o por un paraje estrecho.	1. Em forma de canal. 2. Que apresenta acanaladuras; estriado, ranhurado; acanelado, canelado. VET. 3. Diz-se do cavalo que apresenta ao longo da espinha uma espécie de canal desde a região dorsal até à garupa.
acanaladura	acanaladura	E: Canal o estría. P: Concavidade em forma de canal ou rego; canelura.	1. Canal o estría. aRQUIT 2. Estría que se talla verticalmente o en hélice en columnas, pilastras u otros objetos decorativos.	1. Concavidade em forma de canal ou rego; canelura.
acanalár	acanalár	E: Hacer en algo uno o varios canales: estrías. P: Chanfrar, cavar, ou abrir caneleiras, estrías ou sulcos.	1. Hacer en algo uno o varios canales: estrías. 2. Dar a algo forma de canal: teja.	1. Chanfrar, cavar, ou abrir caneleiras, estrías ou sulcos. 2. Entalhar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acantáceo	acantáceo	E: El acanto. P: Relativo ou semelhante ao acanto.	BOT 1. Dicho de una planta, una hierba o un arbusto: Del grupo de las angiospermas dicotiledóneas, que tienen tallo y ramos nudosos, hojas opuestas, flores de cinco pétalos, axilares o terminales y rara vez solitarias, y por fruto una caja membranosa, coriácea o cartilaginosa que contiene varias semillas sin albumen; el acanto.	1. Relativo ou semelhante ao acanto. BOT. 2. Relativo às acantáceas.
acanto	acanto	E: Planta de la familia de las acantáceas, perenne, herbácea, con hojas anuales, largas, rizadas y espinosas. P: Nome usual de muitas plantas cultivadas como ornamentais, pertencentes à família das acantáceas, do gênero acanthus e oriundas da região mediterrânica.	1. Planta de la familia de las acantáceas, perenne, herbácea, con hojas anuales, largas, rizadas y espinosas. aRQUIT 2. Ornato hecho a imitación de las hojas del acanto, característico del capitel del orden corintio.	1. Nome usual de muitas plantas cultivadas como ornamentais, pertencentes à família das acantáceas, do gênero acanthus e oriundas da região mediterrânica. 2. Subarbusto espinhoso (acanthus mollis) de flores brancas em forma de espigas e folhas grandes serradas; afora o uso ornamental, é conhecido pelas propriedades medicinais de suas folhas contra venenos de escorpiões e centopeias; acanto-mole, melafólio. 3. arbusto (acanthus spinosus) com flores arroxeadas, folhas pontiagudas com recortes triangulares e espinhos curtos; acanto-espinhoso, acanto-selvagem. aRQ. 4. adorno cujo aspecto se assemelha à folha de algumas espécies de acanto, geralmente, utilizado em decorações dos mais variados estilos arquitetônicos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acantonar	acantonar	E: Distribuir y alojar las tropas en diversos poblados o poblaciones. P: Distribuir (tropas) por várias localidades (cantões).	1. Distribuir y alojar las tropas en diversos poblados o poblaciones.	1. Distribuir (tropas) por várias localidades (cantões). 2. Instalar subunidades militares; alojar; aquartelar.
acaparador	acaparador	E: Que acapara P: Que ou aquele que acapara.	1. Que acapara.	1. Que ou aquele que acapara; que ou aquele que exerce atividade ilegal de monopolização.
acaparar	acaparar	E: adquirir y retener cosas propias del comercio en cantidad superior a la normal, previniendo su escasez o encarecimiento. P: acumular, de forma ilegal, mercadorias em grande quantidade para retirá-las do mercado e revendê-las com lucros extorsivos; especular por essa forma de comércio, de modo a garantir monopólio.	1. adquirir y retener cosas propias del comercio en cantidad superior a la normal, previniendo su escasez o encarecimiento. 2. apropiarse u obtener en todo o en gran parte un género de cosas. 3. adquirir y retener cosas propias del comercio en cantidad suficiente para dar la ley al mercado.	1. acumular, de forma ilegal, mercadorias em grande quantidade para retirá-las do mercado e revendê-las com lucros extorsivos; especular por essa forma de comércio, de modo a garantir monopólio; açambarcar (Não é o mesmo que monopolizar, pois acaparar é sempre uma atividade ilícita, ao passo que há monopólios legais.).
acaramelar	acaramelar	E: Bañar de azúcar en punto de caramelo. P: Revestir (geralmente formas de bolo, pudim) com açúcar derretido em ponto de caramelo; caramelizar.	1. Bañar de azúcar en punto de caramelo. 2. Dicho de una persona: Mostrarse excesivamente galante, obsequiosa, dulce, meliflua. 3. Dicho de los enamorados: Darse visibles muestras de cariño.	1. Transformar(-se) em caramelo (açúcar); caramelizar(-se). 2. Revestir (geralmente formas de bolo, pudim) com açúcar derretido em ponto de caramelo; caramelizar. 3. Tornar(-se) rígido; cristalizar(-se), enrijecer(-se).
acariciador	acariciador	E: Que acaricia. P: Que ou o que acaricia.	1. Que acaricia.	1. Que ou o que acaricia.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acariciar	acariciar	E: Hacer caricias a alguien o algo. P: Fazer carícias em alguém, em si mesmo ou mutuamente; acarinhar(-se).	1. Hacer caricias a alguien o algo. 2. Tratar a alguien con amor y ternura. 3. Dicho de una cosa: Tocar o rozar suavemente a otra. 4. Pensar en conseguir algo, como una idea, un proyecto, etc. 5. Llegar muy cerca de algo.	1. Fazer carícias em alguém, em si mesmo ou mutuamente; acarinhar(-se). 2. Roçar de leve; perpassar. 3. Passar a mão sobre; alisar; cofiar. FIG. 4. Tratar com amor e carinho. 5. alimentar um sonho, um projeto etc.; deleitar-se em pensar algo. 6. Tocar-se em busca de prazer sexual; masturbar-se.
ácaro	ácaro	E: arácnido generalmente de menos de un milímetro de longitud, de respiración traqueal o cutánea, con cefalotórax tan íntimamente unido al abdomen que no se percibe separación entre ambos, y que suele ser parásito de otros animales o plantas. P: Pequeno animal aracnídeo, da ordem dos acarinos, que vive como parasito de plantas ou animais e, com sua picada, pode transmitir certas doenças.	1. arácnido generalmente de menos de un milímetro de longitud, de respiración traqueal o cutánea, con cefalotórax tan íntimamente unido al abdomen que no se percibe separación entre ambos, y que suele ser parásito de otros animales o plantas.	ZOOL. 1. Denominação comum aos aracnídeos da ordem dos acarinos; são artrópodes pequenos, terrestres ou marinhos, que se desenvolvem nos mais diversos meios, havendo espécies que vivem na farinha, no queijo ou em outras substâncias alimentícias; algumas são ectoparasitas de animais (carrapatos) ou de plantas; acário. 2. Pequeno animal aracnídeo, da ordem dos acarinos, que vive como parasito de plantas ou animais e, com sua picada, pode transmitir certas doenças. 3. aracnídeo que produz a sarna.
acarrear	acarrear	E: Transportar en carro. P: Levar, entregar ou transportar em carro; carrear.	1. Transportar en carro. 2. Transportar de cualquier manera. 3. Ocasionar, producir, traer consigo daños o desgracias.	1. Levar, entregar ou transportar em carro; carrear. 2. Resultar como consequência de; ocasionar, acarretar. GEOL 3. Levar, arrastando ou rolando, pedras, detritos, terra, sedimentos etc. em leitos de rios.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acaso	acaso	E: Por casualidad, accidentalmente. P: Casualidade, acidente.	1. Casualidad, suceso imprevisto. 2. Por casualidad, accidentalmente. 3. Quizá, tal vez. 4. no: negación.	1. Causa fictícia de acontecimentos que aparentemente só estão subordinados à lei das probabilidades. 2. acontecimento incerto; casualidade, eventualidade. 3. Decreto do destino. 4. Caso fortuito; acidente. FIL. 5. acontecimento que apresenta certo grau de imprevisibilidade para o conhecimento humano, em face da natureza do mundo objetivo, regido por leis marcadas por uma escala de oscilações e probabilidades, bem como uma frequência mensurável de incerteza e indeterminação. 6. Por hipótese, por acaso; possivelmente, provavelmente.
acatar	acatar	E: aceptar con sumisión una autoridad o unas normas legales, una orden, etc. P: Estar sujeito as ordens de; obedecer.	1. Tributar homenaje de sumisión y respeto. 2. aceptar con sumisión una autoridad o unas normas legales, una orden, etc. 3. Mirar con atención. 4. Considerar bien algo. 5. Dicho de una cosa: Tener relación o correspondencia con otra. 6. Recelarse. 7.	1. Contemplar ou observar cuidadosamente. aNT. 2. Observar atentamente. 3. Prestar obediência. 4. Demonstrar respeito; venerar. 5. Estar sujeito as ordens de; obedecer. 6. Manifestar uma reação ao receber informação, notícia, crítica etc.; reagir.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acéfalo	acéfalo	E: Carente de cabeça. P: Sem cabeça, sem a parte superior ou principal; acefalado, acefálico, acefalino.	1. Carente de cabeça. 2. Zool: lamelibranquio.	1. Sem cabeça, sem a parte superior ou principal; acefalado, acefálico, acefalino. 2. TERaT. V. acefálico. FIG. 3. Que é estúpido, idiota, sem inteligência. 4. Que não tem ou não reconhece chefe ou autoridade superior. RET. 5. Relativo ao discurso sem preâmbulo. ZOOL. 6. Diz-se de animal ou larva que não tem cabeça ou que aparenta não a ter por se encontrar retraída ou encoberta. MUS. 7. Diz-se de grupo rítmico que não se inicia no começo do compasso ou que começa depois do ictio inicial; procatalético. adj, Sm TERaT. 8. Que ou aquele que apresenta malformação congênita, caracterizando-se pela ausência parcial ou total da cabeça.HIST, REL. 9. Que ou aquele que, por ocasião do Concílio de Éfeso, não prestou apoio a são Cirilo, nem a são João de antioquia.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acelerador	acelerador	E: Que acelera. P: Que ou aquilo que acelera.	1. Que acelera. 2. Mecanismo que permite regular la potencia de un motor. QUÍM 3. Sustancia que, al intervenir en una reacción, aumenta la velocidad de esta sin actuar como catalizador. FÍS 4. acelerador de partículas: Instalación en que partículas subatómicas con carga eléctrica, como los protones y electrones, se aceleran por la acción de campos eléctricos y magnéticos, que las dota de altas energías.	1. Que ou aquilo que acelera; que ou aquilo que aumenta a velocidade. AUTOM. ENG. 2. Diz-se de ou dispositivo que, em veículos automotores, comanda o suprimento de combustível e, com isso, a rotação do motor POR EXT. 3. Diz-se de ou pedal que aciona esse dispositivo e com o qual se controla a velocidade do veículo. FÍS. 4. Diz-se de ou aparelho que se destina a conferir alta velocidade, por meios eletromagnéticos ou eletrostáticos, a partículas eletronicamente carregadas. FOT. 5. Diz-se de ou substância química que torna mais ativo o banho fotográfico, abreviando o tempo de revelação. QUÍM. 6. Diz-se de ou substância capaz de modificar e aumentar a velocidade de uma reação química; catalisador.
acelerar	acelerar	E: Dar mayor velocidad, aumentar la velocidad. P: aumentar a velocidade, apressar, ativar.	1. Dar celeridad. 2. Dar mayor velocidad, aumentar la velocidad. 3. accionar un mecanismo para aumentar las revoluciones de un motor, con el fin de que la máquina que controla se mueva con mayor velocidad. 4. atolondrarse. 5. Darse prisa.	1. aumentar a velocidade, apressar, ativar. 2. aumentar a velocidade de um veículo.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acelga	acelga	E: Planta hortense de la familia de las quenopodiáceas. P: Denominação comum a algumas plantas do gênero Beta, da família das quenopodiáceas.	1. Planta hortense de la familia de las quenopodiáceas, comestible, de hojas grandes, anchas, lisas y jugosas, y cuyo pecíolo es grueso y acanalado por el interior.	BOT. 1. Denominação comum a algumas plantas do gênero Beta, da família das quenopodiáceas, que apresenta folhas largas, caracterizadas por um grande pecíolo chato, geralmente verdes, claras e crespas com um grande talo; consumida em saladas ou ensopados; beterraba-branca, beterraba-campestre, celga.
acendrado	acendrado	E: Puro y sin mancha ni defecto. P: Que se depurou; apurado, depurado, purificado, purgado.	2. Dicho de algo como una cualidad, una conducta, etc.: Puro y sin mancha ni defecto.	1. Que se acendrou. 2. Diz-se do ouro ou de metais sem impurezas; acrisolado; limpo, purificado. POR EXT., FIG. 3. Que se depurou; apurado, depurado, purificado, purgado. 4. Pintado ou colorido de cinzento; acinzentado.
acendrar	acendrar	E: Depurar, purificar, limpiar, dejar sin mancha ni defecto. P: Depurar, limpar, purificar.	1. Depurar, purificar en la ceniza los metales preciosos por la acción del fuego. 2. Depurar, purificar, limpiar, dejar sin mancha ni defecto.	1. Limpar com cinza (panelas, prataria etc.). 2. Tornar o ouro e outros materiais preciosos livres de impurezas; purificar. 3. Depurar, limpar, purificar. 4. Pintar algo ou a si mesmo de cor cinza. FIG 5. Submeter(-se) a proações para atingir o aperfeiçoamento moral e espiritual; apurar(-se).

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acento	acento	<p>E: Relieve que en la pronunciación se da a una sílaba, distinguiéndola de las demás por una mayor intensidad, una mayor duración o un tono más alto.</p> <p>P: Ênfase ou valorização de uma sílaba, em detrimento de outras, numa palavra ou grupo de palavras, seja pela maior intensidade, altura ou duração com que é pronunciada; acento tônico.</p>	<p>1. Relieve que en la pronunciación se da a una sílaba, distinguiéndola de las demás por una mayor intensidad, una mayor duración o un tono más alto. 2. Signo ortográfico que en algunas lenguas se escribe sobre ciertas vocales para indicar alguna particularidad fonética. 3. Signo ortográfico español consistente en una rayita oblicua que baja de derecha a izquierda (´), y que, siguiendo unas reglas, se escribe sobre determinadas vocales de sílabas con acento, como en cámara, útil, allá. 4. Modulación de la voz, entonación. 5. Conjunto de las particularidades fonéticas, rítmicas y melódicas que caracterizan el habla de un país, región, ciudad, etc. 6. Peculiar energía, ritmo o entonación con que el hablante se expresa según su estado anímico, su propósito, etc. acento irritado, insinuante, lastimero, burlón. 7. Elemento constitutivo del verso, mediante el cual se marca el ritmo destacando una sílaba sobre las inmediatas. 8. Importancia o relieve especial que se concede a determinadas ideas, palabras, hechos, fines, etc. Poner el acento en algo. Con acento en la mejora de los salarios.</p>	<p>FON. 1. Ênfase ou valorização de uma sílaba, em detrimento de outras, numa palavra ou grupo de palavras, seja pela maior intensidade, altura ou duração com que é pronunciada; acento tônico. ORT. 2. Sinal diacrítico, gráfico, com que se representa a pronúncia da vogal quanto à tonicidade e ao timbre. FON 3. Marca distintiva, no uso linguístico, para indicar diferença de significados entre palavras, como sobre (preposição) e sobre (verbo). 4. om de voz; inflexão, timbre. FON. 5. V sotaque. ECLES. 6. Parte do serviço religioso cantada ou recitada, pelo padre e seus assistentes, no altar. MÚS. 7. Destaque dado a determinadas notas (acordes ou pulsações) da escrita musical, reforçando-lhes a intensidade ou duração. 8. V tirata. FIG. 9. O que destaca e realça algo.</p>
acentuadamente	acentuadamente	<p>E: Con pronunciación acentuada.</p> <p>P: De modo acentuado.</p>	<p>1. Con pronunciación acentuada. 2. señaladamente.</p>	<p>1. De modo acentuado. 2. Em grau elevado ou com intensidade (ex.: a inflação subiu acentuadamente). = MUITO.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acentual	acentual	E: Pertenciente o relativo al acento. P: Relativo a acento ou a acentuação.	1. Pertenciente o relativo al acento.	1. Relativo a acento ou a acentuação.
acentuar	acentuar	E: Poner acento ortográfico en una vocal o en una palabra. P: Colocar acento ortográfico em.	1. Dar acento prosódico a una vocal, sílaba o palabra. 2. Poner acento ortográfico en una vocal o en una palabra. 3. Recalcar: decir o repetir palabras para atraer la atención. 4. Realzar, resaltar, abultar. 5. Tomar cuerpo.	1. Colocar acento ortográfico em. FON 2. Emitir uma sílaba com mais intensidade, altura ou duração que as demais da palavra. 3. Pronunciar ou escrever as palavras com os devidos acentos. RET 4. Dar ênfase a certas palavras de uma frase, pronunciando-as com clareza, intensidade e adequada modulação vocal. FIG. 5. Exprimir com força; ressaltar, sublinhar, salientar. POR EXT. 6. Tornar(-se) mais forte; exaltar(-se). MÚS. 7. Fazer um acento; destacar uma nota ou um acorde; enfatizar.
acerado	acerado	E: Parecido al acero. Fuerte o de mucha resistencia. Mordaz. P: Dar a cor do aço ou semelhante a ela. Que é forte ou resistente (como o aço); férreo, rígido. Mordaz.	1. De acero. 2. Parecido al acero. 3. Fuerte o de mucha resistencia. 4. Incisivo, mordaz, penetrante. 5. aceración.	1. Fazer um acento; destacar uma nota ou um acorde; enfatizar. 2. Que é afiado; aguçado, cortante. 3. Da cor do aço ou semelhante a ela. FIG. 4. Que é forte ou resistente (como o aço); férreo, rígido. 5. Extremamente ferino; cáustico, mordaz, satírico.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acerar	acerar	E: Dar al hierro las propiedades del acero. P: Converter (ferro) em aço; dar têmpera de aço a.	1. Dar al hierro las propiedades del acero. 2. Dar al agua u otros líquidos propiedades medicinales introduciendo en ellos clavos o trozos de hierro, o poniéndolos en contacto con acero incandescente. 3. Dicho de un grabador: Dar un tenue baño de acero a las planchas de cobre para que duren más. 4. Fortalecer, vigorizar.	1. Converter (ferro) em aço; dar têmpera de aço a. 2. Guarnecer, revestir de aço (p ex, uma fechadura). 3. Dar fio a; tornar mais cortante; afiar, aguçar, amolar. FIG. 4. Tornar agudo, mordaz, satírico. 6. Tornar robusto; avigorar, fortalecer, robustecer (p ex, os músculos). GRaV. Depositar, por processo eletrolítico, uma camada extremamente fina de ferro sobre a chapa de cobre gravada, o que permite obter um maior número de cópias gravadas.
acerbo	acerbo	E: Áspero al gusto. P: Que tem sabor acre; que é áspero ao gosto.	1. Áspero al gusto. 2. Cruel, riguroso, desapacible.	1. Que tem sabor acre; que é áspero ao gosto. 2. Que tem gosto amargo; amarescente, amargoso. 3. Que é muito doloroso ou pungente; angustiante, atroz, cruciante. 4. Que se caracteriza pelo extremo rigor; duro, intransigente, severo.
acerca	acerca	E: Próxima o inmediatamente en el espacio o en el tiempo. P: Que está a pouca distância; perto, próximo.	1. Sobre aquello de que se trata, en orden a ello. 2. Cerca: 1. Próxima o inmediatamente en el espacio o en el tiempo. 2. Objetos situados en el primer término de un cuadro.	1. Que está a pouca distância; perto, próximo. 2. Com pequena diferença para menos; quase. 3. Em roda.
acercar	acercar	E: Poner cerca o a menor distancia de lugar o tiempo. P: Colocar(-se) cerca de; abeirar(-se), aproximar(-se), avizinhar(-se).	1. Poner cerca o a menor distancia de lugar o tiempo.	1. Colocar(-se) cerca de; abeirar(-se), aproximar(-se), avizinhar(-se). 2. Fazer ficar ou ficar em redor de; cercar(-se), rodear(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acerola	acerola	E: O fruto del acerolo. P: O fruto da aceroleira.	1. Fruto del acerolo, pequeño, redondo, encarnado o amarillo, carnoso y agridulce.	BOT. 1. Denominação comum a certas plantas do gênero Malpighia, da família das malpighiáceas, nativas do mar das antilhas, da América Central e do norte da América do Sul, com frutos de 1 a 3 cm de diâmetro, suculentos, de sabor agridoce, ricos em vitaminas A, B1, B2, niacina e, em especial, vitamina C; cerejeira-das-antilhas, cerejeira-do-pará, ginjeira-da-jamaica. 2. O fruto da aceroleira.
acerolo	acerolo	E: Crategus azarolos. P: Crategus azarolos.	1. Crategus azarolos. 2. Árbol rosáceo, de hojas vellosas y flores blancas cuyo fruto es la acerola.	1. Crategus azarolos. 2. aceroleira
acertadamente	acertadamente	P: De maneira acertada; com exatidão, precisão. E: De manera acertada.	1. De manera acertada.	1. De maneira acertada; com exatidão, precisão. 2. Sensatamente; de modo sensato; em que há sensatez.
acertado	acertado	E: Que tiene o incluye acierto. P: Que inclui acerto.	1. Que tiene o incluye acierto.	1. Que se ajusta a certas condições ou circunstâncias; adequado, apropriado, correto. 2. Que foi atingido ou tocado (por arma ou projétil); alcançado, alvejado. 3. Que foi combinado; ajustado, convencionado, pactado. 4. Que revela maturidade e juízo; ajuizado, prudente, razoável. 5. a que foi dado o calibre ou o ajuste necessário; ajustado, calibrado, regulado. 6. Que inclui acerto.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acertar	acertar	E: Dar a una incógnita una respuesta correcta o que resulta cierta. P: Corregir, eliminar erro de (p ex, cálculo); corrigir, emendar, retificar.	1. Dar a una incógnita una respuesta correcta o que resulta cierta. 2. Encontrar la solución o la respuesta correcta a un problema o a una incógnita. 3. Dar o golpear en el lugar al que se apunta o al que se dirige involuntariamente algo. 4. En sastrería, recorrer e igualar la ropa cortada. 5. Encontrar algo. 6. Seguido de la preposición a y un infinitivo, denota que lo expresado por este sucede impensadamente o por casualidad. 7. Hallar el medio apropiado para el logro de algo. 8. Obrar con acierto. aGR 9. Dicho de una planta o de una semilla.	1. Corrigir, eliminar erro de (p ex, cálculo); corrigir, emendar, retificar. 2. Pôr em harmonia (p ex, o passo); combinar, condizer, harmonizar, igualar. 3. Fazer andar certo, pôr certo (o relógio). 4. ajustar, preparar antes de unir (peças). 5. Treinar (o animal) na cancha de corrida a seguir sempre o trilho ou pista. 6. Ensinar ao animal de sela os complementos da domaço. GRÁF. 7. ajustar com precisão a máquina impressora para que os elementos do trabalho de impressão (peças, papel, velocidade, tintagem etc.) assegurem a produção de um registro perfeito. 8. Decidir em conjunto; combinar, convencionar, pactuar: Os diretores da empresa acertaram as medidas a tomar. 9. achar ao certo, alcançar, atingir; encontrar (o que se procura); encontrar por acerto ou por acaso. 10. atingir o alvo. 11 . acontecer algo, intencionalmente ou por acaso. 12. Estar presente por acaso em algum lugar; achar-se.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acervo	acervo	E: Conjunto de valores o bienes culturales acumulados por tradición o herencia. P: Grande quantidade; acumulação, conjunto, massa.	1. Conjunto de valores o bienes culturales acumulados por tradición o herencia. 2. Haber que pertenece en común a varias personas, sean socios, coherederos, acreedores, etc. 3. Montón de cosas menudas. COMUNITÁRIO DER 4. Conjunto de prácticas, decisiones y criterios con los que se han venido interpretando y aplicando los tratados constitutivos de las Comunidades Europeas. GÉNICO BIOL 5. Conjunto de genes de una población acumulados durante un tiempo determinado.	1. Grande quantidade; acumulação, conjunto, massa. 2. Reunião confusa de objetos; amontoado, montão, pilha. 3. Conjunto de bens que fazem parte de um patrimônio; cabedal. 4. Conjunto de bens que constituem um patrimônio pessoal, institucional ou nacional. JUR 5. O que constitui uma herança. GRaM. 6. Forma Diminutiva. acérvulo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acetábulo	acetábulo	E: Cavidad de un hueso en que encaja otro, y singularmente la de la pelvis, donde entra la cabeza del fémur. P: Cavidade articular profunda do osso ilíaco, em que se articula a cabeça do fémur; cavidade cotiloide.	aNaT 1. Cavidad de un hueso en que encaja otro, y singularmente la de la pelvis, donde entra la cabeza del fémur. ZOOL 2. Cavidad que, en ciertas especies animales, en particular parásitas, como las tenias, actúa a modo de ventosa. 3. Medida antigua para líquidos, equivalente a la cuarta parte de la hemina.	1. Na Roma antiga, pequeno vaso destinado a conter vinagre e outros tipos de molho. BOT. 2. V umbigo-de-vênus. ZOOL. 3. Ventosas de que são armados os tentáculos dos moluscos acetabulíferos. 4. Ventosas encontradas em vermes trematódeos e cestódios. 5. Cavidade do tronco de certos insetos, onde se inserem a tromba, as patas e as antenas. 6. Cavidade da concha onde se fixa o corpo do animal. 7. Reentrância no interior da matriz de certos ruminantes. 8. Ventosa formada pela reunião das barbatanas torácicas de certos peixes. aNaT. 9. Cavidade articular profunda do osso ilíaco, em que se articula a cabeça do fémur; cavidade cotiloide. MÚS. 10. Instrumento musical de forma semelhante a uma taça, que é percutido com maceta ou baqueta.
acetato	acetato	E: Material resultante de la acción del ácido acético sobre la celulosa de algodón. P: Sal ou éster de ácido acético.	QUÍM 1. Material resultante de la acción del ácido acético sobre la celulosa de algodón. 2. Sal formada por la combinación del ácido acético con una base.	QUÍM. 1. Sal ou éster de ácido acético. CIN, FOT e TV 2. Base, de combustão lenta, de película cinematográfica ou fotográfica; matriz. RÁDIOTÉCN. 3. Disco de alumínio, revestido com material mole especial, usado como matriz em gravações sonoras. 4. Folha transparente que se utiliza na produção de desenhos animados, créditos etc.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acético	acético	E: Perteneiente o relativo al vinagre o sus derivados. P: Relativo ou pertencente ao vinagre; ácido, acre.	QUÍM 1. Perteneiente o relativo al vinagre o sus derivados. ÁCIDO QUÍM 2. Líquido incoloro, de olor picante, que se produce por oxidación del alcohol etílico, da su sabor característico al vinagre y se usa en la síntesis de productos químicos. GLaClal QUÍM 3. ácido acético en estado sólido y en forma de cristales parecidos al hielo.	1. Relativo ou pertencente ao vinagre; ácido, acre. 2. QUÍM. Diz-se dos compostos derivados do ácido acético e que a ele se ligam.
acetileno	acetileno	E: Hidrocarburo gaseoso y muy inflamable que se obtiene por la acción del agua sobre el carburo de calcio y se utilizó como gas de alumbrado y, actualmente, en la soldadura y en la industria química. P: Gás formado pela ação da água sobre o carboneto de cálcio, empregado na iluminação, no corte ou na soldagem de metais; etino.	QUÍM 1. Hidrocarburo gaseoso y muy inflamable que se obtiene por la acción del agua sobre el carburo de calcio y se utilizó como gas de alumbrado y, actualmente, en la soldadura y en la industria química.	QUÍM. 1. Gás formado pela ação da água sobre o carboneto de cálcio, empregado na iluminação, no corte ou na soldagem de metais; etino.
acetona	acetona	E: Líquido volátil, incoloro y de olor característico, que se emplea como disolvente. P: Substância líquida inflamável (C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O), volátil e fragrante, usada como solvente.	1. Líquido volátil, incoloro y de olor característico, que se emplea como disolvente y aparece en la orina en ciertos casos de diabetes y de otras alteraciones metabólicas.	QUÍM. 1. Substância líquida inflamável (C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O), volátil e fragrante, usada como solvente em vários produtos industrializados; propanona.
acetonemia	acetonemia	E: Cetonemia ( no contable) Presencia de acetona em la orina. P: Condição mórbida caracterizada pelo aumento anormal de corpos cetônicos no sangue circulante.	MED 1. Cetonemia ( no contable) Presencia de acetona em la orina.	MED. 1. Condição mórbida caracterizada pelo aumento anormal de corpos cetônicos no sangue circulante.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
achacar	achacar	E: atribuir, imputar a alguien o algo un delito, culpa, defecto o desgracia. P: acusar; indicar a falha em; colocar defeito em algo ou alguém.	1. atribuir, imputar a alguien o algo un delito, culpa, defecto o desgracia, generalmente con malicia o sin fundamento.	1. Extorquir; pedir dinheiro a alguém para que essa pessoa não seja presa, multada etc. 2. Tirar o dinheiro de alguém por meio de ameaças. 3. Desagradar; provocar desconforto ou aborrecimento. 4. acusar; indicar a falha em; colocar defeito em algo ou alguém. 5. adoecer; possuir uma doença sem gravidade; estar acometido por achaques.
achacoso	achacoso	E: Que padece achaques: indisposiciones o molestias. P: Que tem achaques ou moléstia habitual.	1. Que padece achaques: indisposiciones o molestias.	1. Que tem achaques ou moléstia habitual; doentio, enfermiço, valetudinário.
achaparrado	achaparrado	E: Dicho de una cosa: Baja y extendida. P: Diz-se de indivíduo baixo e gordo; atarracado, socado.	1. Dicho de una cosa: Baja y extendida. 2. Dicho de una persona: Gruesa y de poca estatura.	1. Semelhante ao chaparro. 2. Diz-se de indivíduo baixo e gordo; atarracado, socado. Sm 3. arvoredado baixo que apresenta ramagem espessa.
achaque	achaque	E: Indisposición o molestia, crónica o intermitente, especialmente la que acompaña a la vejez. P: Doença ou indisposição sem gravidade, em geral reincidente; incômodo, mal-estar, padecimento.	1. Indisposición o molestia, crónica o intermitente, especialmente la que acompaña a la vejez. 2. Defecto físico o moral. 3. Excusa o pretexto. 4. asunto o materia. 5. Multa o pena pecuniaria, especialmente las que imponía el Concejo de la Mesta. 6. Ocasión, motivo, causa. 7. apariencia o reputación. 8. Menstruo de la mujer. 8. Indisposiciones, mareos o ascos que padecen las mujeres embarazadas.	1. Doença ou indisposição sem gravidade, em geral reincidente; incômodo, mal-estar, padecimento 2. Disposição mórbida habitual e quase natural do indivíduo. 3. Defeito moral; imperfeição, mácula, vício. 4. Meio de que alguém se utiliza para extorquir dinheiro a outrem mediante ardil, afirmação mentirosa etc. JUR, aNT 5. Imposto ou multa decorrente de condenação judicial.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
achatar	achatar	E: Poner chato algo. P: Tornar chato ou plano; aplanar, espalmar.	1. Poner chato algo.	1. Tornar chato ou plano; aplanar, espalmar. 2. Rebaixar(-se) moralmente, humilhar(-se). FIG 3. Superar física ou intelectualmente; superar, suplantar, vencer. 4. arrasar moralmente; demolir, destruir, devastar. COLOQ. 5. Correr a toda velocidade (abaixando o corpo no ato estrênuo de correr).
achicar	achicar	E: Extraer el agua de un dique, mina, embarcación, etc. Humillar, acobardar. P: Enxugar ou esgotar, estancar água de (uma embarcação). Provocar ou sentir medo.	1. amenguar el tamaño, dimensión o duración de algo. 2. Extraer el agua de un dique, mina, embarcación, etc. 3. Humillar, acobardar. 4. Hacer de menos, rebajar la estimación de alguien o algo.	1. Enxugar ou esgotar, estancar água de (uma embarcação). 2. REG (RS) Tornar(-se) pequeno; amiudar(-se), apequenar(-se). FIG. 2. Provocar ou sentir medo; amedrontar(-se), acovardar(-se), intimidar(-se). 3. Enxugar, esgotar, estancar água de.
achinado	achinado	E: Dicho de una persona: Que por los rasgos de su rostro se parece a los naturales de China. P: Que tem modos ou aspecto de chinês.	1. Dicho de una persona: Que por los rasgos de su rostro se parece a los naturales de China. 2. Que tiene semejanza con los usos y caracteres o rasgos chinos. 3. Dicho de una persona: aindiada.	1. V achinesado. 2. Que tem modos ou aspecto de chinês. 3. Que tem ou procura ter feição chinesa.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
achiote	achiote	E: Árbol de la familia de las bixáceas. Fruto y semilla de la bija. P: Árvore de pequeno porte (Bixa orellana), da família das bixáceas. Semente tintorial extraída do fruto do urucum, rica em carotenoide, de longa aplicação na indústria alimentícia, na fabricação de corantes, na indústria de cosméticos, na fabricação de produtos para a pele.	1. Bija: Árbol de la familia de las bixáceas, de poca altura, con hojas alternas, aovadas y de largos pecíolos, flores rojas y olorosas, y fruto oval y carnoso que encierra muchas semillas. Se cría en regiones cálidas de América. Del fruto, cocido, se hace una bebida medicinal y refrigerante, y de la semilla se saca por maceración una sustancia de color rojo que los indios empleaban antiguamente para teñirse el cuerpo y hoy se usa en pintura y en tintorería. En Venezuela se utiliza también para colorear los alimentos. 2. Fruto y semilla de la bija. 3. Pasta tintórea que se prepara con la semilla de la bija.	BOT. 1. V. urucum. 2. Árvore de pequeno porte (Bixa orellana), da família das bixáceas, nativas de áreas tropicais das Américas, de folhas geralmente trilobadas, flores rosadas em panículas e cápsulas grandes roxas ou rosadas e amarronzadas quando secas, providas de espinhos flexíveis e muitas sementes, sendo cultivada por suas sementes e pela polpa que a recobre, especialmente para fabricação de corantes; achiote, iricuzeiro, urucueiro, urucuuba, urucuzeiro. 3. Semente tintorial extraída do fruto do urucum, rica em carotenoide, de longa aplicação na indústria alimentícia, na fabricação de corantes, na indústria de cosméticos, na fabricação de produtos para a pele e também usada em artefatos e cerâmica indígena.
achique	achique	E: acción y efecto de achicar: extraer agua. P: O mesmo que achicar	1. acción y efecto de achicar: extraer agua.	1. O mesmo que achicar. 2. Enxugar, esgotar, estancar água de (uma embarcação). 3. Diminuir, apequenar.
acicate	acicate	P: antiga espora de um só aguilhão. E: Espuela para picar al caballo provista de una punta aguda con un tope para que no penetre demasiado.	1. Espuela para picar al caballo provista de una punta aguda con un tope para que no penetre demasiado. 2. Incentivo o estímulo.	1. antiga espora de um só aguilhão. FIG 2. aquilo que incita à atividade; estímulo, incentivo, incitamento.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acíclico	acíclico	E: Que no se desarrolla de forma cíclica. P: Em que não há ciclo.	1. Que no se desarrolla de forma cíclica.	MED. 1. afetado de aciclia. 2. Diz-se de doença que não apresenta ciclos. 3. Em que não há ciclo. 4. Que não apresenta circularidade. BOT. 5. Relativo a flores que têm as partes apendiculares dispostas em espiral e nas quais o intervalo que separa os grupos de apêndices não coincide com um número determinado de voltas da espiral. QUÍM. 6. Relativo à série de carbonetos chamados de cadeia aberta; alifático. ELETR. 7. Relativo a alguns dínamos de indução unipolar.
acicular	acicular	E: De forma de aguja. P. Dar forma ou semelhança de agulha a	1. De forma de aguja. GEOL, INGEN 2. Dicho de la estructura de algunas cosas: Que se presenta en fibras delgadas como agujas.	1. Dar forma ou semelhança de agulha a: aciculamos hastes de metal para limpar pequenos orifícios. 2. Tornar fino ou delgado; afinar, adelgaçar, aguçar: O menino aciculava a ponta de seus lápis. adj m+f 3. Que tem forma de agulha; aceroso, aciculado, aciculiforme, aciforme. BOT. 4. Estreito, delgado e pontiagudo como as agulhas dos pinheiros; aciculado. MINER. 5. Que tem o cristal fino e alongado, semelhante a uma agulha.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acidez	acidez	E: Cualidad de ácido. P: Quantidade de ácido livre nos óleos vegetais, resinas etc.	1. Cualidad de ácido. 2. acidez de estómago: Malestar producido por exceso de ácido en el estómago. QUÍM 3. Exceso de iones hidrógeno en una disolución acuosa, en relación con los que existen en el agua pura. 4. Cantidad de ácido libre en los aceites, vinos, resinas, etc.	1. Qualidade do que é acre e picante ao gosto ou ao olfato; acedia, acidade, azedo, azedume, travo. QUÍM. 2. Propriedade que têm certos corpos de neutralizar as qualidades características de outros, chamados bases. 3. Quantidade de ácido livre nos óleos vegetais, resinas etc. 4. Teor de ácido. FIG. 5. Qualidade de quem se irrita com facilidade; agastamento, irritabilidade, mau humor.
acidificar	acidificar	E: Hacer ácido algo. P: Converter(-se) em ácido; acidar (-se).	1. Hacer ácido algo.	1. Converter(-se) em ácido; acidar(-se).

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ácido	ácido	<p>E: Que tiene sabor agrio o de vinagre. Que tiene las características o propiedades de un ácido.</p> <p>P: Que tem sabor amargo, acre; agro, azedo, picante. Que possui propriedade química dos ácidos.</p>	<p>1. Que tiene sabor agrio o de vinagre. 2. Que tiene las características o propiedades de un ácido. 3. Áspero, desabrido. 4. Mordaz: propenso a murmurar. QUÍM 5. Dicho de una solución: Que tiene un pH inferior a 7. Dicho de una persona: Experta o que tiene muchos conocimientos sobre algo. 8. LSD 9. QUÍM 10. Sustancia que en disolución aumenta la concentración de iones hidrógeno y que se combina con las bases para formar sales.</p>	<p>1. Que tem sabor amargo, acre; agro, azedo, picante. 2. Que possui propriedade química dos ácidos. QUÍM. 3. Derivado de um ácido. 4. Que contém um ácido ou envolve o uso de um ácido: Hidrólise ácida. QUÍM, aGRI. 5. Diz-se de solução cujo pH é inferior a sete: Solo ácido. FIG. 6. Que denota escárnio, zombaria; irônico, mordaz, sarcástico. Sm QUÍm. 7. Nome genérico dos compostos químicos orgânicos e inorgânicos que contém um ou mais átomos de hidrogênio, os quais podem ser substituídos por um metal para formar um sal; que têm ainda a propriedade de ser azedos ao paladar, de tornar avermelhadas as tinturas azuis vegetais e de conduzir a corrente elétrica, liberando hidrogênio no cátodo. 8. Substância que pode aceitar um par de elétrons de modo a formar uma ligação covalente. 9. Qualquer substância cáustica, corrosiva e venenosa, que se usa para limpar peças metálicas e que pode provocar queimaduras na pele. COLOQ. 10. V cachaça.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acientífico	acientífico	E: Que ignora o rechaza el método y los contenidos de la ciencia. P: Que não é científico, esp. que não é próprio das ciências ou não condiz com seus métodos ou principios de conhecimento.	1. Que ignora o rechaza el método y los contenidos de la ciencia.	1. Que não é científico, esp. que não é próprio das ciências ou não condiz com seus métodos ou principios de conhecimento.
aclamar	aclamar	E: Dicho de la multitud: Dar voces en honor y aplauso de alguien. P: aplaudir ou aprovar com brados; saudar (alguém); aplaudir, homenagear, ovacionar.	1. Dicho de la multitud: Dar voces en honor y aplauso de alguien. 2. Conferir, por voz común, algún cargo u honor. 3. Reclamar o llamar a las aves. 3. Llamar, requerir o reconvenir. 4. acogerse a la protección o autoridad de alguien. 5. acudir o recurrir a alguien con alguna petición, reclamación o queja.	1. aplaudir ou aprovar com brados; saudar (alguém); aplaudir, homenagear, ovacionar. 2. Proclamar, reconhecer solenemente (p ex, um chefe de Estado); intitular, nomear, proclamar. Vtd. E Vint. 3. Exclamar em aprovação. Vtd. 4. Escolher entre dois ou mais; constituir, eleger, proclamar. Vint. 5. Levantar clamor em sinal de aprovação. Vpr. 6. atribuir-se cargo ou função, especialmente de chefe de Estado, alegando aprovação pública para sua legitimação; proclamar-se. Vtd. 7. Ser clara ou inequivocamente favorável a.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aclarar	aclarar	<p>E: Disipar o quitar lo que ofusca la claridad o transparencia de algo. Hacer más claro el color de algo.</p> <p>P: Tornar(-se) claro; alumiar(-se). Dar alvura a; tornar claro ou mais claro.</p>	<p>1. Disipar o quitar lo que ofusca la claridad o transparencia de algo. 2. Hacer algo menos espeso o denso. 3. Hacer más claro el color de algo. 4. aumentar la extensión o el número de los espacios o intervalos que hay en algo. 5. Eliminar con agua el jabón que queda en algo después de haberlo lavado. 6. Hacer que la voz se perciba más clara. 7. Dar luz a algo. 8. aguzar los sentidos y facultades. 9. Explicar algo, hacerlo fácil de comprender. MaR 10. Desliar, desenredar. 11. Hacer ilustre algo, esclarecerlo. 12. Poner menos adusto el semblante. 13. Dicho del día, del tiempo o del cielo: Quedar libre de nubes. 14. Dicho de la niebla: disiparse desvanecerse. 15. amanecer, clarear. 16. abrirse o declarar a alguien lo que se tenía en secreto. 16. Dicho de un líquido: Purificarse por sedimentación de las partículas sólidas que lleva en suspensión.</p>	<p>1. Tornar(-se) claro; alumiar(-se). 2. Dar alvura a; tornar claro ou mais claro. 3. Tornar(-se) claro, limpo; clarificar(-se), limpar(-se), purificar(-se). 4. Tornar(-se) capaz de ver ou compreender com mais clareza e discernimento. 5. Desemaranhar algo que esta confuso; deslindar. 6. Crescer em dignidade, fama etc.; engrandecer, nobilitar, realçar. METEOR 7. Desanuviar-se (o céu); melhorar o tempo, dissipando-se as nuvens. Nint. 8. Romper o dia; amanhecer. 9. Fazer perder ou perder ambiguidade ou indefinição; esclarecer(-se), explicar(-se). 10. Pôr abaixo, desbastar ou aparar a vegetação de um lugar.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aclimatar	aclimatar	E: Hacer que se acostumbre un ser vivo a climas y condiciones diferentes de los que le eran habituales. P: adaptar(-se) a um novo conjunto de condições naturais (atmosféricos, climáticos, biológicos etc.) suscetíveis de influir sobre os organismos vivos e os seres humanos.	1. Hacer que se acostumbre un ser vivo a climas y condiciones diferentes de los que le eran habituales. 2. Hacer que algo prevalezca y medre en parte distinta de aquella en que tuvo su origen.	V aclimar: 1. adaptar(-se) a um novo conjunto de condições naturais (atmosféricos, climáticos, biológicos etc.) suscetíveis de influir sobre os organismos vivos e os seres humanos. 2. adaptar(-se) a uma nova mentalidade e aos novos costumes vigentes em um novo meio circundante. 3. Contrair costume; acostumar-se, afazer-se.
acobardar	acobardar	E: amedrentar, causar o meter miedo. P: Tornar(-se) amedrontado.	1. amedrentar, causar o meter miedo.	V acovardar: 1. Tornar(-se) amedrontado. 2. Tornar(-se) tímido. FIG. 3. Fazer perder o ânimo ou ficar desanimado.
acólito	acólito	E: En el catolicismo, seglar que ayuda en el altar y administra la eucaristía como ministro extraordinario. P: O que acompanha e ajuda o sacerdote na celebração da missa e nos ministérios do altar.	REL 1. En el catolicismo, seglar que ayuda en el altar y administra la eucaristía como ministro extraordinario. 2. En el catolicismo, monaguillo que ayuda al sacerdote en la misa y en otros actos litúrgicos. 3. En el catolicismo, eclesiástico al que se le había conferido la superior de las órdenes menores, y cuyo ministerio en la Iglesia primitiva era servir al altar. 4. Satélite: persona que depende de otra.	ECLES. aNT. 1. O que, na carreira eclesiástica, tinha o quarto grau das ordens menores. ECLES 2. O que acompanha e ajuda o sacerdote na celebração da missa e nos ministérios do altar. FIG. 3. aquele que acompanha alguém; acompanhador, ajudante, assistente.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acometer	acometer	E: Embestir con ímpetu y ardimiento. P: Fazer iniciar ou iniciar ação agressiva, geralmente com uso de força física ou arma; atacar, investir.	1. Embestir con ímpetu y ardimiento. 2. Dicho de una enfermedad, del sueño, de un deseo, etc.: Venir, entrar, dar repentinamente. 3. Empezar, intentar. 4. Decidirse a una acción o empezar a ejecutarla. 5. Solicitar, pretender algo de alguien, proponérselo, inducirlo a ello. CONSTR, INGEN 6. Dicho de una cañería o de una galería: Desembocar en otra. 7. Cometer yerros o malas acciones.	1. Fazer iniciar ou iniciar ação agressiva, geralmente com uso de força física ou arma; atacar, investir. POR EXT. 2. agir de maneira a ofender ou prejudicar alguém; hostilizar, insultar. 3. Tratar de obter algo, em geral perigoso ou difícil; empreender. 4. Dirigir-se a alguém; abordar. 5. Chocar-se um veículo com outro ou contra algo; abalroar. 6. Ocupar algo inteiramente; apossar-se de. FIG. 7. Manifestar-se repentinamente ou com intensidade (estado ou processo) em; atacar.
acometida	acometida	E: acometimiento: acción de acometer. P: acometimento: ação ou efeito de acometer(-se); acometida.	1. acometimiento: acción de acometer. 2. Instalación por la que se deriva hacia un edificio u otro lugar parte del fluido que circula por una conducción principal.	V acometimento. 1. ação ou efeito de acometer(-se); acometida. 2. ataque repentino; manifestação súbita (de doença, dor, susto, emoção etc.). 3. Esforço para conquistar algo difícil; empreendimento, empreitada, tentativa.
acomodado	acomodado	E: Conveniente, apto, oportuno P: Arrumado convenientemente.	1. Conveniente, apto, oportuno. 2. Que está cómodo o a gusto. 3. amigo de la comodidad. 4. Rico, abundante de medios o que tiene los suficientes. 5. Moderado en el precio. 6. Persona que tiene una colocación por enchufe.	1. arrumado convenientemente; acondicionado. 2. Que está alojado; hospedado, instalado. 3. Que está quieto e tranquilo. 4. Resignado com uma situação que não lhe agrada totalmente; conformado. Sm 5.Indivíduo que se adaptou e acomodou a uma situação.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acomodar	acomodar	E: Colocar algo de modo que se ajuste o adapte a otra cosa. P: Colocar(-se) em lugar cômodo ou adequado ou arrumar(-se) comodamente; ajeitar, ordenar.	1. Colocar algo de modo que se ajuste o adapte a otra cosa. 2. Disponer, preparar o arreglar de modo conveniente. 3. Colocar o poner en un lugar conveniente o cómodo. 4. Proveer. 5. amoldar, armonizar o ajustar a una norma. 6. Mencionar o aplicar con acierto expresiones, frases, recuerdos, noticias, etc. 7. Concertar, conciliar. 8. Colocar en un estado o cargo. Se usa hablando del matrimonio, de un empleo, etc. 9. Colocar a alguien en un cargo o destino por influencia. 10. apergollar: obligar a acceder a determinadas exigencias. 11. Dar: hacer sufrir un golpe. 12. agradar, parecer o ser conveniente. 13. avenirse, conformarse.	1. Colocar(-se) em lugar cômodo ou adequado ou arrumar(-se) comodamente; ajeitar, ordenar. POR EXT. 2. Dar ou receber acomodação (temporária ou não); alojar(-se), hospedar(-se). 3. Ter ou conter lugar cômodo ou suficiente para que coisas, pessoas ou animais possam ser instalados; instalar. 4. Dar ou obter colocação ou emprego. FIG 5. Colocar(-se) em acordo; adaptar(-se), adequar(-se). Vtd e Vpr. 6. Fazer acordo e conciliação com; aceitar, concordar, contemporizar. Dar-se por satisfeito ou resignado com uma situação sem esforçar-se para melhorá-la; resignar-se. POR EXT. 7. Ficar calmo e tranquilo; acalmar(-se), aquietar(-se), serenar(-se), tranquilizar(-se). Recolher-se em seus aposentos.
aconicionado	aconicionado	E: De una determinada condición natural o genio. P. Que se acondicionou.	1. De una determinada condición natural o genio. 2. Dicho de una cosa: Que está en unas determinadas condiciones.	adj. 1. Que se acondicionou. 2. Dotado de (boa ou má) condição ou qualidade. 3. Que está adaptado e adequado; de acordo com. 4. POR EXT. Guardado convenientemente e preservado de deterioração. 5. Que foi devidamente embolado ou empacotado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acondicionar	acondicionar	E: Dar cierta condición o calidad. P: Dar condição a (algo ou alguém) de determinada situação ou caráter (positivo ou negativo).	1. Dar cierta condición o calidad. 2. Disponer o preparar algo de manera adecuada. 3. Climatizar. 4. Entrenar a un deportista. 5. adiestrar a un animal. 6. adquirir cierta condición o calidad.	1. Dar condição a (algo ou alguém) de determinada situação ou caráter (positivo ou negativo). Vtd, Vtdi e Vpr. 2. Estar ou colocar(-se) de acordo com; adaptar(-se), adequar(-se). POR EXT. 3. Guardar (algo) em lugar apropriado preservando contra deterioração. 4. Embalar (objetos) para manuseio e transporte; embrulhar, empacotar.
acontecer	acontecer	E: Suceder: hacerse realidad. P: Ser, poder ser ou passar a ser realidade através de uma ação, de um desenvolvimento, de um processo ou da modificação de um estado de coisa.	1. Suceder: hacerse realidad. 2. acaecimiento. 3. Sucesión de los acontecimientos.	1. Ser, poder ser ou passar a ser realidade através de uma ação, de um desenvolvimento, de um processo ou da modificação de um estado de coisas. 2. Dar-se por acaso; ocorrer. 3. Ser verdade e fato constituído. FIG. COLOQ. 4. Ser fato de atenção e sucesso na sociedade, na mídia etc.
acoplado	acoplado	E: Vehículo destinado a ir remolcado por otro. P: Engatado.	1. Vehículo destinado a ir remolcado por otro.	1. Que se acoplou. 2. Que está unido; conectado, ligado. 3. Engatado. POR EXT. 4. Diz-se de fatos e atos em conexão com. COLOQ. 5. Em relação conjugal; acasalado, amancebado, casado.
acoplador	acoplador	E: Que acopla ou sirve para acoplar. P: Que ou o que se acopla.	1. Que acopla o sirve para acoplar.	1. Que ou o que acopla. 2. Diz-se de ou dispositivo que faz acoplamento.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acoplar	acoplar	E: En carpintería y otros oficios, unir una pieza o cuerpo con otro de modo que ajusten exactamente. P: Juntar(-se) dois elementos para formar um só conjunto; ligar(-se), unir(-se).	1. En carpintería y otros oficios, unir una pieza o cuerpo con otro de modo que ajusten exactamente. 2. ajustar una pieza al sitio donde deba colocarse. 3. Unir o parear dos animales para yunta o tronco. 4. Procurar la unión sexual de un animal con otro. 5. Encontrar acomodo u ocupación para una persona o emplearla en algún trabajo. FÍS 6. agrupar dos o más aparatos, piezas o sistemas, de manera que su funcionamiento combinado produzca el resultado conveniente. 7. unir, agregar uno o varios vehículos a otro que los remolca. 8. Dicho de dos animales: Unirse sexualmente. TECNOL 9. Dicho del sonido de un altavoz: Recibirse en el mismo micrófono del que procede, con la consiguiente distorsión o emisión de pitidos. 10. Dicho de una persona: Unirse a otra o a varias.	1. Juntar(-se) dois elementos para formar um só conjunto; ligar(-se), unir(-se). 2. Mostrar ou fazer mostrar vínculo ou conexão entre fatos e atos. 3. COLOQ. Relacionar-se conjugalmente; amasiar-se, casar-se. 4. Ter relações sexuais (animais); acasalar-se.
acoquinar	acoquinar	E: amilantar, acobardar, hacer perder el ánimo. P: Ter ou provocar medo; acovardar(-se), amedrontar(-se), intimidar(-se).	1. amilantar, acobardar, hacer perder el ánimo.	REG. (RS) 1. Ter ou provocar medo; acovardar(-se), amedrontar(-se), intimidar(-se). 2. Perder ou fazer perder o alento ou o ânimo; aborrecer(-se), desanimar(-se).
acordadamente	acordadamente	E: De común acuerdo, uniformemente. P: Com acôrdo, de modo acordado.	1. De común acuerdo, uniformemente. 2. Con reflexión, con madura deliberación.	1. Com acôrdo, de modo acordado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acordar	acordar	<p>E: Dicho de un conjunto de personas: Determinar o resolver algo de común acuerdo, o por mayoría de votos. Disponer o templar un instrumento musical o armonizar varias voces para que no disuenen entre sí.</p> <p>P: Decidir em conjunto, resolver de comum acordo. Pôr em harmonia ou consonância (instrumento ou voz); afinar.</p>	<p>1. Dicho de un conjunto de personas: Determinar o resolver algo de común acuerdo, o por mayoría de votos. 2. Dicho de una sola persona: Determinar o resolver algo deliberadamente. 3. Determinar o resolver algo antes de mandarlo. 4. Conciliar, componer. 5. Traer algo a la memoria de otra persona. MÚS 6. Disponer o templar un instrumento musical o armonizar varias voces para que no disuenen entre sí. PINT 7. Disponer armónicamente los tonos de un dibujo o de una pintura. 8. Hacer a alguien volver a su juicio. 9. Caer en la cuenta. 10. Dicho de una cosa: Concordar, conformar, convenir con otra. 11. Dicho de una persona: Volver en su acuerdo o juicio. 12. Despertar: dejar de dormir. 13. Recordar o tener en la memoria algo o a alguien. 14. Ponerse de acuerdo.</p>	<p>1. Despertar ou fazer sair do sono; recobrar ou fazer recobrar os sentidos; voltar a si. POR EXT. FIG. 2. Não perder a atenção; ficar alerta e atento. FIG. 3. Provocar animação ou tornar mais animado; animar, avivar, excitar. 4. Lembrar(-se) de, trazer à memória; recordar(-se). FIG. 5. Encontrar-se ou sentir-se em disposição ou situação nova. 6. Dar início (o dia); amanhecer, começar, despertar, principiar. 7. Fazer conciliar ou conciliar(-se) com; ajustar(-se), combinar, concordar. 8. Pensar igual; ter a mesma opinião ou sentimento que (outrem). 9. Dar autorização a; autorizar, consentir, permitir. 10. Decidir em conjunto, resolver de comum acordo. JUR. 11. Resolver e julgar por acórdão, por maioria ou por unanimidade de votos. MÚS. 12. Pôr em harmonia ou consonância (instrumento ou voz); afinar.</p>
acorde	acorde	<p>E: Conjunto de tres o más sonidos diferentes combinados armónicamente.</p> <p>P: Consonância de dois ou mais sons simultâneos.</p>	<p>1. Conforme, concorde y de un dictamen. 2. Conforme, igual y correspondiente; con armonía, en consonancia. En la música se dice con propiedad de los instrumentos y de las voces; y en pintura, de la entonación y del colorido. MÚS 3. Conjunto de tres o más sonidos diferentes combinados armónicamente.</p>	<p>1. Consonância de dois ou mais sons simultâneos. POR EXT. 2. Som musical. FIG. 3. Concordância entre pessoas ou coisas; acordo, harmonia. 3. Em harmonia com outra voz ou instrumento. FIG 4. Que está de acordo; concorde, conforme.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acordeonista	acordeonista	E: Músico que toca el acordeón. P: Que ou aquele que toca acordeão.	1. Músico que toca el acordeón.	MÚS. 1. Que ou aquele que toca acordeão. 2. Que ou aquele que fabrica e comercializa acordeões.
acostar	acostar	E: Echar o tender a alguien para que duerma o descanse, especialmente en la cama. Llegar a la costa. P: Deitar-se para repousar; recostar-se. Navegar junto a costa.	1. Echar o tender a alguien para que duerma o descanse, especialmente en la cama. MaR 2. arrimar el costado de una embarcación a alguna parte. 3. arrimar: acercar. 4. Dicho principalmente de un edificio: ladearse: inclinarse hacia un lado. 5. Dicho de una balanza: Pararse en posición en que el fiel no coincida con el punto o señal de equilibrio. 6. Llegar a la costa. 7. Dicho de una persona: Mantener relación sexual con otra. 8. adherirse, inclinarse.	1. Pôr junto de; aproximar, arrimar, encostar. 2. Juntar, como anexo, a (algo que se tem como principal); anexar. 3. Deitar-se para repousar; recostar-se. NÁUT. 4. Navegar junto à costa. 5. Estacionar (veículo) em lugar determinado. 6. Pôr-se junto de; aproximar-se, encostar-se. 7. Procurar ajuda material ou intelectual, favores etc. 8. aproximar-se na doutrina ou modo de pensar; ser da mesma opinião ou parecer.
acotar	acotar	E: Delimitar el ámbito o espacio de algo. Poner notas o acotaciones a un texto. P: Marcar por meio de cota (anotações escritas). apontar por cota, referendar.	1. Reservar el uso y aprovechamiento de un terreno manifestándolo por medio de cotos puestos en sus lindes, o de otra manera legal. 2. Reservar, prohibir o limitar 3. Delimitar el ámbito o espacio de algo 4. Elegir, aceptar, tomar por suyo. 5. atestiguar, asegurar algo en la fe de un tercero o de un escrito o libro. 6. Citar textos o autoridades. 7. Poner notas o acotaciones a un texto. 8. MaT. Condicionar la extensión de un conjunto. 9. Ponerse a salvo o en lugar seguro, metiéndose dentro de los cotos de otra jurisdicción. 10. ampararse o apoyarse en una razón o condición. 11. aonerse de acuerdo, convenirse con alguien.	1. O mesmo que cotar 2. apontar por cota, referendar. 3. Marcar por meio de cota (anotações escritas). 4. assinalar o nível, a altitude: cotar um alinhamento. 5. Fixar o preço: cotar as ações de uma companhia. 6. atribuir qualidades a algo ou a alguém; dar uma opinião sobre; acusar.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acracia	acracia	E: Doctrina que propugna la supresión de toda autoridad. P: Sistema de governo que não tem respeito por qualquer autoridade; anarquia.	1. Doctrina que propugna la supresión de toda autoridad.	MED. 1. Falta de vigor físico. POLÍT. 2. Sistema de governo que não tem respeito por qualquer autoridade; anarquia.
ácrata	ácrata	E: Próprio de ou partidário da acracia. Partidario de la acracia. P: Próprio de ou partidário da acracia.	1. Próprio de ou partidário da acracia. 2. Partidario de la acracia.	1. Próprio de ou partidário da acracia. (Ver.: acrata.)
acre	acre	E: Medida inglesa de superficie equivalente a 40 áreas y 47 centiáreas. Áspero y picante al gusto y al olfato, como el sabor y el olor del ajo, del fósforo, etc. P: Medida agrária de superficie variável, usada em certos países e baseada em uma unidade antiga que correspondia à área de terreno arado por uma junta de bois em um dia. De sabor ácido, azedo.	1. Medida inglesa de superficie equivalente a 40 áreas y 47 centiáreas. 2. Áspero y picante al gusto y al olfato, como el sabor y el olor del ajo, del fósforo, etc. 3. Dicho del genio o de las palabras: Áspero y desabrido. MED 4. Dicho del calor febril: acompañado de una sensación como de picor.	METRIF. 1. Medida agrária de superficie variável, usada em certos países e baseada em uma unidade antiga que correspondia à área de terreno arado por uma junta de bois em um dia. 2. De ação picante e corrosiva. 3. Com odor forte; áspero, irritante. 4. De sabor ácido, azedo. FIG. 5. Que causa aflição. 6. De som estridente. FIG. 7. De grande aspereza.
acreditar	acreditar	E: Hacer digno de crédito algo, probar su certeza o realidad. P: Dar crédito a; ter como verdadeiro; crer.	1. Hacer digno de crédito algo, probar su certeza o realidad. 2. afamar, dar crédito o reputación. 3. Dar seguridad de que alguien o algo es lo que representa o parece. 4. Dar testimonio en documento fehaciente de que alguien lleva facultades para desempeñar comisión o encargo diplomático, comercial, etc. COM 5. Tomar en cuenta un pago. 6. abonar: asentar una partida en el haber. 7. Lograr fama o reputación.	1. Dar crédito a; ter como verdadeiro; crer. 2. Tornar(-se) confiável. 3. Ter confiança, confiar. 4. Julgar provável. 5. Dar poderes a alguém para representar um país em ocasiões oficiais. 6. Conferir a alguém poderes para representar uma pessoa física. FUT. 7. Ir numa bola dividida com convicção.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acrememente	acrememente	E: De manera propia de alguien con carácter acre o áspero. P: De maneira áspera, rude; em que há grosseria: comportava-se acrememente.	1. De manera propia de alguien con carácter acre o áspero.	1. De maneira áspera, rude; em que há grosseria: comportava-se acrememente. 2. De modo acre; de sabor amargo, ácido ou azedo.
acrílico	acrílico	E: Líquido incoloro, soluble en agua y de olor picante, que forma polímeros y se emplea en la fabricación de materiales plásticos y pinturas. P: Diz-se de ou ácido (C3H4O2) composto de moléculas combinadas entre si ou com outras para formar polímeros, em estado líquido, de secagem rápida, geralmente empregados na confecção de lentes para óculos, para-brisas de automóveis etc.	1. Dicho de una fibra o de un material plástico: Que se obtiene por polimerización del ácido acrílico o de sus derivados. 2. Objeto o producto hecho con material acrílico. QUÍM ÁCIDO 3. Líquido incoloro, soluble en agua y de olor picante, que forma polímeros y se emplea en la fabricación de materiales plásticos y pinturas.	QUÍM 1. Diz-se de ou ácido (C3H4O2) composto de moléculas combinadas entre si ou com outras para formar polímeros, em estado líquido, de secagem rápida, geralmente empregados na confecção de lentes para óculos, para-brisas de automóveis etc.; acroleico.
acrisolado	acrisolado	E: Dicho de una cualidad positiva humana, como una virtud, la honradez, etc. Que, puesta a prueba, sale mejorada o depurada. P: Passado por purificação moral através de muito sofrimento.	1. Dicho de una cualidad positiva humana, como una virtud, la honradez, etc. Que, puesta a prueba, sale mejorada o depurada. 2. Dicho de una persona: Intachable, íntegra.	METaL 1. Purificado no crisol. 2. Que se depurou; purificado. FIG. 3. Que foi aperfeiçoado ou apurado. 4. Passado por purificação moral através de muito sofrimento.
acrisolar	acrisolar	E: Depurar, purificar en el crisol por medio del fuego, el oro y otros metales. P: Purificar no crisol (o ouro e outros metais preciosos).	1. Depurar, purificar en el crisol por medio del fuego, el oro y otros metales. 2. Purificar, apurar. 3. aclarar o apurar algo por medio de testimonios o pruebas, como la verdad, la virtud, etc.	METaL 1. Purificar no crisol (o ouro e outros metais preciosos). 2. Promover a purificação por meio de sofrimentos. 3. aperfeiçoar(-se) espiritual ou intelectualmente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acrobacia	acrobacia	E: Profesión o actividad del acróbata. P: a arte do acrobata; acrobatismo.	1. Profesión o actividad del acróbata. 2. Cada uno de los ejercicios que realiza un acróbata. 3. Cada una de las evoluciones espectaculares que efectúa un aviador en el aire.	1. a arte do acrobata; acrobatismo. 2. Exercício que revela destreza e habilidade.
acróbata	acróbata		1. m. y f. Persona que da saltos o practica habilidades sobre el trapecio o la cuerda floja, o ejecuta determinados ejercicios gimnásticos, principalmente en espectáculos públicos. 2. adj. p. us. acrobático (   perteneciente al acróbata y a la acrobacia).	1. Acrobata. 2 O que anda, salta ou faz exercícios ginásticos em equipamentos próprios. 3 Quem se mantém em posição difícil; equilibrista. 4 Av Aviador que pratica acrobacias.
acrobático	acrobático	E: Perteneciente o relativo al acróbata y a la acrobacia. P: Próprio de acrobata. Relativo a acrobata ou a acrobacia.	1. Perteneciente o relativo al acróbata y a la acrobacia. Ejercicios acrobáticos. 2. apto para facilitar que una persona suba a lo alto. Máquina acrobática.	1. Próprio de acrobata. 2. Relativo a acrobata ou a acrobacia.
acrocefalia	acrocefalia	E: Malformación congénita caracterizada por la forma cónica del cráneo. P: Deformação de que resulta um crânio com grande elevação pontiaguda em consequência de ossificação prematura, que provoca fechamento das suturas.	MED 1. Malformación congénita caracterizada por la forma cónica del cráneo.	MED. 1. Deformação de que resulta um crânio com grande elevação pontiaguda em consequência de ossificação prematura, que provoca fechamento das suturas; oxicefalia.
acrofobia	acrofobia	E: Fobia a las alturas. P: Receio mórbido de lugares muito altos.	PSIQUIATR 1. Fobia a las alturas. 2. Vértigo de la altura.	MED, PSICOL. 1. Receio mórbido de lugares muito altos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acromático	acromático	E: Dicho de un orgánulo celular: Que no se tiñe con los colorantes usuales. Dicho del cristal o de un sistema óptico: Que puede transmitir la luz blanca sin descomponerla en sus colores constituyentes. 1. Diz-se de célula ou tecido que dificilmente se cora pelos corantes usuais. Diz-se do meio óptico que refrata a luz sem a dispersar em suas cores fundamentais.	BIOL 1. Dicho de un orgánulo celular: Que no se tiñe con los colorantes usuales. Huso acromático. ÓPT 2. Dicho del cristal o de un sistema óptico: Que puede transmitir la luz blanca sin descomponerla en sus colores constituyentes.	1. Que não tem cor. 2. Que não consegue distinguir as cores. FÍS. 3. Diz-se do meio óptico que refrata a luz sem a dispersar em suas cores fundamentais. BIOL 4. Diz-se de célula ou tecido que dificilmente se cora pelos corantes usuais. MÚS. 5. Em que não existe modulação; diatônico.
acromatismo	acromatismo	E: Cualidad de acromático. P: Qualidade ou estado de acromático; acromaticidade.	ÓPT 1. Cualidad de acromático.	1. Qualidade ou estado de acromático; acromaticidade.
acromegalia	acromegalia	E: Enfermedad crónica debida a un exceso de secreción de hormona del crecimiento por la hipófisis, y que se caracteriza principalmente por un desarrollo extraordinario de las extremidades y de la mandíbula inferior. P: Doença caracterizada pelo aumento exagerado das mãos, pés, nariz, lábios e língua resultante de uma perturbação da glândula pituitária.	MED 1. Enfermedad crónica debida a un exceso de secreción de hormona del crecimiento por la hipófisis, y que se caracteriza principalmente por un desarrollo extraordinario de las extremidades y de la mandíbula inferior.	MED. 1. Doença caracterizada pelo aumento exagerado das mãos, pés, nariz, lábios e língua resultante de uma perturbação da glândula pituitária; acromegalismo, moléstia de Marie.
acromial	acromial	E: Anat. Pertenciente o relativo al acromion. P: Anat Relativo a acrômio.	1. adj. Anat. Pertenciente o relativo al acromion.	1. Anat Relativo a acrômio.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acróstico	acróstico	E: Dicho de una composición poética: Constituida por versos cuyas letras iniciales, medias o finales forman un vocablo o una frase. P: Composição poética em que as letras iniciais, mediais ou finais de cada verso, em sentido vertical, formam um nome de pessoa ou coisa, tomado como tema.	1. Dicho de una composición poética: Constituida por versos cuyas letras iniciales, medias o finales forman un vocablo o una frase. 2. Palabra o frase formada con la composición acróstica. 3. Pasatiempo que consiste en hallar, a partir de unas definiciones o indicaciones, las palabras que, colocadas en columna, forman con sus iniciales una palabra o frase.	1. Composição poética em que as letras iniciais, mediais ou finais de cada verso, em sentido vertical, formam um nome de pessoa ou coisa, tomado como tema. BOT 2. Denominação comum a fetos polipodiáceos tropicais do gênero acrostichum, da família das pteridáceas, cujos esporângios cobrem todo o lado inferior da fronde, formando lineamentos que se assemelham a letras.
actante	actante	E: En algunas teorías lingüísticas, argumento: participante seleccionado por un predicado. P: Qualquer elemento que entra no ato de comunicação como participante (pessoa, coisa) ativo ou passivo daquilo que se indica no predicado.	GRAM 1. En algunas teorías lingüísticas, argumento: participante seleccionado por un predicado.	LING. 1. Qualquer elemento que entra no ato de comunicação como participante (pessoa, coisa) ativo ou passivo daquilo que se indica no predicado. LIT. 2. Qualquer ser, coisa que participa como agente em uma narrativa.
actínido	actínido	E: Dicho de un elemento químico: Que tiene un número atómico comprendido entre el 89 y el 103, ambos inclusive. P: Elemento metálico trivalente, de número atômico 89, cristalino, branco-prateado, radioativo, de peso atômico 227.	QUÍM 1. Dicho de un elemento químico: Que tiene un número atómico comprendido entre el 89 y el 103, ambos inclusive. 2. Grupo formado por los actínidos.	QUÍM. 1. Elemento metálico trivalente, de número atômico 89, cristalino, branco-prateado, radioativo, de peso atômico 227. Símbolo: ac.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acudir	acudir	E: Ir en socorro de alguien. atender. P: Ir ou vir em socorro de alguém; socorrer.	1. Dicho de una persona: Ir al sitio adonde le conviene o es llamada. 2. Ir o asistir con frecuencia a alguna parte. 3. Dicho de una cosa: Venir, presentarse o sobrevenir. 4. Ir en socorro de alguien. 5. atender. 6. Recurrir a alguien o valerse de él. 7. Valerse de algo para algún fin. 8. Dicho de la tierra o de una planta: Dar o producir. 9. Corresponder, pagar u obsequiar. 10. Replicar o contestar, objetar. EQUIT 11. Dicho de un caballo: obedecer, ceder a la dirección que se le da.	1. Prestar auxílio a alguém; socorrer. 2. atender a, arcar com. 3. Intervir para solucionar algo. 4. Ir ou vir, quando chamado, convocado ou solicitado. 5. Ocorrer, vir à lembrança. 7. Responder ou retorquir prontamente. 8. Ir ou vir em socorro de alguém; socorrer. 9. Procurar alguém ou algo para obter ajuda. 10. Obedecer ou atender a. 11. Responder ou atender por certo título ou apelido.
acumulador	acumulador	E: Que acumula P: Que ou aquele que acumula	1. Que acumula. ELECTR 2. Pila reversible que acumula energía durante la carga y la restituye en la descarga.	1. Que ou aquele que acumula ou amontoa. 2. Diz-se de ou dispositivo que pode transformar, de maneira reversível, energia química em energia elétrica; bateria secundária. Sm FÍS 3. aparelho elétrico que armazena energia para a restituir sob a forma de corrente. ELETR. 4. V. Bateria. INFORM. 5. Registrador mais importante da UCP.
acumular	acumular	E: Juntar sin orden gran número de cosas. P: Pôr em cúmulo; amontoar, coacervar, juntar.	1. Juntar sin orden gran número de cosas. 2. Reunir una cantidad notable de algo. DER 3. Unir unos procedimientos a otros para que sean resueltos por una sola sentencia o resolución. 4. Imputar algún delito o culpa.	1. Pôr em cúmulo; amontoar, coacervar, juntar. 2. Exercer simultaneamente (vários cargos ou funções). 3. armazenar energia elétrica. 4. Concentrar algo numa só pessoa. 5. amontoar riquezas. Vpr. 6. amontoar-se, sobrepor-se, suceder-se com frequência. 7. abarrotar-se ou encher-se de algo. ECON 8. acrescentar(-se) juros ou rendimentos a um capital.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acumulativo	acumulativo	E: Que procede por acumulación o resulta de ella. Método acumulativo. P: Que tem a faculdade de acumular ou de juntar.	1. Perteneciente o relativo a la acumulación. 2. Que procede por acumulación o resulta de ella. Método acumulativo.	1. Que se acumula ou junta a algo que já existia. 2. Que tem a faculdade de acumular ou de juntar.
acupuntor	acupuntor	E: Especialista en acupuntura. P: Especialista em acupuntura; acupuncturador, acupunturador, acupuntor.	1. Perteneciente o relativo a la acupuntura. 2. Especialista en acupuntura.	MED. 1. V acupunturista. 2. Especialista em acupuntura; acupuncturador, acupunturador, acupuntor.
acupuntura	acupuntura	E: Técnica terapéutica consistente en clavar agujas en puntos determinados del cuerpo humano. P: Método terapêutico de origem chinesa que consiste em introduzir uma ou várias agulhas metálicas finas em pontos, chamados vitais, do corpo humano, para tratar de várias doenças ou aliviar dores.	1. Técnica terapéutica consistente en clavar agujas en puntos determinados del cuerpo humano.	MED. 1. Método terapêutico de origem chinesa que consiste em introduzir uma ou várias agulhas metálicas finas em pontos, chamados vitais, do corpo humano, para tratar de várias doenças ou aliviar dores. 2. Picada feita com agulha, ao tratar o paciente.
acusado	acusado	E: Persona a quien se acusa. P: Pessoa sobre quem recai a acusação; réu.	1. Dicho de una cosa: Que destaca de lo normal y se hace manifiestamente perceptible. Respondió con acusada acritud. Calculaba con acusado optimismo. 2. Persona a quien se acusa.	1. Denunciado, indicado ou processado como autor de um delito, crime ou falta. 2. Pessoa sobre quem recai a acusação; réu. 3. Brincadeira infantil em que uma criança procura descobrir os companheiros escondidos e, ao encontrá-los, grita acusado.
acusador	acusador	E: Que acusa. P: Que ou o que acusa; acusante, denunciante.	1. Que acusa.	1. Que ou o que acusa; acusante, denunciante. FIG. 2. Que ou o que denuncia. JUR. 3. Pessoa que faz a acusação; acusante.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acusar	acusar	<p>E: Señalar a alguien atribuyéndole la culpa de una falta, de un delito o de un hecho reprobable.</p> <p>P: Imputar falha, culpa ou crime a alguém ou a si mesmo; culpar(-se), incriminar(-se).</p>	<p>1. Señalar a alguien atribuyéndole la culpa de una falta, de un delito o de un hecho reprobable. 2. Denunciar, delatar. 3. Notar, tachar. 4. Reconvenir, censurar, reprender. 5. Manifestar, revelar, descubrir. 6. avisar, noticiar el recibo de cartas, oficios, etc. 7. En algunos juegos de naipes, dicho de una persona: Manifestar en tiempo oportuno que tiene determinadas cartas con que por ley del juego se gana cierto número de tantos. 8. Reflejar la contundencia y efectos de un golpe recibido. DEP 9. Dicho de un atleta o de un jugador: Mostrar inferioridad o falta de preparación física. DER 10. Exponer en juicio los cargos contra el acusado y las pruebas de ellos. 11. Dicho de una persona: Confesar, declarar sus culpas.</p>	<p>1. Imputar falha, culpa ou crime a alguém ou a si mesmo; culpar(-se), incriminar(-se). 2. apresentar-se como culpado; denunciar-se. 3. Expressar um julgamento em relação a alguém ou a si mesmo; culpar(-se), censurar(-se). JUR 4. apresentar perante juiz ou tribunal a responsabilidade de alguém. 5. apresentar crítica ou censura a alguém; tachar. FIG 6. Indicar ou realçar algo; revelar. 7. Notificar o recebimento de comunicação escrita; comunicar.</p>
acusativo	acusativo	<p>E: Caso acusativo: caso de la declinación latina y de otras lenguas indoeuropeas que se corresponde generalmente en español con la función de complemento directo.</p> <p>P: Caso que indica principalmente o objeto dos verbos transitivos diretos, nas línguas em que os nomes possuem declinação.</p>	<p>GRaM 1. Caso acusativo: caso de la declinación latina y de otras lenguas indoeuropeas que se corresponde generalmente en español con la función de complemento directo. 2. Expresión en caso acusativo.</p>	<p>1. Relativo a acusação; acusatório. GRaM 2. Caso que indica principalmente o objeto dos verbos transitivos diretos, nas línguas em que os nomes possuem declinação.</p>



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acuse	acuse	E: acción y efecto de acusar (avisar el recibo de cartas). P: ato ou efeito de acusar ou manifestar oficialmente recebimento de algo, geralmente documento ou objeto.	1. acción y efecto de acusar (avisar el recibo de cartas). 2. acción y efecto de acusar ( manifestar que se tienen determinadas cartas). 3. Cada una de las cartas que en el juego sirven para acusar.	1. O mesmo que acuso. 2. ato ou efeito de acusar ou manifestar oficialmente recebimento de algo, geralmente documento ou objeto. 3. ato ou efeito de acusar alguém de algo. 4. Declaração que faz o parceiro, em certos jogos de carta, das figuras do mesmo valor.
acústica	acústica	E: Parte de la física que trata de la producción, control, transmisión, recepción y audición de los sonidos, ultrasonidos e infrasonidos. Característica de un recinto referida a la calidad de la recepción de los sonidos. P: Parte da física que estuda os sons, as ondas sonoras e os fenômenos que lhe são pertinentes. Conjunto de qualidades de uma sala ou de um edifício que influem na percepção de sons.	1. Perteneciente o relativo al órgano del oído. 2. Perteneciente o relativo al sonido. 3. Perteneciente o relativo a la acústica. 4. Favorable para la producción o propagación del sonido. 5. Dicho de un elemento: Que aísla de los ruidos o los amortigua. Pantalla acústica. Techo acústico. 6. Dicho de un instrumento musical: De sonido no modificado con medios electrónicos. 7. Parte de la física que trata de la producción, control, transmisión, recepción y audición de los sonidos, ultrasonidos e infrasonidos. 8. Característica de un recinto referida a la calidad de la recepción de los sonidos.	FÍS. 1. Parte da física que estuda os sons, as ondas sonoras e os fenômenos que lhe são pertinentes. MÚS. 2. Determinação das relações dos intervalos harmônicos e melódicos, que levam a perceber as propriedades das cordas vibrantes. 3. Conjunto de qualidades de uma sala ou de um edifício que influem na percepção de sons.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
acústico	acústico	E: Pertenciente o relativo al sonido. P: Que se refere aos sons ou à audição.	1. Pertenciente o relativo al órgano del oído. 2. Pertenciente o relativo al sonido. 3. Pertenciente o relativo a la acústica. 4. Favorable para la producción o propagación del sonido. 5. Dicho de un elemento: Que aísla de los ruidos o los amortigua. Pantalla acústica. Techo acústico. 6. Dicho de un instrumento musical: De sonido no modificado con medios electrónicos. 7. Parte de la física que trata de la producción, control, transmisión, recepción y audición de los sonidos, ultrasonidos e infrasonidos. 8. Característica de un recinto referida a la calidad de la recepción de los sonidos.	1. Que se refere aos sons ou à audição. 2. Pessoa especializada em acústica.
adamascar	adamascar	E: Dar a las telas aspecto parecido al damasco. P: Dar a cor avermelhada ou o lavor do damasco a um tecido.	1. Dar a las telas aspecto parecido al damasco.	1. Dar a cor avermelhada ou o lavor do damasco a um tecido. 2. Forrar de damasco. 3. Tecer ou lavar à imitação de damasco.
adapta	adapta			<b>OBS: o termo é encontrado no dicionário em Português, mas não no de Espanhol por ser uma conjugação do verbo adaptar, logo exigira a aDaPaTaÇÃO da terminologia referenciando a conjugação.</b>
adaptador	adaptador	E: Que adapta P: Que adapta.	1. Que adapta. 2. Dispositivo o aparato que sirve para acomodar elementos de distinto uso, diseño, tamaño, finalidad, etc.	1. Que adapta. 2. aquele ou aquilo que adapta. TECN 3. Peça de ligação que serve para unir peças de uma máquina, aparelho ou instrumento. INFORM 4. Dispositivo que permite a conexão de dois ou mais equipamentos incompatíveis.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adaptar	adaptar	E: Que adapta P: Encaixar ou ajustar uma coisa a outra.	1. acomodar, ajustar algo a otra cosa. 2. Hacer que un objeto o mecanismo desempeñe funciones distintas de aquellas para las que fue construido. 3. Modificar una obra científica, literaria, musical, etc., para que pueda difundirse entre público distinto de aquel al cual iba destinada o darle una forma diferente de la original. 4. Dicho de una persona: acomodarse, avenirse a diversas circunstancias, condiciones, etc. BIOL 5. Dicho de un ser vivo: acomodarse a las condiciones de su entorno.	1. Encaixar ou ajustar uma coisa a outra. 2. Tornar apto. 3. Tornar conveniente a; adequar. 4. Modificar uma obra de arte para outro veículo de comunicação. MÚS 5. Criar nova orquestração ou arranjo. 6. Fazer acomodar ou ajustar à visão. 7. Tornar-se adequado a; adequar-se, harmonizar-se. 8. adaptar-se a um ambiente, ambientar-se.
adarga	adarga	E: Escudo de cuero, ovalado o de forma de corazón. P: Escudo de couro oval, com duas braçadeiras, uma larga para o braço, outra estreita para a mão.	1. Escudo de cuero, ovalado o de forma de corazón.	1. Escudo de couro oval, com duas braçadeiras, uma larga para o braço, outra estreita para a mão. FIG. 2. ato ou efeito de amparar(-se); amparo, proteção.
adarme	adarme	E: Unidad de peso que tenía 3 tomines y equivalía a 179 cg aproximadamente. P: Peso antigo equivalente à meia oitava ou meia dracma, cerca de dois gramas.	1. Unidad de peso que tenía 3 tomines y equivalía a 179 cg aproximadamente. 2. Cantidad o porción mínima de algo.	1. Peso antigo equivalente à meia oitava ou meia dracma, cerca de dois gramas. 2. Calibre de algumas armas de fogo. 3. Calibre da bala de espingarda. 4. Peso equivalente à décima sexta parte de uma onça. FIG. 5. Coisa mínima, de pouca importância; bagatela.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adarve	adarve	E: Muro de una fortaleza. Camino situado en lo alto de una muralla, detrás de las almenas; en fortificación moderna, en el terraplén que queda después de construido el parapeto. P: Muro de fortaleza sobre o qual se levantam ameias. Caminho estreito sobre os muros das fortalezas.	1. Muro de una fortaleza. 2. Camino situado en lo alto de una muralla, detrás de las almenas; en fortificación moderna, en el terraplén que queda después de construido el parapeto. 3. Protección, defensa. 4. En las antiguas ciudades musulmanas, callejón particular que daba acceso a las viviendas situadas en él y que se cerraba por las noches. 5. Calleja o callejón sin salida.	1. Muro de fortaleza sobre o qual se levantam ameias. 2. Caminho estreito sobre os muros das fortalezas.
adenda	adenda	E: apéndice, sobre todo de un libro. P: O que se acrescenta a uma obra ou a um livro; adendo.	1. apéndice, sobre todo de un libro.	1. O que se acrescenta a uma obra ou a um livro; adendo. 2. Qualquer acréscimo ou aditamento. JUR. 3. Texto que, sendo anexado, complementa uma solicitação judicial. 4. Forma mais usada: adendo.
adensar	adensar	E: Hacer más denso. P: Tornar(-se) mais denso, mais espesso ou mais completo.	1. Condensar. 2. Hacer más denso.	1. Tornar(-se) mais denso, mais espesso ou mais completo. 2. Tornar mais carregado ou mais pesado. 3. Tornar(-se) saturado ou impregnado; impregnar(-se). 4. aumentar em quantidade. 5. Ficar volumoso, tornando-se compacto; acumular-se, avolumar-se.
adentrar	adentrar	E: Penetrar en lo interior de algo. P: Entrar ou penetrar em.	1. Penetrar en lo interior de algo. 2. Pasar por dentro.	1. Entrar ou penetrar em. 2. Penetrar no interior de algo; embrenhar-se. 3. Fazer entrar com o uso de força; empurrar. 4. Concentrar-se.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adentro	adentro	E: a o en lo interior. P: Para a parte interior; para dentro.	1. a o en lo interior. 2. Lo interior del ánimo. Hablo para mis adentros. 3. Para ordenar o invitar a alguien a que entre en alguna parte. 4. Para dar aliento al soldado o al deportista. 5. Entrar, o llegar, algo muy adentro. 6. Causar fuerte impresión, afectar hondamente.	1. Para a parte interior; para dentro. 2. No interior; interiormente. 3. Dentro; no meio de; no sentido interno.
adepito	adepito	E: Partidario o seguidor de alguien o algo, como una idea o un movimiento. P: Que adere a uma doutrina ou a um movimento; seguidor, partidário.	1. Partidario o seguidor de alguien o algo, como una idea o un movimiento. 2. Iniciado en los arcanos de la alquimia.	1. Que é iniciado e conhecedor de uma doutrina, religião, seita ou ciência. 2. Que adere a uma doutrina ou a um movimento; seguidor, partidário. 3. Que admira muito determinada pessoa ou coisa; admirador. 4. Seguidor ou partidário; quem segue ou defende os preceitos de uma religião, de uma organização, de um clube esportivo, de uma ideologia ou doutrina. 5. Pessoa que possui um conhecimento elevado sobre ciências esotéricas.
adicional	adicional	E: Que se suma o añade a algo. P: Que se adiciona ou se junta.	1. Que se suma o añade a algo. Nota, carga, ventaja adicional.	1. Que se adiciona ou se junta. 2. Que é complementar ou suplementar. 3. aquilo que se adiciona ou se acrescenta. 4. as quantias suplementares acrescentadas ao imposto ou aos vencimentos de funcionários públicos (geralmente em razão do tempo de serviço).
adicionalmente	adicionalmente	E: De forma adicional. además. P: De modo adicional. ademais	1. además, aparte, al margen. 2. además aparte, al margen de que lo ya citado o sabido. 2. De forma adicional.	1. De modo adicional. 2. De forma acrescentada, adicionada ou ajuntada. 3. ademais.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adicionar	adicionar	E: Hacer o poner adiciones. P: Fazer adições a algo ou alguma coisa.	1. Hacer o poner adiciones.	1. acrescentar uma coisa a outra; adir, juntar. MaT. 2. Calcular a soma de dois ou mais números, a fim de se obter o valor total. VET. 3. Fazer ficar ou ficar (o cavalo) com uma doença crônica ou com um defeito físico; ferir(-se), machucar(-se). 4. agrupar em um só número as unidades ou frações de unidade contidas em vários outros. 5. Fazer adições a algo ou alguma coisa.
adicto	adicto	E: Dicho de una persona: Que tiene adicción a algo o a alguien. P: Que se submete a ou que depende de; submisso, dependente.	1. Dicho de una persona: Que tiene adicción a algo o a alguien. 2. Unido o agregado a otro u otros para entender en algún asunto o desempeñar algún cargo o ministerio.	1. Que se submete a ou que depende de; submisso, dependente. 2. Que é apegado ou afeiçoado; dedicado, devotado. MED, PSICOL. 3. quele que tem compulsão pelo uso de drogas ou por substâncias psicoativas; dependente.
adiposo	adiposo	E: Grasiento, cargado o lleno de grasa o gordura. P: Que tem ádipe ou gordura; gorduroso.	1. Grasiento, cargado o lleno de grasa o gordura. 2. De la naturaleza de la grasa. TEJIDO aDIPOSO BIOL 3. Tejido formado exclusivamente por células que contienen en su citoplasma una voluminosa gota de grasa o muchas gotitas de grasa dispersas.	1. Que tem ádipe ou gordura; gorduroso. 2. Que é muito gordo; obeso. MED. 3. Composto por gordura; que contém gordura; diz-se do tecido formado por gordura; gorduroso: tecido adiposo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aditamento	aditamento	E: Cosa que se añade a otra. P: ato de aditar ou adicionar; adição, acréscimo, aditação.	1. Cosa que se añade a otra.	1. ato de aditar ou adicionar; adição, acréscimo, aditação. JUR 2. acréscimo feito a um documento com o objetivo de complementá-lo, explicando, alterando um dado ou corrigindo omissões. 3. aquilo que é acrescentado a um documento com o objetivo de elucidar, completar ou corrigir seu conteúdo: aditamento de edital; aditamento de contrato.
adjetivamente	adjetivamente	P: Emplegar como adjetivo; tornar adjetivo. E: adjetivamente: a manera , o com valor y significación de adjetivo.	1. adjetivamente: a manera , o com valor y significación de adjetivo.	1. Juntar adjetivo; qualificar. 2. Emplegar como adjetivo; tornar adjetivo. FIG. 3. acomodar, adequar.
adjetival	adjetival	E: Propio o característico de un adjetivo. P: Relativo a adjetivo ou de sua natureza ou função.	1. adjetivo: perteneciente al adjetivo. GRaM 2. Que tiene por núcleo un adjetivo. Compuesto adjetival. 3. Propio o característico de un adjetivo. Interpretación adjetival.	1. Relativo a adjetivo ou de sua natureza ou função.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adjetivar	adjetivar	E: aplicar adjetivos. P: Caracterizar ou qualificar com adjetivos.	1. aplicar adjetivos. GRaM 2. Convertir en adjetivo una palabra o un grupo de palabras. 3. El sustantivo hombre se adjetiva en Es muy hombre. 4. Concordar una cosa con otra.	1. Caracterizar ou qualificar com adjetivos: adjetivamos o comportamento das pessoas. 2. Ornar com adjetivos (a linguagem, o estilo). GRaM. 3. Usar uma palavra de outra categoria gramatical como adjetivo: É comum adjetivar o particípio passado do verbo. 4. Pôr(-se) em harmonia; ajustar(-se), concordar. 5. Tornar(-se) coerente ou compatível; amoldar(-se), conformar(-se). 6. Empregar adjetivos. FIG. 7. acomodar, adequar. 8. Concordar, compatibilizar.
adjetivo	adjetivo	E: Clase de palabras cuyos elementos modifican a un sustantivo o se predicán de él, y denotan cualidades, propiedades y relaciones de diversa naturaleza. P: Palavra que modifica um substantivo, expressando uma qualidade, uma característica ou uma quantidade daquilo a que se refere.	1. Que expresa cualidad o accidente. 2. accidental, secundario, no esencial. Cuestión adjetiva. GRaM 3. Que califica o determina al sustantivo. 4. Perteneciente o relativo al adjetivo. Función adjetiva. Sufijos adjetivos. 5. Clase de palabras cuyos elementos modifican a un sustantivo o se predicán de él, y denotan cualidades, propiedades y relaciones de diversa naturaleza. 6. Cada uno de los elementos que integran el paradigma del adjetivo.	GRaM. 1. Que tem a forma ou a função gramatical de adjetivo. 2. Qualificativo da oração subordinada que equivale a um adjetivo. 3. Palavra que modifica um substantivo, expressando uma qualidade, uma característica ou uma quantidade daquilo a que se refere. JUR. 4. Diz-se do conjunto de leis que determinam a maneira como os direitos devem-se fazer valer.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adjudicar	adjudicar	E: asignar o atribuir algo a una persona o a una cosa. P: Conferir algo a alguém; conceder, entregar, submeter.	1. asignar o atribuir algo a una persona o a una cosa. 2. En ciertas competiciones, ganar algo.	JUR. 1. Conceder, por sentença, a adjudicação. 2. Dar posse, por decisão judicial, de coisa executada, antes da arrematação ou depois dela. 3. Considerar, alguém ou alguma coisa, autor, causador ou a origem de algo; atribuir, imputar. 4. Conferir algo a alguém; conceder, entregar, submeter. 5. Estabelecer uma ligação; vincular. 6. Tomar para si ou arrogar-se; atribuir-se. 7. aceitar o controle ou o domínio de alguém ou de algo; submeter-se, sujeitar-se.
adjuntar	adjuntar	E: Enviar algo juntamente con un escrito o una comunicación electrónica. P: Pôr junto; aproximar, juntar, unir.	1. Enviar algo juntamente con un escrito o una comunicación electrónica. GRaM 2. Poner inmediatamente un vocablo junto a otro; p. ej., un adjetivo junto a un sustantivo.	1. Pôr junto; aproximar, juntar, unir. 2. Constar (em lista, grupo, rol) entre outros; incluir-se, incorporar-se. 3. Reunir(-se) em massa compacta; aglomerar(-se), amontoar(-se), misturar(-se). 3. Tornar(-se) maior em número, intensidade, expressão etc.; acrescentar(-se), adicionar(-se), aumentar(-se). 4. Juntar(-se) macho e fêmea para procriação; acasalar. 5. Pôr em monte ou montão; acumular, amontoar. 6. Gastar com economia; economizar, poupar (dinheiro, salário). 7. Juntar-se em mancebia; amasiar-se, amigar-se. 8. Ter relação sexual com; copular. 9. Unir(-se) a (pessoa ou grupo). COLOQ. 10. Segurar com força; agarrar, pegar. 11. Reunir em coleção; colecionar, coligir, reunir.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adjunto	adjunto	<p>E: Dicho de una persona: Que acompaña a otra para entender con ella en algún negocio, cargo o trabajo.</p> <p>P: Que ou aquele que auxilia; ajudante, auxiliar. 3. aquele que se associa a algo; associado, sócio.</p>	<p>1. Que va o está unido con otra cosa. Documento adjunto. 2. Dicho de una persona: Que acompaña a otra para entender con ella en algún negocio, cargo o trabajo. GRaM 3. Tradicionalmente, adjetivo que califica o determina al sustantivo. 4. Dicho especialmente de un complemento: Que no está seleccionado por el significado de la palabra a la que modifica. 5. Profesor adjunto. MaT 6. Determinante que resulta de la supresión de una fila y una columna en otro determinante. 7. añadidura: cosa que se añade a otra. 8. En lenguaje administrativo, junto a la carta o notificación que se envía.</p>	<p>1. Que está contíguo, junto ou pegado; perto, próximo, unido. 2. Que ou aquele que auxilia; ajudante, auxiliar. 3. aquele que se associa a algo; associado, sócio. 4. aquele que é colocado como substituto. REG (aM) 5. Conjunto de agricultores, seringueiros e ribeirinhos que se unem para empreender uma ação política e social. REG. (N.E.) 6. V mutirão. POR EXT. 7. aquele que participa de adjunto ou mutirão. GRaM. 8. Elemento lógico acessório que se liga a outro para modificá-lo. EDUC. 9. V professor adjunto.</p>
administrador	administrador	<p>E: Que administra.</p> <p>P: Que ou aquele que administra, governa, dirige ou gere; administrante.</p>	<p>1. Que administra. 2. Persona que administra bienes ajenos.</p>	<p>1. Que ou aquele que administra, governa, dirige ou gere; administrante. 2. Indivíduo que gerencia e administra totalmente empresas ou negócios públicos ou particulares. 3. aquele que possui um cargo administrativo, sendo responsável pela gestão, chefia ou supervisão de um estabelecimento; gerente. 4. Indivíduo que se licenciou em administração, tornando-se bacharel. JUR. 5. aquele que possui a tutela dos bens de pessoas consideradas legalmente incapazes.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
administrar	administrar	E: Gobernar, ejercer la autoridad o el mando sobre un territorio y sobre las personas que lo habitan. Dirigir una institución. P: Governar, dirigir ou gerir negócios públicos ou particulares.	1. Gobernar, ejercer la autoridad o el mando sobre un territorio y sobre las personas que lo habitan. 2. Dirigir una institución. 3. Ordenar, disponer, organizar, en especial la hacienda o los bienes. 4. Desempeñar o ejercer un cargo, oficio o dignidad. 5. Suministrar, proporcionar o distribuir algo. 6. Conferir o dar un sacramento. 7. aplicar, dar o hacer tomar un medicamento. 8. Graduar o dosificar el uso de algo, para obtener mayor rendimiento de ello o para que produzca mejor efecto.	1. Governar, dirigir ou gerir negócios públicos ou particulares. 2. Exercer a função de administrador. 3. Lidar habilmente com algo ou alguma situação, geralmente de caráter adverso. 4. Dar ou ministrar medicamento a alguém ou a si mesmo. 5. Ministrar sacramento a alguém. 6. aplicar (um golpe, uma punição etc.) a alguém; conferir.
administrativamente	administrativamente	E: Desde un punto de vista administrativo. P: De modo administrativo; de acordo com os preceitos administrativos.	1. Desde un punto de vista administrativo. 2. Siguiendo un procedimiento ante la administración pública.	1. De modo administrativo; de acordo com os preceitos administrativos.
administrativo	administrativo	E: Pertenciente o relativo a la administración. P: Que pertence à administração: decisão administrativa.	1. Pertenciente o relativo a la administración. 2. Persona empleada en la administración de alguna entidad.	1. Que pertence à administração: decisão administrativa. 2. nomenclatura para cargo comum de funcionário da administração pública ou privada que desenvolve serviços inespecíficos vinculados a administração.
admirador	admirador	E: Que admira. P: Que ou o que admira ou aprecia.	1. Que admira.	1. Que ou o que admira ou aprecia. 2. Que ou aquele que sente uma afeição especial por alguém; apaixonado. 3. Que ou aquele que tem profunda admiração por figura pública e famosa: adorador, fã.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
admirar	admirar	E: Ver, contemplar o considerar con estima o agrado especiales a alguien o algo que llaman la atención por cualidades juzgadas como extraordinarias. P: Contemplar alguém ou algo com grande apreço, agrado ou prazer; apreciar. PUS 2. Ter(-se) em grande apreço, considerar com respeito e simpatia outros ou a si mesmo.	1. Causar sorpresa la vista o consideración de algo extraordinario o inesperado. 2. Ver, contemplar o considerar con estima o agrado especiales a alguien o algo que llaman la atención por cualidades juzgadas como extraordinarias. 3. Tener en singular estimación a alguien o algo, juzgándolos sobresalientes y extraordinarios.	1. Contemplar alguém ou algo com grande apreço, agrado ou prazer; apreciar. PUS 2. Ter(-se) em grande apreço, considerar com respeito e simpatia outros ou a si mesmo. 3. Ver com admiração, assombro ou espanto. 4. Causar admiração, assombro ou espanto em. 5. Sentir admiração, assombro, espanto. 6. Sentir admiração recíproca.
admirativo	admirativo	E: Capaz de causar admiración. P: Que envolve admiração, estupefação ou pasmo.	1. Capaz de causar admiración. 2. admirado o maravillado. 3. Que implica o denota admiración. Sentido admirativo.	1. Que envolve admiração, estupefação ou pasmo. 2. Que denota surpresa.
admitir	admitir	E: aceptar: recibir voluntariamente. P: aceitar como bom ou válido; adotar.	1. aceptar: recibir voluntariamente. 2. Permitir o sufrir.	1. Deixar entrar; receber, acolher. 2. aceitar como bom ou válido; adotar. 3. Dar lugar a; comportar, permitir. 4. Contratar ou aceitar para uma atividade específica. 5. Dar consentimento; aceitar, permitir, tolerar. 6. Tornar possível; facultar, possibilitar. 7. Ter como legítimo ou verdadeiro; aceitar, reconhecer. FILOS. 8. aceitar ou concordar, mesmo com reserva ou provisoriamente, que uma ideia, um fato, um pressuposto ou um estado de coisas sejam verdadeiros ou aceitáveis, quer a demonstração experimental possa confirmar ou negar o processo cognitivo inicial; assumir.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ADN	ADN	E: Ácido desoxirribonucleico. P: Sigla de ácido desoxirribonucleico.	BIOL 1. Ácido desoxirribonucleico.	BIOQUÍM. 1. Sigla de ácido desoxirribonucleico; DNA.
adobe	adobe	E: Masa de barro mezclado a veces con paja, moldeada en forma de ladrillo y secada al aire, que se emplea en la construcción de paredes o muros. P: Tijolo grande de argila, secado ao sol, geralmente misturado com palha ou capim para se tornar mais resistente.	1. Masa de barro mezclado a veces con paja, moldeada en forma de ladrillo y secada al aire, que se emplea en la construcción de paredes o muros. 2. Hierros que ponían en los pies a un criminal.	1. Tijolo grande de argila, secado ao sol, geralmente misturado com palha ou capim para se tornar mais resistente. 2. Edificação feita com esse tipo de tijolo. 3. Seixo arredondado que se encontra no leito dos rios. 4. Grilhão que outrora se punha aos pés dos presos, o qual tinha na extremidade uma grande massa metálica do feitio de um tijolo.
adolescente	adolescente	E: Que está en la adolescencia. P: Que é próprio da adolescência.	1. Que está en la adolescencia.	1. Diz-se de uma pessoa jovem que está entre a puberdade e a maturidade. 2. Que é próprio da adolescência. FIG. 3. Que está se desenvolvendo; que ainda não alcançou toda a sua vitalidade. 4. Uma pessoa jovem, no período da adolescência. COLOQ. 5. Pessoa que se comporta como adolescente. FIG. 6. Em processo de amadurecimento; que não está completamente desenvolvido; jovem.
adonde	adonde	E: Donde P: aonde	1. Donde (al que). 2. donde (al lugar donde). 3. donde (al lugar de).	1. ANT, POP V. aonde. 2. ANT., POP. V. onde. 3. POP. PUS. Expressão de dúvida ou incredulidade.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adorno	adorno	E: Aquello que se pone para la hermosura o mejor parecer de personas o cosas. P: Qualquer coisa com que se adorna algo; adorno, atavio, donaire, enfeite, exornação, ornato.	1. m. Aquello que se pone para la hermosura o mejor parecer de personas o cosas. 2. m. pl. balsamina (   planta balsaminácea). 3. m. pl. germ. chapines (   chanclos).	1 Qualquer coisa com que se adorna algo; adorno, atavio, donaire, enfeite, exornação, ornato. 2 Trabalhos com que os toureiros adornam a lide.
adorador	adorador	E: Que adora. P: Que ou aquele que adora; idólatra.	1. Que adora.	1. Que ou aquele que adora; idólatra. POR EXT. 2. Que ou aquele que sente uma afeição especial por alguém; admirador. 3. Pessoa que adora uma divindade. 4. Galanteador, enamorado.
adorar	adorar	E: Reverenciar o rendir culto a un ser que se considera de natureza divina. P: Cultuar alguém ou alguma coisa que se considera divindade; reverenciar, venerar.	1. Reverenciar o rendir culto a un ser que se considera de natureza divina. 2. Dicho de un cardenal: Postrarse delante del papa después de haberlo elegido en señal de reconocerlo como legítimo sucesor de san Pedro. 3. amar con extremo. 4. Gustar de algo extremadamente. 5. orar (dirigirse a una divinidad). 6. Tener puesta la estima o veneración en una persona o cosa. adorar EN alguien, EN algo.	REL. 1. Cultuar alguém ou alguma coisa que se considera divindade; reverenciar, venerar. POR EXT. 2. Tratar com reverência; honrar, respeitar, venerar. 3. amar(-se) extremadamente; idolatrar(-se), venerar(-se). 4. Gostar muito de, ter um enorme apreço por. 5. Uso Informal. Demonstrar preferência por; gostar excessivamente de alguma coisa: adoro chocolate!

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adormecer	adormecer	E: Empezar a dormirse, o ir poco a poco rindiéndose al sueño. Dar o causar sueño P: Começar a dormir; deixar-se dormir ou pegar no sono. Fazer dormir, causar sono a; adormentar, adormir.	1. Dar o causar sueño. 2. acallar, entretener. 3. Calmar, sosegar. 4. Dormir (hallarse en reposo). 5. Empezar a dormirse, o ir poco a poco rindiéndose al sueño. 6. Entorpecerse, entumecerse, envararse. 7. Permanecer en vicios, deleites, etc., no dejarlos.	1. Começar a dormir; deixar-se dormir ou pegar no sono. 2. Fazer dormir, causar sono a; adormentar, adormir. 3. Entorpecer ou fazer perder a sensibilidade. FIG 4. ausar desinteresse, aborrecimento ou enfado. 5. Tornar brando; apaziguar, enfraquecer. 6. Tirar a sensibilidade; anestésiar, embotar. COLOQ. 7. Iludir a vigilância; enganar com grande lábia. 8. Perder a energia, o interesse ou o entusiasmo. FIG 9. Pousar demoradamente; repousar. NÁUT. 10. Inclinar-se ou adernar (a embarcação) para um dos lados, mantendo-se nessa posição por algum tempo, com risco de virar. 11. Estar em determinado estado ou condição ao dormir. 12. Dormir para sempre; morrer. FIG 13. Ficar mudo ou silencioso.
adornar	adornar	E: Engalanar con adornos. P: Colocar(-se) enfeites ou enfeitar(-se), ornar(-se).	1. Engalanar con adornos. 2. Dicho de una cosa: Servir de adorno a otra, embellecerla, engalanarla. 3. Dotar a un ser de perfecciones o virtudes, honrarlo, enaltecerlo. 4. Dicho de algunas prendas o circunstancias favorables: Enaltecer a alguien.	1. Colocar(-se) enfeites ou atavios; ataviar(-se), enfeitar(-se), ornar(-se). 2. Enriquecer com conhecimentos ou qualidades; embelezar, opulentar. 3. Tornar atraente, brilhante, interessante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adorno	adorno	E: aquello que se pone para la hermosura o mejor parecer de personas o cosas. 2. balsamina (planta balsaminácea). P: Qualquer coisa com que se adorna algo; adorno, atavio, donaire, enfeite, exornação, ornato.	1. aquello que se pone para la hermosura o mejor parecer de personas o cosas. 2. balsamina (planta balsaminácea). GERM 3. Chapines (chanclos).	1. Qualquer coisa com que se adorna algo; adorno, atavio, donaire, enfeite, exornação, ornato. 2. Trabalhos com que os toureiros adornam a lide. 3. Tauromaquia. Manobras feitas pelos toureiros durante suas apresentações.
adquirir	adquirir	E: Ganar, conseguir con el propio trabajo o industria. P: alcançar, conseguir ou obter alguma coisa.	1. Ganar, conseguir con el propio trabajo o industria. 2. Comprar (obtener por un precio). 3. Coger, lograr o conseguir. DER 4. Hacer propio un derecho o cosa que a nadie pertenece o que se transmite a título lucrativo u oneroso, o por prescripción.	1. alcançar, conseguir ou obter alguma coisa. 2. Tornar-se proprietário de um bem; comprar. 3. Tomar nova forma, característica ou aspecto; assumir. 4. Conseguir algo para si, por sua capacidade, seu modo de ser etc.; atrair, conquistar, granjear. 5. Vir a ter; apanhar, contrair. 6. Ganhar dinheiro ou aumentar os bens.
adrede	adrede	E: a propósito, con intención deliberada. P: De caso pensado, de propósito; intencionalmente.	1. a propósito, con intención deliberada.	aNT. 1. De caso pensado, de propósito; intencionalmente. 2. Com antecedência; antecipadamente, previamente.
adredemente	adredemente	E: De forma adrede. P: De modo adrede.	1. De forma adrede.	1. De modo adrede.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adrenalina	adrenalina	E: Hormona segregada principalmente por la parte interna de las glándulas suprarrenales, importante como neurotransmisor en el sistema nervioso simpático y, concretamente, en la respuesta inmediata del organismo a distintos estímulos. P: Principal (C9H13N3) secretado pela medula da glândula adrenal, usado como potente vasoconstritor nas hemorragias da pele e responsável pelo aumento da tensão arterial e do ritmo cardíaco; adnefrina, epinefrina.	FISIOLOGÍA 1. Hormona segregada principalmente por la parte interna de las glándulas suprarrenales, importante como neurotransmisor en el sistema nervioso simpático y, concretamente, en la respuesta inmediata del organismo a distintos estímulos. MEDICINA 2. Medicamento hecho con adrenalina, que se utiliza en el tratamiento del asma y de reacciones alérgicas agudas, en la reanimación cardíaca y como medio coadyuvante de la anestesia local, por su acción vasoconstrictora. 3. Carga emocional intensa.	BIOQUÍMICA. 1. Principal (C9H13N3) secretado pela medula da glândula adrenal, usado como potente vasoconstritor nas hemorragias da pele e responsável pelo aumento da tensão arterial e do ritmo cardíaco; adnefrina, epinefrina. COLOQUIAL. 2. Disposição física, emocional e mental excessiva na realização de algo.
adrenalínico	adrenalínico	E: Pertenciente o relativo a la adrenalina. P: Relativo a adrenalina.	1. Pertenciente o relativo a la adrenalina.	1. Relativo a adrenalina.
adriático	adriático	E: Pertenciente o relativo al mar adriático. P: Relativo ou pertencente a Ádria (Itália) ou ao mar adriático.	1. Pertenciente o relativo al mar adriático.	1. Relativo ou pertencente a Ádria (Itália) ou ao mar adriático. 2. Natural ou habitante dessa cidade ou dessa costa.
adscrito	adscrito	E. de adscribir P. de adscrever	1. de adscribir.	1. De adscrever. 2. Que foi acrescentado; aditado, aumentado. 3. Que foi registrado; inscrito. 4. Subordinado a, sujeito a. 5. aditado; que se acrescentou ao que estava escrito. HISTORIA. 6. Colono sujeito ao regime da adscrição.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adsorber	adsorber	<p>E: Dicho de un cuerpo: atraer y retener en su superficie moléculas o iones de otro cuerpo.</p> <p>P: Reter, incorporar ou assimilar em si substâncias líquidas, gasosas ou fluidas.</p>	FIS. Y QUIM 1. Dicho de un cuerpo: atraer y retener en su superficie moléculas o iones de otro cuerpo.	<p>1. V. absorver. 2. Reter, incorporar ou assimilar em si substâncias líquidas, gasosas ou fluidas. 3. Sorver, como na ação osmótica, capilar, química, solvente etc. 4. Fazer desaparecer; consumir, dissipar, subtrair. 5. Superar dificuldades ou reveses; ignorar, não considerar. 6. Causar ou sentir enlevo; arrebatarse(-se), enlevar(-se), entusiasmar(-se). 7. Tomar algo exclusivamente para si; açambarcar, monopolizar. 8. Fazer dedicar ou dedicar toda a atenção a algo; concentrar(-se), reconcentrar(-se). 9. Reduzir o impacto; amortecer. ESP 10. assimilar o efeito de ação contrária. 11. assimilar algo mentalmente; apreender.</p>
adstrato	adstrato	<p>E: Lengua que ejerce influjo sobre otra, con la que puede compartir la misma área geográfica, estar en situación de contigüidad territorial o no tener ninguna relación de vecindad.</p> <p>P: Dicho de un cuerpo: atraer y retener en su superficie moléculas o iones de otro cuerpo.</p>	LING 1. Lengua que ejerce influjo sobre otra, con la que puede compartir la misma área geográfica, estar en situación de contigüidad territorial o no tener ninguna relación de vecindad.	LING. 1. Dicho de un cuerpo: atraer y retener en su superficie moléculas o iones de otro cuerpo. POR EXT. 2. Língua que atualmente é falada em diversas partes do mundo e por fatores sociopolíticos e econômicos influencia outras línguas, como é o caso da língua inglesa.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adstringente	adstringente	E: Dicho principalmente de un alimento o de un remedio: Que astringe. P: Diz-se de ou substância que tem a propriedade de causar contração.	1. Astringente: 1. Que, en contacto con la lengua, produce en esta una sensación mixta entre la sequedad intensa y el amargor, como, especialmente, ciertas sales metálicas. 2. Dicho principalmente de un alimento o de un remedio: Que astringe.	1. Que ou o que adstringe, comprime e contrai; adstringitivo, adstringivo, adstritivo. MED 2. Diz-se de ou substância que tem a propriedade de causar contração. 3. Diz-se de ou substância líquida usada para contrair os poros após a lavagem e limpeza da pele, principalmente a oleosa.
adstringir	adstringir	E: astringir: Dicho de una sustancia: apretar, estrechar, contraer los tejidos orgánicos. P: Tornar comprimido ou comprimir(-se); apertar(-se), atar(-se), estreitar(-se).	1. astringir: Dicho de una sustancia: apretar, estrechar, contraer los tejidos orgánicos. 2. Sujetar, obligar, constreñir. 3. Estreñir: 1. Retrasar el curso del contenido intestinal y dificultar su evacuación. 2. apocarse, encogerse.	1. Tornar comprimido ou comprimir(-se); apertar(-se), atar(-se), estreitar(-se). 2. Colocar-se limites; circunscrever-se, limitar-se, restringir-se. FIG e PUS 3. Impor(-se) obrigação; obrigar(-se), submeter(-se).
aduana	aduana	E: Oficina pública, establecida generalmente en las costas y fronteras, donde se controla el movimiento de mercancías sujetas a arancel, y se cobran los derechos que estas adeudan. P: administração ou repartição pública, em geral localizada nas fronteiras de um país, onde se registram as mercadorias importadas e exportadas, cobrando-se-lhes os respectivos direitos.	1. Oficina pública, establecida generalmente en las costas y fronteras, donde se controla el movimiento de mercancías sujetas a arancel, y se cobran los derechos que estas adeudan. 2. Derechos percibidos por la aduana. 3. Control de pasajeros, equipajes y mercancías en las fronteras y puntos de entrada al país. 4. Juego de azar ejecutado con ocho dados y cinco cartones.	ABSOL. 1. Tb. alfândega: administração ou repartição pública, em geral localizada nas fronteiras de um país, onde se registram as mercadorias importadas e exportadas, cobrando-se-lhes os respectivos direitos; aduana. 2. Tributo sobre mercadorias que se pagava na aduana. 3. O edifício onde funciona essa repartição; aduana. aNT. 4. Bairro de cristãos em terra de mouros.
aduanar	aduanar	E: Registrar en la aduana los géneros o mercaderías, y pagar en ella los derechos que adeuden. P: Despachar ou registrar na aduana ou alfândega; alfundegar.	1. Registrar en la aduana los géneros o mercaderías, y pagar en ella los derechos que adeuden.	1. Despachar ou registrar na aduana ou alfândega; alfundegar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aduar	aduar	E: Campamento de beduinos, formado por tiendas y chozas. P: acampamento mourisco.	1. Campamento de beduinos, formado por tiendas y chozas. 2. Conjunto de tiendas y viviendas pobres que se levantan en zonas marginales y forman un poblado. 3. Ranchería de indios americanos.	1. acampamento mourisco. POR EXT 2. acampamento temporário de povos primitivos. 3. aglomeração ou ajuntamento numeroso de pessoas. aNT 4. Dividir a água para irrigação nas terras de pastagem.
adulador	adulador	E: Que adula. P: Que ou aquele que adula; bajulador, canonizador, lisonjeador.	1. Que adula.	1. Que ou aquele que adula; bajulador, canonizador, lisonjeador. 2. Indivíduo que adula; quem faz elogios em excesso.
adular	adular	E: Hacer o decir con intención, a veces inmoderadamente, lo que se cree que puede agradar a otro. P: Bajular exageradamente; lisonjear.	1. Hacer o decir con intención, a veces inmoderadamente, lo que se cree que puede agradar a otro. 2. Deleitar.	1. Bajular exageradamente; lisonjear. REG (N.E.) 2. Ter grande apreço por; admirar. REG. (MG) 3. Fazer carícias em; acariciar, agradecer.
adulterante	adulterante	E: Dicho de una sustancia: Que adultera o sirve para adulterar algo. P: Substancia usada para adulterar algo.	1. Dicho de una sustancia: Que adultera o sirve para adulterar algo.	1. Que se pode adulterar, falsificar. 2. Substancia usada para adulterar algo.
adulterar	adulterar	E: Introduzir alteração; alterar, modificar. Cometer adulterio. P: Introduzir alteração; alterar, modificar. Cometer adultério, trair fidelidade conjugal.	1. Iterar fraudulentamente la composición de una sustancia. 2. Falsear, alterar la naturaleza de algo. 3. Cometer adulterio.	1. Introduzir alteração; alterar, modificar. 2. alterar de forma fraudulenta; deturpar, falsificar. 3. Cometer adultério, trair fidelidade conjugal.
adulterino	adulterino	E: Perteneiente o relativo al adulterio. P: Diz-se de filho havido em adultério; bastardo, ilegítimo.	1. Procedente de adulterio. 2. Perteneiente o relativo al adulterio. 3. Falso, ilegítimo.	1. Que foi alterado; adulterado, falsificado. 2. V adúltero. 3. Diz-se de filho havido em adultério; bastardo, ilegítimo. 4. Corromper-se, estragar-se.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adúltero	adúltero	P: Diz-se de ou pessoa que comete adultério, que viola a fidelidade conjugal. E: Pertenciente o relativo al adulterio o a quien lo comete.	1. Que comete adulterio. 2. Pertenciente o relativo al adulterio o a quien lo comete. 3. Dicho especialmente del lenguaje: adulterado, corrompido.	1. Diz-se de ou pessoa que comete adultério, que viola a fidelidade conjugal. 2. Diz-se de ou pessoa que comete adultério, que viola a fidelidade conjugal. FIG. 3. Que foi modificado ou adulterado. 4. Que é falso e fingido. 5. Conjuge infiel.
adulto	adulto	E: Dicho de un ser vivo: Que ha llegado a la plenitud de crecimiento o desarrollo. P: Que ou o que atingiu o máximo de seu crescimento e a plenitude de suas funções biológicas.	1. Dicho de un ser vivo: Que ha llegado a la plenitud de crecimiento o desarrollo. 2. Llegado a cierto grado de perfección, cultivado, experimentado. ZOOLOG. 3. Dicho de un animal: Que posee plena capacidad reproductora.	1. Que ou o que atingiu o máximo de seu crescimento e a plenitude de suas funções biológicas. JUR. 2. Que ou o que atingiu o máximo de seu crescimento e a plenitude de suas funções biológicas. PSICOL. 3. Que ou aquele que possui maturidade emocional e intelectual e que apresenta adequada integração social ao pensar e atuar de maneira equilibrada e sensata. 4. Que ou aquele que se encontra no período de vida após a adolescência e antes da velhice. 5. Diz-se de comportamento característico de pessoas adultas.
adurir	adurir	E: abrasar o quemar. P: Queimar com fogo; abrasar, calcinar.	1. abrasar o quemar. 2. Causar excesivo calor.	1. Queimar com fogo; abrasar, calcinar. 2. Cauterizar a fogo.
adustez	adustez	E: Cualidad de adusto. P: Qualidade de adusto.	1. Cualidad de adusto.	1. ardência, calor excessivo. 2. Qualidade de adusto.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adustivo	adustivo	E: Que tiene virtud de adurir. P: Que tem atributo de adurir.	1. Que tiene virtud de adurir.	1. Substância que abrasa ou queima; adurente. 2. Que causa sensação análoga à da queimadura. 3. Produto farmacêutico ou químico que tem propriedades abrasivas. 4. Que tem o atributo de adurir.
adusto	adusto	E: Quemado, tostado, ardiente. P: Que foi queimado, ressequido, torrado.	1. Quemado, tostado, ardiente. 2. Poco tratable, huraño, malhumorado. 3. Seco, severo, desabrido.	1. Que foi queimado, ressequido, torrado. 2. Da cor do café escuro, tostado devido ao calor. 3. Com temperatura elevada; ardente. MED. 4. Que foi cauterizado com fogo. FIG. 5. Que ficou triste, melancólico, taciturno. 6. Tisnado pelo sol.
adventismo	adventismo	E: Doctrina protestante, de origen norteamericano, que espera un segundo y próximo advenimiento de Cristo. P: Crença fundamental dos membros da Igreja adventista, fundada concomitantemente nos Estados Unidos da América e na Europa, no século XIX, que professa a segunda vinda de Cristo à Terra.	1. Doctrina protestante, de origen norteamericano, que espera un segundo y próximo advenimiento de Cristo.	REL. 1. Crença fundamental dos membros da Igreja adventista, fundada concomitantemente nos Estados Unidos da América e na Europa, no século XIX, que professa a segunda vinda de Cristo à Terra (o segundo advento), para salvar os justos e aniquilar os pecadores, tendo por base uma interpretação literal da Bíblia.
adventista	adventista	E: Pertenciente o relativo al adventismo. Seguidor del adventismo. P: Relativo ou pertencente aos adventistas ou ao adventismo. Que ou aquele que segue o adventismo.	1. Pertenciente o relativo al adventismo. 2. Seguidor del adventismo.	REL 1. Relativo ou pertencente aos adventistas ou ao adventismo. 2. Que ou aquele que segue o adventismo. 3. Membro da religião dos adventistas.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
adverbial	adverbial	E: Pertenciente o relativo al adverbio. P: Relativo a ou próprio de advérbio.	GRAM. 1. Pertenciente o relativo al adverbio. 2. Que tiene por núcleo un adverbio. 3. Propio o característico de un adverbio.	GRAM. 1. Relativo a ou próprio de advérbio. 2. Que tem valor e função de advérbio.
adverbializar	adverbializar	E: Convertir en adverbio una palabra o un grupo de palabras. P: Transformar em advérbio; adverbiar.	GRaM 1. Convertir en adverbio una palabra o un grupo de palabras.	Gram. 1. Transformar em advérbio; adverbiar.
adversar	adversar	E: Contrariar o resistir a alguien. P: agir ou dizer contrariamente a; combater, contradizer, contrariar, impugnar.	1. Contrariar o resistir a alguien.	1. agir ou dizer contrariamente a; combater, contradizer, contrariar, impugnar.
adversativa	adversativa	E: Dicho de una oración coordinada: Que está formada por segmentos unidos por una conjunción adversativa. P: Conjunção coordenativa (adversativa) que liga duas orações coordenadas ou dois termos de idêntica função na mesma oração, estabelecendo entre esses termos ou orações relações de oposição ou incompatibilidade; adversativa.	GRaM 1. Que denota oposición o contrariedad. 2. Dicho de una oración coordinada: Que está formada por segmentos unidos por una conjunción adversativa.	1. V. Conjunção adversativa: GRaM 1. Conjunção coordenativa (p ex, mas, contudo, porém, entretanto etc.) que liga duas orações coordenadas ou dois termos de idêntica função na mesma oração, estabelecendo entre esses termos ou orações relações de oposição ou incompatibilidade; adversativa.
adverso	adverso	E: Contrario, enemigo, desfavorable. P: Que é contrário ou se opõe a. Que é desfavorável.	1. Contrario, enemigo, desfavorable. 2. Opuesto materialmente a algo, o colocado enfrente de ello.	1. Que é contrário ou se opõe a. 2. Que traz desgraça, infelicidade e infortúnio. 3. Que é desfavorável. 4. V. adversário.
advertidamente	advertidamente	E: Con advertencia. P: De modo advertido.	1. Con advertencia.	1. De modo advertido.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
advertido	advertido	E: Capaz, experto, avisado. P: Que recebeu advertência; avisado.	1. Capaz, experto, avisado.	1. Que recebeu advertência; avisado. 2. Que foi admoestado, repreendido. POR EXT 3. Que está prudente e cauteloso.
advertir	advertir	E: Llamar la atención de alguien sobre algo, hacer notar u observar. P: Prestar ou fazer prestar atenção em; dar-se conta de; observar, reparar.	1. Fijar en algo la atención, reparar, observar. 2. Llamar la atención de alguien sobre algo, hacer notar u observar. 3. aconsejar, amonestar, enseñar, prevenir. 4. avisar con amenazas. 5. Dar en ello.	1. Dar informação; avisar, explicar, informar. 2. Prestar ou fazer prestar atenção em; dar-se conta de; observar, reparar. 3. Fazer advertência a; repreender. POR EXT 4. Repreender suavemente; admoestar, alertar, prevenir. 5. Fazer conclusões; concluir, deduzir, inferir.
aéreo	aéreo	E: Perteneciente o relativo al aire. Dicho de un ser vivo o de alguna de sus partes: Que vive en contacto directo con el aire atmosférico. P: Relativo ao ar, próprio dele, que tem sua natureza ou semelhança. Diz-se de animal cuja locomoção habitual é o voo. Diz-se de planta que se desenvolve fora da terra, acima da água ou do solo.	1. De aire. 2. Perteneciente o relativo al aire. 3. Perteneciente o relativo a la aviación. 4. Sutil, vaporoso, ligero. 5. Inmaterial, fantástico, sin fundamento. BIOL 6. Dicho de un ser vivo o de alguna de sus partes: Que vive en contacto directo con el aire atmosférico.	1. Relativo ao ar, próprio dele, que tem sua natureza ou semelhança. 2. Que está no ar, nele se mantém ou nele se passa. 3. Diz-se de perspectiva ou visão que se observa do alto. ZOOL 4. Diz-se de animal cuja locomoção habitual é o voo. BOT. 5. Diz-se de planta que se desenvolve fora da terra, acima da água ou do solo. FIG., COLOQ. 6. Que está distraído, que abstrai o pensamento facilmente. FIG. 7. Diz-se de material leve como o ar; delicado, ligeiro, vaporoso. 8. Diz-se de som suave e melodioso. FIG, PEJ. 9. Sem solidez ou fundamento; fútil, superficial.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aeróbica	aeróbica	E: Que se produce con la utilización de oxígeno libre. Ejercicios aeróbicos. P: Conjunto de ejercicios para condicionamiento físico, a fim de elevar a oxigenação do sangue e ativar as funções circulatória e respiratória.	BIOL 1. Pertenciente o relativo a la aerobiosis o a los organismos aerobios. ambientes aeróbicos. 2. Que se produce con la utilización de oxígeno libre. Ejercicios aeróbicos.	1. Conjunto de exercícios para condicionamento físico, a fim de elevar a oxigenação do sangue e ativar as funções circulatória e respiratória.
aerodeslizador	aerodeslizador	E: Vehículo que puede circular por tierra o por agua deslizándose sobre el colchón de aire alimentado por los chorros que el mismo vehículo genera. P: Diz-se de ou veículo utilizado especialmente no mar para transporte de passageiros e veículos, que desliza sobre um colchão de ar e é propulsionado por ventiladores voltados para baixo; hovercraft.	1. Vehículo que puede circular por tierra o por agua deslizándose sobre el colchón de aire alimentado por los chorros que el mismo vehículo genera.	1. Diz-se de ou veículo utilizado especialmente no mar para transporte de passageiros e veículos, que desliza sobre um colchão de ar e é propulsionado por ventiladores voltados para baixo; hovercraft.
aeródromo	aeródromo	E: Terreno llano provisto de pistas y demás instalaciones necesarias para el despegue y aterrizaje de aviones, generalmente de carácter militar y más reducido que el aeropuerto. P: Qualquer superfície de terra ou de águas utilizada para chegada e partida de aeronaves. Recinto com infraestrutura e com instalações próprias para o serviço de aeronaves.	1. Terreno llano provisto de pistas y demás instalaciones necesarias para el despegue y aterrizaje de aviones, generalmente de carácter militar y más reducido que el aeropuerto.	aERON. 1. Qualquer superfície de terra ou de águas utilizada para chegada e partida de aeronaves. 2. Recinto com infraestrutura e com instalações próprias para o serviço de aeronaves.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aeroespacial	aeroespacial	E: Pertenciente o relativo a la atmósfera terrestre y al espacio exterior próximo. P: Relativo ou pertencente ao aeroespço.	1. Pertenciente o relativo a la atmósfera terrestre y al espacio exterior próximo.	1. Relativo ou pertencente ao aeroespço.
aerofagia	aerofagia	E: Exceso de aire en el estómago, que es causa de molestias digestivas. P: Exagerada deglutição de ar decorrente da apressada ingestão de alimentos ou a estados de ansiedade, tendo como principal sintoma a eructação e moléstias do estômago, como a dispepsia.	MED 1. Exceso de aire en el estómago, que es causa de molestias digestivas.	MED. 1. Exagerada deglutição de ar decorrente da apressada ingestão de alimentos ou a estados de ansiedade, tendo como principal sintoma a eructação e moléstias do estômago, como a dispepsia.
aérfano	aerófono	E: Dicho de un instrumento: De viento. P: Diz-se de ou todo instrumento musical cujo som é produzido mediante vibração de uma coluna de ar, como os instrumentos de sopro, (clarinete, flauta, oboé etc).	MÚS 1. Dicho de un instrumento: De viento.	MÚS 1. Diz-se de ou todo instrumento musical cujo som é produzido mediante vibração de uma coluna de ar, como os instrumentos de sopro, (clarinete, flauta, oboé etc).
aerofobia	aerofobia	E: Temor al aire, síntoma de algunas enfermedades nerviosas. Fobia a volar. P: Medo mórbido do ar livre e das correntes de ar.	1. Temor al aire, síntoma de algunas enfermedades nerviosas. PSICUIaTR 2. Fobia a volar.	MED, PSICOL. 1. Medo mórbido do ar livre e das correntes de ar.
aerófobo	aerófono	E: Que padece aerofobia. P: Relativo a aerofobia. 2. Que ou aquele que sofre dessa fobia; aerófono.	PSICUIaT 1. Que padece aerofobia.	MED. PSICOL 1. V. aerfóbico: 1. Relativo a aerofobia. 2. Que ou aquele que sofre dessa fobia; aerófono.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aerógrafo	aerógrafo	E: Dispositivo de aire comprimido, cargado con pintura, que se usa en trabajos de fotografía, dibujo y artes decorativas. P: atomizador, muitas vezes em forma de lápis, usado para aplicar, mediante ar comprimido, uma fina camada de tinta, para colorir desenhos, cartazes etc. ou retocar fotografias, e também empregado no preparo de originais para reprodução por via fotomecânica.	PINT 1. Dispositivo de aire comprimido, cargado con pintura, que se usa en trabajos de fotografía, dibujo y artes decorativas.	METEOR. 1. V meteorógrafo. GRÁF. 2. atomizador, muitas vezes em forma de lápis, usado para aplicar, mediante ar comprimido, uma fina camada de tinta, para colorir desenhos, cartazes etc. ou retocar fotografias, e também empregado no preparo de originais para reprodução por via fotomecânica.
aerodelismo	aerodelismo	P: Projeção e construção de aerodelos, com propósitos experimentais ou lúdicos. Prática ou esporte de manobrar e fazer voar aerodelos. E: actividad consistente en construir pequeños modelos de aviones que puedan volar. Exhibición o competición de aerodelos.	1. actividad consistente en construir pequeños modelos de aviones que puedan volar. 2. Exhibición o competición de aerodelos.	AERON 1. Projeção e construção de aerodelos, com propósitos experimentais ou lúdicos. POR EXT. 2. Prática ou esporte de manobrar e fazer voar aerodelos.
aerodelista	aerodelista	E: Pertenciente o relativo al aerodelismo. aficionado al aerodelismo. P: Que ou aquele que se dedica ao aerodelismo. Que ou aquele que projeta e constrói aerodelos.	1. Pertenciente o relativo al aerodelismo. 2. aficionado al aerodelismo.	1. Que ou aquele que se dedica ao aerodelismo. 2. Que ou aquele que projeta e constrói aerodelos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aeromodelo	aeromodelo	E: avión de tamaño reducido para vuelos deportivos o experimentales. P: aeronave em miniatura, para brinquedo, concursos esportivos ou exposições, com propulsão a elástico, motor, ar comprimido, gasolina, vapor ou foguete, ou simplesmente planador.	1. avión de tamaño reducido para vuelos deportivos o experimentales.	1. aeronave em miniatura, para brinquedo, concursos esportivos ou exposições, com propulsão a elástico, motor, ar comprimido, gasolina, vapor ou foguete, ou simplesmente planador. 2. Modelo de aeronave.
aeromotor	aeromotor	E: Motor accionado por aire en movimiento. P: Motor accionado pelo vento utilizado na irrigação do solo.	1. Motor accionado por aire en movimiento.	ENG. 1. Motor accionado pelo vento utilizado na irrigação do solo. aERON. 2. Motor de aeronave.
aeronauta	aeronauta	E: Piloto o tripulante de una aeronave. P: Pessoa que comanda ou tripula aeronaves fazendo a aeronavegação.	1. Piloto o tripulante de una aeronave.	1. Pessoa que comanda ou tripula aeronaves fazendo a aeronavegação. 2. V aeróstata. ZOOL 3. Denominação comum dada às pequenas aranhas que se locomovem com os impulsos das correntes ascensionais de ar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aeronáutica	aeronáutica	E: Ciencia o arte de la navegación aérea. Conjunto de medios, como las aeronaves, las instalaciones, los servicios, el personal, etc., destinados al transporte aéreo. aeronáutica civil. aeronáutica militar. P: Ciência que se ocupa dos princípios, normas e métodos de construção e condução de aeronaves. Órgão integrante das Forças armadas de um país; Força aérea ou aviação militar de um país.	1. Perteneciente o relativo a la aeronáutica. 2. Ciencia o arte de la navegación aérea. 3. Conjunto de medios, como las aeronaves, las instalaciones, los servicios, el personal, etc., destinados al transporte aéreo. aeronáutica civil. aeronáutica militar.	AERON 1. Ciência que se ocupa dos princípios, normas e métodos de construção e condução de aeronaves. 2. Órgão integrante das Forças armadas de um país; Força aérea ou aviação militar de um país.
aeronaval	aeronaval	E: Perteneciente o relativo a la aviación y a la Marina conjuntamente. P: Relativo ou pertencente simultaneamente às forças aéreas e navais.	MIL 1. Perteneciente o relativo a la aviación y a la Marina conjuntamente.	MIL 1. Relativo ou pertencente simultaneamente às forças aéreas e navais. 2. Relativo à força aérea da Marinha de Guerra.
aeronave	aeronave	P: Nome genérico dos aviões, dirigíveis e todos os aparelhos voadores. E: Vehículo capaz de navegar por el aire.	1. Vehículo capaz de navegar por el aire.	AERON. 1. Todo aparelho de navegação aérea com a função de transportar pessoas e/ou objetos. 2. Nome genérico dos aviões, dirigíveis e todos os aparelhos voadores.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aeroplano	aeroplano	P: Veículo aéreo mais pesado que o ar, com asas fixas ou operáveis, propulsionado por uma hélice ou a jato e suportado pela reação dinâmica do ar contra as asas. E: aeronave más pesada que el aire, provista de alas, cuya sustentación y avance son consecuencia de la acción de uno o varios motores.	1. Aeronave más pesada que el aire, provista de alas, cuya sustentación y avance son consecuencia de la acción de uno o varios motores.	AERON 1. Veículo aéreo mais pesado que o ar, com asas fixas ou operáveis, propulsionado por uma hélice ou a jato e suportado pela reação dinâmica do ar contra as asas.
aeropostal	aeropostal	E: Perteneiente o relativo al correo aéreo o por avión. P: Relativo ao correio aéreo: via aeropostal.	1. Perteneiente o relativo al correo aéreo o por avión.	1. Relativo ao correio aéreo: via aeropostal.
aerostática	aerostática	E: Perteneiente o relativo a la aerostática. Rama de la mecánica que estudia el equilibrio de los gases y de los cuerpos sumergidos en ellos. P: Estudo das leis do equilíbrio do ar. Ramo da estática que trata do equilíbrio dos fluidos gasosos e dos corpos sólidos neles imersos.	1. Perteneiente o relativo a la aerostática. 2. Rama de la mecánica que estudia el equilibrio de los gases y de los cuerpos sumergidos en ellos.	FÍS 1. Estudo das leis do equilíbrio do ar. 2. Ramo da estática que trata do equilíbrio dos fluidos gasosos e dos corpos sólidos neles imersos. 3. Estudo dos aeróstatos, seu manejo e direção.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aerostato	aerostato	E: Aeronave provista de uno o más recipientes llenos de un gas más ligero que el aire atmosférico, lo que la hace flotar o elevarse en el seno de este. P: Veículo que se eleva e se mantém no ar graças à ação da força ascensional de um gás mais leve que o ar, tais como balões e dirigíveis.	1. Aeronave provista de uno o más recipientes llenos de un gas más ligero que el aire atmosférico, lo que la hace flotar o elevarse en el seno de este.	1. V Aeróstato. aERON 2. Veículo que se eleva e se mantém no ar graças à ação da força ascensional de um gás mais leve que o ar, tais como balões e dirigíveis.
aeroterrestre	aeroterrestre	E: Perteneiente o relativo conjuntamente a la aviación y las fuerzas terrestres. P: Relativo simultaneamente ao ar e à terra. Relativo às forças militares do ar e da terra.	MIL 1. Perteneiente o relativo conjuntamente a la aviación y las fuerzas terrestres.	1. Relativo simultaneamente ao ar e à terra. 2. Relativo às forças militares do ar e da terra.
aerotransportado	aerotransportado	E: Que está sendo preparado para ser transportado por aire al lugar donde deba intervenir. P: Transportado por via aérea.	1. Que está sendo preparado para ser transportado por aire al lugar donde deba intervenir.	1. Transportado por via aérea.
aerotransportar	aerotransportar	E: Transportar por vía aérea. P: Transportar(-se) por via aérea.	1. Transportar por vía aérea.	MIL 1. Transportar(-se) por via aérea, geralmente soldados e equipamentos militares.
afamado	afamado	E: Famoso: ampliamente conocido. Hambriento: que tiene hambre. P: Que tem fama; famoso, célebre. Que possui muita fome; que está faminto; esfaimado.	1. Famoso: ampliamente conocido. 2. Famoso: conocido y admirado por su excelencia. 3. Hambriento: que tiene hambre.	1. Que tem fama; famoso, célebre. aNT. 2. Que possui muita fome; que está faminto; esfaimado.
afamar	afamar	E: Hacer famoso, dar fama. P: Dar fama a, tornar célebre, famoso.	1. Hacer famoso, dar fama.	1. Dar fama a, tornar célebre, famoso. 2. adquirir fama, tornar-se célebre, famoso.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afanar	afanar	E: Apossar-se de algo alheio; abanar, furtar, roubar. P: apossar-se de algo alheio; abanar, furtar, roubar.	1. Hurtar, estafar, robar. 2. Trabajar a alguien, traerle apurado. 3. Entregarse al trabajo con solicitud congojosa. 4. Hacer diligencias con vehemente anhelo para conseguir algo. 5. Trabajar corporalmente, como los jornaleros.	1. Trabalhar com afã; afadigar(-se), cansar(-se). COLOQ. 2. apossar-se de algo alheio; abanar, furtar, roubar. 3. Cansar-se, fatigar-se, penar no trabalho: afanar-se com mil e um problemas.
afanoso	afanoso	E: Muy penoso o trabajoso. P: Que trabalha com afã ou ativamente; laborioso. Trabalhoso.	1. Muy penoso o trabajoso. 2. Que se afana.	1. Que trabalha com afã ou ativamente; laborioso. 2. Cheio de trabalho; atribulado. 3. Dificultoso, trabalhoso, laborioso.
afasia	afasia	E: Pérdida o trastorno de la capacidad del habla debida a una disfunción en las áreas del lenguaje de la corteza cerebral. P: Perda do poder de expressão pela fala, pela escrita, pela linguagem gestual, ou da capacidade de compreensão da linguagem (escrita ou oralidade).	MED 1. Pérdida o trastorno de la capacidad del habla debida a una disfunción en las áreas del lenguaje de la corteza cerebral.	MED, PSICOL 1. Perda do poder de expressão pela fala, pela escrita, pela linguagem gestual, ou da capacidade de compreensão da linguagem (escrita ou oralidade). FILOS. 2. No ceticismo grego, recusa voluntária de apresentar qualquer juízo a respeito de coisas que transcendam a capacidade de entendimento do ser humano; logastenia.
afear	afear	E: Hacer o poner feo a alguien o algo. P: Tornar(-se) feio; afeiar(-se).	1. Hacer o poner feo a alguien o algo. 2. Tachar, vituperar.	1. V enfeiar. 2. Tornar(-se) feio; afeiar(-se). FIG. 2. Tornar algo torpe; manchar. 3. Desfigurar algo; deturpar.
afeitado	afeitado	E: acción y efecto de afeitar: cortar la barba. P: Com a barba feita; barbeado.	1. acción y efecto de afeitar: cortar la barba. TOUROM 2. acción y efecto de afeitar: cortar o limar los cuernos al toro.	REG (RS) 1. Com a barba feita; barbeado.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afeminado	afeminado	E: Dicho de un hombre: Que en su persona, modo de hablar, acciones o adornos se parece a las mujeres. Dicho de un hombre: Que en su persona, modo de hablar, acciones o adornos se parece a las mujeres. P: Que ou aquele que é pouco viril por apresentar certas características próprias da mulher. Diz-se de ou homossexual masculino.	1. Dicho de un hombre: Que en su persona, modo de hablar, acciones o adornos se parece a las mujeres. 2. Que parece de mujer. Cara, voz afeminada. 3. Dicho de un hombre: homosexual. 4. Disoluto.	1. Que ou aquele que é pouco viril por apresentar certas características próprias da mulher. 2. Que ou aquele que aparenta fragilidade; delicado, sensível. 3. Diz-se de ou homossexual masculino.
afeminar	afeminar	E: Hacer que un hombre adquiera características propias de las mujeres, especialmente en el aspecto o el comportamiento. P: Perder ou fazer perder determinados traços de masculinidade. apresentar comportamento semelhante ao da mulher.	1. Hacer que un hombre adquiera características propias de las mujeres, especialmente en el aspecto o el comportamiento.	1. Perder ou fazer perder determinados traços de masculinidade. 2. Tornar(-se) frágil; acovardar(-se), amedrontar(-se). 3. apresentar comportamento semelhante ao da mulher.
aferente	aferente	E: Que lleva. P: Que conduz; que traz.	1. Que lleva. aNaT. Y PSICOL 2. Dicho de una formación anatómica: Que transmite sangre, linfa, otras sustancias o un impulso energético desde una parte del organismo a otra que respecto de ella es considerada central. 3. Dicho de un estímulo o de una sustancia: Transmitido por una formación anatómica aferente.	1. Que conduz; que traz. FISIOL 2. Que conduz da periferia a um órgão ou parte interior; centrípeto, exódico: Vasos aferentes; nervos aferentes. JUR 3. Diz-se da parte que cabe a cada um.
aferradamente	aferradamente	E: Com Obstinación P: Obstinadamente	1. Con obstinación.	1. De modo aferrado. 2. Obstinadamente.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aferrado	aferrado	E: Acción y efecto de aferrar P: Preso a ferros	MAR 1. acción y efecto de aferrar.	1. Preso a ferros; ancorado, seguro. FIG. 2. Que se apega com abstinência a algo; teimoso. NaUT. 3. Diz-se de embarcação presa com ferro; ancorado, ferrado, fundeado.
aferrador	aferrador	E: Que aferra. P: Que ou aquele que aferra.	1. Que aferra.	1. Que ou aquele que aferra.
aferrar	aferrar	E: Agarrar o asir fuertemente. P: Segurar com força; agarrar.	1. Agarrar o asir fuertemente. MaR 2. Plegar las velas de cruz, asegurándolas sobre sus vergas, y las de cuchillo, toldos, empavesadas, etc., sobre sus nervios o cabos semejantes. 3. atrapar, agarrar con el bichero u otro instrumento de garfio. 4. asegurar la embarcación en el puerto echando los ferros o anclas. 5. Dicho del ancla: agarrar en el fondo. 6. Dicho de una cosa: asirse, agarrarse fuertemente con otra. Se usa referido a las embarcaciones cuando se sujetan unas a otras con garfios. 7. Insistir con tenacidad en algún dictamen u opinión, empeñarse en algo. aferrarse a una idea.	1. Prender com ferro; segurar. 2. Segurar com força; agarrar. NÁUT 3. Segurar com cabos e amarras, a fim de acostar uma embarcação à outra. 4. V fundear. 5. Prender com gancho de ferro ou com algo semelhante. 6. Segurar(-se) com bastante força; agarrar(-se). 7. apegar-se a algo (ideias ou sentimentos) de modo firme e obstinado; agarrar-se. 8. Fisgar ou prender com o arpão; arpoar. 9. Investir contra alguém; atacar.
affaire	affaire	E: Negocio, asunto o caso ilícito o escandaloso. P: Relação amorosa; cacho, galho.	1. Negocio, asunto o caso ilícito o escandaloso. 2. aventura: relación amorosa ocasional.	1. Relação amorosa; cacho, galho.
aficionado	aficionado	E: Que cultiva o practica, sin ser profesional, un arte, oficio, ciencia, deporte, etc. P: aquele que gosta muito de determinadas artes, espetáculos ou esportes.	1. Que tiene afición o gusto por alguna actividad o por un espectáculo al que asiste con frecuencia. 2. Que cultiva o practica, sin ser profesional, un arte, oficio, ciencia, deporte, etc.	1. Que tem propensão para determinadas coisas; afeiçoado, entusiasta. 2. aquele que gosta muito de determinadas artes, espetáculos ou esportes.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afilado	afilado	E: Hiriente, mordaz. 2. acción y efecto de afilar. P: Algo ou alguém que sofreu um impulso; que foi provocado para um ato ou consequência; afitado.	1. Hiriente, mordaz. 2. acción y efecto de afilar.	1. Característica ou particularidade daquilo que corta; que possui propriedades cortantes; amolado. 2. Que se apresenta ou se assemelha a um fio; fino. 3. algo ou alguém que sofreu um impulso; que foi provocado para um ato ou consequência; afitado. 4. animal incitado ao ataque; cão provocado para morder. 5. Que foi submetido a análise e/ou exame. 6. açular ou instigar (um cão) para que ataque. 7. Provocar reação forte; estimular, excitar. 8. aferir ou conferir (pesos ou medidas).
afilador	afilador	E: Persona que tiene por oficio afilar instrumentos cortantes. P: Que afila ou afere. afiador.	1. Que afila. 2. Persona que tiene por oficio afilar instrumentos cortantes. 3. Correa o instrumento para afinar el filo. 4. Piedra para afilar.	1. Que afila ou afere. 2. aquele que afila; aferidor (de balanças, pesos e medidas, medidores etc.). 3. afiador.
afiladura	afiladura	E: acción y efecto de afilar. P: ato ou efeito de afilar; aferição; afiladura, afilamento.	1. acción y efecto de afilar. 2. Filo: arista de un instrumento cortante.	1. V. afilação: 1. ato ou efeito de afilar; aferição (de balanças, pesos e medidas, medidores etc.); afiladura, afilamento.
afilar	afilar	E: Sacar filo o hacer más delgado o agudo el de un arma o instrumento. aguzar: sacar punta. P: Reduzir a fio. Tornar fino ou delgado; afinar. aguçar.	1. Sacar filo o hacer más delgado o agudo el de un arma o instrumento. 2. aguzar: sacar punta. 3. aguzar: despabilar. 4. afinar la voz.	1. Reduzir a fio. 2. Dar a forma de fio a algo. 3. Tornar fino ou delgado; afinar. POR EXT 4. Tornar-se fino; adelgaçar(-se). 5. Tornar pontudo; aguçar, apontar. 6. açular ou instigar (um cão) para que ataque. 7. Provocar reação forte; estimular, excitar. 8. aferir ou conferir (pesos ou medidas). 9. adelgaçar, afinar, afiar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afiliado	afiliado	E: Dicho de una persona: asociada a otras para formar corporación o sociedad. P: Que ou quem se filiou, que está associado ou unido a uma corporação ou agremiação.	1. Dicho de una persona: asociada a otras para formar corporación o sociedad.	1. V. Filiado: 1. Que ou quem se filiou, que está associado ou unido a uma corporação ou agremiação; afiliado.
afiliar	afiliar	E: Incorporar o inscribir a alguien en una organización o en un grupo. P: agregar(-se) ou unir(-se) a uma corporação, entidade, sociedade etc.	1. Incorporar o inscribir a alguien en una organización o en un grupo.	1. agregar(-se) ou unir(-se) a uma corporação, entidade, sociedade etc. 2. Inscrever(-se) como sócio ou membro (de clube, entidade cultural, partido político etc.).
afilo	afilo	E: Que no tiene hojas. P: Que não possui folhas	Tb. áfido. 1. adj. Bot. Que no tiene hojas.	1 Bot: Que não possui folhas.
afinadamente	afinadamente	E: Con afinación. P: Com afinação.	1. Con afinación. 2. Con delicadeza y finura.	1. Com afinação.
afinado	afinado	E: Que foi aperfeiçoado; melhorado. P: Que foi aperfeiçoado; melhorado.	1. Que foi aperfeiçoado; melhorado.: mejorar el funcionamiento del motor.	1. Que se afinou, tornado fino METal 2. Diz-se de um metal que não contém impurezas. 3. Que foi aperfeiçoado; melhorado. 4. Regulado conforme as necessidades do equipamento, a fim de funcionar bem. MÚS 5. Que apresenta afinação adequada, que está no devido tom. 6. Perito numa atividade; apto, capacitado. 7. Que tem elegância e delicadeza incomuns; refinado, requintado.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afinador	afinador	E: Persona que tiene por oficio afinar pianos u otros instrumentos musicales. Llave para templar algunos instrumentos de cuerda. P: aquele que é especialista na afinação de instrumentos musicais. Chave usada para afinar alguns instrumentos musicais.	1. Que afina. 2. Persona que tiene por oficio afinar pianos u otros instrumentos musicales. 3. Templador: llave para templar algunos instrumentos de cuerda.	1. aquele que é especialista na afinação de instrumentos musicais. MÚS 2. V diapasão. 3. Chave usada para afinar alguns instrumentos musicais.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afinar	afinar	<p>E: Perfeccionar, precisar o dar el último punto a algo. Hacer fino o cortés a alguien. Purificar un metal. Poner en tono justo los instrumentos musicales con arreglo a un diapasón o acordarlos bien unos con otros. Mejorar el funcionamiento y rendimiento del motor de un vehículo mediante la limpieza y regulación de sus partes, en especial las bujías y el carburador. Cantar o tocar entonando con perfección los sonidos.</p> <p>P: Tornar(-se) perfeito; aperfeiçoar(-se), apurar(-se). Dar a alguém ou a si mesmo pleno desenvolvimento da personalidade; educar(-se), polir(-se). Refinar ou purificar (o metal). ajustar o som de; dar tom musical a. Regular o funcionamento de máquina ou motor. Cantar o tocar entonando com perfección los sonidos.</p>	<p>1. Perfeccionar, precisar o dar el último punto a algo. 2. Hacer fino o cortés a alguien. 3. Purificar un metal. 4. Poner en tono justo los instrumentos musicales con arreglo a un diapasón o acordarlos bien unos con otros. 5. apurar o aquilatar hasta el extremo la calidad, condición o precio de algo. 6. Mejorar el funcionamiento y rendimiento del motor de un vehículo mediante la limpieza y regulación de sus partes, en especial las bujías y el carburador. 7. Cantar o tocar entonando con perfección los sonidos. 8. Congeniar.</p>	<p>1. Tornar(-se) fino ou mais fino; adelgaçar(-se). 2. Tornar(-se) perfeito; aperfeiçoar(-se), apurar(-se). 3. Dar a alguém ou a si mesmo pleno desenvolvimento da personalidade; educar(-se), polir(-se). MÚS. 4. ajustar o som de; dar tom musical a. 5. Refinar ou purificar (o metal). 6. Cantar ou tocar ajustando o tom da voz ao da música. 7. Estar de acordo com; aceitar, concordar. 8. Recuar por medo ou covardia; amedrontar(-se), acovardar(-se). 9. Regular o funcionamento de máquina ou motor.</p>
afincar	afincar	<p>E: Fincar. Prepararse muy bien para hacer algo como un examen, impartir una conferencia, etc.</p> <p>P: Fincar. Fixar (a atenção, o pensamento) em; concentrar.</p>	<p>1. Fincar: adquirir fincas, hincar. 2. Prepararse muy bien para hacer algo como un examen, impartir una conferencia, etc. 3. arraigar, fijar, establecer, asegurar, apoyar. 4. Propinar: dar un golpe. 5. apoyar: hacer que algo descansa sobre otra cosa. 6. ahincar.</p>	<p>1. Fixar com cravo; cravar, fincar. 2. Fixar (a atenção, o pensamento) em; concentrar.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afindado	afincado	E: Vehemente. P: Veemente.	1. ahincado, vehemente. 2. Hacendado: que tiene hacienda.	1. Que se afinçou; cravado, fixado. FIG 2. Fixado numa ideia; obstinado, perseverante, pertinaz. 3. Veemente. 4 V aficado: 1. Que insiste em obter algo; afincado, teimoso.
afirmadamente	afirmadamente	E. De manera afirmativa. P. De uma maneira afirmativa.	1. De manera afirmativa.	1. De uma maneira afirmativa; em que há afirmação ou aceitação: respondeu afirmativamente ao pedido de casamento (disse que sim).
afirmador	afirmador	E: Que afirma. P: Que ou o que afirma; afirmadamente.	1. Que afirma.	1. Que ou o que afirma; afirmante.
afirmar	afirmar	E: Poner firme, dar firmeza. P: Fazer(-se) firme, tornar(-se) firme.	1. Poner firme, dar firmeza. 2. asegurar o dar por cierto algo. 3. Firmar. 4. Dicho de una persona: Estribar o asegurarse en algo para estar firme. 5. Dicho de una persona: Ratificarse en lo dicho o declarado. ESCR 6. Irse firme hacia el contrario, presentándole la punta de la espada.	1. Fazer(-se) firme, tornar(-se) firme; fixar(-se). 2. Declarar com firmeza; assegurar, asseverar, sustentar. 3. Estabelecer a existência de (fato, relação etc.); comprovar. 4. Garantir a veracidade; atestar, certificar. 5. Mostrar-se independente, seguro de si etc. 6. Deter-se em algo, olhando-o fixamente; fitar, reparar. 7. Tornar-se conhecido ou com boa reputação, profissionalmente ou em algum ramo de atividade.
afirmativamente	afirmativamente	E: Con firmeza o seguridad. P: De uma maneira afirmativa	1. Con firmeza o seguridad.	1. De uma maneira afirmativa; em que há afirmação ou aceitação.
afirmativo	afirmativo		1. Que denota o implica la acción de afirmar: dar por cierto. 2. Proposición u opinión afirmativa. 3. Sí (   afirmación) como respuesta a preguntas.	1. Que afirma; que envolve afirmação; afirmatório. 2. Que sustenta uma coisa como verdadeira. 3. Que demonstra concordância.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aflautado	aflautado		1. De sonido semejante al de la flauta.	1. Diz-se de som semelhante ao da flauta. 2. Diz-se de voz muito aguda. FIG 3. Que é doce e meigo.
aflautar	aflautar		1. atiplar la voz o el sonido.	1. Tornar(-se) semelhante a flauta no aspecto ou no som. 2. adocicar a voz; flautar, flautear. 3. Tornar(-se) semelhante a flauta na forma; tornar-se delgado. 4. Tornar a voz muito aguda; flautar.
afligido	afligido		1. Dicho de una persona: Que siente o muestra aflicción. 2. Que implica o denota aflicción.	1. Que se aflige; angustiado, atormentado. 2. Completamente devastado; assolado.
afligir	afligir		1. Causar molestia o sufrimiento físico. 2. Causar tristeza o angustia moral. 3. Preocupar, inquietar. 4. Sentir sufrimiento físico o pesadumbre moral.	1. Causar aflição a; atormentar(-se). 2. Torturar; fazer com que alguém fique aflito e atormentado; causar tormento ou aflição a alguém ou a si próprio 3. Causar devastação; assolar, devastar.
aflorante	aflorante		1. Que aflora.	1. Que aflora, que emerge.
aflorar	aflorar		1. Dicho especialmente de una masa mineral o de una corriente de agua: asomar o brotar a flor de tierra. 2. Salir a la superficie, surgir, aparecer. 3. Hacer salir algo a la superficie. 4. Cerner la harina o cribar los cereales para obtener la flor (   parte más escogida).	1. Vir à flor, emergir à superfície. 2. Nivelar uma superfície com outra. 3. Exteriorizar; trazer para o exterior; tornar-se claro e evidente. 4. Tocar a superfície de. 5. Tocar ligeiramente; acariciar, afagar. 6. Começar a arredondar-se (diz-se das formas da rês). 7. Tratar por alto; abordar. 8. Revelar-se, entremostrarse. GEOL. 9. Surgir na superfície terrestre.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afluente	afluente		1. Que afluye. 2. abundante en palabras o expresiones. 3. arroyo o río secundario que desemboca o desagua en otro principal.	1. Que aflui ou corre em grande quantidade. 2. Que se apresenta em abundância; abundante, copioso. 3. Corrente de água (rio, riacho, córrego etc.) que deságua em outra corrente maior ou em um lago; tributário.
afluir	afluir		1. acudir un conjunto de personas a un lugar o sitio determinado. 2. Dicho de un río o de un arroyo: Verter sus aguas en las de otro o en las de un lago o mar. FÍS 3. Dicho de una cosa: Fluir hacia un punto.	1. Correr ou escorrer para um lugar ou para um lado. 2. Concorrer em grande quantidade; convergir. 3. Confluir; sair e/ou ir rapidamente para; chegar a determinado local; diz-se geralmente de rios ou líquidos em geral: aquele rio aflui ao mar. 4. aparecer; surgir inesperadamente.
aforada	aforada		1. Dicho de una persona: Que goza de fuero.	JUR 1. Diz-se de imóvel cujo domínio útil foi colocado à disposição de outrem por meio de contrato de aforamento. 2. Diz-se de processo que se encontra no foro para eventual julgamento. 3. Que está sujeito a foro. POR EXT 4. Que passou por avaliação; avaliado, estimado.
aforador	aforador		1. Hombre que afora. 2. Instrumento o dispositivo para medir la capacidad de un recipiente o el caudal de un fluido.	1. Que ou o que afora. 2. Que ou o que outorga.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aforar	aforar		1. Dar o tomar a foro alguna heredad. 2. Determinar la cantidad y valor de los géneros o mercancías que haya en algún lugar, generalmente a fin de establecer el pago de derechos. 3. Medir la cantidad de agua que lleva una corriente en una unidad de tiempo. 4. Calcular la capacidad de un receptáculo. FÍS 5. calibrar (   ajustar un instrumento de medida). TEaTRO 6. Dicho de una decoración: Ocultar los lados o partes del escenario que no deben quedar a la vista del público. 7. Facturar. 8. Otorgar fuero.	JUR 1. Dar ou tomar algo por aforamento; enfiteuticar. POR EXT 2. Conceder certos direitos, privilégios ou honrarias a alguém ou a si próprio. P US 3. Permitir a entrada de empréstimos linguísticos. REG SP 4. Excluir de um todo; desconsiderar, excetuar.
aforismo	aforismo		1. Máxima o sentencia que se propone como pauta en alguna ciencia o arte.	1. Máxima ou sentença que em poucas palavras contém uma regra ou um princípio de alcance moral. 2. Texto sucinto e filosófico relacionado a uma reflexão de ordem prática ou moral; máxima.
aforístico	aforístico		1. Perteneciente o relativo al aforismo. 2. Ciencia que trata de los aforismos. 3. Colección de aforismos.	1. Que contém aforismo. 2. Relativo a aforismo. 3. Da natureza ou próprio de aforismo.
afortunadamente	afortunadamente		1. De maneira ou de modo afortunado. 2. Em que há felicidade.	1. De maneira ou de modo afortunado. 2. Em que há felicidade: afortunadamente, mais uma vez, ganhei na loteria.
afortunado	afortunado		1. Que ou aquele que foi contemplado com a boa sorte; afortunoso, bem-aventurado, ditoso, feliz, fortunado.	1. Que ou aquele que foi contemplado com a boa sorte; afortunoso, bem-aventurado, ditoso, feliz, fortunado. 2. Indivíduo abençoado ou cheio de boa sorte.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afortunar	afortunar		1. Hacer afortunado o dichoso a alguien.	1. Tornar(-se) feliz, ditoso ou bem-aventurado; fortunar.
afrancesado	afrancesado		1. Que admira excesivamente o imita a los franceses. 2. Dicho de una persona: Que a lo largo del siglo XVIII adoptó los valores de la Ilustración francesa. 3. Colaboracionista español en el régimen bonapartista.	1. Que adotou hábitos, costumes e a mentalidade dos franceses. 2. Que é próprio do francês. 3. Que dá ideia de ser francês. 4. Que imita os franceses. PEJ 5. Que tem gestos e modos afetados; artificial.
afrancesar	afrancesar		1. Hacer tomar carácter francés, o inclinación a las cosas francesas. 2. Hacerse afrancesado.	1. Tornar(-se) francês ou semelhante a francês; adquirir ou fazer adquirir características e hábitos do que é francês. 2. Dar aspecto de francês a.
afrentar	afrentar		1. Causar afrenta a alguien, ofenderlo, humillarlo, denostarlo. 2. Poner en aprieto, peligro o lance capaz de ocasionar vergüenza o deshonra. 3. Requerir, intimar. 4. avergonzarse, sonrojarse.	1. Pôr(-se) frente a frente; confrontar(-se), defrontar(-se). 2. Chegar à frente. POR EXT. 3. Fazer fronteira com ou ser contíguo a; confinar, convizinhar. FIG 4. Provocar aflição ou raiva em; afligir, enraivecer.
africado	africado		FON 1. Dicho de una consonante: Que se articula con una oclusión y una fricación formadas rápida y sucesivamente; p. ej., la consonante de ocho.	FON 1. Diz-se da consoante oclusiva que apresenta no final um som fricativo; semioclusivo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
africanismo	africanismo		1. Influencia de costumbres y usos africanos en otros pueblos. 2. Vocablo, giro o rasgo fonético, gramatical o semántico de origen africano. 3. amor o apego a lo africano.	1. Conjunto de características de comportamiento e costumes dos povos africanos; africanidade. 2. Sentimento de afinidade ou simpatia pela África e pelos assuntos e causas africanos; africanidade. 3. Conjunto de estudos arqueológicos, etnográficos, linguísticos etc. relativos à África; africanologia. 4. Conjunto de estudos sobre a África negra ou sobre os negros africanos; afrinigrologia. 5. Influência dos africanos na cultura dos povos dos outros continentes. LING 6. Palavra, expressão ou frase tomada por empréstimo das línguas africanas.
africanista	africanista		1. Persona que se dedica al estudio y fomento de los asuntos concernientes a África. 2. Militar formado en campañas del norte de África, en el siglo XX.	1. aquele que apresenta sentimento de afinidade ou simpatia pela África e pelos assuntos ou causas africanas. 2. aquele que se dedica ao estudo de assuntos africanos. 3. Que ou aquele que se dedica ao estudo das culturas dos povos africanos. LING 4. Que ou aquele que estuda línguas africanas. 5. Que ou aquele que defende as causas dos povos africanos.
africanizar	africanizar		1. Dar carácter africano.	1. Tornar-se africano; dar ou tomar aspecto ou característica própria dos africanos. 2. Submeter-se ao controle de autoridades africanas. 3. Tornar-se africanista.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
africano	africano		1. Natural de África. 2. Perteneciente o relativo a África o a los africanos. 3. Planta pequeña, oriunda del África austral, de hojas carnosas y flores grandes de cinco pétalos amarillentos con pintas oscuras. 4. Bizcocho pequeño revestido de chocolate. 5. asiento de mimbre o lona sobre una armadura de hierro en forma de canasta.	1. Relativo ou pertencente à África; áfrico, afro. 2. Natural ou habitante do continente africano; áfrico, afro. ZOOLOGIA 3. Peixe ornamental ( <i>Epiplatys chaperi</i> ), teleósteo e ciprinodontiforme, de origem africana, com cerca de 6 cm de comprimento, marrom-acinzentado com listras transversais escuras.
afrodisíaco	afrodisíaco		1. Que excita o estimula el apetito sexual. apl. a una sustancia.	1. Que ou o que se refere a afrodite, deusa grega do amor e da beleza. FIGURA 2. Diz-se de ou o que excita ou restaura os desejos sexuais. PORTUGUÊS EXT 3. Que ou aquele que tem desejos sexuais exacerbados; libidinoso, lúbrico.
afrodita	afrodita		BOTANICA 1. Dicho de una planta: Que se reproduce de modo asexual, por bulbos, estacas, etc.	1. Que ou o que se reproduz sem que ocorra o ato externo de geração. 2. Denominação comum aos vermes poliquetas do gênero aphrodita, da família dos afroditídeos, rastejadores, de corpo coberto por cerdas compridas e lustrosas. 3. MINERAL Vestevenita.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
afrontar	afrontar		1. Poner cara a cara. 2. Hacer frente al enemigo. 3. Hacer cara a un peligro, problema o situación comprometida. 4. Poner una cosa enfrente de otra. 5. afrentar. 6. Requerir, amonestar. 7. Echar a la cara.	1. atacar de frente; arrostar, defrontar(-se), enfrentar. 2. Fazer afronta a; desacatar, desprezar, menoscabar. 3. Dirigir insulto; injuriar, ofender, ultrajar. 4. Colocar frente a frente (com); acarear, confrontar. 5. Provocar aflição; afligir, atribular, importunar 6. Tornar(-se) rubro por causa do calor; afogear(-se), avermelhar(-se). 7. Encontrar-se cara a cara; pôr-se frente a frente. 8. Tornar-se abombado, ofegante (cavalo), depois de um dia de trabalho sob sol abrasador. 9. apresentar fadiga; cansar-se, esfaltar-se, fatigar-se. 10. Estar situado defronte. 11. Ter a ousadia de; atrever-se. 12. Sentir vergonha; envergonhar-se, pejar-se. 13. Equiparar-se em valor; comparar-se, competir, medir-se. 14. Demonstrar tolerância; aguentar, suportar, tolerar. PUS 15. arrematar em leilão.
afta	afta		MED 1. Pequena úlcera, superficial, branco-acinzentada, de forma circular, que aparece na mucosa bucal e menos frequentemente na mucosa genital, de etiologia desconhecida e muitas vezes recorrente.	MED 1. equena úlcera, superficial, branco-acinzentada, de forma circular, que aparece na mucosa bucal e menos frequentemente na mucosa genital, de etiologia desconhecida e muitas vezes recorrente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aftosa	aftosa		MED 1. Que padece aftas. 2. Pertenciente o relativo a las aftas. VETER 3. V. Fiebre aftosa: Enfermedad epizootica de los ganados, que se manifiesta por fiebre y por el desarrollo de vesículas o flictenas pequeñas en la boca y entre las pezuñas.	VET 1. V. Febre aftosa: infecção purulenta caracterizada por pústulas, ocasionada por um vírus da família dos picornavírus, contagiosa, que ataca o gado bovino e suíno, provocando vesículas ulcerosas ou aftas na boca, ao redor dos cascos e do úbere; só é transmissível ao homem através de lesões cutâneas ou, em casos mais esporádicos, pela ingestão de leite cru; aftosa.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agachada	agachada		1. acción de agacharse. 2. Disimulo, subterfugio, rodeo, pretexto.	1. ato ou efeito de agachar(-se). REG S. 2. ataque ou arremetida brusca e repentina; investida. 3. Impulso forte e brusco que o cavaleiro dá ao cavalo para mudar do trote para a corrida. 4. 4. Tentativa ousada; façanha, proeza. 5. ação absurda; despropósito, disparate. 6. Dito chistoso e engraçado; piada, pilhéria. ZOOLOGIA, REG (PE,Ba) 7. V. Narceja: 1. ave limícola (Gallinago paraguaiæ), da ordem dos caradriiformes, da família dos escolopacídeos, distribuída pela América do Sul, caracterizada pelo bico longo, de pernas compridas, plumagem castanha com listras amareladas e ventre branco; produzem sons vibrantes durante os voos no período reprodutivo; agachada, agachadeira, atim, batuira, berrumeira, bico-de-ferro, cortavento, maçarico-d'água, maçarico-d'água-doce, narceja-miúda, narcejinha, rapazinho, rasga-mortalha. ZOOLOGIA 8. V maçarico: 1. Denominação comum a diversas espécies de aves caradriiformes, da família dos caradriídeos e dos escolopacídeos, aquáticas, em geral cosmopolitas e algumas delas migratórias; agachada, agachadeira, batuira, ituituí, narceja, otuituí, tarambola.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agachado	agachado		1. Que es teimado, astuto. 2. Que é servil. 3. Que é cornudo 4. Que é pusilánime, cobarde.	1. Que se agachou de cócoras; abaixado. FIG 2. Que está abatido ou humilhado. POR EXT 3. Que é servil; subserviente. HERÁLD. 4. Diz-se do leão e de outros animais de ventre rente ao chão e as patas dianteiras estendidas em posição de ataque. REG (RS) 5. Galope do cavalo.
agachar	agachar		1. Fazer ficar ou ficar de cócoras; abaixar(-se), acaçapar(-se), acocorar(-se). FIG 2. Deixar-se humilhar; rebaixar-se. REG ES 3. Dar início abrupto a; lançar-se.	1. Fazer ficar ou ficar de cócoras; abaixar(-se), acaçapar(-se), acocorar(-se). FIG. 2. Deixar-se humilhar; rebaixar-se. REG (S) 3. Dar início abrupto a; lançar-se.
ágape	ágape		1. Comida fraternal de carácter religioso entre los primeros cristianos, destinada a estrechar los lazos que los unían. 2. banquete (   comida para celebrar algún acontecimiento).	HIST, REL 1. Refeição em comum compartilhada entre os antigos cristãos. POR EXT 2. Banquete ou almoço de confraternização por razões sociais, políticas etc. 3. Qualquer refeição em comum entre amigos. 4. Um dos antigos nomes da eucaristia. 5. Esmola entre os primeiros cristãos.
agareno	agareno		1. Descendiente de agar, personaje bíblico, esclava de abraham. 2. Musulmán.	1. Árabe, descendente de Ismael, segundo a Bíblia filho de agar, concubina de abraão, patriarca dos judeus e dos árabes.
agarrado	agarrado		1. Tacaño (   que escatima en el gasto). 2. Dicho de un baile: Que se ejecuta abrazando estrechamente a la pareja. PaN 3. Dicho de una persona: robusta (   fuerte).	1. Que se agarrou; preso, seguro. FIG, COLOQ 2. Que é muito unido ou apegado a alguém ou alguma coisa. 3. Que é aferrado e convicto a crenças, opiniões etc. FIG 4. apegado ao dinheiro; avarento. 5. Espaço estreito e apertado numa trilha.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agarrador	agarrador		1. Que agarra. 2. Utensilio que sirve para agarrar o agarrarse. 3. Pieza de tela acolchada para agarrar las cosas que queman. 4. Corchete (   agente de justicia).	1. Que ou aquele que agarra e prende. REG (S) 2. Diz-se de ou pessoa muito segura ao montar cavalo que salta e dá coices. ZOOLOG 3. Vrêmora.
agarrar	agarrar		1. asir fuertemente. 2. Coger, tomar. 3. Sorprender (   pillar desprevenido). COLOQ 4. Coger (   contraer o empezar a padecer). 5. Obtener, procurarse, apoderarse de algo. 6. Captar (   percibir). 7. Dicho de una planta: arraigar, prender. 8. Tomar (   resolverse a efectuar una acción). 9. Salir, ponerse en camino, dirigirse. 10. asirse fuertemente de algo. 11. Dicho de un guiso: pegarse. 12. acudir a algo como apoyo, pretexto o excusa. 13. Dicho de una enfermedad o de un estado de ánimo: apoderarse de alguien tenazmente. 14. Reñir (   contender de obra o de palabra).	1. Prender com garra. 2. Segurar ou prender fortemente. 3. Pegar como prisioneiro; aprisionar, capturar, deter, prender. 4. Pegar alguma coisa; apanhar. 5. Lançar mão de; valer-se. 6. Manter-se ligado ou preso a; aferrar-se. COLOQ. 7. Tentar grudar ou manter-se grudado a; grudar-se. 8. abraçar(-se) com força; atracar-se. FIG, COLOQ. 9. Tomar uma resolução súbita; resolver-se.
agarrochar	agarrochar		1. Herir a los toros con garrocha u otra arma semejante. MaR 2. Forzar el braceo de las vergas, para ceñir el viento lo más posible.	1. Ferir com garrocha; farpear, garrochar. FIG 2. Dar ânimo a; estimular, incitar, instigar. 3. Provocar tormento e aflição; afligir, atormentar.
agarrotado	agarrotado		1. Tieso, rígido.	1. Que passou pelo suplício do garrote. 2. Garrotado

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agarrotar	agarrotar		1. apretar fuertemente los fardos o líos con cuerdas que se retuercen por medio de un palo, dándole vueltas. 2. ajustar o apretar algo fuertemente, sin necesidad de garrote. 3. Ejecutar en el patíbulo mediante garrote. 4. Oprimir material o moralmente. 5. Dicho de un miembro: Quedarse rígido o inmóvil por efecto del frío o por otra causa. 6. Dicho de un mecanismo: Quedar inmovilizado por producirse una unión rígida entre dos de sus piezas.	1. V garrotar. 2. Estrangular por meio de garrote; garrotear. 3. Fazer uso do sistema de garrote, de torniquete; garrotear.
ágata	ágata		1. Cuarzo lapídeo, duro, traslúcido y con franjas o capas de uno u otro color.	MINER 1. Variedade de calcedônia que apresenta faixas diversamente coloridas, utilizada na manufatura de joias e ornamentos. 2. Ferro esmaltado.
agatino	agatino		1. Que por su aspecto se parece al ágata.	1. Parecido com a ágata; agáteo, agatídeo, agatino. 2. agatoide.
agatizar	agatizar		1. Dicho de una cosa pintada: Quedar, por efecto del tiempo, muy lisa y brillante. 2. agatizarse.	1. Converter em ou adquirir o tom de ágata.
agauchado	agauchado		1. Que imita o se parece en su porte o maneras al gaucho.	1. Que tem modos ou aparência de gaúcho. 2. Que é próprio do gaúcho.
agauchar	agauchar		Dicho de una persona: Tomar el aspecto, los modales y las costumbres propias del gaucho. 2. agaucharse.	1. Tomar hábitos ou modos de gaúcho.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agenciar	agenciar		1. Hacer las diligencias conducentes al logro de algo. 2. Procurar o conseguir algo con diligencia o maña.	1. Fazer negócios de agenciamento. 2. Servir de agente ou intermediário de algo (transação, negócio) ou alguém (modelo, artista etc.); intermediar. 3. Obter para si ou para outrem. 4. Solicitar, diligenciar, procurar.
agencioso	agencioso		1. adj. p. us. Oficioso o diligente.	Tb. Agenciador 1 Que ou aquele que agencia; agente. 2 Que ou aquele que trabalha buscando negócios, contratos e benefícios; agencioso.
agenda	agenda		1. Libro, cuaderno o dispositivo electrónico en que se apunta, para no olvidarlo, aquello que se ha de hacer. 2. Relación de los temas que han de tratarse en una junta. 3. Relación ordenada de asuntos, compromisos o quehaceres de una persona en un período.	1. Livro ou caderno datado em que se anotam, dia a dia, os compromissos, anotações pessoais etc.; geralmente traz, como apêndice, a lista dos feriados e datas comemorativas do ano, fases da Lua, alguns índices de conversão de pesos e medidas, mapas etc. POR EXT. 2. Compromissos a serem cumpridos por alguém. 3. Lista de assuntos a serem discutidos em reuniões, conferências, congressos etc.
agenesia	agenesia		ANAT 1. Desarrollo defectuoso. MED 2. Imposibilidad de engendrar.	MED 1. Impotência procriadora; aforia, esterilidade. 2. ausência, atrofia ou formação incompleta de um órgão ou tecido na fase embrionária.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agente	agente		<p>1. Que obra o tiene capacidad de obrar. GRaM            2. Perteneciente o relativo al agente. 3. Persona que obra con poder de otra. 4. Persona que tiene a su cargo una agencia para gestionar asuntos ajenos o prestar determinados servicios. 5. En algunos cuerpos de seguridad, individuo sin graduación. 6. Persona o cosa que produce un efecto. GRaM 7. Expresión gramatical que designa la persona, el animal o la cosa que realiza la acción del verbo.</p>	<p>1. Que age ou que exerce alguma ação; que produz algum efeito. 2. aquele que agencia ou trata de negócios alheios. 3. Pessoa encarregada de dirigir uma agência. 4. aquele que representa uma instituição, uma organização, uma associação e age em seu nome. 5. Pessoa que cuida dos interesses profissionais de um ator, um escritor, um músico etc. 6. aquele que trabalha secretamente para o governo ou outra organização, em função policial ou de espionagem. 7. aquele que intermedeia negociações, recebendo um percentual relativo a cada transação realizada. 8. Qualquer coisa, força ou substância que produz ou é capaz de produzir uma determinada ação ou um resultado específico; causa ativa. GRaM 9. aquele que pratica a ação expressa pelo verbo; agentivo. FILOS 10. Termo originário da filosofia escolástica que indica aquele que toma a iniciativa da ação ou de quem a ação se deriva. JUR 11. Pessoa que executa qualquer ato jurídico ou é por ele responsável. 12. Indivíduo que transgredir a lei penal; agente do crime. MED 13. Qualquer força, princípio ou substância</p>
agerasia	agerasia		<p>BIOL 1. Vejez exenta de los achaques propios de esta edad.</p>	<p>1. Louçania e vigor da juventude em uma idade avançada.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agermanar	agermanar		1. Entrar a formar parte de una germanía. 2. agermanarse	1. Tornar(-se) irmão; igualar-se. 2. Pôr(-se) junto; aparceirar(-se), associar(-se), unir(-se).
ageusia	ageusia		1. Pérdida total de la capacidad de apreciar sabores.	MED 1. Diminuição ou abolição do sentido do paladar. 2. ageustia
agigantado	agigantado		1. De estatura mucho mayor de lo regular. 2. Dicho de una cosa o de una cualidad: Muy sobresaliente o que excede mucho del orden regular.	1. Que tem dimensões imensas; enorme, gigantesco. 2. Que se tornou maior; ampliado, aumentado. 3. Que é extremamente forte; hercúleo.
agigantar	agigantar		1. Dar a algo proporciones gigantescas.	1. Dar ou adquirir grandes dimensões ou formas gigantescas. FIG 2. aumentar muito; engrandecer(-se), exceder(-se). 3. Realçar-se entre outros, por algum predicado; destacar-se, sobressair-se.
ágil	ágil		1. Que se mueve con soltura y rapidez. 2. Dicho de un movimiento: Hábil y rápido. 3. Que actúa o se desarrolla con rapidez o prontitud.	1. Que se movimenta com rapidez ou agilidade. FIG 2. Que tem raciocínio rápido; desembaraçado, ligeiro, perspicaz. 3. Que atua ou trabalha com eficiência; diligente.
agilitar	agilitar		1. agilizar	1. O mesmo que agilizar.
agilizar	agilizar		1. Hacer ágil, dar rapidez y facilidad al desarrollo de un proceso o a la realización de algo. 2. agilizar	1. Tornar(-se) mais ágil, mais ativo ou expedito; agilizar. 2. acrescentar maior eficiência ou velocidade a. FIG 3. Desembaraçar; fazer ficar vivo ou leve: queria agilizar o processo de realização musical. 4. Ocasionar a produção de; aumentar a desenvoltura de: a música agiliza a mente; o teatro agiliza o corpo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agiotista	agiotista		ECON 1. Persona que se emplea en el agiotaje. 2. Usurero.	1. V agiota. 2. Que se dedica à agiotagem. 3. Que empresta com usura; usurário, onzenário. 4. Pessoa que empresta dinheiro a juros excessivos. 5. Pessoa que opera na bolsa de forma abusiva, provocando a alta e a baixa dos títulos; especulador de bolsa. 6. usurário
agitado	agitado		1. Dicho de la respiración o del pulso: Que se ha acelerado. 2. Que se desarrolla con mucha actividad o desasosiego.	1. Que está em constante movimento; que se mexe muito; mexido. FIG. 2. Que, pelo seu comportamento, demonstra ansiedade e nervosismo. FIG, COLOQ 3. Que demonstra perturbação e desassossego; desvairado.
agitador	agitador		1. Que agita. 2. Persona que excita los ánimos para propugnar determinados cambios políticos o sociales. 3. Dispositivo o aparato utilizado para agitar o revolver líquidos.	1. Que ou o que tumultua e espalha o caos para destruir a ordem vigente; subversivo. 2. O que excita as paixões populares para determinado fim. 3. Pessoa que propaga, através de vários meios (comícios, panfletos, discussões, ideias ou doutrinas representativas de um grupo político, ativista. 4. Implemento ou aparelho para agitar, misturar ou sacudir; mexedor, misturador, sacudidor. QUÍM. 5. Bastão de vidro para mexer os reativos.
agitante	agitante		1. Que agita.	1. Que agita ou produz agitação.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agitar	agitar		1. Mover con frecuencia y violentamente de un lado a otro. 2. Inquietar, turbar, mover violentamente el ánimo. 3. Provocar la inquietud política o social. 4. apremiar (   dar prisa).	1. Mover de um lado para outro; mover em vaivém. 2. Mover brusca e irregularmente; chacoalhar, sacudir. 3. Mover com violência e de modo frequente; abalar. 4. Incitar à revolta; revolucionar, sublevar. 5. Fazer aparecer; propor, suscitar, ventilar. 6. Causar ou sentir inquietação ou apreensão; afligir(-se), preocupar(-se). 7. Tornar(-se) alvoroçado ou excitado; mover(-se), revirar(-se), tumultuar(-se). 8. Incitar pela comoção; comover, emocionar.
aglófilo	anglófilo			1. Que ou aquele que apresenta anglofilia.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aglomerado	aglomerado		1. Prisma hecho en molde con carbón de piedra menudo y alquitrán, que se usa como combustible. 2. Plancha de fragmentos de madera prensados y mezclados con cola. 3. Producto obtenido por aglomeración. GEOL 4. Roca formada por fragmentos de otras rocas, unidos por un cemento, por lo general poco consistente.	1. Que se aglomerou; acumulado, ajuntado, amontoado. 2. Conjunto de pessoas ou coisas juntas ou reunidas; aglomeração. BOT. 3. Conjunto dos órgãos, flores, frutos ou folhas que formam uma massa compacta. GEOL. 4. Rocha constituída por fragmentos angulosos, resultantes de erupções vulcânicas; aglomerato. 5. Paralelepípedo combustível feito de pó de carvão; briquete. 6. Mistura constituída de fragmentos de diversos materiais (pedra, madeira, cortiça) ligados por meio de resina ou cimento, geralmente sob a ação de calor e/ou por prensagem. 7. Chapa fabricada com partículas de madeira que se aglutinam com a adição de resina sintética, sob a ação conjunta de calor e pressão; madeira aglomerada.
aglomerante	aglomerante		1. V. aglomerador: 1. Que ou o que aglomera, reúne ou aglutina; aglutinador, aglomerante. 2. Máquina em que se fabricam aglomerados. CONST 2. V aglutinante.	1. V aglomerador. 2. Que ou o que aglomera, reúne ou aglutina; aglutinador, aglomerante. 3. Máquina em que se fabricam aglomerados. CONST. 4. V. aglutinante.
aglomerar	aglomerar		1. Reunir(-se) em massa; acumular(-se), ajuntar(-se), amontoar(-se)	1. Reunir(-se) em massa; acumular(-se), ajuntar(-se), amontoar(-se), fundir(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aglutinador	aglutinador		1. Que aglutina (   aúna).	1. V aglutinante : 1. Diz-se de ou material, como cal e cimento, utilizado para ligar entre si materiais granulares (areia, pedra etc.) que entram na composição de argamassa, concreto e alvenaria; aglomerante.
aglutinante	aglutinante		1. Que aglutina. apl. a una sustancia o a un elemento. MED 2. Dicho de un emplasto: Que se adhiere tenazmente a la piel, y sirve para aglutinar. 3. Dicho de un remedio: Que se aplicaba con el objeto de reunir las partes divididas. 4. Sustancia en la que se diluyen los pigmentos para preparar barnices o pinturas.	1. Que ou o que aglutina ou une; aglutinador, aglutinativo. 2. Que ou o que causa ou tende a causar adesão. LING. 3. Diz-se de ou língua que não possui flexão e se caracteriza pela aglutinação ou união dos elementos formativos dos vocábulos. 4. Diz-se de ou substância que serve para aglutinar; cola, grude. CONST. 5. Diz-se de ou material, como cal e cimento, utilizado para ligar entre si materiais granulares (areia, pedra etc.) que entram na composição de argamassa, concreto e alvenaria; aglomerante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aglutinar	aglutinar		1. Unir o pegar una cosa con otra de modo que resulte un cuerpo compacto. 2. aunar (   juntar o armonizar).	1. Unir ou unirem-se dois ou mais elementos com cola ou grude. 2. Causar ou sofrer aderência; unir(-se), formando um todo. MED. 3. Juntar ou juntarem-se os lábios das feridas por meio de uma substância aglutinante. 4. Fazer unir ou unirem-se tecidos orgânicos durante o processo de cicatrização. GRaM 5. Criar ou criarem-se palavras pela junção de unidades lexicais, formando um todo significativo. FIG 6. Tornar ou tornarem-se coesos ou unidos os integrantes de um grupo.
aglutinina	aglutinina		BIOL Ymed 1. anticuerpo del suero sanguíneo que provoca aglutinación.	BIOL 1. anticorpo sensibilizante que causa a aglutinação de bactérias ou outras células em suspensão.
aglutinógeno	aglutinógeno		BIOL 1. Dicho de una sustancia: Que produce aglutinación.	BIOL 1. Qualquer substância que, agindo como um antígeno, estimula a produção de aglutinina; aglutinogênio.
agnado	agnado		DER 1. Dicho de un pariente respecto de otro: Que lo es por consanguinidad, al descender ambos de un tronco común de varón en varón.	JUR, aNTROP 1. Diz-se de ou o parente por agnação; agnato.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agnocasto	agnocasto		1. arbusto de la familia de las verbenáceas, que crece en los sotos frescos y a orillas de los ríos hasta tres o cuatro metros de altura, con ramas abundantes, mimbrenas, cuadrangulares y de corteza blanquecina, hojas digitadas con pecíolo muy largo y cinco o siete hojuelas lanceoladas, flores pequeñas y azules en racimos terminales, y fruto redondo, pequeño y negro. 2. Sauzgatillo.	BOT 1. Planta verbenácea (Vitex agnocastus) da família das labiadas, nativa da Europa e da Ásia, de flores brancas, azuis e arroxeadas e de frutos picantes, antigamente usados como anafrodisíacos; agnocastil, agnopuro, pimenteiro.
agnosticismo	agnosticismo		FIL 1. actitud filosófica que declara inaccesible al entendimiento humano todo conocimiento de lo divino y de lo que trasciende la experiencia.	FILOS. 1. atitude filosófica e religiosa daqueles que afirmam que ideias metafísicas, como a existência de Deus e a imortalidade da alma, não podem ser provadas nem negadas (termo criado em 1869 por Thomas Henry Huxley (1825-1895). 2. Qualquer doutrina que afirma a impossibilidade de se conhecer a natureza última das coisas.
agnóstico	agnóstico		FIL 1. Pertenciente o relativo al agnosticismo. 2. Que profesa el agnosticismo.	1. Relativo a agnosticismo. 2. Partidário do agnosticismo.
agonal	agonal		1. Pertenciente o relativo a los certámenes, luchas y juegos públicos, tanto corporales como de ingenio. 2. Pertenciente o relativo al combate; que implica lucha.	1. Que se refere às festas que ocorriam na antiga Roma em honra ao Deus Jano; agonais.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agonista	agonista		aNaT 1. Dicho de un músculo: Que efectúa un determinado movimiento, por oposición al que obra el movimiento contrario o antagonista. BIOQUÍM 2. Dicho de un compuesto, como una hormona, un neurotransmisor, una enzima, un medicamento, etc.: Que incrementa la actividad de otro. 3. Luchador. 4. Cada uno de los personajes que se enfrentan en la trama de un texto literario. 5. Persona que se halla en la agonía de la muerte.	1. Pessoa que, na Grécia antiga, se dedicava aos exercícios de ginástica para robustecer o físico ou para preparar-se para o serviço militar; LUTADOR 2. Anat. Músculo agonista 3. Anat. Diz-se de músculo à cuja ação se contrapõe a de outro músculo, chamado antagonista 4. Farm. Diz-se de droga que estimula a atividade em certos receptores celulares, suscitando com isso uma resposta do organismo, sendo esta droga imune a interferências externas na interação agonista-receptor
agonística	agonística		1. agonal (   perteneciente a los certámenes públicos). 2. arte de los atletas. 3. Ciencia de los combates.	1. Na Grécia antiga, ciência dos combates ou lutas que constituía aplicação especial da ginástica. RET 2. Forma de controvérsia usada pelos antigos dialéticos e que consistia em buscar o melhor modo de fazer valer as próprias opiniões.
agonizante	agonizante		1. Que agoniza. 2. Camilo: Integrante de la Orden de Ministros de los Enfermos, fundada en Roma por san Camilo de Lelis en 1584 para el servicio de los enfermos y moribundos.	1. Que agoniza ou que está prestes a morrer; moribundo. POR EXT 2. Que causa agonía ou sofrimento; aflitivo, angustiante. FIG 3. Que declina rapidamente ou que está em decadência. 4. aquele que está agonizando ou que está prestes a morrer; moribundo. 5. aquele que assiste o moribundo, ajudando-o a bem morrer.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agonizar	agonizar		1. Dicho de un enfermo: Estar en la agonía. 2. Dicho de una cosa: Extinguirse o terminarse. 3. Sufrir angustiosamente. 4. Perecerse por algo, desearlo vivamente, luchar por conseguirlo. COLOQ. 5. Molestar a alguien con instancias y prisas. 6. auxiliar al moribundo o ayudarle a bien morir.	1. Estar na agonia da morte ou estar prestes a morrer. 2. ajudar ou assistir o agonizante. FIG. 3. Provocar aflição ou tormento; afligir, agoniar. 4. Estar prestes a desaparecer; acabar. 5. Levar vida miserável ou indigente.
agora	agora		1. ahora (   en este momento). 2. ahora.	1. Nesta hora, neste instante ou neste momento. 2. No momento presente; atualmente, presentemente. 3. Depois disto ou em vista disto. 4. Daí em diante ou daqui para a frente. 5. Nesse ou naquele momento ou tempo. CONJ 6. Coordenativa alternativa (ora... ora, algumas vezes... outras vezes). 7. Coordenativa adversativa (mas, porém, todavia). INTERJ 8. Exprime incitamento para que se inicie uma ação.
àgora	àgora		1. En las antiguas ciudades griegas, plaza pública. 2. asamblea celebrada en el ágora. 3. Lugar de reunión o discusión.	1. Praça pública na Grécia antiga que se destinava ao comércio e onde se realizavam também assembleias políticas e atos religiosos. 2. Local em que, nas antigas cidades gregas, se situavam os mercados; mercado.
agorafobia	agorafobia		PSIQUIA 1. Fobia a los espacios abiertos, como plazas, avenidas, campo, etc.	MED, PSICOL 1. Medo mórbido de se achar só em um espaço livre e descoberto ou de atravessar lugares públicos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agorafóbico	agorafóbico		MED, PSICOL 1. Relativo a agorafobia ou agorafobo. 2. Que ou aquele que sofre de agorafobia; agorafobo.	PSIQUIA 1. Pertenciente o relativo a la agorafobia. 2. Que padece agorafobia.
agostar	agostar		1. Dicho del excesivo calor: Secar o abrasar las plantas. 2. Consumir, debilitar, o destruir las cualidades físicas o morales de alguien. 3. arar o cavar la tierra en el mes de agosto para limpiarla de malas hierbas. aND 4. Cavar la tierra para plantar viña. 5. Dicho del ganado: Pastar durante el tiempo de sequía en rastrojeras o en dehesas.	1. Perder a força devido o excesso de calor; deixar de possuir sustentação por falta de umidade; estiolar ou murchar.
agosto	agosto		1. Octavo mes del año, que tiene 31 días. 2. En ciertas zonas geográficas, temporada en que se hace la recolección de granos. 3. cosecha (   conjunto de frutos que se recogen de la tierra).	1. Oitavo mês do ano, no calendário gregoriano e juliano, com 31 dias.
agostar	agostar			
agraciado	agraciado		1. Que tiene gracia o es gracioso. 2. Bien parecido. 3. afortunado (   que tiene buena suerte).	1. Que recebeu uma condecoração ou um título honorífico; condecorado, galardoado. 2. Que recebeu indulto ou perdão; indultado, perdoado.
agraciar	agraciar		1. Dar o aumentar a alguien o algo gracia y buen parecer. 2. Llenar el alma de la gracia divina. 3. Hacer o conceder alguna gracia o merced. 4. Premiar a alguien en un sorteo o concurso.	1. Dar ou transmitir graça ou perfeição a. 2. Perdoar ou comutar pena; anistiar, indultar. 3. Honrar alguém com título, condecorações etc. ou dispensar graças ou mercês. 4. Revelar graça, perfeição, sabedoria etc.
agradador	agradador		1. Que procura agradar.	1. aquele que agrada.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agradar	agradar		1. Complacer, contentar, gustar. 2. Sentir agrado (   gusto).	1. Ser agradável ou servir bem; contentar, satisfazer. 2. Causar ou inspirar complacência ou satisfação, ser agradável; deleitar. 3. Experimentar grande prazer; comprazer-se, deleitar-se. 4. Sentir simpatia ou afeição; enamorar-se. REG (RS) 5. Ter a impressão ou o palpite de que se dará alguma coisa. 6. Fazer agrados; acarinhar, afagar.
agradecer	agradecer		1. Sentir gratitud. 2. Mostrar gratitud o dar gracias. 3. Dicho de una cosa: Corresponder al trabajo empleado en conservarla o mejorarla.	1. Mostrar-se grato ou reconhecido por benefício recebido. 2. Demonstrar gratidão ou reconhecimento. 3. Manifestar gratidão ou agradecimento. 4. Mostrar viço ou exuberância após a adubação (a terra). 5. Compensar equivalentemente; retribuir.
agradecido	agradecido		1. Que agradece. 2. Dicho de una cosa: Que ofrece compensación o responde favorablemente al trabajo o esfuerzo que se le dedica.	1. Que demonstra gratidão ou reconhecimento; reconhecido. 2. Fórmula com a qual se agradece; grato, obrigado.
agrado	agrado		1. afabilidad, modo agradable de tratar a las personas. 2. Complacencia, voluntad o gusto. El rey resolverá lo que sea de su agrado. 3. Obsequio (   regalo).	1. ato ou efeito de agradar. 2. Sentimento ou estado de satisfação; aprazimento, gosto. 3. ato ou efeito de consentir; beneplácito, consentimento. COLOQ 4. Retribuição de algum favor feito; presente. 5. Pequena quantia que se dá a alguém por um serviço prestado. 6. Manifestação de carinho. Pl agrados: Manifestações delicadas de apreço ou amor; carinhos, festas.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agrafe	agrafe		1. Pieza de metal que sirve para sujetar el cierre de botellas, frascos, etc. 2. Grapa (   pieza para unir los bordes de una herida).	MED 1. Grampo fixador metálico, para aproximar lábios de ferimentos ou cortes superficiais; usado em cirurgia.
agrafia	agrafia		1. Condición de ágrafo. MED 2. Incapacidad total o parcial para expresar las ideas por escrito a causa de lesión o desorden cerebral.	MED 1. Desordem cerebral caracterizada pela incapacidade de o indivíduo, por ela atingido, exprimir o pensamento pela escrita.
ágrafo	ágrafo		1. Que es incapaz de escribir o no sabe hacerlo. 2. Dicho de una persona: Poco dada a escribir.	1. Que não está escrito. 2. Que não admite escrita.
agramatical	agramatical		LING. 1. Que no se ajusta a las reglas de la gramática.	GRaM 1. Que não é gramatical, isto é, que não está de acordo com as regras da gramática.
agramente	agramente		1. agriamente: De manera agria o áspera. 2. amargamente.	1. De maneira áspera, rude; em que há grosseria: comportava-se acremente. 2. De modo acre; de sabor amargo, ácido ou azedo. 3. acremente.
agrandada	agrandada			
agrandar	agrandar			
agrarismo	agrarismo		1. actitud favorable a los intereses de la explotación agraria. 2. Corriente política que defiende el agrarismo.	1. V agrarianismo: Sistema que defende a divisão das terras entre os agricultores; agrarismo.
agrarista	agrarista		1. Perteneciente o relativo al agrarismo. 2. Partidario del agrarismo.	1. V agrarianista: Que ou o que é partidário do agrarianismo; agrariano, agrário, agrarista.
agravador	agravador		1. Que agrava.	1. Que ou o que agrava; agravante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agravante	agravante		1. Que agrava. 2. Situación que empeora o aumenta la gravedad de algo. DER 3. Circunstancia agravante.	1. Que agrava ou torna pior; agravador. FÍS 2. Diz-se dos pesos ou de forças que aumentam a gravidade. 3. aquele ou aquilo que agrava ou torna pior. JUR 4. aquele que, não aceitando a decisão dada pelo juiz, interpõe recurso de agravo, ou seja, recorre de decisão. 5. Circunstância que torna o crime mais grave.
agravar	agravar		1. aumentar el peso de algo, hacer que sea más pesado. 2. Oprimir con gravámenes o tributos. 3. Hacer algo más grave o molesto de lo que era. 4. Ponderar algo por interés u otro fin particular para que resulte o parezca más grave. 5. agraviar	1. Tornar(-se) pior ou mais grave, aumentar a gravidade. 2. Oprimir com peso ou carga; sobrecarregar. 3. Elevar o valor de; aumentar, majorar. 4. Causar ou sentir mágoa; magoar(-se), melindrar(-se), ofender(-se). 5. Provocar irritação; irritar, inflamar. 6. Tornar-se mais frequente; intensificar-se. 7. Tornar maior; exacerbar, aumentar. JUR 8. Interpor recurso de agravo, a fim de que se modifique ou reforme o despacho do juiz: O procurador agravou sim, mas não teve provimento. 9. Tornar pior do que estava. REG (GO) 10. Não gostar de algo. 11. Ficar exausto; cansar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agraz	agraz		1. Dicho de la uva y, por ext., de otros frutos: Sin madurar. 2. Desagradable, molesto. 3. Zumo que se saca de la uva no madura. 4. agrazada. 5. Calderilla (   arbusto). 6. Marajo: Planta muy parecida al muérdago, del cual se diferencia por ser rojas las bayas del fruto y reunirse las semillas en verticilos múltiples. COLOQ 7. amargura, sinsabor, disgusto. aND 8. agracejo (   arbusto berberidáceo). SaL 9. Racimo de uvas sin madurar.	1. V agraço. 1. Uva verde; agraz. 2. Suco extraído dessa uva. FIG 3. Energia vital, força ou entusiasmo; verdor, viço, vigor.
agre	agre		1. agrio (   que produce sensación de acidez). SaL 2. agraz (   racimo de uvas sin madurar).	P US 1. Que é azedo ou ácido; acre.
agrear	agrear		1. agriarse: 1. Poner agrio algo. 2. Exasperar los ánimos o las voluntades.	1. Tornar agro ou agre; azedar.
agredido	agredido		1. Dicho de una persona o de una cosa: Que ha sufrido agresión.	1. Que ou aquele que sofreu agressão.
agredir	agredir		1. Cometer agresión.	1. atacar alguém de modo violento; acometer, assaltar. 2. Dirigir palavras ofensivas; injuriar, insultar. 3. Causar sensação de desagrado. 4. Trocar agressão reciprocamente. 5. Não considerar ou refutar o que é incontestável.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agregado	agregado		<p>1. Funcionario, adscrito a una misión diplomática, encargado de asuntos específicos.</p> <p>2. Empleado adscrito a un servicio del cual no es titular. ESP 3. Profesor agregado. 4. Persona que ocupa una casa o propiedad ajena, generalmente rural, a cambio de pequeños trabajos, pagando un arrendamiento, o gratuitamente. 5. arrimado (   persona con una concesión de tierra). 6. Conjunto de cosas homogéneas que se consideran formando un cuerpo. 7. agregación, añadidura o anejo. QUÍM 8. Grupo de átomos o de moléculas que, como consecuencia de su interacción, forman una estructura común.</p>	<p>1. Que está associado, reunido; anexo. MIL 2. Que está sem classificação em um corpo de tropa, mas considerado excedente em alguma unidade. 3. agricultor que se estabelece nas terras alheias, com permissão dos proprietários, mediante condições que variam de um lugar para outro; lavrador. 4. aquele que vive em uma família como se fosse parente. 5. Pessoa que vive com uma família, prestando-lhe serviço; criado, serviçal. GRÁF 6. Substância que se junta a uma tinta, a fim de torná-la mais consistente ou mais fluida. REG (SP) 7. Indivíduo que mora em fazenda ou sítio e que, embora não seja propriamente empregado, presta serviços avulsos. MINER 8. Composto de cristais ou de fragmentos de rocha. CONSTR 9. Material granuloso inerte (areia, pedra etc.), ao qual se acrescenta um aglutinante para formar argamassas, alvenarias e concretos. ZOOLOG 10. Relativo aos agregados. 11. Espécime dos agregados. Pl agregados: Família de moluscos, acéfalos, sem concha, que se caracteriza pela reunião de muitos indivíduos da mesma espécie dentro de uma mesma pele, o que lhes dá, exteriormente, a aparência de um só</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agregar	agregar		1. Unir o juntar unas personas o cosas a otras. 2. añadir algo a lo ya dicho o escrito. 3. Destinar a alguien a un cuerpo u oficina, o asociarlo a otro empleado, pero sin darle plaza efectiva. 4. anexar.	1. Unir várias partes diferentes em um todo; anexar, congregar, reunir. 2. Juntar coisas em uma quantidade crescente; acumular. MIL 3. Deixar (um oficial) sem classificação em um corpo de tropa, mas considerá-lo como excedente em alguma unidade. 4. Unir um elemento a outro ou a um conjunto ou unir-se a outro elemento ou conjunto; associar(-se), reunir(-se), incorporar(-se).
agregativo	agregativo		MED 1. Dicho de una píldora: Compuesta de diversos purgantes. 2. Que agrega o tiene virtud de agregar.	1. Que é capaz de agregar; que pode ser alvo de agregação; que se agrega.
agremiar	agremiar		1. Reunir en gremio.	1. Reunir(-se) em grêmio; associar(-se), ligar(-se), arrebatar (-se).
agreste	agreste		1. Campesino o perteneciente al campo. 2. Áspero, inculto o lleno de maleza. 3. Rudo, tosco, grosero, falto de urbanidad.	1. Que ou o que pertence ao campo ou a seus habitantes. 2. Que ou o que é rústico, tosco. FIG 3. Que ou o que é áspero, inclemente ou rigoroso. 3. Que ou o que se caracteriza pela rudeza ao convívio social; áspero, grosseiro, indelicado. 4. Zona geográfica do Nordeste brasileiro, entre a mata e a caatinga, de solo pedregoso e vegetação escassa e de pequeno porte.
agrícola	agrícola		1. Perteneciente o relativo a la agricultura o al agricultor. 2. agricultor.	1. Que diz respeito a agricultura ou a agricultor. 2. Que se dedica à agricultura ou que tem na agricultura a sua principal atividade. 3. V agricultor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agricultor	agricultor		1. agrícola. 2. Persona que se dedica a cultivar o labrar la tierra.	1. Que ou aquele que se dedica à agricultura; aricultor, lavrador. 2. Quem se dedica à lavoura, à agricultura ou trabalha no cultivo da terra. POR EXT 3. Proprietário de terras cultiváveis.
agricultura	agricultura		1. Cultivo o labranza de la tierra. 2. Conjunto de técnicas y conocimientos relativos al cultivo de la tierra.	1. arte de cultivar a terra e de plantar; aricultura. 2. arte de cultivar a terra e de plantar; aricultura.
agrimensor	agrimensor		1. Persona perita en agrimensura.	JUR, METR. 1. Pessoa legalmente habilitada para medir, dividir e demarcar terras ou propriedades rurais; geômetra, piloto. ZOOLOGIA 2. V lagarta-medede-palms: Denominação comum às larvas das mariposas da família dos geometrídeos, providas de dois ou três pares de patas falsas na parte posterior do corpo, que se movimentam como se estivessem medindo a superfície por onde se deslocam; agrimensor, bicho-agrimensor, bicho-engenheiro, bicho-medidor, geômetra, medede-palms, medeadeira.
agrimensura	agrimensura		1. arte de medir tierras.	1. Medição da área de terrenos. 2. arte ou conjunto de técnicas utilizadas para medir a superfície dos terrenos, de levantar plantas e trasladá-las para o papel.
agringar	agringar		1. Tomar aspecto o costumbres de gringo.	REG (RS) 1. adquirir hábitos e maneiras de estrangeiros.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agripalma	agripalma		1. Planta perenne de la familia de las labiadas, indígena de España, de un metro de altura, con el tallo cuadrangular, hojas divididas en tres lóbulos lanceolados, verdinegras por encima y blanquecinas por el envés, y flores de color purpúreo claro, dispuestas en verticilos en las extremidades de los ramos.	BOT 1. Planta herbácea (Leonurus cardiaca) da família das labiadas, originária da Europa e do Mediterrâneo, de flores brancas, púrpuras ou róseas, cultivada como ornamental e por suas propriedades medicinais; cauda-de-leão.
agro	agro		1. Campo, tierra de labranza. 2. antiguamente, territorio jurisdiccional de ciertas ciudades. 3. De sabor ácido.	1. Que é amargo; acre, azedo. FIG 2. Que magoa, ofende ou aflige; áspero, desabrido, desagradável. 3. Que é lúgubre ou sombrio; melancólico, tétrico. 4. Que é difícil de transpor; agreste. 5. Sabor ácido, acre; acidez. FIG 6. Estado daquele que está aflito ou desgostoso; amargura, azedume. aNT 7. Campo ou terra cultivada ou que é boa para a lavoura.
agroecológico	agroecológico		1. Perteneciente o relativo a la agroecología.	ECOL 1. Relativo a agroecologia.
agroindustrial	agroindustrial		1. Perteneciente o relativo a la agroindustria.	1. Que se refere simultaneamente à agricultura e à indústria; agroindustrial.
agrológico	agrológico		Perteneciente o relativo a la agrología.	1. Que diz respeito a agrologia.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agroquímico	agroquímico		1. Perteneciente o relativo a la agroquímica. 2. Elaborado por procedimientos químicos y destinado a las necesidades de la producción agrícola. apl. a un producto. 3. Parte de la química aplicada que trata de la utilización de productos químicos en la agricultura, como abonos, herbicidas, etc., y del uso industrial de materias orgánicas procedentes de explotaciones agrarias, como aceites, resinas, etc.	aGR, QUÍM 1. Conjunto de conhecimentos químicos relativos à fabricação de produtos químicos destinados à agronomia, como defensivos agrícolas, ou relativos à ação de produtos químicos sobre culturas agrícolas.
agror	agror		1. agrura (   sabor ácido).	1. Qualidade do que é agro; acidez. FIG 2. Estado de amargura ou azedume; mágoa, tristeza.
agroturismo	agroturismo		1. Turismo rural, especialmente el que incluye actividades agrícolas y ganaderas.	1. Constitui uma forma amena de promover o desenvolvimento sustentável e de exercer múltiplas atividades no espaço rural.
agrumar	agrumar		1. Hacer que se formen grumos.	1. apresentar como grumo. 2. Formar grumos; tomar forma de grumo
agrupador	agrupador		1. Que agrupa.	1. Que, ou o que, ou quem agrupa.
agrupar	agrupar		1. Reunir en grupo, apiñar. 2. Constituir una agrupación.	1. Juntar(-se) em grupos; escalonar(-se), reunir(-se). 2. Organizar em grupo mediante determinado critério. 3. anexar ou juntar algo a; incorporar(-se). 4. Situar-se próximo, um em relação ao outro; localizar-se.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agrura	agrura		1. Sabor acre o ácido. 2. Cualidad del terreno abrupto, intransitable o con dificultad de acceso. 3. Conjunto de árboles que producen frutas agrias o agridulces. 4. acidez (   malestar por exceso de ácido). 5. agrio (   zumo ácido).	1. Sabor agre ou acre; acidez. FIG 2. Qualidade do que é íngreme; ingremidade. 3. Situação difícil ou adversa; complicação, obstáculo. 4. Sofrimento físico ou espiritual; aflição.
aguacate	aguacate			
aguachar	aguachar		1. Charco: 1. agua, u otro líquido, detenida en un hoyo o cavidad de la tierra o del piso. 2. Remanso de un río. 3. Enaguachar. 4. Dicho de un caballo: Echar barriga por haber estado pastando ocioso una larga temporada o a causa de la mala calidad de la pastura. 5. Domesticar un animal. 6. amansarse, aquerenciarse.	1. Saturar ou encher de água um terreno. 2. Charco. REG S 3. Tornar(-se) aguachado ou gordo (o animal).
aguachento	aguachento		1. Dicho de la fruta o de otro alimento: Insípido por exceso de agua. 2. Impregnado, empapado o lleno de agua.	REG (GO) 1. Diz-se de fruta que tem muito suco ou está muito aguada. 2. Diz-se da fruta que tem muito suco ou está muito aguada.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguada	aguada		<p>1. Tinta que se da a una pared para quitar la blancura excesiva del enlucido de yeso. 2. Sitio en que hay agua potable, y a propósito para surtirse de ella. 3. acción y efecto de aprovisionarse de agua un buque, una tropa, una caravana, etc. INGEN 4. avenida de aguas que inunda total o parcialmente las labores de una mina. MaR 5. Provisión de agua potable que lleva un buque. PINT 6. Color diluido en agua con otros ingredientes o sin ellos. 7. Diseño o pintura que se ejecuta con colores diluidos en agua. 8. abrevadero. 9. acción de llevar el ganado a beber agua. 10. acción de beber agua el ganado. 11. Encrucijada que se encuentra cercana a un riachuelo. 12. Riachuelo.</p>	<p>1. Provisão de água potável que o navio precisa ter para a viagem. 2. Lugar onde se faz provisão de água para as embarcações. 3. Pintura cuja tinta é temperada com água, em aquarela, guache, nanquim etc. 4. Camada ou demão de pintura feita com tinta muito diluída em uma parede. 5. Mistura de água e clara de ovo empregada pelos encadernadores. 6. Chuva copiosa; chuvada. REG (GO) 7. Lugar nos campos onde bebem os animais; bebedouro. 8. Propriedade rural que possui boas nascentes de água, como fontes, minadouro, olho-d'água. REG (N.E.) 9. Local onde há cisternas, fontes ou poços.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguado	aguado		1. abstemio. 2. Dicho de una cosa: Blanda y sin consistencia. 3. Dicho de un líquido: claro (   poco espeso). 4. Dicho de una persona: De espíritu poco vigoroso y entusiasta. 5. Dicho de la ropa: holgada (   ancha). 6. Dicho de una fruta o de otro alimento: desabrido (   que carece de gusto). 7. Dicho de una persona: Físicamente débil, desfallecida, floja. 8. Dicho de una situación: aburrida.	1. Diluído em água, misturado com água. 2. Encharcado de água; ensopado, molhado. 3. Não carregado; desvanecido: verde aguado. COLOQ, FIG. 4. Com forte apetência; com água na boca. 5. Diz-se de cabelo ralo, fino e arrepiado. 6. Diz-se de alimento que contém muita água e baixa qualidade nutricional, como caldos, sopas etc. REG (Ba, MG), VET 7. Diz-se de animal que sofre de aguamento. REG (N.E.) 8. Com pouco açúcar. 9. Com os olhos cheios de lágrimas. 10. Cujas definições e vigor se desvaneceram; apagado, embaciado, mortiço. 11. Que está bêbado; embriagado. 12. Que não teve êxito; fracassado, frustrado. REG (N.E.), FIG 13. Sem expressão.
aguaí	aguaí		1. aguay. 2. Nombre de varias especies de plantas del Chaco, del Paraguay y de la Mesopotamia argentina, pertenecientes a la familia de las sapotáceas, cuya madera se utiliza con fines industriales, y cuyo fruto se emplea para hacer confituras. 3. Fruto del aguaí.	BOT 1. Denominação comum a diversas árvores do gênero Chrysophyllum, da família das sapotáceas, conhecidas pela madeira que é utilizada na produção de ferramentas e móveis. 2. V aguazeiro: 1. Árvore de grande porte (Chrysophyllum lucumifolium), da família das sapotáceas, nativa do Sul do Brasil, de madeira amarelada, usada na confecção de instrumentos agrícolas, e frutos bacáceos e comestíveis, de sabor insípido; aguaí, caixeta-amarela.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguar	aguar		1. Mezclar agua con otro líquido, generalmente vino, casi siempre para rebajarlo, o con otra sustancia. 2. Turbar, interrumpir, frustrar algo halagüeño o alegre. 3. Dar de beber agua al ganado. 4. atenuar lo grave o molesto con la mezcla de algo agradable. 5. En cetrería, obligar a la caza a entrar en el agua. 6. Dicho de un sitio o de un terreno: Llenarse de agua. 7. Dicho de una caballería: Constiparse por haberse fatigado mucho o haber bebido cuando estaba sudando.	1. Molhar com água ou outro líquido; regar: aguar as plantas. 2. Misturar água com qualquer outro líquido: aguar o vinho. 3. alterar ou falsificar um líquido, em geral bebida, com a adição de água: aguaram o leite. 4. Encher(-se) de água (de saliva, de lágrimas etc.). POR EXT, REG (MG) 5. Ter forte desejo, almejar intensamente. PINT 6. adoçar (as cores) misturando água. 7. Frustrar ou não poder realizar um desejo ou objetivo. VET 8. Ter aguamento: O cavalo aguou e mancou.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguará	aguará		1. Cánido sudamericano de largas patas y pelambre en forma de crin. Es de color amarillo rojizo, y negro en el hocico, patas y crines. Vive en espacios abiertos con abundante vegetación, donde desarrolla sus hábitos nocturnos y solitarios.	ZOOL 1. V. Guará: ave ciconiiforme ( <i>Eudocimus ruber</i> ) da família dos tresquiornitídeos, encontrada na américa do Sul, nos manguezais da costa atlântica setentrional, sempre em bandos, com cerca de 50 cm, plumagem vermelha e bico recurvado, com mandíbulas fortes, próprias para capturar caramujos e caranguejos, seus alimentos prediletos; guarapiranga, guará-vermelho. 2.Mamífero carnívoro ( <i>Chrysocyon brachyurus</i> ) da família dos canídeos, encontrado na américa do Sul (argentina, Bolívia, Brasil, Paraguai e Uruguai), nos campos e especialmente nos cerrados, com cerca de 1,40 m de comprimento, pelagem pardo-avermelhada, pés e focinhos negros e cauda pequena e branca; aguará, aguarazu, lobo-guará.
aguardada	aguardada		1. acción de aguardar.	1. O que ou quela a quem se aguarda. 2. Esperada. 3. Pratica da ação de aguardar.
aguardador	aguardador			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguardar	aguardar		1. Esperar a que llegue alguien o algo, o a que suceda algo. 2. Creer que llegará o sucederá algo o tener la esperanza de ello. 3. Dar tiempo o espera a alguien, y especialmente al deudor, para que pague. 4. Dicho de una cosa: Haber de ocurrir a alguien, o estarle reservada para lo futuro. 5. Guardar (   mirar lo que otro hace). 6. atender, respetar, tener en aprecio o estima. 7. Detenerse, retardarse.	1. Estar ou ficar à espera; esperar. 2. Estar ou ficar à espera; esperar. 3. Cuidar com atenção; velar, vigiar.
aguardentoso	aguardentoso		1. Que tiene aguardiente o está mezclado con él. 2. Que es o parece de aguardiente. 3. Dicho de la voz: Áspera, bronca.	1. V aguardentado: 2. Que está misturado com aguardente; que cheira aguardente. 3. Que denuncia o hábito de beber aguardente; que delata a embriaguez. 4. Embriagado com aguardente; aguardentoso. 5. Que tem sabor ou cheiro de aguardente.
aguardo	aguardo		1. m. Acción de acechar. 2. m. Acción de esperar. 3. m. Cineg. Sitio desde el cual el cazador acecha la pieza para disparar sobre ella.	Ato ou efeito de aguardar; espera: Ficamos no aguardo de suas respostas.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguarrás	aguarrás		1. aceite volátil de trementina, usado principalmente como disolvente de pinturas y barnices.	QUIM 1. Essência de terebintina utilizada como solvente. FIG REG (SE) 2. V cachaça: aguardente que se obtém pela destilação da borra do caldo da cana-de-açúcar e que, após a saída do alambique, passa por um processo de envelhecimento em tonéis de madeira; abre, abre-bondade, abrideira, abridora, aca, a do ó, água-benta, água-branca, água-bruta, água de briga, água de cana, água de setembro, água-lisa, água que gato não bebe, água que passarinho não bebe, aguardente, aguarrás, alpiste, aninha, apaga-tristeza, arapari, arrebenta-peito, assina-ponto, assovio de cobra, azuladinha, bagaceira, baronesa, bicarbonato de soda, bрита, boa, borbulhante, boresca, braba, branca, branquinha, cachorro de engenheiro, café-branco, caeba, caianarana, caianinha, calibrina, camarada, cambraia, cana, cândida, canguara, caninha, caninha-verde, canjica, cascabulho, cascarobil, cascavel, caúna, caxaramba, caxiri, chica, chuchu, cipinhinha, cipó, cobertor de pobre, coco, concentrada, cumbe, cumbeca, cumbica, cumulaia, dona-branca, engasgato, engenhoca, espanta-moleque, esquento-corpo, esquento -dentro, faz-xodó,

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguarrás	aguarrás		1. aceite volátil de trementina, usado principalmente como disolvente de pinturas y barnices.	QUÍM 1. Essência de terebintina utilizada como solvente. FIG REG (SE) 2. V cachaça: 3. aguardente que se obtém pela destilação da borra do caldo da cana-de-açúcar e que, após a saída do alambique, passa por um processo de envelhecimento em tonéis de madeira; abre, abre-bondade, abrideira, abridora, aca, a do ó, água-benta, água-branca, água-bruta, água de briga, água de cana, água de setembro, água-lisa, água que gato não bebe, água que passarinho não bebe, aguardente, aguarrás, alpiste, aninha, apaga-tristeza, arapari, arrebenta-peito, assina-ponto, assovio de cobra, azuladinha, bagaceira, baronesa, bicarbonato de soda, bрита, boa, borbulhante, boresca, braba, branca, branquinha, cachorro de engenheiro, café-branco, caeba, caianarana, caianinha, calibrina, camarada, cambraia, cana, cândida, canguara, caninha, caninha-verde, canjica, cascabulho, cascarobil, cascavel, caúna, caxaramba, caxiri, chica, chuchu, cipinhinha, cipó, cobertor de pobre, coco, concentrada, cumbe, cumbeca, cumbica, cumulaia, dona-branca, engasgato, engenhoca, espanta-moleque, esquento-corpo, esquento -dentro, faz-xodó,



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
agudeza	agudeza		1. Cualidad de afilado o punzante. 2. Intensidad de un mal. 3. Perspicacia de la vista, oído u olfato. 4. Perspicacia o viveza de ingenio. 5. Dicho agudo. 6. Ligereza, velocidad.	1. Qualidade do que é pontiagudo ou cortante. 2. Qualidade do que é afiado ou amolado. FIG 3. Capacidade aguçada da inteligência; perspicácia, sagacidade. 4. Dito chistoso e sutil. 5. Comportamento indelicado; acrimônia, indelicadeza. 6. Estado agudo de uma doença. MÚS 7. Elevação ou altura do som.
agudizar	agudizar			
agudo	agudo		1. Puntigudo, punzante, afilado. 2. Sutil, perspicaz. alumno agudo. 3. Vivo, gracioso y oportuno. Persona aguda. Dicho agudo. 4. Dicho de un dolor: Vivo y penetrante. 5. Dicho de una enfermedad: Que alcanza de pronto extrema intensidad. 6. Dicho de alguno de los sentidos corporales: Muy desarrollado. 7. Dicho de un olor: subido. 8. Dicho de un sabor: intenso. 9. Ligero, veloz. 10. Dicho de un sonido: Que tiene una frecuencia alta de vibraciones, por oposición al sonido grave. FON 11. Dicho de una palabra: Que lleva el acento prosódico en la última sílaba. FON 12. Propio de una palabra aguda. MÉTRI 13. Dicho de un verso: Que termina con una palabra aguda. Octosílabo agudo. 14. Propio de un verso agudo. asonancia aguda. 15. aire vivo con que suele acabar el baile en algunos pueblos. 16. Letra y danza que acompañan el agudo.	1. Que termina em ponta afilada ou aguçada; pontiagudo. FIG 2. Que revela perspicácia e sutileza; perspicaz, sutil. 3. Que revela ironia ou sarcasmo; irônico, sarcástico. FIG, PUS 4. Que demonstra muita irritação; exasperado. POR EXT 5. Que se encontra em seu ponto crítico, no estágio de maior gravidade. MÚS 6. Diz-se do som alto, de frequência com elevado número de vibrações, em contraposição ao som baixo. GRaM 7. Diz-se de vocábulo ou verso cujo acento prosódico cai na última sílaba. 8. Que capta, pelos sentidos, as impressões do mundo externo, com nitidez e rapidez. 9. Que tem energia, intensidade e vigor; vigoroso. 10. Que é cortante e frio (relativo ao vento). MÚS 11. Nota aguda ou som elevado na escala musical.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aguente	aguente		1. Sufrimiento, tolerancia, paciencia. 2. Fortaleza o vigor para resistir pesos, impulsos, trabajos, etc. 3. Número de una lotería ilegal.	NaUT 1. Resistência oposta pelo navio às marés e ao vento. 2. O que o navio pode suster de velame. REG SUL 3. aguente. 4. Capacidade dpara resistir a impulsos, trabalhos e pressões.
aguerrido	aguerrido		1. Ejercitado en la guerra. 2. Experimentado en cualquier actividad competitiva. 3. Valiente o agresivo.	1. Que manifesta belicosidade; combativo, exaltado. POR EXT 2. acostumado a condições de luta ou que apresentam dificuldades. 3. Que tem preparo ou é treinado para a guerra. POR EXT 4. Que demonstra valentia; corajoso, destemido.
aguerrir	aguerrir		1. Hacer ou hacerse fuerte o valiente.	1. Exercitar(-se) nas armas e nos perigos e dureza da guerra 2. Habituarse aos trabalhos, às fadigas, às lutas e aos perigos. POR EXT 3. Tornar corajoso ou destemido.
ah	ah		1. Para denotar pena, admiración, sorpresa o sentimientos similares. 2. para interrogar.	1. Traduz os mais variados sentimentos, como alegria, compaixão, dúvida, impaciência, ironia, prazer, sofrimento, surpresa etc., dependendo da entoação e do contexto.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aikido	aikido		1. arte marcial de origen japonés en el que se utiliza la energía del atacante para vencerlo.	1. V aikidô: arte marcial relativamente nova, criada no Japão por Mohirei Ueshiba (1883-1969), com elementos de outras artes marciais, que tem por objetivo não a agressão ou a autodefesa, mas a busca pela saúde e pela harmonia do ser humano. É praticada com um bastão de madeira, em movimentos circulares, seguindo o fluxo natural das coisas, e como recompensa ganha-se a tranquilidade, a paz e o equilíbrio.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ailanto	ailanto		1. Árbol de la familia de las simarubáceas, originario de las Molucas, de más de 20 m de altura, con hojas compuestas de folíolos numerosos, oblongos y agudos, y flores en panojas, verduzcas y de olor desagradable. Es de madera dura y compacta, crece pronto y produce muchos hijuelos. 2. Árbol del Cielo.	BOT 1. Denominação comum às árvores do gênero ailanthus, da família das simarubáceas, nativas da Índia, da China e da Austrália e aclimadas no Brasil, com cerca de cinco espécies, mais conhecidas como árvore-do-céu e frequentemente cultivadas como ornamentais, pela beleza de sua abundante folhagem. São árvores de crescimento rápido, chegando a alcançar 45 m de altura. 2. Árvore dioica (ailanthus altissima) que alcança até 20 m de altura, da família das simarubáceas, originária da China, comumente usada como planta ornamental em jardins e ruas, apesar do cheiro pouco agradável de suas flores, de cor esverdeada, agrupadas em panículas. Suas folhas são alternas, compostas e pinadas, e os frutos são revestidos por longa asa membranosa (sâmara); árvore-do-céu, verniz-do-japão. 3. Árvore (ailanthus excelsa) da família das simarubáceas, que atinge até 25 m de altura, de tronco ereto, folhas alternas, compostas e pinadas, flores amareladas ou esverdeadas e frutos chatos e lanceolados; árvore-do-céu.
aillu	aillu		1. Cada uno de los grupos en que se divide una comunidad indígena, cuyos componentes son generalmente de un linaje.	1. Cada um dos grupos em que uma comunidade indígena é dividida, cujos componentes são geralmente de uma linhagem.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
airbag	airbag		1. Bolsa de aire.	1. Cada uma das bolsas de ar usadas em veículos automóveis que, em caso de colisão, são insufladas, protegendo os passageiros do embate contra o habitáculo. 2. Sistema de segurança que utiliza essas bolsas de ar.
airoso	airoso		1. Caracterizado por tener mucho viento. Tiempo, lugar airoso. 2. Garboso o gallardo. 3. Que lleva a cabo una empresa con honor, felicidad o lucimiento. Quedar, salir airoso.	1. Que tem boa aparência ou bom porte; elegante, esbelto. 2. Que se caracteriza pela amabilidade ou delicadeza; gentil, polido. 3. Que age conforme o decoro; decente, digno, honrado. 4. Suave, leve.
ajardinado	ajardinado		1. acción y efecto de ajardinar.	1. Convertido em jardim. 2. Que tem plantas e disposição próprias de jardim.
ajardinar	ajardinar		1. Convertir en jardín un terreno. 2. Dotar o llenar de jardines un lugar.	1. Converter ou transformar em jardim. 2. Construir jardim em. 3. Plantar e cultivar (terreno) à maneira de jardim.
ajimez	ajimez		1. m. Ventana arqueada, dividida en el centro por una columna. 2. m. Saledizo o balcón saliente hecho de madera y con celosías.	1. Tb. Aximez 2. ARQUIT Janela larga e arqueada na parte superior, dividida verticalmente por um colunelo
ajorca	ajorca		1. Especie de argolla de oro, plata u otro metal, usada para adornar las muñecas, brazos o tobillos.	1. V axorca: adorno para braços e pernas, em forma de argola com moedas, usado por certos povos orientais; manilha.
ajornalar	ajornalar		1. ajustar a alguien para que trabaje o sirva por un jornal.	1. Tomar (alguém) a seu serviço por jornal ou diária. 2. Trabalhar por jornada ou diária.
ajuagas	ajuagas		VET 1. Especie de úlceras que se forman en los cascos de las bestias caballares.	VET 1. PL Tumores que se localizam nos cascos das cavalgadas.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ajuntar	ajuntar		1. tr. vulg. juntar. 2. prnl. vulg. amancebarse. 3. prnl. infant. Tener trato amistoso o de camaradería con alguien. 4. prnl. desus. juntarse. 5. prnl. desus. Unirse en matrimonio.	1 Pôr junto; aproximar, juntar, unir. 2 Reunir em coleção; colecionar, coligir, reunir: Ajuntar livros. 3 Reunir(-se) em massa compacta; aglomerar(-se), amontoar(-se), misturar(-se): Ajuntou o povo na praça. 4 Tornar(-se) maior em número, intensidade, expressão etc.; acrescentar(-se), adicionar(-se), aumentar(-se): Ajuntar pretensões vazias. 5 Pôr em monte ou montão; acumular, amontoar: Ajuntar lixo. 6 Gastar com economia; economizar, poupar (dinheiro, salário). 7 Juntar(-se) macho e fêmea para procriação; acasalar. 8 COLOQ Segurar com força; agarrar, pegar: O guarda-noturno ajuntou o assaltante. 9 Constar (em lista, grupo, rol) entre outros; incluir-se, incorporar-se. 10 Juntar-se em mancebia; amasiar-se, amigar-se: O casal resolveu ajuntar-se. 11 Ter relação sexual com; copular: Os namorados ajuntaram-se. 12 Unir(-se) a (pessoa ou grupo).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ajuntar	ajuntar		1. juntar. 2. amancebarse. 3. Tener trato amistoso o de camaradería con alguien. 4. juntarse. 5. Unirse en matrimonio.	1. Pôr junto; aproximar, juntar, unir. Reunir em coleção; coleccionar, coligir, reunir. 3. Reunir(-se) em massa compacta; aglomerar(-se), amontoar(-se), misturar(-se). 4. Tornar(-se) maior em número, intensidade, expressão etc.; acrescentar(-se), adicionar(-se), aumentar(-se). 5. Pôr em monte ou montão; acumular, amontoar. 6. Gastar com economia; economizar, poupar (dinheiro, salário). 7. Juntar(-se) macho e fêmea para procriação; acasalar. COLOQ 8. Segurar com força; agarrar, pegar. 9. Constar (em lista, grupo, rol) entre outros; incluir-se, incorporar-se. 10. Juntar-se em mancebia; amasiar-se, amigar-se. 11. Ter relação sexual com; copular. 12. Unir(-se) a (pessoa ou grupo).
ajustadamente	ajustadamente		1. Igual y cabalmente, con arreglo a lo justo. 2. Ceñida o apretadamente.	1. de forma ajustada. 2. adaptadamente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ajustado	ajustado		1. Justo, recto. 2. Mezquino, miserable.	1. Na medida certa; amoldado, exato, justo. 2. Que está em conformidade; acertado, afinado, regulado. 3. Que foi consertado, reparado ou recomposto. 4. Em que há harmonia; concorde, equilibrado, harmônico. 5. Que foi objeto de ajuste ou acordo; acertado, convencionado, pactuado. 6. Que se fixou por acordo ou contrato; determinado, estabelecido, fixado. 7. Encostado a ou em; junto, ligado. 8. Que foi verificado e liquidado; regularizado, saldado. 9. aquilo que se ajustou; acordo, ajuste.
ajustador	ajustador		1. Que ajusta. 2. Prenda de vestir interior que se ajusta al cuerpo. 3. sostén (   prenda interior femenina). 4. anillo, por lo común liso, con que se impide que se salga una sortija que viene ancha al dedo. 5. Operario que trabaja las piezas de metal ya concluidas, amoldándolas al sitio en que han de quedar colocadas. MIL 6. En las unidades, el encargado de ciertas reparaciones y mantenimientos.	1. aquele que ajusta alguma coisa. 2. aquele que acerta ou regula máquinas ou instrumentos. 3. Qualquer um de vários dispositivos para ajustar a posição de uma parte ou objeto, especialmente em relação a outra parte, em uma máquina ou aparelho. JUR 4. aquele que age como intermediário para a regularização ou a conclusão de um acordo ou contrato entre as partes celebrantes. TECN 5. V ajustador mecânico: 1. artífice que manufatura peças de metal aplicadas na construção de máquinas ou órgãos de máquinas e que também faz pequenas peças; limador, mecânico de bancada, mecânico ajustador.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ajustar	ajustar		<p>1. Hacer y poner algo de modo que case y venga justo con otra cosa. 2. Conformar, acomodar algo a otra cosa, de suerte que no haya discrepancia entre ellas. 3. apretar algo de suerte que sus varias partes casen o vengan justo con otra cosa o entre sí. 4. arreglar, moderar. 5. Concertar, capitular, concordar algo, como el casamiento, la paz, las diferencias o pleitos. 6. Componer o reconciliar a los discordes o enemistados. 7. Reconocer y liquidar el importe de una cuenta. 8. Concertar el precio de algo. 9. Obligar a alguien, mediante pacto o convenio, a prestar algún servicio o ejecutar algo. IMPR 10. Concertar las galeradas para formar planas. TECNOL 11. Optimizar el funcionamiento de un aparato. 12. Cumplir, completar. 13. Contratar a destajo. 14. Dar (   hacer sufrir un golpe). 15. Venir justo, casar justamente. 16. Realizar el coito. 17. Dicho de una persona: acomodarse, conformar su opinión, su voluntad o su gusto con el de otra. 18. Dicho de una persona: Ponerse de acuerdo con otra u otras en algún ajuste o convenio.</p>	<p>1. Tornar justo ou exato; acertar, afinar, regular. 2. Tornar justo o grau de folga ou precisão de duas ou mais peças para máquinas ou equipamentos a fim de se adaptarem bem umas às outras. 3. Tornar completo; completar, inteirar, perfazer. 4. Fixar limites a; combinar, determinar, estabelecer. 5. assegurar mediante contrato; contratar, pactuar. 6. Dar o peso legal a. 7. Tornar(-se) adequado a; acomodar(-se), conciliar(-se). 8. adaptar(-se) de maneira perfeita; ajustar(-se), compatibilizar(-se), harmonizar(-se). 9. apertar, estreitar (peça de vestuário). 10. Cair (bem ou mal); amoldar, assentar. MaT. 11. Proceder ao ajustamento de um conjunto de dados; interpolar.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ajuste	ajuste		1. acción y efecto de ajustar o ajustarse. 2. Encaje o medida proporcionada que tienen las partes de que se compone algo. 3. Precio acordado para un trabajo a destajo. 4. añadidura, especialmente la que se da como propina o regalo.	1. arranjo para a consecução de determinado fim; concerto, contrato, convenção. 2. Liquidação de contas (débitos ou créditos) pendentes; quitação de uma dívida. MaR 3. Contrato de engajamento de tripulante em navio mercante. 4. V ajustamento: 5. ato ou efeito de ajustar(-se); ajustagem, ajuste. 6. Colaboração mútua; combinação, contrato, convenção, pacto. 7. Liquidação de contas; quitação. 8. Reacomodação entre pessoas que se desentenderam; congraçamento, pacificação, reconciliação. 9. Posição preestabelecida de uma peça em relação a outra; ajustagem, regulagem. SOCIOL, PSICOL. 10. Todo processo que tende a estabelecer relações de equilíbrio entre pessoas, grupos, pessoas e grupos, elementos de uma cultura, pessoas e elementos culturais, a fim de alcançar um equilíbrio harmonioso com as exigências ambientais e cognitivas. MaT. 11. Criação ou determinação de uma função analítica que, nos termos de um critério predeterminado, se aproxima de um conjunto de pontos estabelecidos experimentalmente; interpolação.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ala	ala		<p>1. Cada uno de los órganos o apéndices pares que utilizan algunos animales para volar. 2. Cada una de las partes que a ambos lados del avión presentan al aire una superficie plana y sirven para sustentar el aparato en vuelo. 3. Cada una de las partes que se extienden a los lados del cuerpo principal de un edificio o en que se considera dividido un espacio o construcción cualesquiera. 4. Cada una de las diversas tendencias de un partido, organización o asamblea. 5. Hilera o fila. 6. Helenio. 7. Parte inferior del sombrero, que rodea la copa, sobresaliendo de ella. 8. alero (   parte del tejado). 9. aleta (   reborde de las ventanas de la nariz). 10. Cada uno de los dos bordes adelgazados del hígado. BOT 11. Cada uno de los pétalos laterales de la corola amariposada. MaR 12. Vela pequeña suplementaria que se larga en tiempos bonancibles. MEC 13. Cada una de las paletas alabeadas que parten de un eje para formar la hélice. MIL 14. Parte lateral de un lienzo de muralla o baluarte. MIL 15. Flanco (   parte del baluarte). MIL 16. Tropa formada en cada uno de los extremos de un orden de batalla. MIL 17. Unidad del Ejército del aire, mandada normalmente por un coronel, de importancia equivalente al regimiento del</p>	<p>1. Conjunto de objetos que se apresentam em disposição ordenada e simétrica; alinhamento, fileira, renque. 2. Grupo de pessoas que se colocam nos extremos de um conjunto. POR EXT 3. Em qualquer forma de associação humana, setor ou associação que se diferencia dos demais por possuir afinidades distintas. aRQUIT 4. Parte de um edifício que constitui um prolongamento de sua parte central ou principal. MIL 5. Metade de um batalhão. 6. Cada um dos flancos de um exército formado em ordem de batalha. 7. Cada um dos grupos de um partido político que apresentam afinidades particulares. MaR 8. Unidade que opera no flanco direito ou esquerdo de uma força naval. BIOL 9. Barbatana peitoral da baleia. ESP 10. Diz-se de ou atleta que, em certos jogos (futebol, basquete etc.), normalmente atua nas laterais do campo, no ataque ou, inclusive, na defesa. VET 11. V alão: 1. Grande cão de fila, usado para a caça grossa. CONST 2. Laje de pedra com que se encimam os muros, para evitar que as pedras miúdas se soltem; ala.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alá	alá	P: Designação de Deus para os muçulmanos. E: Nombre que dan a Dios lo mahometanos o musulmanes.	1. Hala, ala. 2. Para infundir aliento o meter prisa. 3. Para mostrar sorpresa. 4. Para llamar. 5. Para denotar la persistencia en una marcha. 6. alá: Nombre que dan a Dios lo mahometanos o musulmanes.	aNT 1. Naquele lugar; para aquele lugar; lá, acolá. REL 2. [com inicial maiúscula] Designação de Deus para os muçulmanos. REL aFRO 3. Dossel, nos terreiros dos templos afro-brasileiros, sob o qual se servem as comidas aos santos. 4. Entidade no cincretismo religioso brasileiro correspondente a Deus ou Cristo.
alabancioso	alabancioso		1. Jactancioso: 1. Dicho de una persona: Que se jacta. 2. Propio o característico de la persona jactanciosa.	1. Que tem por hábito fazer o elogio de si mesmo; que muito se louva; presunçoso. 2. Que costuma alabar-se. 3. jactancioso.
alabarda	alabar		1. f. Arma ofensiva, compuesta de un asta de madera de dos metros aproximadamente de largo y de una moharra con cuchilla transversal, aguda por un lado y en forma de media luna por el otro. 2. f. Empleo de sargento. 3. f. Insignia que usaban los sargentos de infantería.	1. ARM Arma antiga, constituída de uma haste comprida de madeira, terminando por um espigão de ferro, largo e pontiagudo, atravessado por uma lâmina em forma de meia-lua.
alabarda	alabarda		1. arma ofensiva, compuesta de un asta de madera de dos metros aproximadamente de largo y de una moharra con cuchilla transversal, aguda por un lado y en forma de media luna por el otro. 2. Empleo de sargento. 3. Insignia que usaban los sargentos de infantería.	ARM 1. arma antiga, constituída de uma haste comprida de madeira, terminando por um espigão de ferro, largo e pontiagudo, atravessado por uma lâmina em forma de meia-lua.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alabastrino	alabastrino		1. De alabastro. 2. Semejante al alabastro. 3. oja o lámina delgada de alabastro yesoso o espejuelo, que, por su traslucidez, suele usarse en las claraboyas de los templos en lugar de vidriera.	1. Que tem a alvura ou outras qualidades do alabastro; muito branco; alabástrico.
alabastro	alabastro		1. Variedad de piedra blanca, no muy dura, compacta, a veces translúcida, de apariencia marmórea, que se usa para hacer esculturas o elementos de decoración arquitectónica. 2. Blancura propia del alabastro. U. m. con referencia a la piel o al cuerpo humano. 3. Vaso de alabastro sin asas en que se guardaban los perfumes.	MINER 1. Pedra branca ou clara, translúcida, macia, parecida com mármore, muito usada em escultura na Baixa Idade Média 2. FIG. Qualidade, estado ou condição do que é alvo; alvura, brancura. HIST. 3. Na Grécia e na Roma antigas, pequeno vaso alongado para óleos, unguentos e perfumes, de fundo arredondado e gargalo estreito com borda larga, originariamente feito de alabastro. BOT, aNT 4. Botão floral.
alado	alado		1. Que tiene alas. 2. Ligero, veloz. BOT 3. De forma de ala. 4. Movimiento que hacen las aves subiendo y bajando rápida y violentamente las alas.	1. Que tem asas, que voa. 2. Que tem forma de asa; alar, aliforme. 3. Que voa ou se movimenta com graça e leveza. POR EXT 4. Gracioso de movimentos; airoso, garboso, grácil. BOT 5. Que tem asas ou expansões membranosas ao longo ou à volta: semente alada. 6. Ser ou ente dotado de asas. HERÁLD 7. V áleo: Diz-se do brasão que apresenta figuras com asas, em geral, leões ou serpentes; alado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alagar	alagar		1. Llenar de lagos o de charcos.	1. Converter(-se) em lago, inundar(-se). FIG 2. Encher(-se) de água ou de qualquer líquido. 3. Tornar(-se) cheio de; (fazer) ficar cheio; encher(-se), infestar(-se), invadir(-se). FIG 4. Gastar de maneira inconsequente; desperdiçar, dissipar. 5. Causar ruína a; arrasar, arruinar, destruir. NÁUT 6. Desaparecer no horizonte. 7. Encher(-se) compartimento de navio de água
alagartado	alagartado		1. Semejante a la piel del lagarto, especialmente por la variedad de colores. 2. acaparador. 3. Dicho de una persona: oportunista.	1. Manchado como um lagarto; sarapintado. 2. Que está com lagartas. 3. Ocorrido ou feito à maneira de lagarto. 4. Manchado como o lagarto. 5. da cor do lagarto.
alaguna	alaguna		1. Laguna. 2. Depósito natural de agua, generalmente dulce y de menores dimensiones que el lago. 3. En los manuscritos o impresos, omisión o hueco en que se dejó de poner algo o en que algo ha desaparecido por la acción del tiempo o por otra causa. 4. Defecto, vacío o solución de continuidad en un conjunto o una serie. 5. Carencia en la formación intelectual de una persona. 6. Olvido, fallo de la memoria.	1. O mesmo que laguna. 2. Canal ou braço de mar pouco profundo entre ilhas ou bancos de areia. GEOGR 3. Depressão formada por água salobra que chega até o mar por um canal. 4. Porção de água salgada cercada por recife coralígeno. REG, aM, Pa 5. Baixada que sofre inundaçãõ, à margem de um rio.
alajuelense	alajuelense		1. Natural de alajuela, provincia, cantón o ciudad de Costa Rica. 2. Pertenciente o relativo a alajuela o a los alajuelenses.	1. Natural de alajuela, província ou cidade da Costa Rica. 2. Pertencendo ou relacionado a alajuela ou aos alajuelenses.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alalá	alalá		1. Canto popular de algunas provincias del norte de España. 2. Para expresar asombro o admiración.	REG (RJ) JORN, COLOQ, OBSOL 1. Comentário para dar feição sensacional a um fato. aNT 2. Exclamação para incitar (alguém) a realizar algo.
alalia	alalia		MED 1. Pérdida del lenguaje producida por una afección local de los órganos vocales y, especialmente, por lesiones nerviosas centrales o periféricas.	MED, PSICOL 1. Mutismo ocasionado por paralisia ou defeito dos órgãos vocais; perda da capacidade de falar.
alamar	alamar		1. Presilla y botón, u ojal sobrepuesto, que se cose, por lo común, a la orilla del vestido o capa, y sirve para abotonarse o meramente para gala y adorno, o para ambos fines. 2. Cairel (   guarnición a modo de fleco). 3. Especie de pan dulce.	1. Cordão de seda, lã ou metal que guarnece e abotoa a frente de uma peça de vestuário, passando de um a outro lado da abotoadura; também usado pendente do ombro, em alguns uniformes de oficiais do Estado-Maior e de ajudantes de ordens de certas corporações. 2. aLaMaRES: artigos de passamanaria, como franjas, flocos, galões, sutaches etc., de algodão, lã, linho, raiom, seda natural e outras matérias têxteis.
alambicar	alambicar		1. tr. destilar (   calentar hasta evaporar la sustancia volátil). 2. tr. Sutilizar o complicar excesivamente el lenguaje, el estilo, los conceptos, etc. 3. tr. coloq. Reducir todo lo posible el precio de una mercancía aviniéndose a ganar poco por unidad. 4. tr. desus. Examinar atentamente una palabra, un escrito, una acción, etc., hasta apurar su verdadero sentido, mérito o utilidad.	1 Destilar no alambique: Alambicar aguardente. 2 fig, pej Tornar(-se) empolado; arrebicar, sofisticar: Alambicar frases. Diante de tão ilustre plateia, seu discurso alambicou-se. 3 fig, pej Tornar(-se) afetado, amaneirado, pedante: Meu amigo alambicava os gestos ao aproximar-se de uma garota. 4 Reg (N.E.) Tomar aguardente: Antes de chegar em casa, alambicava.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alambre	alambre		1. m. Hilo de cualquier metal, obtenido por trefilado. 2. m. Conjunto de cencerros, campanillas, etc., de una recua o ható de ganado. 3. m. En la lotería de algunos países, cada uno de los alambres en que se ensartan, una vez extraídas del bombo, las bolas de los números premiados y las de sus premios correspondientes. 4. m. Méx. Comida constituida por trozos de carne ensartados en un pincho y asados. 5. m. desus. Cobre y sus dos aleaciones, bronce y latón. 6. m. pl. Dedos de la mano.	(1) 1 Tb.âmbar. 2 coloq, fig Pessoa esperta, finória; embusteiro, tratante, velhaco. (2) Fio metálico, arame.
alambicado	alambicado		1. Sutil (   agudo, perspicaz). 2. Complicado, rebuscado. Razonamiento, concepto alambicado. 3. Dado con escasez y muy poco a poco.	1. Complicado, arrevesado, obscuro: frases longas e alambicadas. 2. Presumido, afetado. 3. Em forma de alambique. 4. Destilado em alambique. FIG, PEJ 5. Que usa termos complicados e pomposos; afetado, empolado, presumido.
alambicar	alambicar		1. Destilar (   calentar hasta evaporar la sustancia volátil). 2. Sutilizar o complicar excesivamente el lenguaje, el estilo, los conceptos, etc. 3. Reducir todo lo posible el precio de una mercancía aviniéndose a ganar poco por unidad. 4. Examinar atentamente una palabra, un escrito, una acción, etc., hasta apurar su verdadero sentido, mérito o utilidad.	1. Destilar no alambique. FIG, PEJ 2. Tornar(-se) empolado; arrebicar, sofisticar. 3. Tornar(-se) afetado, amaneirado, pedante. REG (N.E.) 4. Tomar aguardente.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alambique	alambique		1. Examinar atentamente una palabra, un escrito, una acción, etc., hasta apurar su verdadero sentido, mérito o utilidad. 2. Fábrica de aguardiente.	1. aparelho de destilação constituído por uma caldeira, na qual se coloca a matéria-prima a ser destilada, uma tubulação, que conduz os vapores, e um condensador, no qual, mediante um processo de resfriamento, esses vapores tornarão ao estado líquido; destilador. POR EXT 2. Lugar onde esse aparelho está instalado; destilaria.
alambor	alambor		aRUIT 1. Falseo de una piedra o madero. MIL 2. Escarpa o declive áspero.	aRQUIT 1. Face inclinada de muros de arrimo e das muralhas de algumas fortificações. 2. aumento de espessura na base de construções de alvenaria.
alamborada	alamborada		1. Que tiene alambor.	aRQUIT 1. Que possui faces inclinadas em forma de alambor.
alambrada	alambrada		1. Cerca de alambres afianzada en postes para impedir el paso. MIL 2. Red de alambre de espino que se emplea en campaña para impedir o dificultar el avance de las tropas enemigas.	1. alambrada é o feminino de alamborado. O mesmo que: aramada. 2. Em que há cerca de arame; cerca de arame utilizada para demarcar os limites ou proteger um terreno. 3. O terreno que possui essa cerca; terreno delimitado por cerca. 4. Diz-se desse terreno cercado por cerca.
alambrar	alambrar		1. Cercar un sitio con alambre. 2. Poner los cencerros a una yeguada, a una recua o a una parada de cabestros. 3. aclarar, despejarse el cielo.	1. V aramar: Pôr cercas de arame em; alambrar. 2. Fazer (algo) com arame. 3. Prender com arame.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alameda	alameda		1. Sitio poblado de álamos. 2. Paseo con álamos. 3. Paseo con árboles de cualquier clase.	1. Rua ou avenida plantada de álamos. POR EXT 2. Rua ou avenida plantada de quaisquer árvores. 3. Plantio de álamos. 4. Caminho (de jardim, parque etc.) ladeado de árvores ou arbustos; aleia.
álamo	álamo		1. Árbol de la familia de las salicáceas, que se eleva a considerable altura, de hojas anchas con largos pecíolos y flores laterales y colgantes. Crece en poco tiempo, y su madera, blanca y ligera, resiste mucho al agua. 2. Madera de cualquiera de las especies de álamo.	1. BOT V choupo: Denominação comum às árvores do gênero Populus, da família das salicáceas, originária de regiões temperadas da Europa; algumas espécies foram introduzidas no Brasil (PR, SC, RS) e são cultivadas pela madeira e, principalmente, por seu valor ornamental álamo. BOT REG (RS) 2. V choupo-branco: Árvore (Populus alba) da família das salicáceas, nativa da Europa e da Ásia, de folhas lobadas, caule com casca rugosa na base que se torna lisa no ápice, com pequenas flores agrupadas em amentos cilíndricos, pendentes e de brácteas serradas, de fruto capsular, com madeira branca, leve e macia, cultivada, principalmente, como ornamental; álamo, álamo-branco, choupo.
alanceador	alanceador		1. Que alancea.	1. Que ou o que alanceia; que ou o que fere com lança. FIG 2. Que ou o que aflige, atormenta; pungente, cruciante, aflitivo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alancear	alancear		1. Dar lanzadas. 2. Zaherir.	1. Ferir(-se) com lança. FIG 2. Causar amargura a alguém; amargurar, pungir. 3. Estimular alguém a realizar algo; incitar.
alangiáceo	alangeácio		2. Alangiéa	
alantoide	alantoide		BIOL 1. Dicho de un órgano: Que tiene forma de saco o de salchicha, y que como membrana extraembrionaria, originada del intestino en los embriones de reptiles, aves y mamíferos, funciona en ellos como vejiga urinaria. 2. alantoides.	EMBR 1. Invólucro membranoso, saculiforme, que se encontra nos embriões dos vertebrados superiores. Origina-se da porção posterior do intestino, exercendo função respiratória e excretora nos répteis e nas aves; externamente, nos mamíferos, contribui para a formação do cordão umbilical e da placenta. PLS 2: alantoides
alantoína	alantoína		BIOL 1. Producto de eliminación del metabolismo nitrogenado, derivado del ácido úrico, que aparece en el líquido amniótico.	QUÍM 1. Substância cristalina, heterocíclica, que se encontra no líquido alantóideo, na urina fetal e em outros locais.
alauqueca	alauqueca		1. Ágata de color de sangre o rojiza. 2. Cornalina	MINER 1. Espécie de ágata, meio transparente, geralmente de coloração marrom levemente vermelhada, usada como gema. 2. Cornalina.
alar	alar		1. Perteneciente o relativo a las alas. 2. alero (   parte del tejado). 3. Percha de cerdas para cazar perdices.	1. Relativo ou pertencente à asa; semelhante a asa; aliforme. 2. Dar asas a. 3. Dispor em alas (FILEIRaS). 4. Criar asas. 5. Desferir voo; adejar, esvoaçar, voar. REG (MG, SP, MT) 6. apressar (trabalho, atividade etc.) 7. aNaT . Manter-se com vida; viver. 8. . Deslocar-se de um lugar para outro; ir.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alarde	alarde		1. Ostentación y gala que se hace de algo. 2. Revista (   inspección que hace un jefe). 3. Desfile, principalmente militar. 4. Formación militar en que se pasaba revista o se hacía exhibición de los soldados y de sus armas. 5. Lista o registro en que se inscribían los nombres de los soldados. DER 6. Relación de asuntos pendientes de resolución que se elabora normalmente al cesar un juez o el presidente de un tribunal. 7. Entre colmeneros, reconocimiento que las abejas hacen de su colmena al tiempo de entrar o salir.	1. atitude de arrogância, de quem tem alta opinião de si mesmo; jactância, ostentação, vanglória. 2. atitude de quem é dado a bravatas; bazófia. 3. atitude da pessoa que se gaba; comportamento de quem se vangloria; fanfarrice.
alardear	alardear		1. Hacer alarde. 2. Hacer ostentación, presumir de algo. alardea DE inteligencia.	1. Fazer alarde de; exhibir, mostrar, ostentar. 2. Contar bazófiás. 3. Fazer o elogio de si próprio; blasonar-se, gabar-se, jactar-se, vangloriar-se.
alargador	alargador		1. Que alarga. 2. Pieza, instrumento o dispositivo que sirve para alargar.	1. Que ou o que alarga; ampliador, dilatador. 2. Ferramenta para alargar furos; escareador, mandril.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alargar	alargar		1. Dar más longitud a algo. 2. Dar mayor extensión a algo, dilatarlo, ensancharlo. 3. aplicar o alcanzar a nuevos objetos o límites una facultad o actividad. 4. Estirar, desencoger. 5. aplicar con interés el sentido de la vista o del oído. 6. Prolongar algo, hacer que dure más tiempo. 7. Retardar, diferir, dilatar en el tiempo. 8. alcanzar algo y darlo a alguien que está apartado. 9. Ceder o dejar a alguien lo que uno tiene. 10. alejar, desviar, apartar. 11. Dar cuerda o ir soltando poco a poco algún cabo, maroma o cosa semejante. 12. Hacer que adelante o avance alguna gente. 13. aumentar la cantidad o número señalado. alargar el salario, el sueldo, la ración. 14. Excederse, salirse del justo límite en elogios, ofertas, dádivas, etc. 15. Ir a un sitio algo más lejano del que antes se pensó. MaR 16. Dicho del viento: Mudar de dirección inclinándose a popa.	1. Dar mais largura a, tornar(-se) mais largo. 2. Tornar(-se) mais amplo; ampliar(-se), aumentar(-se), desenvolver(-se). 3. Dar maior duração a; prolongar. 4. alongar exposição oral ou debate; estender-se. 5. Tornar frouxo; afrouxar, desapertar. 6. aumentar de volume ou dimensões; dilatar(-se). 7. Estender, aumentando em comprimento. 8. Passar do limite habitual.
alarido	alarido		1. Grito lastimero en que se prorrumpe por algún dolor, pena o conflicto. 2. Grito fuerte o estridente. 3. Grito de guerra de la tropa al entrar en batalla. 4. Grito de alegría.	1. Gritaria ou clamor de combate. 2. Sequência de gritos; algazarra, berreiro, vozeria. 3. Lamentação interminável; choro, lamúria, queixume.
alarife	alarife		1. arquitecto o maestro de obras. 2. albañil. 3. Persona astuta y pícara. 4. Jactancioso, seguro de sí mismo.	aNT 1. Mestre de obras; arquiteto, construtor. 2. Indivíduo finório; espertalhão, velhaco. 3. Indivíduo de maus costumes, que pratica toda sorte de tropelias. 4. Que age mal, trapaceia; espertalhão, trapaceiro, velhaco.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alarma	alarma		1. aviso o señal que se da en un ejército o plaza para que se prepare inmediatamente a la defensa o al combate. 2. aviso o señal de cualquier tipo que advierte de la proximidad de un peligro. 3. Mecanismo que, por diversos procedimientos, tiene por función avisar de algo. 4. Rebato (   convocación de los vecinos para defenderse de un peligro). 5. Inquietud, susto o sobresalto causado por algún riesgo o mal que repentinamente amenace.	1. Brado ou sinal para fazer pegar em armas. 2. aviso de perigo iminente. 3. Inquietação ou sobresalto causado pela ameaça de algum perigo. 4. Manifestação barulhenta e agitada; confusão; confusão, gritaria, tumulto. 5. Dispositivo de segurança para avisar de algum perigo, denunciar tentativa de assalto, invasão etc.
alarmante	alarmante		1. Que alarma. 2. alarmador.	1. Que causa alarme; assustador, inquietante. 2. Que apresenta perigo; arriscado, temerário, venturoso.
alarmar	alarmar		1. asustar, sobresaltar, inquietar. 2. Dar alarma o incitar a tomar las armas.	1. Pôr(-se) de alarme. aNT 2. Militar. Providenciar o sinal de alarde.
alarmismo	alarmismo		1. Tendencia a propagar rumores sobre peligros imaginarios o a exagerar los peligros reales.	1. Difusão de boatos ou notícias alarmantes.
alarmista	alarmista		1. Dicho de una persona: Que hace cundir noticias alarmantes. 2. Que causa alarma.	1. Que ou aquele que espalha boatos alarmantes.
alaterno	alaterno		1. arbusto perenne de la familia de las ramnáceas, de unos dos metros de altura, de hojas grandes, siempre verdes, alternas, coriáceas y oblongas; flores sin pétalos, pequeñas, blancas y olorosas, y cuyo fruto es una drupa pequeña, negra y jugosa cuando está madura. 2. aladierna.	1. Designação científica do aderno.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alatinado	alatinado		1. Dicho con pulcritud afectada, o al modo latino.	1. Semelhante aos latinos. 2. Que segue a pronúncia, a forma ou a sintaxe da língua latina. 3. Que tem modos ou costumes dos povos descendentes dos latinos.
alavanco	alavanco		1. Pato salvaje.	1. ave palmípede anatídea (anas platyrhynchos), comum na Europa, América do Norte e Ásia, semelhante ao pato selvagem; adem, pato-real. 2. Local onde se cria essa ave.
alavés	alavés		1. adj. Natural de Álava, provincia de España. U. t. c. s. 2. adj. Pertenciente o relativo a Álava o a los alaveses. 3. f. Lanza corta usada antiguamente.	1. de Alava, província, espanhola. s. m. natural de Alava. F. Alava, n. pr.
albano	albano		1. Natural de alba Longa, antigua capital del Lacio. 2. Pertenciente o relativo a alba Longa o a los albanos.	1. Relativo ou pertencente a alba-Longa, antiga cidade do Lácio, na Itália peninsular. 2. Natural ou habitante dessa cidade. QUÍM 3. Pó branco e cristalino que se extrai da guta-percha. 4. V albanês: 1. Relativo ou pertencente à República da Albânia, país europeu da península Balcânica. 2. Natural ou habitante desse país. 3. Língua indoeuropeia falada na Albânia.
albar	albar	P: de cor branca. E. Que es de color blanco.	1. Sutil (   agudo, perspicaz). 2. Complicado, rebuscado. Razonamiento, concepto alambicado. 3. Dado con escasez y muy poco a poco.	1. Tornar alvo, branquear. 2. de cor branca.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
albarda	albarda		1. Pieza principal del aparejo de las caballerías de carga, que se compone de dos a manera de almohadas rellenas, generalmente de paja, y unidas por la parte que cae sobre el lomo del animal. 2. albardilla (   loncha de tocino). 3. Especie de silla de montar, de cuero crudo o curtido.	1. Espécie de sela grosseira, geralmente de estopa, cheia de palha, que se põe sobre o lombo das bestas de carga para resguardá-lo da cangalha. FIG 2. Situação opressiva; abuso, coerção, prepotência. COLQ, FIG 3. Jaqueta ou casaco malfeito.
albardar	albardar		1. Enalbardar: 1. Echar o poner la albarda. 2. Rebozar lo que se va a freír. 3. Emborrazar.	1. aparelhar com albarda ou albardão. 2. Tratar com soberba, desdém; humilhar, oprimir, vexar. FIG 3. Submeter à opressão; dominar, subjugar, submeter. 4. Fazer apressadamente e com imperfeições. 5. agir com dissimulação; burlar, enganar, lograr. CUL 6. Cobrir com ovos batidos e fritar em azeite.
albergar	albergar		1. Dar albergue u hospedaje a alguien. 2. Mantener o fomentar en el corazón o en la mente un sentimiento o una idea. albergar deseos, esperanzas, dudas, sospechas. 3. Servir a alguien de albergue o vivienda. 4. Encerrar o contener algo. 5. Tomar albergue.	1. Dar albergue a; acolher, hospedar. FIG 2. Ter em si; conter, encerrar, guardar. 3. Tomar albergue; alojar(-se), hospedar(-se). 4. Recolher(-se) em albergue.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
albergue	albergue		1. Lugar que sirve de resguardo o alojamiento a personas o animales. 2. Establecimiento hotelero para estancias cortas, generalmente situado en un lugar de paso o estratégico. 3. Establecimiento benéfico donde se aloja provisionalmente a personas necesitadas. 4. acción y efecto de albergar o cobijar. 5. Casa destinada a la crianza y refugio de niños huérfanos o desamparados.	1. Lugar onde se abrigam pessoas. 2. Lugar de hospedagem; estau, hospedaria, pousada. 3. Lugar que recolhe pessoas por caridade; asilo, hospício. 4. Lugar para onde se vai para fugir a um perigo; refúgio, resguardo.
albinismo	albinismo		1. Cualidad de albino.	MED, VET 1. anomalia orgânica caracterizada pela ausência total ou parcial de pigmentação da pele, dos pelos e dos olhos; leucopatia. BOT. 2. Estado mórbido das plantas que torna brancas as suas partes verdes pela diminuição ou ausência total de clorofila.
albino	albino		Dicho de un ser vivo: Que presenta ausencia congénita de pigmentación, por lo que su piel, pelo, iris, plumas, flores, etc., son más o menos blancos a diferencia de los colores propios de su especie, variedad o raza. 2. En la américa colonial, nacido de morisco y española, o de español y morisca. 3. Estero o laguna que se forma con las aguas del mar en las tierras bajas que están inmediatas a él. 4. Sal que queda en una albina.	MED, VET 1. Que ou aquele que tem albinismo. 2. aço, sarará, sarassará.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
albor	albor		1. albura (   blancura perfecta). 2. Luz del alba. 3. Comienzo o principio de algo. 4. Infancia o juventud.	1. V alvor: FIG 1. Brancura intensa; alvura. 2. Luz bastante viva; brilho, fulgor. 3. V alvorada: 1. a primeira luz ou claridade que surge ao amanhecer; alvor. FIG 2. Canto das aves ao amanhecer. MIL 3. Toque de corneta, nos quartéis, ao raiar o dia, para acordar os soldados. 4. Os primeiros anos de algo; começo, princípio. 5. Salva de tiros ao alvorecer de dia festivo.
albornoz	albornoz		1. Bata de tela de toalla. 2. Tela hecha con estambre muy torcido y fuerte, a manera de cordoncillo. 3. Especie de capa o capote con capucha.	1. Manto de lã com capuz, de uso muito difundido entre os árabes. 2. Casaco largo, com capuz ou gola alta.
álbum	álbum		1. Libro en blanco, comúnmente apaisado, y encuadernado con más o menos lujo, cuyas hojas se llenan con breves composiciones literarias, sentencias, máximas, piezas de música, firmas, retratos, etc. 2. Libro en blanco de hojas dobles, con una o más aberturas de forma regular, a manera de marcos, para colocar en ellas fotografías, acuarelas, grabados, etc. 3. Disco o conjunto de discos sonoros, de larga duración. 4. Estuche o carpeta con uno o más discos sonoros.	1. Livro em branco, destinado a recolher notas, pensamentos, poesias, autógrafos, impressões de viagem. 2. Caderno ou livro de folhas grandes, geralmente com capa ornamentada, para arquivo de fotografias, desenhos, gravuras, discos, músicas. HIST 3. Entre os antigos romanos, tábua ou painel em que se escreviam frases comemorativas ou avisos oficiais de grande importância. 4. Volume composto de um disco fonográfico e sua respectiva capa. 5. V disco: ZOO 1. Parte central da asa dos insetos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
albuminoide	albuminoide		BIOL y QUÍM 1. Proteína que presenta en disolución el aspecto y las propiedades de la clara de huevo, de las gelatinas o de la cola de pescado.	QUÍM 1. Que é da natureza da albumina. PL 2. ALBUMINOIDES: Substâncias nitrogenadas, de composição química e função fisiológica similares às da albumina. 3. V proteína: QUÍM 1. Conjunto de substâncias orgânicas, de alto peso molecular, constituídas, principalmente, por longas cadeias de aminoácidos, ligados por elos peptídeos, que desempenham um importante papel na constituição dos seres vivos; protídeo. 4. V escleroproteína: BIOQUÍM 1. Qualquer tipo de proteína fibrosa (ceratina, colágeno, elastina) que integra as estruturas de proteção e sustentação dos tecidos conectivos e do esqueleto.
alcabala	alcabala		1. Tributo del tanto por ciento del precio que pagaba al fisco el vendedor en el contrato de compraventa y ambos contratantes en el de permuta. 2. Puesto de policía en las salidas de las ciudades y carreteras.	1. O mesmo que alcavala. 2. aNT. Tributo que o vassalo pagava ao senhor feudal. POR EXT 3. Imposto forçado; extorsão do fisco. FIG 4. ato praticado de má-fé; logro, embuste, engano.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alcaide	alcaide		1. m. y f. Persona que tiene a su cargo el gobierno de una cárcel. 2. m. Hasta fines de la Edad Media, encargado de la guarda y defensa de algún castillo o fortaleza. 3. m. Con posterioridad a la Edad Media, encargado de la conservación y administración de algún sitio real. 4. m. En las alhóndigas y otros establecimientos, encargado de su custodia y buen orden. <b>MUITA ATENÇÃO NO LANÇAMENTO FINAL</b>	1. Antigo governador de província, com jurisdição civil e militar 2. Antigo governador de castelo 3. Antigo oficial de justiça. 4. Autoridade administrativa espanhola com função semelhante à de um prefeito 5. Bras. Objeto velho, imprestável. 6. Bras. Pessoa muito velha ou feia 7. RS Cavalo ruim; PANGARÉ 8. Bras. Mercadoria encalhada <b>MUITA ATENÇÃO NO LANÇAMENTO FINAL</b>
alcalda	alcalda			
alcalde	alcalde		1. m. y f. Autoridad municipal que preside un ayuntamiento y que ejecuta los acuerdos de esta corporación, sin perjuicio de sus potestades propias, y es además delegado del Gobierno en el orden administrativo. 2. m. En algunos juegos de naipes, persona que reparte las cartas y no juega. 3. m. Juez ordinario que administraba justicia en un pueblo y presidía al mismo tiempo el concejo. 4. m. p. us. En algunas danzas, principal de ellas o quien las guía y conduce, o gobierna alguna cuadrilla. 5. f. coloq. p. us. Mujer del alcalde. alcalde alamín 1. m. alamín (   oficial que contrastaba las pesas y medidas). <b>MUITA ATENÇÃO NO LANÇAMENTO FINAL</b>	<b>MUITA ATENÇÃO NO LANÇAMENTO FINAL</b>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
álcali	álcali		QUÍM. 1. Compuesto que en disolución acuosa se comporta como una base fuerte.	QUÍM 1. Qualquer hidróxido dos metais alcalinos e, por extensão, óxidos, carbonatos e bicarbonatos desses metais.
alcalino	alcalino		QUÍM 1. Dicho de una sustancia: Que tiene las propiedades de un álcali. 2. Dicho de un metal: Que pertenece al grupo del sistema periódico formado por el litio, el sodio, el potasio, el rubidio, el cesio y el francio, caracterizados todos por ser fuertemente básicos. 3. Dicho de una solución: Que tiene un pH superior a 7. 4. Propio de las sustancias, elementos o soluciones alcalinas. Propiedades alcalinas. 5. Dicho de una pila: Que tiene un electrolito de metal alcalino.	QUÍM 1. Relativo a álcali. 2. Que contém álcali. 3. Que contém carbonato ou bicarbonato de sódio. 4. Relativo aos metais monovalentes, como o sódio, o potássio, o céσιο, o lítio e o rubídio. 5. Que tem as reações de um álcali; alcálico. FaRM 6. Medicamento cuja base é o bicarbonato de sódio ou uma combinação salina.
alcaloide	alcaloide		1. m. Quím. Compuesto orgánico nitrogenado, como la morfina o la cocaína, producido casi exclusivamente por vegetales.	1. Quím Classe de substâncias orgânicas naturais, nitrogenadas, capazes de se unir a ácidos e de formar com eles combinações definidas, que constituem verdadeiros sais. São encontradas em plantas, sobretudo nas apocináceas, papaveráceas e solanáceas, mas também podem ser obtidas por síntese.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alcance	alcance		<p>1. Seguimiento, persecución. 2. Capacidad de alcanzar o cubrir una distancia. 3. Capacidad física, intelectual o de otra índole que permite realizar o abordar algo o acceder a ello. 4. Talento, luces. 5. Saldo que, según las cuentas, está debiéndose. 6. En los periódicos, noticia o sección de noticias recibidas a última hora. 7. ignificación, efecto o trascendencia de algo. ESGR 8. Distancia que alcanza un arma blanca o negra. FÍS 9. Penetración máxima de una partícula en un medio material determinado. IMPR 10. Parte de un original que se distribuye a cada uno de los cajistas para su composición. LING 11. Ámbito. MIL 12. Cantidad que en el ajuste quedaba a favor del soldado. VET 13. alcanzadura. ESP. 14. Colisión de un vehículo con otro al que ha alcanzado por detrás. 15. aporte o sugerencia hecha en sesiones o debates públicos. 16. Correo extraordinario que se envía para alcanzar al ordinario.</p>	<p>1. ato ou efeito de alcançar; alcançamento. 2. Possibilidade de alcançar. 3. Perseguição (a alguém ou algo); acossamento, encaço, seguimento. 4. Capacidade de percepção; acuidade, compreensão, entendimento. 5. aquilo que se destaca em uma escala de valores; importância, relevância, vulto. 6. Desvio de dinheiro, alheio; desfalque, desvio, roubo. 7. Em balística, distância compreendida entre a origem de tiro e o ponto de queda do projétil. 8. Área máxima que os recursos de um meio de comunicação permitem atingir; abrangência, cobertura. VET. 9. V alcançadura: 1. Contusão ou ferida que o animal faz em si mesmo, na parte inferior dos membros, quando um atinge o outro com força ou violência; alcance.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alcanfor	alcanfor		1. Terpeno sólido, cristalino, blanco, urente y de olor penetrante característico, que se obtiene del alcanforero tratando las ramas con una corriente de vapor de agua, y se utiliza principalmente en la fabricación del celuloide y de la pólvora sin humo y, en medicina, como estimulante cardíaco. 2. alcanforero (   árbol). 3. Madera del alcanforero.	DESUS V cânfora: QUÍM, FaRM 1. Substância constituinte da madeira de uma árvore do gênero Cinamomo (Cinnamomum camphora) e de outras árvores lauráceas asiáticas. É uma cetona terpênica bicíclica, de odor penetrante e característico, preparada sinteticamente a partir da aguarrás. Usada em medicina em solução oleosa (óleo canforado) como cardiotônico e estimulante do centro respiratório; na indústria, como plastificante em plásticos de nitrato de celulose e, ainda, como repelente de insetos; alcânfora. QUÍM 2. Cada um de vários compostos semelhantes à cânfora nas propriedades. 3. V canforeira: BOT 1. Árvore (Cinnamomum camphora) da família das lauráceas, originária da China e do Japão, de folhas alternas, flores brancas ou amarelas e bagas ovoides, de cuja madeira se obtém a cânfora, que também pode ser obtida sinteticamente; alcânfora, alcanforeira, alcanforeira-do-japão, cânfora, canforeiro.
alcanforado	alcanforado		1. Dicho de un líquido: Que tiene alcanfor añadido. 2. Planta perenne de la familia de las quenopodiáceas, de 30 a 50 cm de altura, vellosa y con hojas lineales de color verde ceniciento que despiden olor de alcanfor.	1. V canforado: Que possui, ou que é preparado com cânfora.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alcanforar	alcanforar		1. Componer o mezclar con alcanfor algo.	1. V canforar: 1. Dissolver cânfora em. 2. Misturar com cânfora. 3. Cobrir de cânfora.
alcaparra	alcaparra		1. Mata de la familia de las caparidáceas, ramosa, de tallos tendidos y espinosos, hojas alternas, redondeadas y gruesas, flores axilares, blancas y grandes, y cuyo fruto es el alcaparrón. 2. Botón de la flor de la alcaparra, usado como condimento y como entremés. 3. Nombre de diversas plantas de características parecidas a las de la alcaparra. 4. capuchina (   planta).	CUL 1. Botão floral da alcaparreira que se conserva em vinagre e sal e se usa como condimento, na preparação de molhos e temperos ou como aperitivo de sabor acentuado; alcaparreira. BOT 2. V alcaparreira: 1. arbusto (Capparis spinosa) da família das caparidáceas, originário da região do Mediterrâneo, onde geralmente cresce em frestas de muros e escarpas de rochedos, com flores brancas ou róseas, estames purpúreos e frutos vermelhos; alcaparra.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alcatraz	alcatraz		1.alcartaz. 2. aro. 3. Planta aráceo que tiene una bráctea blanca, en forma de cucurucho, que rodea una columna de flores amarillas pequeñísimas. 4. ave marina pelecaniforme, propia de mares templados, de color predominantemente blanco cuando es adulta, pico largo y alas apuntadas y de extremos negros.	ZOOL 1. ave pelicaniforme (Fregata magnificens), da família dos fregatídeos, encontrada nas faixas tropical e subtropical das costas do atlântico e do Pacífico. O macho é negro, com saco gular vermelho no período de acasalamento; na fêmea, a plumagem dessa parte do corpo é branca, tem quase 1 m de comprimento, suas asas atingem 2 m de envergadura e apresenta cauda em forma de tesoura; alfaiate, carapirá, cararapirá, catraia, fragata, grapirá, guarapirá, João-grande, rabo-forcado, tesoura, tesourão, urubu-do-mar. COLOQ 2. Indivíduo que conserta ossos deslocados. 3. V atobá-pardo: ZOOL 1. ave pelecaniforme (Sula leucogaster), da família dos sulídeos, semelhante a um pato de bico curvado na extremidade e denteado nos bordos, de plumagem cinza-parda, ventre branco e íris cinza-azulada. Habita ilhas oceânicas no atlântico tropical e subtropical; alcatraz, freira, mambembi, mambembo, mergulhão, mumbebo, piloto-pardo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alce	alce		1. Mamífero rumiante, parecido al ciervo y tan corpulento como el caballo, de cuello corto, cabeza grande, pelo oscuro y astas en forma de pala con recortaduras profundas en los bordes. 2. En el juego de naipes, porción de cartas que se corta después de haber barajado y antes de distribuirlas. 3. En el juego de la malilla, premio que se da por el valor de la última carta, que sirve para señalar el palo de triunfo en cada mano. 4. acción de alzar (   ordenar los pliegos).	ZOOL 1. Mamífero artiodáctilo (alces alces), da família dos cervídeos, das regiões polares da América do Norte, Europa e Ásia. Chega a 3 m de comprimento, o que o torna o maior dos cervídeos, tem pelagem escura, pernas longas e pescoço e cauda curtos, e os machos apresentam chifres ramificados em galhadas foliáceas.
alcuza	alcuza		1. f. Vasija de hojalata o de otros materiales, generalmente de forma cónica, en que se guarda el aceite para diversos usos. 2. f. Arg., Bol., Chile, Ec., Nic., Perú y R. Dom. vinagreras (   pieza con dos frascos para aceite y vinagre).	1. Pop. Pequeno vaso, de cerâmica ou de metal, com a boca estreita e o bojo largo, no qual se põe o azeite para uso diário; ALMOTOLIA
aldaba	aldaba		1. f. Pieza de hierro o bronce que se pone a las puertas para llamar golpeando con ella. 2. f. Pieza, ordinariamente de hierro y de varias hechuras, fija en la pared para atar de ella una caballería. 3. f. Barreta de metal o travesaño de madera con que se aseguran, después de cerrados, los postigos o puertas.	1. o mesmo que aldraba.
aldea	aldeia			

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alejar	alejar		1. Mover las alas. 2. Dicho especialmente de un niño: Mover los brazos a modo de alas. 3. Dicho de una persona convaleciente o que se repara de algún afán o trabajo: Cobrar aliento o fuerzas. 4. aspirar a algo o dirigirse con afán hacia ello. 5. Fundir un metal con otro u otros elementos químicos para obtener una mezcla homogénea.	1. Bater asas e voar; voejar.
aleatoriamente	aleatoriamente		1. De forma aleatoria.	1. Que depende do acaso ou de acontecimentos incertos, favoráveis ou não a um determinado evento; casual; contingente, fortuito. FÍS 2. Diz-se de fenômenos físicos cujas variáveis oscilam em razão de determinadas leis de probabilidade.
aleccionador	lecionador			
aleccionar	lecionar			
alefato	alefato		1. Serie de las consonantes hebreas.	1. Sistema de escrita hebraico. 2. alef-Beit. 3. abjad utilizado para a escrita em hebraico.
alefriz	alefriz		MaR 1. Ranura o canal que se abre a lo largo de la quilla, roda y codaste, para que en ella encajen los cantos horizontales de los tablonés de traca y las cabezas de las hiladas de los demás.	MaR 1. Fenda triangular feita em ambos os lados da quilha, da roda da proa ou do cadaste de uma embarcação, para encaixe das tábuas do resbordo e da primeira tábua do forro exterior (costado).
alegante	alegante		1. Que ou aquele que alega.	1. Que alega.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alegar	alegar		1. Dicho de una persona: Citar o traer a favor de su propósito, como prueba, disculpa o defensa, algún hecho, dicho, ejemplo, etc. 2. Exponer méritos, servicios, etc., para fundar en ellos alguna pretensión. 3. Dicho del interesado o de su abogado: argumentar, oralmente o por escrito, hechos y derechos en defensa de su causa. 4. Disputar, altercar.	1. Citar como prova; apresentar razões, justificativas, fatos etc. em defesa de alguma coisa ou de alguém. 2. Expor motivos; explicar, justificar, pretextar. 3. Mencionar em seu favor; citar, referir. JUR 4. apresentar alegação em juízo. 5. Expor fatos, motivos; citar argumentos para fundamentar razões. 6. Referir-se a si mesmo; citar-se.
alegato	alegado			
alegórico	alegórico		1. Perteneciente o relativo a la alegoría.	1. Pertencente ou relativo a alegoria. 2. Que encerra alegoria.
alegorismo	alegorismo		1. arte de la alegoría (   plasmación en el discurso de un sentido recto y otro figurado). 2. Cualidad de alegórico.	1. Processo de explicar através de alegoria. 2. Predileção por ou abuso de alegoria. 3. Qualidade de alegórico.
alegorizar	alegorizar		1. Dar sentido o significación alegórica a algo. 2. Interpretar alegóricamente algo.	1. apresentar, expressar ou explicar por meio de alegoria.
alegrador	alegrador		1. Que alegra o causa alegría. 2. Tira de papel retorcida, que servía para encender cigarros, luces, etc. TaUROM. 3. Banderillas (   palos para clavar en los toros).	1. Que ou o que alegra.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alegrar	alegrar		1. Causar alegría a alguien. 2. avivar, hermohear, dar nuevo esplendor y más grato aspecto a las cosas. MaR 3. aflojar un cabo para disminuir su trabajo. 4. alijar o aliviar una embarcación para que no trabaje mucho por causa de la mar. 5. Dicho de un diestro: Excitar al toro para que acometa. 6. avivar la luz o el fuego. 7. Recibir o sentir alegría. 8. Dicho de una persona: Ponerse alegre por haber ingerido bebidas alcohólicas en exceso.	1. Tornar(-se) alegre; sentir alegria. 2. Dar aspecto alegre a, dar viço; avivar. 3. Ser aprazível a; agradar a. COLOQ 4. Tornar(-se) mais expansivo e alegre em decorrência da ingestão de bebida alcoólica; ficar ligeiramente embriagado. 5. Cortar com legra; aparar com a legra. 6. Raspar a argamassa exterior das juntas entre tijolos ou cantaria, para formar uma ranhura que se enche com material mais resistente às intempéries.
alegre	alegre		MaR 1. agrandar un taladro o agujero cualquiera. MED 2. legrar.	1. Que sente, tem ou expressa alegria; contente, jubiloso, prazenteiro. 2. Que causa ou traz alegria. 3. Ligeiramente bêbado. 4. De colorido vivo e brilhante; vistoso. 5. Que é desinibido, expansivo, comunicativo. REG (N) 6. Ferramenta para fazer colher de pau e para raspar os troncos das maniçobas.
alegremente	alegremente		1. Con alegría. Su infancia transcurrió alegremente. No se puede tomar una decisión así tan alegremente.	1. De maneira alegre; em que há alegria.
alegro	alegro		MÚS 1. Com movimiento moderadamente vivo. 2. Composición o parte de ella com esse movimiento.	MÚS 1. Composição, ou parte de uma composição, com andamento vivo ou ligeiro. 2. De maneira rápida, alegre; em andamento animado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alelo	alelo		BIOL 1. Cada una de las formas alternativas de un gen que ocupan el mismo lugar en los cromosomas homólogos y cuya expresión determina las características del mismo rasgo de organización, como el color de los ojos.	GENÉT 1. Uma de duas ou mais formas alternativas de um gene, situada na mesma área de cada par de cromossomos e cada qual produzindo um efeito diferente; alelomorfo. 2. Diz-se de gene que ocupa a mesma posição (locus) em cromossomos.
alelomórfico	alelomórfico		BIOL 1. Pertenciente o relativo a los genes alelomorfos.	GENÉT 1. Próprio ou relativo a alelomorfo.
alelomorfo	alelomorfo		GENÉT 1. alelo.	BIOL 1. Que se presenta bajo diversas formas. 2. alelo.
alemanisco	alemanisco		1. Dicho de una mantelería: De un género labrado a estilo de alemania, donde tuvo origen. 2. Pertenciente o relativo a alemania o a los alemanes.	1. Relativo á alemanha: costumes alemaniscos.
alentadamente	alentadamente		1. Con aliento (   vigor).	1. De modo alentado.
alentado	alentado		1. Que tem alento; animado, esforçado. 2. Que tem coragem; intrépido, ousado, valente. 3. Que é grande em tamanho; avantajado, corpulento, volumoso. 4. Que tem resistência; forte, robusto, vigoroso.	1. animoso, valiente. 2. Resistente a la fatiga.
alentador	alentador		1. Que infunde aliento.	1. Que ou o que alenta; animador, encorajador.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alentar	alentar		1. animar, infundir aliento o esfuerzo, dar vigor a alguien o algo. 2. Respirar (   absorber el aire). 3. Respirar (   cobrar ánimo). 4. Respirar (   descansar del trabajo). 5. Mejorar, convalecer o restablecerse de una enfermedad.	1. Dar alento a, dar ânimo; encorajar, estimular, incentivar: Procurava alentar o jovem, naquele transe, com palavras encorajadoras. 2. Tomar alento; arfar, ofegar, resfolegar. FIG 3. Tornar mais forte; alimentar, nutrir, revigorar. 4. Tornar-se animado; animar-se, excitar-se. 5. Tomar fôlego, alento.
alentoso	alentoso		1. alentado. 2. animoso, valiente. 3. Resistente a la fadiga.	1. animoso, esforçado.
aleonado	aleonado		1. Leonado. 2. Dicho de un color: amarillo rojizo, como el del pelo del león. 3. De color leonado.	1. Semelhante ao leão. 2. Que tem a cor fulva do leão; fulvo.
alerce	alerce		1. Árbol de la familia de las abietáceas, que adquiere considerable altura, de tronco derecho y delgado, ramas abiertas y hojas blandas, de color verdegay, y cuyo fruto es una piña menor que la del pino. 2. Madera del alerce, que es aromática.	BOT 1. Árvore (Larix decidua) da família das pináceas, originária da Europa, de folhas lineares verde-claras e estróbilos em escamas arredondadas; cedro.
alérgeno	alérgeno		1. Perteneciente o relativo a los alérgenos. 2. Sustancia antigénica que induce una reacción alérgica en un organismo.	MED 1. V alergênio: agente capaz de produzir alergia em certas pessoas; alérgeno, alergina, alergizante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alergia	alergia		1. Respuesta inmunitaria excesiva provocada en individuos hipersensibles por la acción de determinadas sustancias, especialmente ambientales. 2. Sensibilidad extremada y contraria respecto a ciertos temas, personas o cosas.	MED 1. Intolerância do organismo a certos agentes físicos, químicos ou biológicos, de que resultam sintomas anômalos, completamente diversos dos da ação comum do medicamento ou vírus. 2. Suscetibilidade anormal que o organismo adquire após a primeira ação de um medicamento ou vírus, reagindo diversamente à aplicação subsequente da mesma substância. 3. Suscetibilidade do organismo à ação de certas substâncias inofensivas para a maioria dos indivíduos da mesma espécie. FIG 4. Sentimento de aversão; antipatia, ojeriza, repulsa.
alérgico	alérgico		1. Perteneciente o relativo a la alergia. 2. Que padece o tiene alergia. 3. De origen alérgico.	MED 1. Relativo a ou da natureza da alergia. 2. Causado por alergia. 3. afetado de alergia. 4. Que ou aquele que sofre de alergia.
alergista	alergista		MED 1. alergólogo.	MED 1. Profissional médico especialista no diagnóstico e tratamento das doenças alérgicas; alergologista, alergólogo.
alergizante	alergizante		MED 1. Que causa alergia (   respuesta inmunitaria excesiva).	MED 1. Que ou o que provoca alergia; alergênio.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alerta	alerta		1. atento, vigilante. 2. Situación de vigilancia o atención. 3. aviso o llamada para ejercer vigilancia. 4. Con vigilancia y atención. andar, vivir, poner alerta. 5. Para excitar a la vigilancia. 6. alerta.	1. Em atitude de vigia ou de atalaia; com atenção; atentamente. 2. Que está atento; precavido, vigilante, vivo. 3. Sinal ou aviso para estar vigilante; ordem para ficar de vigia, atento. aERON, MaR 4. Situação de prontidão em ações militares. POR EXT 5. atenção que visa prevenir um mal; cautelar, precaução, vigilância. 6. Grito para avisar de um perigo. 7. alerta.
alertado	alertado		1. Vigilante, atento, puesto sobre aviso.	1. O mesmo que: alvoroçado, assustado, espertado. 2. De sobre aviso. 3. avisado.
alertador	alertador		1. Que pone en alerta.	1. Que ou o que alerta.
alertar	alertar		1. Poner alerta. 2. Estar alerta.	1. Pôr(-se) alerta. 2. Chamar a atenção.
alertear	alertear		1. alertar, dar voces de aviso.	1. Permanecer alerta ou atento; espertar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aleta	aleta		<p>1. Cada uno de los apéndices laminares de los vertebrados acuáticos, con los que se impulsan o dirigen. 2. Pieza o elemento que, por su forma o su función, tiene semejanza con la aleta de los vertebrados acuáticos. 3. Cada uno de los rebordes laterales de las ventanas de la nariz. 4. Calzado en forma de aleta de pez que usan las personas para impulsarse en el agua, al nadar o bucear. 5. Prolongación de la parte superior de la popa de algunas embarcaciones latinas. 6. Guardabarros. aRQ 7. Cada uno de los muros en rampa que en los lados de los puentes o en las embocaduras de las alcantarillas sirven para contener las tierras y dirigir las aguas. 8. Cada una de las dos partes del machón que quedan visibles a los lados de una columna o pilastra. MaR 9. Cada uno de los dos maderos corvos que forman la popa de un buque. 10. Parte del costado de un buque comprendida entre la popa y el punto que corresponde a la primera parte de la batería. 11. Sobaco de una persona. 12. alero (   parte del tejado).</p>	<p>1. Pequena ala. 2. Cada uma das asas do nariz. ENG 3. Lâmina ou placa, plana ou curva, exposta a um fluxo de ar, gás ou líquido, de modo a ser impelida a mover-se ou a girar ao redor de um eixo, a desviar o fluxo (p ex, em uma turbina), ou a ser ela mesma o propulsor, tal como as aletas de um moinho de vento; palheta. aERN 4. Pequena asa articulada com a asa maior do avião com a função de equilibrá-lo lateralmente. aRQUIT 5. Curva ou volta destinada a suavizar a dureza dos ângulos de um cantão. 6. Cada uma das partes laterais do pedestal de uma balaustrada, entre o soco e a travessa. 7. Cada uma das faces voltada para o vão, quando um membro é comum a dois arcos ou duas arcadas, no meio dos quais, geralmente, há uma pilastra ou coluna. aRM 8. Pequenas asas de foguetes, mísseis e torpedos destinadas ao controle de trajetória. aRM, aSTRON 9. Cada uma das saliências planas localizadas na parte de trás de bombas, foguetes e mísseis destinadas a equilibrar-lhes o voo; aleta de estabilização.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alevantar	alevantar		<p>1. Levantar. 2. Mover hacia arriba algo. 3. Poner algo en lugar más alto que el que tenía. 4. Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté inclinada, tendida, etc. 5. Separar algo de otra cosa sobre la cual descansa o a la que está adherida. 6. Dirigir hacia arriba algo, especialmente los ojos o la mirada. 7. Recoger o quitar algo de donde está. 8. alzar la cosecha. 9. Construir, fabricar, edificar. 10. Proceder a dibujar un plano de una población, una construcción, etc., según procedimientos técnicos. 11. En los juegos de naipes, separar o dividir la baraja en dos o más partes, lo cual comúnmente hace quien está a la izquierda del que da las cartas, para que, puestas debajo las que estaban encima, se evite el fraude. 12. En algunos juegos de naipes, cargar o echar carta superior a la que va jugada. 13. abandonar un sitio, llevándose lo que en él hay para trasladarlo a otro lugar. 14. Mover, ahuyentar, hacer que salte la caza del sitio en que estaba. 15. Hacer o producir algo que forma bulto sobre otra cosa. 16. montar (   batir la clara de huevo o la nata). 17. Erigir, establecer, instituir. 18. aumentar, subir, dar mayor incremento o precio a algo. 19. Dar mayor fuerza, hacer que suene más la voz. 20. Hacer que cesen ciertas penas,</p>	<p>1. Levantar. 2. Pôr(-se) de pé; erguer(-se). 3. Elevar(-se) a uma posição, nível ou plano mais alto; alçar(-se), erguer(-se). POR EXT 4. Erguer-se da cama; acordar, despertar. 5. Erguer(-se) ou fazer erguer do chão ou de um nível a outro, mais alto. 6. Deslocar do chão para o alto, espalhando-se. FIG 7. Direcionar para o alto. 8. aumentar a altura de muro, parede ou coisa construída. 9. Construir monumento, estátua ou edifício; edificar, erguer, erigir. 10. Elevar ou prender no topo de haste, de mastro; hastear, içar. 11. Fazer agitar ou agitar-se (com a brisa, vento, ventania etc.). 12. Fazer subir (um preço, um valor); aumentar, subir. 13. Melhorar a qualidade, o padrão; elevar, engrandecer. 14. Melhorar a aparência, deixar mais atraente. 15. Estar sobranceiro, em destaque; destacar-se, erguer-se. 16. Reabilitar-se, recuperando a boa reputação. 17. Tornar-se melhor (o tempo); melhorar. 18. Entrar em convalescença; recuperar-se, restabelecer-se. 19. Tirar (algo ou alguém) de situação difícil e problemática. 20. Dar ânimo, vida, energia; estimular. 21. Originar (emoção, reação); provocar. 22. apresentar como sugestão; aventar, propor, sugerir. 23.</p>
alevino	alevino		<p>1. alevín. 2. Cría de pez. 3. Joven principiante que se inicia en una disciplina o profesión.</p>	<p>ZOOL 1. alevim. 2. Filhote de peixe que vive ainda das reservas nutritivas de seu saco vitelino, ou que ainda não tomou as formas de adulto.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alexia	alexia		MED 1. Imposibilidad de leer causada por una lesión del cerebro.	MED, PSICOL 1. Incapacidade de compreender os sinais escritos ou impressos, devido a lesão de um ou de ambos os hemisférios cerebrais: direito e/ou esquerdo.
alexifármaco	alexifármaco		MED 1. Dicho de una sustancia o de un medicamento: Preservativo o correctivo de los efectos del veneno.	FaRM, aNT 1. antídoto. FaRM 2. Diz-se de ou substância ou medicamento empregado com o fim de inativar a ação de um veneno. FIG 3. Qualquer coisa que previne ou corrige vício, defeito ou estado moral de depressão ou dor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfa	alfa		1. Primera letra del alfabeto griego (A, α), que corresponde a la a del latino.	1. Nome da primeira letra do alfabeto grego (a, α). FIG. 2. Origem e princípio de uma coisa, começo. aSTR 3. Estrela principal de uma constelação, quanto à luminosidade: alfa da Cassiopeia. alfa de Órion. QUÍM 4. Substituinte localizado no carbono adjacente ao grupo funcional. MÚS 5. Figura que, na antiga notação, abrangia dois lugares de um pentagrama e representava duas notas ligadas. FÍS 6. Radiação emitida pelos elementos pesados radioativos, naturais ou artificiais, constituída por núcleos de hélio (dois prótons e dois nêutrons). 7. Sacerdote, entre os negros muçulmanos do Senegal. BOT 8. Planta (Stipa tenacissima) da família das gramíneas, nativa da Espanha e da argélia, de caules fibrosos, usada para fins medicinais e na fabricação de cestas, cordas, esteiras etc.; esparto. 9. V lígeo: 1. Planta filamentosa (Lygeum spartum), da família das gramíneas, nativa do norte da África e da Espanha e introduzida na américa do Sul, cultivada especialmente pelas fibras que dela se extraem, utilizadas na fabricação de pasta de papel, além de cordas, redes, tapetes, cestas e estofamento de cadeiras e
alfabético	alfabético		1. Pertenciente o relativo al alfabeto.	1. Colocado em sequência que observa a ordem das letras do alfabeto. 2. Relativo ou pertencente ao alfabeto.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfabetismo	alfabetismo		1. Sistema de escrita baseado no alfabeto, em oposição aos sistemas ideográficos. 2. Instrução primária. 3. Estado ou qualidade dos que foram alfabetizados.	1. Conocimiento básico de la lectura y la escritura.
alfabetizar	alfabetizar		1. Ordenar alfabéticamente. 2. Enseñar a alguien a leer y a escribir.	1. Ensinar ou aprender a ler e a escrever. 2. Dar (a alguém) ou adquirir as primeiras instruções sobre um assunto qualquer.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfabeto	alfabeto		1. abecedario. 2. Conjunto de los símbolos empleados en determinados sistemas de comunicación.	LING 1. Conjunto de símbolos gráficos que, no contexto de uma língua específica, representa os sons dessa língua, e no qual a correspondência entre símbolos e sons pode ser de maior ou menor exatidão, uma vez que a maioria dos alfabetos não apresenta correspondência biunívoca entre os sons distintos, os fonemas, e os símbolos distintos, os grafemas. (acredita-se que o primeiro alfabeto tenha surgido entre os povos de etnia semita, na parte oriental do Mediterrâneo, entre os anos 1700-1500 a.C.; os alfabetos que apareceram no meio milênio subsequente incluem o cananeu e o aramaico, dos quais descendem os modernos alfabetos hebraico, árabe e grego, este último considerado o primeiro alfabeto verdadeiro pelo fato de incluir vogais e consoantes.) 2. Sistema de representação dos sons da fala por meio de letras, fonemas, palavras, textos etc. 3. Sistema finito e ordenado de signos gráficos (as letras), dispostos segundo uma ordem convencional, que serve para transcrever os sons de uma língua; série ordenada das letras de um idioma; abecedário. LING 4. Sistema de signos que serve para a

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfajor	alfajor		1. alajú. 2. Golosina compuesta por dos rodajas delgadas de masa adheridas una a otra con dulce y a veces recubierta de chocolate, merengue, etc. 3. Pasta hecha con harina de yuca o de maíz, papelón, piña y jengibre. 4. Facón. 5. Dulce hecho de coco, leche y azúcar.	CUL 1. Biscoito crocante, geralmente recheado de doce de leite, coberto com uma camada de chocolate.
alfanje	alfanje		1. Especie de sable, corto y corvo, con filo solamente por un lado, y por los dos en la punta. 2. Pez espada.	1. Sabre ou espada de lâmina curva, curta e larga, com o fio no lado convexo da curva. aGR. 2. V segadeira: 1 V ceifadeira: Máquina agrícola para ceifar; ceifeira, segadeira. 3. V gadanha: 1. ato ou efeito de ganhar. 2. Foice de cabo comprido, lâmina larga e pouco curva, usada para ceifar erva; gadanho. 3. Colher grande de cabo comprido para tirar ou servir sopa.
alfanumérico	alfanumérico		1. Que está formado por letras, números y otros caracteres. Teclado alfanumérico.	CIB 1. Sistema de codificação em que se empregam grupos de letras e algarismos, além de outros caracteres convencionais, em que se combinam dois ou três desses grupos. 2. Diz-se dos dados ou informações codificados a partir desse sistema. 3. Diz-se dos dispositivos de impressão, interpretação e tradução que, em um computador, funcionam com base nesse sistema.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfaque	alfaque		1. Banco de arena, generalmente en la desembocadura de los ríos.	GEOGR 1. Banco de areia movediça, pouco fundo, mas que não se descobre com a maré baixa, o que torna difícil a navegação. 2. ajuntamento de pedras no fundo do mar que, às vezes, se prendem às âncoras dos navios, partindo as amarras. POR EXT 3. Cova funda produzida pela deslocação da areia; pego. 4. Formação rochosa à flor da água ou submersa; recife.
alfil	alfil		1. Pieza grande del juego del ajedrez, que camina diagonalmente de una en otra casilla o recorriendo de una vez todas las que halla libres. 2. agujero.	aNT 1. Peça que, no jogo de xadrez, representava o elefante e hoje tem o nome de bispo.
alfombra	alfombra		1. Tejido de lana o de otras materias, y de varios dibujos y colores, con que se cubre el piso de las habitaciones y escaleras para abrigo y adorno. 2. Conjunto de cosas que cubren el suelo. alfombra de flores, de hierba. 3. Sudadero, normalmente de lana, que se pone a las caballerías. 4. alfombrilla.	1. Tapete espesso e macio, decorado com figuras; alcatifa. FIG 2. Campo em que há muita relva; tapete de verdura; gramado.
alfombrado	alfombrado		1. Conjunto de alfombras. 2. alfombra que cubre el suelo de una habitación.	1. Coberto de alfombra; atapetado. 2. Campo arrelvado. 3. Lugar coberto de alfombra.
alfombrar	alfombrar		1. Cubrir el suelo con alfombras. 2. Cubrir el suelo con algo a manera de alfombra.	1. Cobrir de alfombra. 2. Guarnecer com tapete. 3. Cobrir de relva; arrelvar, gramar. 3. alcatifar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alfonsino	alfonsino		1. Perteneciente o relativo a alguno de los reyes españoles llamados alfonso. 2. Partidario de alguno de los reyes españoles llamados alfonso. 3. Moneda acuñada en tiempo de alfonso X el Sabio. 4. acto solemne de teología o medicina que se celebraba en la capilla de san Ildefonso del Colegio Mayor de la Universidad de Alcalá, y en el cual se defendían muchas conclusiones, sin doctor padrino.	HIST, NUMISM 1. aLFONSIM: 1. antiga moeda portuguesa de prata, grossa e espessa, do reinado de Dom afonso V, de quem tomou o nome; alfonsi, alfonsino. HIST, MED 2. antigo instrumento médico usado para extrair balas; alfonsino. HIST 2. aLFONSINO: 1. Relativo à primeira dinastia dos reis portugueses, na qual predominaram os afonsos; alfonsino. 2. Diz-se das Ordenações afonsinas, leis publicadas por D. afonso V; alfonsino. 3. Relativo a indivíduo de nome afonso; afonsinho. POR EXT 4. Tempos remotos; afonsinho, antigo.
alfoz	alfoz		1. arrabal, término o pago de algún distrito, o que depende de él. 2. Conjunto de diferentes pueblos que dependen de otro principal y están sujetos a una misma ordenación.	aNT 1. Distrito autónomo. 2. arrabalde, aros de uma povoação. 3. Terreno plano.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alga	alga		1. Cada una de las plantas talofitas, unicelulares o pluricelulares, que viven de preferencia en el agua, tanto dulce como marina, y que, en general, están provistas de clorofila acompañada a veces de otros pigmentos de colores variados que la enmascaran. El talo de las pluricelulares tiene forma de filamento, de cinta o de lámina y puede ser ramificado.	BOT 1. Espécime da classe das algas. PL aLGaS: Classe de talófitas clorofiladas que abrange grande variedade de formas, desde as unicelulares até as muito grandes, e que formam vários produtos de assimilação, como amido, manita e óleo. O habitat da maioria das algas são as grandes acumulações de água doce e salgada, mas há também formas terrestres e as palustres, que vivem em pântanos e locais úmidos, além de outras que se adaptaram a condições extremas, vivendo na neve ou em fontes quentes. Possuem clorofila que, além da habitual cor verde, apresenta, em espécies diferentes, ora a cor azul, ora a parda, a verde ou a vermelha, e constituem um alimento muito versátil, que pode ser consumido de diferentes maneiras, possuindo todas, de modo geral, altíssimo valor nutritivo. (a classificação das algas não é consensual entre os biólogos, uma vez que muitas apresentam características em comum com plantas e animais, além de também fazerem parte do reino protista, que inclui os fungos e os protozoários.)
algarítmico	algarítmico		MaT 1. Relativo a logaritmo(s).	MaT 1. Que se expressa por ou que usa algoritmo(s). 2. Relativo ou pertencente à algoritmia ou ao algoritmo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
algoritmo	algoritmo		MaT 1. Exponente a que es necesario elevar una cantidad positiva para que resulte un número determinado. El empleo de los logaritmos simplifica los procedimientos del cálculo aritmético.	MaT 1. Expoente a que se deve elevar um número que serve de base para se obter outro número. EXPRESSÕES
álgebra	álgebra		1. Parte de las matemáticas en la cual las operaciones aritméticas son generalizadas empleando números, letras y signos. Cada letra o signo representa simbólicamente un número u otra entidad matemática. Cuando alguno de los signos representa un valor desconocido se llama incógnita. 2. arte de restituir a su lugar los huesos dislocados.	MaT 1. Ramo da matemática elementar que generaliza a aritmética por meio da introdução do sistema de numeração. 2. Ciência matemática que tem por objetivo simplificar e generalizar as questões aritméticas, buscando a resolução de problemas por meio de fórmulas em que os símbolos (letras e sinais) representam números desconhecidos ou uma faixa de possíveis números. 3. Estudo dos conjuntos numéricos e não numéricos em que as operações são definidas de modo abstrato. 4. Tratado ou compêndio para ensino dessa parte da matemática. aNaT 5. arte de restabelecer ossos deslocados ou fraturados.
algebrista	algebrista		1. Persona que estudia, profesa o sabe el álgebra (   parte de las matemáticas). 2. Cirujano dedicado especialmente a la curación de dislocaciones de huesos. GERM 3. alcahuete (   persona que concierta una relación amorosa).	1. Especialista em álgebra; indivíduo versado em álgebra.
algente	algente		1. De temperatura fría.	1. Extremamente frio; gelado, gélido, glacial.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
algidez	algidez		MED 1. Frialdad glacial.	1. Estado de álgido; grande frialdade. MED 2. Estado patológico caracterizado pelo resfriamento das extremidades do corpo, sensação de frio intenso e tendência ao colapso, ainda que a temperatura central esteja normal.
álgido	álgido		1. Dicho de un momento o de un período: Crítico o culminante, especialmente en algunos procesos orgánicos, físicos, políticos, sociales, etc. 2. Muy frío. MED 3. acompañado de frío glacial. Fiebre álgida.	1. Muito frio; gelado, gélido, glacial. MED 2. Diz-se das afecções caracterizadas por sensação de frio glacial. BIOL 3. Diz-se dos animais e plantas das regiões glaciais.
algo	algo		1. Designa una realidad indeterminada cuya identidad no se conoce o no se especifica. ¿Hay algo para mí? Ha hecho algo que no le perdono. 2. Denota una cantidad pequeña e indeterminada de alguna magnitud. apostemos algo. Falta algo para llegar a la ciudad. U. a menudo con un complemento con la preposición de, normalmente seguida de nombres no countables. 3. Hacienda, caudal. 4. El magnífico debe ser muy sabio porque sepa cómo ha de partir sus algos. 3. Un poco, no del todo. Está algo sucio. Entiende algo el latín. 4. Con poca intensidad. 5. Un período de tiempo corto. 6. Bastante, mucho.	1. alguma coisa; qualquer coisa. 2. Em determinado grau; algum tanto, um pouco. aNT 3. Grande quantidade de bens, dinheiro, objetos etc.; cabedal, fazenda. 4. Indivíduo nobre; pessoa rica.
aliáceo	aliáceo		1. Pertenciente o relativo al ajo. 2. Que tiene olor o sabor a ajo.	BOT 1. Relativo ou semelhante a alho. 2. Relativo às aliáceas.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aliado	aliado		1. Dicho de una persona: Que se ha unido y coligado con otra para alcanzar un mismo fin. 2. Dicho de un Estado, de un país, de un ejército, etc.: Que está ligado con otro para fines comunes.	1. Que se aliou; que está ligado por aliança, convenção, pacto etc. para defender a mesma causa; aliançado. 2. Que está unido; ligado. 3. aquele que realizou aliança; parceiro, partidário. 4. Indivíduo que apoia outra pessoa, que toma o seu partido.
aliadófilo	aliadófilo		1. Partidario de las naciones aliadas en contra de alemania durante alguna de las dos guerras mundiales del siglo XX. 2. Perteneciente o relativo a los aliadófilos.	1. Que ou aquele que, durante a Primeira Guerra Mundial (1914-1918), era favorável aos países aliados que lutaram contra a alemanha e o Império austro-Húngaro ou que, durante o período da Segunda Guerra Mundial (1939-1945), era adepto dos países que se uniram para lutar contra o nazifascismo; aliado.
aliaga	aliaga		1. aliaga é um município da Espanha na província de Teruel, comunidade autónoma de aragão. 2. Planta de la familia de las papilionáceas, como de un metro de altura, espinosa, con hojas lisas terminadas en púas y flores amarillas. Las puntas tiernas gustan al ganado. El resto de la planta se machaca, aplastando las espinas, para darlo en pienso. 3. Nombre que se da a varias matas de la familia de las papilionáceas, espinosas y de flores amarillas. 4. Tojo.	1. aliaga é um município da Espanha na província de Teruel, comunidade autónoma de aragão. 2. Tojo-molar (Ulex minor) é um arbusto da família das Fabaceae. 3. Tojo-molar é um arbusto baixo, verde, aberto e muito espinhoso. Possui espinhos agrupados em uma base de um espinho central e maior.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aliar	aliar		1. Unir o coligar a una persona, colectividad o cosa con otra, para un mismo fin. 2. Dicho de un Estado: Unirse o coligarse con otro, en virtud de tratado, para fines políticos o militares. 3. Dicho de una persona o entidad: Unirse o coligarse con otra para un mismo fin. Un banco europeo se alió con el Banco de Finanzas.	1. Promover ligação ou união de elementos distintos; associar(-se), combinar(-se), juntar(-se), reunir(-se), ligar(-se). 2. Unir(-se) por pacto, tratado ou convenção militar. 3. Unir(-se) por casamento.
alicaído	alicaído		1. Caído de alas. 2. Débil, falto de fuerzas, triste o desanimado. 3. Dicho de una persona: Que ha venido a menos.	1. Que tem asas caídas ou pendentes. 2. Sem ânimo; desanimado.
alicante	alicante			
alicantino	alicantino		1. Natural de alicante, ciudad o provincia de España. 2. Perteneciente o relativo a alicante o a los alicantinos. 3. Treta, astucia o malicia con que se pretende engañar.	1. Relativo a alicante. 2. Trapaça com que se pretende enganar alguém; ardil. JUR 3. astúcia a fim de prejudicar a atividade processual da parte contrária.
alicate	alicate		1. Tenaza pequeña de acero con brazos encorvados y puntas cuadrangulares o de forma de cono truncado, y que sirve para coger y sujetar objetos menudos o para torcer alambres, chapitas delgadas o cosas parecidas. 2. Comilón, buen diente. 3. buscavidas. 4. Compinche (   amigo). 5. ayudante servil. 6. Persona influyente que asegura a otra la estabilidad en su cargo u oficio.	1. Pequena torquês própria para prender pequenos objetos, cortar arames, perfurar bilhetes de estrada de ferro, fazer ilhós, cortar peles e unhas etc. COLOQ 2. aguardente que se extrai da cana-de-açúcar; cachaça, pinga.GÍR 3. Pessoa que se intromete na conversa alheia para saber o que os interlocutores estão falando.COLOQ. 4. Mulher que domina o homem pelo seu desempenho sexual.
aliciente	aliciente		1. atractivo o incentivo.	1. Que alicia ou atrai com afagos. 2. Coisa ou ato que alicia; sedução.
alienado	alienado			

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alienante	alienante		1. Que produce alienación psíquica o limitación de la personalidad.	JUR 1. Que ou aquele que transfere a propriedade de algo para outrem. 2. Que contribui para manter alguém ou um grupo de pessoas em estado de alienação ou de ignorância em relação à realidade.
alienar	alienar		1. Enajenar. 2. Producir alienación (   limitación de la personalidad).	1. Tornar alheios determinados bens ou direitos, a título legítimo; transferir a outrem o domínio de; alhear. 2. Tornar(-se) louco ou maluco; alucinar(-se). 3. Tornar(-se) desunido ou separado; afastar(-se), separar(-se). FIG 4. Renunciar a um direito ou a um privilégio. 5. afastar-se da realidade ou do mundo; isolar-se.
alienista	alienista		1. Dicho de un médico: Dedicado especialmente al estudio y curación de las enfermedades mentales.	1. Que tem relação com a alienação mental ou seu tratamento. MED 2. Especialista no estudo e tratamento de doenças mentais.
alifafe	alifafe	P: Tumor sinovial ou abscesso entre o nervo do jarrete e o osso da perna do cavalo. E: Tumor sinovial que, por el trabajo excesivo, suele desarrollarse en los corvejones de las caballerías, y del que hay varias especies.	1. achaque generalmente leve. VET 2. Tumor sinovial que, por el trabajo excesivo, suele desarrollarse en los corvejones de las caballerías, y del que hay varias especies.	VET 1. Tumor sinovial ou abscesso entre o nervo do jarrete e o osso da perna do cavalo. aNT 2. Espécie de saco estofado, geralmente retangular, redondo ou quadrado; almofada, travesseiro.
alifático	alifático	P: Relativo à série de carbonetos chamados de cadeia aberta; acíclico. E: Dicho de una molécula orgánica: Que tiene estructura de cadena abierta.	QUÍM 1. Dicho de una molécula orgánica: Que tiene estructura de cadena abierta.	QUÍM 1. Relativo à série de carbonetos chamados de cadeia aberta; acíclico.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alifato	alifato	P: alfabeto árabe, é o principal alfabeto usado para representar a língua árabe, além de outros idiomas como o persa e línguas berberes. E: Serie de las consonantes árabes, conforme a un orden tradicional.	1. Serie de las consonantes árabes, conforme a un orden tradicional.	1. alfabeto árabe, é o principal alfabeto usado para representar a língua árabe, além de outros idiomas como o persa e línguas berberes.
aligátor	aligátor	P: Crocodilo da américa, que alcança até 5 m de compr. E: Reptil del orden de los emidosaurios, propio de los ríos de américa, muy parecido al cocodrilo, pero algo más pequeño, con el hocico obtuso y las membranas de los pies muy poco extensas.	ZOOL 1. Reptil del orden de los emidosaurios, propio de los ríos de américa, muy parecido al cocodrilo, pero algo más pequeño, con el hocico obtuso y las membranas de los pies muy poco extensas. 2. Caimán. 3. Persona que con astucia y disimulo procura salir con sus intentos.	ZOOL 1. Denominação comum aos jacarés do gênero alligator das regiões temperadas dos Estados Unidos da américa e de algumas regiões da China. 2. Crocodilo da américa, que alcança até 5 m de compr.
alijador	alijador	P: Que ou aquele que se alija. E: Que alija	1. Que alija. 2. Persona que tiene por oficio separar la borra de la simiente del algodón. 3. barcaza (lanchón).	1. Que ou aquele que alija.
alijar	alijar	P: Lançar carga (ao mar) para aliviar o navio. E: aligerar o aliviar la carga de una embarcación, o desembarcarla toda.	1. Dehesa. 2. Cortijo. 3. aligerar o aliviar la carga de una embarcación, o desembarcarla toda. 4. Transbordar o echar en tierra géneros de contrabando. 5. Separar la borra de la simiente del algodón. 6. Lijar. 7. lijar. 8. Preparar a alguien para obtener algo de él.	1. Lançar carga (ao mar) para aliviar o navio. 2. Livrar-se de algo difícil. 3. Tornar menos pesado; aliviar reduzindo a carga. 4. Desembaraçar-se ou desobrigar-se de algo. POR EXT 5. Desembaraçar-se ou desobrigar-se de algo.
alijo	alijo	P: ação ou efeito de alijar. E: ação de alijar	1. ação de alijar: aligerar o aliviar la carga de una embarcación, o desembarcarla toda. 2. Conjunto de géneros o efectos de contrabando. 3. ténder.	1. Barcaça ou canôa, que acompanha um navio, para receber a carga que ele alija. Embarcação para a qual passa a carga que se alija. 3. ação ou efeito de alijar. 4. alijamento.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alimentar	alimentar	<p>P: Dar ou tomar alimento; prover-se de alimento; enxundiar(-se), nutrir(-se), sustentar(-se).</p> <p>E: Dar alimento a un ser vivo</p>	<p>1. Dar alimento a un ser vivo. 2. Suministrar especialmente a un aparato la materia o la energía que precisa para su funcionamiento. 3. Mantener, fomentar o satisfacer un deseo, un sentimiento o una idea. 4. Servir de alimento a alguien. 5. hervir para que algo se mantenga vivo o incremente su intensidad. DER 6. suministrar a alguien lo necesario para su manutención y subsistencia, conforme al estado civil, a la condición social y a las necesidades y recursos del alimentista y del pagador. 7. Tomar u obtener alimento.</p>	<p>1. Dar ou tomar alimento; prover-se de alimento; enxundiar(-se), nutrir(-se), sustentar(-se). 2. Fomentar ou incrementar algo. 3. Fornecer assunto a. GRÁF. 4. Introduzir folhas no prelo; marginar. TECN 5. Introduzir água em (caldeira de uma máquina a vapor). ELETR 6. abastecer de corrente (um circuito ou rede). INFORM 7. Fornecer energia elétrica ou mecânica (a um dispositivo). 8. Suprir de dados um sistema ou programa. 9. Introduzir matéria prima ou matéria prima ou material de uso para produção de artefatos ou impressões gráficas ou xerografadas. 10. Relativo a alimentos. 11. Próprio para nutrir; que pode servir de alimento.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alimento	alimento	<p>P: Toda substância que, introduzida no organismo, serve para alimentar ou nutrir.</p> <p>E: Conjunto de sustancias que los seres vivos comen o beben para subsistir.</p>	<p>1. Conjunto de sustancias que los seres vivos comen o beben para subsistir. 2. Cada una de las sustancias que un ser vivo toma o recibe para su nutrición. 3. Poder nutritivo o capacidad para nutrir de una sustancia comestible. 4. Cosa que sirve para mantener la existencia de algo que, como el fuego, necesita de pábulo. 5. Sostén, fomento, pábulo de cosas incorpóreas, como virtudes, vicios, pasiones, sentimientos y afectos del alma. DER 6. Prestación debida entre parientes próximos cuando quien la recibe no tiene la posibilidad de subvenir a sus necesidades.</p>	<p>1. Toda substância que, introduzida no organismo, serve para alimentar ou nutrir. JUR PL aLIMENTOS: 2. Todas as despesas ordinárias a que o alimentário tem direito.</p>
alinear	alinear	<p>P: Dispor algo (artigo, decreto etc.) em alíneas.</p> <p>E: Colocar tres o más personas o cosas en línea recta.</p>	<p>1. Colocar tres o más personas o cosas en línea recta. 2. Incluir a un jugador en un equipo deportivo para un determinado partido. 3. Vincular algo o a alguien a una tendencia ideológica, política, etc. MEC 4. ajustar en línea dos o más elementos de un mecanismo para su correcto funcionamiento.</p>	<p>1. Dispor algo (artigo, decreto etc.) em alíneas.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alisador	alisador	P: Que alisa. aparelho ou máquina para alisar ou polir interiormente qualquer peça que foi furada, como tubos, cilindros, canos de espingarda etc. E: Que alisa. Dicho de un instrumento, una máquina o un producto: Que sirve para alisar o para quitar asperezas.	1. Que alisa. 2. Dicho de un instrumento, una máquina o un producto: Que sirve para alisar o para quitar asperezas.	1. Que alisa. 2. aquele ou aquilo que alisa. 3. aparelho ou máquina para alisar ou polir interiormente qualquer peça que foi furada, como tubos, cilindros, canos de espingarda etc. METAL 3. Utensílio de moldador, de vários formatos, usado para consertar e alisar cantos. 4. Martelo de forjador para achatar e esticar ferro; assentador; martelo de aplanar. 5. Ferramenta de aço com forma de bastão redondo, para brunir. 6. Operário da indústria têxtil ou de papel que tem por ocupação brunir ou polir. 7. aquele que bajula; bajulador.
alisar	alisar	P: Tornar liso, plano; aplanar, igualar: alisar a madeira com a plaina. E: Poner liso algo.	1. Sitio poblado de alisos. 2. Poner liso algo. 3. arreglar el cabello pasando ligeramente el peine sobre él.	1. Tornar liso, plano; aplanar, igualar: alisar a madeira com a plaina. 2. Tirar as rugas de; desenrugar. 3. Tornar(-se) liso; desencrespar (o cabelo). 4. acalmar(-se) algo; abrandar(-se), serenar(-se). 5. arrumar ou compor (o cabelo) com pente; pentear. 6. Passar a mão por; acariciar. FIG 7. adular com interesse; bajular. GÍR 8. apoderar-se de algo de outrem; furtar. 9. Poupar castigo a; passar a mão pela cabeça. 10. Tornar liso; desencrespar (o cabelo).

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alistar	alistar	P: Pôr em lista; relacionar. E: Sentar o inscribir en lista a alguien.	1. Sentar o inscribir en lista a alguien. 2. Sentar plaza en la milicia. 3. Prevenir, aprontar, aparejar, disponer. 4. Espabilar (   avivar y ejercitar el entendimiento de alguien). 5. arreglar, vestir, ataviar. 6. Preparar y coser las piezas del calzado.	1. Pôr em lista; relacionar. 2. Fazer a inscrição de; inscrever(-se). 3. Inscrever(-se) para prestar o serviço militar. 4. assentar praça.
aliviar	aliviar	P: Tornar leve ou mais leve; diminuir o peso de. Dar à luz; parir. E: Hacer menos pesado. Dar a luz.	1. aliviar 2. aligerar (   hacer menos pesado). 3. Quitar a alguien o algo parte del peso que sobre él o ello carga. 4. Dejar que un líquido salga por el aliviadero de un recipiente, para evitar que sobrepase un determinado nivel de este. 5. Disminuir o mitigar las enfermedades, las fatigas del cuerpo o las aflicciones del ánimo. 6. Descargar de superfluidades el cuerpo o sus órganos. 7. acelerar el paso, aligerar o abreviar alguna actividad. 8. Soliviar. TaUROM 9. Disminuir el riesgo de las suertes, especialmente al estoquear, no estrechándose con el toro, o aprovechando sus querencias para el remate del lance. 10. Dar a luz (   parir).	1. Tornar leve ou mais leve; diminuir o peso de. 2. Dar alívio; acalmar. 3. Dar alívio a; desoprimir. 4. atenuar algo; diminuir, mitigar. 5. Livrar(-se) de algo; desobrigar(-se). 6. Dar à luz; parir. COLOQ 7. apropriar-se de bem alheio; roubar, furtar. 8. Tornar desembaraçado ou tranquilo. 9. Sentir alívio; tornar-se aliviado. COLOQ 10. Soltar gases pelo ânus; flatular. 11. Eliminar fezes; defecar. 12. Manter relação sexual com; copular.
aljama	aljama	P: Synagoga E: Sinagoga	1. En la Edad Media, comunidad musulmana. 2. Barrio donde vivía la comunidad musulmana. 3. En la Edad Media, comunidad judía. 4. Barrio donde vivía la comunidad judía. 5. En la Edad Media, sinagoga (   edificio dedicado al culto judío).	1. Confraria. 2. Synagoga. 3. ajuntamento de moradores moiros ou judeus, que, á custa de impostos, formavam bairros ou povoações em terra portuguesa.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aljofaina	aljofaina		1. Vasija en forma de taza, de gran diámetro y poca profundidad, que sirve principalmente para lavarse la cara y las manos. 2. ajofaina. 3. Jofaina.	1. Bacia usada para lavar o rosto e as mãos.
alma	alma	P: Princípio ou força vital, no ser humano ou nos animais; princípio da vida. E: Principio que da forma y organiza el dinamismo vegetativo, sensitivo e intelectual de la vida.	1. Principio que da forma y organiza el dinamismo vegetativo, sensitivo e intelectual de la vida. 2. En algunas religiones y culturas, sustancia espiritual e inmortal de los seres humanos. 3. Vida humana. 4. Principio sensitivo que da vida e instinto a los animales, y vegetativo que nutre y acrecienta las plantas. 5. Persona, individuo, habitante. 6. Sustancia o parte principal de cualquier cosa. 7. Viveza, espíritu, energía. 8. aquello que da espíritu, aliento y fuerza a algo. El amor a la patria es el alma de los Estados. 9. Persona que impulsa o inspira algo. Fulano fue el alma del movimiento. 10. Cosa que se mete en el hueco de algunas piezas de poca consistencia para darles fuerza y solidez, como el palo que se mete en hacheros de metal, varas de palio, etc. 11. Hueco o parte vana de algunas cosas, y especialmente, ánima del cañón. 12. ánima (   alma en el purgatorio). 13. Pieza de hierro forjado que forma el recazo y espiga de la espada y en la parte correspondiente a la hoja va envuelta por las dos tejas de acero. 14. En los instrumentos de cuerda que tienen puente, como el violín, el contrabajo, etc., palo que se pone entre sus dos tapas para que se mantengan a igual distancia. aRQ 15. Madero que, asentado y fijo	1. Princípio ou força vital, no ser humano ou nos animais; princípio da vida. FILOS 2. Princípio imaterial da vida, do pensamento e da ação. TEOL 3. Substância incorpórea, imaterial, invisível, criada por Deus à sua semelhança; fonte e motor de todos os atos humanos. 4. Essa substância, quando separada do corpo. 5. Coração ou peito, considerados centro de afetos, de paixões; consciência; tudo o que dá vigor, força, expressão, não só no físico, mas também no moral. 6. Pessoa dotada de afetos e paixões. 7. Indivíduo ou pessoa; alminha. 8. Disposição para se comover; sentimento. aRTILH 9. Interior do cano de uma arma de fogo. 10. a parte central de algo; núcleo, âmago. 11. Condição básica; essência. 12. Chapa ou porção vertical que liga os flanges ou partes superior e inferior de um ferro em T ou de um trilho de via férrea. 13. Parte horizontal básica que liga os lados verticais de uma viga em U. 14. Em cordoaria, feixe central de fios, geralmente torcidos, que serve de suporte para os cordões com os quais é trançado o cabo. 15. Mote ou letra que declara o sentido de algum símbolo, divisa ou figura enigmática. COLOQ 16. alma

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
almadraba	almadraba	P: V almadrava: armação para a pesca de atum. Pescaria de atum. Local onde se concentram os pescadores de atum. E: Red o cerco de redes con que se pescan atunes. Pesca de atunes.	1. Pesca de atunes. 2. Lugar donde se pescan atunes y donde posteriormente se los prepara. 3. Red o cerco de redes con que se pescan atunes. 4. Tiempo en que se pesca el atún. 5. Tejar.	1. V almadrava: 1. armação para a pesca de atum. 2. Pescaria de atum. 3. Local onde se concentram os pescadores de atum.
almanaque	almanaque		1. Registro o catálogo que comprende todos los días del año, distribuidos por meses, con datos astronómicos y noticias relativas a celebraciones y festividades religiosas y civiles. 2. Publicación anual que recoge datos, noticias o escritos de diverso carácter. almanaque de teatros, político, gastronómico. 3. años de edad.	1. Calendário que indica os dias e meses do ano, as fases da lua, as festas, os feriados etc. 2. Livro ou folheto que, além do calendário do ano, contém indicações úteis sobre agricultura, trechos literários, poemas, matéria humorística etc.
almez	almez		1. Árbol de la familia de las ulmáceas, de unos doce a catorce metros de altura, tronco derecho de corteza lisa y parda, copa ancha, hojas lanceoladas y dentadas de color verde oscuro, flores solitarias, y cuyo fruto es la almeza. 2. Madera del almez. 3. aligonero	BOT 1. Espécie de lódão.
almeza	almeza		1. Fruto del almez. Es una drupa comestible redonda, como de un centímetro de diámetro, negra por fuera, amarilla por dentro y con el hueso también redondo.	BOT 1. Baga de almez.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
almirante	almirante		1. Oficial general de la armada, del grado más elevado del almirantazgo. 2. autoridad que en las cosas de mar tenía jurisdicción con mero mixto imperio y con mando absoluto sobre las armadas, navíos y galeras. 3. autoridad que mandaba la armada, escuadra o flota después del capitán general. 4. Tocado femenino de grandes dimensiones usado en el siglo XVIII. 5. Caudillo, capitán, noble con autoridad o señorío.	MaR 1. Oficial de posto mais elevado na Marinha. 2. Chefe supremo das forças navais. 3. Navio em que viaja o almirante. ZOO 4. Borboleta (Vanessa atalanta) muito comum nos Estados Unidos da América e na Europa, com asas marrons e manchas avermelhadas e brancas. BOT 5. Erva (Papaver paeonifolium), da família das papaveráceas, tido como uma variedade de papoula. ZOO 6. Molusco de concha univalve (Connus ammiralis), da família dos conídeos, comum nos oceanos Índico e Pacífico.
almogávar	almogavár		1. En la milicia antigua, soldado de una tropa escogida y muy diestra en la guerra, que se empleaba en hacer entradas y correrías en las tierras de los enemigos. 2. Hombre del campo que, formando tropa, entraba a correr tierra de enemigos. 3. antiguas tropas de Cataluña y Aragón.	aNT 1. Guerreiro muito ágil que fazia incursões armadas em territórios mouros. 2. Soldado de cavalaria.
almorávide	almorávide		1. Dicho de una persona: De una tribu guerrera del atlas que fundó un vasto imperio en el occidente de África y llegó a dominar toda la España árabe desde 1093 hasta 1148. 2. Perteneciente o relativo a los almorávides.	1. V almorávida: HIST 1. Membro de seita árabe, inicialmente religiosa e depois também política, que se espalhou pelo norte da África e pela Espanha no último período da ocupação moura. 2. Relativo ou pertencente aos almorávidas, dinastia berbere que reinou em algumas regiões do norte da África e em parte da Espanha, de 1055 até 1147.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
áloe	áloe		<p>1. Planta perenne de la familia de las liliáceas, con hojas largas y carnosas, de las cuales se extrae un jugo resinoso y muy amargo que se emplea en medicina, y que arrancan de la parte baja del tallo, el cual termina en una espiga de flores rojas y a veces blancas. 2. Jugo del áloe. 3. agáloco.</p>	<p>BOT 1. Denominação comum às plantas do gênero aloe, da família das liliáceas, com inúmeras espécies, arbustivas ou arborescentes, nativas de Madagascar e das regiões tropicais do sul da África, algumas cultivadas para a extração de fibras e gel, de folhas carnosas, geralmente dentadas; azebre, erva-azebre, erva-babosa. 2. Planta (aloe vera) da família das liliáceas, nativa do sul da África e do litoral do mar Vermelho, de folhas ensiformes e flores tubulosas com haste longa, cultivada para a extração de gel em várias partes do mundo tropical; babosa. 3. Gel extraído das folhas dessas plantas, com propriedades emolientes e cicatrizantes. 4. Fibra extraída das folhas dessas plantas, usada para fabricar cordas e esteiras. 5. V agave: 1. Planta (agave americana) da família das agaváceas, com espinhos nas pontas e flores verde-amareladas; abecedária, aloé, babosa, babosa-brava, cânhamo-americano, pita, piteira. 2. aloé.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alojar	alojar		1. Hospedar o aposentar. 2. Colocar una cosa dentro de otra, y especialmente en cavidad adecuada. 3. Dar alojamiento a la tropa. 4. Dicho de una autoridad local: Colocar a los braceros parados cuyo servicio y pago distribuye forzosamente entre los propietarios. 5. Dicho de las tropas: Situarse en algún punto.	1. Pôr ou acomodar em loja ou depósito; armazenar. 2. Pôr ou acomodar dentro de alguma coisa que serve para conter ou guardar objetos. 3. abrigar(-se) em algum local; hospedar(-se). 4. Montar acampamento; acampar. 5. Conter ou poder conter em si; abrigar, comportar. 6. Estabelecer-se (algo) em algum local. 7. REG (MG) V vomitar.
alomorfo	alomorfo		1. Variante alternante de un morfema. Calur- es un alomorfo de calor- en caluroso.	MINER 1. Cada uma das formas cristalinas diferentes de uma mesma substância. 2. Substância que apresenta várias formas cristalinas. LING V alomorfe: 1. LING 1. Variante de um morfema, determinada pelo contexto linguístico. Em ilimitado e em infeliz, o morfema de negação (prefixo) realiza-se pelos alomorfes (i) e (in).
alopata	alopata		1. Que profesa la alopátia. Médico alópata.	MED 1. Diz-se de ou médico que utiliza a alopátia.
alopecia	alopecia		1. Caída o pérdida patológica del pelo.	MED 1. Perda parcial ou geral, temporária ou definitiva, de pelos do corpo ou cabelos, geralmente em decorrência de doença congênita; falacrose, peladura.
alopécico	alopécico		1. Que padece alopecia.	MED 1. Relativo a alopecia. 2. Que ou aquele que sofre de alopecia.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alpaca	alpaca		1. Mamífero camélido, de la misma familia que la llama, propio de América del Sur y muy apreciado por su pelo, que se emplea en la industria textil. 2. Pelo de alpaca, que es más largo, más brillante y flexible que el de las bestias lanares. 3. Paño hecho con pelo de alpaca. 4. Tela de algodón abrigado, a propósito para trajes de verano. 5. Metal blanco.	ZOO 1. Mamífero artiodáctilo (Lama pacos), da família dos camelídeos, encontrado no Peru e na Bolívia, menor que a lhama, de pescoço comprido, cabeça pequena e pelo longo, macio e brilhante. 2. a lã desse animal. 3. Tecido leve e lustroso feito dessa lã. META 4. Liga de cobre, zinco, níquel e prata, em proporções variáveis, usada na fabricação de talheres; argênto, metal branco.
alpargata	alpargata		1. Calzado de lona con suela de esparto o cáñamo, que se asegura por simple ajuste o con cintas.	1. Sandália, geralmente com cabedal de tecido e sola flexível de corda ou palha, que se prende ao pé por meio de correias ou cadarço.
alpinismo	alpinismo		1. Deporte que consiste en la ascensión a las altas montañas.	1. Esporte que consiste em escalar os alpes (Europa) ou outras altas montanhas ou fazer nelas excursões; montanhismo.
alpinista	alpinista		1. Perteneciente o relativo al alpinismo. Sociedad alpinista. 2. Persona que practica el alpinismo o es aficionada a este deporte.	1. Relativo ou pertencente ao alpinismo. 2. Pessoa que pratica alpinismo; montanhista.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alpino	alpino		1. Perteneciente o relativo a los alpes o a otras montañas altas. 2. Perteneciente o relativo al alpinismo. GEOL 3. Perteneciente o relativo a los movimientos orogénicos de la era terciaria, que formaron las grandes cordilleras actuales.	1. Relativo ou pertencente aos alpes, cadeia de montanhas da Europa que se estende entre a França e a Itália, a Suíça e a Áustria e termina na região dos Balcãs; alpense, alpestre, alpestrino. POR EXT 2. Relativo aos montes ou às montanhas; alpico. BIOL 3. Diz-se de organismo que vive nos alpes ou nas montanhas de grandes altitudes. 4. Diz-se de planta ou vegetação que vive nos topos de montanhas; alpestre. 5. Natural ou habitantes dos alpes; alpense. 6. Membro da guarda dos alpinos, homens que defendem as montanhas, especialmente os alpes.
alpiste	alpiste		1. Planta anual de la familia de las gramíneas, que crece hasta 40 o 50 cm y echa una panoja oval, con espiguillas de tres flores y semillas menudas. Toda la planta sirve para forraje, y las semillas para alimento de pájaros y para otros usos. 2. Semilla de alpiste. COLOQ 3. Bebida alcohólica. 4. Sin lo que se esperaba, con las manos vacías. Dejar, quedarse alpiste.	BOT 1. Planta cespitosa (Phalaris canariensis), da família das gramíneas, nativa das ilhas Canárias e do leste da região mediterrânea, cultivada em quase todas as regiões do mundo, de folhas lineares e flores em panículas terminais, cultivada pelos grãos; capim-alpiste, milho-alpiste. 2. Grão dessa planta, usado como alimento para pássaros domésticos em gaiolas e, às vezes, na alimentação humana. COLOQ. V cachaça.
alquilar	alquilar			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alquiler	alquiler		1. acción y efecto de alquilar. 2. Precio en que se alquila algo.	1. V alquilé: aluguel temporário de cavalgada. 2. Preço do aluguel ou arrendamento de cavalgada. 3. Cavalgada de aluguel.
alquimia	alquimia		1. Conjunto de especulaciones y experiencias, generalmente de carácter esotérico, relativas a las transmutaciones de la materia, que influyó en el origen de la ciencia química y tuvo como fines principales la búsqueda de la piedra filosofal y de la panacea universal. 2. Transmutación maravillosa e increíble. DESUS 3. latón.	1. Química da Idade Média que procurava descobrir a pedra filosofal, que transformaria metais comuns em ouro, e a panacea universal, remédio que curaria todos os males físicos e morais.
alquimista	alquimista		1. Persona que profesaba el arte de la alquimia. 2. Perteneciente o relativo a la alquimia.	1. Pessoa que se dedicava à alquimia; alquime.
alsaciano	alsaciano		1. Natural de alsacia, región de Francia. 2. Perteneciente o relativo a alsacia o a los alsacianos. 3. Perteneciente o relativo al alsaciano (   variedad). 4. Variedad del alto alemán que se habla en alsacia y Lorena.	1. Relativo ou pertencente à alsácia, região do nordeste da França. 2. Natural ou habitante dessa região.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alta	alta		1. autorización que da el médico para la reincorporación de un paciente a la vida ordinaria. 2. Documento que acredita el alta de enfermedad. 3. Documento que acredita la entrada en servicio activo del militar destinado a un cuerpo o que vuelve a él después de haber sido baja durante algún tiempo. 4. acto en que el contribuyente declara a Hacienda el ejercicio de industrias o profesiones sujetas a impuesto. 5. Formulario fiscal para efectuar el alta en una actividad industrial o profesional. 6. Inscripción de una persona en un cuerpo, organismo, profesión, asociación, etc. 7. Documento que acredita el alta en un cuerpo, organismo, profesión, asociación, etc.	1. Elevação ou aumento de preço, cotação ou valor. MED 2. Liberação dada pelo médico a um paciente internado ou em tratamento. 3. a parte mais elevada de um bairro ou de uma cidade. MIL 4. Volta ao serviço de militar que esteve em licença, que foi liberado de hospital ou que desertou. 5. ato de parar ou de mandar parar em algum lugar, quando um destacamento está em marcha. TEaT 6. a parte superior do palco, desde a área central até o fundo. 7. V alta sociedade: a nata de uma sociedade; alta, alta-roda. METEOR 8. V anticiclone: 1. Centro de alta pressão atmosférica; centro de alta pressão.
altaico	altaico			1. Relativo ou pertencente aos montes altai (Ásia central) ou aos povos que vivem nessa região. LING 2. Diz-se de família linguística com dezenas de línguas. 3. Natural ou habitante dos montes altai (Ásia central). LING. 4. Família linguística com dezenas de línguas faladas em regiões da Manchúria (China), na Mongólia (Ásia), no sul da Sibéria (Federação Russa) e na Turquia (Ásia e Europa). as línguas com o maior número de falantes dessa família são o turco, o mongol e o tungue.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
altamente	altamente		1. En extremo o en gran manera. 2. Excelentemente.	1. Situado em local alto; colocado de uma maneira elevada; que ocupa uma posição alta: funcionários altamente colocados no poder. 2. Cujo grau e intensidade são elevados; fortemente ou intensamente: vírus altamente perigoso. 3. Pouco usual. Dito em voz alta; que se consegue ouvir facilmente.
altar	altar		1. Mesa rectangular consagrada donde el sacerdote celebra el sacrificio de la misa. 2. ara (   piedra consagrada). 3. Conjunto constituido por la mesa, la base, las gradas, el retablo, el sagrario, etc., en una iglesia cristiana. 4. En algunas religiones, piedra, construcción elevada o montículo donde se celebran ritos religiosos como sacrificios, ofrendas, etc. INGEN 5. Piedra que separa la plaza del hogar en los hornos de reverbero.	REL 1. Espécie de mesa alta onde sacerdotes de religiões diversas oferecem sacrifícios aos deuses ou fazem imolações. 2. Pedra rectangular, mais ou menos do formato de uma mesa, onde se celebra o sacrificio da missa. 3. Lugar elevado para oferecer sacrifícios aos deuses ou heróis. MaÇON 4. Mesa triangular em que tomam assento o venerável e outros dignitários. FIG 5. Culto religioso. 6. amor intenso; adoração, devoção, veneração. aSTROL 7. [com inicial maiúscula] Constelação austral.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alterar	alterar		1. Cambiar la esencia o forma de algo. 2. Estropear, dañar, descomponer. 3. Perturbar, trastornar, inquietar. 4. Enojar, excitar.	1. Provocar ou sofrer alteração ou mudança; modificar(-se) 2. Provocar qualquer tipo de desorganização ou desequilíbrio; perturbar. FIG 3. Provocar perturbação; perturbar(-se), desequilibrar(-se). 4. Produzir falsificação ou adulteração em algo; adulterar, falsificar. 5. Fazer com que algo se decomponha ou se deteriore; deteriorar(-se). 6. Provocar irritação em alguém ou em si mesmo; irritar(-se). FIG. 7. Provocar agitação ou revolta em alguém ou em si mesmo; agitar(-se), revoltar(-se).
altercado	altercado		1. Disputa o discussão.	1. Que é motivo de alteração. 2. Disputado ou debatido com energia.
altercar	altercar		1. Tener un altercado.	1. Discutir com energia; polemizar, renhir. 2. Defender algo (argumento, ideia etc.) em polêmica.
alternadamente	alternadamente		1. De modo alternado.	1. alternativamente.
alternador	alternador		1. Máquina rotatoria que transforma la energía mecánica en corriente eléctrica alterna.	1. Que ou aquele que alterna. aUTOM, ELETR 2. Diz-se de ou sistema elétrico produtor de correntes alternadas.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alternar	alternar		<p>1. Variar las acciones diciendo o haciendo ya unas cosas, ya otras, y repitiéndolas sucesivamente. alternar el ocio y el trabajo. alternar la vida en el campo CON la vida urbana.</p> <p>2. Distribuir algo entre personas o cosas que se turnan sucesivamente. MaT 3. Cambiar los lugares que ocupan respectivamente los términos medios o los extremos de una proporción. 4. Dicho de varias personas: Hacer o decir algo o desempeñar un cargo por turno. 5. Dicho de ciertas cosas: Suceder a otras recíproca y repetidamente. 6. Hacer vida social, tener trato. 7. En salas de fiestas, bares y lugares semejantes, dicho de una persona, especialmente de una mujer: Tratar con los clientes para estimularlos a hacer gasto en su compañía. 8. Entrar a competir con alguien.</p>	<p>1. Suceder(-se) cada qual por sua vez, de forma alternada. MaT 2. Mudar a posição dos meios de uma proporção, de maneira que o primeiro passe a segundo e vice-versa.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alternativa	alternativa		<p>1. Que se dice, hace o sucede con alternación. 2. Capaz de alternar con función igual o semejante. 3. En actividades de cualquier género, especialmente culturales, que difiere de los modelos oficiales comúnmente aceptados. 4. Opción entre dos o más cosas. 5. Cada una de las cosas entre las cuales se opta. 6. Efecto de alternar (   hacer o decir algo por turno). 7. Efecto de alternar (   sucederse unas cosas a otras recíproca y repetidamente). TaUROM 8. Ceremonia por la cual un espada de cartel autoriza a un matador principiante para que pueda matar alternando con los demás espadas. El acto se reduce a entregar el primero al segundo, durante la lidia, la muleta y el estoque para que ejecute la suerte en vez de él. 9. acción o derecho que tiene cualquier persona o comunidad para ejecutar algo o gozar de ello alternando con otra. 10. Servicio en que se turnan dos o más personas.</p>	<p>1. Sucessão de coisas excludentes entre si que se repetem de forma alternada. 2. Opção entre duas ou mais possibilidades. aGR 3. Sucessão planejada de plantio de duas ou mais culturas no mesmo solo. 4. Sistema entre duas ou mais proposições contraditórias entre si, em que, se uma é verdadeira, a outra é falsa. SOCIOL 5. Conjunto de elementos culturais compartilhados apenas por certa parte dos componentes de uma sociedade. GRaM 6. Redução de conjunção alternativa.</p>
alternativamente	alternativamente		1. De manera alternativa.	1. De maneira alternativa; de modo a haver opção; em que há alternção ou alternância.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alternativo	alternativo		<p>1. Que se dice, hace o sucede con alternación. 2. Capaz de alternar con función igual o semejante. 3. En actividades de cualquier género, especialmente culturales, que difiere de los modelos oficiales comúnmente aceptados. 4. Opción entre dos o más cosas. 5. Cada una de las cosas entre las cuales se opta. 6. Efecto de alternar (   hacer o decir algo por turno). 7. Efecto de alternar (   sucederse unas cosas a otras recíproca y repetidamente). TaUROM. 8. Ceremonia por la cual un espada de cartel autoriza a un matador principiante para que pueda matar alternando con los demás espadas. El acto se reduce a entregar el primero al segundo, durante la lidia, la muleta y el estoque para que ejecute la suerte en vez de él. 9. acción o derecho que tiene cualquier persona o comunidad para ejecutar algo o gozar de ello alternando con otra. 10. Servicio en que se turnan dos o más personas.</p>	<p>1. Que alterna. 2. Que se diz ou faz com alternção. 3. Diz-se de duas ou mais coisas que se sucedem, cada uma por sua vez e com certa continuidade. BOT 4. Que tem órgãos apendiculares que se alternam. COLOQ 5. Indivíduo que adota um estilo de vida e pensamento que se opõe aos valores e costumes impostos e valorizados pela sociedade de consumo.</p>
alterno	alterno		<p>1. alternativo. 2. Dicho de los días, los meses, los años, etc.: Uno sí y otro no. BOT 3. Dicho de una hoja o de otro órgano de una planta: Que, por su situación en el tallo o en la rama, corresponde al espacio que media entre uno y otro órgano en el lado opuesto. 4. Escuela pública que comparte con otros el local en turnos sucesivos.</p>	<p>1. Que sucede ou que acontece de forma alternada; alternado, alternativo, revezado. BOT 2. Diz-se de folha que nasce isolada nos nós dos caules. GEOM 3. Diz-se de ângulos situados em lados diferentes da secante que corta duas retas.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alteza	alteza		1. altura (   distancia respecto a la tierra). 2. altura (   medida de un cuerpo desde su punto más elevado hasta su base). 3. altura (   región del aire a cierta elevación sobre la tierra). 4. Elevación, sublimidad, excelencia. 5. Tratamiento que en España se dio a los reyes hasta el advenimiento de la dinastía austriaca y que hasta hace poco se daba a algunos tribunales o corporaciones. ahora se da a los hijos de los reyes, a los infantes de España, aunque no sean hijos de reyes, y a algunas otras personas a quienes, sin ser de la real familia, concede el monarca título de príncipe con este tratamiento.	1. Qualidade do que é alto; altura. FIG 2. Elevação moral. 3. Título honorífico, tratamento dado antigamente aos reis e, posteriormente, apenas aos príncipes e infantes reais ou imperiais.
altímetro	altímetro		1. Instrumento, empleado principalmente en la navegación aérea, que indica la diferencia de altitud entre el punto en que está situado y un punto de referencia.	ENG, FÍS, TOPOGR 1. Instrumento para medir altitudes, através do reflexo das ondas sonoras ou de barômetro. aV 2. Dispositivo instalado a bordo de uma aeronave que indica a altitude de voo em relação a um ponto terrestre.
altiplano	altiplano		1. Meseta de mucha extensión, situada a gran altitud. 2. altiplanicie.	GEOG 1. V planalto: 1. Extensão da superfície do terreno plano ou levemente ondulado, de altitude relativamente elevada sobre o nível do mar, limitada por superfícies mais baixas; altiplano, altiplanura, altoplano, planura, plató, platô, rechã.
altivez	altivez		1. Orgullo, soberbia.	1. Qualidade do que é altivo; altiveza, altividade. 2. Sentimento de nobreza, dignidade. 3. atitude arrogante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
altivo	altivo		1. Orgullosa, soberbio. 2. Dicho de una cosa: Erguida, elevada, altiva.	1. De grande altura; alto, elevado. 2. Que tem dignidade; nobre, magnânimo. 3. Que demonstra arrogância; arrogante, presunçoso. 4. Diz-se de estilo rebuscado utilizado por um escritor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alto	alto		<p>1. Levantado, elevado sobre la tierra. 2. De gran estatura. 3. Más elevado en relación con otro término inferior. 4. Dicho del calzado: Que tiene tacón de gran altura. 5. Dicho de una calle, de un pueblo, de un territorio o de un país: Que está más elevado con respecto a otro. 6. Dicho de una persona: Que habita un lugar que está más elevado con respecto a otro. 7. Que está a gran altitud. 8. Dicho de un río o de otra corriente de agua: Que está cerca del nacimiento. alto Ebro. 9. Dicho de un río o de un arroyo. 10. Dicho de la mar: Que está encrespada. 11. Dicho de un determinado período histórico. 12. Dicho de una persona: De gran dignidad o representación. alto señor. 13. Dicho de una cosa. 14. Dicho de un empleo o dignidad: De superior categoría o condición. 15. Dicho de una clase social o del lugar en que se establece: Opulenta, acomodada. 16. arduo, difícil de alcanzar, comprender o ejecutar. 17. Dicho de un delito o de una ofensa: Gravísimo, enorme. 18. Dicho del precio de las cosas. 19. Dicho de un sonido. 20. Dicho de una fiesta movable o de la Cuaresma: Que cae más tarde que en otros años. 21. Dicho de un período de tiempo. 22. Dicho de un animal hembra 23. Dicho de un sonido: agudo (   que tiene</p>	<p>1. Dotado de altura; elevado. 2. De grande estatura; grande: Homem alto. 3. De excelente qualidade; excelso, nobre, superior. 4. De grande poder. 5. Que é respeitado. 6. Composto de indivíduos de posição social elevada. 7. Difícil de entender. 8. De muita coragem. 9. Que revela suntuosidade. 10. De extrema relevância. Que soa forte: Falar em voz alta. 11. Que tem agudeza. FIG. 12. De preço elevado; caro. GEOGR 13. Diz-se da parte setentrional de uma região. 14. Diz-se de um rio ainda longe de sua foz. 15. Que abrange a parte mais alta. 16. Muito distante em direção a um dos polos, considerado a partir do equador. 17. Parte do mar que fica fora das águas territoriais de um país. 18. Remoto no tempo. 19. avançado em horas. COLOQ 20. Que está embriagado. 21. a grande altura. 22. Na parte mais alta. 23. Em som ou voz alta. 24. Extensão vertical; altura. 24. O ponto mais elevado; cimo, cume. 25. Parte superior nas embalagens. 26. O céu ou a casa de Deus. MÚS 27. a parte cantada pelas vozes de contralto. 28. a segunda em altura das quatro partes vocais do coro misto ou a parte baixa em um coro</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
altura	altura		<p>1. Distancia vertical de un cuerpo a la superficie de la tierra o a cualquier otra superficie tomada como referencia. 2. Medida de un cuerpo o de una figura considerada verticalmente desde su punto más elevado hasta su base. 3. Región del aire, considerada a cierta elevación sobre la tierra. 4. Cumbre de los montes, collados o lugares altos del campo, o cualquier otro lugar elevado. 5. Cualidad de alto. 6. Excelencia, mérito, valor. 7. altitud (   elevación sobre el nivel del mar). 8. Tono (   cualidad de los sonidos). 9. aSTRON 10. arco vertical que mide la distancia entre un astro y el horizonte. GEON 11. En una figura plana o en una de tres dimensiones, distancia entre el vértice o el punto más alejado y un lado o cara en la dirección perpendicular. 12. Recta que representa la altura de una figura. 13. Cielo (   morada en que se goza de la presencia de Dios).</p>	<p>1. Distância perpendicular de baixo para cima; profundidade; espessura. 2. Distância entre o ponto mais baixo e o ponto mais alto de alguma coisa ereta. 3. Distância entre o ponto mais baixo e o mais alto de um corpo animal, especialmente do homem; estatura, tamanho. 4. Distância entre a superfície da Terra e um corpo situado acima dela. 5. Ponto de grande elevação. 6. O céu, o firmamento. 7. Nível cultural; importância, superioridade, valia. 8. Estado de adiantamento. 9. Instante determinado: Àquela altura todos estavam cansados. NaUT. 10. Posição de um navio em relação a uma cidade ou acidente geográfico costeiros. MÚS 11. agudeza de um som musical, dependente do número de vibrações por segundo, por exemplo, das cordas de um instrumento musical ou das cordas vocais, e do número de ondas sonoras que alcançam o ouvido por segundo, de tal maneira que ao maior número de vibrações corresponde a maior altura de som e vice-versa. aSTR 12. V altitude: 1. Elevação angular de um corpo celeste acima do horizonte, medida pelo arco de um círculo vertical, interceptado</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alucinado	alucinado	P: Irracional, tresvariado, trastornado. E: Sin razón, trastornado.	1. Trastornado, ido, sin razón. 2. Visionário	1. Louco por efeito de alucinação, fora de si; tresvariado. 2. Indivíduo sujeito a alucinação. 3. Extremamente irritado, louco, ensandecido. 4. Que está fascinado, encantado. 5. Irracional.6. Trastornado
alucinante	alucinante	P. Que provoca alucinação. E. Que alucina.	1. Que alucina. 2. Fantástico, asombroso.	1. Que provoca alucinação; alucinatório. 2. Que causa deslumbramento, fascinação. 3. Que provoca delírio.
alucinar	alucinar	P. Sofre de alucinações, deslumbrar, desvairar. E. Padecer de alucinaciones, deslumbrar, desvariar.	1. Ofuscar, seducir o enganar haciendo que se tome una cosa por otra. 2. Sorprender, asombrar, deslumbrar. 3. Fantasear, imaginar vivamente algo. 4. Padecer alucinaciones. 5. Confundirse, desvariar.	1. Privar(-se) do entendimento ou da razão. 2. Ficar alucinado 3. Causar delírio ou desvario. 4. Provocar deslumbramento. 5. Deslumbrar. 6. Sofrer de alucinações. 7. Privar da razão, do entendimento; desvairar, enlouquecer.
alucinógeno	alucinógeno	P. Diz-se de ou substância que produz alucinações, tal como a mescalina, a maconha, o ácido lisérgico, o crack, a heroína etc. E. Dicho especialmente de algunas drogas: Que producen alucinación.	1. Dicho especialmente de algunas drogas: Que producen alucinación.	QUÍM, FaRM 1. Diz-se de ou substância que produz alucinações, tal como a mescalina, a maconha, o ácido lisérgico, o crack, a heroína etc.
aludir	aludir	P. Mencionar, referir-se. E. mencionar a alguien o algo o insinuar algo.	1. Mencionar a alguien o algo o insinuar algo 2. Dicho de una cosa: Tener una relación, a veces velada, con alguien o con otra cosa.	1. Fazer alusão, referir-se. 2. Mencionar. COLOQ. 3. Tocar no assunto.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alumbrar	alumbrar	P. Tornar(-se) iluminado por inspiração. E. Iluminar o inspirar algo.	1. Dar luz y claridad a algo o a alguien. 2. Poner luz o luces en un lugar. 3. acompañar con luz a alguien. 4. Iluminar o inspirar algo. 5. Parir o dar a luz a un hijo. 6. Registrar, descubrir las aguas subterráneas y sacarlas a la superficie. 7. Desahogar o desembarazar la vid o cepa de la tierra que se le había arrimado para abrirla, a fin de que, pasada la vendimia, pueda introducirse el agua en ella. 8. Disipar la oscuridad y el error, convertirlos en conocimiento y acierto. 9. Dar vista al ciego. 10. embriagarse.	1. Fazer deslumbrar(-se). 2. Sentir(-se) inspirado. 3. Tornar(-se) iluminado por inspiração. 4. Deslumbrar, maravilhar, extasiar. 5. alumiar.
aluminar	alumiar	P: Tratar ou combinar com alume ou alumina. E. Recubrir con una capa de aluminio.	1. Recubrir con una capa de aluminio.	1. Tratar ou combinar com alume ou alumina. 2. alumiar.
aluminoso	aluminoso	P: Que contém alume ou alumínio; aluminífero. E. Que tiene calidad o mezcla de alúmina.	1. Que tiene calidad o mezcla de alúmina.	1. Que contém alume ou alumínio; aluminífero. 2. Que é da natureza do alume ou tem as suas propriedades.
aluminotermia	aluminotermia	P. Processo de obtenção de temperaturas elevadas por meio da reação do alumínio em pó com vários óxidos metálicos. E. Técnica para obtener un metal con elevada pureza mediante reducción de un compuesto suyo, generalmente un óxido, con aluminio finamente dividido y consiguiente aumento de temperatura.	1. Técnica para obtener un metal con elevada pureza mediante reducción de un compuesto suyo, generalmente un óxido, con aluminio finamente dividido y consiguiente aumento de temperatura.	QUÍM 1. Processo de obtenção de temperaturas elevadas por meio da reação do alumínio em pó com vários óxidos metálicos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alunizar	alunizar	E: Dicho de una nave espacial o de un tripulante de ella: Posarse en la superficie de la Luna. P: Descer de astronave na Lua	1. intr. Dicho de una nave espacial o de un tripulante de ella: Posarse en la superficie de la Luna. 2. intr. jerg. Entrar en un establecimiento por el procedimiento del alunizaje para robar en él.	Tb. Alunissar, alunar. 1. Descer de astronave na Lua
alusivo	alusivo	P. Que se refere indiretamente a; que menciona rapidamente algo ou alguém; em que há alusão. E. Dicho de una cosa: Tener una relación, a veces velada, con alguien o con otra cosa.	1. Mencionar a alguien o algo o insinuar algo. 2. Dicho de una cosa: Tener una relación, a veces velada, con alguien o con otra cosa.	1. Que alude ou encerra alusão. 2. Que é relativo a alguém ou a alguma coisa. 3. Referente. 4. Que se refere indiretamente a; que menciona rapidamente algo ou alguém; em que há alusão.
aluvial	aluvial	P. Pertencente o relativo a aluvião. E. Dicho de un terreno: de aluvión.	1. Dicho de un terreno: de aluvión.	GEOL 1. Pertencente ou relativo a aluvião; aluviano, aluvionário, aluviônico. 2. Diz-se de terreno ou depósito geológico, formado por aluvião.
álveo	álveo	P. Leito de rio ou de qualquer curso de água. 2. Sulco em terreno para abertura de rego. E. Madre (cauce natural de un río o arroyo).	1. Madre (cauce natural de un río o arroyo).	1. Leito de rio ou de qualquer curso de água. 2. Sulco em terreno para abertura de rego. aNaT 3. Porção dilatada do canal torácico, receptáculo do quilo. 4. Camada de matéria medular no cérebro que cobre o hipocampo maior.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
alveolar	alveolar	<p>E. Perteneciente o relativo a los alvéolos de los dientes o de los pulmones. 2. Semejante al alvéolo o los alvéolos dentales o pulmonares. 3. Dicho de una consonante: Que se articula mediante la aproximación o el contacto de la lengua y los alvéolos de los incisivos superiores. P. 1. Relativo ou pertencente ao alvéolo. 2. Que é semelhante a alvéolo; alveolado. FON 3. Diz-se de consoante que se articula com a parte anterior da língua próxima ou colada aos alvéolos dentais superiores. 4. V consoante alveolar: consoante produzida com a aproximação da língua ou o encontro dela com alvéolos superiores dos dentes, que são o ponto de articulação.</p>	<p>1. Perteneciente o relativo a los alvéolos de los dientes o de los pulmones. 2. Semejante al alvéolo o los alvéolos dentales o pulmonares. 3. Dicho de una consonante: Que se articula mediante la aproximación o el contacto de la lengua y los alvéolos de los incisivos superiores.</p>	<p>1. Relativo ou pertencente ao alvéolo. 2. Que é semelhante a alvéolo; alveolado. FON 3. Diz-se de consoante que se articula com a parte anterior da língua próxima ou colada aos alvéolos dentais superiores. 4. V consoante alveolar: consoante produzida com a aproximação da língua ou o encontro dela com alvéolos superiores dos dentes, que são o ponto de articulação. São alveolares as consoantes constrictivas fricativas /s/ e /z/, a constrictiva lateral /l/ e a constrictiva vibrante simples /r/, em palavras como sala, zinco, lata e cara; alveolar.</p>
alvéolo	alvéolo	<p>E. Cavidad, hueco. Cada una de las cavidades en que están engastados los dientes en las mandíbulas de los vertebrados. P. Qualquer pequena cavidade ou depressão. Saliência entre o dente e o palato duro que serve de ponto de articulação com a língua.</p>	<p>1. alveolo. 2. celdilla (casilla de los panales). 3. Cavidad, hueco. 4. anat. Cada una de las cavidades en que están engastados los dientes en las mandíbulas de los vertebrados. 5. anat. Cada una de las fositas hemisféricas en que terminan las últimas ramificaciones de los bronquiolos.</p>	<p>1. Qualquer pequena cavidade ou depressão. 2. Célula onde as abelhas depositam os ovos e o mel; cela. BOT 3. Cada uma das pequenas cavidades no receptáculo glabro de plantas compostas. 4. Poro de fungos tais como o políporo. 5. Peritécio oco de certos fungos. aNaT 6. Ácino de uma glândula. FON 7. Saliência entre o dente e o palato duro que serve de ponto de articulação com a língua.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ama	ama	E: 1. Dueña o señora de la casa o familia. 2. Poseedora de algo. 3. Mujer que amamanta a una criatura ajena. P: 1. Senhora da casa, patroa (em relação aos criados). 2. Mulher que administra a casa de outrem, governanta 3. Ama-de-leite.	1. Dueña o señora de la casa o familia. Poseedora de algo. 2. m. y f. Persona que tiene a su servicio uno o más criados, respecto de ellos. 3. m. y f. Dueña de esclavos. 4. m. y f. Persona que tiene predominio o ascendiente decisivo sobre otra u otras. 5. m. y f. U. Como tratamiento dirigido al señora o a alguien a quien se desea manifestar respeto o sumisión. 6. m. y f. desus. ayo. 7. m. p. us. Mayoral o capataz. 8. f. Mujer que amamanta a una criatura ajena. 9. f. Criada de un clérigo. 10. f. Criada principal de una casa. 11. f. Dueña de un burdel. 12. f. Esposa del amo.	1. Mulher que cuida de crianças; ama-seca, ama-se-leite, babá, pajem. 2. Senhora da casa, patroa (em relação aos criados). 3. REG (N.E.) Qualquer tipo de criada. 4. Tb. governanta: 1. Mulher que administra a casa de outrem. 2. Mulher que se emprega como preceptora em uma casa de família. BOT 5. arbusto ornamental (Ruellia macrantha), da família das acantáceas, nativo do Sudeste do Brasil, de folhas dentadas e flores grandes, roxas ou vermelhas. 6. Vasilha para vinho.
amado	amado	E: Persona amada. P: Que ou aquele a quem se ama.	1. m. y f. Persona amada.	1. Que ou aquele que é muito querido; que ou aquele a quem se ama.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amador	amador	E. Que ama. P. Que ou aquele que ama.	1. adj. Que ama. U. t. c. s.	1 Que ou aquele que ama; amante. 2 Que ou aquele que gosta muito de alguma coisa; amante, apreciador. 3 Que ou aquele que se dedica a algo não por profissão, mas por diletantismo; diletante. 4 Esp Que ou aquele que pratica um esporte sem ser profissional. 5 pej Que ou aquele que não domina bem a atividade que exerce, revelando-se inábil ou falta de qualificação; inexperiente. 6 Que ou aquele que entende superficialmente de alguma área de conhecimento ou de alguma atividade.
amaestrar	amaestrar		1. tr. Enseñar o adiestrar. U. t. c. prnl. 2. tr. Domar a un animal, a veces enseñándole a hacer habilidades.	1. O mesmo que amestrar. 2. Tornar(-se) mestre; instruir(-se). 3. Tornar manso; amansar, domesticar. POR EXT 4. Tornar apto (animal) a adquirir certas habilidades mediante exercícios e treinos exaustivos; adestrar, treinar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amagar	amagar		1. tr. Hacer ademán de herir o golpear. 2. tr. Amenazar a alguien con algún mal o mostrar intención de hacérselo. 3. tr. Dicho de un mal: Amenazar o presentarse como inminente a una o más personas o cosas. 4. tr. Dicho de una enfermedad: Manifestar en alguien sus primeros síntomas. 5. tr. Mostrar intención o disposición de hacer algo próxima o inmediatamente. 6. intr. Estar próximo a sobrevenir. 7. intr. Dep. Dicho de un jugador: Iniciar una finta (   amago con intención de engañar). 8. prnl. coloq. Ocultarse, esconderse. U. t. c. tr.	REG (S) 1. Curvar-se para diante (montado) para manter o equilíbrio do corpo, quando a montaria rompe para a frente.
amainar	amainar		1. intr. Dicho del viento: Aflojar, perder su fuerza. 2. intr. Aflojar o ceder en algún deseo, empeño o pasión. U. t. c. tr. 3. tr. Ingen. En minería, desviar o retirar de los pozos las cubas u otras vasijas que se emplean en ellos. 4. tr. Mar. Recoger en todo o en parte las velas de una embarcación.	NÁUT 1. Baixar ou arriar velas ou bandeiras. 2. Diminuir a intensidade ou a força de (mar, vento etc.). 3. Tornar(-se) calmo ou sereno; abrandar(-se), acalmar(-se).
amalgamar	amalgamar		1. tr. Unir o mezclar cosas de naturaleza contraria o distinta. U. t. c. prnl. 2. tr. Quím. Alear el mercurio con otro u otros metales para formar amalgamas. U. t. c. prnl.	1. Fazer liga de mercúrio com (outro metal). FIG 2. aproximar(-se), juntar(-se) (coisas ou pessoas de diferentes classes e qualidades); combinar(-se), reunir(-se).

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amanita	amanita		1. f. Hongo con un anillo en el pie y las esporas blancas, que es comestible o venenoso según las especies.	BOT 1. Denominação comum aos cogumelos do gênero amanita, na maioria venenosos (alguns são altamente tóxicos e mortais), mas com algumas espécies comestíveis. Originários do hemisfério norte, possuem esporos brancos, um ânulo e uma volva separada do píleo em forma de ovo, quando jovem, e convexo, plano ou ligeiramente côncavo, quando maduro.
amansar	amansar		1. tr. Domesticar, hacer manso a un animal. U. t. c. prnl. 2. tr. Sosegar, apaciguar, mitigar. U. t. c. prnl. 3. tr. Domar el carácter violento de alguien. U. t. c. prnl. 4. intr. Dicho de una cosa: Apaciguarse, amainar. 5. intr. Dicho de una persona: Ablandarse en su carácter.	1. Reduzir do estado selvagem, feroz ou arisco, à inofensibilidade ou docilidade; tornar manso. 2. Tornar(-se) calmo; apaziguar(-se), aquietar(-se), sossegar(-se). 3. Pôr(-se) em paz; abrandar(-se), refrear(-se), tranquilizar(-se). FIG. 4. Tornar mais brando, mais ameno; atenuar, mitigar, minorar.
amante	amante		amante (1): 1. adj. Que ama. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de una cosa: Que manifiesta amor o se refiere a él. 3. adj. Amado o querido. Amantísimo lector. 4. m. y f. Cada una de las dos personas que se aman. 5. m. y f. Persona que mantiene con otra una relación amorosa fuera del matrimonio. amante(2): 1. m. Mar. Cabo grueso que, asegurado por un extremo en la cabeza de un palo o verga y provisto en el otro de un aparejo, sirve para resistir grandes esfuerzos.	1. Que ou aquele que ama; apaixonado, enamorado, namorado. 2. Pessoa que mantém relações extraconjugais; amásio, amásia. 3. Pessoa que aprecia determinada coisa; amador, aficionado, apreciador. NÁUT 4. Denominação comum aos cabos grossos usados para içar ou manter suspensa parte do aparelho de uma embarcação, tomando cada qual o nome da peça a que serve.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amantar	amantar		1. tr. coloq. Cubrir a alguien con manta o con ropa sin ajustársela al cuerpo.	1 Cobrir(-se) com manta, manto ou capa: No haras, costuma-se amantar os animais durante o inverno. As pessoas amantam-se em noites frias. 2 fig Dar proteção a; oferecer ajuda ou patrocínio a; amparar, apadrinhar, proteger
amanuense	amanuense		1. m. y f. Persona que tiene por oficio escribir a mano, copiando o poniendo en limpio escritos ajenos, o escribiendo lo que se le dicta. 2. m. y f. Escribiente de un despacho, oficina o tribunal.	1. aquele que copia textos à mão; copista, escrevente, secretário. 2. Empregado de repartição pública, encarregado geralmente de fazer cópias, registros e alguma correspondência oficial; manga de alpaca. HIST 3. Entre os romanos, escravo que servia de secretário do amo e era perito em todos os ramos da escrita.
amapola	amapola			BOT 1. Planta arbustiva ornamental (Pereskia amapola), da família das cactáceas, nativa do Brasil central, de folhas achatadas, flores vistosas e espinhos e cultivada como ornamental.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amar	amar		1. tr. Tener amor a alguien o algo. 2. tr. desus. desear.	1. Sentimento que leva uma pessoa a desejar o que se lhe afigura belo, digno ou grandioso. 2. Grande afeição que une uma pessoa a outra, ou a uma coisa, e que, quando de natureza seletiva e eletiva, é frequentemente acompanhada pela amizade e por afetos positivos, como a solicitude, a ternura, o zelo etc.; afeto, devoção. 3. Sentimento ardoroso ou passional de uma pessoa por outra, que se manifesta em forma de atração física e não implica, necessariamente, o empenho pessoal recíproco; atração que tem por base o desejo sexual. 4. Relação ou aventura amorosa; caso, namoro. 5. O ato sexual. 6. Sentimento efêmero e inconsequente; capricho. 7. aventura amorosa; amores. 8. Tendência ou instinto que resulta em atração física e natural entre as outras espécies animais. 9. apego a coisas ou a objetos inanimados e ideais que proporcionem prazer; entusiasmo, paixão. 10. Desejo intenso de possuir ou conseguir algo; ambição, cobiça, ganância. 11. Nas relações interpessoais, afeição que decorre de amizade, admiração ou interesses comuns; benevolência, carinho, simpatia.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amargado	amargado		1. adj. Dicho de una persona: Que guarda algún resentimiento por frustraciones, disgustos, etc. U. t. c. s.	1. De gosto amargo ou acre. 2. V amargurado: 1. Que revela profunda amargura, tristeza ou angústia; amargado, angustiado, pesaroso, triste.
amargamente	amargamente		1. adv. Con amargura.	1. De modo amargo; em que há amargura ou pesar: sofreu amargamente.
amargar	amargar		1. tr. Comunicar sabor o gusto desagradable a algo. U. t. en sent. fig. 2. tr. Causar aflicción o disgusto. U. t. c. prnl. 3. tr. Dicho de una persona: Experimentar resentimiento por frustraciones, fracasos, disgustos, etc. U. m. c. prnl. 4. intr. Dicho de una cosa: Tener sabor o gusto amargo. U. t. c. prnl.	1. Ter sabor amargo ou acre. 2. Tornar amargo, acre ou azedo. FIG 3. Ser atormentado ou afligido por algo; padecer, sofrer. 4. Tornar penoso ou sofrido. 5. Causar penas ou dor a alguém. 6. Causar amargura a si próprio. 7. Suportar as consequências; expiar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amargo	amargo		<p>1. adj. Que tiene el sabor característico de la hiel, de la quinina y otros alcaloides; cuando es especialmente intenso, produce una sensación desagradable y duradera. 2. adj. Que causa aflicción o disgusto. 3. adj. Que está afligido o disgustado. 4. adj. Áspero y de genio desabrido. 5. adj. Que implica o demuestra amargura (   aflicción). 6. m. Sustancia de sabor amargo. 7. m. Dulce seco compuesto con almendras amargas. 8. m. Licor confeccionado con almendras amargas. 9. m. Preparado farmacéutico que principalmente se hace de ingredientes amargos. 10. m. Arg. y Ur. mate amargo.</p>	<p>1. De sabor acre, desagradável, como o absinto, o fel, a quássia ou o quinino; acre, amaro, amarescente, amargoso. 2. Diz-se do sabor que tem essas características. 3. Que não tem doce ou que não tem açúcar ou outro adoçante; azedo. 4. Sabor amargo, acre ou amarescente; amargor. 5. Remédio de sabor amargo. FIG 6. Que causa dor; doloroso, penoso, triste. 7. Que é áspero, cruel ou rude. 8. Que é insultante ou ofensivo. 9. Que está magoado; amargurado, ressentido. REG (S) 10. V mate chimarrão: BOT 1. Planta (Ilex paraguariensis) da família das aquifoliáceas, nativa da américa do Sul, de folhas coriáceas que podem ser largas, compridas ou pequenas, flores esbranquiçadas, em cimeiras axilares e bagas globosas; é consumido como chá, em infusão, gelado, batido, macerado em água fria ou preparado como o chimarrão; caaetê, chá-dos-jesuítas, chá-mate, congonha, congonha, erva-mate, mate-do-paraguai, pau-de-erva. 2. as folhas dessa planta, secas e picadas. 3. a bebida resultante da infusão dessas folhas; chá-mate. 4. mate que não leva açúcar; amargo, mate verde. PL aMaRGOS FaR 11.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amargura	amargura		1. f. Gusto amargo. 2. f. Aflicción o disgusto.	1. Qualidade do que tem sabor amargo; amargor. FIG 2. Dor moral; aflição, angústia, desgosto. 3. aspereza no agir e no falar; acrimônia, azedume, causticidade.
amariconado	amariconado		1. adj. malson. afeminado.	
amarra	amarra		1. f. Correa que va desde la muserola al pretal, y se pone a los caballos para que no levanten la cabeza. 2. f. Cuerda o cable, y especialmente cabo con que se asegura una embarcación en el puerto o lugar donde da fondo, ya sea con el ancla, o ya amarrada a tierra. 3. f. pl. coloq. agarraderas (   persona con cuyo favor se cuenta). Pedro tiene buenas amarras.	NÁUT 1. ato ou efeito de amarrar ou de prender embarcação; amarração, amarradura. 2. Calabre, corda ou corrente grossa para prender o navio à âncora ou a um ponto fixo; cabo, corrente de amarração, corrente da âncora. POR EXT 3. Corda ou corrente com que se prende alguma coisa. 4. Medida correspondente a um décimo de milha ou cem braças. FIG 5. aquilo que prende ou tira a liberdade; prisão, liame. PL aMaRRaS FIG 6. Relações que propiciam auxílio, proteção ou segurança.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amarrar	amarrar		1. tr. Atar y asegurar algo por medio de cuerdas, maromas, cadenas, etc. 2. tr. Sujetar el buque en el puerto o en cualquier fondeadero, por medio de anclas y cadenas o cables. 3. tr. En sentido moral, atar o encadenar a alguien. 4. tr. Sujetar algo estrechamente. U. t. c. prnl. 5. tr. Evitar el riesgo para asegurar el resultado favorable de una gestión, un negocio, un juego, etc. U. t. c. intr. 6. tr. jerg. estud. empollar (   estudiar mucho). 7. tr. Am. concertar (   pactar). 8. tr. Bol., Ec., El Salv., Hond., Méx., Nic. y Pan. Vendar o ceñir. U. m. en part. 9. prnl. coloq. Casarse o convivir maritalmente. 10. prnl. Col., Méx. y R. Dom. embriagarse. 11. prnl. Hond., Méx., Pan., R. Dom. y Ven. Comprometerse, ganar a alguien para una causa o relación amorosa.	1. Unir fortemente; prender, cingir, ligar. 2. Cingir com corda ou cordel; atar. NÁUT 3. Segurar(-se), prender(-se) com amarras; ancorar(-se), atracar(-se), fundear(-se). FIG 4. Gostar muito de ou interessar-se por. 5. agarrar-se com firmeza a uma ideia, a uma posição. 6. Enrugar o rosto ou carregar a expressão. 7. Casar-se ou manter uma relação estável com alguém. 8. Ficar enamorado ou apaixonado. 9. Estacar (o cão) ao perceber a caça, mantendo-se imóvel até que o caçador chegue. 10. Criar dificuldade ou entrave; impedir, obstruir. 11. Tornar seco ou malcozido (o pirão, o angu) por excesso de farinha. COLOQ. 12. Jogar seguidamente no mesmo bicho.
amartelado	amartelado		1. adj. Que implica o demuestra amartelamiento.	1. Que foi batido ou malhado com martelo; amassado. FIG 2. Que foi subjugado ou vencido. 3. Que se amoldou; afeiçoado, ajeitado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amate	amate		amante (1): 1. adj. Que ama. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de una cosa: Que manifiesta amor o se refiere a él. 3. adj. Amado o querido. Amantísimo lector. 4. m. y f. Cada una de las dos personas que se aman. 5. m. y f. Persona que mantiene con otra una relación amorosa fuera del matrimonio. amante (2): 1. m. Mar. Cabo grueso que, asegurado por un extremo en la cabeza de un palo o verga y provisto en el otro de un aparejo, sirve para resistir grandes esfuerzos.	1. Tipo de papel fabricado na Mesoamérica pré-colombiana. Era produzido cozendo a parte interna da casca de algumas espécies de árvores (particularmente do género Ficus) como Ficus cotinifolia e Ficus padifolia, resultando em material fibroso que moído com uma pedra originava um papel delicado, de cor castanha clara com linhas corrugadas.
amazona	amazona		1. f. Mujer guerrera mítica del mundo antiguo. 2. f. Mujer de apariencia o carácter fuerte y combativo. 3. f. Mujer que monta a caballo. 4. f. Traje de falda, comúnmente muy larga, que usan algunas mujeres para montar a caballo.	1. Mulher aguerrida, valente, de ânimo varonil. 2. Mulher que monta a cavalo. 3. Roupa de montaria para mulheres, de saia longa. PL aMaZONaS 4. Mulheres guerreiras da antiguidade, adoradoras de ares, o deus da guerra, cuja existência alguns consideram lendária.
ambages	ambages		1. m. pl. Rodeos de palabras o circunloquios. Se lo dijo sin ambages. 2. m. pl. p. us. Rodeos o caminos intrincados, como los de un laberinto.	PUS 1. Rodeio de palavras ambíguas ou obscuras; circunlóquios, evasivas. 2. argumento que foge do assunto principal, através de palavras ambíguas e obscuras; circunlóquio, subterfúgio.
ambarino	ambarino		1. adj. Pertenciente o relativo al ámbar. 2. f. abelmosco. 3. f. Ec., Méx. y R. Dom. escabiosa.	1. Relativo a âmbar; da cor ou da natureza ou que tenha as propriedades do âmbar. 2. O mesmo que ambárico.
ambi	ambi		<b>SUFIXO</b>	1. Os dois; este e aquele; pelos dois ou vários lados: é ambidestro e utiliza ambas as mãos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ambicionar	ambicionar		1. tr. Tener ambición de algo.	1. Querer muito algo; desejar ardentemente. 2. Ter como objetivo; pretender, aspirar.
ambicioso	ambicioso		1. adj. Que tiene ambición. Apl. a pers., u. t. c. s. 2. adj. Que tiene ansia o deseo vehemente de algo. Apl. a pers., u. t. c. s. 3. adj. Dicho de una cosa: Que manifiesta ambición. 4. adj. desus. Dicho de un tipo de plantas, como la hiedra y otras semejantes: Que se abrazan con tenacidad a los árboles u objetos por los que trepan.	1. Que tem ambição, desejo desmedido de riqueza, poder etc.; cobiçoso, voraz. 2. Que requer coragem, trabalho e capacidade para que se realize; ousado, arrojado. 3. aquele que tem ambição e é por ela dominado.
ambiental	ambiental		1. adj. Pertenciente o relativo al ambiente (   condiciones o circunstancias). 2. adj. Dicho de un tipo de música: Suave y relajante, destinada a crear un ambiente agradable.	1. Do ambiente; relacionado ou próprio do meio ambiente; refere-se ao que envolve o ser humano, os seres vivos e/ou as coisas.
ambientar	ambientar		1. tr. Sugerir, mediante pormenores verosímiles, los rasgos históricos, locales o sociales del medio en que ocurre la acción de una obra literaria, de cine, de radio o de televisión. 2. tr. Proporcionar a un lugar un ambiente adecuado, mediante decoración, luces, objetos, etc. 3. tr. Adaptar o acostumar a alguien a un medio desconocido o guiarlo u orientarlo en él. U. m. c. prnl.	1. adaptar(-se) ou acostumar(-se) a um ambiente. 2. Criar ambiente favorável. CIN, TEaT, TV 3. Reproduzir as características próprias de um lugar, ambiente e tempo. 4. acontecer em determinado tempo e/ou local; desenrolar-se.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ambiente	ambiente		<p>1. adj. Que rodea algo o a alguien como elemento de su entorno. Temperatura, sonido ambiente. 2. m. Aire o atmósfera de un lugar. 3. m. Conjunto de condiciones o circunstancias físicas, sociales, económicas, etc., de un lugar, una colectividad o una época. Un ambiente familiar muy agradable. 4. m. Animación u oportunidad de diversión que hay en un lugar. Había mucho ambiente en la fiesta. 5. m. Grupo o círculo social en que alguien se desarrolla o vive. Ambientes intelectuales, populares, aristocráticos. 6. m. Disposición favorable o desfavorable de un conjunto de personas hacia alguien o algo. En la oficina hay buen ambiente. 7. m. Cada una de las partes con características y funciones diferentes en que puede dividirse una sala o un local. 8. m. Pint. Efecto de la perspectiva aérea que presta corporeidad a lo pintado y finge las distancias. 9. m. Arg., Bol., Col., Cuba, Ec., Par., Perú, Ur. y Ven. Habitación de una casa.</p> <p>de ambiente: 1. loc. adj. Dicho especialmente de un local de ocio: Frecuentado por homosexuales. 2. loc. adj. Col. Dicho de una persona: hospitalaria (   que acoge con agrado).</p>	<p>1. Que envolve ou circunda os seres vivos ou coisas e constitui o meio em que se encontram. 2. Conjunto de condições físicas, biológicas e químicas que rodeiam os seres vivos e as coisas. 3. Conjunto de condições psicológicas, socioculturais e morais que cercam uma pessoa e podem influenciar seu comportamento. 4. Circunstâncias, positivas ou negativas, que envolvem as pessoas; atmosfera. 5. Local ou espaço que se ocupa ou em que se vive. LING 6. Partes específicas de um enunciado ou texto que estão próximas de uma unidade que é o foco de atenção; contexto. INFORM 7. Condições físicas que envolvem a instalação de um computador, como pressão, temperatura, poluição etc. 8. aRQUIT V. ambiência: Espaço que, em termos físicos, estéticos e psicológicos, é próprio para a realização de atividades humanas; ambiente.</p>
ambivalente	ambivalente		<p>1. adj. Que presenta dos interpretaciones o dos valores, frecuentemente opuestos.</p>	<p>1. Relativo a ambivalência. 2. Em que há ambivalência. 3. Que possui dois valores diferentes.</p>



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ambos	ambos		1. adj. indef. pl. uno y otro. Le gustaron ambos textos. U. con sustantivos contables en plural referido a un sintagma nominal mencionado o sobrentendido. 2. pron. indef. m. y f. pl. El uno y el otro, o los dos. Leyó dos libros de ese escritor y le gustaron ambos. U. referido a un sintagma nominal mencionado o sobrentendido. ambos, bas a dos: 1. loc. adj. pl. uno y otro. U. t. c. loc. pronom. pl.	1. Usado como sustantivo: os dois; eles dois; um e outro. 2. Usado como adjetivo: os dois, um e outro. 3. Os dois; refere-se aos pares, duas coisas ou duas pessoas anterior ou posteriormente mencionadas. 4. Que se pode referir tanto a este quanto àquele; dispostos ou apresentados em conjunto.
ambulante	ambulante		1. adj. Que va de un lugar a otro sin tener asiento fijo. Vendedor ambulante. U. t. c. s. 2. adj. ambulativo. 3. adj. Pertenciente o relativo a la ambulancia. 4. m. y f. Empleado de correos encargado del servicio de una ambulancia. 5. m. y f. El Salv. y Perú. Persona que vende en la calle, sea caminando de un sitio a otro o en un puesto fijo en la vía pública.	1. Que se locomove, anda ou está em posição de andamento. 2. Que se move ou é capaz de ser movido de um lugar a outro. 3. Que não tem residência fixa. MED 4. Diz-se das doenças que aparecem sucessivamente em várias partes do corpo. 5. Que ou aquele que percorre os lugares, como comprador ou vendedor, para oferecer suas mercadorias e fazer negócios. 6. Itinerante. POP 7. Vendedor, não formal, que dispõe suas mercadorias em suportes removíveis nas calçadas e ruas das cidades.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ameba	ameba		1. f. Zool. Protozoo rizópodo cuyo cuerpo carece de cutícula y emite pseudópodos incapaces de anastomosarse entre sí. Se conocen numerosas especies, de las que unas son parásitas de animales, otras viven en las aguas dulces o marinas y algunas en la tierra húmeda. U. t. en pl. como taxón.	ZOOL 1. Denominação comum aos protozoários unicelulares do gênero amoeba, do filo de rizópodes, com vacúolo contrátil e pseudópodes lobosos, largamente distribuídos em água doce e salgada e em meios terrestres. Existem espécies de vida livre e espécies parasitas de vertebrados. (No intestino humano encontram-se a amœba ou Entamœba coli, inofensiva, e a amœba ou Entamœba histolytica, patogênica.). 2. Qualquer espécie desse gênero, como a amœba proteus, espécie abundante, não parasítica, que vive em água doce. 3. Qualquer espécime desse gênero. POP 4. Diz-se de pessoa que não se esforça para melhorar de vida, parasita 5. Diz-se de pessoa limitada intelectualmente.
amedentrar	amedentrar		1. Infundir miedo, atemorizar.	1. O mesmo que amedrontar.
amenizar	amenizar		1. tr. Hacer ameno algo.	1. Tornar(-se) ameno, suavizar(-se). 2. Tornar(-se) menos árduo ou menos difícil. 3. Tornar(-se) menos penoso; abrandar(-se), mitigar(-se), suavizar(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ameno	ameno		1. adj. Grato, placentero, deleitable. Escritor ameno. Conversación amena. 2. adj. Dicho de un lugar: Agradable o placentero por su vegetación.	1. Que tem aspecto agradável e/ou dá prazer aos sentidos; aprazível, deleitoso, deleitável. 2. De temperatura agradável, sem chuvas, ventanias etc.; temperado, brando, moderado. 3. Que transcorre de modo simples e agradável, sem sobressaltos. 3. De trato suave; afável, delicado, terno. 4. ameno.
americanada	americanada		1. f. despect. Película típicamente estadounidense. 2. f. despect. Dicho o hecho propio de los angloamericanos.	PEJ 1. Bando, grupo ou reunião de americanos, principalmente de norte-americanos. 2. atitude(s) ou modo(s) próprio(s) de americanos, principalmente de norte-americanos; americanice.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
americanismo	americanismo		1. m. Cualidad o condición de americano. 2. m. Carácter genuinamente americano. 3. m. Amor o apego a lo americano. 4. m. americanística. 5. m. Vocablo, giro o rasgo fonético, gramatical o semántico que pertenece a alguna lengua indígena de América o proviene de ella. 6. m. Vocablo, giro o rasgo fonético, gramatical o semántico peculiar o procedente del español hablado en algún país de América. 7. m. angloamericanismo.	1. admiração e apreço às instituições ou coisas da américa, especialmente dos Estados Unidos da américa; americanidade. 2. Coisa, costume ou traço peculiar ao continente americano, especialmente aos Estados Unidos da américa; americanidade. 3. apreço e admiração pelo continente americano; americanidade. 4. Palavra ou expressão da língua inglesa que só é usada na américa do Norte ou nela teve origem. 5. ato ou atitude próprio de americano, especialmente dos Estados Unidos da américa. 6. Conjunto de estudos dedicados ao conhecimento do continente americano, especialmente dos Estados Unidos da américa.
americanista	americanista		1. adj. Perteneciente o relativo a las cosas de América. 2. m. y f. Especialista en las lenguas y las culturas de América.	1. Diz-se de ou especialista nas línguas e civilizações dos aborígenes da américa. 2. Que ou aquele que admira ou segue os usos e costumes da américa, especialmente dos Estados Unidos da américa.
americanizar	americanizar		1. tr. Dar o conferir a alguien o algo rasgos, cualidades o costumbres americanas. U. t. c. prnl.	1. Tornar(-se) semelhante aos americanos, especialmente aos dos Estados Unidos da américa. 2. Dar carácter americano a.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
americano	americano		1. adj. Natural de América. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a América o a los americanos. 3. adj. indiano (   que vuelve rico de América). U. t. c. s. 4. adj. estadounidense. Apl. a pers., u. t. c. s. 5. m. café americano. 6. f. Chaqueta de tela, con solapas y botones, que llega por debajo de la cadera.	1. Relativo ou pertencente à América ou a qualquer país desse continente. 2. Relativo ou pertencente aos Estados Unidos da América; estadunidense, norte-americano, ianque. 3. Diz-se das línguas indígenas do continente americano. 4. Natural ou habitante do continente americano. 5. Qualquer das línguas indígenas do continente americano. CUL 6. Tipo de sanduíche quente, feito com pão de forma, que tem por recheio presunto, queijo, um ovo estrelado, manteiga, alface e tomate. ESP REG 7. Relativo ao América Futebol Clube. 8. Que é sócio, torcedor ou jogador de qualquer das agremiações esportivas supracitadas.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amianto	amianto		1. m. Mineral constituido por silicato de cal, alúmina y hierro, que se presenta en fibras blancas y flexibles, es incombustible y tiene efectos nocivos para la salud.	MINER 1. Nome comercial de silicato natural hidratado de cálcio e magnésio, de fibras muito finas e sedosas, refratárias, dificilmente fusíveis, empregadas na fabricação de produtos incombustíveis, como fios para tecidos, placas etc. 2. V. asbesto: Mineral filamentososo, tal como o actinólito, a serpentina e a tremolita, refratário ao fogo e aos ácidos e por isso usado onde se requer material incombustível, não condutor ou quimicamente resistente, como vestuário de bombeiros, cortinas de palco, isolantes térmicos, vedações etc. as fibras compridas fiam-se junto com algodão ou linho e usam-se para o fabrico de chapas de fibrocimento ou papelão de asbesto; amianto; lâ fósfil.
amida	amida		1. f. Quím. Compuesto que resulta de sustituir un átomo de hidrógeno del amoniaco o de las aminas por un acilo.	QUÍM 1. Cada um dos compostos derivados de amônia pela substituição de dois átomos de hidrogênio por um metal. 2. Cada um dos compostos derivados de amônia pela substituição de dois átomos de hidrogênio por um radical ácido bivalente ou por dois radicais ácidos univalentes.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amígdala	amígdala		<p>1. f. Anat. Órgano formado por la reunión de numerosos nódulos linfáticos. 2. f. Anat. amígdala palatina. U. m. en pl.</p> <p>amígdala faríngea: 1. f. Anat. amígdala situada en la porción nasal de la faringe.</p> <p>amígdala lingual: 1. f. Anat. amígdala situada en la base de la lengua.</p> <p>amígdala palatina: 1. f. Anat. Cada una de las dos amígdalas que se encuentran entre los pilares del velo del paladar.</p>	<p>aNaT 1. V tonsila: Cada uma das glândulas ovoides, em forma de amêndoa, existente à entrada da garganta, entre os pilares do véu do paladar; amídala, amígdala, antíada, antíade. MINER 2. V. amêndoa: Pequena cavidade em rocha eruptiva em cujas paredes geralmente há um grande número de minerais secundários, como, por exemplo, a calcita e o quartzo; amígdala.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amigo	amigo		<p>1. adj. Que tiene relación de amistad. U. t. c. s. 2. adj. amistoso (   perteneciente a la amistad). 3. adj. Dicho de una cosa: Propia de la persona amiga. 4. adj. Que gusta mucho de algo. Es amigo de trasnochar. U. t. c. s. Los amigos del silencio disfrutarán en este bosque. 5. adj. poét. Dicho de una cosa: Propicia, benigna, grata. El cielo dio su amiga sombra al peregrino. 6. m. y f. U. para dirigirse a una persona, aunque no se conozca o no haya relación de amistad. 7. m. y f. U. en cartas como tratamiento afectuoso, aunque no haya propiamente relación de amistad. 8. m. y f. amante (   persona que mantiene con otra una relación amorosa). 9. f. p. us. Maestra de escuela de niñas. 10. f. And. y Méx. Escuela de párvulos.</p>	<p>1. Que demonstra afeto ou amizade; afeiçoado, afetuoso. 2. Em que se manifesta amizade ou afeto; amical, cordial. 3. Que gera boas expectativas; que dá sinal de algo bom; favorável, propício. 3. Que ou aquele que se liga a outrem por laços de amizade; camarada, capeba (sm), companheiro, consócio. 4. Que ou aquele que sente admiração, apreço ou consideração (por alguém ou algo); admirador, apreciador, amante. 5. Diz-se de ou povo ou país que mantém relações cordiais com outro(s); aliado, associado, coligado. COLOQ 6. Pessoa que tem com outra relações sexuais não formalizadas pelo casamento; amante, amásio. 7. Forma usada para dirigir-se a alguém, em geral a um desconhecido, quando se deseja obter alguma informação. 8. Indivíduo que é dado a um hábito ou vício 9. Partidário de alguém ou adepto de alguma causa; simpatizante. 10. Que é afeiçoado ou entusiasta de; aficionado, admirador, amante.</p>
amigote	amigote		<p>1. m. despect. Compañero habitual de francachelas y diversiones.</p>	<p>COLOQ. PEJ 1. amigo que inspira pouca confiança. 2. Companheiro de pouca importância; amigalhote. 3. Diminutivo de amigo.</p>



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amiguismo	amiguismo		1. m. Tendencia y práctica de favorecer a los amigos en perjuicio del mejor derecho de terceras personas.	1. Favoritismo excessivo dado a amigos ou parentes por pessoa bem colocada (ex.: amiguismo político). 2. afilhadismo. 3. Nepotismo.
amina	amina		1. f. Quím. Sustancia derivada del amoniaco por sustitución de uno o dos átomos de hidrógeno por radicales alifáticos o aromáticos.	1. a alma. PSICOL 2. Parte da psique que está em contato com o inconsciente. 3. Segundo Jung (1875-1961), o componente feminino da psique do ser humano.
aminoácido	aminoácido		1. m. Quím. Sustancia química orgánica en cuya composición molecular entran un grupo amino y otro carboxilo.	QUÍM 1. Ácido orgânico em que parte do hidrogênio não ácido foi substituída por um ou mais radicais aminados. 2. Qualquer ácido assim constituído que se obtém pela hidrólise de uma proteína (as proteínas são formadas de um número variável de aminoácidos).
aminorar	aminorar		1. tr. Reducir en cantidad, calidad o intensidad. 2. intr. Disminuir o menguar.	Tb. minorar. 1. Tornar(-se) menor em tamanho ou quantidade; DIMINUIR; REDUZIR(-SE). 2. Atenuar(-se), abrandar(-se)
amistoso	amistoso		1. adj. Perteneciente o relativo a la amistad. Trato amistoso. Correspondencia amistosa. 2. adj. Dicho de un encuentro deportivo: Que no es de competición.	1. Próprio de amigo; amigável, cordial, gentil. 2. Que tende a mostrar-se amigo; afável, amável, carinhoso. 3. Que tende a conciliar, apaziguar; apaziguador, conciliador, congraçador. ESP 4. Que é disputado fora de campeonato ou de torneio, sem intuito de conseguir classificação. 5. Jogo ou partida desse tipo.
amnesia	amnesia		1. f. Pérdida o debilidad notable de la memoria.	MED, PSICOL 1. V. amnésia: Diminuição considerável ou perda total da memória.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amnésico	amnésico		1. adj. Perteneciente o relativo a la amnesia. 2. adj. Que padece amnesia. U. t. c. s.	1. Relativo a amnésia. 2. Que perdeu a memória, parcial ou totalmente. 3. aquele que sofre de amnésia.
amniótico	amniótico		1. adj. Zool. Perteneciente o relativo al amnios. 2. adj. Zool. Perteneciente o relativo a los vertebrados amniotas. líquido amniótico	MED 1. Relativo a âmnio. 2. Caracterizado pelo desenvolvimento de um âmnio; âmnico: líquido amniótico.
amo	amo		1. m. y f. Dueño o señor de la casa o familia. 2. m. y f. Poseedor de algo. 3. m. y f. Persona que tiene a su servicio uno o más criados, respecto de ellos. 4. m. y f. Dueño de esclavos. 5. m. y f. Persona que tiene predominio o ascendiente decisivo sobre otra u otras. 6. m. y f. U. como tratamiento dirigido al señor o a alguien a quien se desea manifestar respeto o sumisión. 7. m. y f. desus. ayo. 8. m. p. us. Mayoral o capataz. 9. f. Mujer que amamanta a una criatura ajena. 10. f. Criada de un clérigo. 11. f. Criada principal de una casa. 12. f. Dueña de un burdel. 13. f. Esposa del amo. ama de brazos 1. f. Perú y R. Dom. ama seca. ama de cría 1. f. ama (   mujer que amamanta a una criatura ajena).	1. Dono da casa (em relação aos criados). POR EXT 2. Pessoa que exerce poder, influência; chefe, patrão, senhor. ETNOL 3. (Ma) No bumba meu boi, o fazendeiro (o dono do boi). aNT 4. Tratamento que era dado ao rei por seus cortesãos. 5. aquele que se encarrega da educação de uma criança ou de um jovem, em geral na casa deste; aio, pedagogo, preceptor. 6. Proprietário de estalagem; estalajadeiro, hospedeiro.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amodorrar	amodorrar		1. tr. Producir modorra. 2. prnl. Caer en modorra.	1. Causar modorra a; fazer cair em modorra. 2. Cair em modorra ou sonolência. 3. Deixar-se absorver; afundar-se, entranhar-se. 4. apegar-se obstinadamente; aferrar-se. 5. Tornar sonolento. 6. Cair em modorra; enervar-se.
amolar	amolar		1. tr. Sacar corte o punta a un arma o instrumento en la muela. 2. tr. Adelgazar, enflaquecer. 3. tr. coloq. Fastidiar, molestar con pertinacia. U. t. c. prnl. 4. tr. Méx. dañar (   causar perjuicio). 5. prnl. Méx. frustrarse (   malograrse un intento). hay que amolarse 1. loc. interj. coloq. hay que fastidiarse. no te amuela 1. loc. interj. coloq. no te fastidia. piedra de amolar	1. Tornar cortante por fricção; afiar, aguçar. 2. Tornar perspicaz; aguçar, atilar, avivar. 3. Causar ou sofrer aborrecimento; agastar(-se), apoquentar(-se), aporrinhar(-se). 4. amofinar (-se). FIG 5. Meditar sobre o que leu, percebeu, ouviu etc.
amonal	amonal		1. m. Explosivo que contiene nitrato amónico, trinitrotolueno y aluminio en polvo.	QUÍM 1. Explosivo feito de nitrato de amônio, trinitrotolueno, alumínio em pó e carvão.
amoniacal	amoniacal		1. adj. Pertenciente o relativo al amoniaco. linimento amoniacal sal amoniacal vitriolo amoniacal	QUÍM 1. Relativo a amoníaco. 2. Que contém amoníaco ou suas propriedades; amoniacado, amoniáceo, amoníaco.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amoníaco	amoníaco		amoniaco. 1. m. Gas incoloro, de olor irritante, soluble en agua, compuesto de un átomo de nitrógeno y tres de hidrógeno. 2. m. Disolución acuosa de amoniaco al 35 %, que desprende amoniaco gaseoso. 3. m. desus. Goma resinosa en lágrimas o en masa, de sabor amargo y nauseabundo, y olor desagradable, que se usó como expectorante.	QUÍM 1. V amoniacal. 3. Solução de amônia em água. 4. Cloreto de amônio; sal amoniaco. 5. V. amônia: Composto gasoso alcalino, incolor, de nitrogênio e hidrogênio, mais leve que o ar, de cheiro e gosto extremamente pungentes, muito solúvel em água, que pode ser facilmente condensado em um líquido, mediante frio e pressão, e é por isso muito usado para produzir frio artificial, pela absorção de calor que se dá durante a evaporação da amônia líquida. É um produto secundário da fabricação de gás e de coque, muito usado, tanto em estado livre quanto combinado, na medicina e na indústria.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amor	amor		<p>1. m. Sentimiento intenso del ser humano que, partiendo de su propia insuficiencia, necesita y busca el encuentro y unión con otro ser. 2. m. Sentimiento hacia otra persona que naturalmente nos atrae y que, procurando reciprocidad en el deseo de unión, nos completa, alegra y da energía para convivir, comunicarnos y crear. 3. m. Sentimiento de afecto, inclinación y entrega a alguien o algo. 4. m. Tendencia a la unión sexual. 5. m. Blandura, suavidad. Cuidar el jardín con amor. 6. m. Persona amada. U. t. en pl. con el mismo significado que en sing. Para llevarle un don a sus amores. 7. m. Esmero con que se trabaja una obra deleitándose en ella. 8. m. p. us. Apetito sexual de los animales. 9. m. desus. Voluntad, consentimiento. 10. m. desus. Convenio o ajuste. 11. m. pl. Relaciones amorosas. 12. m. pl. Objeto de cariño especial para alguien. 13. m. pl. Expresiones de amor, caricias, requiebros. 14. m. pl. cadillo (   planta umbelífera).</p>	<p>1. Sentimento que leva uma pessoa a desejar o que se lhe afigura belo, digno ou grandioso. 2. Grande afeição que une uma pessoa a outra, ou a uma coisa, e que, quando de natureza seletiva e eletiva, é frequentemente acompanhada pela amizade e por afetos positivos, como a solicitude, a ternura, o zelo etc.; afeto, devoção. 3. Sentimento ardoroso ou passional de uma pessoa por outra, que se manifesta em forma de atração física e não implica, necessariamente, o empenho pessoal recíproco; atração que tem por base o desejo sexual. 4. Relação ou aventura amorosa; caso, namoro. 5. O ato sexual. 6. Sentimento efêmero e inconsequente; capricho. 7. aventura amorosa; amores. 8. Tendência ou instinto que resulta em atração física e natural entre as outras espécies animais. 9. apego a coisas ou a objetos inanimados e ideais que proporcionem prazer; entusiasmo, paixão. 10. Desejo intenso de possuir ou conseguir algo; ambição, cobiça, ganância. 11. Nas relações interpessoais, afeição que decorre de amizade, admiração ou interesses comuns; benevolência, carinho, simpatia.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amoral	amoral		1. adj. Dicho de una persona: Desprovista de sentido moral. 2. adj. Dicho de una obra humana, especialmente artística: Que de propósito prescinde del fin moral.	1. Que não pauta sua conduta por princípios morais; estranho à moral. 2. Que não é suscetível de qualificação normativa do ponto de vista de certos códigos e regras morais vigentes em dado tempo e lugar; indiferente às valorizações morais. 3. Pessoa que não tem senso moral. FILOS 4. Que é naturalmente indiferente às ideias do bem e do mal, sendo, portanto, incompleto no desenvolvimento de sua consciência moral.
amoralismo	amoralismo		1. m. Actitud o comportamiento amoral. 2. m. Fil. Tendencia filosófica del siglo XIX que elimina de la conducta las nociones de bien y mal moral, así como las de obligación y sanción.	1. Estado ou condição do ser amoral. FILOS 2. Pensamento que, por discordância, ignorância ou indiferença a padrões preestabelecidos de comportamento, mantém-se alheio aos valores e princípios morais inerentes a tais padrões. 3. Doutrina filosófica para a qual a hegemonia dos valores morais e a própria formulação de juízos morais são irrelevantes e prescindíveis. 4. V amoralidade: Qualidade ou estado de amoral; amoralismo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amorfo	amorfo		1. adj. Sin forma regular o bien determinada. 2. adj. Que carece de personalidad y carácter propio. 3. adj. Fís. Dicho de un cuerpo sólido: No cristalino.	1. Sem forma determinada, sem estrutura visível; amórfico. 2. Sem natureza, caráter ou organização definidos. QUÍM 3. Diz-se de substâncias não cristalizadas. MINER 4. Diz-se de mineral que não apresenta estrutura cristalina. GEOL 5. Sem divisão em partes, como as causadas por clivagem ou estratificação. MED 6. Diz-se das doenças que evoluem sem diferenciação de caracteres.
amoroso	amoroso		1. adj. Que siente amor. Padre amoroso. 2. adj. Perteneciente o relativo al amor. 3. adj. Que denota o manifiesta amor. Carta amorosa. 4. adj. Blando, suave, fácil de labrar o cultivar. 5. adj. Templado, apacible.	1. Que ou aquele que sente amor, que é propenso ou inclinado ao amor. 2. Que tem ou denota amor ou afeição; afável, afetuoso, meigo. 3. Que está dominado por paixão amorosa; apaixonado, embeaçado, enamorado. FIG 4. Que demonstra afabilidade, delicadeza etc.; agradável, ameno, suave. 5. Que se apresenta macio ao tato; mole, tenro. MÚS 6. Que deve ser executado com ternura e graça. TEaTR, aBSOL 7. Jovem galã que desempenha papel romântico em peça teatral, e cujos amores esbarram na oposição dos mais velhos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amortecer	amortecer		1. tr. amortiguar. U. t. c. intr. 2. prnl. Desmayarse, quedar como muerto.	1. Tornar(-se) como morto; entorpecer. 2. Tornar menos ativo ou menos violento. 3. Reduzir(-se) a intensidade de; abrandar(-se). 4. Enfraquecer o som de; abrandar, moderar, suavizar. 5. Fazer perder a viveza das cores; desbotar. 6. Perder grande parte da força ou do impulso. 7. Evitar extremos ou exageros; acalmar(-se), atenuar(-se), moderar(-se). 8. Tornar(-se) mortício; amortiçar(-se). FUT 9. Diminuir o ímpeto de (a bola); matar. ESP 10. Diminuir o ímpeto de um golpe ou ação na prática de uma modalidade desportiva.
amortizar	amortizar		1. tr. Redimir o extinguir el capital de un censo, préstamo u otra deuda. U. t. c. prnl. 2. tr. Recuperar o compensar los fondos invertidos en alguna empresa. U. t. c. prnl. 3. tr. Suprimir, por considerarlos innecesarios, empleos o plazas vacantes en una institución pública o empresa privada. 4. tr. Der. p. us. Pasar los bienes a manos muertas. U. t. c. intr. y c. prnl.	1. Extinguir aos poucos ou em prestações (uma obrigação, tal como uma hipoteca) 2. Diminuir gradualmente nos livros de contabilidade, até a extinção total, o custo contabilizado de um item de propriedade (p ex, de uma máquina ou maquinaria de indústria) por débitos periódicos à conta de despesas ou à de lucros e perdas. 3. Comprar (uma sociedade anônima) as suas próprias ações, com fundos disponíveis. FIG 4. Tornar(-se) amortecido, enfraquecer(-se).



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amotinado	amotinado		1. adj. Dicho de una persona: Que toma parte en un motín. U. t. c. s.	1. Que ou o que se amotinou; insurreto, rebelado, revoltado. 2. Motinar, sublevar, revoltar. 3. Obstar-se na desobediência. 4. Revoltar-se de comum acordo. 5. Sublevar-se, insurgir-se, rebelar-se.
amparar	amparar		1. tr. Favorecer, proteger. 2. tr. Chile. Llenar las condiciones con que se adquiere el derecho de sacar o beneficiar una mina. 3. prnl. Valerse del apoyo o protección de alguien o algo. 4. prnl. Defenderse, guarecerse.	1. Suster(-se) para impedir de cair. 2. Oferecer ou buscar refúgio, proteção. 3. Dar meios de vida a; patrocinar, prover, sustentar abrigar(-se), preservar(-se), resguardar(-se). 4. Preservar(-se) de ou contra (alguém ou algo); defender(-se), resguardar(-se). 5. Preservar do mal; proteger. 6. Dar apoio ou sustentação moral a; encorajar, estimular.
amparo	amparo		1. m. Acción y efecto de amparar o ampararse. 2. m. Persona o cosa que ampara. 3. m. Ál. y Ar. chispa (   porción mínima de algo). 4. m. germ. Letrado o procurador que favorece al preso.	1. ato ou efeito de amparar(-se); adargo, apoio, sustentação. 2. Pessoa ou coisa que ampara, ajuda ou socorre; apoio, arrimo, socorro. 3. Lugar para onde se vai para escapar a um perigo; asilo, refúgio. 4. Peça ou objeto que se coloca diante de alguém ou de algo para resguardo ou proteção; anteparo, resguardo. REL 5. Chicote de três tiras que simboliza o orixá Ibualama (Oxoce) e, às vezes, também Logunedê.
ampere	ampere			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amperímetro	amperímetro		1. m. Electr. Instrumento que sirve para medir la intensidad de una corriente eléctrica en amperios.	ELET 1. V. amperômetro: Instrumento graduado em ampère para medir a intensidade de uma corrente elétrica; amperímetro.
amplificador	amplificador		1. adj. Que amplía. Apl. a pers., u. t. c. s. 2. m. ampliadora. 3. f. Aparato que amplía, especialmente imágenes.	1. Que ou o que amplia. FOT 2. Diz-se de ou instrumento usado para obter reproduções, em geral ampliadas, de negativos fotográficos. 3. Diz-se de ou aparelho cuja parte principal é uma lente que amplia a imagem do objeto focalizado.
ampliadora	ampliadora		V. ampliador.	1. ampliadora é o feminino de amplificador. O mesmo que: aumentadora, dilatadora. 2. Que amplia. 3. Óptica aparelho provido de lente que aumenta a imagem de um objeto.
ampliar	ampliar		1. tr. Extender, dilatar. 2. tr. Reproducir fotografías, planos, textos, etc., en tamaño mayor que el del original.	1. Tornar(-se) amplo ou maior. 2. alargar ou aumentar em área, dilatar. 3. Tornar extensivo a maior número de pessoas ou de coisas. 4. atribuir (a algo ou a alguém) proporções ou qualidades maiores do que aquelas que realmente existem; exagerar, engrandecer, incrementar. FOT 5. Reproduzir ou obter em escala ou formato maior. 6. Exagerar fatos ou experiências; aumentar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
amplificador	amplificador		1. adj. Que amplifica. U. t. c. s. 2. m. Aparato que sirve para aumentar la amplitud o intensidad de un fenómeno físico.	1. Que amplifica; amplificante, amplificativo. 2. aquele ou aquilo que amplifica. 3. Qualquer dispositivo para aumentar, estender, intensificar ou multiplicar alguma coisa. FÍS 4. Circuito eletrônico que comumente emprega válvulas a vácuo, usado para obter ampliações de tensão, corrente ou potência.
amplificar	amplificar		1. tr. ampliar (   extender, dilatar). 2. tr. Aumentar la amplitud o intensidad de un fenómeno físico mediante un dispositivo o aparato. 3. tr. Ret. Emplear la amplificación retórica.	1. Tornar(-se) maior em extensão ou tamanho; ampliar(-se). 2. Exaltar a dignidade, o merecimento ou a qualidade de; engrandecer. 3. aumentar a intensidad ou o volume de.
amputar	amputar		1. tr. Cortar y separar enteramente del cuerpo un miembro o una porción de él. U. t. en sent. fig.	MED 1. Fazer a amputação de (um membro do corpo); cortar, decepar, mutilar. FIG 2. Reduzir ou restringir algo ou parte de algo. 3. Tornar menor; aparar, diminuir, enxugar. 4. Proceder à eliminação de; proscriver, abolir.
amulado	amulado		1. adj. Semejante a los mulatos en el color y las facciones. U. t. c. s.	1. Que se amulou; que tem cor ou feições de mulato.
amuleto	amuleto		1. m. Objeto pequeño que se lleva encima, al que se atribuye la virtud de alejar el mal o propiciar el bien.	1. Objeto (figa, pedra, ferradura etc.), fórmula escrita ou figura (santinhos, medalhas etc.) a que os supersticiosos atribuem o poder sobrenatural de desviar ou evitar malefícios, desgraças, doenças e feitiços; fetiche, mocô, talismã.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anabaptismo	anabaptismo		1. m. Doctrina de los anabaptistas.	1. Doutrina dos anabaptistas. 2. Relativo ao .anabatismo ou movimento protestante, surgido no século XVI, segundo o qual o .batismo só deve ser administrado aos crentes após atingirem a idade da razão, defendendo o .rebatismo dos que foram batizados na infância.
anabólico	anabólico		1. adj. Biol. Perteneciente o relativo al anabolismo.	MED 1. Relativo a anábola ou anabolía. BIOQUÍM 2. Relativo a anabolismo; anabolístico.
anabolismo	anabolismo		1. m. Biol. Conjunto de procesos metabólicos de síntesis de moléculas complejas a partir de otras más sencillas.	BIOQUÍM 1. Parte do metabolismo em que predominam as sínteses e a formação das substâncias típicas do organismo a partir de substâncias mais simples, derivadas dos alimentos; metabolismo construtivo. FILOSOF 2. Propriedade que os organismos vivos têm de, por meio de fenômenos metabólicos, recompor, pela digestão, sua própria substância, partindo de elementos hauridos no meio, de forma a incorporá-los nas células; assimilação.
anabolizante	anabolizante		1. adj. Biol. Dicho de un producto químico: Utilizado para aumentar la intensidad de los procesos metabólicos de síntesis de moléculas complejas en el organismo. U. t. c. s. m.	QUÍM 1. Diz-se de ou substância que provoca o anabolismo, isto é, aumento rápido de massa muscular, usado ilegalmente por alguns atletas e fisiculturistas; bomba.
anacarado	anacarado			1. Que se anacarou; que tem a cor e o brilho do nácar. FIG 2. Tornado rubro; avermelhado, ruborizado.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anacardo	anacardo		1. Nombre de varias especies de árboles tropicales de flores pequeñas cuyo fruto es comestible y se usa en medicina. 2. Fruto del anacardo.	1. anacárdio. 2. a castanha do cajú é uma das variações deste tipo de fruto.
anacoluto	anacoluto		GRAM 1. Inconsecuencia en la construcción del discurso.	GRAM 1. Figura em que, na mesma frase, uma expressão não se liga a outra pelas regras da sintaxe, ou em que não há solução de continuidade; anacolutia, frase quebrada.
anaconda	anaconda		1. adj. nacarado (   de color nacarado). Color anacarado. Piel anacarada.	ZOOL 1. V. Sucuri: Serpente de grande porte, que chega a atingir 10 m de comprimento (Eunectes murinus), da família dos boídeos, encontrada em diversas regiões da América do Sul, inclusive no Brasil, considerada a maior serpente do mundo, de coloração marrom, verde ou olivácea, com manchas pretas arredondadas. Vive à beira da água ou mergulhada em rios e lagos, alimentando-se de animais vertebrados, que são mortos por constrição; anaconda, arigboia, boiaçu, boiçu, boiguaçu, boioçu, boiuçu, boiuna, sucuriju, sucurijuba, sucuriú, sucuruju, sucurujuba, viborão.
anacoreta	anacoreta		1. m. y f. Persona que vive en lugar solitario, entregada enteramente a la contemplación y a la penitencia.	1. Monge ou penitente que se afasta da sociedade para viver como eremita ou em retiro, solitariamente. FIG 2. Pessoa que leva vida solitária, afastada do convívio social; ermitão, monge, penitente, solitário.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anacronismo	anacronismo		1. m. Condición de anacrónico. 2. m. Persona o cosa anacrónicas. 3. m. Error consistente en confundir épocas o situar algo fuera de su época.	1. Improriedade cronológica: erro de data relativo a fatos ou pessoas. 2. Erro de cronologia que consiste em situar, em uma época, personalidades, acontecimentos, ideias e sentimentos ou estilos próprios de outra. 3. Ideia, fato, atitude, modo de vestir ou método retrógrado em relação à atualidade. 4. Costume ultrapassado ou pertencente a uma época passada (duelo, monóculo etc.).
anáfora	anáfora		1. f. Ling. Relación de identidad que se establece entre un elemento gramatical y una palabra o grupo de palabras nombrados antes en el discurso; p. ej., la que se establece entre lo y que había estado allí en Dijo que había estado allí, pero no me lo creí. 2. f. Rel. En las liturgias griega y orientales, parte de la misa que corresponde al prefacio y al canon en la liturgia romana, y cuya parte esencial es la consagración. 3. f. Ret. repetición (   empleo de palabras o conceptos repetidos).	1. Figura de linguagem que consiste na repetição de uma ou mais palavras no início de duas ou mais frases ou de dois ou mais versos sucessivos de modo a dar ênfase a termo repetido; epanáfora. POR EXT. GRaM. LING 2. Processo pelo qual um segmento do discurso (chamado anafórico) representado por um pronome ou advérbio, por exemplo, remete a outro segmento (antecedente) presente anteriormente no mesmo discurso.
anafórico	anafórico		1. adj. Perteneiente o relativo a la anáfora. Referencia anafórica.	1. Relativo a anáfora; caracterizado por anáfora; epanafórico.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anafrodisiaco	anafrodisiaco		Tb. Medicamento antiafrodisíaco 1. Ver anafrodisíaco	MED, PUS 1. Relativo a anafrodisia. FaRM. 2. Diz-se da droga ou substância que causa anafrodisia; que reprime o desejo sexual. 3. Droga ou substância que reprime o desejo sexual. MED 4. Diz-se do indivíduo que sofre de anafrodisia; anafrodita. 5. Indivíduo que sofre de anafrodisia; anafrodita.
anagrama	anagrama		1. m. Cambio en el orden de las letras de una palabra o frase que da lugar a otra palabra o frase distinta. 2. m. Palabra o frase resultante de un anagrama o cambio en el orden de las letras, como de amor, Roma, o viceversa. 3. m. Símbolo o emblema, especialmente el constituido por letras.	1. Palavra ou frase formada com a transposição ou inversão das letras de outra.
anal	anal		anal (1): 1. adj. desus. anual. 2. m. pl. Relación cronológicamente ordenada de los hechos acaecidos año por año durante un cierto período. Era u. t. en sing. 3. m. pl. historia (   narración de acontecimientos pasados). Ese asesinato quedará en los anales del crimen. 4. m. pl. Publicación periódica en la que se recogen noticias y artículos sobre un campo concreto del saber. anal (2): 1. adj. Perteneiente o relativo al ano. Músculo anal.	1. Relativo ao ânus; sedal: abertura anal. 2. Que se processa pelo ânus. 3. Que fica junto ao ânus. 4. anual. 5. Sedal.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
analfabetismo	analfabetismo		1. m. Falta de instrucción elemental en un país, referida especialmente al número de sus ciudadanos que no saben leer. 2. m. Cualidad de analfabeto.	1. Estado ou condição de analfabeto. 2. ausência ou insuficiência de instrução (em especial, a elementar: ler e escrever). 3. atraso intelectual. 4. Ignorância; carência de conhecimento e/ou informações.
analfabeto	analfabeto		1. adj. Que no sabe leer ni escribir. U. t. c. s. 2. adj. Ignorante, sin cultura, o profano en alguna disciplina.	1. Que ou aquele que não conhece o alfabeto; que ou aquele que não sabe ler nem escrever; iletrado, não letrado. 2. Que ou aquele que não tem instrução primária. POR EXT 3. Que ou aquele que tem dificuldade de raciocinar; que ou aquele que é muito ignorante, bronco. FIG 4. Que ou aquele que conhece de forma rudimentar ou desconhece determinado assunto.
analgésico	analgésico		1. adj. Pertenciente o relativo a la analgesia. 2. adj. Que calma el dolor. Apl. a un medicamento, u. t. c. s. m.	1. Relativo a analgesia. 2. Que alivia a dor por ação central sobre o sistema nervoso, sem ocasionar a perda da consciência; análgico. FaRM 3. Medicamento que produz esses efeitos.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
analista	analista		analista (1): 1. m. y f. Autor de anales. Analista (2): 1. m. y f. Persona que hace análisis químicos o médicos. 2. m. y f. Persona que se dedica al estudio del análisis matemático. 3. m. y f. psicoanalista. 4. m. y f. Observador habitual de un campo de la vida social o cultural. Analista político, financiero, militar. 5. m. y f. Persona que lleva a cabo análisis informáticos.	1. Que ou quem analisa. 2. Pessoa que analisa ou é versada em análises; analisador, observador. 3. Pessoa cujo ofício é fazer análises das propriedades químicas, físicas ou de outra espécie de uma substância ou produto. aBSOL 4. Especialista em álgebra; estatístico. PSICOL 5. V psicanalista.
analítica	analítica		ver. Analítico	1. Que se realiza através de análise, de exame: teoria analítica. GEOM 2. Parte da geometria que se dedica ao estudo do sistema de coordenadas, buscando definir e indicar as características principais das figuras geométricas. GRaM 3. Forma abreviada de Geometria analítica.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
analítico	analítico		1. adj. Pertenciente o relativo al análisis. 2. adj. Que procede descomponiendo, o que pasa del todo a las partes. 3. f. análisis clínico.	1. Relativo a análise. 2. Que procede por via da análise: Método analítico. 3. Que apresenta tendência para análise; que se processa ou se deduz por meio de análise. MaT 4. Relativo a ou próprio da matemática que utiliza demonstrações analíticas por meio do cálculo algébrico. 5. Que possui série de potências convergentes em um ponto de domínio. 6. Diz-se de curva que tem equações paramétricas representando funções analíticas. LIG 7. Diz-se de língua que apresenta poucas variações e que exprime as relações gramaticais por meio de palavras autônomas ou outros elementos isolados; isolante. MED 8. V psicanalítico: Relativo ou pertencente à psicanálise.
analmente	analmente		<b>IDENTIFICAR NOS DICIONÁRIOS FÍSICOS</b>	1. Por via anal, pelo ânus. 2. Por meio da abertura exterior do tubo digestivo, na extremidade do reto, pela qual se expelem os excrementos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
analógico	analógico		1. adj. Que se basa en la analogía. 2. adj. Dicho de un aparato o de un sistema: Que presenta información, especialmente una medida, mediante una magnitud física continua proporcional al valor de dicha información. Termómetro analógico. 3. adj. Que se realiza o transmite por medios analógicos. Señal, televisión analógica. 4. adj. Ling. Perteneciente o relativo a la analogía.	1. Relativo a analogia. 2. Em que há analogia. 3. Baseado na analogia. 4. Diz-se de ocorrência linguística em que as palavras estão agrupadas por afinidade de sentido. 5. Diz-se de dicionário que agrupa as palavras em função das relações semânticas que mantêm entre si. FÍS 6. Diz-se de uma grandeza física medida por uma função contínua ou de um sinal cujas variações são contínuas. INFORMaT 7. Diz-se de um computador em que as informações a tratar são representadas por sinais analógicos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
análogo	análogo		1. adj. Que tiene analogía con algo. 2. adj. Biol. Dicho de dos o más órganos: Que pueden adoptar aspecto semejante por cumplir determinada función, pero que no son homólogos; p. ej., las alas en aves e insectos.	1. Em que há ou que guarda analogia; comparável, semelhante, similar, símile. 2. Baseado em, sustentado por analogia. BIOL 3. Diz-se de órgãos muito diferentes pela origem embriológica e filogenética, mas que se assemelham por sua forma ou função biológica. FILOS. 4. Diz-se de palavra, conceito, atributo ou princípio estabelecido em função de analogia. 5. Diz-se da correlação entre os termos de dois ou vários sistemas ou ordens, ou seja, a existência de uma relação entre cada um dos termos de um sistema e cada um dos termos do outro. FÍS 6. Diz-se de sistema físico que estabelece semelhanças em relação a outro. 7. O que é análogo, semelhante, parecido, afim.
ananá	ananá		Ver. Ananás.	BOT 1. V abacaxi: Planta terrestre (ananas comosus), da família das bromeliáceas, cultivada ou selvagem, nativa do Brasil, de folhas lineares com bordas espinhosas, que produz uma infrutescência carnosa; abacaxi-branco, abacaxizeiro, aberas, ananás, naná, nanás, nanaseiro, pita.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anarco	anarco		1. adj. coloq. anarquista. U. t. c. s.	P. USO 1. V. anarquista: Relativo ou próprio do anarquismo; anárquico. 2. Que é adepto, simpatizante ou partidário do anarquismo. FIG. PEJ 3. Que provoca desordem ou confusão; agitador, baderneiro, desordeiro. 4. Indivíduo que provoca confusão. 5. Partidário do anarquismo. 6. Pessoa que defende a liberdade do indivíduo e/ou o desaparecimento do Estado.
anárquico	anárquico		1. adj. Perteneciente o relativo a la anarquía. 2. adj. Que implica anarquía o está caracterizado por ella. 3. adj. anarquista (   partidario del anarquismo). Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo a anarquia ou a anarquismo; que não tem governo ou organização política. 2. Em estado de anarquia; caótico, desestruturado, desordenado, desorganizado. 3. Que provoca anarquia; agitador, desordeiro, libertário.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anarquismo	anarquismo		1. m. Doctrina que propugna la supresión del Estado y la eliminación de todo poder que constriña la libertad individual. 2. m. Movimiento social inspirado por el anarquismo.	FILOS, HIST, POLIT 1. Doutrina social e movimento político, de enorme relevância na história moderna, surgido durante o século XIX e início do século XX, que defende a ideia de que a sociedade pode existir de forma independente em relação ao Estado, até antagônica a ele, considerando dominadores os poderes exercidos pelos organismos governamentais, administrativos e religiosos, os quais, além de dispensáveis, são negativos para o estabelecimento e desenvolvimento de uma estrutura social marcada pela extinção das classes sociais e liberta da dominação do homem pelo homem, capaz, assim, de propiciar o atendimento às necessidades de livre crescimento humano. 2. ação ou movimento anarquista. POR EXT 3. atitude de desacato ou desrespeito às ordem ou aos costumes sociais.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anarquista	anarquista			1. Relativo ou próprio do anarquismo; anárquico. 2. Que é adepto, simpatizante ou partidário do anarquismo. FIG, PEJ 3. Que provoca desordem ou confusão; agitador, baderneiro, desordeiro. 4. Partidário do anarquismo. FIG. PEJ 5. Indivíduo que provoca confusão. 6. Pessoa que defende a liberdade do indivíduo e/ou o desaparecimento do Estado.
anarquizar	anarquizar		1. tr. Causar o introducir la anarquía. 2. prnl. Caer en la anarquía.	1. Colocar em estado de anarquia; tornar anárquico; desgovernar, desorganizar. 2. Provocar a anarquia; pôr em desordem; amotinar, sublevar, subverter. 3. Criticar de modo insolente, violento; desmoralizar, ridicularizar.
anatematizar	anatematizar		1. tr. Imponer el anatema. 2. tr. Maldecir a alguien o lanzar imprecaciones contra él. 3. tr. Reprobar o condenar a alguien o algo.	1. Fulminar com anátema; excomungar, amaldiçoar.
anca	anca		1. f. Cada una de las dos mitades laterales de la parte posterior de las caballerías y otros animales. 2. f. Grupa de las caballerías. 3. f. Cadera de una persona. 4. f. coloq. Nalga de una persona. 5. f. desus. En las personas, muslo.	1. [também usado no plural] Cada uma das regiões laterais do corpo humano, da cintura à articulação da coxa; quadril, cadeira. 2. Quarto traseiro (parte mais alta) dos quadrúpedes (boi, cavalo, burro etc.); garupa. ZOOLOGIA 3. artículo basal das pernas dos insetos; coxa.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ancestral	ancestral		1. adj. Pertenciente o relativo a los antepasados. 2. adj. Remoto o muy lejano en el pasado. Tiempos ancestrales. 3. adj. Procedente de una tradición remota o muy antigua.	1. Relativo ou próprio dos antepassados ou antecessores. 2. Que se herda dos avós ou antepassados; avito. 3. Muito antigo ou velho; remoto. 4. Qualquer ascendente de uma pessoa ou de uma família, anterior aos pais; antecessor. PL aNCENTRaIS 5. ascendência longínqua de alguém; ascendência. 6. Todos aqueles que viveram nos séculos passados e dos quais um povo é a continuação; avós.
ancho	ancho		1. suf. Tiene valor generalmente despectivo.	1. Que tem grande extensão; amplo, espaçoso, largo. FIG 2. Inchado (de vaidade); cheio de si; convencido, orgulhoso, vaidoso.
anda	anda		1. f. Bol., Chile, Col., Guat. y Perú. andas (   tablero sostenido por dos varas paralelas).	anda (1): [mais usado no plural] 1 ant Cada um dos suportes de madeira sobre os quais, antigamente, se colocavam os esquifes. 2 Espécie de leito portátil que era colocado sobre suportes de madeira e que podia ser transportado por homens ou animais de carga; andor. 3 V andor. sm ant Escravo negro que transportava liteiras, cadeirinhas ou outros meios de transporte assemelhados. anda (2): Em tom de mando, súplica, impaciência ou ameaça, exprime exortação para que alguém se apresse ou continue a executar o que está fazendo: Anda! Estamos atrasados.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andador	andador		<p>1. adj. Que anda mucho o con velocidad. U. t. c. s. 2. adj. Que anda de una parte a otra sin parar en ninguna, o donde debe. U. t. c. s. 3. m. avisador (   persona que lleva recados). 4. m. Senda por donde, en las huertas, se anda fuera de los cuadros. 5. m. Aparato consistente en una armazón con patas, generalmente rematadas con ruedas, útil para aprender a andar los niños o para ayudar a desplazarse quien tiene dificultad para ello. 6. m. Antiguamente, ministro inferior de justicia. 7. m. Méx. Pasillo entre edificios.</p>	<p>1. Que ou aquele que anda muito; andadeiro, andeiro, andejo. 2. Que ou aquele que é ligeiro no andar. 3. Diz-se de ou irmão de ordem religiosa que anda entregando recados, encomendas, cobranças etc. 4. Diz-se de ou equipamento infantil, dotado de assento anatômico e rodinhas, que ajuda os bebês que ainda não andam a se locomover; voador. 5. Diz-se de ou equipamento de diferentes formatos, geralmente de aço, dotado ou não de rodas na parte dianteira, com lugar apropriado para o apoio das mãos, usado por adultos ou crianças com dificuldades de locomoção. 6. andador das almas, homem que tinha por ofício andar pelas portas pedindo esmola para sufragar as almas do purgatório. 7. Moço de recados. REG (N.E.) 8. Diz-se do cavalo treinado para montaria. REG (S) 9. Diz-se do cavalo desvolto no andar, que se desloca com agilidade.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andador	andador		1. adj. Que anda mucho o con velocidad. U. t. c. s. 2. adj. Que anda de una parte a otra sin parar en ninguna, o donde debe. U. t. c. s. 3. m. avisador (   persona que lleva recados). 4. m. Senda por donde, en las huertas, se anda fuera de los cuadros. 5. m. Aparato consistente en una armazón con patas, generalmente rematadas con ruedas, útil para aprender a andar los niños o para ayudar a desplazarse quien tiene dificultad para ello. 6. m. Antiguamente, ministro inferior de justicia. 7. m. Méx. Pasillo entre edificios.	1. Que anda muito; veloz no andar 2. Bras. S. Diz-se do cavalo forte e ágil, que sustenta a andadura 3. Bras. N.E. Diz-se do cavalo ensinado exclusivamente para montaria 4. Bras. Aparelho que dá apoio a crianças que começam a andar ou a adultos com problemas de locomoção
andadura	andadura		1. f. Acción o modo de andar. U. t. en sent. fig. 2. f. paso de ambladura.	1. Maneira de andar, velocidade (diz-se especialmente da marcha das cavalgadas).
andaluz	andaluz		1. adj. Natural de Andalucía, comunidad autónoma de España. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Andalucía o a los andaluces. 3. adj. Perteneciente o relativo al andaluz (   variedad). Léxico andaluz. 4. m. Variedad del español que se habla en Andalucía.	1. Relativo ou pertencente à andaluzia (região do sul da Espanha). 2. Natural ou habitante da andaluzia. LING 3. Dialeto falado na região da andaluzia. 4. ZOOTEC 5. Diz-se de certa raça de cavalos oriunda da andaluzia. 6. Raça de cavalo da região da andaluzia.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andante	andante		1. adj. Que anda.	1. Que anda; erradio, errante. 2. Que vai em busca de aventuras; aventureiro. 3. Diz-se do tempo em andamento. 4. Homem que anda; passeante, transeunte, viajante, viandante. 5. Pedinte que, a pé ou a cavalo, percorre as estradas. 6. Mês corrente, mês em que se está. HERÁLD 7. Diz-se de animal que, representado em brasão, está em atitude de andar. MÚS 8. Com andamento moderado, em trechos musicais, mais rápido que no adágio, porém mais lento que no alegre. 9. Movimento musical mais lento que o alegre, porém mais rápido que o adágio. 10. Trecho musical executado com esse movimento, isto é, moderado.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andar	andar		<p>1. intr. Dicho de un ser animado: Ir de un lugar a otro dando pasos. U. t. c. prnl. 2. intr. Dicho de algo inanimado: Ir de un lugar a otro. Andar los planetas, la nave. U. menos c. prnl. 3. intr. Dicho de un artefacto o de una máquina: Moverse para ejecutar sus funciones. Andar el reloj, un molino. 4. intr. Estar o encontrarse en determinado estado o situación. Andar alguien bueno o malo, alegre o triste, torpe o prudente. 5. intr. haber (   hallarse, existir). Andan muchos locos sueltos por la calle. 6. intr. Tomar parte, ocuparse o entretenerse en algo. Andar en pleitos, en pretensiones. U. t. c. prnl. Andarse con contemplaciones, con paños calientes. 7. intr. Dicho del tiempo: Pasar, correr. 8. intr. Obrar, proceder. Andar sin recelo. Quien mal anda mal acaba. U. t. c. prnl. Ándate con cuidado. 9. intr. Reñir a golpes o sirviéndose de ciertas armas. Andar a cachetes, a cuchilladas, a tiros, a palos, etc. 10. intr. Encontrarse en un punto exacto o aproximado de años. Ando en cuarto de Leyes. 11. intr. U. seguido de un gerundio, para denotar la acción que expresa este. Andar ronceando, cazando. 12. intr. Pretender insistentemente algo. Anda tras un premio literario. 13. intr. Buscar a alguien con diligencia para prenderlo o para otro fin. La</p>	<p>1. Descocar-se dando passos. 2. Mover-se de um lugar para outro. 3. Ter seu próprio funcionamento. 4. Fazer progresso. 5. Dar continuidade. 6. Ir passando (o tempo). 7. Ser levado por meio de transporte. 8. Ter certo comportamento. 9. Levar a vida. 10. Ser acompanhado de alguém. 11. Ter pressa. 12. Ter relações sexuais. 13. Estar em uma determinada condição. 14. Ser orçado em. 15. Percorrer a pé. 16. Ir com frequência. 17. Ter existência. 18. ato de andar ou modo de andar; andadura, andamento, marcha. 19. Cada um dos tipos de marcha dos animais de sela; andadura, andamento. 20. Tempo decorrido. 21. Qualquer coisa disposta em camadas. 22. Cada um dos níveis ou alturas de vegetação: guarda, norça, vergada. aRQ, CONST 23. Cada um dos pavimentos superiores nas casas que têm mais de um pavimento; piso. GEOL 24. Subdivisão das séries em que se divide o conjunto dos terrenos sedimentares. REG (N.E.) 25. Cada um dos três passos (baixo, meio, esquipado) que se ensina aos cavalos; andadura. GRÁF 26. Plataforma de sustentação sobre a qual se distribuem, de forma organizada, os</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andino	andino		andino (1): 1. adj. Natural de Andes, aldea de la Antigüedad, cercana a la ciudad italiana de Mantua. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Andes o a los andinos. Andino (2): 1. adj. Perteneciente o relativo a la cordillera de los Andes. 2. adj. Natural de Los Andes, ciudad de Chile. U. t. c. s. 3. adj. Natural de Los Andes, región de Bolivia. U. t. c. s. 4. adj. Perteneciente o relativo a la ciudad o la región de Los Andes, o a los andinos.	1. Relativo ou pertencente aos andes. 2. Natural ou habitante dos andes; andícola.
andorrano	andorrano		1. Natural de andorra, principado de Europa, o de andorra la Vieja, su capital. 2. Natural de andorra, villa de aragón, en España. 3. Perteneciente o relativo a andorra, a andorra la Vieja o a los andorranos.	1. Referente a andorra ou de lá natural. Individo natural ou habitante de andorra.
andrajoso	andrajoso		1. m. Prenda de vestir vieja, rota o sucia. U. m. en pl. con el mismo significado que en sing. 2. m. Pedazo o jirón de tela roto, viejo o sucio. 3. m. despect. Persona o cosa muy despreciable.	1. Roupa esfarrapada; farrapos, trapo. 2. Pedaco de pano velho, rasgado ou usado em excesso; farrapo.
andrajoso	andrajoso		1. adj. Cubierto de andrajos. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de una prenda de vestir: Hecha andrajos.	1. Vestido de andrajos, de trapos; esfarrapado.
andrógeno	andrógeno		1. m. Fisiol. Hormona que induce la aparición de los caracteres sexuales secundarios masculinos, como la barba en el hombre y la cresta en el gallo.	BIOL 1. Diz-se de ou fator que origina ou que estimula os caracteres masculinos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
andrógino	andrógino		1. adj. hermafrodita. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de una persona: De rasgos externos que no se corresponden definitivamente con los propios de su sexo. U. t. c. s. 3. adj. Bot. monoico.	1. Que reúne os dois sexos; hermafrodita. 2. De aparência e atitudes entre o masculino e o feminino. 3. Pessoa que reúne os dois sexos; hermafrodita. 4. Quem tem aparência e atitudes entre o masculino e o feminino. BOT V.monoico: Diz-se de espécie cujos indivíduos contêm tanto o aparelho masculino como o feminino.
androide	androide		1. m. y f. Autómata de figura humana.	1. Que se assemelha ao homem ; ANTROPÓIDE
andurrial	andurrial		1. m. Paraje extraviado o fuera de camino. U. m. en pl.	1. Lugar deserto, de difícil acesso, sem caminho.
anegar	anegar		1. Inundar (cubrir el agua un lugar) 2. Inundar (llenar o cubrir de agua) 3. ahogar a alguien sumergiéndolo en el agua. anegarse en llanto. 4. abrumar, agobiar, molestar. 5. Naufragar (irse a pique).	1. Cobrir de água; alagar, inundar: as águas que desciam do morro anegavam a plantação. FIG 2. Eliminar ou desbaratar algo; destruir: a preguiça anegava-lhe qualquer chance de sucesso.
anhélito	anélito		1. m. p. us. Respiración, principalmente corta y fatigosa.	1. o ar expirado, hálito, bafo: Anéritos penosos.
anemia	anemia		1. f. Estado patológico producido por una disminución del contenido de hemoglobina en la sangre y, generalmente, de los glóbulos rojos.	MED 1. Estado patológico caracterizado pela insuficiência de hemoglobina nos glóbulos sanguíneos (hipocromia) ou de glóbulos no sangue (oligocitemia). FIG 2. Estado de debilidade física; fraqueza.
aneroide	aneroide		<b>APRIMORAR A ANÁLISE, MEIO FÍSICO</b>	FÍS 1. Diz-se de instrumento que não contém fluido ou opera sem o uso de fluido.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anestesia	anestesia		1. f. Pérdida temporal de las sensaciones de tacto y dolor producida por un medicamento. 2. f. Acción y efecto de anestésicar. 3. f. Sustancia anestésica. U. t. en sent. fig.	MED, aDONT, VET 1. Perda parcial ou total da sensibilidade, induzida por uma substância anestésica, a fim de evitar a dor em um procedimento cirúrgico, ou espontânea, em decorrência de distúrbios neurológicos. FaRM 2. Medicamento que diminui ou suprime a sensibilidade; anestésico. FIG. 3. Estado de indiferença; apatia.
anestésicar	anestésicar		1. tr. Privar total o parcialmente de la sensibilidad por medio de la anestesia.	1. Eliminar temporariamente a sensibilidade física de um indivíduo, parcial ou geral, por administração de anestésico, a fim de evitar ou eliminar a dor. 2. Tornar(-se) insensível, apático ou indiferente; entorpecer(-se).
anestésico	anestésico		1. adj. Perteneciente o relativo a la anestesia. 2. adj. Que produce o causa anestesia. U. t. c. s. m.	FaR 1. Diz-se de ou medicamento que diminui ou elimina a sensibilidade. FIG 2. Que ou o que provoca apatia ou indiferença.
anestesista	anestesista		1. m. y f. Especialista en anestesia.	MED 1. Que anestesia. 2. Pessoa que prepara e administra a anestesia; anestesiador. 3. Profissional graduado em medicina e especializado em realizar procedimentos anestésicos.
aneurisma	aneurisma		1. m. o f. Med. Dilatación patológica y localizada de un vaso sanguíneo o del corazón, por debilitamiento de sus paredes.	MED 1. Dilatação anormal que se forma no trajeto de uma artéria, pela distensão parcial de suas paredes. 2. Tumor causado pela dilatação de uma artéria.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anexar	anexar		1. tr. Unir o agregar algo a otra cosa con dependencia de ella. 2. tr. Guat., Hond. y Ven. adjuntar (   enviar algo juntamente con un escrito).	1. Juntar algo como anexo, a uma coisa considerada principal. 2. Incorporar ou integrar (país, região ou território) a outro, geralmente pela força. 3. Passar a fazer parte de; juntar-se, unir-se.
anexionismo	anexionismo		1. m. Doctrina o tendencia que favorece y defiende la anexión de territorios.	POLÍT 1. Doutrina que preconiza a incorporação dos pequenos estados aos grandes, seus vizinhos, sob pretexto de afinidades étnicas, culturais, linguísticas etc.
anexionista	anexionista		1. adj. Perteneciente o relativo al anexionismo. 2. adj. Partidario del anexionismo. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo ao anexionismo ou que é partidário dessa doutrina. 2. Partidário ou adepto do anexionismo.
anexo	anexo		1. adj. anejo (   unido o agregado a alguien o algo). U. t. c. s. 2. adj. anejo (   propio, inherente, concerniente). 3. m. Perú. Línea telefónica conectada a una central. 4. m. pl. Med. Órganos y tejidos que rodean el útero, es decir, las trompas, los ovarios y el peritoneo.	1. Que se anexa ou anexou; que se junta a outra coisa. 2. Coisa que está unida a outra; contíguo, ligado. 3. Que apresenta correlação com algo considerado principal; correlacionado. 4. aquilo que está ligado a outra coisa considerada principal. aRQUIT 5. Construção menor que complementa uma edificação principal aNaT 6. Parte complementar ou acessória de um órgão.
anfetamina	anfetamina		1. f. Droga estimulante del sistema nervioso central, inhibidora del sueño y del apetito, cuyo uso prolongado produce adicción.	QUÍM, FARM 1. Substância incolor (C9H13N), usada como vasoconstritor nasal e como estimulante do sistema nervoso central.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anfiteatro	anfiteatro		1. m. Construcción de forma ovalada, elíptica y en ocasiones circular, rodeada de graderío, en la que se celebraban espectáculos públicos, como combates de gladiadores o de fieras. 2. m. Aula semicircular con asientos en filas escalonadas destinada a actividades docentes y culturales. 3. m. En un teatro o en un cine, piso alto con asientos en filas escalonadas.	aNT. 1. Na antiguidade romana, recinto monumental, circular ou oval, com uma arena ao centro, rodeada de degraus usados como assentos, onde se realizavam espetáculos públicos, representações dramáticas, jogos de combates de gladiadores ou feras. 2. Sala ou espaço, geralmente circular ou oval, com arquibancada e palco e, às vezes, estrado e arena, utilizado para espetáculos teatrais ou musicais, aulas, palestras etc.
angelical	angelical		1. adj. Perteneciente o relativo a los ángeles. 2. adj. Parecido a los ángeles por su hermosura, candor o inocencia. Persona angelical. 3. adj. Que parece de ángel.	1. Relativo ou próprio de anjo(s). 2. Semelhante a um anjo em beleza, candura e perfeição. FIG Que é completamente puro; imaculado.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
angélico	angélico		<p>1. adj. angelical. 2. f. Planta herbácea, vivaz, de la familia de las umbelíferas, con tallo ramoso, derecho, empinado y garzo, que crece hasta unos 50 cm de altura, hojas con tres segmentos aserrados y ovals, flores de color blanco rojizo, y semilla negra, orbicular y comprimida, que tiene aplicación en farmacia. 3. f. Med. Bebida purgante, compuesta de maná y otros ingredientes.</p> <p>angélica arcangélica</p> <p>1. f. Planta anual de la familia de las umbelíferas, que apenas se diferencia de la angélica sino por las hojas más aserradas, las semillas muy aplastadas y el olor aromático, principalmente de la raíz, cuyo cocimiento suele usarse en medicina como tónico y carminativo.</p>	1. V. angelical.
angina	angina		<p>1. f. Inflamación de las amígdalas o de estas y de la faringe. U. m. en pl. con el mismo significado que en sing. 2. f. coloq. amígdala palatina. U. m. en pl. 3. f. Med. angina de pecho.</p> <p>angina de pecho</p> <p>1. f. Med. Síndrome caracterizado por accesos súbitos de corta duración con angustia de muerte y dolor violento que desde el esternón se extiende ordinariamente por el hombro, brazo, antebrazo y mano izquierdos.</p>	MED 1. Dor sufocante no peito em consequência de doença coronária. 2. Nome genérico das afecções inflamatórias da garganta e da faringe, caracterizadas por dificuldade mais ou menos intensa de deglutição e, às vezes, de respiração.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
angioma	angioma		1. m. Med. Tumor de tamaño variable, generalmente congénito, formado por acumulación de vasos eréctiles y a veces pulsátiles.	MED 1. Tumor causado essencialmente pela proliferação de vasos sanguíneos (hemangioma) ou vasos linfáticos (linfangioma).
angiospermo	angiospermo		1. adj. Bot. Dicho de una planta: Del grupo de las fanerógamas cuyos carpelos forman una cavidad cerrada u ovario, dentro de la cual están los óvulos. U. t. c. s. f., en pl. como taxón.	BIOL 1. V angiospérmico.
anglicanismo	anglicanismo		1. m. Conjunto de las doctrinas de la religión reformada predominante en Inglaterra.	REL 1. Igreja dos anglicanos e religião oficial da Inglaterra, fundada por Henrique VIII em 1534. LING 2. V anglicismo: Palavra ou expressão própria da língua inglesa, introduzida em outra língua; anglicanismo, inglesismo.
anglicano	anglicano		1. adj. Que profesa el anglicanismo. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo al anglicanismo o a los anglicanos. 3. adj. inglés (   natural de Inglaterra). U. t. c. s. 4. adj. inglés (   perteneciente a Inglaterra).	1. Relativo ou pertencente à Inglaterra ou a seus habitantes. REL 2. Relativo ou pertencente ao anglicanismo, religião oficial da Inglaterra. 3. adepto ou seguidor da doutrina anglicana (anglicanismo).
anglicismo	anglicismo		1. m. Giro o modo de hablar propio de la lengua inglesa. 2. m. Vocablo o giro de la lengua inglesa empleado en otra. 3. m. Empleo de vocablos o giros ingleses en distintos idiomas.	1. Palavra ou expressão própria da língua inglesa, introduzida em outra língua; anglicanismo, inglesismo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anglo	anglo		1. adj. Dicho de una persona: De una tribu germánica que en los siglos V y VI se estableció en Inglaterra. U. t. c. s. 2. adj. inglés (   natural de Inglaterra). U. t. c. s. 3. adj. inglés (   perteneciente a Inglaterra). 4. adj. anglosajón (   perteneciente a la lengua anglosajona). Léxico anglo. 5. m. anglosajón (   lengua).	1. Relativo aos anglos, antigo povo germânico que se estabeleceu na Inglaterra. P USO 2. Relativo à Inglaterra ou a seus habitantes. 3. Indivíduo anglo. P.USO 4. Natural ou habitante da Inglaterra.
anglófono	anglófono		1. adj. Dicho de una persona o de un país: Que tiene el inglés como lengua nativa.	1. Diz-se de pessoa que fala inglês como língua materna ou segunda língua. 2. Diz-se de regiões em que o inglês é língua oficial ou dominante. 3. aquele que tem o inglês como língua materna ou segunda língua.
angolano	angolano		1. adj. angoleño. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo ou pertencente à República de angola (África). 2. Natural ou habitante desse país.
angora	angora		1. f. Lana obtenida a partir del pelo del conejo de Angora.	1. V angorá: Classe 2
anguila	anguila		1. Pez teleosteo, fisóstomo, comestible, sin aletas abdominales, de cuerpo largo y cilíndrico de hasta un metro de longitud y piel resbaladiza, que vive en los ríos, pero desciende hasta el océano para reproducirse, cuando sus órganos sexuales llegan a la plenitud de su desarrollo. 2. Cada uno de los dos largos maderos, paralelos a la quilla del buque en construcción, que, con otras piezas, constituyen la base sobre la que se bota este al agua desde la grada.	Tb. anguia 1. Denominação comum a peixes do gênero anguilla, da família dos anguillídeos, que inclui a enguia comum e certas formas relacionadas. Têm as barbatanas dorsal e anal contínuas e as barbatanas caudal e peitoral reduzidas. São comuns na Europa e nos Estados Unidos da América, mas inexistentes no Brasil.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
angular	angular		1. adj. Perteneciente o relativo al ángulo. 2. adj. De forma de ángulo. 3. adj. Cinem., Fotogr. y TV. gran angular. U. t. c. s. 4. m. Pieza de construcción, generalmente de hierro, cuya sección transversal tiene forma de ángulo. gran angular 1. loc. adj. Cinem., Fotogr. y TV. Dicho de un objetivo: De corta distancia focal y con capacidad de cubrir un ángulo visual de 70° a 180°. U. t. c. loc. sust. m.	1. Relativo a ângulo. 2. Que tem ou que forma um ou mais ângulos. aRQUIT 3. Situado na quina ou no ângulo de um edifício. 4. Medido por um ângulo FIG 5. Que é o sustentáculo de uma instituição ou organização; que é fundamental.
anguloso	anguloso		1. adj. Que tiene ángulos (   esquinas). 2. adj. Dicho especialmente del rostro humano: De formas huesudas y señaladas a causa de su delgadez.	1. Que tem ângulos; angular: Superfície angulosa. 2. Que tem saliências pontiagudas. FIG 3. Duro quanto ao caráter; ríspido, rude. 4. Que não agrada aos olhos nem aos ouvidos; grosseiro, tosco.
angustiado	angustiado		1. adj. Que implica o expresa angustia. 2. adj. p. us. Estrecho o reducido. 3. adj. desus. Apocado, miserable. 4. m. germ. Preso y galeote.	1. acometido de angústia; aflito, agoniado, atormentado, atribulado.
angustiar	angustiar		1. tr. Causar angustia, afligir, acongojar. U. t. c. prnl.	1. Causar ou experimentar angústia ou ansiedade; afligir(-se), atormentar(-se).
angustioso	angustioso		1. adj. Lleno de angustia. 2. adj. Que causa angustia. 3. adj. Que padece angustia.	1. Cheio de angústia ou inquietude. 2. Que causa angústia ou aflição; angustizador, angustiante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anilina	anilina		1. f. Quím. Amina aromática, oleosa, incolora, tóxica por ingestión, inhalación o absorción a través de la piel, que tiene muchas aplicaciones industriales, especialmente en la fabricación de colorantes. 2. f. Producto utilizado como colorante.	1. Nome genérico dado, no comércio, a numerosas substâncias corantes. QUÍM 2. a mais simples das aminas fenólicas primárias, geralmente obtida do benzeno por substituição de átomos de hidrogênio por um radical aminógeno. Depois de destilada, torna-se incolor e em seguida escurece, sob a ação da luz; constitui base de numerosos corantes e outros produtos utilizados na indústria; fenilamina.
animado	animado		1. adj. Dotado de alma. 2. adj. Alegre, divertido. 3. adj. Dicho de un lugar: concurrido. 4. adj. Dotado de movimiento.	1. Que tem vida e movimento. 2. Que parece ter movimento. 3. Que é ou está confiante; esperançoso. FIG 4. Que tem ânimo, entusiasmo ou coragem. 5. Que está sempre bem-disposto. LING 6. Diz-se de ou categoria semântica de substantivos que indicam seres vivos (animais e pessoas) ou outros seres que podem ser assim considerados, como, por exemplo, anjo, demônio, ciclope, medusa, pégaso etc.
animador	animador		1. adj. Que anima. U. t. c. s. 2. m. y f. Cantante que actúa acompañado por una orquesta de baile y marca el ritmo con ademanes o movimientos. 3. m. y f. Persona que presenta y ameniza un espectáculo de variedades. 4. m. y f. Especialista en animación sociocultural. 5. m. y f. Cinem. Especialista en animación.	1. Que anima ou estimula. 2. aquele que anima ou estimula. CIN 3. aquele que faz animação de desenhos. RaD, TV 4. aquele que apresenta um programa de variedades.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
animadora	animadora		<b>VERIFICAR ADEQUADAMENTE</b>	1. animadora é o feminino de animador. O mesmo que: alentadora, auspiciosa, lisonjeira.
animal	animal		1. m. Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso. U. t. en pl. como taxón. 2. m. animal irracional. 3. m. Persona de comportamiento instintivo, ignorante y grosera. U. t. c. adj. 4. m. coloq. Persona que destaca extraordinariamente por su saber, inteligencia o esfuerzo. Es un animal estudiando. U. t. c. adj. 5. m. Méx. y Perú. Bicho, sabandija.	BIOL 1. Ser vivo multicelular, dotado de movimento, de crescimento limitado, com capacidade de responder a estímulos. 2. Ser animal destituído de razão; animal irracional. 3. animal cavalgar, especialmente o macho. 4. Relativo ou pertencente aos animais. 5. Próprio de animal. 6. Extraído ou obtido de animal. COLOQ. 7. Pessoa insensível ou cruel. 8. Pessoa muito grosseira ou ignorante. FIG 9. a natureza animal; animalidade. 10. Que se entrega aos prazeres do sexo; lascivo, libidinoso.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
animar	animar		1. tr. Infundir vigor a un ser vivo. 2. tr. Infundir ánimo o energía moral a alguien. 3. tr. Incitar a alguien a una acción. Le animó a ir al cine. 4. tr. Dar vida o animación a una obra de arte. 5. tr. Comunicar a una cosa inanimada vigor, intensidad y movimiento. 6. tr. Dar movimiento, calor y vida a un concurso de gente o a un paraje. U. t. c. prnl. 7. tr. Dicho del alma: Dar vida al cuerpo. 8. intr. desus. Vivir, habitar. 9. prnl. Cobrar ánimo y esfuerzo. 10. prnl. Decidirse, determinarse a hacer o decir algo. Se animó a venir.	1. Dar alma ou vida a; animizar 2. Dar ânimo, coragem ou valor a. 3. Dar ou adquirir animação, vigor ou vivacidade. 4. Ganhar vida, expressão ou movimento. 5. Produzir, construir, equipar ou desenhar de modo que se produza um movimento automático, aparentemente espontâneo, semelhante ao natural. 6. Promover o desenvolvimento; fomentar. 7. Recobrar o ânimo ou a vontade. 8. Ter a coragem ou a ousadia para; atrever-se. FIG 9. Dar ou criar ânimo ou coragem para algo; encorajar(-se), estimular(-se). REG (MG) 10. Efetuar um ataque; investir.
anímico	anímico		1. adj. psíquico.	1. Relativo a ou próprio da alma. 2. Que diz respeito à alma ou próprio desta. 3. [Por Extensão] Relacionado com a parte imaterial do homem, com o espírito. 3. [Por Extensão] Próprio da vida, das manifestações corporais.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
animismo	animismo		1. m. Doctrina médica de Ernst Stahl, médico y químico alemán de comienzos del siglo XVIII, que considera al alma como principio de acción de todos los fenómenos vitales, tanto en los estados normales como en los estados patológicos. 2. m. Creencia que atribuye vida anímica a todos los seres. 3. m. Creencia en la existencia de espíritus que animan todas las cosas.	FILOS, MED 1. Doutrina que considera a alma como princípio ou causa de todos os fenômenos vitais e psíquicos. ANTROP 2. Conforme Tylor (1832-1917), o estágio inicial da evolução da humanidade, no qual o homem, tido como primitivo, acredita que todas as formas identificáveis da natureza possuem uma alma e atividades voluntárias. PSICOL, EDUC 3. Segundo o cognitivismo de Piaget (1896-1980), a fase inicial do desenvolvimento intelectual da criança.
animista	animista		1. adj. Pertenciente o relativo al animismo. 2. adj. Seguidor del animismo. Apl. a pers., u. t. c. s.	FILOS 1. Relativo a animismo. 2. Diz-se de ou seguidor do animismo.
animoso	animoso		1. adj. Que tiene ánimo (   valor, esfuerzo).	1. Cheio de ânimo; corajoso, forte, valoroso.
aniquilador	aniquilador		1. adj. Que aniquila. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que ou o que aniquila; arrasador.
aniquilar	aniquilar		1. tr. Reducir a la nada. U. t. c. prnl. 2. tr. Destruir o arruinar enteramente. U. t. c. prnl. 3. tr. Hacer perder el ánimo. 4. tr. Extenuar, agotar. 5. prnl. Dicho de una cosa, como la salud o la hacienda: Deteriorarse mucho. 6. prnl. Fís. Dicho de una partícula elemental: Reaccionar con su antipartícula, de forma que desaparecen ambas, convirtiéndose en radiación electromagnética. 7. prnl. desus. Anonadarse, humillarse.	1. Destruir completamente; destroçar, exterminar, soçobrar. 2. Tornar nulo ou sem efeito; anular. 3. abater(-se) física ou moralmente; prostrar(-se).

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anisado	anisado		1. adj. Que contiene anís o aroma de anís. 2. m. anís (   aguardiente). 3. m. Acción y efecto de anisar.	1. Que se anisou. 2. Com sabor ou aroma de anís. 3. aromatizado ou preparado com anís.
anisar	anisar		anisar (1): 1. m. Tierra sembrada de anís. Anisar (2): 1. tr. Echar anís o esencia de anís a algo.	1. Preparar com anís. 2. Dar sabor ou aroma de anís a.
anisete	anisete		1. m. Licor compuesto de aguardiente, azúcar y anís.	1. Licor de anís; anís, aniseta.
anona	anona		BOT 1. Árbol de la familia de las anonáceas, de unos cuatro metros de altura, de tronco ramoso, con corteza oscura, hojas grandes, alternas, lanceoladas, lustrosas, verdinegras por encima y más claras por el envés, flores de color blanco amarillento, solitarias, de mal olor, y fruto como una manzana, con escamas convexas, que cubren una pulpa blanca, aromática y dulce, dentro de la cual se hallan las semillas, que son negras, duras y correspondientes una a cada escama del mismo fruto. Es planta propia de países tropicales, pero se cultiva en las costas del mediodía de España. 2. Provisión de víveres.	BOT 1. Denominação comum às árvores e aos arbustos do gênero annona, da família das anonáceas, nativas de regiões tropicais, conhecidas como araticum, com diversas espécies que produzem frutos comestíveis, como a fruta-do-conde e a graviola. aNT 2. Na Roma antiga, provisão de gêneros alimentícios, especialmente cereais, necessários à vida do ser humano.
anonadar	anonadar		1. Reducir a la nada. 2. abrumar o dejar muy desconcertado a alguien. 3. apocar, disminuir mucho algo. 4. Humillar, abatir.	1. Reduzir a nada; aniquilar, extinguir.
anonimato	anonimato		1. m. Carácter o condición de anónimo.	1. Estado ou qualidade do que é anônimo. 2. Sistema ou hábito de escrever sem assinar, a fim de ocultar a identidade do autor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anorexia	anorexia		1. f. Pérdida anormal del apetito. anorexia mental, o anorexia nerviosa 1. f. Med. Síndrome de rechazo de la alimentación por un estado mental de miedo a engordar, que puede tener graves consecuencias patológicas.	MED 1. Falta ou perda de apetite.
anoréxico	anoréxico		1. adj. Perteneciente o relativo a la anorexia. Conductas anoréxicas. 2. adj. Dicho de una persona: Que padece anorexia.	MED 1. Relativo a anorexia; anorético, anorético.
anormal	anormal		1. adj. Que accidentalmente se halla fuera de su natural estado o de las condiciones que le son inherentes. 2. adj. infrecuente. 3. m. y f. Persona cuyo desarrollo físico o intelectual es inferior al que corresponde a su edad. U. frec. c. insulto o en sent. despect.	1. Que ou aquele que faz exceção à regra comum; anômalo, excepcional, irregular. 2. Que ou aquele que tem deficiência mental ou física; excepcional. 3. Que ou aquele que tem caráter imprevisível e irregular; insólito. MED 4. Diz-se de comportamento que está fora da norma ou padrão. COLOQ, PEJ 5. Que ou aquele que é tarado, depravado.
anormalmente	anormalmente		1. adv. De manera anormal.	1. De maneira anormal; ausência de normalidade; fora do comum: o aparelho está anormalmente em perfeito funcionamento.
anotar	anotar		1. tr. Poner notas en un escrito, una cuenta o un libro. 2. tr. apuntar (   tomar nota). 3. tr. Hacer anotación en un registro público. 4. tr. En deportes, marcar tantos.	1. Fazer anotações, pôr notas. 2. Esclarecer com comentários. 3. Tomar nota de; registrar. POUCO USO 4. arrolar bens; inventariar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anquilosar	anquilosar		1. tr. Producir anquilosis por falta más o menos prolongada de movimiento. 2. tr. Paralizar a alguien o algo en su desarrollo o evolución. Anquilosar un proceso administrativo. 3. prnl. Sufrir un proceso de anquilosis. 4. prnl. Paralizarse, detenerse en una evolución o desarrollo.	1. V ancilosar: Causar ancilose; sofrer (ataque de) ancilose.
ansiar	ansiar		1. tr. Desear con ansia. 2. prnl. Llenarse de ansia.	1. Sentir(-se) fisicamente mal, com ânsias e náuseas; enjoar(-se), nausear(-se). 2. Causar ou sofrer ânsia ou ansiedade, agonia e preocupação; afligir(-se), angustiar(-se), inquietar(-se). 3. Ter uma respiração difícil e ruidosa; ofegar. FIG 4. Desejar veementemente; almejar, anelar.
ansioso	ansioso		1. adj. Acompañado de ansias o congojas grandes. 2. adj. Que tiene ansia o deseo vehemente de algo.	1. Que tem ânsias; ofegante. FIG 2. Cheio de ansiedade ou angústia; aflito. 3. Que deseja ardentemente alguma coisa; ávido.
antagonismo	antagonismo		1. m. Contrariedad, rivalidad, oposición sustancial o habitual, especialmente en doctrinas y opiniones. antagonismo biológico 1. m. Interacción entre organismos o sustancias que causa la pérdida de actividad de uno de ellos, como la acción de los antibióticos frente a las bacterias.	1. Grande oposição de ideias, sentimentos etc. entre pessoas ou grupo de pessoas; incompatibilidade, rivalidade. BIOL 2. Relação entre dois organismos de espécies distintas em que um impede, com a sua presença, o desenvolvimento do outro. FaRM 3. Relação entre duas substâncias com atuações distintas no mesmo sistema em que uma impede ou inibe o efeito da outra.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antagonista	antagonista		<p>1. adj. Que pugna contra la acción de algo o se opone a ella. U. t. c. s. 2. adj. Bioquím. Dicho de un compuesto: Capaz de disminuir la actividad de otro, tal como una hormona, un neurotransmisor, una enzima, un medicamento, etc. 3. adj. Fisiol. Dicho de un músculo: Que se opone a la acción de otro homólogo a él en la misma región anatómica. U. t. c. s. m. 4. m. y f. Persona o cosa opuesta o contraria a otra.</p> <p>5. m. y f. Personaje que se opone al protagonista en el conflicto esencial de una obra de ficción.</p>	<p>1. Relativo a antagonismo. 2. Que ou aquele que é e age contrário ou em sentido oposto a alguém ou alguma coisa; adversário, opositor. FaRM 3. Diz-se de ou agente, substância ou droga que, no mesmo sistema, inibe ou anula a ação de outra. aNaT 4. Diz-se de ou músculo que, situado na mesma região anatômica que outro, executa movimento contrário ou oposto.</p>
antártico	antártico		<p>antártico (1): 1. adj. Perteneciente o relativo al Polo Antártico. Hielos antárticos. 2. adj. Cercano al Polo Antártico. Tierras antárticas. 3. adj. meridional. polo antártico</p> <p>antártico (2): 1. adj. Natural de Antártica, provincia de Chile. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Antártica o a los antárticos.</p>	<p>1. Localizado no polo sul ou regiões vizinhas. 2. O oposto do polo ártico. 3. Relativo ao polo austral, a parte mais fria e sul do mundo. 4. Habitante das regiões glaciais do sul.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ante	ante		<p>ante (1): 1. m. alce1. 2. m. Piel de ante adobada y curtida. 3. m. Piel de algunos animales, adobada y curtida a semejanza de la del ante. 4. m. Méx. tapir. Ante (2): 1. prep. frente a (   enfrente de). 2. prep. En presencia de. 3. prep. En comparación, respecto de. 4. adv. desus. antes (   denota prioridad de tiempo). 5. m. Plato o principio con que se empezaba la comida o cena. 6. m. p. us. Postre que se hace en México, de bizcocho mezclado con dulce de huevo, coco, almendra, etc. 7. m. desus. Bebida alimenticia y muy refrescante que se usa en el Perú, hecha con frutas, vino, canela, azúcar, nuez moscada y otros ingredientes. 8. m. Guat., Méx. y Nic. p. us. Almíbar hecho con harina de garbanzos, frijoles, etc.</p>	<p>1. Expressa relação de proximidade ou posição frontal a; em frente a, em presença de, perante. 2. Expressa causalidade; em consequência de, diante de.</p>
anteceder	anteceder		<p>1. tr. preceder.</p>	<p>1. Vir ou estar antes ou na frente de; preceder. 2. Ser superior ou melhor que; aventajar, exceder, superar. 3. Tomar a dianteira de; antecipar-se.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antedente	antecedente		1. adj. Que antecede. 2. m. Acción, dicho o circunstancia que sirve para comprender o valorar hechos posteriores. 3. m. Fil. Primera proposición de un entimema. 4. m. Gram. Elemento al que se hace referencia en una relación anafórica. 5. m. Mat. Primer término de una razón. 6. m. pl. Der. Circunstancia consistente en haber sido alguien anteriormente condenado u objeto de persecución penal. Puede ser tenida en cuenta como agravante. Los antecedentes quedan anotados en un registro público o en los archivos policiales.	1. Que ou o que existiu ou aconteceu antes; precedente. GRaM 2. Diz-se de ou termo (substantivo, pronome, oração) que precede um pronome relativo e ao qual este se refere. MaT 3. Numa razão ou relação, o primeiro dos dois termos. 4. Numa progressão, termo que precede imediatamente um outro. 5. Numerador de uma razão. FILOS 6. aquilo que, no tempo, precede de modo imediato a uma ação ou fato subsequente; fato, objeto ou estado de coisas que origina ou condiciona a ocorrência de outro posterior. PL aNTECEDENTES 7. ações, acontecimentos ou fatos do passado de uma pessoa que revelam sua conduta ou situação atual. 8. V ascendência: 2ª Class.
antediluviano	antediluviano		1. adj. Anterior al diluvio universal. 2. adj. antiquísimo.	1. Que ou aquele que é anterior ao dilúvio bíblico. FIG 2. Que ou aquele que é antigo e que está fora de moda; antiquado, velho.
antefirma	antefirma		1. f. Fórmula del tratamiento que corresponde a una persona o corporación y que se pone antes de la firma en el oficio, memorial o carta que se le dirige. 2. f. Denominación del empleo, dignidad o representación del firmante de un documento, puesta antes de la firma.	1. Palavra ou expressão de afeto ou de cortesia que se escreve antes da assinatura de uma carta.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antena	antena		1. f. Apéndice sensorial par de la cabeza de los artrópodos. 2. f. Dispositivo de los aparatos emisores o receptores que, con formas muy diversas, sirve para emitir o recibir ondas electromagnéticas. 3. f. Mástil o torre metálica que remata la antena de los barcos y que sirve de antena. 4. f. Capacidad de una persona de escuchar conversaciones ajenas o interés en hacerlo. U. m. en pl. 5. f. Mar. antena (   vara a la que se asegura la vela).	ELETRÔN, FÍS, TELECON 1. Componente de sistema de rádio ou televisão pelo qual as ondas eletromagnéticas são transmitidas ou recebidas. POR EXTEN 2. Estrutura metálica em forma de torre ou vareta metálica fundamental para a transmissão dos sinais eletromagnéticos. ZOO 3. Par de apêndices articulados e móveis dos artrópodes mandibulados, com funções sensoriais, localizado na cabeça. Variam no formato e no tamanho; os insetos têm tipicamente um par e os crustáceos têm dois. BOT 4. Cada um dos prolongamentos muito finos de ginostêmio de algumas espécies de orquídeas que, quando estimulados, provocam a reação das anteras lançando os polínios. MaR 5. Verga que se dispõe obliquamente ao mastro no qual se prende uma vela bastarda. Peça de madeira de grandes dimensões com que se fabricam mastros e vergas dos veleiros.
antepenúltimo	antepenúltimo		1. adj. Inmediatamente anterior al penúltimo o a lo penúltimo. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que antecede imediatamente o penúltimo.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anteportada	anteportada		1. f. Hoja que precede a la portada de un libro, y en la cual ordinariamente no se pone más que el título de la obra.	GRÁF V anterrosto: Folha que antecede a folha de rosto de um livro e que, geralmente, contém apenas o título da obra; anteportada, falsa folha de rosto, falso-rosto, falso título.
antera	antera		1. f. Bot. Parte del estambre de las flores, que forma a modo de un saco pequeño, sencillo o doble, en donde se produce y se guarda el polen.	BOT. 1. Parte dilatada do estame de flor onde se desenvolvem os grãos de pólen.
anterior	anterior		1. adj. Que precede en lugar o tiempo. 2. adj. Que está o queda delante. 3. adj. Dicho de una parte de la cavidad bucal: Que está situada entre el paladar duro y los incisivos. 4. adj. Fon. Dicho de una vocal: Que se articula aproximando el predorso de la lengua al paladar duro.	1. Situado na frente ou na parte dianteira; que está adiante. 2. Que existiu, sucedeu ou se fez antes.
anteriormente	anteriormente		1. adv. Antes, en un momento anterior. 2. adv. En la parte anterior o delantera.	1. De modo anterior; que ocorreu antes; cuja realização aconteceu num tempo anterior; antes. 2. Situado à frente; que está na parte dianteira.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antes	antes		1. adv. Denota prioridad de lugar. 2. adv. Denota prioridad de tiempo. Antes de amanecer. Antes que llegue. 3. adv. Denota preferencia. Antes morir que ofender a Dios. Inventa lo que sea antes de reconocer sus errores. 4. adv. Méx., Nic. y Ven. afortunadamente. 5. conj. advers. Denota idea de contrariedad y preferencia en el sentido de una oración respecto del de otra. El que está limpio de pecado no teme la muerte, antes la desea. 6. adj. Antecedente, anterior. El día antes. La noche antes. El año antes.	1. Em tempo anterior. 2. No passado; antigamente, outrora. 3. Em primeiro lugar no tempo. 4. Em lugar anterior. 5. De preferência; melhor, preferencialmente. 6. Pelo contrário; ao contrário.
anti	anti		1. adj. Opuesto o contrario. U. t. c. s.	1. Prefixo que indica em oposição a. 2. Do mesmo significado de contra. Obs: o prefixo ant(i) deve ser seguido de hífen quando preceder palavras que comecem por: h ou pela vogal i; por exemplo: anti-higiênico, anti-ibérico.
antiaéreo	antiaéreo		1. adj. Destinado a la defensa contra aeronaves enemigas o a mitigar los efectos de su ataque. Arma antiaérea. Refugio antiaéreo. Apl. a un cañón, u. t. c. s. m.	1. Que faz a defesa e a proteção contra ataques aéreos. 2. Desenvolvido para proteger ou defender ataques aéreos.
antiafrodisíaco	antiafrodisíaco		Tb. antiafrodisiaco. 1. adj. Med. Dicho de un medicamento o de una sustancia: Que modera o anula el impulso sexual. U. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de ou substância depressora do desejo sexual.
antialérgico	antialérgico		1. adj. Que combate o previene una reacción alérgica. Apl. a un medicamento, u. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de ou medicamento ou droga que previne ou combate a alergia. 2. Que não causa alergia.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antibalas	antibalas		1. adj. Que protege de las balas.	1. Que se destina a proteger de balas,"antibalas".
antibelicista	antibelicista		1. adj. Contrario a la guerra. Cine antibelicista. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que ou aquele que é contrário às guerras; antibélico, pacifista. 2. Contrário ao belicismo.
antibiótico	antibiótico		1. adj. Dicho de una sustancia química: Capaz de paralizar el desarrollo de ciertos microorganismos patógenos, por su acción bacteriostática, o de causarles la muerte, por su acción bactericida, y que es producida por un ser vivo o fabricada por síntesis. U. t. c. s. m. 2. adj. Perteneciente o relativo a los antibióticos.	BIOL, FaRM 1. Relativo a antibiose. 2. Diz-se de ou substância capaz de impedir a proliferação ou de matar microrganismos. algumas dessas substâncias são também produzidas por células vivas e outras sinteticamente, visando curar infecções.
anticarro	anticarro		1. adj. Mil. Dicho de un arma o de un artificio: Que se destina a destruir o neutralizar carros de combate y otros vehículos semejantes. U. t. c. s. m.	Mil 1. Arma, mina ou qualquer obstáculo que se usa contra carros de combate; antitanque;
anticlerical	anticlerical		1. adj. Contrario al clericalismo. Apl. a pers., u. t. c. s. 2. adj. Contrario al clero.	1. Que ou aquele que combate a autoridade e a influência política e moral do clero.
anticlericarismo	anticlericarismo		1. m. Doctrina o procedimiento contra el clericalismo. 2. m. Animosidad contra todo lo que se relaciona con el clero.	1. Pensamento ou atuação contrária ao clero e ao clericalismo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anticlímax	anticlímax		1. m. Gradación retórica descendente. 2. m. Término más bajo del anticlímax. 3. m. Momento en que desciende o se relaja la tensión después del clímax.	TEaT 1. Cena final fraca ou decepcionante contrastando com a expectativa provocada pelos acontecimentos das cenas anteriores. POR EXT 2. Qualquer situação ou evento que não causa grande surpresa ou interesse devido ao acontecimento de algo anterior bem mais surpreendente ou interessante. RET 3. Figura que estabelece, numa mesma frase, oposição entre uma gradação de intensidade descendente com outra ascendente usada logo após.
anticlinal	anticlinal		1. adj. Geol. Dicho de un plegamiento de las capas del terreno: Que tiene forma de V invertida. U. m. c. s. m.	GEOL 1. Diz-se de ou conjunto de camadas arqueadas, com concavidade voltada para baixo, constituindo uma dobra, e cujo núcleo é ocupado pelas rochas mais antigas; anticlíneo; anticlino. BOT 2. Diz-se de parede ou membrana que se posiciona em ângulo reto à superfície de um órgão; anticlíneo. ZOOL 3. Diz-se de vértebra que tem espinho neural situado em sentido oposto ao do espinho neural adjacente.
anticoagulante	anticoagulante		1. adj. Dicho de una sustancia o de un producto: Que impiden la coagulación de la sangre. U. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de ou substância ou medicamento que impede a coagulação do sangue.
anticolonialismo	anticolonialismo		1. m. Oposición al colonialismo.	POLÍT 1. Doutrina contrária à política colonial. 2. Resistência à política colonial.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anticongelante	anticongelante		1. adj. Que impide la congelación. 2. m. Sustancia que se añade al agua que refrigera los motores para bajar su punto de congelación y elevar el de ebullición.	1. Diz-se de ou substância (p ex, o álcool) que se adiciona a um líquido para baixar seu ponto de congelamento.
anticonstitucional	anticonstitucional		1. adj. Que va contra la Constitución.	JUR 1. Contrário à constituição política de um país; inconstitucional.
anticorrosivo	anticorrosivo		1. adj. Que impide la corrosión. 2. m. Sustancia que se añade a un metal para evitar que se corroa o que corroa a otro con el que pueda entrar en contacto.	1. Que ou o que combate ou impede os efeitos da corrosão.
anticristo	anticristo		1. m. Ser maligno que, según san Juan, aparecerá antes de la segunda venida de Cristo, para seducir a los cristianos y apartarlos de su fe. U. t. en sent. fig.	1. Personagem que, segundo o apocalipse, será o derradeiro inimigo de Cristo, cobrirá a Terra de crimes e impiedades e, com a sua vinda, anunciará o fim do mundo; representante das forças do mal. POR EXT 2. Representação de tudo que nega Cristo, o cristianismo e os cristãos. 3. Perseguidor dos cristãos.
antidetonante	antidetonante		1. adj. Que impide la detonación. 2. m. Sustancia que se añade a los combustibles líquidos de los motores de explosión para impedir la detonación prematura.	1. Que ou o que evita detonações. 2. Diz-se de ou substância que se mistura a um combustível para evitar que ele produza detonações em motores de explosão. aUTOM 3. Diz-se de ou aditivo para a gasolina que lhe aumenta o índice de octanas.
antídoto	antídoto		1. m. Medicamento contra un veneno. 2. m. Medicina o sustancia que contrarresta los efectos nocivos de otra. 3. m. Medio preventivo para no incurrir en un vicio o falta.	FaRM 1. Diz-se de ou substância ou medicamento empregado com o fim de inativar a ação de um veneno. FIG 2. Qualquer coisa que previne ou corrige vício, defeito ou estado moral de depressão ou dor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antiemético	antiemético		1. adj. Med. Que sirve para contener el vómito. Apl. a un medicamento o a una sustancia, u. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de ou substância ou medicamento que combate o vômito.
antiespasmódico	antiespasmódico		1. adj. Med. Que cura o calma los espasmos. Apl. a un medicamento o a una sustancia, u. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de substância ou medicamento que previne ou alivia espasmos ou convulsões.
antiestético	antiestético		1. adj. Contrario a la estética. 2. adj. Feo, mal compuesto, de mal gusto.	1. Que não demonstra senso estético; que não tem beleza. 2. Que se opõe aos princípios, preceitos ou cânones da estética.
antífona	antífona		1. f. Breve pasaje, tomado por lo común de la Sagrada Escritura, que se canta o reza antes y después de los salmos y de los cánticos en las horas canónicas, y guarda relación con el oficio propio del día. 2. f. coloq. desus. nalgas (   porciones carnosas y redondeadas).	LITURG, MÚS 1. Versículo que se diz ou se entoa no princípio de um salmo ou canto religioso e que depois é repetido em coro. 2. Canto, de melodia geralmente simples e silábica, em que os coros se alternam na missa. POR EXT 3. Súplica com que se pede um favor, uma ajuda, uma bênção etc., geralmente dirigida a Deus ou a um santo; oração, prece, reza. FIG 4. Conjunto de palavras ou versos que se repete ao final de cada estrofe de um poema ou canção; estribilho, refrão. MED 5. V antifônio: Objeto próprio para obturar o conduto auditivo externo a fim de amortecer os sons violentos.
antigás	antigás		1. adj. Dicho de una máscara o de una careta: Destinada a evitar la acción de los gases tóxicos.	1. V antigásico: Que protege contra os gases deletérios; antigás: Máscara antigásica.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antígeno	antígeno		1. m. Biol. Sustancia que, introducida en un organismo animal, da lugar a reacciones de defensa, tales como la formación de anticuerpos.	MED 1. Substância orgânica, de natureza geralmente proteica, que, inoculada no organismo, provoca, como reação, a produção de anticorpos específicos.
antílope	antílope		1. m. Cada uno de los mamíferos ruminantes de cornamenta persistente en la que el núcleo óseo es independiente de su envoltura, que forman un grupo intermedio entre las cabras y los ciervos; p. ej., la gacela y la gamuza.	ZOOL 1. Denominação comum aos ruminantes do gênero antílope, da família dos bóvidos, de chifres permanentes, ocos e escavados, com formas diversas, dirigidos para cima ou para trás. São notáveis pela elegância de formas, ligeireza de movimentos e rapidez da carreira. Existem cerca de cem espécies desse animal, a maioria das quais vive na África e algumas na Ásia. 2. a pele desse animal.
antimilitarismo	antimilitarismo		1. m. Tendencia contraria al militarismo.	1. Sistema político ou corrente de opinião que se opõe ao militarismo. 2. atitude contrária à guerra; pacifismo.
antimilitarista	antimilitarista		1. adj. Contrario al militarismo. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo a antimilitarismo. 2. Diz-se de ou pessoa partidária do antimilitarismo.
antimonita	antimonita		1. f. Geol. Mineral de color gris plomo y brillo metálico, con textura fibrosa o granular. Es un sulfuro de antimonio y constituye la principal mena de este metal.	MINER, aBSOL 1. V estibinita: Sulfeto de antimônio, mineral que ocorre geralmente em forma de cristais prismáticos ortorrômbicos, cinza-chumbo e de lustre brilhante, verticalmente estriados, apresentando clivagem altamente perfeita. É a fonte principal do antimônio; estibina.
antimoral	antimoral		1. adj. Contrario a la moral.	1. Que é contrário à moral.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antinacional	antinacional		<b>VERIFICAR MEIO FÍSICO</b>	POLÍT 1. Que é contrário aos interesses da nação.
antinatural	antinatural		1. adj. Contrario al orden de la naturaleza.	1. Contrário às leis da natureza; contranatural.
antinefrítico	antinefrítico		<b>VERIFICAR MEIO FÍSICO</b>	FaRM 1. Diz-se do ou medicamento que combate as doenças dos rins.
antineoplásico	antineoplásico		1. adj. Med. antitumoral.	FaRM 1. Que ou substância que combate a neoplasia ou proliferação celular.
antineurálgico	antineurálgico		1. adj. Med. Que combate el dolor de cabeza y otros dolores de los nervios. La aspirina tiene propiedades antineurálgicas. Apl. a un medicamento o a una sustancia, u. t. c. s. m.	MED 1. Que pode ser utilizado no combate da neuralgia; antinevrálgico.
antinomia	antinomia		1. f. Contradicción entre dos preceptos legales. 2. f. Contradicción entre dos principios racionales.	JUR 1. Contradição ou oposição entre duas leis ou princípios legais, na sua aplicação a um caso particular. FILOS 2. Um par de proposições filosóficas que simultaneamente parecem contradizer-se e serem provadas, sendo a contradição, em realidade, apenas aparente ou a prova de uma das proposições, no mínimo, não concludente. Kant (1724-1804) define-a como uma contradição inevitável em que a razão incorre ao aplicar as concepções a priori ao transcendente e absoluto. POR EXT 3. Contradição entre dois princípios aparentemente válidos ou entre inferências feitas a partir de tais princípios.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antinuclear	antinuclear		1. adj. Contrario al uso de la energía nuclear. 2. adj. Que protege de los efectos nocivos de la energía nuclear.	1. Que se opõe à utilização da energia nuclear ou de armamentos nucleares. 2. Que oferece proteção contra os efeitos da energia nuclear ou resguarda deles.
antioxidante	antioxidante		1. adj. Que evita la oxidación. Apl. a una sustancia o a un producto, u. t. c. s. m.	QUÍM 1. Que previne a oxidação. 2. Substância que previne a oxidação ou inibe reações causadas por oxigênio ou peróxidos.
antipartícula	antipartícula		1. f. Fís. Partícula elemental que tiene la misma masa, igual carga pero opuesta y momento magnético de sentido contrario que los de la partícula correspondiente, de modo que al unirse con esta se produce la aniquilación de ambas, dando lugar a otras nuevas partículas.	FÍS 1. Partícula elemental que apresenta a mesma massa e spin de sua partícula correspondente, mas carga oposta. Quando uma partícula e sua antipartícula se encontram, elas se aniquilam, dando origem a fótons, no caso dos léptons, e a mésons, no caso dos bárions.
antipático	antipático		1. adj. Que causa antipatía. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que inspira antipatia ou aversão. 2. Que é discordante, desarmonioso ou incompatível. 3. Que sente aversão, desagrado por alguém ou algo; adverso, hostil. 4. Pessoa antipática ou desagradável.
antipatriota	antipatriota		1. adj. Que actúa en contra de la patria o se opone a un determinado concepto de ella. Actitudes, tendencias antipatriotas. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que ou aquele que não tem amor à sua pátria; despatriota.
antipedagógico	antipedagógico		1. adj. Contrario a los preceptos de la pedagogía.	1. Que é contrário aos princípios pedagógicos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antipirético	antipirético		1. adj. Med. antitérmico. Apl. a un medicamento, u. t. c. s. m.	FaRM 1. Diz-se de ou substância que combate a febre; alexipirético, antifebril, antitérmico, febrífugo, lexicpirético.
antípoda	antípoda		1. adj. Dicho de una persona con respecto a otra: Que habita en un lugar del globo terrestre diametralmente opuesto al lugar en el que habita la otra. U. m. c. s., especialmente en m. pl. 2. adj. Que se contrapone totalmente a alguien o algo. U. m. c. s., especialmente en m. pl. en las, o los, antípodas 1. locs. advs. En lugar o posición radicalmente opuesta o contraria.	1. Que se situa em lugar diametralmente oposto. 2. Que tem características diversas ou opostas. 3. Habitante que vive, no globo terrestre, em lugar diametralmente oposto a outro; antíctona, antíctone, antíctono. 4. Qualquer ponto da Terra que fica a 180° de determinado lugar. 5. aquele ou aquilo que tem características opostas às de outra pessoa ou coisa. POR EXT 6. Lugar muito distante ou afastado. BOT 7. Diz-se de cada uma das três células que se localizam no saco embrionário do óvulo dos vegetais superiores, em polo oposto àquele em que se encontra o gameta feminino. QUÍM 8. Composto que, em relação a outro estereoisomérico, tem uma configuração exatamente oposta dos seus átomos no espaço.
antipoético	antipoético		1. adj. Contrario a la esencia de la poesía. 2. adj. Dicho de una actitud: Que subvierte los preceptos tradicionales de la poética.	1 Que é contrário ou adverso aos preceitos da poesia. 2. fig Que é chulo ou grosseiro.
antirrábico	antirrábico		1. adj. Med. Dicho de un medicamento: Que se emplea contra la rabia. U. t. c. s.	Farm 1. Que ou o que atua contra a raiva ou hidrofobia.
antirreligioso	antirreligioso		1. adj. irreligioso (   que se opone al espíritu de la religión).	1. Diz-se de ou indivíduo que é contrário à religião.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antirreumático	anterreumático		1. adj. Med. Que sirve para curar el reuma. U. t. c. s. m.	FaRM 1. Que ou substância que é eficaz contra o reumatismo.
antitabaco	antitabaco		1. adj. Contrario al consumo de tabaco.	1. Que busca explicar os malefícios do tabagismo, vício de fumar, tentando explicá-los aos fumantes: nova lei antitabaco.
antitanque	antitanque		1. adj. Mil. anticarro. U. t. c. s. m.	1. MIL V anticarro: arma, mina ou qualquer obstáculo que se usa contra carros de combate; antitanque.
antitérmico	antitérmico		1. adj. Que aísla del calor. 2. adj. Med. Que combate la fiebre. Apl. a un medicamento, u. t. c. s. m.	1. Que impede a passagem do calor. FaRM 2. V antipirético: Diz-se de ou substância que combate a febre; alexipirético, antifebril, antitérmico, febrífugo, lexicpirético.
antiterrosita	antiterrorista			
antitético	antitético		1. adj. Que denota o implica antítesis.	1. Que apresenta antítese ou que a constitui; contraditório, contrário.
antitranspirante	antitranspirante		Tb. antitraspirante. 1. adj. Que disminuye o evita la transpiración. Apl. a un producto, u. t. c. s. m.	1. V antiperspirante: Diz-se de ou substância que impede ou diminui a perspiração excessiva por ação adstringente quando aplicada à pele; antitranspirante.
antituberculoso	antituberculoso		1. adj. Pertenciente o relativo a los procedimientos e instituciones para combatir la tuberculosis.	FaRM 1. Que combate a tuberculose; antitísico.
antivariólico	antivariólico		1. adj. Que sirve para combatir la viruela.	FaRM 1. Que ou substância que trata ou previne a varíola.
antivenéreo	antivenéreo		<b>VERIFICAR EM MEIO FÍSICO</b>	FaRM 1. Diz-se de medicamento que previne ou cura as doenças venéreas. 2. Que atua na cura ou na prevenção de doenças venéreas.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antojo	antojo		1. m. Deseo apremiante y pasajero, habitualmente caprichoso. Víctima de los antojos ajenos. Actúa siempre a su antojo. 2. m. antojo atribuido popularmente a la mujer embarazada. Durante el embarazo, su madre tuvo antojo de fresas. 3. m. coloq. Mancha en la piel de una persona, atribuida popularmente a un antojo no satisfecho de su madre durante el embarazo. Tiene un antojo en la frente. 4. m. Persona o cosa deseada de forma normalmente caprichosa. La moto fue su primer antojo de juventud. 5. m. coloq. P. Vasco. Fastidio, asco, hastío. 6. m. p. us. Juicio hecho sin suficiente examen. Una opinión fundada en el antojo. U. m. en Am. 7. m. desus. antejo (   instrumento óptico). 8. m. pl. desus. anteojos (   gafas). 9. m. pl. germ. grillos (   cada uno de los grilletos de los presos).	1. ato ou efeito de antojar(-se); antolho. 2. Surgimento de forma visível. 3. aparência enganosa, ilusão. FIG 4. Desejo profundo. 5. Vontade ou desejo extravagante, próprio de mulheres grávidas ou de certos doentes. 6. ato ou efeito de antojar. 7. Sentimento de repulsa ou repugnância. 8. Desinteresse profundo; aborrecimento, tédio, fastio. 9. Objeto, situação ou pessoa que motiva repugnância, aborrecimento, aversão.
antológico	antológico		1. adj. Pertenciente o relativo a una antología. 2. adj. Propio de una antología. 3. adj. Digno de ser destacado, extraordinario.	1. Relativo a antologia. 2. Incluído em uma antologia. FIG 3. Digno de registro. REL 4. Repositório de orações e liturgias de uso frequente na Igreja ortodoxa grega; antólogo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antro	antro		1. m. Caverna, cueva, gruta. U. m. en leng. poét. 2. m. Local, establecimiento, vivienda, etc., de mal aspecto o mala reputación.	1. Caverna, cova ou gruta sombria e profunda, que, em geral, serve de covil às feras; furna, gruta e recôncavo. 2. Habitação miserável e sem iluminação. 3. Lugar perigoso; covil. POR EXT 4. Cárcere subterrâneo, sem ar ou iluminação; masmorra. FIG 5. Casa ou lugar de vícios e perdição; espelunca. aNaT 6. Cavidade dentro de um osso; cripta.
antropocentrismo	antropocentrismo		1. m. Atribución al hombre de cualidades que pueden ser comunes a otras especies. 2. m. Fil. Teoría que afirma que el hombre es el centro del universo.	FILOS, REL 1. Sistema filosófico ou crença religiosa que considera o homem como o fato central ou mais significativo do Universo ou, ainda, como objetivo último de toda a realidade.
antropofagia	antropofagia		1. f. Hecho o práctica de comer el ser humano carne de su propia especie.	1. Condição, estado, qualidade ou ato de antropófago; canibalismo, androfagia.
antropófago	antropófago		1. adj. Dicho de una persona: Que come carne humana. U. t. c. s.	1. Que ou aquele, especialmente ser humano, que se alimenta de carne humana; andrófago, canibal.
antropoide	antropoide		1. adj. Zool. Dicho de un animal, y especialmente de un mono antropomorfo: Que por sus caracteres morfológicos externos se asemeja al ser humano. U. t. c. s.	1. Semelhante ao homem. 2. Zool. Macaco sem cauda, semelhante ao homem, como, p. ex., o chimpanzé, o orangotango e o gorila.
antropológico	antropológico		1. adj. Pertenciente o relativo a la antropología.	1. Relativo a antropologia. 2. Examinado ou encarado sob o ponto de vista da antropologia; antropognóstico.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
antropólogo	antropólogo		1. m. y f. Especialista en antropología.	aNTROP 1. Indivíduo que se especializa no estudo da antropologia; antropologista.
antropomorfismo	antropomorfismo		1. m. Atribución de cualidades o rasgos humanos a un animal o a una cosa. 2. m. Conjunto de creencias o de doctrinas que atribuyen a la divinidad la figura o las cualidades del ser humano. 3. m. Doctrina de los antropomorfitas.	1. atribuição de forma ou caráter humanos a objetos não humanos. FILOS, TEOL 2. Doutrina que confere a divindades forma, atributos e atos humanos. REL 3. Heresia segundo a qual se afirmava ter Deus um corpo de forma humana sob a alegação de que a Bíblia diz que Deus formou o homem à sua imagem e semelhança.
antropomorfo	antropomorfo		1. adj. Que tiene forma o apariencia humana. 2. adj. Zool. Dicho de un mono: Del grupo de los catarrinos y sin cola; p. ej., el chimpancé, el gorila o el orangután, etc. U. t. c. s. m., en pl. como taxón.	1. Representação estilizada da figura humana. 2. V antropomórfico: Que apresenta semelhança de forma com o homem; antropomorfo.
anual	anual		1. adj. Que sucede o se repite cada año. 2. adj. Que dura un año.	1. Que dura um ano ou que corresponde a um ano. 2. Que se faz ou que ocorre uma vez por ano. 3. Que se paga, se recebe ou se publica uma vez por ano. BOT 4. Diz-se da planta que nasce, floresce e frutifica durante um só período vegetativo, cuja duração não passa de um ano.

# 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anular	anular		anular (1): 1. adj. Perteneciente o relativo al anillo. 2. adj. De forma de anillo. 3. m. dedo anular. protuberancia anular anular (2): 1. tr. Dejar sin efecto una norma, un acto o un contrato. U. t. c. prnl. 2. tr. Suspender algo previamente anunciado o proyectado. U. t. c. prnl. 3. tr. Incapacitar, desautorizar a alguien. U. t. c. prnl. 4. prnl. Retraerse, humillarse o postergarse.	1. Declarar nulo ou sem efeito; aniquilar, invalidar, reduzir a nada, revogar. 2. Destruir o efeito de; eliminar, quebrar. 3. Provocar total destruição; destruir, exterminar. 4. Tornar inútil, insignificante, incapaz. 5. Tornar-se nulo ou sem efeito; invalidar-se. 6. Perder a identidade; desvalorizar-se, descaracterizar-se. JUR 7. Tornar sem efeito jurídico; cancelar, cassar, invalidar, nulificar, rescindir, revogar.
anunciador	anunciador		1. adj. Que anuncia. U. t. c. s.	1. Que ou o que anuncia; anunciante.
anunciante	anunciante		1. adj. Que anuncia. U. m. c. s.	PUBL 1. Que ou aquele que patrocina ou põe anúncio em jornal, rádio, televisão etc. (empresa ou pessoa). 2. V anunciador.
anunciar	anunciar		1. tr. Dar noticia o aviso de algo; publicar, proclamar, hacer saber. 2. tr. pronosticar. 3. tr. Hacer saber el nombre de un visitante a la persona por quien desea ser recibido. 4. tr. Dar publicidad a algo con fines de propaganda comercial.	1. Noticiar ou pôr anúncio; publicar. 2. Fazer conhecer, fazer saber; divulgar, participar. 3. Revelar(-se) algo claramente; servir de sinal; predizer(-se), prenunciar(-se). 4. Dar a conhecer a alguém fatos futuros; predizer, profetizar. 5. Prevenir(-se) da presença ou da chegada de. 6. Dar(-se) a conhecer; apresentar-se, qualificar-se.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
anuro	anuro		1. adj. Zool. Que carece de cola. 2. adj. Zool. Dicho de un anfibio: Que tiene cuatro extremidades y carece de cola; p. ej., la rana o el sapo. U. t. c. s. m., en pl. como taxón.	zool. 1. Diz-se dos animais que não possuem cauda; batráquio. 2. Relativo aos anuros. 3. Espécime dos anuros. PL aNUROS 4. Ordem de anfíbios (anura), constituída por animais de corpo curto, truncado, providos de quatro membros (mais longos os posteriores), cujas brânquias e cauda desaparecem ao fim das metamorfoses da fase juvenil. Desenvolvem-se a partir dos girinos aquáticos e constituem as rãs, os sapos, as relas etc.; batráquios.
anverso	anverso		1. m. En las monedas y medallas, haz que se considera principal por llevar el busto de una persona o por otro motivo. 2. m. Impr. Cara en que va impresa la primera página de un pliego. 3. m. Impr. Forma o molde con que se imprime el anverso o blanco de un pliego.	NUMISM 1. Face da medalha ou moeda em que está a efígie ou emblema. 2. Parte frontal de qualquer objeto que tenha dois lados opostos; obverso. 3. Frente ou rosto de qualquer documento. 4. No papel-moeda, a face que apresenta os símbolos significativos: efígie, alegoria, seriação etc.
aorta	aorta		1. f. Anat. Arteria que nace del ventrículo izquierdo del corazón de las aves y de los mamíferos y es la mayor del cuerpo. 2. f. Zool. Cada una de las dos grandes arterias que nacen del ventrículo o ventrículos del corazón de los lamelibranquios, cefalópodos y reptiles y que en estos últimos animales se juntan luego para formar un solo vaso. 3. f. Zool. Arteria que nace del ventrículo del corazón de los gasterópodos, peces y anfibios.	aNaT 1. Principal artéria do corpo, que nasce no ventrículo esquerdo e transporta, pelas suas ramificações, o sangue arterial a todas as partes do organismo; divide-se em três segmentos: aorta ascendente, arco aórtico e aorta descendente.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apache	apache		<p>1. adj. Dicho de una persona: De un pueblo indio nómada de las llanuras de Nuevo México, caracterizado por su gran belicosidad. U. t. c. s.</p> <p>2. adj. Perteneciente o relativo a los apaches.</p> <p>3. adj. Perteneciente o relativo al apache (   grupo de lenguas). Léxico apache. 4. m. y f. Bandido o salteador de París y, por ext., de las grandes poblaciones. 5. m. Grupo de lenguas amerindias habladas en la zona norteamericana de las Grandes Llanuras, entre las que destaca el navajo.</p>	<p>ETINOL 1. Indígena dos apaches, povo norte-americano que habita o sudoeste dos Estados Unidos da América. POR EXT, PEJ 2. Indivíduo da rale parisiense, no final do século XIX e princípios do século XX; marginal, cruel, sanguinário, explorador de mulheres, boêmio típico da vida noturna. LING. 3. Língua do grupo atapasca, falada pelos apaches. 4. Relativo ou pertencente a esse povo ou a sua língua. 5. Relativo a apache.</p>
apagado	apagado		<p>1. adj. Dicho especialmente del color, del brillo o del sonido: Amortiguado, poco vivo. 2. adj. Dicho de una persona: Que está baja de ánimo o es poco animada. 3. m. Acción de apagar (   hacer que deje de arder o de lucir). 4. m. Acción de apagar (   desconectar un aparato). 5. m. Constr. Acción de apagar (   echar agua a la cal viva).</p>	<p>1. Que se apagou; que já não arde, que não tem fogo ou luz; extinto. 2. Que foi eliminado; desaparecido, oculto. 3. Reduzido em intensidade. FIG 4. Sem brilho, sem vivacidade; embaciado, amortecido. 5. Que não sobressai, que não se destaca, medíocre. 6. Que não tem cultura, inteligência ou civilização; inculto. 7. Que não é de família ilustre ou aristocrata. 8. Diz-se da escrita raspada, riscada ou sumida. 9. Sem entusiasmo; desanimado, desestimulado. COLOQ 10. Em estado de letargia (em virtude de drogas, álcool, cansaço). 11. Que foi eliminado ou assassinado.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apagar	apagar		<p>1. tr. Hacer que el fuego, la luz u otra cosa dejen de arder o de lucir. U. t. c. prnl. 2. tr. Hacer que algo cese o desaparezca. Apagar el entusiasmo, la pasión. U. t. c. prnl. Apagarse la conversación. 3. tr. Hacer que algo pierda intensidad, fuerza o viveza. El tiempo apagó los colores del cuadro. U. t. c. prnl. Con la distancia se apagaron sus voces. 4. tr. Interrumpir el funcionamiento de un aparato desconectándolo de su fuente de energía. Apagar el motor. U. t. c. intr. U. t. c. prnl. 5. tr. Constr. Echar agua a la cal viva para que pueda volver a emplearse en obras de fábrica. 6. tr. Mar. Cerrar los bolsos o senos que el viento forma en las velas cargadas. 7. prnl. Dicho de un volcán: Dejar de tener actividad. 8. prnl. morirse (   llegar al término de la vida).</p>	<p>1. Extinguir(-se), acabar(-se) ou fazer desaparecer (fogo ou luz). 2. Fazer perder ou perder o brilho; embaciar(-se). 3. Sumir ou fazer sumir, sem deixar vestígios; eliminar(-se). 4. Fazer desaparecer o que estava escrito, pintado ou desenhado; raspar. 5. Perder o brilho ou o colorido; desbotar. 6. Parar de funcionar. FIG 7. Deixar de existir em consequência do falecimento do último membro. 8. anular ou esquecer alguém ou algo. 9. Diminuir a intensidade de algo até depararecer. 10. Perder o ânimo ou o entusiasmo; desanimar(-se), desencorajar(-se). 11. Deixar de atuar, perder o empenho, deixar de lutar. 12. Obscurecer, tirar a importância ou valor de algo ou de alguém. 13. Destruir ou aniquilar algo. 14. Entregar-se ao cansaço, perder a energia; esmorecer(-se). FIG, COLOQ 15. Diminuir a intensidade de algo até depararecer. 16. Fazer perder ou perder os sentidos; desmaiar. 17. Tirar a vida de; matar. 18. Fazer entrar ou entrar em estado letárgico por ingestão de álcool ou droga. 19. Perder a vida; falecer, morrer.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apalear	apalear		1. tr. Dar golpes con palo u otra cosa semejante. 2. tr. Sacudir ropas, alfombras, etc., con un palo o una vara. 3. tr. varear (   derribar con golpes de vara).	JUR 1. Recorrer de sentença por apelação a juiz ou tribunal de superior instância; interpor recurso. 2. Pedir auxílio para alguma necessidade; invocar, recorrer, tornar. COLOQ 3. Usar de recurso ou subterfúgio baixo e antiético para resolver uma situação difícil ou para obter alguma vantagem.
aparador	aparador		1. adj. Que apara (   cose piezas de cordobán). U. m. c. s. 2. m. Mueble donde se guarda o contiene lo necesario para el servicio de la mesa. 3. m. Mesa junto al altar. 4. m. Taller u obrador de algún artífice. 5. m. escaparate (   espacio exterior de las tiendas). 6. m. Ar. vasar. 7. m. desus. Guardarropa o armario para guardar vestidos. U. en Filip.	1. Que ou o que apara; que ou o que desbasta, corta ou desgasta o excesso. 2. Peça de mobília de sala de jantar, espécie de mesa ou bufete na parte inferior, às vezes com prateleiras envidraçadas na parte superior, onde se guarda a louça destinada ao serviço de mesa ou mesmo alimentos. Pode também servir de apoio para pratos, travessas ou talheres durante as refeições; bufê.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aparar	aparar		<p>1. tr. Acudir con las manos, con la capa, con la falda, etc., a tomar o coger algo. Apare usted.</p> <p>2. tr. Dar segunda labor a las plantas ya algo crecidas, quitando la hierba extraña que ha nacido entre ellas. 3. tr. Preparar una fruta para comerla, pelándola o mondándola. 4. tr. Alargar, poner en las manos. 5. tr. Coser las piezas de cordobán, cabritilla u otra materia de que se compone el zapato para unir las y coserlas después con la plantilla y suela. 6. tr. Aparejar, preparar, disponer, adornar. U. t. c. prnl. 7. tr. Igualar con la azuela tablas o tablonos enlazados, para que el conjunto quede formando una superficie lisa.</p>	<p>1. Segurar algo que cai ou que foi atirado; receber, segurar. 2. Receber ou deter golpe, coisa arremessada etc. 3. Cortar a porção inútil de. 4. Cortar ou refilar as bordas de. 5. adelgaçar ou aguçar algo; apontar. 6. Tirar ou eliminar as desigualdades de; aplainar, rebarbar. 7. Tornar fino ou pontudo; afinar, aguçar. 8. Lisonjear alguém de modo exagerado; adular, bajular. FIG 9. Melhorar algo que deixa a desejar; aperfeiçoar, polir. 10. Suportar o sofrimento; resistir, tolerar. REG (N.E.) 11. ajudar no parto. ENCaD, GRÁF 12. Cortar as bordas de algo (papel, bloco, livro, maço de folhas etc.), a fim de igualar as extremidades; barbear, refilar, tosquiar.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aparato	aparato		1. m. Conjunto organizado de piezas que cumple una función determinada. 2. m. Aeronave, especialmente un avión o un helicóptero. 3. m. En gimnasia, cada uno de los instrumentos que se utilizan para realizar ejercicios. 4. m. Artificio que se aplica al cuerpo humano con el fin de corregir una imperfección. Le han puesto un aparato en los dientes. 5. m. Conjunto de personas o cosas preparadas para algún fin. El aparato de la justicia debe ser eficaz. 6. m. Conjunto de meteoros que acompaña a una tormenta. Tormenta con aparato eléctrico. 7. m. Conjunto de dirigentes de una organización política o sindical. 8. m. Pompa, ostentación. 9. m. Biol. Conjunto de órganos que en los seres vivos desempeña una misma función. Aparato reproductor, circulatorio, digestivo. 10. m. Esp. teléfono (   aparato para hablar). 11. m. Méx. quinqué.	1. Disposição ou preparativo para qualquer festividade ou cerimônia rica e faustosa. 2. Demonstração de ostentação ou suntuosidade; pompa. 3. Peça de enfeite; adereço, adorno. 4. Conjunto de instrumentos, equipamentos ou utensílios necessários a determinado fim. 5. Qualquer aparelho ou dispositivo utilizado para atingir um objetivo; artefato. TECN 6. aparelho em que está o puado, nas oficinas de cardagem. MED 7. Conjunto de sintomas acentuados e, geralmente, graves.
aparatoso	aparatoso		1. adj. Que tiene mucho aparato (   ostentación). 2. adj. Desmedido, exagerado.	1. De grande aparato; que se apresenta ou se trata com aparato. 2. Que se exhibe com grande riqueza; faustoso, suntuoso, magnífico, esplendoroso. 3. Que chama a atenção; espetacular. FIG, PEJ 4. Diz-se de discurso, texto, argumento etc. em que há muito ornato, mas pouca consistência ou conteúdo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aparecer	aparecer		1. intr. Manifestarse, dejarse ver, por lo común, causando sorpresa, admiración u otro movimiento del ánimo. U. t. c. prnl. 2. intr. Dicho de una cosa que estaba perdida u oculta: Encontrarse, hallarse. U. menos c. prnl. 3. intr. Cobrar existencia o darse a conocer por primera vez. Han aparecido casos de tifus en la región. El libro no apareció hasta después de su muerte. 4. intr. Dicho de una persona: Hacer acto de presencia en un lugar, dejarse caer. Ya nunca apareces por aquí.	1. Tornar-se visível; apresentar-se, mostrar-se. 2. Revelar-se ou tornar-se subitamente visível (o que estava oculto ou perdido). 3. Comparecer ou apresentar-se em algum lugar. 4. Tornar-se claro; ficar evidente. 5. Tornar-se realidade; ocorrer, surgir. 6. apresentar-se de algum modo. 7. Ocorrer do nada; surgir.
aparentar	aparentar		1. tr. Manifestar o dar a entender lo que no es o no hay. U. t. c. intr. 2. tr. Dicho de una persona: Tener el aspecto correspondiente a la edad expresada.	1. Mostrar na aparência ou revelar exteriormente. 2. Tornar-se parecido com; assemelhar-se. 3. Dar aparência; afetar, fingir. 4. Tornar(-se) parente; estabelecer(-se) parentesco entre.
aparente	aparente		1. adj. Que parece y no es. 2. adj. Conveniente, oportuno, adecuado. Esto es aparente para el caso. 3. adj. Que aparece y se muestra a la vista. 4. adj. Que tiene tal o cual aspecto o apariencia. 5. adj. coloq. Vistoso, de buena apariencia. bien aparente 1. loc. adj. desus. Bien parecido.	1. Que aparece, que se mostra à vista; visível, manifesto, evidente. 2. Quase certo; provável, verossímil. 3. Quase igual; parecido, semelhante. 4. Diz-se daquilo cuja aparência é enganosa, não corresponde à realidade; suposto, imaginário, fingido, fictício.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aparentemente	aparentemente		1. adv. Con apariencia.	1. De modo aparente; através do que pode ser observado externamente; de acordo com a aparência. 2. De acordo com aquilo que pode ser suposto; provavelmente. 3. Do modo duvidoso ou enganoso; que não corresponde à realidade.
apartado	apartado		1. adj. Retirado, distante, remoto. 2. adj. Diferente, distinto, diverso. 3. adj. El Salv., Hond., Méx. y Nic. huraño. 4. m. Aposento desviado del tráfico y servicio común de la casa. 5. m. apartado de correos. 6. m. Párrafo o serie de párrafos dentro de un escrito en los que se considera algún asunto por separado. 7. m. Acción de separar las reses de una vacada para varios objetos. 8. m. Acción de encerrar los toros en los chiqueros algunas horas antes de la corrida. 9. m. Ingen. Operación por la que se determina la ley del oro o de la plata. 10. m. Ingen. Conjunto de operaciones que se ejecutan con el oro sacado de su mena, para obtenerlo completamente puro. 11. m. Méx. Operación de apartar metales. 12. m. Méx. Edificio dependiente de la fábrica donde se apartaban metales.	1. Posto à parte; separado. 2. afastado ou desviado do caminho. 3. Que vive retirado; solitário. 4. Separado (em briga). 5. Que se encontra a longa distância de; longínquo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apartamento	apartamento		1. adj. Retirado, distante, remoto. 2. adj. Diferente, distinto, diverso. 3. adj. El Salv., Hond., Méx. y Nic. huraño. 4. m. Aposento desviado del tráfico y servicio común de la casa. 5. m. apartado de correos. 6. m. Párrafo o serie de párrafos dentro de un escrito en los que se considera algún asunto por separado. 7. m. Acción de separar las reses de una vacada para varios objetos. 8. m. Acción de encerrar los toros en los chiqueros algunas horas antes de la corrida. 9. m. Ingen. Operación por la que se determina la ley del oro o de la plata. 10. m. Ingen. Conjunto de operaciones que se ejecutan con el oro sacado de su mena, para obtenerlo completamente puro. 11. m. Méx. Operación de apartar metales. 12. m. Méx. Edificio dependiente de la fábrica donde se apartaban metales.	1. Isolamento de uma pessoa; ausência, retiro, solidão. 2. Cerca ou muro divisório. 3. afastamento ou separação de pessoas que têm por hábito estar sempre juntas ou que vivem juntas; divórcio. 4. afastamento ou separação da cria ou da criança do peito materno; desmame. 5. Ponto em que uma estrada se bifurca. 6. V apartação: 1. ato ou efeito de apartar(-se); apartamento, separação. MINER 2. Separação do ouro da prata em que foi engastado. 3. ato de apartar ou separar certos animais de um rebanho, em particular, as crias pertencentes a diversas fazendas. 4. Partilha dos bezerros do ano entre o fazendeiro e o vaqueiro.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apartar	apartar		<p>1. tr. Separar, desunir, dividir. U. t. c. prnl. 2. tr. Quitar a alguien o algo del lugar donde estaba, para dejarlo desocupado. U. t. c. prnl. 3. tr. Alejar, retirar. U. t. c. prnl. 4. tr. Disuadir a alguien de algo, hacerle que desista de ello. 5. tr. Separar las cuatro suertes o clases de lana que se hallan en cada vellón. 6. tr. Hond. Separar el ganado para clasificarlo. 7. tr. Méx. Extraer el oro contenido en las barras de plata. 8. intr. Cineg. Dicho de un perro que sigue el rastro de una res: No hacer caso de otros perros ni aun de otras reses que halle al paso. 9. prnl. Dicho de los casados: divorciarse. 10. prnl. Der. Dicho de una persona: Desistir formalmente de la acción o recurso que entabló.</p>	<p>1. afastar ou afastar(-se) o que está unido e junto; desunir(-se), separar(-se). 2. Escolher e separar conforme certas características, qualidades etc. 3. Separar e afastar, tentando apaziguar, os que estão brigando ou que estão em discórdia. 4. Fugir da convivência com outros; ausentar-se, isolar-se, retirar-se. 5. afastar(-se) ou separar(-se) do peito materno, tratando-se de criança ou filhote de animal. 6. Servir de objeto de separação entre; separar. 7. Desviar(-se) ou distanciar(-se) da boa conduta, do caminho que deveria ser seguido. 8. Cortar, sulcar águas, ondas etc. 9. Dividir ou repartir alguma coisa, procurando obter certa ordem. REG (N.E.), COLOQ 10. Trocar o dinheiro em miúdos. REG (RS) 11. Separar o gado em grupos ou lotes.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aparte	aparte		<p>1. adj. Diferente, distinto, singular. Góngora es un caso aparte en la poesía española. 2. m. En el teatro, palabras que dice un personaje fingiendo hablar consigo mismo o dirigiéndose a otro u otros, y dando por supuesto que no lo oyen los demás. 3. m. Conversación privada que mantienen dos o más personas, al margen de otras que se hallan en el mismo lugar. 4. m. Ejemplar de una tirada aparte. 5. m. Ar. Espacio o hueco que, tanto en lo impreso como en lo escrito, se deja entre dos palabras. 6. m. Arg., Col. y Ur. En un rodeo, separación que se hace de cierto número de cabezas de ganado. 7. adv. En otro lugar. Poner un libro aparte. 8. adv. A distancia, desde lejos. 9. adv. Separadamente, con distinción. 10. adv. Con omisión de, con preterición de. Aparte impuestos. Impuestos aparte. 11. adv. En el teatro y referido al modo de decir su texto un personaje, fingiendo hablar consigo mismo o dirigiéndose a otro u otros, dando por supuesto que no lo oyen los demás. U. normalmente como acotación.</p>	<p>1. Comentário ou observação com que se interrompe quem discursa, leciona ou conversa. TEaTR 2. Comentário geralmente irônico, dito em cena por um personagem dirigindo-se à plateia como que falando consigo mesmo. REG (S) 3. ato ou efeito de apartar o gado em grupos ou lotes para determinado fim; apartação.</p>
apartheid	apartheid		<p>1. m. Segregación racial, especialmente la establecida en la República de Sudáfrica por la minoría blanca. U. t. en sent. fig.</p>	<p>1. Política de segregação racial, adotada pela República Sul-africana de 1948 a 1995, a qual objetivava o predomínio pleno dos brancos. POR EXT 2. Segregação racial de qualquer espécie.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apático	apático		1. adj. Que adolece de apatía.	1. Que tem apatia; descuidado, indiferente, indolente, inerte, irresoluto.
apátrida	apátrida		1. adj. Dicho de una persona: Que carece de nacionalidad. U. t. c. s.	1. Diz-se de ou pessoa sem pátria, que perdeu sua nacionalidade de origem e não obteve outra; sem nacionalidade definida.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apear	apear		1. tr. Desmontar o bajar a alguien de una caballería, de un carruaje o de un automóvil. U. m. c. prnl. 2. tr. Maniatar a una caballería para que no se escape. 3. tr. Calzar algún coche o carro, arrimando a la rueda una piedra o leño para que no ruede. 4. tr. Reconocer, señalar o deslindar una o varias fincas, y especialmente las que están sujetas a determinado censo, foro u otro derecho real. 5. tr. Cortar un árbol por el pie y derribarlo. 6. tr. Sortear, superar, vencer alguna dificultad o cosa muy ardua. 7. tr. Quitar, destituir a alguien de su ocupación o cargo. U. t. c. prnl. 8. tr. coloq. Disuadir a alguien de sus opiniones, ideas, creencias, suposiciones, etc. No pude apearle de su propósito. U. t. c. prnl. 9. tr. Arq. Sostener provisionalmente con armazones, maderos o fábricas el todo o parte de algún edificio, construcción o terreno. 10. tr. Arq. Bajar de su sitio alguna cosa, como las piezas de un retablo o de una portada. 11. tr. coloq. Hond. Matar a alguien. En El Salv., u. c. prnl. 12. intr. desus. Andar a pie, transitar o pasar de una parte a otra. U. en Guin. 13. prnl. Cuba, Ec. y Hond. Tomar las viandas con la mano, prescindiendo del cubierto. 14. prnl. Cuba. Decir o hacer algo inesperado, que generalmente ocasiona un	1. Fazer descer ou descer de montaria ou de veículo; desmontar. 2. Pôr abaixo; demolir. FIG 3. Privar(-se) de cargo, comando, emprego, honra; demitir(-se), depor(-se), destituir(-se). 4. Pôr fim a; abater, acabar, rebaixar.
apego	apego		1. m. Afición o inclinación hacia alguien o algo.	1. Sentimento de afeição, afeto e estima. 2. Grande afincio e tenacidade. aGR 3. Timão de charrua. aNaT 4. articulação de ossos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apelar	apelar		1. intr. Recurrir a alguien o algo en cuya autoridad, criterio o predisposición se confía para dirimir, resolver o favorecer una cuestión. U. menos c. prnl. 2. intr. Der. Recurrir al juez o tribunal superior para que revoque una resolución dada por el inferior. Apelan contra la sentencia. U. t. c. tr. Quiere apelar la decisión del juez. 3. intr. p. us. Incidir, recaer sobre algo.	JUR 1. Recorrer de sentença por apelação a juiz ou tribunal de superior instância; interpor recurso. 2. Pedir auxílio para alguma necessidade; invocar, recorrer, tornar. COLOQ 3. Usar de recurso ou subterfúgio baixo e antiético para resolver uma situação difícil ou para obter alguma vantagem.
apelativo	apelativo		1. adj. Que apellida o califica. U. t. c. s. 2. adj. Ling. Dicho de una expresión lingüística, de un texto, etc.: Que pretenden influir en el receptor. 3. m. nombre apelativo. 4. m. apellido (   nombre de familia).	1. Que ou o que nomeia, designa algo ou alguém. 2. Que chama a atenção ou provoca a indignação por fazer uso de recursos, em certos casos, contrários à ética. LING 3. Diz-se de ou expressão usada na comunicação direta usada pelo falante para dirigir-se ao interlocutor, mencionando ou nomeando a relação existente entre ambos. GRaM 4. Diz-se de ou substantivo comum que designa todos os seres da mesma espécie. MÚS 5. Diz-se de ou proximidade, parentesco, entre sons que possuem em comum certo número de harmonias.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apenas	apenas		<p>1. adv. Casi no. Por la ventana apenas entraba el sol. 2. adv. casi. U. con neg. No comió apenas. 3. adv. Escasamente, solo. Hemos llegado apenas hace una semana. 4. adv. en cuanto (   inmediatamente después). Apenas bajé a la calle, se puso a llover.</p> <p>apenas si</p> <p>1. loc. adv. apenas (   casi no). U. para evitar la ambigüedad con otros usos del adverbio. Apenas si sale de casa.</p>	<p>1. De maneira única e exclusiva; somente, unicamente. 2. a custo, com dificuldade, escassamente. 3. assim que, logo que.</p>
aperitivo	aperitivo		<p>1. adj. Que sirve para abrir el apetito. U. t. c. s. m. 2. adj. Med. Que sirve para combatir las obstrucciones, devolviendo su natural permeabilidad a los tejidos y abriendo las vías que recorren los líquidos en el estado normal. U. t. c. s. m. 3. m. Bebida que se toma antes de una comida principal. 4. m. Comida que suele acompañar al aperitivo.</p>	<p>1. Que é próprio para abrir o apetite, ou combater a anorexia; efrático. 2. Qualquer bebida que desperta o apetite; abrideira. 3. Bebida, quase sempre alcoólica, que se ingere antes de uma refeição, supostamente para abrir o apetite, e que costuma vir acompanhada de tira-gostos. MED 4. Diz-se dos remédios que abrem os poros, facilitam as secreções e digestões e desobstruem a passagem das substâncias líquidas que atuam no corpo. 5. Medicamento para abrir o apetite ou combater a anorexia. 6. V aperiente: Que estimula o apetite; aperitivo.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aperreado	aperreado		1. adj. Trabajoso, molesto.	1. Tratado como cão. 2. atingido por algum aborrecimento; apoquentado, atormentado, importunado. 3. Subordinado, sujeito a (alguém ou alguma coisa). 4. Falto de recursos. REG (S) 5. atrasado no crescimento; enfezado, raquítico. REG (S) 6. Que aparenta tristeza, melancolia; cansado, melancólico, tristonho. REG (N.E.) 7. Dominado por amargura, tristeza; aflito, agoniado, angustiado.
apertura	apertura		1. f. Acción de abrir. 2. f. Acto de dar principio a las tareas de una asamblea, a los estudios de una corporación, a los espectáculos de un teatro, etc. 3. f. Actitud favorable a la innovación. 4. f. Actitud de transigencia en lo ideológico, político, religioso, etc. 5. f. Combinación de ciertas jugadas con que se inicia una partida de ajedrez. 6. f. Der. Acto formal de sacar de su pliego un testamento cerrado y darle publicidad y autenticidad. 7. f. Ópt. Diámetro de la lente en un instrumento óptico que limita la cantidad de luz que recibe. apertura angular 1. f. Ópt. Ángulo máximo de los rayos luminosos que pueden entrar en un instrumento para formar una imagen.	1. Característica do que é apertado, estreito, afunilado; estreiteza, estreitura. 2. Situação de aperto; situação difícil; tornilho. 3. V aperto: FIG 1. Estado de grande ansiedade ou sofrimento; angústia, abertura, tormento. 2. Desejo intenso de fazer ou dizer alguma coisa; afobação, abertura, pressa.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apestar	apestar		1. tr. Causar, comunicar la peste. U. t. c. prnl. 2. tr. Corromper, viciar. 3. tr. coloq. Fastidiar, causar hastío. 4. intr. Expeler mal olor. U. t. en sent. fig. Es un asunto que apesta.	1. V empestar: 1. Infectar(-se) com peste; tornar(-se) pestilento; apestar(-se), empestear(-se). 2. Fazer adquirir ou vir a ter infecção; pegar doença; contaminar(-se), infeccionar(-se). Fig 3. Tornar devasso ou desregrado; corromper, depravar, desmoralizar. 4. Tornar malcheiroso ou insalubre por contaminação ambiental.
apétalo	apétalo			BOT 1. Sem pétalas. 2. Desprovido de perianto.
apetecer	apetecer			1. Ter appetite de. 2. Causar ou despertar appetite. 3. Desejar intensamente; aspirar a; ambicionar, cobiçar, pretender. FIG 4. Desejar sexualmente.
apetitoso	apetitoso			1. Que desperta o appetite. 2. Que agrada ao paladar; gostoso, saboroso. 3. Que se deixa levar por seus appetites; caprichoso. 4. Que tem cobiça; que deseja possuir algo; cobiçoso, desejoso, ganancioso. 5. Que desperta o desejo sexual; cobiçável, tentador, sedutor.
apical	apical			1. Relativo a ápice. 2. Terminado em ápice. 3. Relativo ao ápice de uma estrutura piramidal ou cônica. FON. 4. Relativo a apical. MED 5. Relativo à ponta do coração ou do pulmão. ODONT 6. Relativo à extremidade terminal da raiz de um dente.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ápice	ápice		<p>1. m. Extremo superior o punta de algo. U. t. en sent. fig. 2. m. Parte pequeñísima, punto muy reducido, nonada. 3. m. Parte más ardua o delicada de una cuestión o de una dificultad. 4. m. desus. Acento o cualquier otro de los signos ortográficos que se ponen sobre las letras. estar en los ápices de algo</p> <p>1. loc. verb. coloq. desus. Entenderlo con perfección, sabiendo todas sus menudencias.</p>	<p>1. Cimo, cume, extremo superior ou ponta de alguma coisa; vértex, vértice. 2. Partícula de algum corpo. 3. Coisa mínima; detalhe, pormenor. FIG 4. O ponto mais árduo ou difícil de uma discussão. 5. O mais perfeito, o mais sublime de alguma qualidade, o extremo da perfeição; requinte, apuro, primor. 6. O mais alto grau; apogeu, coroamento, culminância. 7. Fração de segundo; instante, momento. LING 8. Sinal ortográfico que se colocava sobre as letras, nas inscrições, às vezes para indicar supressão de uma letra, outras vezes para substituir consoante que devia ser dupla. ODONT 9. Extremidade terminal da raiz de um dente. PL ÁPICES GRAM 10. V trema: Sinal diacrítico, constituído de dois pontos dispostos horizontalmente (¨) que, em algumas línguas, se sobrepõe a uma vogal, para indicar que essa não forma ditongo com a vogal anterior e deve, portanto, ser pronunciada separadamente, como no francês héroïne, ou para alterar o som de uma vogal, como no alemão König. Conforme o acordo Ortográfico de 1990, firmado entre os países de língua portuguesa, desde 2009 o trema só ocorre</p>
apícola	apícola		<p>1. adj. Pertenciente o relativo a la apicultura.</p>	<p>aPIC 1. Relativo ou pertencente à cultura de abelhas. 2. V apicultor: Diz-se de ou criador ou tratador de abelhas; apícola.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apicultor	apicultor		1. adj. apícola. 2. m. y f. Persona que se dedica a la cría de abejas.	aPIC 1. Diz-se de ou criador ou tratador de abelhas; apícola.
apicultura	apicultura		1. f. Cría de abejas. 2. f. Conjunto de técnicas y conocimientos relativos a la cría de las abejas.	aPIC 1. Criação de abelhas por processos racionais, para extrair-lhes mel, cera, própolis etc. e para polinizar pomares.
aplacar	aplacar		1. tr. Amansar, suavizar, mitigar. U. t. c. prnl.	1. Tornar(-se) plácido, sereno; fazer ceder ou ceder em força e intensidade; apaziguar(-se), aquietar(-se), tranquilizar(-se). 2. Fazer diminuir ou minorar a intensidade de (sentimentos, estados de espírito, sensações desagradáveis etc.); abrandar(-se), atenuar(-se), sossegar(-se).
aplanador	aplanador		1. adj. Que aplanar. U. t. c. s. 2. f. Am. apisonadora (   máquina).	1. Que ou o que aplanar.
aplanadora	aplanadora		V. aplanador.	TOPOGR 1. V niveladora: Máquina de terraplenagem, com lâmina angular ajustável, utilizada para nivelar o terreno ou realizar pequenas escavações; aplanadora, patrol, patrola.
aplanar	aplanar		1. tr. allanar (   poner llano algo). 2. tr. coloq. Dejar a alguien pasmado o estupefacto con alguna razón o novedad inopinada. 3. tr. p. us. aplastar (   deformar por presión o golpe). 4. prnl. Perder la animación o el vigor por enfermedad u otra causa. 5. prnl. desus. allanarse (   venirse abajo un edificio).	1. Tornar plano; aplainar, nivelar. 2. Tornar-se ou apresentar-se plano; aplainar-se. FIG 3. Desembaraçar(-se), livrar(-se) de dificuldades ou obstáculos; aplainar(-se), resolver(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aplastante	aplastante			1. Que aplasta; CANSATIVO; FATIGANTE
aplaudir	aplaudir		1. tr. Palmotear en señal de aprobación o entusiasmo. 2. tr. Celebrar a alguien o algo con palabras u otras demostraciones.	1. Festejar com demonstrações de aplausos; aclamar. FIG 2. Dar aprovação a (alguém, algo ou a si próprio); aprovar(-se), elogiar(-se), louvar(-se), plaudir(-se).
aplauso	aplauso		1. m. Acción y efecto de aplaudir.	1. ato ou efeito de bater palmas em sinal de aprovação. 2. Demonstração de alegria ou aprovação por meio de palavras ou gestos. 3. Júbilo com que se recebe alguém ou alguma coisa. 4. Elogio público ruidoso, prolongado, com que se demonstra aprovação.
aplicado	aplicado		1. m. Acción y efecto de aplaudir.	1. Que se aplicou; aposto, justaposto, sobreposto. 2. Diz-se de teoria, conceito ou princípio que foi posto em prática; executado, praticado, utilizado. 3. Que se dedica com afinco ao estudo, ao trabalho ou a outra atividade qualquer; assíduo, dedicado, esforçado. 4. Que tem aplicações práticas; que se volta para a solução de problemas de natureza concreta. ECON 5. Empregado no mercado financeiro; investido: Dinheiro aplicado na caderneta de poupança. LING 6. Diz-se de área de pesquisa diretamente associada à solução de problemas práticos que se apresentam à realidade linguística das sociedades.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aplicar	aplicar		<p>1. tr. Poner algo sobre otra cosa o en contacto de otra cosa. 2. tr. Emplear, administrar o poner en práctica un conocimiento, medida o principio, a fin de obtener un determinado efecto o rendimiento en alguien o algo. 3 tr. Referir a un caso particular lo que se ha dicho en general, o a un individuo lo que se ha dicho de otro. 4. tr. Atribuir o imputar a alguien algún hecho o dicho. 5. tr. Destinar, adjudicar, asignar. 6. tr. Der. Adjudicar bienes o efectos. 7. intr. Am. Presentar una solicitud oficial para algo, como un puesto de trabajo, una beca o una plaza en la universidad. La joven aplica a varias universidades. 8. intr. Am. Tener validez o relevancia para algo. La norma no aplica a las compras hechas en el extranjero. 9. prnl. Poner esmero, diligencia y cuidado en ejecutar algo, especialmente en estudiar.</p>	<p>1. Pôr (uma coisa) sobre (outra); apor, justapor, sobrepor. 2. Pôr em prática (ideia, método, princípio etc.); empregar, usar. 3. Tornar apropriado, oportuno; adaptar, adequar, apropriar. 4. Infligir (multa, punição etc.); cominar, impor, prescrever. 5. Sobrepor (algo) a título de adorno, enfeite, atavio; justapor, pôr, sobrepor. 6. Entregar-se com vontade a (trabalho, estudo etc.); concentrar-se, dedicar-se, esmerar-se. 7. Injetar droga (alucinógeno, entorpecente etc.) em si mesmo, por via endovenosa. 8. atribuir alcunha ou apelido a (alguém); alcunhar, apelidar, cognominar. 9. Fazer investimento financeiro a fim de auferir rendimentos; empregar, investir. 10. Vir a propósito; ajustar-se, concernir, servir. 11. Recorrer à força física (contra alguém ou algo); desferir, impingir, pespegar. MED. 12. Dar a, ingerir ou injetar (medicamento); administrar, ministrar. MaT 13. Transportar (uma linha) a uma figura curvilínea ou poligonal, de modo que as suas extremidades estejam na circunferência ou perímetro da figura.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apocalíptico	apocalíptico		1. adj. Perteneciente o relativo al Apocalipsis de san Juan, último libro del Nuevo Testamento. 2. adj. Misterioso, oscuro, enigmático. Estilo apocalíptico. 3. adj. Terrorífico o espantoso, generalmente por amenazar o implicar exterminio o devastación.	1. Que se refere a apocalipse ou ao apocalipse. FIG 2. Difícil de compreender; ambíguo, confuso, obscuro. 3. Que apresenta proporções gigantescas, descomunais; colossal, disforme, horrendo. 4. Que evoca o fim dos tempos; catastrófico, cataclísmico.
apócope	apócope		1. f. Fon. Supresión de algún sonido al final de un vocablo, como en primer por primero.	GRaM 1. Supressão de fonema ou de sílaba no fim de uma palavra, como em bel (de belo), mui (de muito). MED 2. Fratura, com perda de substância óssea.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apócrifo	apócrifo		1. adj. Falso o fingido. Un conde apócrifo. 2. adj. Dicho de una obra, especialmente literaria: De dudosa autenticidad en cuanto al contenido o a la atribución. U. t. c. s. m. 3. adj. Dicho de un libro de la Biblia: Que no está aceptado en el canon de esta. Los evangelios apócrifos. U. t. c. s. m.	1. Diz-se de ou obra ou fato não autêntico, falsamente atribuído a determinado autor; falso, suposto (p ex, as baladas e canções escritas pelo poeta escocês James Macpherson no século XVIII e por ele atribuídas ao poeta gaélico Ossian, do século III). 2. Que ou aquilo que é vedado a olhos profanos; mantido na clandestinidade; secreto, oculto (p ex, o Livro das Sabinas entre os romanos). 3. Diz-se de ou obra de autor desconhecido. 4. Que não tem autenticidade; espúrio, falso. BILB REL 5. Diz-se de ou texto religioso que carece de autoridade canônica. PL aPÓCRIFOS BIBL, REL 6. Livros da Septuaginta e da Vulgata não aceitos como escritos genuínos do Velho Testamento por judeus e protestantes.
apodar	apodar		1. tr. Poner o decir apodos. 2. tr. desus. Comparar algo con otra cosa. 3. tr. desus. Valuar o tasar algo. 4. prnl. Ser llamado por el apodo.	1. Dizer apodos ou gracejos a; escarnecer, mofar, zombar de. 2. Qualificar pejorativamente; acoimar, tachar. 3. Comparar de modo depreciativo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apoderado	apoderado		1. adj. Dicho de una persona: Que tiene poderes de otra para representarla y proceder en su nombre. U. t. c. s. 2. adj. desus. Poderoso o de mucho poder.	1. Que se apoderou; apossado, assenhoreado. 2. Posto em poder de outrem. 3. Mantido sob controle; controlado, dominado, subjugado. 4. Que tem poderes de outrem por procuração. 5. Representante de um toureiro nos contratos e compromissos deste.
apoderar	apoderar		1. tr. Dicho de una persona: Dar poder a otra para que la represente en juicio o fuera de él. 2. tr. desus. Poner algo en poder de alguien o darle la posesión de ello. 3. prnl. Hacerse dueño de algo, ocuparlo, ponerlo bajo su poder. U. t. en sent. fig. El pánico se apoderó de los espectadores. 4. prnl. desus. Hacerse poderoso o fuerte; prevenirse de poder o de fuerzas.	Tb. Empoderar 1. pôr de posse de alguma coisa; dar posse ou domínio a 2. senhorear-se, meter-se na posse; invadir, ocupar; tomar. 3. Apoderou-se 4. (Fig.) dele a ambição, o temor, etc. 5. Apoderar-se 1. o cavalo do freio, isto é, tomá-lo nos dentes. F. Poder.
apodíctico	apodíctico		1. adj. Fil. Incondicionalmente cierto, necesariamente válido.	FILOS 1. Diz-se de proposições que não podem ser contestadas por ser o resultado lógico de uma demonstração. POR EXT 2. Que é indiscutível; convincente, evidente, irrefutável.
apodo	apodo		1. m. Nombre que suele darse a una persona, tomado de sus defectos corporales o de alguna otra circunstancia. 2. m. desus. Chiste o dicho gracioso con que se califica a alguien o algo, sirviéndose ordinariamente de una ingeniosa comparación.	1. Comparação ultrajante, depreciativa; gracejo, mofa, zombaria. 2. Cognome, em geral depreciativo, que se põe em alguém em razão, por exemplo, de alguma particularidade física ou moral; alcunha, apelido, apodadura.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ápodo	ápodo		1. adj. Zool. Falto de pies. 2. adj. Zool. Dicho de un anfibio: De cuerpo vermiforme, sin extremidades y sin cola o con cola rudimentaria. U. t. c. s. m., en pl. como taxón.	BOT, ZOOL 1. V ápode: 1. Sem pés, ou de pés muito curtos. 2. Relativo aos ápodes. ZOOL 3. Espécime dos ápodes. 4. Diz-se de ou larva que não possui apêndices torácicos. 5. Diz-se de peixe que não apresenta nadadeiras. BOT 6. Diz-se de vegetal sem haste que sustenta um órgão ou parte dele.
apógrafo	apógrafo		1. m. Copia de un manuscrito original.	aRT GRÁF 1. Cópia de um escrito original. 2. Instrumento para copiar desenhos.
apolíneo	apolíneo		1. adj. Perteneiente o relativo al dios griego Apolo. 2. adj. Que posee las cualidades de serenidad y elegante equilibrio atribuidas a Apolo, en contraposición a dionisiaco. 3. adj. Dicho de un hombre: Que posee gran perfección corporal.	1. Relativo ou pertencente a apolo (jovem e belo deus que, na mitologia grega, simboliza o equilíbrio, a ordem, a disciplina, a harmonia e o comedimento); apolinar, apolínico. 2. Que, por sua formosura, lembra esse deus. 3. Que tem por atributos a clareza, a serenidade e a razão. FILOS 4. Segundo o filósofo alemão Friedrich Nietzsche (1844-1900), em que há impulso à lógica e ao conceito, transfigurando o sofrimento humano e tornando a vida possível, na medida em que esta pressupõe a construção de uma subjetividade equilibrada e estável.
apolítico	apolítico		1. adj. Ajeno a la política o que se desentiende de ella. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Que não é político, em que não há conteúdo político. 2. Que ou aquele que demonstra desinteresse ou aversão pela política.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apolo	apolo		1. m. Hombre de gran belleza.	1. Homem belo e forte. ZOO 2. Borboleta alpina da família dos papilionídeos (Parnassius apollo), de asas esbranquiçadas com ocelos vermelhos ou pretos. aSTR 3. Nome do planeta Mercúrio (como estrela da manhã) entre os gregos. 4. Outro nome de Castor, segunda estrela mais brilhante da constelação de Gêmeos.
apologética	apologética		1. adj. Pertenciente o relativo a la apología. 2. adj. Pertenciente o relativo a la apologética. 3. m. desus. apología. 4. f. Conjunto de los argumentos que se exponen en apoyo de la verdad de una religión.	TEOL 1. Parte da teologia destinada a defender a religião contra os ataques de seus opositores. POR EXT 2. Defesa argumentativa sistemática ou discurso em defesa de um determinado sistema de crenças, teorias ou ideias. 3. apologia ou justificação formal.
apologético	apologético		1. adj. Pertenciente o relativo a la apología. 2. adj. Pertenciente o relativo a la apologética. 3. m. desus. apología. 4. f. Conjunto de los argumentos que se exponen en apoyo de la verdad de una religión.	1. Que faz apologia. 2. Que defende por discurso falado ou escrito. 3. Que reconhece uma culpa ou dela se desculpa.
apólogo	apólogo		1. m. fábula (   breve relato ficticio). 2. adj. apológico.	LIT 1. alegoria moral em prosa ou verso em que geralmente animais ou coisas inanimadas falam e procedem como os homens.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aporrear	aporrear		1. tr. Dar golpes insistentemente, con una porra o con cualquier otra cosa. U. t. c. prnl. U. t. en sent. fig. Aporrear el piano. 2. tr. Machacar, importunar, molestar. Aporrear los oídos. 3. tr. Ven. Golpear accidentalmente. U. t. c. prnl. 4. tr. Ven. atropellar (   chocar un vehículo con alguien). 5. tr. p. us. Sacudir o ahuyentar las moscas. 6. prnl. desus. Atarearse con suma fatiga y aplicación.	1. Espancar a porrete; aporretar, desancar. COLOQ 2. Provocar aborrecimiento, contrariedad; amofinar, apoquentar, atazanar. REG (S) 3. Domar (o cavalo) em desacordo com as regras da equitação. 4. Tornar-se (o animal) velhaco por domaço malfeita.
aportar	aportar		1. intr. Llegar, ir a parar a alguna parte, voluntariamente o por azar. 2. intr. p. us. Tomar puerto o arribar a él.	NÁUT 1. Chegar a; entrar em (porto, ancoradouro ou algum ponto da costa). 2. Conduzir, levar ou encaminhar (alguém ou alguma coisa) para (um porto ou ponto da costa). FIG 3. Chegar a um lugar qualquer (não apenas por via marítima ou fluvial). 4. Levar alguém ou algo a.
aporte	aporte		1. m. aportación (   bienes aportados). 2. m. Contribución, participación, ayuda. 3. m. Geol. Acción y efecto de depositar materiales un río, un glaciar, el viento, etc. Aporte fluvial, glaciar, eólico.	1. Subsídio de natureza moral, social, literária ou científica, usado para atingir algum fim; achega, contribuição, subsídio. OCULTO 2. Manifestação da forma psíquica em que se apresentam fenômenos de transporte de objetos.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aposentar	aposentar		1. tr. Dar habitación y hospedaje. 2. prnl. Tomar casa, alojarse.	1. alojar(-se) ou instalar(-se) como hóspede; albergar(-se), hospedar(-se). 2. Fixar residência. 3. Ocupar como residência; habitar, morar. 4. Conceder ou obter aposentadoria, jubilar(-se), reformar(-se). FIG 5. Receber ou acolher bem; abrigar(-se), agasalhar(-se), guardar(-se). 6. Pôr de lado; deixar de usar.
aposesto	aposesto		1. m. Posada, hospedaje. 2. m. desus. antepalco. 3. m. cult. habitación (   espacio entre tabiques de una vivienda). aposesto de corte 1. m. Vivienda que se destinaba a los miembros del séquito real en sus v	POUCO USO 1. Casa de residência ou habitação, moradia. 2. [mais usado no plural] Compartimento de uma casa, em particular o quarto de dormir.
apositivo	apositivo		1. adj. Gram. Pertenciente o relativo a la aposición.	1. Relativo a ou em que há aposição. 2. Diz-se de ou coisa que se coloca junto ou ao lado de algo. GRAM, LING 3. Diz-se de oração relativa que tem função de aposto. 4. Diz-se de ou palavra, ou sintagma, que sintetiza uma frase de carácter adjetivo.
apósito	apósito		1. m. Med. Remedio que se aplica exteriormente en una lesión, sujetándolo con paños, vendas, etc.	1. adequado, conveniente, justo, pertinente. MED 2. Penso, compressa ou emplastro colocado sobre ferimento.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apostar	apostar		<p>1. tr. Dicho de una persona: Pactar con otra u otras que aquel que se equivoque o no tenga razón, perderá la cantidad de dinero que se determine o cualquier otra cosa. U. t. c. prnl. 2. tr. Arriesgar cierta cantidad de dinero en la creencia de que algo, como un juego, una contienda deportiva, etc., tendrá tal o cual resultado; cantidad que en caso de acierto se recupera aumentada a expensas de las que han perdido quienes no acertaron. U. t. c. prnl. 3. tr. desus. Adornar, componer, ataviar. 4. intr. Competir, rivalizar. U. menos c. prnl. 5. intr. Dicho de una persona: Depositar su confianza o su elección en otra persona o en una idea o iniciativa que entraña cierto riesgo. apostarlas, o apostárselas, a alguien, o con alguien</p> <p>1. locs. verbs. coloqs. Declararse su competidor. 2. locs. verbs. coloqs. Amenazarlo.</p>	<p>1. Fazer aposta (de); arriscar, jogar. 2. afirmar com convicção (alguma coisa cujo resultado ainda é incerto); assegurar, garantir, jurar. 3. Pôr grande empenho ou interesse em; pôr em jogo na esperança de ganhar; disputar, pleitear. 4. Concorrer no mesmo objetivo, na mesma pretensão; competir, ombrear, rivalizar. 5. Ser partidário de; estar convencido do sucesso ou da vitória de (alguém ou algo). P USO 6. Empregar todas as forças (para conseguir algo). 7. Pôr-se junto ou a par; colocar-se em determinado lugar. 8. Preparar-se para algo; dispor-se.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apóstrofe	apóstrofe		1. m. Ret. Interpelación vehemente dirigida en segunda persona a una o varias, presentes o ausentes, vivas o muertas, o a seres abstractos, a cosas inanimadas, o a uno mismo. Era u. t. c. f. 2. m. dicerio. Era u. t. c. f.	LIT, RET 1. Figura de pensamento que consiste em o escritor ou o orador dirigir-se a alguém ou algo, real ou imaginário, em geral (mas nem sempre) fazendo uma interrupção (p ex: a partir daqui, caro leitor, retomarei alguns fatos imprescindíveis a esta narrativa). 2. Frase incisiva, enérgica ou pungente, dirigida inesperadamente a alguém; catilinária 3. Interpelação direta e imprevista.
apostura	apostura		1. f. Gentileza, buena disposición en la persona. 2. f. Actitud, ademán, aspecto. 3. f. desus. Buen orden y compostura de las cosas. 4. f. desus. Adorno, afeite, atavío. 5. f. desus. Añadidura o complemento. 6. f. desus. Pacto o concierto.	1. Elegância no modo de andar, de se comportar etc.; aprumo, elegância, garbo. NÁUT 2. Parte superior dos ramos da baliza composta. aNT V postura: 1. Posição do corpo ou de uma de suas partes, no espaço que ocupa; apostura.
apoteigma	apoteigma		1. m. Dicho breve, sentencioso y feliz, especialmente el que tiene celebridad por haberlo proferido o escrito alguna personalidad o por cualquier otro concepto.	RET 1. Dito breve e incisivo, proferido por personagem célebre; máxima ou preceito sentencioso; aforismo.
apreciar	apreciar		1. tr. Reconocer y estimar el mérito de alguien o de algo. 2. tr. Sentir afecto o estima hacia alguien. 3. tr. Percibir algo a través de los sentidos o de la mente. 4. tr. Aumentar el valor o cotización de una moneda en el mercado de divisas. U. t. c. prnl. 5. tr. Poner precio o tasa a las cosas vendibles. 6. prnl. desus. preciarse.	1. Formar juízo acerca de; avaliar, calcular, estimar. 2. Ter em estima, em grande apreço; estimar, gostar, prezar. 3. avaliar atenta e minuciosamente (consequências, prós e contras etc.); ajuizar, considerar, ponderar. 4. Olhar ou considerar com admiração; admirar, contemplar, reverenciar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apreciativo	apreciativo		1. adj. Pertenciente o relativo al aprecio o estimación que se hace de alguien o algo. 2. adj. Gram. Dicho de un sufijo: Que expresa una valoración afectiva de lo denotado por el vocablo al que se une. U. m. c. s. m.	1. Que denota apreciação. 2. Que procede por apreciação.
aprender	aprender		1. tr. Adquirir el conocimiento de algo por medio del estudio o de la experiencia. U. t. c. intr. Hay que aprender de los propios errores. 2. tr. Concebir algo por meras apariencias, o con poco fundamento. 3. tr. Fijar algo en la memoria. No consigo aprender su teléfono. 4. tr. desus. prender. 5. tr. desus. Enseñar, transmitir unos conocimientos.	1. Ficar sabendo, reter na memória, tomar conhecimento de. 2. adquirir habilidade prática (em). 3. Passar a compreender (algo) melhor graças a um depuramento da capacidade de apreciação, empatia, percepção etc.
aprendiz	aprendiz		1. m. y f. Persona que aprende algún arte u oficio. 2. m. y f. Persona que, a efectos laborales, se halla en el primer grado de una profesión manual, antes de pasar a oficial.	1. O que aprende uma arte ou ofício. 2. O que dá os primeiros passos em uma atividade; novato, noviço, principiante. POR EXT 3. Pessoa que tem pouca habilidade ou experiência; leigo, neófito. MaÇON 4. Primeiro grau da maçonaria simbólica.
apresar	apresar		1. tr. Asir, hacer presa con las garras o con los colmillos. 2. tr. Tomar por fuerza alguna nave, apoderarse de ella. 3. tr. aprisionar.	1. Tomar como presa; agarrar, aprisionar, capturar. 2. agarrar, como fazem as aves de rapina; empresar. 3. Prender com presilha; amarrar, atar, apresilhar. MaR 4. Capturar navio de guerra ou mercante.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apresto	apresto		1. m. Prevención, disposición, preparación para algo. 2. m. Acción y efecto de aprestar las telas. 3. m. Almidón, cola, añil u otros ingredientes que sirven para aprestar las telas.	1. abastecimento e aparelhamento de alguma coisa; aprestamento, apronto. 2. [mais usado no plural] Preparativo ou organização para a realização de algo; preparo. 3. Peça, utensílio ou qualquer material necessário para fazer alguma coisa; [mais usado no plural] apetrecho. NÁUT 4. [mais usado no plural] Material necessário aos vários serviços de bordo (amarras, ferros, instrumentos náuticos etc.) de que um navio precisa para lançar-se ao mar.
apriorismo	apriorismo		1. m. Método en que se emplea sistemáticamente el razonamiento a priori.	FILOS 1. Doutrina que atribui importância fundamental ao raciocínio, aos conceitos e às ideias a priori.
apriorístico	apriorístico		1. adj. Pertenciente o relativo al apriorismo.	1. Relativo a apriorismo ou a apriorista.
aprisco	aprisco		1. m. Paraje donde los pastores recogen el ganado para resguardarlo de la intemperie.	1. Espaço destinado ao abrigo de gado, especialmente de ovelhas; oviário, redil. 2. Habitação tosca; choupana. POR EXT 3. Local sórdido e misterioso onde se escondem bandidos; covil, toca. FIG. 4. a proteção da Igreja, comparando-se os fiéis às ovelhas.
aprisionar	aprisionar		1. tr. Poner en prisión, encerrar. U. t. en sent. fig. 2. tr. Sujetar a alguien con grillos, cadenas, etc. 3. tr. Atar o sujetar con fuerza a alguien o algo, privándolo de libertad de movimiento.	1. Fazer prisioneiro; prender. 2. Colocar em prisão; encarcerar, prender. 3. Impedir a liberdade de movimentos; amarrar; acorrentar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aproar	aproar		1. intr. Mar. Dicho de un buque: Volver la proa a alguna parte.	NÁUT 1. Virar a proa da embarcação numa determinada direção; aproejar. 2. Levar a proa da embarcação para; rumar para. POR EXT 3. Dirigir-se a ou encaminhar-se para.
aprovisionar	aprovisionar		1. tr. abastecer.	1. Prover(-se) ou munir(-se) de provisões; abastecer(-se).
aproximadamente	aproximadamente		1. adv. De manera aproximada.	1. De maneira aproximada; mais ou menos 2. Calculado por aproximação; cujo valor não é preciso.
aproximado	aproximado		1. adj. Aproximativo, que se acerca más o menos a lo exacto.	1. Que se aproximou; próximo. 2. Comparado com; que se confrontou; confrontado. NÁUT 3. Diz-se de cálculo que se fez por aproximação; aproximativo. FILOS 4. Diz-se de conhecimento considerado válido, mas que ainda não atingiu caráter definitivo.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aproximar	aproximar		1. tr. Arrimar, acercar. U. t. c. prnl. 2. tr. Obtener un resultado tan cercano al exacto como sea necesario para un propósito determinado. U. t. c. prnl.	1. Diminuir a distância entre coisas ou pessoas; pôr(-se), tornar(-se) próximo; chegar(-se), aproximar(-se), avizinhar(-se). 2. Fazer com que (algo ou alguém) pareça estar próximo. 3. Estabelecer ou reatar relações; ligar(-se), unir(-se). 4. Pôr (algo) em comparação; relacionar. 5. Fazer acontecer mais depressa; acelerar, apressar. 6. Estabelecer relação de semelhança no comportamento. 7. apresentar semelhança; parecer-se. 8. Estar a ponto de atingir; beirar. MaT 9. Fazer um cálculo aproximado, bem próximo à exatidão.
aproximativo	aproximativo		1. adj. Que se aproxima (   se acerca).	1. Que aproxima. 2. Feito por aproximação; aproximado.
apto	apto		1. adj. Idóneo, hábil, a propósito para hacer algo.	1. Que apresenta capacidade inata ou adquirida para realizar algo; capaz, habilitado. 2. Que é adequado; apropriado, próprio. JUR 3. Que satisfaz determinadas condições legais.
apuradamente	apuradamente		1. adv. Con apuros. 2. adv. coloq. p. us. Tasadamente, precisamente. 3. adv. desus. Radical o fundamentalmente. 4. adv. desus. Con esmero o exactitud.	1. De modo apurado; com apuro.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
apurar	apurar		1. tr. Acabar o agotar. 2. tr. Extremar, llevar hasta el cabo. 3. tr. Averiguar o desentrañar la verdad ahincadamente o exponerla sin omisión. 4. tr. Afligir, acongojar o preocupar. U. t. c. prnl. 5. tr. Apremiar, dar prisa. En Am., u. m. c. prnl. 6. tr. Molestar a alguien de modo que se enfade o pierda la paciencia. 7. tr. p. us. Purificar algo separando lo impuro o extraño. 8. tr. p. us. En lo referente a la moral, purificar, santificar. 9. tr. p. us. Sufrir hasta el extremo. 10. tr. desus. Examinar atentamente.	1. Tornar(-se) puro; livrar(-se) de impurezas; purificar(-se). 2. Tornar(-se) melhor; aperfeiçoar(-se), aprimorar(-se). 3. Escolher algo com muito cuidado; selecionar. 4. Contar votos em eleição; escrutinar. 5. Obter ou juntar determinada quantia, procedente de coleta, venda ou prestação de serviço. 6. Examinar com cuidado; averiguar, confirmar. 7. Tornar mais apurado, mais fino; aguçar. 8. acelerar o ritmo de; apressar(-se). 9. Vestir-se com esmero e elegância. 10. Perder a calma ou a paciência; irar-se, irritar-se. CUL 11. Tornar mais concentrado por cozimento demorado. JORN 12. Confirmar ou averiguar informações ou dados. MINER 13. Lavar cascalho.
apuro	apuro		1. m. Aprieto, conflicto, dificultad. 2. m. Estrechez, escasez, penuria. 3. m. Apremio, prisa, urgencia. 4. m. Vergüenza, reparo.	1. ato ou efeito de apurar(-se). 2. Toque de requinte; esmero. 3. Situação difícil; aperto, dificuldade. 4. Soma das quantias arrecadadas ou apuradas. 5. Muita pressa; azáfama. CUL 6. ação de tornar algo mais concentrado, por cozimento demorado.
aquietar	aquietar		1. tr. Sosegar, apaciguar. U. t. c. prnl.	1. Tornar quieto; acalmar, apaziguar, tranquilizar. 2. Ficar quieto, tranquilo; acalmar(-se), serenar(-se), tranquilizar(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aquilatar	aquilatar		1. tr. Examinar y graduar los quilates del oro y de las perlas y piedras preciosas. 2. tr. Examinar y apreciar con rigor el mérito de alguien o el mérito o verdad de algo. 3. tr. Purificar algo separando lo impuro o extraño. 4. tr. Analizar algo con detalle y de manera precisa.	1. Determinar o quilate de (metal ou pedra preciosa). 2. Tornar(-se) melhor ou perfeito; aperfeiçoar(-se), apurar(-se). FIG 3. avaliar o valor, a importância ou a qualidade de (alguém ou algo); apreciar, julgar.
ara	ara		ara (1): 1. f. Altar donde se celebran ritos religiosos. 2. f. Losa o piedra consagrada, que suele contener reliquias de algún santo, que se ponía sobre el altar y sobre la cual extendía el sacerdote los corporales para celebrar la misa. 3. f. altar (   mesa consagrada). ara (2): 1. m. Bol., Méx., Par. y R. Dom. Nombre de varias aves parleras como el papagayo, la cotorra, el periquito, etc.	1. Entre os povos pagãos, lugar que era reservado aos sacrifícios; altar. REL 2. Pedra sobre a qual o sacerdote estende o corporal e coloca o cálice e a hóstia, para celebrar a missa. aSTR 3. Constelação austral próxima à de Escorpião. METR 4. Medida grega de comprimento. P USO 5. Área próxima à terra firme; costa. 6. V ora: 1. Nesta hora, neste momento. 2. Usada para ligar palavras ou orações num discurso que indica mudança de pensamento. 3. Empregada para marcar alternância. 4. Expressa espanto ou dúvida; ara.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arabesco	arabesco		1. adj. árabe (   perteneciente a Arabia). 2. m. Adorno compuesto de tracerías, follajes, cintas y roleos, y que se emplea más comúnmente en frisos, zócalos y cenefas. 3. m. Línea sinuosa que se entrecruza. El humo del cigarrillo traza arabescos en el aire. 4. m. En danza y otras disciplinas artísticas o deportivas, posición con los brazos extendidos y una pierna levantada hacia atrás.	1. Ornamento árabe de folhagens, flores e figuras entrelaçadas, empregado em pintura, baixos-relevos, entalhaduras, mosaicos e na estamperia de tecidos. 2. Letra ruim, pouco inteligível; garatuja, rabisco. P USO 3. Relativo a ou próprio dos árabes. MÚS 4. Pequena composição musical, composta para solos de instrumentos, que apresenta desenhos melódicos que lembram os ornamentos da arquitetura árabe.
arabismo	arabismo		1. m. Giro o modo de hablar propio de la lengua árabe. 2. m. Vocablo o giro de la lengua árabe empleado en otra.	1. Ling. Palavra, construção ou expressão característica da língua árabe. 2. Ling. Uso de palavra ou expressão árabe em outra língua. 3. Pol. Movimento em prol do reconhecimento e da defesa dos valores da cultura árabe, bem como dos interesses dos países árabes.
arabista	arabista		1. m. y f. Especialista en la lengua y la cultura árabes.	1. Relativo a arabismo. 2. Que é especialista do mundo árabe ou que é adepto do arabismo. 3. Especialista em língua, literatura e civilização árabes.
arada	arada		1. f. Acción de arar. 2. f. Tierra labrada con el arado. 3. f. Cultivo y labor del campo. 4. f. Porción de tierra que puede arar en un día una yunta. 5. f. Sal. y Ec. Temporada en que se aran los campos.	1. ato ou efeito de arar; aradura. 2. Terra lavrada com o arado, pronta para a sementeira.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arado	arado		1. m. Instrumento de agricultura que, movido por fuerza animal o mecánica, sirve para labrar la tierra abriendo surcos en ella. 2. m. reja (   vuelta que se da a las tierras con el arado).	1. Utensílio agrícola de tração humana ou animal, ou motorizado, usado para cortar, levantar e virar o solo, preparando-o para a sementeira e plantio. POR EXT 2. a lavoura, a vida agrícola. 3. Com muita fome; faminto.
arador	arador		1. adj. Que ara. U. t. c. s. 2. m. arador de la sarna. arador de la sarna 1. m. Ácaro diminuto, parásito del ser humano, que vive debajo de la capa córnea de la epidermis en galerías que excava la hembra y en las que deposita sus huevos, y que produce la enfermedad de la sarna. arador del queso 1. m. Ácaro diminuto que vive en el queso rancio.	1. Que ou aquele que ara; lavrador.
aragonesismo	aragonesismo		1. m. Palabra o uso lingüístico propios de los aragoneses. 2. m. Amor o apego a lo aragonés.	1. Que ou aquele que ara; lavrador.
arar	arar		arar (1): 1. m. alerce africano. 2. m. enebro. Arar (2): 1. tr. Remover la tierra haciendo en ella surcos con el arado. 2. tr. Arrugar, hacer en alguna cosa rayas parecidas a los surcos. 3. tr. Ir o caminar por un fluido rompiéndolo o cortándolo.                    cuantos aran y cavan 1. loc. pronom. coloq. desus. todos (   todas las personas).	1. Sulcar a terra com o arado; lavar, volcar. 2. Sulcar as águas de; navegar. 3. Estar ou ficar com muita fome. 4. Estar sem ar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
araucano	araucano		<p>araucano (1): 1. adj. Dicho de una persona: Especialmente en la conquista española, mapuche. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a los araucanos. 3. adj. Perteneciente o relativo al araucano (   grupo de lenguas). Léxico araucano. 4. m. Grupo de lenguas amerindias habladas en Chile y la Argentina, entre las que destacan el mapuche y el ranquel.</p> <p>araucano (2): 1. adj. Natural de Arauca, departamento de Colombia. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Arauca o a los araucanos.</p>	<p>ETNOL 1. Indígena dos araucanos, povo que habitava a região central do Chile; mapuche. LING 2. Língua ameríndia da família penutiana, falada na região central do Chile e no norte da Argentina; araucânio, mapuche. 3. Relativo ou pertencente a esse povo.</p>
arbitrar	arbitrar		<p>1. tr. Idear o disponer los medios, medidas o recursos necesarios para un fin. La dirección arbitrará soluciones para resolver el problema. 2. intr. Actuar o intervenir como árbitro, especialmente en un conflicto entre partes o en una competición deportiva. U. t. c. tr. 3. intr. Proceder libremente, según la propia facultad y arbitrio. 4. intr. desus. Discurrir o formar juicio.</p>	<p>1. analisar e julgar como árbitro. 2. Decidir ou resolver de acordo com critérios pessoais ou segundo a própria consciência. JUR 3. atribuir ou estabelecer algo judicialmente. ESP 4. Dirigir uma competição esportiva como árbitro ou juiz.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arbitrista	arbitrista		1. m. y f. Persona que propone proyectos o soluciones quiméricos, especialmente en el ámbito de la política y la economía. U. t. c. adj. U. m. en sent. despect. 2. m. y f. En los siglos XVI y XVII, persona que elevaba memoriales al rey o a las Cortes con propuestas de arbitrios de todo género para resolver problemas de la Hacienda y del Estado. 3. adj. Perteneciente o relativo a los arbitristas.	1. Pessoa que planeja ações extraordinárias a fim de obter aquilo que almeja. 2. Pessoa que estabelece normas ou regulamentos e toma decisões a respeito deles.
árbitro	árbitro		1. adj. Dicho de una persona: Que puede hacer o decidir algo por sí sola sin dependencia de otra. U. t. c. s. 2. m. y f. Persona que, como autoridad reconocida o designada por las partes, resuelve un conflicto o concilia intereses. 3. m. y f. Persona que en algunas competiciones, normalmente deportivas, cuida de la aplicación del reglamento, sanciona las infracciones o fallos y valida los resultados. 4. m. y f. Persona cuyo criterio se considera autoridad. Árbitro de la moda. 5. m. Der. arbitrador.	1. autoridade absoluta; soberano. 2. Pessoa ou coisa que serve de padrão a ser seguido; exemplo, modelo. JUR 3. Pessoa que, por acordo entre as partes interessadas ou indicação do tribunal, é designada para analisar e resolver um litígio; juiz. ESP 4. Pessoa indicada para dirigir uma competição esportiva; juiz.
arbóreo	arbóreo		1. adj. Perteneciente o relativo al árbol. 2. adj. Semejante al árbol.	1. Relativo a árvore. 2. Semelhante a árvore.
arborescente	arborescente		1. adj. Que tiene forma o aspecto que recuerda a un árbol.	1. Diz-se de planta herbácea quando se torna consistente e toma porte de árvore. 2. Diz-se de micélio cujas hifas são semelhantes aos ramos de uma árvore.
arborícola	arborícola		1. adj. Que vive en los árboles.	1. Que vive nas árvores. 2. Próprio de ser que vive nas árvores.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arboricultura	arboricultura		1. f. Cultivo de los árboles. 2. f. Conjunto de técnicas y conocimientos relativos al cultivo de los árboles.	1. Técnica e cultivo de árvores frutíferas e/ou ornamentais.
arboriforme	arboriforme		1. adj. De forma de árbol.	1. Que tem forma ou aspecto de árvore.
arborizar	arborizar		1. tr. Poblar de árboles un terreno. 2. tr. Plantar árboles en determinado paraje para que den sombra o sirvan de adorno.	1. Plantar árvores em, guarnecer com árvores. 2. Encher-se de árvores.
arbustivo	arbustivo		1. adj. Bot. Que tiene la naturaleza o cualidades del arbusto.	1. Relativo ou pertencente a arbusto. 2. Que aparenta ser um arbusto. 3. Em que predominam arbustos.
arbusto	arbusto		1. m. Planta leñosa, de menos de cinco metros de altura, sin un tronco preponderante, porque se ramifica a partir de la base.	BOT 1. Planta lenhosa de porte variável, com menos de 5 m de altura, sem um tronco principal, que apresenta ramificação desde sua base.
arca	arca		1. f. Caja, comúnmente de madera sin forrar y con tapa llana que aseguran varios goznes o bisagras por uno de los lados, y uno o más candados o cerraduras por el opuesto. 2. f. caja (   para guardar dinero). 3. f. En las fábricas de vidrio, cada uno de los hornos secundarios donde se ponen las piezas después de labradas, ya para caldearlas hasta cierto grado, ya para enfriarlas. 4. f. arca de agua. 5. f. Ec. Sobaco de una persona. 6. f. p. us. Sepulcro o ataúd. 7. f. desus. Especie de nave o embarcación. 8. f. pl. Pieza donde se guarda el dinero en las tesorerías. 9. f. pl. Vacíos que hay entre las costillas y los ijares. 10. f. pl. desus. Parte anterior del pecho o tórax.	1. Caixa grande, semelhante a um baú, geralmente de madeira, com tampa chata, usada para guardar roupas e objetos variados; caixa. aNT 2. Cofre onde se guardavam valores; burra. 3. Tesouro de uma sociedade, de uma instituição, de uma família etc. 4. Caixa torácica; peito.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arcabuz	arcabuz		1. m. Arma de fuego portátil, antigua, semejante al fusil, que se disparaba prendiendo la pólvora del tiro mediante una mecha móvil incorporada a ella. 2. m. arcabucero (   soldado).	1. antiga arma de fogo portátil, de cano curto e boca larga, inventada em meados do século XV, que era disparada com o apoio de uma forquilha.
arcada	arcada		arcada (1): 1. f. Conjunto o serie de arcos en las fábricas, y especialmente en los puentes. 2. f. ojo (   espacio entre dos estribos o pilas de un puente). Arcada (2): 1. f. Movimiento violento del estómago, anterior o simultáneo al vómito.	ARQUIT 1. Conjunto de arcos de alvenaria, sustentados por colunas, que cobrem uma galeria ou passagem. 2. abertura (para porta ou janela) em forma de arco. 3. abóbada arqueada. 4. Disposição anatômica (de osso ou de outras partes do corpo) mais ou menos em forma de arco. MÚS 5. a corrida ou passagem do arco nas cordas de um instrumento.
arcaizar	arcaizar		1. tr. Utilizar en la expresión lingüística, en el arte o en las costumbres palabras o modos arcaicos. U. t. c. intr.	1. Tornar(-se) arcaico. 2. Empregar arcaísmos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arco	arco		<p>1. m. Geom. Porción de una curva. 2. m. Arma para disparar flechas, compuesta por una vara de acero, madera u otra materia elástica, sujeta por los extremos con una cuerda que la curva al tensarse. 3. m. Vara delgada, curva o doblada en sus extremos, en los cuales se fijan algunas cerdas que sirven para tocar las cuerdas de algunos instrumentos de música. 4. m. Aro que ciñe y mantiene unidas las duelas de pipas, cubas, etc. 5. m. En fútbol y otros juegos, portería. 6. m. Fábrica generalmente curva que cierra un vano y descarga los empujes desviándolos lateralmente. 7. m. Electr. arco eléctrico. 8. m. Mat. Medida del ángulo, en grados o radianes, que corresponde a un valor dado de una de las funciones trigonométricas; p. ej., arco seno, arco coseno.</p>	<p>1. Linha circular cujas extremidades se unem de modo a formar um círculo; anel, colar. 2. Designação de qualquer objeto que sugira, aproximadamente, a forma de um arco ou que, mesmo sendo retangular, sirva para nele se fixar alguma coisa, à maneira de uma corda de arco. 3. Em pontuação, cada uma das partes do parêntese. 4. Semicírculo ornamental, levantado em dia de festa, sob o qual passam os préstitos ou os cortejos. 5. Peça circular de madeira ou de metal que prende as aduelas dos barris. 6. Tradicional brinquedo infantil em que as crianças andam ou correm fazendo rolar um arco de pipa ou de barril com o auxílio de uma haste de arame retorcida que, ao se curvar em alça em uma das extremidades, auxilia e reforça o movimento de impulsão. GEOM 7. Qualquer porção de uma curva; qualquer segmento da circunferência de um círculo. aRM, ESP 8. arma feita de vara flexível, que se tensiona com uma corda presa nas extremidades e que serve para arremessar flechas. MÚS 9. Vara fina e arqueada, provida de crina de cavalo de uma extremidade à outra, usada para pôr em vibração as cordas de instrumentos como o</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arder	arder		<p>1. intr. Sufrir la acción del fuego. 2. intr. Experimentar una sensación de calor muy intenso en una parte del cuerpo. Me arde la lengua. 3. intr. Dicho de una cosa: Estar muy caliente, despedir mucho calor. Ardía la arena. 4. intr. Experimentar una pasión o un sentimiento muy intensos. Arder de impaciencia, arder en deseos, arder por saberlo. 5. intr. Sufrir una gran agitación. La ciudad ardía en manifestaciones. 6. intr. Dicho del estiércol: Repudrirse, produciendo calor y vapores. 7. prnl. p. us. Dicho de la mies, de la paja, del trigo, de las aceitunas, del tabaco, etc.: Echarse a perder por el excesivo calor y la humedad. 8. tr. desus. Hacer que algo o alguien arda.</p>	<p>1. Estar em chamas ou em fogo; consumir-se, incendiar-se, queimar-se. 2. Ter a propriedade de entrar em combustão. 3. Inflamar-se de cólera, de ódio; acalorar-se, exacerbar-se, exasperar-se. 4. Despedir faíscas; brilhar, cintilar. 5. Brilhar em rápidas intermitências; faiscar, fulgurar, lampear. 6. Incomodar com a sensação de ardor; doer. 7. Sentir grande calor. 8. Ter sabor acre, picante. 9. Criar ardência, ranço ou sabor acre (a farinha, o toucinho). 10. Ter ardência ou luminescência. FIG 11. Ter appetite sexual por; querer possuir; abrasar-se, consumir-se, desejar. 12. Desejar ardentemente; anelar, ansiar. 13. Estar sobressaltado ou inquieto; abrasar-se, inflamar-se. 14. Ter prejuízo; sofrer perda(s) e dano(s). 15. Causar muito estrago; assolar, grassar, propagar-se.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ardido	ardido		ardido(1): 1. adj. Valiente, intrépido, denodado. ardido(2): 1. adj. Am. Cen., Col., Ec., Méx., Perú y R. Dom. Ofendido, enojado o irritado.	1. Que ardeu; que foi queimado; consumido, destruído, devorado. 2. Que está em fase inicial de fermentação e/ou decomposição; bolorento, rançado, rançoso. 3. Que causa irritação, incômodo; desagradável, impertinente, irritante. 4. apimentado ou com forte sabor ácido; ardente, ardoso, picante. 5. Pequena irritação ou afecção na pele; assadura. 6. Que tem valor ou é valente; corajoso, intrépido, ousado. 7. Disputado com pertinácia; concorrido, porfiado, renhido. HERÁLD 8. Diz-se de galo com a perna direita erguida.
ardor	ardor		ardor (1): 1. m. Calor grande. 2. m. Sensación de calor o rubor en alguna parte del cuerpo. 3. m. ardor de estómago. 4. m. Brillo, resplandor. 5. m. Encendimiento, enardecimiento de los afectos y pasiones. 6. m. Viveza, ansia, anhelo. ardor (2): 1. m. Ardimiento, intrepidez, denuedo.	1. Calor intenso; abrasamento, ardume, fogueira, queimação, uredo. 2. amor excessivo; desejo, exaltação, paixão. 3. Energia ou entusiasmo irrefreável; fervor, veemência, vivacidade. 4. Impressão dolorosa, como a causada por queimadura; ardência. 5. Sabor picante, como o de pimenta.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
área	área		<p>1. f. Espacio de tierra comprendido entre ciertos límites. 2. f. Unidad de superficie equivalente a 100 metros cuadrados. (Símb. a). 3. f. era (   cuadro pequeño de tierra). 4. f. Espacio en que se produce determinado fenómeno o que se distingue por ciertos caracteres geográficos, botánicos, zoológicos, económicos, etc. 5. f. terreno (   campo o esfera de acción). 6. f. terreno (   orden de materia o de ideas de que se trata). 7. f. En determinados juegos, zona marcada delante de la meta, dentro de la cual son castigadas con sanciones especiales las faltas cometidas por el equipo que defiende aquella meta. 8. f. Geom. Superficie comprendida dentro de un perímetro. 9. f. Geom. Extensión de la superficie del área expresada en una determinada unidad de medida.</p>	<p>1. Superfície plana com limites espaciais mais ou menos circunscritos; espaço, extensão, território. 2. Extensão indefinida. FIG 3. Campo em que se pratica certa atividade; âmbito, setor. 4. Esfera de domínio; região, setor, zona. MaT 5. Medida de uma superfície limitada (como a de uma figura geométrica plana) ou ilimitada, mas finita (como a da esfera), expressa em uma unidade convencional. CONST 6. Espaço descoberto na parte interna de um edifício; adro, átrio, pátio. Espaço aberto entre edifícios. aSTR 7. Extensão percorrida em determinado tempo pelo raio vetor de um astro. 8. Círculo luminoso em redor dos astros; auréola. FUT 9 V grande área: 1. área retangular diante da meta; área.</p>
arenisco	arenisco		<p>1. adj. Que tiene mezcla de arena. Vaso, ladrillo, terreno arenisco. 2. f. Roca sedimentaria formada por arena de cuarzo cuyos granos están unidos por un cemento silíceo, arcilloso, calizo o ferruginoso que le comunica mayor o menor dureza.</p>	<p>1. V areento: Que contém areia; coberto com areia; arenoso.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arenque	arenque		1. m. Pez teleósteo, fisóstomo, de unos 25 cm de longitud, cuerpo comprimido, boca pequeña, dientes visibles en las dos mandíbulas, aletas ventrales estrechas, y color azulado por encima, plateado por el vientre, y con una raya dorada a lo largo del cuerpo en la época de la freza.	ZOOL 1. Peixe (Clupea harengus) da família dos clupeídeos, de aproximadamente 30 cm de comprimento, de dorso azulado e ventre prateado, muito abundante nas partes temperadas e frias do oceano atlântico setentrional, onde nada em grandes cardumes. alimenta-se principalmente de pequenos crustáceos. Quando adulto, é comercializado fresco, defumado ou conservado em salmoura; quando ainda pequeno, é extensamente enlatado como sardinha. 2. Denominação comum a vários peixes de outras famílias semelhantes à do arenque do oceano atlântico setentrional. 3. V manjuba: Denominação comum aos peixes teleósteos clupeiformes, da família dos engraulídeos, geralmente marinhos, especialmente dos gêneros anchoviella e anchoa, de grande valor comercial, com a boca ampla e uma saliência na parte anterior da cabeça, o que os diferencia das sardinhas; aletria, arenque, enchova, petitinga, pipitinga, piquitinga, pititinga, xangó. 4.V apapá: Peixe (Pellona castelneana) da família dos pristigasterídeos, que ocorre nos rios do baixo Amazonas, com cerca de 30 cm de

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
areóla	areóla		1. f. Anat. Círculo rojizo algo moreno que rodea el pezón del pecho. 2. f. Med. Círculo rojizo que limita ciertas pústulas, como en las viruelas.	1. Área de pequenas dimensões. 2. Canteiro de jardins. BOT 3. Interstício ou pequena área, por exemplo, entre as nervuras de folhas e entre as fendas na superfície de certos líquens crustáceos. 4. Pequena cova ou fossa, como aquela da qual saem os espinhos, os pelos, os ramos e as flores dos cactos. aNaT 5. Círculo de coloração carregada que pode ocorrer em condições normais, como aquele ao redor do mamilo, ou patológicas, como em pústulas. 6. Espaços pequenos entre os fascículos de fibras, lâminas ou vasos, em vários órgãos. FISIOL 7. Parte da íris que se localiza ao redor da pupila. MED 8. Círculo avermelhado em torno das borbulhas resultantes de erupções cutâneas. aSTR 9. Circunferência irisada, de forte brilho, entre o halo e o disco da Lua ou do Sol. COLOQ 10. Resplendor dos santos; auréola.
arepa	arepa		1. f. Ant., Col. y Ven. Especie de pan de forma circular, hecho con maíz ablandado a fuego lento y luego molido, o con harina de maíz precocida, que se cocina sobre un budare o una plancha. 2. f. Cuba. Torta fina de harina de trigo, azúcar, vainilla y leche, frita, que se come caliente con sirope o almíbar.	CUL 1. Empada feita de farinha de milho e carne de porco.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
argot	argot		1. m. Jerga, jergonza. 2. m. Lenguaje especial entre personas de un mismo oficio o actividad.	1. Linguagem de ladrões, malandros etc.; calão, gíria, patoá. 2. Linguagem característica de uma profissão; gíria profissional; jargão
argumental	argumental		1. adj. Perteneciente o relativo a un argumento. Relación argumental. 2. adj. Gram. Dicho de un segmento sintáctico: Que constituye un argumento. Complemento argumental.	1. Relativo a ou característico de argumento.
argumentar	argumentar		1. intr. Aducir, alegar, dar argumentos. U. t. c. tr. y menos c. prnl. 2. intr. Disputar, discutir, impugnar una opinión ajena. No argumentes más, las cosas son como son. U. t. c. prnl. 3. tr. Dotar de argumento una historia, un guion, una película, etc.	1. apresentar fatos, provas ou argumentos. 2. Tirar as consequências de um princípio ou fato; concluir, deduzir. 3. Servir de argumento, prova ou documento. 4. Chamar à discussão; provocar controvérsia; alterar, brigar, discutir. 5. Expor como argumento; aduzir, alegar. 6. apresentar ou enunciar argumentação sobre algum assunto.
aridez	aridez		1. f. Cualidad de árido.	1. Estado ou qualidade de árido. FIG 2. Rigidez de modos ou de estilo; aspereza, frieza, rispidez. 3. Falta de amenidade, brandura ou graça; descortesia, desgraciosidade, impolidez. GEOL 4. Estado atmosférico observável em áreas nas quais a precipitação pluvial é inferior à evaporação; secura.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
árido	árido		1. adj. Seco, estéril, de poco jugo y humedad. 2. adj. Falto de amenidad. Asunto, estilo árido. Poesía, plática árida. 3. m. pl. Granos, legumbres y otros frutos secos a que se aplican medidas de capacidad. 4. m. pl. Materiales rocosos naturales, como las arenas o las gravas, empleados en las argamasas.	1. Em que não há umidade; seco. 2. Que produz pouco ou nada; improdutivo, inóspito, maninho. FIG 3. Que causa tédio, fastio; cansativo, enfadonho, entediante. 4. Que se suporta com dificuldade; áspero, desagradável, duro. 5. De difícil compreensão; complexo, difícil, impenetrável.
arisco	arisco		1. adj. Dicho de una persona o de un animal: Áspero, intratable.	1. Cheio ou coberto de areia; areento, arenoso. 2. Diz-se de animal que não se deixa apanhar ou domar; bravio, indomável, indomesticável, selvático. FIG 3. Que se afasta do convívio social; arredio, insociável, introvertido. 4. De trato difícil; áspero, esquivo, intratável. REG (N.E.) Terreno areno humoso, próprio para o cultivo de plantas tuberculosas; areíscos.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aristocracia	aristocracia		<p>1. f. En el mundo clásico, forma de gobierno según la cual el poder político es ejercido por los mejores. 2. f. En ciertas épocas, ejercicio del poder político por una clase privilegiada. 3. f. Clase noble de una nación, de una provincia, etc., de carácter hereditario. 4. f. Grupo de individuos que sobresalen entre los de su mismo ámbito por alguna circunstancia. Aristocracia del saber, del dinero.</p>	<p>1. Sociedade politicamente organizada em que o controle estatal é privativo de uma camada social privilegiada, composta de nobres cujo monopólio do poder pode ser eletivo, quando a escolha de seus membros se faz no interior dessa mesma classe, ou hereditário, quando a sucessão política exclui todos os que dela não descendem, ficando, neste último caso, concentrado nas mãos de uma ou de várias famílias. 2. Classe social privilegiada que, por concessão ou herança de uma longa linhagem de ancestrais igualmente privilegiados, detém grande parte do prestígio e da influência política e cultural que lhe conferem seus títulos nobiliárquicos; classe nobre; nobreza. 3 Estado cujo governo é exercido por indivíduos pertencentes a essa classe social. FIG 4. Grupo de indivíduos que exerce grande influência em diferentes esferas da vida social e cultural.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aristotelismo	aristotelismo		1. m. Fil. Conjunto de las doctrinas de Aristóteles, filósofo griego, o de las escuelas posteriores que desarrollaron su pensamiento.	1. Doutrina do filósofo grego aristóteles (384-322 a.C.). Entre os fundamentos dessa doutrina encontram-se o conceito da metafísica como filosofia primeira, a teoria da abstração (que explica a criação da matemática, da física e da filosofia pura), a teoria do silogismo (que indica o tipo perfeito de raciocínio dedutivo), a doutrina da essência substancial ou necessária, os conceitos de ato e potência, forma e matéria, e a criação da lógica formal, que teve em aristóteles seu primeiro expositor sistemático.
aritmético	aritmético		1. adj. Perteneciente o relativo a la aritmética. 2. m. y f. Especialista en aritmética. 3. f. Parte de las matemáticas que estudia los números y las operaciones hechas con ellos.	1. Relativo ou pertencente a aritmética. 2. Que se apoia na aritmética. 3. Indivíduo que leciona ou sabe aritmética.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arma	arma		<p>1. f. Instrumento, medio o máquina destinados a atacar o a defenderse. 2. f. Medio natural de los animales para defenderse o atacar. 3. f. Medio que sirve para conseguir algo. Su única arma es la mentira. 4. f. Mil. Cada uno de los institutos combatientes de una fuerza militar. El arma de infantería, de caballería, de artillería. 5. f. p. us. Rebato o acometimiento repentino. 6. f. desus. Alarma, situación en la que hay que aprestarse para defenderse. 7. f. pl. Tropas o ejércitos de un Estado. 8. f. pl. Milicia o profesión militar. 9. f. pl. Piezas con que se arman algunos instrumentos, como la sierra, la brújula, etc. 10. f. pl. Heráld. Blasones del escudo. 11. f. pl. Heráld. escudo de armas. 12. f. pl. desus. Hechos de armas, hazañas guerreras.</p>	<p>1. Instrumento, mecanismo ou substância de ataque ou de defesa em uma luta ou batalha. POR EXT 2. Qualquer recurso ofensivo ou defensivo. 3. Cada um dos tipos específicos de tropas que compõem um exército (artilharia, cavalaria, infantaria etc.). FIG 4. Cada uma das três forças militares (Exército, aeronáutica e Marinha). 5. Comportamento, atitude ou conduta que permite a realização de algo; expediente, meio, recurso. PL aRMaS 6. O conjunto das forças armadas de um país. 7. Estudos que se destinam à formação militar; carreira militar. 8. Conjunto de chifres de animais corníferos; chavelhos, cornos, tocos. HERÁLD 9. Estudos que se destinam à formação militar; carreira militar. 10. Insígnias de brasão. 11. POR EXT, ZOOLOG V. armadura: Qualquer tipo de estrutura anatômica que um animal usa para se defender ou atacar (cornos, dentes, espinhos, garras etc.); armas.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
armado	armado		<p>1. adj. Provisto de armas. 2. adj. Provisto de un instrumento o utensilio. El jardinero apareció armado con la podadera. 3. adj. Que se desarrolla con la utilización de las armas. Insurrección armada. 4. adj. Dicho del cemento o del hormigón: Reforzado con barras metálicas. 5. m. Hombre vestido como los antiguos soldados romanos, que suele acompañar los pasos de las procesiones y dar guardia a los monumentos de Semana Santa. 6. m. Arg., Bol., Par. y Ur. Pez de agua dulce, de hasta 70 cm de longitud, con aletas dorsal y pectorales muy robustas, cuerpo oscuro desprovisto de escamas y carne comestible. 7. f. Conjunto de fuerzas navales de un Estado. 8. f. escuadra (   conjunto de buques de guerra). 9. f. Cineg. Línea de cazadores que acechan a las reses espantadas o forzadas en la batida. 10. f. Cineg. Manga de gente con perros que se pone en las batidas para espantar a las reses, obligándolas a salir frente a las paranzas de los cazadores. 11. f. Arg., Chile y Ur. Forma en que se dispone el lazo para lanzarlo. 12. f. germ. Flor que el fullero lleva hecha en los naipes.</p>	<p>1. Munido de arma(s). 2. Que dispõe de forças militares e/ou de armamento bélico. 3. Revestido de alguma substância protetora resistente; blindado, couraçado. 4. Que se previne; que é dado a tomar precauções; acautelado, precavido, prevenido. 5. Que tem dinheiro; abastado, abonado, endinheirado. 6. Correia das esporas. NÁUT 7. Guarnecido de peças de artilharia. 8. Provido de equipagem, combustível e provisão que lhe permitem zarpar (diz-se de navio). CONSTR 9. Reforçado com cordões ou arames de aço. ZOOL 10. Provido de meios de defesa ou ataque. 11. Provido de espinhos, garras, ganchos ou apófises. HERÁLD 12. Diz-se de animal cujas garras e dentes têm cor diferente daquela do corpo. 13. Diz-se das setas ou lanças que têm as pontas de cor diferente daquela da haste. ZOOL 14. V abotoado: 1. Peixe silurídeo (Pterodoras granulosus), comum na região amazônica e em Goiás, que atinge de 60 cm a 1 m de comprimento e se caracteriza pela série de escudos laterais papilionáceos e de ponta retrovertida; armau, botoado. 15. V cuiú-cuiú: Denominação comum aos peixes teleósteos, siluriformes, especialmente do</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
armador	armador		1. m. y f. Persona que arma un mueble o un artefacto. 2. m. y f. Persona que arma o dota un barco para su explotación comercial. 3. m. corsario (   de un buque corsario). 4. m. jubón (   vestidura). 5. f. Empresa que arma o dota un barco para su explotación comercial.	1. Que arma. 2. aquele que arma. 3. aquele que enfeita casas, igrejas etc. 4. aquele que, de modo pouco escrupuloso, cria situações que lhe permitem levar vantagem sobre os demais. NÁUT 5. Contratador ou dono de armação de pescaria grossa. 6. Pessoa ou empresa que explora um navio mercante, sendo ou não seu proprietário. REG (aL) 7. Gancho em que se prende o punho da rede de dormir. REG (S) 8. Proprietário de empresa funerária. FUT V meia-armador: Jogador(a) cuja missão é receber a bola da defesa e armar o ataque; armador.
armamentismo	armamentismo		1. m. Actitud o tendencia que pretende aumentar considerablemente el armamento de un país y perfeccionarlo.	1. Doutrina que defende o aumento do material bélico de um país ou países.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
armar	armar		<p>1. tr. Proporcionar a alguien armas o algo que pueda ser usado como un arma. U. t. c. prnl. Se armaron con barras de hierro. 2. tr. Vestir a alguien con sus armas. U. t. c. prnl. 3. tr. Preparar una ballesta o un arco para dispararlos. 4. tr. Encajar y asegurar la bayoneta en la boca del fusil. 5. tr. Unir o ajustar entre sí adecuadamente las piezas que componen algo para que pueda cumplir su función. Armar una cama, un mecano. 6. tr. Sentar, fundar algo sobre otra cosa. 7. tr. Proporcionar a un árbol una determinada forma, altura o disposición mediante una o más guías. 8. tr. coloq. Provocar, causar una situación de confusión, ruido, alboroto. Armar un escándalo, una bronca, un lío. U. t. c. prnl. 9. tr. Mar. Proveer a una embarcación de todo lo necesario para realizar su cometido. 10. tr. coloq. p. us. Preparar, disponer, llevar a cabo algo. Armar una celada, una burla, una traición. U. t. c. prnl. Armarse una fiesta. 11. tr. p. us. Poner un armadijo o trampa para cazar o coger una res. 12. intr. Ingen. Dicho del mineral explotable: Yacer entre las rocas que lo acompañan o contienen. 13. intr. desus. Dicho de una cosa: Cuadrar o convenir a alguien. 14. prnl. Reunir, hacer acopio de las condiciones de</p>	<p>1. Munir(-se) ou prover(-se) de armas. 2. Incitar à rebelião ou à guerra. 3. abastecer de munições para a guerra. 4. Munir(-se) de algum objeto auxiliar. 5. Erguer o cão (de arma de fogo), preparando o disparo. 6. Preparar (aparelho, engenho, mecanismo etc.) para entrar em funcionamento. 7. Unir as peças de um móvel ou outro objeto composto de várias partes desmontáveis; montar. 8. Entesar (uma mola). 9. Construir, fabricar (obra provisória ou de curta duração). 10. Edificar, erguer. 11. Enganchar no armador os punhos das redes de dormir. 12. Precaver-se, resguardar-se. 13. Ser iminente; formar-se, preparar-se. 14. Ter bom caimento (diz-se de tecido, peça de vestuário). FIG 15. Preparar secretamente, de maneira ardilosa; maquinar, tramar, urdir. FIG, COLOQ 16. Proceder de modo inesperado e caótico, provocando constrangimento, preocupação, alvoroço etc. MaR 17. Prover uma embarcação de armas e munições de guerra. ESP 18. Em alguns tipos de esporte (futebol, basquete etc.), preparar jogadas táticas.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aro	aro		<p>aro(1): 1. m. Pieza de metal o de otra materia en forma de circunferencia. 2. m. Armadura de madera, circular o no, que sostiene el tablero de la mesa, y con la cual suelen estar ensamblados los pies. 3. m. Juguete en forma de aro que se hace rodar mediante un palo o una horquilla de alambre. 4. m. arete. 5. m. Dep. Aparato de gimnasia que consiste en una anilla ligera de madera o de plástico. 6. m. Dep. Modalidad de gimnasia rítmica que se practica con aro. 7. m. Bol., Ec., R. Dom. y Ven. Anillo de compromiso. 8. m. Bol. y Ven. alianza (   anillo matrimonial o de esponsales).</p> <p>aro (2): 1. m. Planta perenne de la familia de las aráceas, con raíz tuberculosa y feculenta, de la cual salen las hojas, que son sagitales, lisas, grandes y de color verde oscuro manchado a veces de negro, que tiene bohordo central, de 30 a 40 cm de altura, con espata larga y amarillenta que envuelve flores sin cáliz ni corola, espádice purpúreo prolongado en forma de maza, y frutos del color y tamaño de la grosella.</p>	<p>1. Pequeno círculo; anel, argola. 2. Guarnição circular, metálica, externa ou interna, das rodas de certos veículos. 3. Qualquer objeto (ou parte deste) em forma de aro. 4. armação de óculos. 5. Molde em que se aperta a massa do queijo para lhe dar forma e espremer o soro; cincho. aNT 6. arredores, adjacências de uma cidade ou vila. CaRP 7. Peça quadrangular, em forma de moldura, com que se guarnecem os vãos das portas e janelas; marco.</p>



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aroma	aroma		1. f. Flor del aroma, dorada, vellosa, de olor muy fragante, pedunculada y de unos dos centímetros de diámetro. 2. m. Perfume, olor muy agradable. 3. m. Goma, bálsamo, leño o hierba de mucha fragancia. U. menos c. f.	1. Odor natural que impressiona agradavelmente os órgãos olfativos. 2. Cheiro agradável que emana dos preparados feitos com certas substâncias de origem animal, vegetal, química etc.; fragrância, perfume. 3. Essência odorífera. 4. Goma, bálsamo ou óleo aromático. 5. Perfume básico que provém da fermentação inicial da uva. POR EXT 6. Qualquer cheiro agradável ao olfato. 7. aditivo que acentua o sabor de um alimento industrializado ou lhe confere um sabor específico.
aromatizante	aromatizante		1. m. Sustancia que se añade a algunos productos para darles olor.	1. V aromatizador: Que ou o que serve para aromatizar.
aromatizar	aromatizar		1. tr. Dar o comunicar aroma a algo.	1. Tornar aromático; perfumar. 2. acrescentar aos alimentos ervas aromáticas, especiarias ou essências. 3. Tornar-se aromático; perfumar-se.
arquear	arquear		arquear (1): 1. tr. Dar a algo forma de arco. U. t. c. prnl. 2. tr. desus. En el obraje de paños, sacudir y ahuecar la lana con un arco de una o dos cuerdas. 3. intr. p. us. Tener náuseas. arquear (2): 1. tr. Medir la capacidad de una embarcación.	1. Curvar(-se) em forma de arco, geralmente devido a peso; dobrar(-se), selar. 2. avaliar o bojo ou o porte de uma embarcação; medir a capacidade de um navio.
arqueolítico	arqueolítico		1. adj. Perteneciente o relativo a la Edad de Piedra.	GEOL 1. Relativo a pedras e rochas primitivas.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arqueta	arqueta		1. f. Casilla o depósito para recibir el agua y distribuirla. 2. f. Arca o caja pequeña, hecha con materiales nobles, en la que se guardan reliquias, tesoros u otros objetos de valor.	1. arca de pequeno porte. 2. Cofre pequeno. 3. Mealheiro à porta das igrejas e nos nichos dos santos.
arquetípico	arquetípico		1. adj. Perteneciente o relativo al arquetipo.	1. Relativo ou pertencente a arquétipo; prototípico.
arraigar	arraigar		1. intr. Echar o criar raíces. U. t. c. prnl. 2. intr. Dicho de un afecto, de una virtud, de un vicio, de un uso o de una costumbre: Hacerse muy firme. U. m. c. prnl. 3. intr. Establecerse de manera permanente en un lugar, vinculándose a personas y cosas. U. t. c. prnl. 4. intr. Der. Afianzar la responsabilidad a las resultas del juicio, generalmente con bienes raíces, pero también por medio de depósito en metálico o presentando fiador abonado. U. t. c. prnl. 5. tr. Establecer, fijar firmemente algo. 6. tr. Fijar y afirmar a alguien en una virtud, vicio, costumbre, posesión, etc. 7. tr. Bol., Chile, Ec., Guat., Hond., Méx., Perú y R. Dom. Notificar judicialmente a alguien que no salga de la población, bajo cierta pena.	1. Firmar(-se) pela raiz; lançar ou criar raízes, firmar(-se), radicar(-se). 2. Estabelecer(-se) em um lugar com a intenção de nele permanecer; fixar(-se), radicar(-se). FIG 3. Tornar durável ou permanente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrancada	arrancada		1. f. Partida o salida violenta de una persona o de un animal. 2. f. Puesta en marcha de un motor o inicio del movimiento de un vehículo. 3. f. Aumento repentino de velocidad en la marcha de un buque, automóvil u otro vehículo, o en la carrera de una persona o animal. 4. f. Mar. Velocidad de un buque, cuando es notable. 5. f. desus. Acometimiento, embestida. 6. f. desus. derrota (   vencimiento de tropas enemigas).	1. ato ou efeito de arrancar; arrancamento. 2. Partida brusca e violenta; arrancada, aceleração súbita. 3. Movimento violento ou impetuoso; arrancadela, arranco. 4. Início de rodagem ou funcionamento de veículo (falando-se de motor). 5. Em corridas de carros, aceleração com que um dos competidores tenta distanciar-se significativamente de seu adversário imediato. 6. Terreno do qual se arrancaram raízes, mato etc. para deixá-lo preparado para o cultivo. FUT 7. ataque inesperado e rápido contra o gol da equipe adversária. FIG 8. Grande avanço, evolução ou progresso em atividade prática ou área do conhecimento especulativo.
arraigo	arraigo		1. m. Acción y efecto de arraigar. 2. m. bienes inmuebles. Persona de arraigo. Tener arraigo. fianza de arraigo	1. Ato ou efeito de arraigar(-se); arraigamento.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrancar	arrancar		<p>1. tr. Sacar de raíz. Arrancar un árbol, una planta. 2. tr. Sacar con violencia algo del lugar a que está adherido o sujeto, o de que forma parte. Arrancar una muela, un clavo, un pedazo de traje. 3. tr. Quitar con violencia. 4. tr. Obtener o conseguir algo de alguien con trabajo, violencia o astucia. 5. tr. Conseguir algo en fuerza del entusiasmo, admiración u otro afecto vehemente que se siente o se inspira. 6. tr. Separar con violencia o con astucia a alguien de alguna parte, o de costumbres, vicios, etc. 7. tr. Despedir o hacer salir la flema arrojándola. 8. tr. Despedir o hacer salir la voz, un suspiro, etc. 9. tr. Mar. Dar a una embarcación o buque mayor velocidad de la que lleva. 10. tr. desus. Acometer, embestir. 11. tr. desus. derrotar (   vencer y hacer huir al contrario). 12. intr. Partir de carrera para seguir corriendo. 13. intr. Dicho de una máquina: Iniciar el funcionamiento. U. t. c. tr. 14. intr. Dicho de un vehículo: Iniciar su movimiento de traslación. U. t. c. tr. 15. intr. Provenir, traer origen. 16. intr. coloq. Partir o salir de alguna parte. 17. intr. coloq. Empezar a hacer algo de modo inesperado. Arrancó a cantar. U. t. c. prnl. Se arrancó por peteneras. 18. intr. Arq. Dicho de un arco o de una bóveda: Empezar a formar</p>	<p>1. Fazer sair, puxando; extrair com força e/ou violência; extirpar. 2. Partir ou sair de algum lugar com ímpeto e de repente. 3. avançar com ímpeto. 4. Obter à força ou por coação; arrebatar, extorquir. 5. Fazer manifestar-se aos ouvidos ou à visão. 6. Dar, oferecer ensejo a (algum tipo de reação, atitude, manifestação etc.); levantar, provocar, suscitar. 7. Conseguir com muita insistência e perseverança. 8. Dar os últimos arrancos de vida; agonizar, estertorar. 9. Puxar para soltar-se. 10. Tornar-se livre; pôr-se em liberdade; libertar-se. 11. Ter início; começar. 12. Fazer sair de (situação penosa); apartar, eximir, livrar. 13. Sair a contragosto; partir a seu pesar. aUTOM 14. Pôr-se em movimento; dar partida.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arranque	arranque		1. m. Acción y efecto de arrancar. 2. m. Ímpetu de cólera, piedad, amor u otro afecto. 3. m. Prontitud demasiada en alguna acción. 4. m. Ocurrencia viva o pronta que no se esperaba. 5. m. Pujanza, brío. U. m. en pl. 6. m. Dispositivo que pone en marcha el motor de una máquina, especialmente de un vehículo automóvil. 7. m. Arq. Principio de un arco o bóveda. 8. m. Biol. Comienzo de un miembro o de una parte de un animal o vegetal. 9. m. Pan. Copa que se supone es la última. Vamos a tomarnos el arranque.	1. ato ou resultado de arrancar; arranco. 2. Início de movimento de um motor ou máquina. 3. ato de pôr em movimento motor ou máquina; arrancada. GRÁF 4. Punho de alavanca a que estão ligados todos os movimentos das rodas excêntricas. aRQUIT 5. Parte onde começa a curvatura de uma abóbada. 6. Peça semelhante a uma pequena coluna ou pilarete, colocada no começo de uma escada para sustentar a parte inicial do corrimão. aUTOM TECN 7. V Motor de arranque: 1. Motor movido a eletricidade que dá o primeiro impulso às peças que compõem o motor a gasolina; arranque, motor de partida.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrasar	arrasar		1. tr. Allonar la superficie de algo. 2. tr. Echar por tierra, destruir. 3. tr. Igualar con el rasero. 4. tr. Llenar de líquido una vasija hasta el borde. 5. tr. Llenar o cubrir los ojos de lágrimas. U. t. c. prnl. 6. tr. p. us. rasurar. 7. intr. Dicho del cielo: Quedar despejado de nubes. U. t. c. prnl. 8. intr. Triunfar con rotundidad.	1. Tornar(-se) raso; pôr(-se) no mesmo nível; igualar, nivelar, rasar. 2. Deitar abaixo; lançar por terra; demolir, derrubar, destruir. 3. Causar estragos significativos; arruinar, danificar. 4. abater(-se) física e/ou moralmente; aniquilar(-se), exaurir(-se). 5. Descompor ou humilhar com injúrias e palavras violentas. 6. Fazer perder os bens, a paz de espírito, a coragem etc. 7. Perder bens; cair em ruína; arruinar-se. 8. Nivelar (os grãos em um recipiente) com a rasoura. 9. Encher(-se) até quase transbordar. FIG, COLOQ. 10. Fazer sensação ou obter sucesso; impressionar vivamente; abafar, causar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrastar	arrastar		<b>SALAMANCA FÍSICO, copiar</b>	1. Levar ou trazer de rastros ou de rojo. 2. Ir de rojo ou rojando o corpo, ou a maior parte dele, pelo chão ou por outra superfície qualquer. 3. Levar, puxar ou mover com dificuldade. 4. Conduzir(-se) ou carregar(-se) à força. 5. Viver, levar ou suportar vida inútil e medíocre, cheia de sofrimento, privações etc. 6. Passar ou deslizar levemente por; roçar, roçar, tocar. 7. atrair ou levar após si. 8. Rolar ou levar com ímpeto e violência. 9. Falar morosamente, por cansaço, preguiça ou dificuldade na pronúncia. 10. Obrigar (alguém) a fazer algo, inclusive o que não quer ou não é de sua índole; coagir, compelir, empurrar. 11. acarretar como consequência. 12. Passar muito lentamente. 13. Seguir seus trâmites, tramitar lentamente. TECN 14. acionar ou impulsionar, levando ou puxando uma peça por meio de resalto, atrito etc. INFORM 15. Em um ambiente com interface gráfica, mover um elemento gráfico (imagem ou janela) de um ponto a outro da tela, capturando-o e puxando-o para sua nova posição com o auxílio do mouse.
arre	arre		1. interj. U. para estimular a las bestias. 2. interj. U. para denotar que se desaprueba o rechaza algo. 3. m. coloq. desus. Caballería ruin.	1 Exprime irritação ou aborrecimento: Arre, que filme chato! 2 Usa-se para incitar animais à marcha: Arre, burro!

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arreador	arreador		1. m. Vareador de aceituna. 2. m. Jornalero que acompaña al ganado de tránsito. 3. m. And. Capataz de operarios del campo. 4. m. Arg., Bol., Col., Par., Perú y Ur. Látigo de mango corto y lonja larga, destinado a arrear.	1. Que ou aquele que arreia; arreeiro, selador. 2. Pessoa que faz arreatas. REG (RN) 3. Tira de couro com que se prende o bezerro à perna da vaca durante a ordenha; arrelhador. REG (RS) 4. Relho comprido para tocar os animais.
arrear	arrear		arrear (1): 1. tr. Estimular a las bestias para que echen a andar, o para que sigan caminando, o para que aviven el paso. 2. tr. Dar prisa, estimular. U. t. c. intr. 3. intr. Ir, caminar deprisa. 4. intr. Llevarse de manera violenta algo, o, a veces, hurtarlo o robarlo. Arrearon con todo lo que había en su casa. 5. intr. desus. Ejercer el oficio de arriero. 1. interj. coloq. U. para meter prisa. 2. interj. coloq. atiza. arrear (2): 1. tr. Poner arreos, adornar, hermostear, engalanar. arrear (3): 1. tr. Dar seguidos tiros, golpes, etc. 2. tr. Pegar o dar un golpe o un tiro.	1. Pôr arreios em; encilhar, selar. 2. Colocar enfeites em (algo, alguém ou em si mesmo); adornar(-se), ataviar(-se), enfeitar(-se). 3. Guarnecer de móveis; mobiliar. 4. Fazer o elogio de si mesmo; gabar-se, jactar-se, ufanar-se.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrebatado	arrebatado		1. adj. Precipitado e impetuoso. 2. adj. Inconsiderado y violento. 3. adj. Dicho especialmente del color del rostro: Muy encendido.	1. Diz-se de pessoa cujo comportamento revela ímpeto, veemência; exaltado, extasiado, impetuoso, inconsequente. 2. Que age sem reflexão, de modo impensado; precipitado. 3. Que se deixou seduzir; que demonstra arroubos de encanto; deslumbrado, enlevado, maravilhado. 4. Mergulhado em transe místico; caído em êxtase religioso. 5. Que dá mostras de irritação; irado, irritado, raivoso. 6. Dominado pela emoção; empolgado, entusiasmado, tomado.
arrebatador	arrebatador		1. adj. Que arrebatata. U. t. c. s.	1. Que ou aquele que arrebatata; arrebatante, deslumbrante, maravilhoso.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrebatár	arrebatár		1. tr. Quitar con violencia y fuerza. 2. tr. Atraer con fuerza algo, como la vista, la atención, etc. 3. tr. Sacar de sí, conmover poderosamente excitando alguna pasión o afecto. U. t. c. prnl. 4. tr. Arrobar el espíritu. U. t. c. prnl. 5. tr. Dicho del calor excesivo: Agostar las mieses antes de tiempo. U. t. c. prnl. 6. prnl. Enfurecerse, dejarse llevar de alguna pasión, y especialmente de la ira. U. a veces referido a los animales. 7. prnl. Dicho de un alimento: Asarse o cocerse mal y precipitadamente por exceso de fuego. 8. prnl. Acalorarse, contraer fiebre. 9. prnl. coloq. Cuba y Pan. enloquecer (   volverse loco).	1. Puxar, tirar com força e/ou violência; arrancar. 2. Levar, desprender, carregar pelos ares. 3. Reter e levar consigo (alguém) à força; raptar, sequestrar. 4. Encher(-se) de grande admiraçãõ ou pasmo; encantar(-se), extasiar(-se), maravilhar(-se). 5. Levar ou deixar-se levar pela ira ou por outra paixãõ violenta; encolerizar(-se), enfurecer(-se). 6. Despertar, provocar entusiasmo, admiraçãõ, reações emocionadas etc. 7. Transportar-se em êxtase; elevar-se, extasiar-se. 8. Tomar-se de amor por; apaixonar-se, enamorar-se. 9. Lançar-se de lugar elevado; arrojarse, lançar-se, precipitar-se.
arrebol	arrebol		arrebol (1): 1. m. poét. Color rojo, especialmente el de las nubes iluminadas por los rayos del sol o el del rostro. 2. m. colorete (   cosmético). 3. m. pl. arrebolada. arrebol (2): 1. m. Sal. Ruedo o refuerzo en la falda del traje de charra.	1. Cor avermelhada do nascer ou do pôr do sol; ruiva.
arrebolár	arrebolár		1. tr. Poner de color de arrebol. U. m. c. prnl.	1. Dar forma de bola a; tornar redondo; abaular, abolar, arredondar. 2. amolar (instrumento de corte) no rebolo. 3. Dar cor de arrebol a; avermelhar, vermelhejar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrecife	arrecife		1. m. Calzada, camino afirmado o empedrado, y, en general, carretera. 2. m. Afirmado o firme de un camino. 3. m. Banco o bajo formado en el mar por piedras, puntas de roca o políperos, principalmente madreporicos, casi a flor de agua. 4. m. Cuba y R. Dom. Costa peñascosa, acantilado, farallón.	1. V Recife: GEOGR 1. Massa de rochas, de coral ou de um banco de areia estendido, que se encontra nas proximidades da costa, cujo topo normalmente se projeta acima da superfície do mar, embora possa estar permanentemente submerso, a pequenas profundidades. FIG 2. Tudo o que dificulta ou impede a realização de algo; estorvo, obstáculo.
arreglar	arreglar		1. tr. Reducir o sujetar a regla, ajustar, conformar. U. t. c. prnl. 2. tr. Componer, ordenar, concertar. 3. tr. Acicalar, engalanar. U. t. c. prnl. 4. tr. coloq. U. en futuro para expresar amenaza. Ya te arreglaré yo. 5. tr. Mar. Determinar el estado absoluto y el movimiento de los cronómetros.	REG (RS) 1. Entrar em acordo mútuo; combinar(-se), concertar(-se). 2. Pôr em ordem, resolver (assunto, negócio, desavença etc.).
arremangar	arremangar		1. tr. remangar. U. t. c. prnl.	1. arregaçar as mangas (da camisa, blusa etc.). 2. Levantar (a mão, o braço) contra alguém, em atitude de ataque iminente. 3. Mostrar-se disposto para o trabalho.
arrendador	arrendador		arrendador (1): 1. m. y f. Persona que da en arrendamiento un bien. arrendador (2): 1. adj. Que sabe arrendar (   enseñar al caballo a que obedezca). U. t. c. s. 2. m. arrendadero.	1. Que ou aquele que arrenda, que dá em arrendamento.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrendar	arrendar		arrendar (1): 1. tr. Ceder o adquirir por precio el goce o aprovechamiento temporal de cosas, obras o servicios. arrendar (2): 1. tr. Atar y asegurar por las riendas una caballería. 2. tr. Enseñar al caballo a que obedezca a la rienda. 3. tr. sujetar. 4. tr. Ast. y Gal. acollar (   cobijar con tierra el pie de los árboles). 5. intr. Hond. Tomar dirección nueva, a la derecha o a la izquierda, o dársela a la cabalgadura. arrendar(3): 1. tr. p. us. Remedar la voz o las acciones de alguien.	1. Dar em arrendamento. 2. Tomar em arrendamento, alugar.
arrestar	arrestar		1. tr. Retener a alguien y privarlo de su libertad. 2. tr. p. us. arriesgar. 3. prnl. Determinarse, resolverse, y, por ext., arrojarse a una acción o empresa ardua.	JUR 1. Fazer arresto em; confiscar, embargar, sequestrar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arriba	arriba		<p>1. adv. En un lugar que está más alto o en la parte alta. La antena está arriba. 2. adv. Encima de alguien o de algo. Arriba de la mesa. 3. adv. En una situación social o jerárquica más alta. Empezó de aprendiz y ahora está arriba en su empresa. 4. adv. Hacia un lugar que está más alto o en la parte alta. Mira arriba y verás la bóveda. 5. adv. Tras un nombre que designa algo que puede recorrerse, hacia la parte alta de lo designado, o en ella. Corrió escaleras arriba. Monte arriba hay un albergue. 6. adv. Tras un nombre que designa algo que avanza hacia un final, en sentido contrario a ese avance. Navegamos río arriba, aguas arriba, corriente arriba. 7. adv. En un lugar que está antes en un texto escrito. Como queda dicho arriba. 8. adv. Seguido de un nombre, se usa en construcciones exclamativas, sin verbo, para ensalzar lo expresado. ¡Arriba la copla! 9. interj. U. para incitar a alguien a levantarse, a subir, a apurar una bebida, etc. ¡Arriba, que son las siete!</p>	<p>1. Margem elevada de rio; riba. 2. Lugar pedregoso à beira-mar. 3. Para lugar elevado; para cima; acima. 4. Para diante; adiante. 5. Voz de comando para prosseguir; adiante. 6. Voz de comando para fazer arribar uma embarcação. 7. Ordem de montar, dada ao domador, por quem segura o animal.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arribar	arribar		<p>1. intr. Dicho de una nave: Llegar a un puerto. 2. intr. Llegar por tierra a cualquier parte. U. t. c. prnl. 3. intr. coloq. Convalecer, ir recobrando la salud o reponiendo la hacienda. 4. intr. coloq. Llegar a conseguir lo que se desea. 5. intr. Mar. Dejarse ir con el viento. 6. intr. Mar. Dicho de un buque: Girar abriendo el ángulo que forma la dirección de la quilla con la del viento. 7. tr. desus. Llevar o conducir.</p>	<p>1. Subir ou chegar ao cimo de algum lugar. 2. Chegar a algum lugar. 3. Ultrapassar em valor, peso ou extensão; exceder. 4. Pôr no alto; erguer, levantar. 5. Sair ou ausentar-se sem licença. 6. abandonar o posto; fugir. 7. Não prosseguir em alguma coisa; não dar continuidade a coisa começada. 8. Melhorar de fortuna. 9. Melhorar de saúde; restabelecer-se. 10. Mudar de pouso ou de região; migrar. NÁUT 11. Dirigir-se ou chegar a embarcação ao porto de mandado ou, em virtude de temporal ou qualquer outro risco, a outro porto a que não se destinava. Dirigir-se ou chegar a embarcação ao porto de mandado ou, em virtude de temporal ou qualquer outro risco, a outro porto a que não se destinava. 12. Girar um navio de barlavento para sota-vento. 13. Virar ou voltar a embarcação para chegar a alguma parte.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrimar	arrimar		<p>1. tr. Acercar o poner algo junto a otra cosa. U. t. c. prnl. 2. tr. U., con nombres expresivos de cosas materiales, para señalar que se deja o abandona la profesión, ejercicio, etc., simbolizados por ellas. Arrimar el bastón (dejar o abandonar el mando). Arrimar los libros (dejar o abandonar el estudio). 3. tr. arrinconar (   privar a alguien de la confianza). 4. tr. coloq. asestar (   descargar un proyectil, un golpe). Arrimar un bofetón, un palo, un tiro. 5. prnl. Apoyarse o estribar sobre algo, como para descansar o sostenerse. 6. prnl. Agregarse, juntarse a otras personas, haciendo un cuerpo con ellas. 7. prnl. amancebarse. 8. prnl. Acogerse a la protección de alguien o de algo, valerse de él o de ello. 9. prnl. Acercarse al conocimiento de algo. Arrimarse al punto de la dificultad. 10. prnl. Taurom. Torear o intentar torear en terreno próximo al toro. 11. prnl. coloq. Ven. Dicho de una persona: Quedarse a vivir a expensas de otra.</p>	<p>1. Dar apoio a algo, alguém ou a si mesmo; apoiar(-se), encostar(-se), escorar(-se). 2. Servir de arrimo; amparar. 3. Pedir auxílio a; valer-se de; socorrer-se. 4. Tomar por base ou fundamento; apoiar-se, basear-se, fundamentar-se. 5. Unir-se por vínculo afetivo, moral, intelectual etc.; agregar-se, liar-se.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrimo	arrimo		1. m. Acción de arrimar o arrimarse. 2. m. Proximidad, cercanía. 3. m. Apoyo, sostén. 4. m. Ayuda, auxilio. 5. m. Apego, afición, inclinación. 6. m. Pared medianera. 7. m. Cuba, R. Dom. y Ven. Derecho establecido en favor de un colindante para apoyar su edificación en pared ajena medianera o en una cerca o vallado de otro predio. 8. m. rur. Hond. Conjunto de accesorios del aparejo de una caballería. U. t. en pl. con el mismo significado que en sing.	1. O que serve para amparar, segurar, sustentar (alguém ou algo); apoio, encosto, escora. FIG 2. Indivíduo, situação ou circunstância que pode oferecer qualquer tipo de apoio, auxílio ou proteção; amparo.
arrinconar	arrinconar		1. tr. Poner algo en un rincón o lugar retirado. 2. tr. Acosar a alguien no dejándole escape. U. m. en sent. fig. 3. tr. Privar a alguien del cargo, confianza o favor que gozaba, desatenderlo, no hacer caso de él. 4. tr. arrimar (   abandonar una profesión o ejercicio). 5. prnl. Retirarse del trato de las gentes.	1. V arrincoar: 1. Colocar(-se) em rincão. 2. Pôr(-se) em lugar estreito ou sem saída; encurralar(-se). 3. Separar-se do convívio social; recolher-se, retirar-se. 4. Tornar-se misantropo, desviar-se da convivência.
arriscadamente	arriscadamente		1. adv. p. us. De manera arriscada (   atrevida).	1. Com risco, com perigo.
arroba	arroba		1. f. Peso equivalente a 11,502 kg. 2. f. En Aragón, peso equivalente a 12,5 kg. 3. f. Pesa de una arroba. 4. f. Medida de líquidos que varía de peso según las zonas geográficas y los mismos líquidos. 5. f. Inform. Símbolo (@) usado en las direcciones de correo electrónico, que separa el nombre del usuario del dominio al que pertenece.	1. Peso antigo igual a 32 arráteis (ou 14,688 kg). 2. Unidade ainda usada no Brasil como medida de peso equivalente a 15 kg. INFORM 3. Nome do sinal gráfico @, empregado em endereçamento eletrônico com o sentido de “em”.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrobar	arrobar		arrobar (1): 1. tr. embelesar. 2. tr. desus. robar (   quitar con violencia). 3. prnl. Enajenarse, quedar fuera de sí. arrobar (2): 1. tr. desus. Pesas o medir por arrobas.	1. Pesas por arroba. FIG 2. avaliar, apenas olhando, o peso de uma mercadoria (em geral, carne). 3. Temperar com arrobe.
arrogar	arrogar		arrogar (1): 1. tr. p. us. Atribuir, adjudicar. 2. prnl. Apropriarse indebida o exageradamente de cosas inmatérias, como facultades, derechos u honores.	1. Tomar como próprio; apropriar(-se) de; atribuir a (outrem ou a si próprio) direito a (prerrogativa, regalia, poder etc.).
arrojado	arrojado		1. adj. Resuelto, osado, intrépido, imprudente, inconsiderado. 2. m. pl. germ. Calzones o zaragüelles.	1. Que se arrojou; que foi arremessado, lançado. 2. Que revela coragem, destemor; audaz, destemido, valentão, valente. 3. Que indica ou implica risco, temeridade; arriscado, perigoso, temerário. 4. Que age sob o impulso do momento; agitado, arrebatado, impetuoso. REG (N.E. e GO) 5. Em que há muita afluência e agitação; animado, empolgado, movimentado: Baile arrojado. REG (N.E.) 6. Que apresenta desenvolvimento notável. 7. Em que se encontra grande variedade de produtos; bem sortido.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrojar	arrojar		<p>1. tr. Impeler con violencia algo, de modo que recorra una distancia, movido por el impulso que ha recibido. 2. tr. echar (   hacer que algo vaya a parar a alguna parte). 3. tr. echar (   despedir de sí). 4. tr. echar (   hacer que algo caiga en sitio determinado). 5. tr. echar (   hacer salir a alguien de algún lugar). 6. tr. echar (   deponer de un empleo o dignidad). 7. tr. Dicho de una planta: echar. 8. tr. Dicho de una cuenta, de un documento, etc.: Presentar, dar de sí como consecuencia o resultado. 9. tr. Vomitar lo contenido en el estómago. 10. prnl. Dejarse ir con violencia de lo alto a lo bajo. Arrojarse al mar, por una ventana. 11. prnl. Ir violentamente hacia alguien o algo hasta llegar a él o ello. Se arrojó a Pedro para matarle. Se arrojó a las llamas para salvar a Miguel. 12. prnl. Resolverse a emprender o hacer algo sin reparar en sus dificultades o riesgos.</p>	<p>1. Lançar(-se) com ímpeto e força; arremessar(-se). 2. Lançar fora ou para o lado. 3. Lançar-se de grande altura; despenhar-se, precipitar-s. 4. andar de rastos; arrastar-se. 5. Submeter-se a humilhações; aviltar-se, humilhar-se, rebaixar-se. 6. Lançar-se (a trabalho, tarefa) com grande dinamismo e vontade; abalançar-se, atrever-se, aventurar-se. REG (N. ,N.E., MG) 7. Expelir o alimento ingerido; devolver, lançar, vomitar.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrojo	arrojo			1. ato ou efeito de arrojear; lançamento, arremesso. 2. ação de expelir; expulsão, arrojão. 3. apresentação ou demonstração pomposa, ostensiva; aparato, solenidade. 4. atitude de muita coragem; atrevimento, audácia, ousadia. REG (aC), COLOQ 5. abundância de peixes, afluência de peixes em lagos ou rios. REG (N.E) 6. animação ou movimento em festas. PL aARROJOS 7. Restos de naufrágio que chegam à praia.
arroz	arroz		1. m. Planta anual propia de terrenos muy húmedos, cuyo fruto es un grano oval rico en almidón. 2. m. Fruto del arroz. 3. m. Guiso a base de arroz. Restaurantes donde se sirven arroces.	aGR 1. Planta herbácea ( <i>Oryza sativa</i> ), da família das gramíneas, nativa da Ásia, com aproximadamente 1 m de altura, própria de terrenos alagadiços, com flores em espiguetas e cariopses coriáceas, de inúmeras variedades; muito cultivada em climas quentes, seu grão é usado como alimento básico por grande parte da população mundial. 2. Grão produzido por essa planta. CUL 3. Preparação, doce ou salgada, cujo ingrediente principal é esse grão; arrozada. REG (GO) 4. Cantada, paquera, namorico.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrugar	arrugar		<p>1. tr. Hacer arrugas a alguien o algo. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. Dicho de una persona: Formar arrugas en una parte de la cara, como el ceño o el entrecejo, como muestra de enojo o preocupación. Mientras escucha, arruga el ceño pensativo. 3. tr. Cuba. Fastidiar, molestar a alguien. 4. prnl. encogerse. 5. prnl. germ. Huir, escaparse.</p>	<p>1. Fazer rugas ou pregas em; enrugar(-se). 2. Encrespar a superfície de.</p>
arruinar	arruinar		<p>1. tr. Causar ruina. U. t. c. prnl. 2. tr. Destruir, ocasionar grave daño. U. t. c. prnl. 3. tr. El Salv. desvirgar.</p>	<p>1. Fazer ruir; fazer desmoronar. 2. Causar devastação a; destruir. 3. Causar estragos em; danificar. 4. Prejudicar a saúde de alguém ou de si próprio; estragar(-se). 5. Ser atacado de gangrena; gangrenar, infeccionar. FIG. 6. Reduzir(-se) à miséria, ficar na miséria; empobrecer(-se). 7. Levar alguém ou a si próprio a decadência física ou a derrocada moral.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arrumar	arrumar		<p>1. tr. Mar. Distribuir y colocar la carga en un buque. 2. tr. Col. y Ven. amontonar (   poner unas cosas sobre otras). 3. tr. coloq. Hond. Dicho de una persona: Abrazar y acariciar a otra. 4. tr. Ven. arrumbar<sup>1</sup>. 5. prnl. Mar. Dicho del horizonte: Cargarse de nubes.</p>	<p>1. Dar rumo a; dirigir para determinado rumo; direccionar. 2. Ordenar com base em determinados critérios, distribuir de forma correta ou conveniente; pôr em ordem; arranjar. 3. Estabelecer a organização de; aprontar, preparar, resolver. 4. Criar ou inventar algo; imaginar. 5. Jogar algo rapidamente; arremessar, atirar. 6. Empregar(-se), colocar(-se). 7. Pôr de lado; acabar com; liquidar. 8. Conseguir sair ileso de dificuldades; arranjar-se. 9. Cuidar da própria aparência; aprontar-se, embelezar-se, vestir-se. 10. Conseguir uma boa situação; acomodar-se, arranjar-se. 11. Conseguir obter; arranjar. 12. Unir-se em matrimônio; casar-se. 13. Dar ensejo a; provocar. NÁUT 14. Colocar e distribuir bem (a carga de um navio); estivar.</p>
arsenal	arsenal		<p>1. m. Establecimiento militar o particular en que se construyen, reparan y conservan las embarcaciones, y se guardan los pertrechos y géneros necesarios para equiparlas. 2. m. Depósito o almacén general de armas y otros efectos de guerra. 3. m. Conjunto o depósito de noticias, datos, etc. Esa obra es el arsenal de donde Antonio saca sus noticias.</p>	<p>1. Estabelecimento oficial em que se fabricam armas, munições e petrechos de guerra para as forças armadas. 2. Local onde se fabricam e consertam navios. FIG. 3. Local onde se guardam ou são armazenadas armas e munições. 4. Local muito bem provido e apetrechado de armas. 5. Conjunto de recursos, meios ou aparelhagem destinado a um determinado fim.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arte	arte		<p>1. m. o f. Capacidad, habilidad para hacer algo.</p> <p>2. m. o f. Manifestación de la actividad humana mediante la cual se interpreta lo real o se plasma lo imaginado con recursos plásticos, lingüísticos o sonoros.</p> <p>3. m. o f. Conjunto de preceptos y reglas necesarios para hacer algo.</p> <p>4. m. o f. Maña, astucia.</p> <p>5. m. o f. Disposición personal de alguien. Buen, mal arte.</p> <p>6. m. o f. Instrumento que sirve para pescar. U. m. en pl.</p> <p>7. m. o f. rur. Man. noria (   máquina para subir agua).</p> <p>8. m. o f. desus. Libro que contiene los preceptos de la gramática latina.</p> <p>9. m. o f. pl. Lógica, física y metafísica. Curso de artes.</p>	<p>1. atividade que supõe a criação de obras de caráter estético, centradas na produção de um ideal de beleza e harmonia ou na expressão da subjetividade humana.</p> <p>2. a capacidade criativa do artista na expressão e transmissão da inteligência, sensações ou sentimentos; criatividade, talento.</p> <p>3. O domínio do conjunto de normas e regras necessárias à expressão e transmissão dessas sensações e sentimentos; esmero técnico, habilidade, perfeição.</p> <p>4. O conjunto de regras e normas indispensáveis para o exercício de uma profissão ou ofício.</p> <p>5. Livro, tratado ou obra que contém tais preceitos.</p> <p>6. Ofício ou profissão manual ou artesanal.</p> <p>7. Produção industrial ou manufaturada com perfil artesanal; manufatura: a arte da tapeçaria oriental, a arte do vidro.</p> <p>8. as artes plásticas: exposição de arte, mercado de arte, galeria de arte.</p> <p>9. O conjunto das manifestações artísticas de uma época, de um país, de uma escola: a arte medieval, a arte moderna, a arte colombiana, a arte simbolista etc.</p> <p>10. Tendência natural; dom, jeito.</p> <p>11. Capacidade natural ou adquirida de pôr em prática os meios necessários para obter um</p>
artesa	artesa		<p>1. f. Cajón cuadrilongo, por lo común de madera, que por sus cuatro lados va angostando hacia el fondo y sirve para amasar el pan y para otros usos.</p>	<p>aNT. 1. amassadeira de pão, em forma de caixote estreito no fundo.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
artesiano	artesiano		1. adj. Natural del Artois, antigua provincia de Francia. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo al Artois o a los artesianos.	1. Diz-se do movimento ascendente da água de um lençol subterrâneo que, sob pressão hidrostática, em rochas ou solos não consolidados, escoo para um poço cavado profunda e perpendicularmente ao solo: pressão artesiana. 2. Relativo a tal pressão ou que é por ela suprido: poço artesiano. 3. Relativo ou pertencente à província francesa de artésia (artois, França). 4. Natural ou habitante da província supracitada.
articular	articular		articular (1): 1. adj. Anat. Perteneciente o relativo a la articulación o a las articulaciones. articular (2): 1. tr. Unir dos o más piezas de modo que mantengan entre sí alguna libertad de movimiento. U. t. c. prnl. 2. tr. Construir algo combinando adecuadamente sus elementos. Articuló un buen discurso. U. t. c. prnl. 3. tr. Pronunciar las palabras clara y distintamente. 4. tr. Producir los sonidos del habla. 5. tr. Der. Proponer medios de prueba o preguntas para los litigantes o los testigos.	1. Unir(-se) por uma ou mais articulações, juntas ou encaixes. 2. Emitir sons vocais; dispor os órgãos fonadores para produzir um fonema. 3. Unir(-se) por articulação um osso a outro. 4. Tornar(-se) ligado; juntar(-se), ligar(-se), relacionar(-se), unir(-se). 5. Dividir em artigos ou parágrafos separados. 6. Organizar(-se) ou unir(-se) para fazer algo decidido em comum acordo. 7. Pronunciar clara e distintamente. 8. Estabelecer acordo; entender-se. LING 9. analisar-se (um enunciado) em unidades menores. MÚS 10. Separar grupos rítmicos ou melódicos para maior clareza e compreensão da execução musical. REG (N.E) 11. Conversar de modo exaltado; alterar, discutir.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
articulista	articulista		1. m. y f. Persona que escribe artículos para periódicos o publicaciones análogas.	1. autor ou autora que escreve artigos para jornais, revistas etc.
artífice	artífice		1. m. y f. artista (   persona que cultiva las bellas artes). 2. m. y f. Persona que ejecuta una obra con habilidad o destreza. 3. m. y f. autor (   persona que es causa de algo). 4. m. y f. desus. Persona que tiene arte para conseguir lo que desea.	1. Obreiro, trabalhador, operário ou artesão que se dedica a uma arte mecânica ou a alguma produção artística. 2. Obreiro, oficial ou artista que trabalha na própria oficina ou ateliê, atendendo encomendas. FIG 3. O que cria alguma coisa; autor, fabricante, inventor, maquinador.
artificial	artificial		1. adj. Hecho por mano o arte del hombre. 2. adj. No natural, falso. 3. adj. Producido por el ingenio humano. 4. adj. desus. Disimulado, cauteloso.	1. Produzido por arte ou indústria do homem e não por causas naturais. 2. Produzido ou efetuado pela habilidade do homem para imitar a natureza. 3. Produzido especialmente por processos químicos, para assemelhar-se a determinada matéria-prima ou a um derivado dela; sintético. 4. Que imita um objeto natural. 5. Efetuado por meios que não são os naturalmente usados. 6. Que não é natural; afetado, fingido, postico, sofisticado.
artificioso	artificioso		1. adj. Poco espontáneo, sin naturalidad. La representación es solemne y artificiosa. 2. adj. Falso, ficticio, artificial. El artificioso tinglado se vino abajo con estrépito. 3. adj. Elaborado con artificio, arte y habilidad. Artificiosos mosaicos.	1. Em que há artifício, que encerra artifício. 2. Que demonstra astúcia; que engana; enganador: discurso artificioso.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
artiodáctilo	artiodáctilo		1. adj. Zool. Dicho de un mamífero: Del grupo de los ungulados, cuyas extremidades terminan en un número par de dedos, de los cuales apoyan en el suelo por lo menos dos, que son simétricos, como en los paquidermos y los rumiantes. U. t. c. s. m., en pl. como taxón.	ZOOL 1. V artiodáctilo: 1. Relativo aos artiodáctilos. 2. Espécime dos artiodáctilos. PL aRTIODÁTILOS 3. Ordem (artiodactyla) de animais mamíferos ungulados, herbívoros, de estômago complexo, ruminantes, e cujo número de dedos é par, sendo funcionais o terceiro e o quarto, e rudimentares ou nulos os dedos restantes, como no boi, carneiro, porco etc.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
artista	artista		<p>1. m. y f. Persona que cultiva alguna de las bellas artes. 2. m. y f. Persona dotada de la capacidad o habilidad necesarias para alguna de las bellas artes. 3. m. y f. Persona que actúa profesionalmente en un espectáculo teatral, cinematográfico, circense, etc., interpretando ante el público. 4. m. y f. artesano (   persona que ejercita un oficio mecánico). 5. m. y f. Persona que hace algo con suma perfección. 6. adj. desus. Dicho de un colegial: Que estudiaba el curso de artes.</p>	<p>1. Indivíduo que se dedica às artes ou faz delas meio de vida: ator, bailarino, cantor, desenhista, escritor, escultor, fotógrafo, gravurista, músico, pintor etc. 2. O que revela sensibilidade artística ou gosto pelas artes. 3. Pessoa envolvida nas atividades de criação e interpretação de obras teatrais, cinematográficas ou coreográficas, veiculadas em rádio, cinema, teatro, televisão ou circo. 4. Pessoa dotada de habilidades ou particularidades físicas especiais e que se apresenta em circos, feiras, festivais etc. 5. Pessoa exímia no desempenho de seu ofício; artífice. 6. Operário ou artesão; obreiro. 7. Que tem sensibilidade artística ou gosto pela arte. 8. Diz-se de pessoa talentosa, habilidosa, jeitosa. COLOQ. 9. Pessoa que sabe gozar a vida. 10. Indivíduo enganador; esperto, astucioso. 11. Indivíduo desligado, distraído, pouco afeito às realidades da vida. 12. Expressão usada como indeterminador de pessoa, muitas vezes com uma carga semântica irônica, indicando esperteza. FIG 13. Que é esperto; astuto, enganador.</p>
artrítico	artrítico		<p>1. adj. Med. Pertenciente o relativo a la artritis. 2. adj. Med. Pertenciente o relativo al artritismo. 3. adj. Med. Que padece artritis o artritismo. U. t. c. s.</p>	<p>MED 1. Relativo a artrite. 2. Que sofre de artrite. 3. Indivíduo que sofre de artrite ou artritismo.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
arúspice	arúspice		1. m. Sacerdote que en la antigua Roma examinaba las entrañas de las víctimas para hacer presagios.	1. V harúspice: OCULT, aNTIG 1. Sacerdote romano que fazia previsões do futuro pela leitura das entranhas das vítimas sacrificadas.
asa	asa		asa (1): 1. f. Parte que sobresale del cuerpo de una vasija, de una cesta, de una bandeja, etc., generalmente de forma curva o de anillo, y sirve para asir el objeto a que pertenece. 2. f. asidero (   ocasión o pretexto). 3. f. germ. oreja (   parte externa del oído). asa (2): 1. f. Jugo que fluye de diversas plantas umbelíferas. Gran. acebo. asa (3): 1. f.	ZOOL 1. Membro das aves e morcegos modificado para voo. 2. apêndice membranoso de alguns insetos, fixado lateralmente ao tórax e que lhes serve para voar. 3. Nadadeira peitoral de alguns peixes que sobrevoam a superfície da água; barbatanas de baleia. POR EXT 4. Parte saliente de certos utensílios, em geral curva e fechada, que serve para sustentá-los. FIG. 5. Tudo o que, pela rapidez ou pela forma, lembra o voo das aves: asa do pensamento, asa da tempestade, asa do moinho. 6. apêndice lateral, em par, de um órgão ou estrutura. 7. Cuidado dedicado a alguém; proteção, amparo. 8. Braço (caixilho) de moinho de vento; aspa. aERON 9. Cada um dos planos de sustentação de um avião. BOT 10. Expansão foliácea, membranosa ou lenhosa, de partes de uma planta, por exemplo, ao longo dos caules ou pecíolos, apresentada por um grão ou uma semente que, sob a força dos ventos, assegura a disseminação (pinheiro, bordo, cimo etc.). 11. Cada uma das duas pétalas laterais em uma corola de papilionácea. aNaT 12. Parte ou apêndice aliforme: asas do nariz. aRQUIT 13. Nave lateral de uma igreja. 14. alas,

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asbesto	asbesto		1. m. Mineral de composición y caracteres semejantes a los del amianto, pero de fibras duras y rígidas, parecidas al cristal hilado, y de efectos nocivos para la salud.	MINER 1. Mineral filamentoso, tal como o actinólito, a serpentina e a tremolita, refratário ao fogo e aos ácidos e por isso usado onde se requer material incombustível, não condutor ou quimicamente resistente, como vestuário de bombeiros, cortinas de palco, isolantes térmicos, vedações etc. as fibras compridas fiam-se junto com algodão ou linho e usam-se para o fabrico de chapas de fibrocimento ou papelão de asbesto; amianto; lâ fósfil.
ascender	ascender		1. intr. Subir de un sitio a otro más alto. 2. intr. Adelantar en empleo o dignidad. Juan ascendió a director. 3. intr. Dicho de una cuenta: Importar, valer. 4. tr. Dar o conceder un ascenso. Miguel ascendió a sus empleados.	1. Que ascende ou se eleva; que se dirige para cima. MÚS 2. Diz-se de escala que vai do grave ao agudo. aSTROL 3. Diz-se de ou astro do zodíaco que se eleva no horizonte, a leste, no momento do nascimento de alguém ou por ocasião de um evento importante. 4. Indivíduo de quem se descende; ancestre, antepassado. PL aSCENDENTES 5. Linha de gerações anteriores de um indivíduo ou de uma família.
ascensional	ascensional		1. adj. Perteneiente o relativo a la ascensión.	1. Relativo ao movimento de ascensão. 2. Que faz subir: Força ascensional. 3. Que se realiza subindo: Movimento ascensional. 4. Que tende a subir.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ascenso	ascenso		1. m. Promoción a mayor dignidad o empleo. 2. m. Cada uno de los grados señalados para el adelanto en una carrera o jerarquía. 3. m. p. us. subida (   acción de subir).	1. V ascensão: 1. ato ou efeito de ascender; direção ou movimento para cima; ascendimento, ascenso, elevação, subida, subimento. 2. Qualidade ou estado de mover-se para cima, de estar em ascendência, de elevar-se. REL 3. Elevação de Jesus Cristo ao céu, quarenta dias depois de ressuscitado; elevação das almas para o céu. 4. Festa com que a Igreja comemora a subida de Jesus Cristo ao céu, no quadragésimo dia depois da Páscoa. FIG. 5. Elevação a um posto, dignidade ou poder; promoção.
ascensor	ascensor		1. m. Aparato para trasladar personas de unos pisos a otros. 2. m. montacargas.	1. Diz-se de ou qualquer máquina elevatória ou mecanismo ascensional; elevador. 2. V ascendente: 1. Que ascende ou se eleva; que se dirige para cima. MÚS 2. Diz-se de escala que vai do grave ao agudo. aSTROL 3. Diz-se de ou astro do zodíaco que se eleva no horizonte, a leste, no momento do nascimento de alguém ou por ocasião de um evento importante. 4. Indivíduo de quem se descende; ancestre, antepassado. PL aSCENDENTES 5. Linha de gerações anteriores de um indivíduo ou de uma família.
ascensorista	ascensorista		1. m. y f. Persona que tiene a su cargo el manejo del ascensor. 2. m. y f. Persona que tiene por oficio arreglar y construir ascensores.	1. Diz-se de ou pessoa que maneja um ascensor ou elevador.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ascética	ascética		Ver ascético	TEOL 1. Doutrina dos ascetas. REL 2. Teologia mística que trata dos exercícios espirituais e da perfeição cristã. POR EXT 3. Prática da doutrina dos ascetas; ascetismo.
ascético	ascético		1. adj. Que lleva vida de asceta. U. t. c. s. 2. adj. Pertenciente o relativo al asceta o a la ascesis. Vida ascética. 3. adj. Sobrio, muy austero. 4. adj. Que trata de la vida de asceta, como guía y estímulo de su ejercicio. Escritor, libro ascético.	1. Que ou aquele que se dedica ao ascetismo ou à vida de asceta. 2. Que ou aquele que busca a vida espiritual ou mística; cenobita, contemplativo, místico. FIG. 3. Que ou aquele que é austero, rigoroso e autodisciplinado.
ascetismo	ascetismo		1. m. Hecho de profesar la vida ascética. 2. m. Doctrina de la vida ascética. 3. m. Cualidad de ascético.	FILOS, REL 1. Moral filosófica ou religiosa baseada na autodisciplina e no desprezo ao corpo e às sensações corporais e que tende a assegurar, pelos sofrimentos físicos, o triunfo do espírito sobre os instintos e as paixões; asceticismo. 2. V ascética.
asco	asco		1. m. Alteración del estómago causada por la repugnancia que se tiene a algo que incita a vómito. 2. m. Impresión desagradable causada por algo que repugna. 3. m. Persona o cosa que produce asco. 4. Hacer afectadamente desprecio poco justificado de algo.	1. Sensação natural de repulsa por tudo o que seja considerado nojento, repugnante ou hediondo; asca, aversão, enjoo, náusea, nojo, repugnância. MICOL 2. Célula dos fungos ascomicetos, em cujo interior, por meiose, se formam esporos chamados ascóporos.
asfaltador	asfaltador		1. adj. Que asfalta o sirve para asfaltar. Proceso asfaltador. Apl. a pers., u. t. c. s.  2. f. Máquina para asfaltar.	1. Operário que aplica asfalto. 2. Que ou aquele que aplica o asfalto.
asfaltar	asfaltar		1. tr. Revestir de asfalto.	1. Cobrir ou revestir de asfalto (ruas, praças etc.); pavimentar com asfalto.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asfáltico	asfáltico		1. adj. De asfalto. 2. adj. Que tiene asfalto.	1. Relativo a ou próprio de asfalto. 2. Que contém asfalto; feito de ou pavimentado com asfalto (ruas, estradas etc.). MINER 3. Diz-se, em especial, dos petróleos brutos com alto teor de asfalto, de ponto de fusão mais alto que o das alfaltitas, como o pirobotume.
asfalto	asfalto		1. m. Sustancia de color negro que procede de la destilación del petróleo crudo, se encuentra en grandes depósitos naturales, como el lago Asphaltites o el mar Muerto, y se utiliza para pavimentar carreteras y como revestimiento impermeable de muros y tejados.	1. Revestimento asfáltico. FIG 2. ambiente urbano em oposição ao ambiente rural. QUÍM 3. V Betume: 1. Mistura de hidrocarbonetos, escura e viscosa, agregada a outros compostos oxigenados, nitrogenados e sulfurados, encontrada na natureza em diversas formas e em todos os estados físicos, como asfalto ou petróleo cru; é usada na pavimentação de estradas e na indústria de fabricação de tintas e borrachas; asfalto, pez mineral. 2. Massa preparada artificialmente com pez, cal, azeite e outros ingredientes e empregada para calafetar juntas nas pedras, vedar a água etc. CUL, COLOQ 3. arroz muito cozido e empastado. CONST 4. V Massa de vidraceiro: pasta de carbonato de chumbo, óleo de linhaça, substâncias corantes e secantes, empregada na fixação e vedação de vidraças e outras peças de vidro; betume.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asfixia	asfixia		1. f. Suspensión o dificultad en la respiración. Asfixia por sumersión. 2. f. Aniquilación de algo o grave impedimento de su existencia o desarrollo. La asfixia del pequeño comercio. 3. f. Sensación de agobio producida por el excesivo calor, el enrarecimiento del ambiente o por otras causas físicas o psíquicas. Aquella situación le producía asfixia.	MED 1. Suspensão ou dificuldade da respiração e da circulação do sangue, seguida de morte, real ou aparente, causada por estrangulação, submersão, ação de gases tóxicos etc. FIG 2. Falta de liberdade no exercício de certas faculdades; opressão, tirania.
asfixiar	asfixiar		1. tr. Producir asfixia. U. t. c. prnl.	1. Causar asfixia a, privar da respiração; sufocar. 2. Suicidar-se por meio da asfixia. 3. Não poder respirar livremente. FIG. 4. Proibir ou tolher (qualquer manifestação intelectual); cercear.
asilar	asilar		1. tr. Dar asilo. 2. tr. Albergar en un asilo. U. t. c. prnl. 3. prnl. Tomar asilo en algún lugar.	1. abrigar(-se) ou albergar(-se) em asilo de caridade. 2. Dar ou procurar abrigo, amparo ou proteção em lugar seguro; refugiar-se. FIG 3. Não revelar; esconder.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asilo	asilo		<p>asilo (1): 1. m. Lugar privilegiado de refugio para los perseguidos. 2. m. Establecimiento benéfico en que se recogen menesterosos, o se les dispensa alguna asistencia. 3. m. Amparo, protección, favor. 4. m. asilo político.</p> <p>asilo (2): 1. m. Insecto díptero, del suborden de los braquíceros, de abdomen alargado, con trompa larga que utiliza para matar otros insectos de cuyo cuerpo se alimenta.</p>	<p>1. Instituição de caridade ou de assistência social onde se recolhem crianças órfãs ou abandonadas para ser criadas e educadas, ou velhos, mendigos, inválidos, doentes mentais etc. para ser abrigados e sustentados. POR EXT 2. aquele que oferece amparo; proteção, refúgio. 3. Direito de asilo, o que outrora se reconhecia aos criminosos que se refugiavam nas igrejas. 4. asilo político, o que alguns países, sobretudo na América Latina, garantem aos exilados ou banidos por motivos políticos. ZOOLOGIA 5. Denominação comum aos insetos dípteros do gênero asilus, da família dos asilídeos, que reúne espécies predadoras de outros insetos durante o voo.</p>
asir	asir		<p>1. tr. Tomar o coger con la mano, y, en general, tomar, coger, prender. 2. intr. p. us. Dicho de una planta: Arraigar o prender en la tierra. 3. prnl. Agarrarse de algo. Asirse de una cuerda. U. t. en sent. fig. Asirse a una idea. 4. prnl. Tomar ocasión o pretexto para decir o hacer lo que se quiere. 5. prnl. p. us. Dicho de dos o más personas: Reñir o contender, de obra o de palabra.</p>	<p>P USO 1. agarrar, empunhar, segurar, tomar com a mão. 2. Segurar pelas asas.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asma	asma		1. f. Enfermedad de los bronquios, caracterizada por accesos ordinariamente nocturnos e infebriles, con respiración difícil y anhelante, tos, expectoración escasa y espumosa, y silbidos respiratorios.	MED 1. Doença do aparelho respiratório causada por um estreitamento dos brônquios. Provoca acessos recorrentes de dispneia paroxística, acompanhada de hipersecreção das mucosas das vias aéreas; asma brônquica, puxá, puxação, puxado, puxamento. aBSOL. 2. Respiração difícil, curta e ofegante; abafação.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asno	asno		1. m. y f. Animal solípedo, como de metro y medio de altura, de color, por lo común, ceniciento, con las orejas largas y la extremidad de la cola poblada de cerdas, que es muy sufrido y se emplea como caballería y como bestia de carga y a veces también de tiro. U. en m. ref. a la especie. 2. m. y f. Persona ruda y de muy poco entendimiento. U. t. c. adj. 3. f. pl. Costaneras, maderos que cargan sobre la viga principal.	FIG. 1. Indivíduo ignorante, desprovido de inteligência; burro, imbecil, tolo. ZOOLOGIA 2. V. jumento: 1. Denominação comum a alguns mamíferos do gênero Equus, da família dos equídeos. 2. animal mamífero perissodátilo da família dos equídeos (Equus asinus), de origem africana mas muito encontrado em todo o mundo, de pelo duro e coloração que vai do cinza ao castanho-escuro. Resultante do cruzamento do asno com a égua, é muito usado como animal de carga e como reprodutor para a criação de burros e mulas; asno, besta, burro, jegue, jerico, mulo. ZOOLOGIA 3. Vcangulo-da-parede: REG (PE), ZOOLOGIA 1. Peixe teleósteo (Balistes forcipatus), da família dos balistídeos, encontrado no litoral brasileiro e africano, de coloração amarelada, com manchas esverdeadas ou azul-escuras, e o ventre claro; asno.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aspa	aspa		1. f. Conjunto de dos maderos o palos atravesados el uno sobre el otro de modo que formen la figura de una X. 2. f. Instrumento que sirve para aspar el hilo, y que por lo regular se compone de un palo y de otros dos menos gruesos atravesados en los extremos de aquel con dirección opuesta entre sí. 3. f. Aparato exterior del molino de viento, que parece una cruz o aspa, en cuyos brazos se ponen unos lienzos a manera de velas, y el cual, girando a impulso del viento, mueve el molino. 4. f. Cada uno de los brazos del aspa de un molino. 5. f. Agrupación, figura, representación o signo en forma de X. 6. f. Heráld. sotuer. 7. f. Ingen. En minería, punto de intersección de dos vetas. 8. f. rur. Arg. y Bol. asta (   cuerno vacuno). 9. f. pl. Man. Dos maderos en cruz que, movidos con el peón, hacen andar la rueda donde están los arcaduces.	1. antigo instrumento de suplício, em forma de X, feito com dois pedaços de madeira cruzados; cruz de santo andré. CONST 2. Cruzamento de madeira com essa forma, usado para dar estabilidade a armações de construções. HERÁLD 3. Peça que, no escudo, também possui essa forma; santor, sautor. ZOOL, P USO 4. V Corno: 1. apêndice ósseo recurvado, não ramificado, na parte superior da cabeça de certos animais, caracterizado pela ceratina na sua base; aspa, binga, chavelho, chifre, galho, guampa, guampo, haste, ponta. PL aSPaS 5. Sinal gráfico, em forma de pequenas alças ( ), que distinguem, em um texto, uma citação, um título de obra, nomes comerciais etc., ou servem para salientar palavras ou expressões especiais, sentidos figurados, gírias etc.; coma, vírgula desemparelhada, vírgula dobrada. 6. Braços do moinho de vento; asas.
aspar	aspar		1. tr. Hacer madeja el hilo en el aspa. 2. tr. coloq. Mortificar o dar que sentir a alguien. 3. tr. desus. Fijar o clavar en un aspa a un condenado a pena de muerte. 4. prnl. Mostrar con quejidos y gestos enojo excesivo o dolor vehemente.	1. amarrar ou crucificar em aspa ou cruz de santo andré. POR EXT 2. Maltratar fisicamente; martirizar, mortificar, torturar. 3. Fazer sumir; apagar, eliminar. GRaM 4. V aspear: 1. Colocar entre aspas; aspar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aspecto	aspecto		1. m. Apariencia de las personas y los objetos a la vista. El aspecto venerable de un anciano. El aspecto del campo, del mar. 2. m. Elemento, faceta o matiz de algo. Los aspectos más interesantes de una obra. 3. m. Particular situación de la vista que tiene un edificio respecto de su orientación. Aspecto norte de la fachada de un palacio. 4. m. Astron. Fases y situación respectiva de dos astros con relación a las casas celestes que ocupan. 5. m. Gram. Categoría gramatical que expresa el desarrollo interno de la acción verbal, según se conciba esta como durativa, perfecta o terminada, reiterativa, puntual, etc.	1. aparência exterior; vulto. 2. Modo pelo qual uma pessoa ou coisa se apresenta à vista; ar, aparência. 3. Ponto de vista, maneira de ver. 4. Cada um dos ângulos pelos quais alguém ou algo se mostra à vista; lado. LING 5. Categoria semântica que expressa o modo de ser da ação verbal, representando detalhes qualitativos ou quantitativos dessa ação, processo ou estado que o verbo determinou.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aspereza	aspereza		<p>1. f. Cualidad de áspero. 2. f. Desigualdad del terreno, que lo hace escabroso y difícil para caminar por él.</p> <p>limar asperezas</p> <p>1. loc. verb. Conciliar y vencer dificultades, opiniones, etc., contrapuestas en cualquier asunto.</p>	<p>1. Qualidade ou condição do que é áspero, do que não é liso, aplainado e uniforme. 2. Saliência de uma superfície que não é uniforme; rugosidade. 3. Qualidade ou condição de lugar, terreno etc. em que não se pode ou é difícil viver; inospitalidade. 4. Qualidade de quem é grosseiro, rude e ríspido; rispidez, rudeza. FIG 5. Característica do que é ácido ou amargo; acidez, amargor. 6 . Desarmonia de sons estridentes e desagradáveis. 7. Maneira ou estilo austero; austeridade, dureza, severidade. 8. Desigualdade nas tintas ou nos traços de um quadro, desenho etc.</p>
áspero	áspero		<p>áspero (1): 1. m. aspro. áspero (2): 1. adj. Desagradable al tacto, por tener la superficie desigual, como la piedra o la madera no pulimentadas, la tela grosera, etc. 2. adj. Dicho del terreno: escabroso (   desigual). 3. adj. Desapacible al gusto o al oído. Fruta, voz áspera. Estilo áspero. 4. adj. Dicho del tiempo: Tempestuoso o desapacible. 5. adj. Dicho de una disidencia o de un combate: violento. 6. adj. Desabrido, riguroso, rígido, falto de afabilidad o suavidad. Genio áspero.</p>	<p>1. De superfície desigual e irregular, incômoda e desagradável ao tato. 2. Diz-se de terreno acidentado e irregular; escarpado. 3. Desagradável ao paladar; ácido, acre, azedo. 4. Diz-se de som desagradável aos ouvidos. 5. Sem harmonia de tons e cores. FIG 6. De difícil convivência e trato; duro, grosseiro, intratável, ríspido, rude.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aspersor	aspersor		1. m. Mecanismo destinado a esparcir un líquido a presión, como el agua para el riego o los herbicidas químicos.	1. Que ou aquele que asperge. aGR, TECN 2. Diz-se de ou máquina de irrigação por aspersão.
aspirador	aspirador		1. adj. Que aspira el aire. 2. m. Electrodoméstico que sirve para limpiar el polvo, absorbiéndolo. 3. m. Tecnol. Máquina o aparato destinado a aspirar fluidos. 4. f. aspirador (   electrodoméstico para limpiar el polvo).	1. Que ou o que aspira. 2. Diz-se de ou aparelho para aspirar.
aspirante	aspirante		1. adj. Que aspira. 2. m. y f. Persona que ha obtenido derecho a ocupar un cargo público, según las disposiciones legales. 3. m. y f. Persona que pretende un empleo, distinción, título, etc.	1. Que ou aquele que aspira (para seu interior). 2. Que ou aquele que aspira a objeto ou título, cargo, dignidade etc. aERON, MIL, F. aUX., 1. Militar que ocupa o posto de aspirante, o primeiro degrau da hierarquia do Exército e da aeronáutica. 2. aluno que frequenta os primeiros quatro anos de ciências navais das escolas militares destinadas a formação de oficiais.
aspirar	aspirar		1. tr. Atraer el aire exterior a los pulmones. 2. tr. Originar una corriente de un fluido mediante la producción de una baja de presión. 3. tr. Fon. Pronunciar un sonido con aspiración. 4. tr. desus. Exhalar aromas. 5. tr. desus. inspirar (   infundir afectos, ideas, etc.). 6. intr. Desear o querer conseguir lo expresado por un complemento introducido por a. Aspira a una vida mejor. 7. intr. desus. Alentar, respirar.	1. atrair o ar aos pulmões; inalar, inspirar, respirar, sorver. 2. atrair ou limpar por sucção; sugar. 3. Cheirar com força; absorver, inalar. 4. Desejar ardentemente; almejar, pretender, querer. FON 5. Pronunciar um som com aspiração.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aspirina	aspirina		1. f. Ácido acetilsalicílico, que se usa como analgésico o como antipirético. 2. f. Comprimido de aspirina.	FARM, QUÍM 1. Marca registrada de medicamento formulado a partir do princípio ativo do ácido acetilsalicílico, indicado como analgésico e antipirético. 2. Comprimido desse medicamento.
asquear	asquear		1. intr. Dicho de una persona o una cosa: Causar asco. Este trabajo me asquea. U. t. c. tr.	1. Ter asco de; rejeitar algo por nojo.
ástato	ástato		V. astato. 1. m. Elemento químico radiactivo, de núm. atóm. 85, obtenido artificialmente, de propiedades químicas similares a las del yodo y cuyos isótopos son inestables. (Símb. At).	QUÍM 1. V astatínio: 1. Elemento radioativo, de número atômico 85 e massa atômica 211, que é um dos halogênios descobertos no bombardeio de bismuto com núcleos de hélio, sendo também formado pela desintegração radioativa; ástato. Símbolo: at.
astenia	astenia		1. f. Med. Falta o decaimiento de fuerzas caracterizado por apatía, fatiga física o ausencia de iniciativa.	MED 1. Perda ou diminuição da força do organismo; debilidade, fraqueza.
asterisco	asterisco		1. m. Signo ortográfico auxiliar en forma de estrella (*) que se utiliza, entre otros usos, como llamada de nota y, en lingüística, para indicar que una forma, palabra o frase es hipotética, incorrecta o agramatical.	GRÁF. 1. Sinal gráfico em forma de estrela (*) que se emprega entre parênteses ou sem ele para indicar nota no pé da página, supressão, dúvida, convenção, separação de períodos etc.; estrelinha.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asteroide	asteroide		1. adj. De forma de estrella. 2. m. Astron. Cuerpo menor del sistema solar, de dimensiones inferiores a 1000 km de diámetro y que frecuentemente gira alrededor del Sol entre las órbitas de Marte y Júpiter.	1. Astron. Qualquer dos numerosos e pequenos corpos celestes que se movem em torno do Sol, esp. entre as órbitas de Marte e Mercúrio 2. Zool. Espécime dos asteroides, subclasse de equinodermos, de corpo em forma de estrela de cinco pontas ou de pentágono; é a estrela-do-mar. 3. Em forma de estrela; ESTRELÁRIO 4. De ou ref. a asteroide(s) (1 e 2) [F.: Do gr. asteroeidés; para a acp (2), pelo lat. cient . Asteróidea]
astigmático	astigmático		1. adj. Que padece o tiene astigmatismo. 2. adj. Pertenciente o relativo al astigmatismo.	MED 1. Pertencente ou relativo a astigmatismo. 2. Que sofre de astigmatismo. 3. Indivíduo que sofre de astigmatismo.
astigmatismo	astigmatismo		1. m. Defecto de visión debido a una curvatura irregular de la superficie de la córnea y el cristalino. 2. m. Ópt. Defecto de un sistema óptico que reproduce un punto como una pequeña área difusa.	MED 1. Deformação visual resultante de irregularidades da curvatura da córnea e, às vezes, do cristalino ou do globo ocular; astigmia. FÍS 2. Defeito de um sistema óptico de tal modo que a imagem de um ponto é igual a um segmento de reta e a imagem de uma reta é uma linha curva.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
astrágalo	astrágalo		1. m. tragacanto. 2. m. Anat. Uno de los huesos del tarso, que está articulado con la tibia y el peroné. 3. m. Arq. Cordón en forma de anillo que rodea el fuste de la columna debajo del tambor del capitel. 4. m. Mil. Adorno de las piezas de artillería antiguas compuesto de un cordón o junquillo colocado entre dos filetes.	1. Na Grécia antiga, esse osso do pé era usado como um tipo de dado, por seu formato, que lembra um cubo. aNaT 2. Denominação antiga do tálus, pequeno osso do tarso, situado entre a tibia e o calcâneo. aRQUIT 3. Moldura arredondada queorna a parte superior do fuste de uma coluna. aRQUIT, POR EXT 4. Qualquer tipo de filete ou moldura usado como arremate. BOT 5. Planta da família das leguminosas, nativa da Ásia, da qual se extrai a goma adraganta. aRTILH, aNT 6. Ornato em forma de filete que circunda a boca das peças de artilharia.
astro	astro		1. m. Cuerpo celeste. 2. m. estrella (   persona que sobresale en su profesión). Un astro de la pantalla.	aSTR 1. Denominação genérica a todos os corpos celestes, tenham ou não luz própria, como estrelas, planetas, cometas etc. aSTROL 2. Todo corpo celeste considerado em relação à influência que, segundo os astrólogos, exerce nos destinos humanos. FIG. 3. Pessoa eminente; luminar. CIN, TEaT, FIG, TV 4. Protagonista de um espetáculo; ator. 5. ator célebre; star.
astrofísica	astrofísica		1. f. Rama de la física que estudia las propiedades físicas de los cuerpos celestes, tales como luminosidad, tamaño, masa, temperatura y composición, así como su origen y evolución.	aSTR 1. Ramo da astronomia que trata da constituição material, composição química, estrutura e origem das estrelas e de outros corpos celestes, com base nas leis e princípios da física; física cósmica.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
astrofísico	astrofísico		1. adj. Perteneciente o relativo a la astrofísica. 2. m. y f. Especialista en astrofísica.	aSTR 1. Pertencente ou relativo à astrofísica. 2. Especialista em astrofísica.
astronauta	astronauta		1. m. y f. Persona que tripula una astronave o que está entrenada para este trabajo.	aSTRON 1. Navegador ou passageiro de uma nave espacial que viaja além da atmosfera terrestre; cosmonauta.
astronáutica	astronáutica		1. f. Ciencia o técnica de navegar más allá de la atmósfera terrestre.	aSTRON 1. Ciência que trata da construção e operação de veículos destinados a viagens no espaço interplanetário ou interestelar; cosmonáutica.
astronáutico	astronáutico		1. adj. Perteneciente o relativo a la astronáutica.	
astronave	astronave		1. f. Vehículo capaz de navegar más allá de la atmósfera terrestre.	ASTRON 1. V espaçonave: Veículo tripulado, destinado a ser usado no espaço livre fora da atmosfera terrestre; astronave, cosmonave, nave espacial.
astroso	astroso		1. adj. Desaseado o roto. 2. adj. Vil, abyecto, despreciable. 3. adj. desus. Infausto, malhadado, desgraciado.	aNT 1. Que supostamente nasceu sob a má influência de um astro. POR EXT 2. Que é vítima da infelicidade; desventurado. 3. Que denota infelicidade; soturno.
astur	astur		1. adj. Natural de una antigua región de España, cuya capital era Astúrica, hoy Astorga, y cuyo río principal era el Ástura, hoy Esla. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a los astures o a la antigua región que habitaron. 3. adj. asturiano. Apl. a pers., u. t. c. s.	adj.    das Astúrias.    -, s. m. ave de rapina da família dos falconídeos. A espécie principal é o açor vulgar.    -, s. m. pl. os naturais das Astúrias, asturianos. F. lat. Astur, uris. [Nota: A acentuação grave é errônea.]

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
asturiano	asturiano		1. adj. Natural de Asturias, Principado de España. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Asturias o a los asturianos. 3. adj. Perteneciente o relativo al asturiano (   variedad). Léxico asturiano. 4. m. Variedad actual del asturleonés que se habla en Asturias.	1. Relativo ou pertencente às astúrias (Espanha); asturiense. 2. Natural ou habitante das astúrias; asturiense. LING 3. Dialeto falado nas astúrias.
astutamente	astutamente		<b>Alcala de hernares</b>	1. De maneira ou de modo astuto - em que há astúcia. 2. De modo sagaz: conseguiu vencer o campeonato astutamente.
astuto	astuto		1. adj. Agudo, hábil para engañar o evitar el engaño o para lograr artificioosamente cualquier fin. 2. adj. Que implica astucia.	1 Que é hábil em levar vantagens e não se deixa enganar; esperto, versuto. 2 Que é hábil em fazer maldades; traçoeiro, vulpino.
atabal	atabal		1. m. timbal (   especie de tambor). 2. m. Tambor pequeño o tamboril que suele tocarse en fiestas públicas. 3. m. y f. atabalero.	MÚS 1. Tambor de caixa metálica semiesférica, percutido com baquetas, usado na cavalaria; atabale, atabalaque, timbale.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atacar	atacar		<p>atacar (1): 1. tr. En un arma de fuego, una mina o un barreno, apretar el taco. 2. tr. p. us. Apretar, atestar, atiborrar. atacar (2): 1. tr. Acometer, embestir con ánimo de causar daño. U. t. c. intr. Muchos animales atacan solo por hambre. 2. tr. En un combate, emprender una ofensiva. U. t. c. intr. La escuadrilla atacó al amanecer. 3. tr. Actuar contra algo para destruirlo. Los antitérmicos atacan la fiebre. 4. tr. Perjudicar, dañar o destruir. Este virus ataca el sistema inmunológico. 5. tr. acometer (   decidirse a una acción). Ataqué directamente el tema de la lección siete. 6. tr. Empezar a ejecutar una composición musical. 7. tr. Dicho de un competidor o de un equipo: En algunos deportes y juegos, tomar la iniciativa para ganar al adversario. U. t. c. intr. El ciclista atacó al llegar a la montaña. 8. tr. Impugnar, refutar, contradecir. 9. tr. Apretar o estrechar a alguien en algún argumento o sobre alguna pretensión. 10. tr. Dicho del sueño, de las enfermedades, de las plagas, etc.: acometer (   venir repentinamente). 11. tr. Dicho de una sustancia: Ejercer acción sobre otra, combinándose con ella o simplemente variando su estado. 12. tr. coloq. Alterar a alguien los nervios, irritarlo o hacerle perder la calma. 13.</p>	<p>1. Prender uma coisa a outra com ataca ou atacador. 2. amarrar os sapatos. 3. Encher(-se) demasiado; abarrotar(-se). 4. Investir com violência contra alguém; acometer, agredir, tourear. 5. Tratar com agressividade; hostilizar. 6. Criticar severamente; censurar. 7. Dirigir afronta ou insulto; afrontar, insultar. 8. Manifestar-se de modo súbito; acometer, contagiar. 9. Ocorrer a alguém repentinamente (dúvida, insegurança, preocupação etc.). 10. Causar dano; corroer, desgastar. 11. Dar início a algo com energia e disposição. 12. Começar a comer, geralmente com bastante apetite. 13. atear fogo a algo; incendiar, queimar. 14. Efetuar um ataque. 15. aplicar medidas a fim de eliminar algo; combater. 16. Exercer determinada atividade. 17. Dar um tiro; disparar. 18. Usar de empenho para conseguir algo. 19. Usar de agressão física reciprocamente; agredir-se. COLOQ 20. arremessar algo em alguém ou em alguma coisa; atirar, jogar. REG (N.E.) 21. Prender com botões ou colchetes; abotoar, acolchetar. ESP. 22. Tomar a iniciativa do ataque, a fim de marcar gol ou fazer pontos.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atado	atado		1. adj. desus. Dicho de una persona: Que se apoca por cualquier cosa. 2. m. Conjunto de cosas atadas. Un atado de ropa, de medias. 3. m. Arg., Bol., Ec., Pan., Par. y Perú. cajetilla (   paquete de cigarrillos). 4. m. C. Rica, El Salv., Guat. y Hond. Conjunto de dos tapas de panela, colocadas una contra otra.	1. Que se atou; amarrado, ligado, preso. 2. Que está ligado ou preso a alguém ou algo por fortes laços. 3. Que está impedido de agir ou de tomar providências; submetido. 4. Que está preso ou ligado a algo; paralisado. 5. Que revela embaraço ou acanhamento; acanhado, tímido. 6. acometido por forte emoção; contido. 7. Conjunto de coisas amarradas; atada, feixe, molho.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ataque	ataque		<p>1. m. Acción de atacar, acometer o emprender una ofensiva. 2. m. Acción de atacar, perjudicar o destruir. 3. m. En algunos deportes, iniciativa que toma un jugador o un equipo para vencer al adversario. 4. m. Acceso repentino ocasionado por un trastorno o una enfermedad, o bien por un sentimiento extremo. Ataque de nervios, de ira. Ataque al corazón. 5. m. Impugnación, crítica, palabra o acción ofensiva. 6. m. desus. Conjunto de trabajos de trinchera para tomar o expugnar una plaza.</p>	<p>1. ação ou efeito de atacar; ato violento contra pessoa ou animal; agressão, investida. 2. acusação que se faz a alguém ou a uma instituição, a fim de promover danos morais; injúria, ofensa. 3. Crítica negativa que se faz a alguém ou a algo; censura, reprovação. 4. acesso súbito de doença. 5. aplicação de medidas, a fim de eliminar algo; combate. 6. atuação corrosiva e devastadora de um certo agente. COLOQ. 7. acesso nervoso repentino, geralmente com convulsões e perda da consciência. MIL 8. ação ofensiva contra uma nação ou contra forças inimigas. ESP 9. Jogada ofensiva com o intuito de marcar gol ou fazer pontos. ESP, POR EXT. 10. Os jogadores de uma equipe que são encarregados da ação ofensiva. MÚS 11. Pequena frase de algumas notas apenas que, por vezes, precede o tema ou a resposta da fuga. 12 V Entrada: 1. Parte inicial de uma peça musical. 2. Breve introdução que apresenta o tema de uma fuga. 3. Ponto na partitura em que um ou mais instrumentos devem iniciar a execução, geralmente indicado por gesto do regente; ataque.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atar	atar		1. tr. Unir, juntar o sujetar con ligaduras o nudos. 2. tr. Impedir o quitar el movimiento. 3. tr. Juntar, relacionar, conciliar. 4. prnl. No saber cómo salir de un negocio o apuro. 5. prnl. Ceñirse o reducirse a una cosa o materia determinada.	1. Cingir ou apertar com laçada ou nó; amarrar, prender 2. Prender um ou mais animais a um veículo para que seja puxado; atrelar. 3. Prender(-se) por algum tipo de vínculo; unir(-se), vincular(-se). 4. Obedecer às ordens ou vontade de alguém; submeter(-se), sujeitar(-se). 5. Continuar (conversa ou discurso) após digressão ou interrupção. 6. Conter a ação ou o movimento de; refrear. 7. Estabelecer ou iniciar relações. REG (RS) 8. Vincular por meio de contrato; ajustar, contratar.
atascar	atascar		1. tr. Obstruir o cegar un conducto con algo. U. m. c. prnl. Atascarse una cañería. 2. tr. Poner obstáculos a cualquier negocio para que no prosiga. 3. tr. Detener, impedir a alguien que prosiga lo comenzado. 4. tr. Tapar con tascos o estopones las aberturas que hay entre tabla y tabla y las hendiduras de ellas, como se hace cuando se calafatea un buque. 5. prnl. Quedarse detenido en un pantano o barrizal de donde no se puede salir sino con gran dificultad. 6. prnl. Quedarse detenido por algún obstáculo, no pasar adelante. 7. prnl. Quedarse en algún razonamiento o discurso sin poder proseguir.	1. Meter(-se) em atascadeiro; atolar(-se). 2. Ligar-se aos vícios, aos maus costumes ou à corrupção; corromper-se, degradar-se.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atasco	atasco		1. m. Impedimento que no permite el paso. 2. m. Obstrucción de un conducto, con materias sólidas que impiden el paso de las líquidas. 3. m. embotellamiento (   congestión de vehículos). 4. m. Dificultad que retrasa la marcha de un asunto.	1. atasco vem do verbo atascar. O mesmo que: atolo, chafurdo, enchafurdo. 2. Meter em atoleiro. 3. Meter-se, enterrar-se em pântano ou atoleiro. 4. Enlamear-se moralmente, degradar-se.
ataviar	ataviar		1. tr. Componer, asear, adornar. U. t. c. prnl.	1. Colocar atavios ou enfeites em; adornar(-se), enfeitar(-se). 2. Vestir-se com esmero, vestir-se bem. 3. Vestir-se de maneira apropriada ou adequada.
ateísmo	ateísmo		1. m. Convicción de la persona atea. 2. m. Condición de ateo.	FILOS 1. Doutrina que nega categoricamente a existência de Deus ou de qualquer outra divindade. 2. Falta de crença em Deus.
atemorizar	atemorizar		1. tr. Causar temor a alguien. U. t. c. prnl.	1. Causar ou sentir temor ou susto; amedrontar(-se), assustar(-se), intimidar(-se).
atenazar	atenazar		1. tr. atenecear (   arrancar carne con tenazas). 2. tr. Sujetar fuertemente con tenazas o como con tenazas. 3. tr. Poner los dientes apretados por la ira o el dolor. 4. tr. Dicho de un pensamiento o de un sentimiento: Torturar, afligir a alguien.	1. apertar com tenaz ou como uma tenaz. FIG. 2. Causar dor ou aflição em; mortificar. 3. Causar incômodo a; importunar, incomodar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atender	atender		1. tr. Acoger favorablemente, o satisfacer un deseo, ruego o mandato. U. t. c. intr. 2. tr. Esperar o aguardar. 3. intr. Aplicar voluntariamente el entendimiento a un objeto espiritual o sensible. U. t. c. tr. 4. intr. Tener en cuenta o en consideración algo. 5. intr. Mirar por alguien o algo, o cuidar de él o de ello. U. t. c. tr. 6. intr. Dicho de un animal o de una persona: Responder al ser llamado por su nombre. El perro perdido atiende por Sombra. Su hija atendía por Juana. 7. intr. Impr. Leer para sí el original de un escrito, atendiendo a la lectura en voz alta que un corrector hace de las pruebas para cotejar ambos textos.	1. Dar ou prestar atenção a; escutar, ouvir. 2. Estar atento; atentar, observar. 3. Dar audiência a; receber (em audiência). 4. Dar despacho favorável a; acatar, aprovar, deferir. 5. Tomar em consideração; levar em conta; considerar. 6. Dar atenção a; acatar (conselho, aviso, sinal); escutar, ouvir, respeitar. 7. Dar atendimento a; prestar auxílio, socorro; acudir, socorrer. 8. Receber (em consultório, clínica etc.); examinar (doente); dar consulta médica. 9. Mostrar (mercadoria) a; servir, vender. 10. Dar atenção (ao telefone); atender, responder. 11. Servir à mesa (em bares, restaurantes etc.). 12. aguardar como resposta; prestar atenção; esperar.
ateniense	ateniense		1. adj. Natural de la ciudad de Atenas, capital de Grecia, o de la antigua república de Atenas. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Atenas o a los atenienses.	1. Relativo ou pertencente a atenas, capital da Grécia. 2. Natural ou habitante dessa cidade.
atentamente	atentamente		1. adv. Con atención.	1. De uma maneira atenta; em que há atenção ou cuidado; atentadamente. 2. Em que há ou expressa gentileza; utilizado em correspondências (formais) para expressar delicadeza; atenciosamente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atentar	atentar		atentar (1): 1. tr. desus. tentar (   ejercitar el sentido del tacto). 2. tr. desus. tentar (   examinar o reconocer por medio del tacto). 3. prnl. desus. Ir o proceder con cuidado, contenerse, moderarse.                      atentar (2): 1. tr. desus. Empezar o ejecutar algo ilegal o ilícito. 2. tr. desus. Intentar, especialmente tratándose de un delito. 3. intr. Cometer atentado.	1. aplicar com atenção. 2. Tomar em consideração; dar atenção; considerar, ponderar. 3. Olhar atentamente; cuidar de, velar. 4. Resolver praticar; pôr em execução; cometer, emprender, executar. 5. Cometer atentado contra pessoas, instituições etc. FIG 6. Proferir palavras que possam atingir a dignidade ou a honra de outrem. 7. V Tentar: 1. Procurar conhecer; sondar.
atento	atento		1. adj. Que tiene fija la atención en algo. 2. adj. Cortés, urbano, comedido. atento a 1. loc. prepos. p. us. en atención a.	1. Que está com atenção em alguma coisa; alerta, concentrado, vigilante. 2. Que se dedica a (tarefa, afazer, ocupação etc.); aplicado, dedicado, zeloso. 3. Que examina qualquer assunto com cuidado e ponderação; atento, considerado, ponderado. 4. Que trata (pessoas ou coisas) com respeito e consideração; polido, respeitoso, reverente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atenuar	atenuar			1. Tornar(-se) tênue, menos denso ou espesso; adelgaçar(-se), descondensar(-se), rarefazer(-se). 2. Reduzir(-se) a menos; tornar(-se) menor; diminuir(-se). 3. Tornar(-se) mais fino, estreito, reduzido; adelgaçar(-se). 4. Tornar(-se) mais brando; abrandar(-se), amenizar(-se), reduzir(-se). 5. Tornar(-se) menos nítido; apagar(-se), desbotar(-se), esmaecer(-se). JUR 6. Diminuir ou minorar a gravidade de (crime, infração etc.). E,ETRÔN 7. Reduzir a força ou o tamanho dos picos de um sinal.
aterrar	aterrar		aterrar (1):1. tr. Bajar al suelo. 2. tr. abatir (   derribar, echar por tierra). 3. tr. Cubrir con tierra. 4. tr. Ingen. En minería, echar los escombros y escorias en los terreros. 5. intr. Llegar a tierra. 6. intr. Mar. Dicho de un buque en su derrota: Acercarse a tierra. aterrar (2): 1. tr. aterrorizar. U. t. c. prnl.	1. Encher(-se) de terra; cobrir(-se) de terra. 2. altear (um terreno), acumulando terra ou entulho. 3. Esconder-se debaixo da terra em tocas (coelhos e outros animais). 4. Cair por terra; cair, precipitar-se, soçobrar. 5. Infundir medo ou terror a; amedrontar(-se), apavorar(-se), atemorizar(-se), aterrorizar(-se). aNT 6. Pôr por terra; arrasar, derribar. aERON 7. Pousar (aeronave) em terra; aterrissar, aterrizar. ELETR 8. Ligar um circuito à terra. NÁUT 9. Tomar (uma embarcação) o rumo da terra.
aterrorizar	aterrorizar		1. tr. Causar terror. U. t. c. prnl.	1. Encher(-se) de terror; amedrontar(-se), apavorar(-se), aterrorar(-se).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atestado	atestado		<p>atestado (1): 1. m. Instrumento oficial en que una autoridad o sus delegados hacen constar como cierto algo. Se aplica especialmente a las diligencias de averiguación de un delito, instruidas por la autoridad gubernativa o Policía judicial como preliminares de un sumario. 2. m. pl. testimoniales. atestado</p> <p>(2): 1. adj. p. us. Terco, obstinado, testarudo.</p>	<p>1. Que se atestou; certificado, testemunhado. 2. Cheio até as bordas ou até o testo (falando-se de vasilhas). 3. Muito cheio; apinhado, entulhado, lotado. JUR 4. Declaração escrita em que se atesta a verdade de um fato para servir de documento a alguém; certidão, certificado. 5. V atestação: ato por meio do qual se afirma ou testemunha a existência de determinado fato ou obrigação; atestado, certidão, testemunho. COLOQ 6. Demonstração cabal, inequívoca; prova.</p>
atestar	atestar		<p>atestar (1): 1. tr. Henchir alguna cosa hueca, apretando lo que se mete en ella. Atestar de lana un costal. 2. tr. Meter o introducir algo en otra cosa. 3. tr. Meter o colocar excesivo número de personas o cosas en un lugar. 4. tr. Rellenar, rehenchir con mosto las cubas de vino para suplir la merma producida por la fermentación. 5. tr. coloq. Atracar de comida. U. m. c. prnl. atestar (2): 1. tr. Der. testificar (   afirmar de oficio). 2. tr. Der. testificar (   deponer como testigo).</p> <p>atestar (3): 1. intr. Dar con la cabeza. 2. intr. porfiar. 3. tr. R. Dom. Pegar a alguien, por la fuerza, a una pared o a un árbol.</p>	<p>1. Passar atestado de, certificar por escrito. 2. Dar testemunho de; testemunhar, testificar. 3. Servir de testemunha; depor, testemunhar. 4. Provar com raciocínio convincente; demonstrar, evidenciar, revelar. 5. Ficar frente a frente; entestar-se. 6. Encher até as bordas ou até o testo; abarrotar. 7. acabar de encher de vinho para não haver fermentação. 8. Comer ou beber em excesso; empanturrar-se.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ático	ático		1. adj. Natural del Ática, provincia de Grecia, o de Atenas, ciudad griega. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo al Ática, a Atenas o a los áticos. 3. adj. Perteneciente o relativo al aticismo. 4. adj. Perteneciente o relativo al ático (   dialecto). Léxico ático. 5. m. Dialecto griego antiguo que se hablaba en el Ática. 6. m. Último piso de un edificio, generalmente retranqueado y del que forma parte, a veces, una azotea. 7. m. Arq. Último piso de un edificio, más bajo de techo que los inferiores, que se construye para encubrir el arranque de las techumbres y a veces por ornato. 8. m. Arq. Cuerpo que se coloca por ornato sobre la cornisa de un edificio.	1. Relativo ou pertencente à Ática (região da Grécia antiga formada por vilarejos que, unificados, deram origem a atenas), à cidade de atenas ou aos atenienses. 2. Diz-se dos autores que escreveram nesse dialeto, especialmente aqueles pertencentes ao século V a.C., como, por exemplo, Ésquilo, Sófocles, Eurípedes e aristófanés. 3. Relativo a ou próprio do estilo aticista; conciso, elegante, sóbrio. 4. Natural ou habitante da Ática ou de atenas. LING 5. Diz-se de dialeto grego falado na Ática, que se tornou a língua literária da Grécia clássica. aRQUIT 6. Pequeno andar, em estilo ático, situado acima da cornija, de modo a ocultar o telhado na fachada de um edifício. 7. Último pavimento de uma edificação, geralmente menos elevado que os demais, que permite o aproveitamento do desvão do telhado. POR EXT 8. Pavimento de um edifício onde se situam casa de máquinas, caixa-d'água, depósito etc. aNaT 9. V recesso epitimpânico: 1. espaço logo acima da cavidade timpânica onde se localizam a cabeça do martelo e o corpo da bigorna; ático.
atigrado	atigrado		1. adj. Manchado como la piel del tigre. Tela, piel atigrada. 2. adj. Dicho de un animal: De piel atigrada. Caballo atigrado.	1. Que se atigrou. 2. Semelhante ao tigre. 3. Com manchas que lembram as do pelo do tigre; mosqueado, tigrado.
atinadamente	atinadamente		<b>ALCALA DE HERNARES</b>	1. Com tino.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atinar	atinar		1. intr. Encontrar lo que se busca a tientas, sin ver el objeto. 2. intr. Dar por sagacidad natural o por un feliz acaso con lo que se busca o necesita. U. t. c. tr. 3. intr. Acertar a dar en el blanco. 4. intr. Acertar algo por conjeturas.	1. achar pelo tino; descobrir por conjetura ou indício. 2. Dar com o que se procurava; entender, perceber. 3. Dirigir-se, encaminhar-se, seguindo alguma conjetura ou indício. 4. Ter consciência; atentar, notar, reparar. 5. Fazer vir à memória; lembrar, recordar.
antipalúdico	antipalúdico		1. adj. Que sirve para combatir el paludismo. Apl. a un medicamento, u. t. c. s. m.	FARM 1. Vantimalárico: Diz-se de ou remédio que evita ou atua contra a malária; antipalúdico, antipalustre.
atípico	atípico		1. adj. Que por sus caracteres se aparta de los modelos representativos o de los tipos conocidos.	1. Que se afasta do que é típico, comum; anômalo, incomum, inusitado. MED 2. Relativo a atipia. 3. Que não apresenta a série de sintomas comumente observados em determinado tipo de doença.
atiplado	atiplado		1. adj. Dicho de la voz o de un sonido: Agudo, en tono elevado.	MÚS 1. Que tem voz parecida ao tiple ou soprano.
atiplar	atiplar		1. tr. Elevar la voz o el sonido de un instrumento hasta el tono de tiple. 2. prnl. Dicho de la cuerda de un instrumento, o de la voz: Volverse del tono grave al agudo.	MÚS 1. Dar característica de tiple ou soprano; afinar.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atlas	atlas		1. m. Colección de mapas geográficos, históricos, etc., en un volumen. 2. m. Colección de láminas descriptivas pertenecientes a ciertas disciplinas, y que suele aparecer encuadrada como libro. Atlas de anatomía. 3. m. Anat. Primera vértebra de las cervicales, articulada con el cráneo mediante los cóndilos del occipital.	1. Coleção de mapas ou cartas geográficas reunidas em livro. 2. Volume de estampas explicativas, anexo a uma obra literária, científica ou artística. aNaT 3. Primeira vértebra cervical, que se articula com o osso que sustenta a cabeça; atloide. aRQUIT 4. Figura de homem esculpida, empregada como coluna de sustentação.
atleta	atleta		1. m. Hombre que tomaba parte en los antiguos juegos públicos de Grecia y Roma. 2. m. y f. Persona que practica el atletismo. 3. m. y f. Persona fuerte y musculosa.	1. Na Grécia e na Roma antigas, aquele que se exercitava na luta e no pugilato para combater nos jogos solenes; lutador. 2. Indivíduo forte e destro em exercícios físicos. 3. Pessoa de constituição robusta. ESP 4. Pessoa treinada para competir, profissionalmente ou como amador, em exercícios, esportes ou jogos que requerem força, agilidade e resistência; esportista. FIG 5. Defensor valoroso de uma causa ou partido; campeão, paladino, patrocinador. HIP 6. Cavalo ou égua de corrida.
atletismo	atletismo		1. m. Conjunto de actividades y normas deportivas que comprenden las pruebas de velocidad, saltos y lanzamiento.	ESP 1. Conjunto de exercícios atléticos ou desportivos, de natureza competitiva, realizados individualmente ou entre equipas, que compreendem corridas, saltos e arremessos. 2. a prática dos esportes atléticos.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atmosfera	atmosfera		ver. tb atiosféra. 1. f. Capa gaseosa que rodea la Tierra y otros cuerpos celestes. 2. f. Aire contenido en una habitación u otro recinto. 3. f. Espacio a que se extienden las influencias de alguien o algo, o ambiente que los rodea. 4. f. Ambiente o clima favorable o adverso a alguien o a algo. La intervención del conferenciante creó una atmósfera agradable. 5. f. Fís. Unidad de presión igual a la presión de una columna de mercurio de 760 mm de alto.	1 Geofís Esfera gasosa que envolve a Terra, constituída essencialmente de oxigênio e nitrogênio. 2 Fís Camada gasosa que envolve qualquer objeto planetário. 3 Condição atmosférica. 4 O ar que respiramos. 5 fig Ambiente mental, social ou moral em que se vive; clima.
atmosférico	atmosférico		1. adj. Perteneciente o relativo a la atmósfera.	GEOFÍS 1. Relativo a atmosfera.
atomismo	atomismo		1. m. Fil. Doctrina que explica la formación del mundo por la concurrencia fortuita de los átomos.	FILOS 1. Sistema filosófico segundo o qual a matéria é formada de partículas elementares indivisíveis e imperceptíveis a olho nu, possuindo a mesma natureza, embora sejam diferentes por sua forma. FÍS-QUÍM 2. Série de teorias científicas que se baseiam na ideia filosófica do átomo como justificativa para os fenômenos naturais.
atomista	atomista		1. adj. Fil. Seguidor del atomismo. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo a atomismo. FILOS 2. Que professa o atomismo. 3. Sectário do atomismo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
átomo	átomo		1. m. Fís. y Quím. Partícula indivisible por métodos químicos, formada por un núcleo rodeado de electrones. 2. m. Partícula material de pequeñez extremada. 3. m. Parte muy pequeña de algo.	FÍS-QUÍM 1. Menor partícula de um elemento que pode fazer parte de uma molécula ou entrar numa reação química e que consiste em um núcleo constituído por prótons e nêutrons ao redor do qual circulam os elétrons. FILOS 2. De acordo com o atomismo, cada uma das partículas minúsculas, eternas e indivisíveis, que podem se combinar ou desagregar, movidas por forças mecânicas da natureza, determinando dessa maneira as características de cada objeto. 3. Coisa excessivamente pequena; insignificância. 4. Curto espaço de tempo; instante.
atonal	atonal		1. adj. Mús. Dicho de una composición: Que no tiene una tonalidad bien definida.	MÚS 1. Que não segue os princípios da tonalidade tradicional.
átono	átono		1. adj. Fon. Que no tiene acento prosódico. Sílabas átonas.	1. Relativo ao pronome pessoal oblíquo. GRaM 2. Palavra, sílaba ou vogal sem acento tônico; atônico.
atontar	atontar		1. tr. Aturdir o atolondrar. U. t. c. prnl. 2. tr. entontecer. U. t. c. prnl.	1. V entontecer(-se): 1. Causar tontura em ou ficar tonto; causar tonturas em; zonzar, zonzear. 2. Fazer ficar ou ficar tolo, imbecil ou estúpido.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atracar	atracar		1. tr. Arrimar unas embarcaciones a otras, o a tierra. U. t. c. intr. 2. tr. Acercar, arrimar. 3. tr. Asaltar con propósito de robo, generalmente en poblado. 4. tr. Cerrar el hueco por el cual se ha introducido el explosivo, a fin de asegurar su efecto. 5. tr. coloq. Hacer comer y beber en exceso. U. m. c. prnl. 6. tr. And. Golpear, zurrar. 7. tr. Chile. Besar y acariciar eróticamente a alguien. U. t. c. intr. Juan y María iban atracando que era un gusto. 8. tr. C. Rica y Cuba. estafar (   pedir o sacar con engaños). 9. prnl. despect. coloq. Cuba. comer gofio. 10. prnl. Ven. atascarse (   obstruirse un conducto). 11. prnl. Ven. Dicho de una cosa: Encajarse con otra tan fuertemente que es difícil separarlas.	1. Engalfinhar-se em luta corpo a corpo. 2. Ter contato físico intenso com outra pessoa. 3. Dar forte abraço em. NÁUT 4. amarrar uma embarcação ao cais por meio de cabos. Colocar uma embarcação lado a lado do cais ou de outra embarcação.
atranicar	atranicar		1. tr. Asegurar la puerta por dentro con una tranca. 2. tr. atascar (   obstruir un conducto). U. m. c. prnl. 3. intr. coloq. desus. Dar trancos (   pasos largos). 4. prnl. Encerrarse asegurando la puerta con una tranca. 5. prnl. coloq. Atragantarse o cortarse al hablar o leer. U. menos c. intr.	1. Bloquear qualquer movimento. 2. V Trancar: 1. Fechar (porta) com tranca ou chave; atranicar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atrás	atrás		<p>1. adv. Hacia la parte que está o queda a las espaldas de alguien o de algo. 2. adv. En la parte hacia donde se tiene vuelta la espalda, a las espaldas. 3. adv. En la zona posterior a aquella en que está situado lo que se toma como punto de referencia. La farmacia no está en ese edificio, sino en el de atrás. 4. adv. En las últimas filas de un grupo de personas congregadas. No oyen bien los que están atrás. 5. adv. En el fondo de un lugar. Pongan atrás las sillas que sobran. 6. adv. En la parte opuesta a la fachada o entrada principal de un edificio o local. La escalera de servicio está atrás. 7. adv. U. para expresar tiempo pasado. 8. adv. En el hilo del discurso, anteriormente. 9. interj. U. para mandar retroceder a alguien.</p>	<p>1. No lugar oposto ao anterior; detrás. 2. No tempo anterior; anteriormente, antes, no passado. 3. Na parte oposta àquela que se vê. 4. Em um momento posterior; a seguir.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atrasar	atrasar		<p>1. tr. retardar. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. Fijar un hecho en época posterior a aquella en que ha ocurrido. 3. tr. Hacer que retrocedan las agujas del reloj o tocar su registro a fin de que el volante o la péndola marchen con menos velocidad. 4. tr. Hacer que el reloj señale tiempo que ya ha pasado. 5. intr. Dicho de un reloj: Señalar tiempo que ya ha pasado o no marchar con la debida velocidad. U. t. c. prnl. 6. prnl. quedarse atrás. U. t. en sent. fig. 7. prnl. retrasarse (   llegar tarde). 8. prnl. Dicho de una persona, de un animal o de una planta: Dejar de crecer, no llegar a su completo desarrollo.</p>	<p>1. Fazer demorar, retrasar. 2. Impedir de crescer, de se desenvolver, de progredir ou prosperar; retrasar. 3. adiar uma situação; retrasar. 4. Representar um prejuízo ou obstáculo para o cumprimento de algo; retrasar. 5. Ficar desatualizado. 6. Não trabalhar o necessário, no tempo estabelecido. 7. Chegar após o horário estipulado. 8. Não cumprir com um compromisso dentro do prazo definido. FUT 9. Chutar a bola para trás, na direção do próprio gol.</p>
atraso	atraso		<p>1. m. Acción y efecto de atrasar. 2. m. Insuficiencia de desarrollo en la civilización o en la cultura. 3. m. Deficiencia en algún aspecto del desarrollo físico o intelectual de una persona. Presenta cierto atraso en el habla. 4. m. El Salv. contratiempo (   suceso inoportuno). 5. m. pl. Pagas o rentas vencidas y no cobradas.</p>	<p>1. ação de atrasar(-se); atrasamento, atraso. 2. Falta de pontualidade na observância de um compromisso; atraso. 3. Falta de cultura, de civilização; subdesenvolvimento. 4. atividade própria de sociedade ultrapassada. 5. Privação de informações.</p>
atribuir	atribuir		<p>1. tr. Aplicar, a veces sin conocimiento seguro, hechos o cualidades a alguien o algo. U. t. c. prnl. 2. tr. Señalar o asignar algo a alguien como de su competencia.</p>	<p>1. Conferir algo a alguém. 2. Tomar em consideração a causa, autoria ou posse de algo; imputar. 3. Reclamar para si; reivindicar.</p>
atribular	atribular		<p>1. tr. Causar tribulación. 2. prnl. Padecer tribulación.</p>	<p>1. Causar ou ser atormentado por atribulações; afligir(-se), angustiar(-se), mortificar(-se).</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atributo	atributo		<p>1. m. Cada una de las cualidades o propiedades de un ser. 2. m. En obras artísticas, símbolo que denota el carácter y representación de las figuras que lo exhiben; p. ej., la palma es atributo de la victoria. 3. m. Gram. Función sintáctica desempeñada por sintagmas, generalmente no verbales, que se predicán de lo designado por algún segmento nominal u oracional. El atributo de la oración Martín está contento es contento. 4. m. Gram. Segmento de la oración que realiza la función de atributo. 5. m. Gram. Tradicionalmente, función que desempeñan el adjetivo y otros modificadores del sustantivo dentro del sintagma nominal; p. ej., azules en ojos azules o buena en buena persona. 6. m. Rel. Cada una de las perfecciones propias de la esencia de Dios, como su omnipotencia, su sabiduría, su amor, etc.</p>	<p>1. aquilo que é característica de alguém ou de alguma coisa. 2. Qualquer qualidade positiva. 3. Sinal distintivo; símbolo. FILOS 4. Propriedade essencial de uma substância. 5. Cada uma das propriedades de Deus, as quais definem a sua essência, podendo ser metafísicas e morais. ZOOL 6. O que caracteriza especialmente uma família, uma espécie, um indivíduo. ESTaT 7. Dado quantitativo ou qualitativo que diferencia um indivíduo de um grupo. GRaM. 8. Palavra que se junta ao substantivo para lhe exprimir a qualidade ou determinação; adjetivo. 9. Tudo que se afirma ou nega do sujeito da oração; predicado.</p>
atril	atril		<p>1. m. Mueble en forma de plano inclinado, con pie o sin él, que sirve para sostener libros, partituras, etc., y leer con más comodidad.</p>	<p>1. Estante ou móvel, de madeira ou metal, em plano inclinado, onde se põem papéis ou livros, para se ler comodamente; leitoril.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atrofia	atrofia		<p>1. f. Falta de desarrollo de cualquier parte del cuerpo. 2. f. Biol. Disminución en el tamaño o número, o en ambas cosas a la vez, de uno o varios tejidos de los que forman un órgano, con la consiguiente minoración del volumen, peso y actividad funcional, a causa de escasez o retardo en el proceso nutritivo.</p> <p>atrofia degenerativa</p> <p>1. f. atrofia que va acompañada de un proceso destructor de las células de un tejido.</p>	<p>1. Falta de ação e energia. MED 2. Definhamento de uma célula, tecido ou órgão. 3. Degeneração de um órgão, membro ou tecido decorrente de má nutrição ou imobilização. FIG 4. Enfraquecimento ou perda de alguma faculdade mental. 5. Decadência dos valores morais.</p>
atrofiar	atrofiar		<p>1. tr. Producir atrofia. 2. prnl. Padecer atrofia.</p>	<p>1. Causar ou sofrer atrofia. 2. Ficar enfraquecido ou debilitado. FIG 3. Deixar-se cair em decadência.</p>
atroz	atroz		<p>1. adj. Fiero, cruel, inhumano. 2. adj. Enorme, grave. 3. adj. terrible (   muy grande). Hambre atroz. 4. adj. Pésimo, muy desagradable. Aquel fue un día atroz.</p>	<p>1. Muito cruel; desumano, fero, feroz. 2. Que é difícil de controlar ou suportar; lancinante, pungente. 3. Revoltante por ser extremo ou excessivo; assombroso, espantoso, monstruoso.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
atufar	atufar		atufar (1): 1. tr. Trastornar con el tufo (   emanación gaseosa). U. m. c. prnl. 2. tr. Trastornar o aturdir con el tufo (   hedor). U. t. c. prnl. 3. tr. Enfadar, enojar. U. m. c. prnl. 4. intr. heder (   despedir un olor muy malo). U. t. en sent. fig. 5. prnl. Recibir o tomar tufo (   soberbia, vanidad). 6. prnl. Dicho de un licor, y especialmente del vino: Avinagrarse o apuntarse. 7. prnl. Bol. y Ec. aturdirse (   sufrir aturdimiento). atufar (2): 1. tr. Arreglar el pelo. U. m. c. prnl.	1. Fazer crescer ou fazer inchar; entufar. 2. Encher de forma excessiva; abarrotar, atulhar, entulhar. 3. Forçar a entrada em, fazer penetrar; colocar, introduzir. 4. Desaparecer (no lodo, no mato, na água etc.); embrenhar-se.
aturdir	aturdir		1. tr. Causar aturdimiento. U. t. c. prnl. 2. tr. Confundir, desconcertar, pasmar. U. t. c. prnl.	1. Perturbar a mente, o raciocínio ou os sentidos de alguém; atordoar(-se), estontear(-se). FIG 2. Causar espanto a; assombrar, maravilhar, surpreender.
audaz	audaz		1. adj. Osado, atrevido.	1. Corajoso para enfrentar situações arriscadas sem medir consequências. 2. Caracterizado pela inovação. 3. Desprovido de bom senso ou consideração pelo outro; atrevido, insolente, petulante.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
audiovisual	audiovisual			1. Desprovido de bom senso ou consideração pelo outro; atrevido, insolente, petulante. 2. Diz-se de qualquer meio de comunicação que se vale do som e da imagem na transmissão da mensagem. 3. Diz-se de programa ou mensagem de comunicação produzida em slide e fita magnética ou CD-ROM. 4. Diz-se de programa ou mensagem de comunicação produzida em slide e fita magnética ou CD-ROM. PEDaG 5. Que se destina a otimizar a aprendizagem pelo emprego de recursos auditivos e visuais: Método de ensino audiovisual.
auditar	auditar		1. tr. Examinar la gestión económica de una entidad a fin de comprobar si se ajusta a lo establecido por ley o costumbre.	CONT 1. Fazer a auditoria de.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
auditor	auditor		1. adj. Que realiza auditorías. U. t. c. s. 2. m. y f. Persona nombrada por el juez entre las elegidas por el obispo o entre los jueces del tribunal colegial, cuya misión consiste en recoger las pruebas y entregárselas al juez, si surge alguna duda en el ejercicio de su ministerio. 3. m. desus. oyente.	1. Técnico ou funcionário encarregado de informar tribunal ou repartição, por meio de parecer, sobre a legalidade de uma situação relacionada a qualquer assunto de sua especialidade. P USO 2. Que ou aquele que ouve; ouvinte. CONT 3. Indivíduo especializado em contabilidade e encarregado de examinar livros contábeis de uma empresa ou instituição e de emitir parecer sobre erros e correções necessárias dos dados, avaliando a veracidade do balanço geral. JUR 4. Juiz togado adjunto a certas repartições.
auge	auge		1. m. Período o momento de mayor elevación o intensidad de un proceso o estado de cosas. Auge de las letras, de una civilización. 2. m. Crecimiento o incremento de algo. 3. m. Astron. desus. apogeo (   punto de una órbita).	1. O ponto mais alto; acme, ápice, cume. 2. O grau máximo; apogeu, quinta-essência. 3. O extremo de um sentimento.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aula	aula		1. f. Sala donde se dan las clases en los centros docentes. 2. f. poét. Palacio de un príncipe soberano.	1. Explanação proferida por um professor, dirigida a alunos, em um estabelecimento de ensino, e versando sobre um determinado assunto. 2. atividade de ensino, contando com a presença de aluno e professor; lição de uma disciplina. 3. Sala em que se dão ou se recebem lições; classe, sala de aula. 4. Parte integrante de um programa de ensino; lição. aNT. aRQUIT 5. Pátio exterior à entrada da casa dos romanos; vestíbulo. FIG 6. Elucidação informal sobre determinado assunto, feita por alguém que o conhece bem, fora do. 7. Desempenho bem qualificado que constitui uma lição ambiente escolar. aNT 8. V Classe: 3ª classe.
aumentar	aumentar		1. tr. Dar mayor extensión, número o materia a algo. U. t. c. intr. y c. prnl. 2. tr. Adelantar o mejorar en conveniencias, empleos o riquezas. U. t. c. prnl.	1. Ficar maior em tamanho, volume, grau, extensão, intensidade etc. 2. Deixar com aspecto maior em tamanho. 3. Imprimir velocidade; acelerar, ativar. 4. Intensificar a gravidade de; agravar, exacerbar, piorar. 5. Introduzir um acréscimo em; adicionar, ajuntar, juntar, somar. 6. Tornar mais próspero; enriquecer. 7. Ter progresso; desenvolver-se, progredir, prosperar. 8. Dar mais prazo; dilatar.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aumento	aumento		1. m. Acrecentamiento o extensión de algo. 2. m. Adelantamiento o medra en conveniencia o empleos. U. m. en pl. 3. m. Potencia o facultad amplificadora de una lente, antejo o telescopio. 4. m. Unidad de la potencia amplificadora de un sistema óptico, que expresa el número de veces que la imagen de un objeto se ve ampliada.	1. ato ou efeito de aumentar; acréscimo, aumento, intensificação. 2. Qualquer coisa que se apresenta maior, mais grave, com maiores proporções, maior evidência etc. FÍS 3. acréscimo da razão entre a dimensão linear da imagem de um objeto e a mesma imagem em um sistema óptico; ampliação. 4. Quociente angular que se estabelece entre a imagem de um objeto observado pelo olho com um sistema óptico e, à mesma distância, o objeto visto a olho nu.
aunar	aunar		1. tr. Unir, confederar para algún fin. U. m. c. prnl. 2. tr. unificar. U. t. c. prnl. 3. tr. Poner juntas o armonizar varias cosas. U. t. c. prnl.	P USO 1. Reunir em um todo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aura	aura		<p>aura (1): 1. f. Viento suave y apacible. U. m. en leng. poét. 2. f. Hálito, aliento, soplo. 3. f. Favor, aplauso, aceptación general. 4. f. Parapsicol. Halo que algunos dicen percibir alrededor de determinados cuerpos y del que dan diversas interpretaciones.</p> <p>aura (2): 1. f. Ave rapaz diurna americana, que se alimenta de carroña, de 70 cm de longitud y hasta 180 cm de envergadura, con cabeza de color rojizo desprovista de plumas y plumaje negro con la parte ventral de las alas de color gris plateado.</p>	<p>1. Vento brando e aprazível; aragem, brisa, sopro. HIST, FILOS, MED 2. Emissão sutil do líquido seminal que, segundo os primeiros fisiologistas, determinava a fecundação sem contato direto com o óvulo. PaRaP 3. Emissão fluídica que rodeia o corpo humano como uma luz ou fosforescência, observável principalmente ao redor da cabeça e na extremidade dos dedos por pessoas sensitivas ou mesmo por alguns dispositivos criados para medi-la. MED 4. Sensação que precede o ataque epiléptico: aura epiléptica. PSICOL 5. Condição exterior de um estado de espírito; clima psicológico.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aurícula	aurícula		1. f. Anat. Cavidad del corazón que recibe sangre de los vasos sanguíneos, cuyo número varía en los distintos grupos de animales. 2. f. Bot. Prolongación de la parte inferior del limbo de las hojas.	aNaT 1. Parte mais externa da orelha, em forma de concha. 2. Cada uma das cavidades existentes sobre os átrios cardíacos. 3. Denominação tradicional do átrio cardíaco. POR EXT 4. Qualquer estrutura, apêndice ou órgão em forma de orelha. BOT 5. apêndice arredondado situado no pecíolo ou na base do limbo das folhas. ZOOLOG 6. Espécie de topete de penas presente na cabeça de algumas aves. BOT 7. V orelha-de-urso: 1. Planta arbustiva (Primula auricula), ornamental, da família das primuláceas, nativa da Europa e da Ásia, de folhas elípticas, grandes flores violáceas e frutos capsulares.
auricular	auricular		1. adj. Pertenciente o relativo al oído o a la oreja. 2. adj. Zool. Dicho de una zona de la cabeza de un ave: Situada en un lateral, por detrás y por debajo de los ojos. U. t. c. s. pl. 3. m. En los aparatos telefónicos y, en general, en todos los empleados para percibir sonidos, parte de ellos o pieza aislada que se aplica a los oídos. 4. m. dedo meñique. auricular (2): 1. adj. Pertenciente o relativo a las aurículas (   cavidades del corazón).	1. Que tem forma semelhante à da aurícula. 2. Próprio para ser usado ou introduzido na orelha. 3. Que conhece um fato de ouvir falar. 4. Que se diz em segredo, ao ouvido. 5. Diz-se de ou o dedo mínimo. aNaT 6. Relativo a orelha ou a aurícula. 7. Situado na(s) aurícula(s).

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
auriense	auriense		1. adj. Natural de Auria o Aregia, ciudad de la Hispania Tarraconense, hoy Orense. U. t. c. s. 2. adj. Pertenciente o relativo a Auria o a los aurienses. 3. adj. orensano. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo a Orense, na Galliza. Cf. Herculano, Hist. de Port., II, 426.
auriga	auriga		1. m. Hombre que en las antiguas Grecia y Roma gobernaba los caballos de los carros en las carreras de circo. 2. m. poét. Hombre que gobierna las caballerías de un carruaje.	1. Cocheiro que, entre os antigos gregos e romanos, guiava carros nos circos ou corridas. aSTR 2. [com inicial maiúscula] Constelação do Cocheiro, no hemisfério norte; cocheiro.
aurora	aurora		1. f. Luz sonrosada que precede inmediatamente a la salida del sol. 2. f. Principio o primeros tiempos de algo. 3. f. Hermosura del rostro, y, por ext., el rostro sonrosado. 4. f. Bebida compuesta de leche de almendras y agua de canela. 5. f. Canto religioso que se entonaba al amanecer, antes del rosario, y con el que se daba comienzo a la celebración de una festividad de la Iglesia.	1. Claridade que precede, no horizonte, o nascer do sol; alvorada. 2. Conjunto de países ou regiões do Oriente. POR EXT, FIG 3. Primeiro tempo de alguma coisa; primavera. FIG 4. Cor róseo-clara como a que antecede o alvorecer. BOT 5. Planta arbustiva ( <i>Dombeya mollis</i> ), da família das esterculiáceas, de origem africana, cultivada como ornamental. 6. V astrapeia: 1. Árvore ornamental de pequeno porte ( <i>Dombeya wallichii</i> ), da família das esterculiáceas, nativa de Madagascar, de folhas cordiformes e flores cor-de-rosa, em grandes umbelas; aurora, borla-de-sargento, vergonha-de-estudante.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
auscultar	auscultar		1. tr. Med. Aplicar el oído a la pared torácica o abdominal, con instrumentos adecuados o sin ellos, a fin de explorar los sonidos o ruidos normales o patológicos producidos en los órganos que las cavidades del pecho o vientre contienen. 2. tr. Sondear el pensamiento de otras personas, el estado de un negocio, la disposición ajena ante un asunto, etc.	MED 1. aplicar o aparelho auditivo ou o auscultador a determinada parte do organismo, para identificar os ruídos. 2. Examinar com atenção.
ausente	ausente		1. adj. Dicho de una persona: Que está separada de otra persona o de un lugar, y especialmente de la población en que reside. U. t. c. s. 2. adj. Distráido, ensimismado. 3. m. y f. Der. Persona de quien se ignora si vive todavía y dónde está.	1. Que se afastou do lugar em que mora, trabalha, frequenta etc.; que se retirou, afastado. 2. Que não está presente, que deixou de comparecer a qualquer compromisso. 3. Diz-se de tudo que não é constatável, encontrado ou imediatamente visível. 4. Pessoa que está afastada de um local em que costumava viver ou que frequentava. 5. Pessoa que não está presente em uma atividade, reunião, evento, aula etc.; faltoso. 6. aquilo que não é constatável, encontrado ou imediatamente visível. FIG 7. Que não participa ou não colabora. 8. Em completo estado de abstração. 9. Que não está presente na memória. MED, PSICOL 10. Que sofre de ausência; falho de raciocínio. JUR 11. Diz-se de ou pessoa que deixou seu domicílio, está desaparecida e é reconhecida em juízo.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
austero	austero		1. adj. Severo, rigurosamente ajustado a las normas de la moral. 2. adj. Sobrio, morigerado, sin excesos. En esa época, llevaba una vida austera, sin lujos. 3. adj. Agrio, astringente y áspero al gusto. 4. adj. Retirado, mortificado y penitente.	1. Rígido em opiniões, costumes ou caráter. 2. Que age com rigor. 3. De caráter ríspido. 4. Que revela seriedade. 5. Caracterizado por um modo de viver econômico, falto de luxo. 6. De forma sóbria: Estilo austero. OBSOL 7. De gosto amargo.
australiano	australiano		1. adj. Natural de Australia, país de Oceanía. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Australia o a los australianos.	1. Relativo ou pertencente à Austrália; australês, austrálio. 2. Natural ou habitante da Austrália; australês, austrálio. GEOGR, BOT 3. Relativo ou pertencente à região fitogeográfica australiana e que compreende três regiões: sudoeste, central, e norte e leste. 4. Relativo ou pertencente à região zoogeográfica que compreende Austrália, Tasmânia, Nova Zelândia, Papua-Nova Guiné, Molucas, Célebes e demais ilhas circunvizinhas. LING 5. Conjunto de inúmeras línguas faladas na Austrália, que não constituem um grupo linguístico, embora faladas por populações geograficamente próximas.
australopiteco	australopiteco		1. m. Antrop. Antropomorfo fósil de África del Sur, que vivió hace más de un millón de años y era capaz de tallar guijarros.	PaLEONT, ZOOL 1. Denominação comum aos primatas simiiformes do gênero australopithecus, da família dos homínídeos, constituída por antropoides de postura ereta e marcha bípede, que viviam na África no Plioceno e no Pleistoceno.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
austro	austro		austro (1): 1. m. Viento procedente del sur. 2. m. sur (   punto cardinal). austro (2): 1. elem. compos. Significa 'austriaco'. Austrohúngaro.	1. a região ou o hemisfério sul. METEOR 2. Vento forte, quente e seco proveniente do sudeste sobre certas regiões europeias.
autentificar	autentificar		1. tr. Autorizar o legalizar algo. 2. tr. acreditar (   hacer digno de crédito).	v. tr. 1. o mesmo que autentificar. F. Autêntico+lat. facere (fazer). 2. Reconhecer (documento, obra etc.) como próprio, verdadeiro ou legítimo: O perito autenticou o quadro. 3. Jur. Tornar autêntico, certificar segundo as fórmulas legais; justificar, legalizar.
autismo	autismo		1. m. Repliegue patológico de la personalidad sobre sí misma. 2. m. Med. Trastorno del desarrollo que afecta a la comunicación y a la interacción social, caracterizado por patrones de comportamiento restringidos, repetitivos y estereotipados.	MED, PSICOL 1. Psicopatologia caracterizada pelo recolhimento e absorção do indivíduo em seu universo privilegiado de pensamentos, sentimentos e devaneios subjetivos, com o consequente alheamento do mundo exterior e a perda do contato com a realidade a seu redor.
autista	autista		1. adj. Dicho de una persona: Que padece autismo. U. t. c. s. 2. adj. Propio o característico de una persona autista. Síntomas autistas. 3. adj. Dicho de una persona: Encerrada en su mundo, conscientemente alejada de la realidad. U. t. c. s.	MED, PSICOL 1. Que ou aquele que apresenta sintomas de autismo.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
auto	auto		<p>1. m. En la Edad Media y en el Renacimiento, pieza dramática de breves dimensiones basada en temas religiosos o profanos. 2. m. Der. Resolución judicial motivada que decide cuestiones secundarias, previas, incidentales o de ejecución, para las que no se requiere sentencia. 3. m. desus. Acto o hecho. 4. m. pl. Der. Documentos y escritos que recogen las actuaciones de un procedimiento judicial.</p> <p>auto (1): 1. m. automóvil (   coche).</p>	<p>1. Solenidade ou cerimônia pública. JUR 2. ato público destinado a cumprimento de imperativo legal ou ordens de autoridades constituídas. 2. Narração escrita, circunstanciada e autenticada por tabelião, de ato ou diligência judicial ou administrativa, que se constitui em prova, registro ou evidência de uma ocorrência. 3. Qualquer momento. TEaT 4. Composição dramática medieval, dos séculos XV e XVI, vinculada aos mistérios e moralidades, e talvez deles proveniente, em geral alegórica, de tema religioso ou profano, muitas vezes de argumento bíblico ou satírico, de cunho pedagógico ou moral, responsável pelo desenvolvimento dos gêneros do teatro europeu. ETNOL, MÚS 5. Encenação dramática popular integrada por cantos e danças, com temática do ciclo das festas de Natal, cujo palco é a rua ou a praça pública. PL aUTOS 6. Conjunto de petições, certidões, documentos, provas, laudos testemunhais etc. pertencentes a um processo judicial. POR EXT, JUD 7. Processo judicial. 8. V automóvel: 1. Que contém em si mesmo os meios de propulsão; automotor, autopropulsor. 2. Diz-se de</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autocine	autocine		1. m. Recinto al aire libre donde se proyecta una película que se puede seguir desde el interior de un automóvil.	1. Cinema ou drive-in, forma de cinema composta por uma grande tela ao ar livre, um projetor de cinema, um café e uma grande área de estacionamento para carros.
autoclave	autoclave		1. m. o f. Aparato que sirve para esterilizar objetos o sustancias situados en su interior, por medios diferentes, como vapor, temperatura o radiación. U. menos c. f.	1. Recipiente hermético que se pode encher de vapor sob pressão ou que é circundado por outra câmara para o vapor, usado para esterilização, cozimento, indução de reações químicas ou outros fins que requerem temperaturas elevadas ou acima do ponto de ebulição normal das substâncias, sem que se dê ebulição. MED 2. aparelho para esterilização de instrumentos por meio do vapor da água.
autocracia	autocracia		1. f. Forma de gobierno en la cual la voluntad de una sola persona es la suprema ley.	POLIT 1. Poder absoluto e ilimitado. 2. Sistema político em que um só indivíduo exerce esse poder como governante e pode assumir as formas de despotismo, tirania, ditadura, oligarquia; autarquia, monocracia. POR EXT, POLIT 3. País ou estado governado por esse sistema político. POR EXT 4. abuso de poder.
autocrático	autocrático		1. adj. Pertenciente o relativo al autócrata o a la autocracia.	1. Relativo a autocracia. PEJ 2. Exageradamente autoritário.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autódromo	autódromo		1. m. Pista para ensayos y carreras de automóviles.	ESP 1. Pista destinada a corridas de automóveis, provida de arquibancadas para acomodar o público, instalações de apoio técnico especializado, como as oficinas de reparo, e ambulatório médico com equipe de atendimento para os possíveis casos de acidentes.
autofoco	autofoco		1. m. Dispositivo de enfoque automático de una cámara fotográfica.	1. Dispositivo que permite, em sistema óptico, focalização automática: Essa câmera dispõe de autofoco 2. Que tem autofoco (câmera autofoco)
autógeno	autógeno		1. adj. Dicho de una soldadura de metales: Que se hace, sin intermedio de materia extraña, fundiendo con el soplete de oxígeno y acetileno las partes por donde ha de hacerse la unión. 2. adj. Med. autólogo.	BIOL 1. Produzido ou gerado independentemente de influências ou auxílio externos; autogênico, autogerado.
autogiro	autogiro		1. m. Aeronave provista de alas en forma de hélice, articuladas en un eje vertical, que giraban por efecto de la resistencia del aire durante el avance del aparato y le servían de sustentación.	aERON, aBSOL 1. avião com asas abreviadas, hélice de tração e motor de ação vertical. Necessita de muito pouco espaço de partida e aterragem, mas não pode subir e descer verticalmente e parar no ar, como o helicóptero, pelo qual foi substituído.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autógrafo	autógrafo		1. adj. Que está escrito de mano de su mismo autor. U. t. c. s. m. 2. m. Firma de una persona famosa o notable.	1. ato ou efeito de autografar; assinatura de próprio punho. 2. assinatura de uma pessoa célebre. GRÁF 3. Original manuscrito destinado à impressão. FOT 4. Instrumento com o qual se elaboram cartas topográficas a partir de um modelo estereoscópico produzido com dois fotogramas de ângulos diferentes de uma mesma área.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
automático	automático		<p>1. adj. Dicho de un mecanismo o de un aparato: Que funciona en todo o en parte por sí solo. Lavadora, expendedora automática. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de un arma de fuego: Que tiene enteramente automático el ciclo completo de cargar, amartillar, disparar y extraer. Pistola, ametralladora automática. Apl. a una pistola, u. t. c. s. f. 3. adj. Producido sin necesidad de la intervención directa del interesado. Renovación automática de la suscripción. 4. adj. Dicho de una acción: Que se produce inmediatamente después de un hecho y como consecuencia de él. Después de su mala gestión, el cese fue automático. 5. adj. Dicho de un acto o de un movimiento: Maquinal o indeliberado. 6. adj. p. us. Pertenciente o relativo al autómeta. 7. m. Cierre que sirve para abrochar una prenda, formado por dos piezas que encajan a presión. 8. m. Dispositivo automático para interrumpir el paso de una corriente eléctrica. 9. f. Ciencia que trata de sustituir en un proceso el operador humano por dispositivos mecánicos o electrónicos.</p>	<p>1. Relativo a ou próprio de autômato. 2. Que se move ou funciona por meios puramente mecânicos. TECN 3. Provido de mecanismo capaz de executar ou regular uma ação requerida em um ponto predeterminado numa operação, dispensando operadores. FIG 4. Diz-se dos movimentos ou ações que independem da intervenção consciente da vontade; inconsciente, involuntário, maquinal. 5. Que ocorre como reação ou resposta natural a um estímulo ou como decorrência esperada de um processo. ENG 6. aparelho que executa uma ação, ou uma série de ações programadas, por meio de um sistema mecânico que passa a funcionar ante a simples excitação de um sinal externo desencadeador do processo.</p>

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
automatismo	automatismo		1. m. Cualidad de automático. 2. m. Desarrollo de un proceso o funcionamiento de un mecanismo por sí solo. 3. m. Ejecución mecánica de actos sin ser consciente de ellos.	1. Qualidade, caráter ou estado de automático. 2. Mecanismo de automatização. 3. Procedimento, de origem psicanalítica ou mediúcnica, a que se atribui atividade de criação literária ou artística. 4. Falta de vontade própria; ação maquinal. PSICOL 5. ação automática, executada sem volição ou consciência. FISIOL 6. Designação dos movimentos não reflexos, independentes de estímulos 7. Propriedade de certos órgãos cujo funcionamento continua mesmo sem várias de suas conexões com o resto do organismo externos, tais como as batidas do coração, a respiração etc., ou certos movimentos instintivos dos animais.
automatizar	automatizar		1. tr. Convertir ciertos movimientos en movimientos automáticos o indeliberados. 2. tr. Aplicar la automática a un proceso o a un dispositivo.	1. Tornar automático (um sistema, uma linha de produção, um atendimento bancário, telefônico etc.) por meio de máquinas ou dispositivos eletrônicos. FIG 2. Tornar maquinal, tornar mecanizada ou não reflexa (a ação de alguém ou de si mesmo); transformar(-se) em autômato. 3. Tornar(-se) inconsciente; tornar(-se) instintivo.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autopista	autopista		1. f. Carretera con calzadas separadas para los dos sentidos de la circulación, cada una de ellas con dos o más carriles, sin cruces a nivel.	1. V autoestrada: Estrada automobilística com duas pistas separadas, destinadas às diferentes direções, concebida para a circulação rápida e segura de grandes distâncias, sem cruzamentos em nível com outras vias e acessos limitados; autopista.
autoplastia	autoplastia		1. f. Med. Implantación de injertos orgánicos para restaurar partes enfermas o lesionadas del organismo por otras procedentes del mismo individuo.	MED 1. Cirurgia que consiste em um enxerto, com a pele do próprio indivíduo, em uma região lesada ou com tecidos destruídos; em geral, trata-se de uma cirurgia que abrange grandes áreas e o tecido para o enxerto provém das proximidades dessa área comprometida; autotransplante.
autopropulsado	autopropulsado		1. adj. Dicho de un vehículo o de un aparato: Movidio por autopropulsión.	1. Que se desloca ou movimenta por seus próprios meios (sistema ou motor de propulsão) (diz-se de veículo, projétil etc.); propulsado por seu próprio motor ou combustível; autopropulsionado.
autopropulsor	autopropulsor		<b>ALCALÁ DE HERNARES</b>	1. Propellido pelo seu próprio motor ou por seu próprio combustível. 2. Que se move por sua própria força ou por seus próprios meios.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autor	autor		1. m. y f. Persona que es causa de algo. 2. m. y f. Persona que inventa algo. 3. m. y f. Persona que ha producido alguna obra científica, literaria o artística. 4. m. y f. Hasta fines del siglo XVIII, persona encargada de la dirección y gestión de una compañía teatral, y que, en ocasiones, adaptaba la obra o incluso la escribía y actuaba en la representación. 5. m. y f. Der. En el derecho penal, persona que comete el delito, o fuerza o induce directamente a otros a ejecutarlo, o coopera a la ejecución por un acto sin el cual no se habría ejecutado.	1. aquele que é causa primária e principal de algo; agente. 2. aquele que é o criador de ou que projeta alguma coisa; criador, descobridor, inventor. 3. Indivíduo que é o responsável pela fundação ou instituição de algo; fundador, instituidor. 4. Escritor de obra literária, científica ou artística. 5. Pessoa que compõe obra artística ou musical; artista, pintor, escultor etc.; compositor, músico. 6. aquele de quem alguma coisa nasce ou procede; pai. JUR 7. a parte que promove o ato contencioso em uma ação penal. 8. Indivíduo que comete um delito.
autorizadamente	autorizadamente		1. adv. Con autoridad o prestigio reconocido. 2. adv. Con autorización.	1. Com autorização. 2. De forma autorizada. 3. Conscientemente.
autorizado	autorizado		1. adj. Dicho de una persona: Que es respetada o digna de respeto por sus cualidades o circunstancias. 2. adj. Dicho de una cosa, como un documento o una opinión: Que tiene autoridad. Se ha publicado la biografía autorizada del pintor.	1. Que se autorizou; consentido, permitido. 2. ao qual se concedeu autorização ou licença. 3. Havido por verdadeiro; abonado, validado. 4. Outorgado, concedido (diz-se de autoridade, direito, poder, mérito etc.). 5. Que é digno de crédito, que se reveste de credibilidade ou de fé; confiável.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
autorizar	autorizar		1. tr. Dar o reconocer a alguien facultad o derecho para hacer algo. 2. tr. Dicho de un escribano o de un notario: Dar fe en un documento. 3. tr. Confirmar, comprobar algo con autoridad, texto o sentencia de algún autor. 4. tr. Aprobar o abonar. 5. tr. permitir. 6. tr. Dar importancia y lustre a alguien o algo.	1. Revestir de autoridade; permitir. 2. Dar permissão; consentir. 3. Tornar válido; abonar, justificar. 4. Dar direito de; possibilitar.
autorregulador	autorregulador		1. adj. Que se autorregula. 2. adj. Dicho de un sistema, natural o artificial: Que produce autorregulación.	1. Que se regula por si próprio.
autorretrato	autorretrato		1. m. Retrato de una persona hecho por ella misma.	1. Retrato de um indivíduo feito por ele mesmo.
autótrofo	autótrofo		1. adj. Biol. Dicho de un organismo: Que es capaz de elaborar su propia materia orgánica a partir de sustancias inorgánicas; p. ej., las plantas verdes. 2. adj. Biol. Propio del organismo autótrofo.	BIOL 1. Organismo autotrófico. 2. Diz-se desse organismo.
autovacina	autovacina		<b>AUCALÁ DE HERNARES</b>	MED 1. Vacina preparada com as culturas dos micróbios obtidos das secreções do próprio doente.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
auxiliar	auxiliar		<p>auxiliar (1): 1. adj. Que auxilia. U. t. c. s. 2. m. y f. En los ministerios y otras dependencias del Estado, funcionario técnico o administrativo de categoría subalterna. 3. m. y f. Profesor encargado de sustituir a los catedráticos en ausencias y enfermedades. 4. m. Gram. verbo auxiliar. 5. f. Ur. Rueda de repuesto de un automóvil. auxiliar (2): 1. tr. Dar auxilio. 2. tr. Ayudar a bien morir. 3. tr. Gram. Dicho de un verbo: Intervenir en la formación de los tiempos compuestos de la conjugación, las perífrasis verbales y ciertas construcciones pasivas.</p>	<p>1. Que auxilia, que ajuda; auxiliário. 2. Que socorre, que acode; que providencia ou dá atendimento, proteção ou amparo. 3. Diz-se de ou pessoa que assessora outra, dando-lhe suporte para o desenvolvimento de seu trabalho; assessor, assistente. 4. Diz-se de ou pessoa que ocupa ou exerce uma função de caráter secundário; ajudante, auxiliador. 5. Dar auxílio; prestar socorro; amparar, socorrer. 6. Colaborar ou contribuir para; facilitar. 7. assessorar ou assistir alguém como colaborador. GRaM, LING 8. V Verbo auxiliar: 1. classe de verbos que formam um tempo composto quando seguidos de uma das formas nominais de outros verbos (gerúndio, infinitivo ou particípio) (p ex, ser, estar, haver, ter, ir); auxiliar, verbo vazio; auxiliar.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aval	aval		aval (1): 1. adj. Que auxilia. U. t. c. s. 2. m. y f. En los ministerios y otras dependencias del Estado, funcionario técnico o administrativo de categoría subalterna. 3. m. y f. Profesor encargado de sustituir a los catedráticos en ausencias y enfermedades. 4. m. Gram. verbo auxiliar. 5. f. Ur. Rueda de repuesto de un automóvil. aval (2): 1. tr. Dar auxilio. 2. tr. Ayudar a bien morir. 3. tr. Gram. Dicho de un verbo: Intervenir en la formación de los tiempos compuestos de la conjugación, las perífrasis verbales y ciertas construcciones pasivas.	JUR 1. Obrigação plena e solidária assumida por alguém, a fim de garantir o pagamento de um título de crédito em favor de outrem, para cuja validade basta a simples assinatura, de próprio punho, em qualquer parte do título, seja no seu verso ou anverso. 2. apoio moral ou intelectual; aprovação, assentimento, reconhecimento. 3. Pessoa que assume a responsabilidade pelos atos de outra, ou pela veracidade de algum fato. 4. algo que serve para assegurar o pagamento ou retorno de algum benefício.
avalancha	avalancha		1. f. alud: 1. m. Gran masa de nieve que se derrumba de los montes con violencia y estrépito. 2. m. Masa grande de una materia que se desprende por una vertiente, precipitándose por ella. U. t. en sent. fig.	GEOL 1. Grande massa de neve, terra, cinza, lama etc., que se desprende de montanhas, derrubando tudo que encontra em sua passagem; alude. FIG 2. Queda estrondosa e repentina de coisas pesadas. 3. Qualquer coisa que se precipita ou invade de modo impetuoso. FÍS 4. Processo que gera uma multiplicidade de íons e elétrons quando um gás é submetido a um campo magnético e ocorre um evento ionizante.
avalista	avalista		1. m. y f. Persona que avala.	JUR 1. Diz-se de ou pessoa que avaliza uma letra de câmbio ou nota promissória; avalizador.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
avatar	avatar		1. m. Fase, cambio, vicisitud. U. m. en pl. 2. m. En la religión hindú, encarnación terrestre de alguna deidad, en especial Visnú. 3. m. Reencarnación, transformación.	1. Processo de transformação de uma coisa ou pessoa, na aparência, na forma, no caráter etc.; metamorfose, mutação, transfiguração. REL 2. No hinduísmo, encarnação de uma divindade sob a forma de um homem ou de um animal, sobretudo do deus Vixnu, segunda pessoa da trindade indiana, cujos avatares mais cultuados pelos hindus são Krishna e Rama.
ave	ave		ave (1): 1. f. Animal vertebrado, ovíparo, de respiración pulmonar y sangre de temperatura constante, pico córneo, cuerpo cubierto de plumas, con dos patas y dos alas aptas por lo común para el vuelo, y que, en estado embrionario, tiene amnios y alantoides. U. t. en pl. como taxón. ave (2): 1. loc. interj. Denota asombro o extrañeza. 2. loc. interj. U. como saludo al llamar a la puerta o entrar en una casa. ave María Purísima 1. loc. interj. ave María.	ZOOL 1. Denominação comum aos animais vertebrados da classe aves, de sangue quente, bípedes, ovíparos, de corpo coberto de penas, membros anteriores transformados em asas, bico córneo e desprovido de dentes. FIG 2. Pessoa velhaca, esperta, trapaceira; águia. 3. Pessoa ardilosa, que usa sua esperteza para roubar. REG (Pa) 4. Mulher que dança e realiza outras atividades nos centros de pajelança. 5. Expressão usada em saudação que equivale a "salve". PL aVES ZOOL 1. Uma das cinco classes em que se dividem os animais vertebrados, cuja capacidade de voar lhes permitiu chegar à maioria das partes do mundo.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aventar	aventar		1. tr. Hacer o echar aire a algo. 2. tr. Echar al viento algo, especialmente los granos que se limpian en la era. 3. tr. Dicho del viento: Impeler algo. 4. tr. coloq. Echar o expulsar, especialmente a personas. 5. tr. C. Rica. robar (   tomar para sí o hurtar). U. t. c. prnl. 6. intr. desus. Resollar por las narices. 7. prnl. Dicho de un cuerpo: Llenarse de gases. 8. prnl. coloq. Huir, escaparse. 9. prnl. Col., Hond. y Méx. arrojarse (   ir violentamente hacia alguien o algo). 10. prnl. El Salv. Tener relación sexual con una mujer.	1. agitar ou mover no ar. 2. Expor ao vento ou ao ar. 3. Insinuar (algo) à mente de (alguém); enunciar, expor, sugerir. 4. Prever, suspeitar por instinto; sentir antecipadamente; entrever, perceber, pressentir. 5. Captar, notar ou descobrir pelo faro ou olfato. 6. atirar fora; jogar. 7. Tornar(-se) furioso ou irritado. 8. Tirar os pães de açúcar da fôrma; desenformar os pães. 9. Segurar (animais), oprimindo-lhes o septo nasal com o polegar e o indicador.
aventura	aventura		1. adj. Arriesgado, atrevido, inseguro. 2. adj. desus. Venturoso, afortunado.	1. acontecimento imprevisto; incidente. 2. ação ou empresa arriscada. 3. Conquista amorosa que geralmente se revela passageira; caso, flerte. 4. Sucessão de ocorrências resultantes de causas independentes da vontade; contingência, eventualidade, sorte. 5. Folia barulhenta e divertida; farra, patuscada. 6. Feitos heroicos de cavaleiro andante ou de cavalaria.
aventurado	aventurado		1. adj. Arriesgado, atrevido, inseguro. 2. adj. desus. Venturoso, afortunado.	1. Que se aventura; que se expõe a perigo; destemido, intrépido, ousado.
aventurar	aventurar		1. tr. Arriesgar, poner en peligro. U. t. c. prnl. 2. tr. Decir algo atrevido o de lo que se tiene duda o recelo.	1. Expor(-se) à boa ou má sorte; arriscar(-se). 2. Ousar dizer ou fazer algo que possa ter má aceitação ou consequência. 3. Pôr em risco; arriscar, expor.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
averiguar	averiguar		1. tr. Inquirir la verdad hasta descubrirla. 2. intr. El Salv. Discutir, protestar, hablar mucho. 3. prnl. coloq. Avenirse con alguien, sujetarlo o reducirlo a la razón.	1. Examinar com cuidado; esquadrinhar, indagar, verificar 2. Certificar, concluir mediante pesquisa. 3. Buscar esclarecimentos ou informações a respeito de (algo ou alguém); inquirir, investigar.
averroísmo	averroísmo		1. m. Fil. Sistema o doctrina del filósofo hispanoárabe Averroes, y especialmente su opinión sobre la unidad del entendimiento agente en todos los seres humanos. averroísmo latino 1. m. Fil. Tendencia filosófica del final de la Edad Media que interpreta el entendimiento agente de un modo impersonal y sostiene la tesis de la doble verdad, según la cual algo puede ser verdadero en filosofía y falso en teología, o a la inversa.	FILOS 1. Doutrina filosófica de averroes (1126-1198), médico, filósofo e teólogo árabe que ensinava, pautado em uma visão pessoal do aristotelismo, com nítida tendência materialística e panteística.
averroísta	averroísta		1. adj. Fil. Perteneciente o relativo al averroísmo. 2. adj. Fil. Seguidor del averroísmo. Apl. a pers., u. t. c. s.	FILOS 1. Que tem relação com o averroísmo. 2. Partidário ou seguidor do averroísmo.
avesta	avesta		<b>Alcalá de Henaes</b>	REL. 1. [com inicial maiúscula] Conjunto dos livros que contêm as mais antigas escrituras sagradas do zoroastrismo persa, atribuídos ao profeta Zoroastro ou Zaratustra (século VII a.C.) e que inclui a cosmologia, as leis e a liturgia; zendavesta, zenda-avesta, zende-avesta.



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
avéstico	avéstico		2. adj. Fil. Seguidor del averroísmo. Apl. a pers., u. t. c. s.	1. Relativo à língua ou à religião do avesta. LING 2. Língua indo-europeia do ramo indo-irânico, muito semelhante ao persa antigo, em que foi escrito o avesta; zenda, zende.
avestruz	avestruz		1. m. Ave del orden de las estrucioniformes, de gran tamaño, que llega a los dos metros de altura, alas cortas no aptas para el vuelo, cuello largo y desnudo, largas patas que le permiten correr a gran velocidad, y que habita en África y en Arabia.	ZOOL 1. Grande ave terrestre (Struthio canalus), da família dos estrutionídeos, que vive nos descampados da África e da Ásia, com cerca de 2,5 m de altura e mais de 100 kg de peso. Considerada a maior ave existente, é incapaz de voar, mas é muito veloz na corrida. Possui pernas longas e fortes, dois dedos em cada pé, cabeça e pescoço geralmente sem plumas.
avezado	avezado		1. adj. Ducho, experimentado en algo. <b>COMPLEMENTAR MEIOS FÍSICOS</b>	1. Que age de determinada maneira, por regularidade ou hábito; acostumado, avezo, habituado. 2. Que tem hábito ou costume de fazer algo especialmente condenável.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aviador	aviador		<p>avidor (1): 1. adj. Dicho de una persona: Que gobierna un aparato de aviación, especialmente si está provista de licencia para ello. U. t. c. s. 2. m. y f. Individuo que presta servicio en la Aviación militar. 3. m. y f. Hond. y Méx. Persona que tiene una sinecura.</p> <p>aviador (2): 1. adj. Que avía, dispone o prepara algo. U. t. c. s. 2. m. Barrena que usan los calafates. 3. m. Arg., Bol., Cuba, Méx. y Perú. Hombre que costea labores de minas. 4. m. Bol., Méx. y Perú. Prestamista de dinero o efectos a labradores, ganaderos o mineros.</p>	<p>1. Que serve para a aviação (em se tratando de coisas): aparelho aviador. 2. Que se ocupa de aviação; especializado em aviação: Piloto aviador. 3. Pessoa que pratica a aviação. 4. Piloto de avião. 5. Que avia. 6. aquele que avia. REG (aM) 7. aquele que contrata e encaminha indivíduos para trabalhar na extração da borracha e lhes oferece mercadorias. 8. Comerciante que vende aos seringueiros mercadorias a prazo e em troca de borracha.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aviar	aviar		<p>aviar (1): 1. tr. Prevenir o disponer algo para el camino. 2. tr. Aderezar la comida. 3. tr. Alistar, aprestar, arreglar, componer. Aviar a una persona. Aviar una habitación. U. t. c. prnl. 4. tr. Proporcionar a alguien lo que hace falta para algún fin. U. t. c. prnl. 5. tr. coloq. Despachar, apresurar y avivar la ejecución de lo que se está haciendo. U. t. c. intr. Vamos aviando. 6. tr. Arg., Bol., Guat., Méx. y Perú. Prestar dinero o efectos a labradores, ganaderos o mineros. 7. tr. Bol. y Chile. Costear las labores de una mina para que continúe su explotación, con el fin de resarcirse de los préstamos hechos al dueño. 8. prnl. Ponerse el traje adecuado para salir a la calle, recibir visita, etc. 9. prnl. desus. Encaminarse o dirigirse a alguna parte. Era u. t. c. tr.                   aviar (2): 1. adj. Perteneciente o relativo a las aves. Peste aviar.</p>	<p>1. Fazer execução e conclusão de obra, trabalho, projeto etc.; levar a cabo; concluir, efetuar, executar 2. Preparar medicamento ou produto cosmetológico prescrito em receita médica. 3. Fornecer ou providenciar o necessário para alguma finalidade; munir. 4. Remeter para; despachar, expedir. 5. Consolidar (negócio) por definitivo; concluir. 6. Prestar ou dar atendimento a; atender. 7. agir apressadamente; apressar-se, aprontar-se. 8. Vender (ao seringueiro) mercadoria a prazo e receber borracha em troca. FIG 9. Causar morte de; assassinar, matar.</p>
avícola	avícola		1. adj. Perteneciente o relativo a la avicultura.	1. V aviário: 1. Relativo às aves; avícola, avicular, aviculário. 2. V avicultor: 1. Pessoa que pratica a avicultura; criador de aves; avícola, aviculário.
avicultor	avicultor		1. adj. avícola. 2. m. y f. Persona que se dedica a la cría de aves.	1. Pessoa que pratica a avicultura; criador de aves; avícola, aviculário.
avidez	avidez		1. f. Ansia, codicia.	1. Característica de quem é ávido. 2. Vontade ardente e intensa de algo; sede, voracidade. 3. Condição de ansiedade e sofreguidão diante de uma expectativa.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ávido	ávido		1. adj. Ansioso, codicioso.	1. Que deseja ardentemente. 2. Que vivencia uma situação de expectativa de forma ansiosa; sôfrego. 3. Cobiçoso de riquezas; ambicioso, avarento, mesquinho. 4. Que é insaciável; voraz.
avifauna	avifauna		1. f. Conjunto de las aves de un país o región.	ZOOL 1. O conjunto das aves existentes em uma região.
avinagrado	avinagrado		1. adj. De condición acre y áspera.	1. Que foi misturado ao vinagre. 2. Com cheiro ou sabor de vinagre; acre, azedo. FIG 3. Que está irritadiço; azedo, zangado.
avisar	avisar		1. tr. Dar noticia de algún hecho. 2. tr. Advertir o aconsejar. 3. tr. Llamar a alguien para que preste un servicio. Avisar al médico. Avisar al electricista. 4. tr. Prevenir a alguien de algo. 5. prnl. desus. Instruirse, informarse del estado de algo.	1. Dar aviso a, fazer(-se) saber; comunicar(-se), informar(-se). 2. Dar aviso de; fazer saber com antecedência; informar, prevenir. 3. Mostrar a necessidade; aconselhar, recomendar. 4. atrair a atenção; fazer observação; admoestar, advertir.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
aviso	aviso		1. m. Acción y efecto de avisar. 2. m. Indicio, señal. 3. m. Precaución, atención, cuidado. 4. m. Prudencia, discreción. 5. m. Embarcación de guerra, pequeña y muy ligera, utilizada antiguamente para llevar pliegos y órdenes y, después, para otros usos auxiliares. 6. m. Taurom. Advertencia que hace la presidencia de la corrida de toros al espada cuando este prolonga el tercio de matar más tiempo del prescrito por el reglamento. 7. m. Am. anuncio (   soporte en que se transmite un mensaje publicitario).	1. ato ou efeito de avisar. 2. Toda forma de comunicação ou informação dispensada a alguém; notícia. 3. aquilo que aconselha ou recomenda; admoestação, advertência, conselho, recomendação 4. atenção especial; cuidado, precaução, prudência. 5. Opinião a respeito de determinado assunto; julgamento, parecer. 6. Instrumento de comunicação oficial de um ministro para se dirigir a outro. 7. Característica de quem possui argúcia, juízo, tino. POR EXT 8. Todo boletim, memorando ou documento mediante o qual se divulga algo a alguém. MaR 9. Embarcação pequena e ligeira, a motor, utilizada para o transporte de pessoas e/ou de materiais.
avistar	avistar		1. tr. Descubrir algo con la vista a cierta distancia. 2. prnl. Dicho de una persona: Reunirse con otra para tratar algún negocio.	1. alcançar com a vista o que está distante; enxergar. 2. Ver ao longe; distinguir, entrever, vislumbrar. 3. Ter entrevista ou reunião com; ter um encontro; reunir-se. 4. Encontrar-se casualmente; deparar-se. 5. Pôr-se frente a frente com; confrontar-se, defrontar-se. FIG 6. Ter pressentimento de; pressentir, prever.

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
avivar	avivar		<p>1. tr. Dar viveza, excitar, animar. Avivó el paso. U. t. c. prnl. La polémica se avivó con la publicación del artículo. 2. tr. Encender, acalorar. El concejal avivó la discusión. U. t. c. prnl. 3. tr. Hacer que algo arda más. 4. tr. Poner los colores más encendidos, brillantes o subidos. 5. intr. Dicho de la semilla de los gusanos de seda: Empezar a vivir o nacer. U. t. c. prnl. 6. intr. Actuar de manera viva o diligente. Aviva, que se hace tarde.</p>	<p>1. Tornar(-se) mais vivo; animar(-se), excitar(-se), repintar(-se). 2. Tornar(-se) mais ativo; aguçar(-se), ativar(-se), despertar(-se). 3. Tornar(-se) mais intenso (sentimentos ou sensações); aumentar, aviventar(-se). 4. Tornar mais agudo ou arguto; aguçar, despertar, estimular. 5. Tornar(-se) mais brilhante ou visível; realçar(-se). 5. Tornar mais manifesto; exteriorizar, externar, revelar. 6. Pôr novamente em uso ou vigor; resgatar, restabelecer. 7. Renovar (incisões feitas em árvore para extração do látex e por este obstruídas). 8. Branquear com estanho a superfície de (chumbo que se quer soldar). 9. Limpar e raspar superficialmente (um objeto metálico), para que possa pegar a douradura. 10. Guarnecer de vivos ou debruns (peças de vestuário). ART PLÁST 11. Retocar (pintura ou desenho cujas cores perderam a nitidez); aperfeiçoar, aprimorar. Pintar com cores vivas, de modo que a pintura ressalte do fundo. MED 12. Pôr a descoberto (as partes sãs) pela extração das porções doentes.</p>

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
avoceta	avoceta		1. f. Ave zancuda, de cuerpo blanco con manchas negras, pico largo, delgado y encorvado hacia arriba, cola corta y dedos palmeados.	ZOOL 1. V alfaiate: 1. ave (Recurvirostra avosetta) da ordem dos caradriiformes, da família dos recurvirostrídeos, encontrada na Europa, Ásia e África, de plumagem preta e branca, com bico recurvado para cima; avoceta.
axila	axila		1. f. sobaco (   arranque del brazo con el cuerpo). 2. f. Bot. Ángulo formado por la articulación de cualquiera de las partes de la planta con el tronco o la rama.	aNaT 1. Cavidade sob a junção entre braço e ombro; sobaco, sovaco, sovaqueira. ZOOL 2. Cavidade sob a junção de um membro dianteiro e do ombro ou da cintura escapular. 3. Nos peixes, parte interna da inserção da nadadeira peitoral. BOT 4. Ângulo formado por dois ramos, por uma folha e um ramo ou pelo ramo e o caule.
axioma	axioma		1. m. Proposición tan clara y evidente que se admite sin demostración. 2. m. Mat. Cada uno de los principios fundamentales e indemostrables sobre los que se construye una teoría.	1. Princípio estabelecido em alguma arte ou ciência que, apesar de não ser uma verdade necessária, é universalmente aceito: Os axiomas da economia política. FILOS 2. Proposição imediatamente evidente, que prescinde de comprovação por ser admitida como portadora de verdade universal. POR EXT 3. Princípio geralmente aceito em qualquer arte ou ciência; máxima, sentença. LÓG, MaT 4. Proposição cuja verdade é tão evidente que nenhum raciocínio e nenhuma demonstração podem torná-la mais clara; base de um sistema dedutivo formal.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
axiomática	axiomática		V. axiomático.	FILOS 1. Processo em que todo um sistema pode ser gerado mediante o emprego de regras específicas e de dedução lógica, partindo-se de certas proposições lógicas, que são os axiomas e os postulados; a ideia básica consiste em descobrir um modelo para os postulados do sistema axiomático, de modo que cada um deles possa constituir uma afirmação verdadeira. 2. Conjunto de axiomas com base nos quais se infere uma ciência dedutiva qualquer. 3. Estudo crítico dos axiomas e dos sistemas de axiomas.
axiomático	axiomático		1. adj. Incontrovertible, evidente. 2. f. Conjunto de axiomas en que se basa una teoría.	FILOS 1. Que tem caráter de axioma; claro, evidente, incontestável, manifesto. 2. Relativo a axioma.
azar	azar		1. m. Casualidad, caso fortuito. 2. m. Desgracia imprevista. 3. m. En los juegos de naipes o dados, carta o dado que tiene el punto con que se pierde. 4. m. En el juego de trucos o billar, cada uno de los dos lados de la tronera que miran a la mesa. 5. m. En el juego de pelota, esquina, puerta, ventana u otro estorbo.	1. Lance adverso, má sorte; caiporismo, infelicidade, mofina, revés, zica, ziguzira, ziquizira. 2. acontecimento incerto ou imprevisível; acaso, casualidade, eventualidade, sorte. 3. Exprime resignação perante a má sorte: Perdemos outra vez? azar! REG (RJ) V azarão: 1. Cavalo que não é objeto de muitas apostas por ter poucas chances de vencer uma corrida; azar. POR EXT 2. O que tem poucas possibilidades de apresentar resultados positivos em disputa, empreendimento, projeto, negócio etc.



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
ázimo	ázimo		V. ácimo. 1. adj. Que se hace sin levadura. Pan ácimo. Apl. a pan, u. t. c. s. m.	1. Diz-se de ou pão não levedado, sem fermento; asmo.
azotar	azotar		1. tr. Dar azotes a alguien. U. t. c. prnl. 2. tr. Dar golpes con la cola o con las alas. 3. tr. Cortar el aire violentamente. 4. tr. Golpear algo o dar repetida y violentamente contra ello. El mar azota los peñascos. 5. tr. Producir daños o destrozos de gran importancia. El hambre azotó el país. 6. tr. Méx. pagar (   dar lo que se debe). 7. intr. Méx. caer (   moverse de arriba abajo). 8. prnl. Méx. Exagerar al hablar.	1. Combinar ou misturar com azoto.
azul	azul		1. adj. Dicho de un color: Semejante al del cielo sin nubes y el mar en un día soleado, y que ocupa el quinto lugar en el espectro luminoso. U. t. c. s. m. 2. adj. De color azul. 3. m. poét. cielo (   esfera aparente que rodea la Tierra). 4. m. Méx. Miembro del cuerpo de Policía.	1. No espectro solar, cor que se situa entre o verde e o violeta. 2. Cada uma das gradações dessa cor. 3. No espectro visível, cor da radiação eletromagnética de comprimento de onda aproximado de 455 a 492 nanômetros. 4. Da cor do céu sem nuvens; da cor da safira. 5. Diz-se dessa cor: Comprei um sapato azul. 6. Diz-se de gado de cor cinzenta ou cinzento-escura. FIG 7. O céu, o firmamento. FIG 8. Muito assustado; alarmado, sobressaltado.
azulado	azulado		1. adj. Dicho de un color: Que tira a azul. U. t. c. s. m. 2. adj. De color azulado.	1. De cor tirante a azul; anilado, azuláceo, azulego. 2. Diz-se dessa cor: a cor azulada do mar. 3. a cor azulada.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
azular	azular		1. tr. Dar o teñir de azul.	1. Tingir de azul; dar cor azul a; azulear, azulecer, azulejar. 2. Tornar-se azul; fazer-se azul; azulecer. 3. Pôr-se em fuga; desaparecer, escapar, fugir.
azulear	azulear		1. intr. Dicho de alguna cosa: Mostrar el color azul que en sí tiene. 2. intr. Tirar a azul.	1. V azulejar: 1. Tingir(-se) de azul; azulejar(-se). 2. Tornar-se azul; azulecer.
azulejo	azulejo		azulejo (1): 1. adj. Bol., C. Rica, Méx., Nic., Pan., Perú y R. Dom. azulado. 2. adj. Arg., Pan. y Ur. Dicho de un caballo: Entrepelado de blanco y negro que en ocasiones, particularmente cuando está mojado, presenta reflejos azules. U. t. c. s. 3. m. carraca (   pájaro). 4. m. Pájaro americano de unos doce centímetros de longitud. En verano el macho es de color azul que tira a verdoso hacia la rabadilla y a negro en las alas y la cola, y en invierno, igual que la hembra en todo tiempo, es moreno oscuro con algunas fajas azules y visos verdosos. 5. m. aciano. azulejo (2): 1. m. Ladrillo vidriado, de varios colores, usado para revestir paredes, suelos, etc., o para decorar.	1. Placa de cerâmica, arenito vidrado ou porcelana, branca ou colorida, com ou sem desenhos e relevos, usada para revestir ou guarnecer paredes, pisos etc.
azumbre	azumbre		1. m. o f. Medida de capacidad para líquidos equivalente a unos dos litros. U. m. en f.	1. Na Espanha, medida de capacidade para líquidos que equivale a 2 litros e 16 mililitros.
azur	azur		1. m. Heráld. Color heráldico que en pintura se representa con el azul oscuro y en el grabado por medio de líneas horizontales muy espesas. U. t. c. adj.	1. azul

# 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
<b>LETRA_B1</b>				
b	b			
baba	baba			
babel	babel			
bable	bable			
baboso	baboso			
babucha	babucha			
babuino	babuino			
bacanal	bacanal			
bacante	bacante			
bacilar	bacilar			
bacilo	bacilo			
bacon	bacon			
bacteriano	bactriano			
bactericida	bactericida			
bacteriológico	bacteriológico			
báculo	báculo			
badana	badana			
badil	badil			
<b>baga</b>	baga			
bagatela	bagatela			
bagual	bagual			
bailar	bailar			
baile	baile			
bala	bala			
balada	balada			
balalaica	balalaica			
balancear	balancear			
balandra	balandra			
balandronada	balandronada			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bálano	bálano			
balar	balar			
balastro	balastro			
balastrado	balastrado			
balasustrada	balaustrada			
balaústre	balaústre			
balboa	Balboa			
baldaquino	baldaquino			
balde	balde			
baldear	baldear			
balear	balear			
balido	balido			
balística	balística			
balístico	balístico			
baliza	baliza			
balizar	balizar			
balsa	balsa			
bálsamo	bálsamo			
balsear	balsear			
báltico	báltico			
baluarte	baluarte			
banda	banda			
banal	banal			
banana	banana			
banca	banca			
bancada	bancada			
bancar	bancar			
bancarrota	bancarrota			
banco	banco			
banda	banda			
bandada	bandada			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bandear	bandear			
bandeja	bandeja			
banderola	banderola			
bandido	bandido			
bandurria	bandurria			
banjo	banjo			
banqueta	banqueta			
banquete	banquete			
banquisa	banquisa			
baqueano	baqueano			
baquelita	baquelita			
baqueta	baqueta			
baquetear	baquetear			
báquico	baquíco			
bar	bar			
barata	barata			
barato	barato			
barba	barba			
barbadense	barbadense			
barbado	barbado			
barbarismo	barbarismo			
bárbaro	bárbaro			
barbechar	barbechar			
barbecho	barbecho			
barbitúrico	barbitúrico			
barométrico	barométrico			
barra	barra			
barman	barman			
barraca	barraca			
barracuda	barracuda			
barranca	barranca			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
barranco	barranco			
barrena	barrena			
barrenar	barrenar			
barreno	barreno			
barretina	barretina			
barrica	barrica			
barricada	barricada			
barriga	barriga			
barrigudo	barrigudo			
barril	barril			
barrilete	barrilete			
barro	barro			
barroco	barroco			
barroquismo	barroquino			
barrote	barrote			
barruntar	barruntar			
barrunto	barrunto			
basal	basal			
basáltico	basáltico			
basalto	basalto			
basamento	basamento			
báscula	báscula			
bascular	bascular			
basilisco	basilisco			
basta	basta			
bastante	bastante			
bastar	bastar			
bastardo	bastardo			
bastear	bastear			

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bastidor	bastidor			1. Diz-se de ou caixilho de madeira em que se prende e retesa o tecido que se quer bordar: 3. Teat Diz-se de ou cada um dos quadros móveis que formam, no teatro, a decoração lateral do palco; regulador. 3 Náut Diz-se de ou armação, geralmente metálica, que serve para assentar, a bordo, as diferentes partes do equipamento elétrico e eletrônico. 4 Encad V cosedor.
bastidores	bastidores			
bastimento	bastimento		1. m. Provisión para sustento de una ciudad, de un ejército, etc. 2. m. En la Orden de Santiago, derecho de cobrar o pagar las primicias o efectos que constituían las encomiendas de este nombre. 3. m. Nic. acompañamiento, generalmente de pan, tortillas de maíz, plátano, etc., que se sirve con las comidas. 4. m. desus. Conjunto de bastas de colcha o colchón. 5. m. desus. barco (   embarcación). 6. m. desus. edificio. 7. m. pl. En la Orden de Santiago, primicias de que en algunos territorios se constituía encomienda.	s. m.    (ant.) o mesmo que abastecimento: Prevenções para artilharia, prevenções para bastimentos. ( Vieira , Sermões , XV, p. 30, ed. 1748.) F. Bastir.
bastir	bastir			
basto	basto			
bata	bata			
batata	batata			
batel	batel			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
baterista	baterista			
batial	batial			
batida	batida			
batido/da	batido/da			
batiscafo	batiscafo			
batuta	batuta			
bazuca	bazuca			
bauxita	bauxita			
bazar	bazar			
bazuca	bazuca			
beatificar	beatificar			
beatífico	beatífico			
beatlemania	beatlemania			
beato	beato			
bebedor	bebedor			
bebido	bebido			
bechamel	bechamel			
bedel	bedel			
bejuco	bejuco			
bel	bel			
belfo	belfo			
belga	belga			
belicismo	belicismo			
belicista	belicista			
bélico	bélico			
belicoso	belicoso			
belfo	belfo			
beligerante	beligerante			
beluga	beluga			
bemol	bemol			
bendito	bendito			



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
beneficiar	beneficiar			
benéfico	benéfico			
benemérito	benemérito			
beneplácido	beneplácido			
benevolente	benevolente			
benévolo	benévolo			
bengala	bengala			
benigno	benigno			
benzoico	benzoico			
benzol	benzol			
berilo	berilo			
bermudas	bermudas			
berza	berza			
besamel	bechamel			
bestial	bestialismo			
besugo	besugo		2. aligote	
beta	beta			
bético	bético			
betuláceo	betuláceo			
bi	bi			
bianual	bianual			
bíblico	bíblico			
bibliofilia	bibliofilia			
bibliófilo	bibliófilo			
bibliográfico	bibliográfico			
biblioteca	biblioteca			
bicameral	bicameral			
bicarbonato	bicarbonato			
bicéfalo	bicéfalo			
bíceps	bíceps			
bicha	bicha			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bicho	bicho			
bicicleta	bicicleta			
biciclo	biciclo			
bicolor	bicolor			
biconvexo	biconvexo			
bicúspide	bicúspide			
biela	biela			
bienal	bienal			
bifásico	bifásico			
bife	bife			
bífido	bífido			
bifocal	bifocal			
bifronte	bifronte			
bigamia	bigamia			
bígamo	bígamo			
bilabial	bilabial			
bilateral	bilateral			
bilbaíno	bilbaíno			
biliar	biliar			
bilioso	bilioso			
bimembre	bimembre			
bimestral	bimestral			
bimestre	bimestre			
bimetalismo	bimetalismo			
bimotor	bimotor			
bina	bina			
binar	binar			
bingo	bingo			
binocular	binocular			
binóculo	binóculo			
bioelemento	bioelemento			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bioética	bioética			
biofísica	biofísica			
biofísico	biofísico			
biográfico	biográfico			
biógrafo	biógrafo			
biólogo	biólogo			
biombo	biombo			
bioquímica	bioquímica			
bioquímico	bioquímico			
biorritmo	biorritmo			
biosfera	biosfera			
biotipo	biotipo			
bióxido	bióxido			
biplano	biplano			
bipolar	bipolar			
biquini	biquini			
biselar	biselar			
birra	birra			
bis	bis			
bisagra	bisagra			
biscuit	biscuit			
bisel	bisel			
biselar	biselar			
bismuto	bismuto			
bisonte	bisonte			
bit	bit			
biunívoco	biunívoco			
bivalente	bivalente			
bizantinismo	bizantinismo			
bizantino	bizantino			
bizarro	bizarro			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
blasfemar	blasfemar			
blasfemo	blasfemo			
blasonar	blasonar			
blazer	blazer			
blenda	blenda			
blindado	blindado			
blindar	blindar			
bloquear	bloquear			
blues	blues			
blusa	blusa			
boa	boa			
bobamente	bobamente			
bobear	bobear			
bobina	bobina			
bobinar	bobinar			
bobo	bobo			
bobtail	bobtail			
boca	boca			
bocado	bocado			
bocel	bocel			
bocha	bocha			
bochorno	bochorno			
bochornoso	bochornoso			
boda	boda			
bodoque	bodoque			
bofe	bofe			
bofetada	bofetada			
boga	boga			
bogotano	bogotano			
boicotear	boicotear			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bolna	bolna			
boj	boj			
bojar	bojar			
bola	bola			
bolada	bolada			
bolchevique	bolchevique			
bolchevismo	bolchevismo			
bolear	bolear			
bolero	bolero			
boliche	boliche			
bólido	bólido			
bolita	bolita			
bolívar	bolívar			
boliviano	boliviano			
bolsa	bolsa			
bomba	bomba			
bombardear	bombardear			
bombardino	bombardino			
bombear	bombear			
bombo	bombo			
bombardino	bombardino			
bombona	bombona			
bonaerense	bonaerense			
bonificar	bonificar			
bonito	bonito			
bonzo	bonzo			
boom	boom			
boqueada	boqueada			
boquear	boquear			
boquete	boquete			
boquiaberto	boquiaberto			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
boráx	boráx			
borgorigno	borgorigno			
borbotar	borbotar			
borda	borda			
bordada	bordada			
bordado	bordado			
bordador	bordador			
bordalesa	bordalesa			
bordar	bordar			
bordear	bordear			
bordo	bordo			
boreal	boreal			
bóreas	bóreas			
bórico	bórico			
borne	borne			
boro	boro			
borra	borra			
borracho	borracho			
borrador	borrador			
borrar	borrar			
borrasca	borrasca			
borrascoso	borrascoso			
borrego	borrego			
bosque	bosque			
boquejar	boquejar			
bosquejo	bosquejo			
bosquimano	bosquimano			
bota	bota			
bosta	bosta			
botador	botador			
botadura	botadura			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
bote	bote			
botica	botica			
botulismo	botulismo			
bourbon	bourbon			
boutique	boutique			
bovino	bovino			
boxeador	boxeador			
boxear	boxear			
bóxer	bóxer			
bracear	bracear			
bráctea	bráctea			
bragado	bragado			
bragadura	bragadura			
bragueta	bragueta			
braille	braille			
bramar	bramar			
bramido	bramido			
brandy	brandy			
branquial	branquial			
braquial	braquial			
braquicefalia	braquicefalia			
braquicéfalo	braquicéfalo			
brasa	brasa			
bravata	bravata			
braveza	braveza			
bravío	bravío			
bravo	bravo			
bravura	bravura			
brear	brear			
brecha	brecha			
brete	brete			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
breve	breve			
brezal	brezal			
brida	brida			
bridge	bridge			
brigada	brigada			
brincar	brincar			
brindar	brindar			
brioche	brioche			
brioso	brioso			
brisa	brisa			
broca	broca			
brocado	brocado			
brocha	brocha			
broche	broche			
broma	broma			
bromeliáceo	bromeliáceo			
bromo	bromo			
bronca	bronca			
bronco	bronco			
bronquial	bronquial			
bronquíolo	bronquíolo			
broquel	broquel			
brotar	brotar			
brulote	brulote			
bruma	bruma			
brumoso	brumoso			
brusco	brusco			
brut	brut			
brutal	brutal			
bruto	bruto			
bucal	bucal			



**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
búcaro	búcaro			
bucle	bucle			
bucofaríngeo	bucofaríngeo			
bucólica	bucólica			
bucólico	bucólico			
bucolismo	bucolismo			
budismo	budismo			
budista	budista			
búfalo	búfalo			
bufar	bufar			
bufete	bufete			
bufido	bufido			
bufo	bufo			
bufonada	bufonada			
bugle	bugle			
bula	bula			
bulgo	bulgo			
bulboso	bulboso			
bulevar	bulevar			
búlgaro	búlgaro			
bulimia	bulimia			
burdo	burdo			
bureta	bureta			
burgo	burgo			
burguesía	burguesía			
buril	buril			
burla	burla			
burlador	burlador			
burlar	burlar			
burlesco	burlesco			
burocracia	burocracia			



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
dorsal	dorsal		1. adj. Perteneciente o relativo al dorso, espalda o lomo. 2. adj. Fon. Dicho de una consonante: Que se articula con la intervención del dorso de la lengua, en su parte anterior, media o posterior. U. t. c. s. f. 3. m. Trozo de tela con un número, que llevan a la espalda los participantes en muchos deportes. 4. m. y f. Participante que lleva un dorsal. 5. f. Geol. Parte más elevada de una cordillera. 6. f. Meteor. Cuña anticiclónica.	1 Relativo às costas ou ao dorso. 2 Anat Relativo à parte traseira do corpo, por oposição à parte ventral; posterior: Espinha dorsal. 3 por ext, Anat Relativo à superfície superior de qualquer parte do corpo: Arco venoso dorsal do pé. 4 Anat, Zool Relativo às costas ou à superfície superior do corpo, onde se situam as vértebras. 5 Anat, Zool Diz-se de apêndice ou estrutura que se situa perto do dorso ou sobre o dorso de um animal ou de uma de suas partes. 6. nadadeira dorsal.
<b>LETRA_E1</b>				
embobar	embobar			
encharcar	encharcar		1. aguazar. 2. Cubrir de agua una parte de terreno que queda como si fuera un charco. 3. Enaguachar el estómago. 4. Dicho de un órgano humano, especialmente de los pulmones: Llenarse de agua u otros líquidos. 5. Dicho especialmente de los zapatos: Mojarse mucho con la lluvia. 6. Dicho de una persona o de una cosa: Mojarse con agua o barro. 7. Involucrarse en una acción de mucho riesgo.	1. Converter(-se) em charco ou pântano; alagar, inundar. 2. Encher(-se) de água; ensopar(-se). afundar(-se) em charco ou pântano. FIG, COLOQ 3. Beber demasiadamente; alcoolizar-se, embriagar-se.

## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
enfrentar	enfrentar		1. tr. afrontar (   poner una cosa enfrente de otra). U. t. c. prnl. 2. tr. afrontar (   hacer frente al enemigo). U. t. c. prnl. 3. tr. afrontar (   hacer cara a un peligro). U. t. c. prnl.	1 Pôr ou colocar(-se) diante de; defrontar: Na sala, uma cristaleira antiga enfrenta um sofá moderno. Duas palmeiras-imperiais enfrentam no início do jardim. Os dois guerreiros de terracota enfrentam-se na entrada do palacete. 2 Encarar sem medo; afrontar(-se), arrostar(-se), defrontar(-se): O oponente enfrentou-o sem recorrer a argumentos escusos. Enfrenta com os próprios demônios todos os dias. Enfrenta-se com as dificuldades sem perder as esperanças. 3 Bater(-se) em combate; atacar, combater: Enfrentou um exército inimigo. Os traficantes enfrentam-se diariamente em muitas cidades do país. 4. Travar competição esportiva.
enredar	enredar		1. Prender con red. 2. Tender las redes o armarlas para cazar. 3. Enlazar, entreteter, enmarañar algo con otra cosa. 4. Meter discordia o cizaña. 5. Meter a alguien en obligación, ocasión o negocios comprometidos o peligrosos. 6. Entretener, hacer perder el tiempo. 7. Revolver, inquietarse, travesear. 8. Dicho de un asunto: Complicarse al sobrevenir dificultades. 9. aturdirse, hacerse un lío. 10. amancebarse.	1. Prender na rede; apanhar, enleiar, pegar. 2. Emaranhar(-se); enleiar. 3. Fazer mexericos; desavir, indispor, intrigar, urdir. 4. Formar o enredo de (composição teatral, romance etc.).
espantar	espantar			
	especialista			

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
estirpe				
<b>LETRA_F1</b>				
fantástico	fantástico			
fincar	fincar			
fortaleza	fortaleza			
<b>LETRA_G1</b>				
<b>LETRA_H1</b>				

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
harmonizar	harmonizar		Tb. armonizar, p. us. 1. tr. Poner en armonía, o hacer que no discuerden o se rechacen dos o más partes de un todo, o dos o más cosas que deben concurrir al mismo fin. 2. tr. Mús. Escoger y escribir los acordes correspondientes a una melodía o a un bajete. 3. intr. Estar en armonía.	1. Estar ou ficar em harmonia, em concordância, em acordo, em paz: harmonizar distintas opiniões; conseguia harmonizar a faculdade com o trabalho; seus sentimentos harmonizavam com os dela. 2. [Música] Criar a harmonia musical para; fazer a combinação entre a melodia e o restante dos acordes: harmonizava a orquestra; o maestro seguia harmonizando perfeitamente.
LETRA_I1				
LETRA_J1				
LETRA_K1				
LETRA_L1				

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
<b>LETRA_LL1</b>				
Lagarto	Lagarto			
Laguna	Laguna		2. alaguna.	
Legra	Legra			
Legradura	Legradura		1. aire caliente y molesto que se levanta en el estío. 2. Calor sofocante. 3. Encendimiento pasajero del rostro. 4. Desazón o sofocamiento producido por algo que ofende, molesta o avergüenza.	1. atmosfera abafadiça e sufocante. 2. Calor sufocante com alto índice de umidade.
Legrar	Legrar			
Ligar	Ligar			
Ligustro	Ligustro		2. aligustre	
<b>LETRA_M1</b>				
mencionar				
modorrar	modorrar			
<b>LETRA_N1</b>				
natural				
<b>LETRA_O1</b>				

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
LETRA_P1				
LETRA_Q1				
LETRA_R1				
relativo				
LETRA_S1				



## 1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
Salsa		<p>P: Dança ou música de origem cubana que mescla ritmos afro-caribenhos, caracterizada pelo compasso quaternário, geralmente dançada em pares, podendo ser executada também individualmente, com passos elaborados e movimentos corporais harmoniosos, por vezes sensuais.</p> <p>E: Género de música popular bailable, con influencia afrocubana, que ejecuta una orquesta acompañada por instrumentos tradicionales del Caribe y por uno o varios cantantes.</p>	<p>1. Composición o mezcla de varias sustancias comestibles desleídas, que se hace para aderezar o condimentar la comida. 2. Cosa que anima o alegra. 3. Género de música popular bailable, con influencia afrocubana, que ejecuta una orquesta acompañada por instrumentos tradicionales del Caribe y por uno o varios cantantes. 4. Baile que se ejecuta al son de la salsa.</p>	<p>BOT 1. Planta herbácea (Petroselinum hortense), da família das umbelíferas, nativa da Europa e da Ásia, disseminada pelo mundo, de caule ramoso, folhas triangulares, flores verdes levemente amareladas, dispostas em umbelas, e frutos arredondados e divididos em dois aquênios com pequenas sementes. É muito cultivada pelas folhas aromáticas, como tempero em pratos variados, e pelas propriedades terapêuticas; perrexil, salsinha. 2. V japecanga: Planta herbácea (Herreria salsaparrilha) do Sudeste brasileiro (MG, SP) e do Mato Grosso, nativa da Bahia, de raízes grossas, caules cilíndricos com pequenos espinhos, folhas lanceoladas, pequenas flores esverdeadas, em racemos, e cápsulas com sementes aladas; é cultivada para se obter extrato das raízes, usado como antissifilítico, depurativo e sudorífero; japecanga-branca, jarriho, salsa, salsa-americana, salsa-de-espinho, salsa-do-campo, salsa-do-mato, salsa-gorda, salsaparrilha, zarza. GEOL 3. V vulcão de lama: Orifício na crosta terrestre que dá saída a material magmático, como gases e fumaças, cinzas e lavas. MUS 4. Dança ou</p>

1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
Tosco	Tosco			
<b>LETRA_U1</b>				
<b>LETRA_V1</b>				
Velada				
<b>LETRA_X1</b>				
<b>LETRA_W1</b>				
<b>LETRA_Y1</b>				

**1ª clasificación: términos con la misma construcción gramatical y que tienen el mismo significado en una o más definiciones, con pronunciaciones sonoramente asociativas**

ESPAÑOL	PORTUGUÉS	SIGNIFICADO COMÚN	SIGNIFICADO EN ESPANHOL	SIGNIFICADO EN PORTUGUÉS
<b>LETRA_Z1</b>				
Zona				